This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

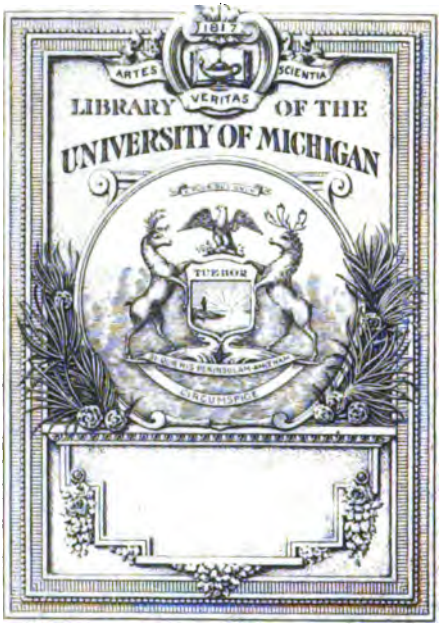
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

A 946,766

Litt. I.


1817
ARTES
VERITAS
SCIENTIA
LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF MICHIGAN
TUEBOR

Z
1007
.A39

Litt. I.
2

ARTES
VERITAS
SCIENTIA
LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF MICHIGAN
TUEBOR

Z
1007
.A39

GERARD van SWIETEN.

Allgemeine deutsche Bibliothek.

P.V.H

Des dritten Bandes erstes Stück.

Mit Königl. Preußl. und Churfürstl. Sächßl. allergnädigsten Freyheiten.

Berlin und Stettin,
verlegts Friedrich Nicolai,
1766.

Faculty Reg. Project
U. Leipzig
2-27-31
23643

Inhalt

der in diesem ersten Stük des dritten Bandes recensirten Bücher.

I. J. H. Lamberts neues Organon Seite 1
II. D. J. G. Zimmermanns Erfahrung in der Arzneykunst, 2 Th. 23
III. Briefe über die neueste theologische Literatur, von S. F. Treschо, 3ter Theil. 30
IV. J. G. Böhmens, sächsisches Groschen-Cabinet 41
V. Salomo, ein Trauerspiel von Klopstock 57
VI. J. B. Basedows theoretisches System der gesunden Vernunft, erstes und zweytes Buch. Drittes und viertes Buch 66
VII. J. B. Basedows Organon erleichterter Untersuchung der Religionen, erster Band 79
VIII. Frid. Carl v. Mosers kleine Schriften, 10ter Band 85
IX. *F. G. Freitagii* Specimen Historiæ Literatæ 92
X. Sammlung erbaulicher Kanzel-Andachten, von J. A. Löw, 12ter Theil 96
XI. P. E. Lüders Abhandlungen und Bedenken über das Ackerwesen und den Anbau verschiedener Feldfrüchte ꝛc. ꝛc. 82
XII. J. F. Stapfers Sittenlehre, 4ter Theil 92
XIII. M. Joh. Peter Millers Schule des Vergnügens 99

Samlung einiger Kanzelreden über wichtige Wahrheiten der Religion, von M. C. F. Bahrdt 224

W. F. Stölzels dritte Samlung heiliger Reden 226

Der Christ, ein Nachfolger Jesu, von C. W. Oemler 226

Samlung einiger Predigten von J. A. Schlegeln, 3ter Theil 228

C. S. Ulbers erbauliche Denkzettel über die Sonn- Fest- Paßions- und Bußtags-Predigten, sechster Jahrgang 229

D. S. Squire strafbare Gleichgültigkeit in der Religion. Aus dem englischen übersezt von G. J. Zollikofer 230

J. F. Starks Gottgeheiligtes Herz- und Leben eines wahren Christen 231

M. E. L. Albani kurze und aufrichtige Anmerkungen über Hrn. D. C. A. Heumanns Erweis, daß die Lehre von der Reformirten Kirche von dem heil. Abendmahl die rechte und wahre sey 232

Practische Prüfung der Gründe, womit Herr D. Heumann unsere lutherische Abendmahlslehre bestritten, beleuchtet von M. C. Bauern 234

H. C. Paulsens ausführliche Warnung an die rechtgläubigen Christen 235

Kurzes Gespräch im Reich der Todten zwischen Hr. D. Heumann und dem Proselyten Frommann 237

Wahrheit und Unschuld der Anmerkungen über die Philalethie des Hrn. Prof. Basedows, gerettet von H. C. Paulsen 238

2) Rechtsgelahrheit.

D. I. C. L. de Schellwitz, commentatio de cauſſarum minimarum indole 239

J. H. Kirchhofs Abhandlung von den Advocaten und ihren Pflichten, erſter Theil 239

Mich. Godofr. Wernheri, lectiſſimae commentationes ad Digeſta 240

C. F. M. rechtliche Abhandlungen, 3ter Band 241

I. A. Bachii, hiſtoria jurisprudentiae Romanae quatuor comprehenſa. 242

3) Arzneygelahrheit.

J. G. Doberi Pharmacopoei aulici Dresdenſis Definitiones Medicamentorum 243

Grundlage zum Unterricht einer Hebamme 244

Alb. v. Haller, Primæ Lineæ Phyſiologiæ in uſum prælectionum academicarum 244

Selectæ ex Amœnitatibus Academicis *Caroli Linnæi* Diſſertationes 245

Hrn. F. J. Lauters zweyjährige Geſchichte der Krankheiten, aus dem Lateiniſchen überſezt durch J. H. Schönheyder, 245

Medicinische Fama, in vier Theile abgefaßt von D. J. A. Oehme 246

Sammlung auserleſener Wahrnehmungen aus der Arzneywiſſenſchaft, 9ter Band 247

C. Weber Obſervationum Medicarum Faſciculus Primus 248

4) Philosophie.

Gedanken von der Stärke und Schwäche der natürlichen Religion 248

5) Schöne Wissenschaften.

G. J. Märk, Versuche in heiligen Liedern 249
M. Richeys deutsche Gedichte, 1r 2r 3ter Th. 250
Fabeln und Erzählungen 252
Das Strumpfband, ein komisches Heldengedicht in fünf Gesängen 252
Kleinigkeiten 252
J. C. Günthers Gedichte 253
Triumph vor dem Todten-Bette 253
Vermischte Gedichte in zwey Büchern, von J. E. K. 253

6) Schöne Künste.

1. Mahlerey und Kupferstecherey

Dix Payſages dediés a Mr. *Watelet* 256
Ruinen und Ueberbleibsel von Athen, herausgegeben von M. R. Sayer 256
Augspurg. Wahre Abbildung dreyer der besten antiken Mahlereyen, von C. G. Kilian 257
Beschreibung der Königl. Bildergallerie und des Cabinets in Sanssouci. 258
Des Hrn. Pernety Handlexicon der bildenden Künste 258

2. Musik.

VI. Sonate a tre, Violino I. Violino II. e Basso, composte dal Signor *G.B. Neruda* 259

Sonate a 2 cioè Cembalo obligato e traversiero o Violino: da *G. A. Maestro* 260

Vollständiges Choralbuch, über die Fürstlich Schwarzburg. Rudolstädtl. Kirchengesänge, von J. G. Nicolai 261

7) Romanen.

Unterricht und Zeitvertreib für das schöne Geschlecht in gesammleten Briefen und Erzählungen, erster Theil 262

8) Geschichte, Geographie und Staatsrecht.

Wittenbergisches Schönbartbuch und Gesellenstechen 263

A. G. von Achintoul Esq. Geschichte Peters des Großen. Zwey Bände 264

J. C. Fäsis genau und vollständige Staats- und Erdbeschreibung der ganzen Helvetischen Eidgenossenschaft. Erster Band 266

9) Mathematik.

Calculi infinitesimali, Pars I. expositus Analysi inf. parvor. *D. Marchioni*, Hospitalii

Calculi infinitesimali, Pars II. expositus opere bipartito *D. Bougainville* 267

Neue Entdeckungen, betreffend die Refraction . . . von Hrn. Euler; übersetzt von J. L. Steiner 268

Thermometri metallici ab inventione ill. atque exc. S. R. I. Comitis *Loeseri* descriptio; auctore *Jo. Dan. Titio* 269

10) Naturlehre und Naturgeschichte.

Hrn. W. Lewis Versuch für die Beförderung der Künste, Gewerbe und Manufacturen; aus dem Engl. übersezt von J. H. Ziegler, des ersten Theil 1 B. 270

M. Th. Brunnichii Ornothologia Borealis sistens Collectionem avium ex omnibus imperio Danica &c. 272

11) Haußhaltungskunst.

Gründliche Bestimmungen zur Verbesserung des Ackerbaues, abgeschildert von Gottfried Schmiden 273

12) Vermischte Nachrichten.

Die rechte und wahrhafte Färbekunst. Von J. C. G. vierte verbesserte Auflage 275

Kriegsbibliothek, oder gesamlete Beyträge zur Kriegswissenschaft, 6ter Versuch 276

W. Herz. v. Neukastel, neueröffnete Reitbahn, neue verbesserte Auflage 277

Das neue königliche l'Hombre, auch wie Quadrille, nebst den Mediateur und der Couleur Favorite . . . zu spielen 277

Briefe eines Frauenzimmers auf dem Lande an ihre Freundin bey Hofe 278

I.

Neues Organon, oder Gedanken über die Erforschung und Bezeichnung des Wahren und dessen Unterscheidung vom Irrthum und Schein, durch J. H. Lambert. Leipzig, bey Johann Wendler, 1764.

Wir zeigen unsern Lesern hiermit ein Werk an, das, so kaltsinnig ihm auch von einigen Recensenten begegnet worden, in unsern Augen eines der vortreflichsten ist, die in diesem Jahrhundert zum Vorschein gekommen sind. Nachdem man sich lange genug begnügt, den erworbenen Bezirk von der Kunst zu *denken*, bald bequemer, bald nützlicher einzutheilen, und *hier* und da eine Verbesserung im Kleinen vorzunehmen: so war es Zeit, daß einmal wieder ein Eroberer aufstund, der diesen Bezirk selbst erweitert; ein

schaffendes Genie, das zu den Grenzen spricht: ent-weichet! und sie entweichen. Solche erfindsame Geister machen alsdenn in der Geschichte der Wissenschaft Epoche. Aristoteles, Baco, Locke und Wolf haben die Gesetze, denen wir im Denken und Schliessen von Natur folgen, ins Licht gesetzet, und in ein regelmäßiges System gebracht. Der Grieche mit ungemeiner Subtilität, aber ohne hinlängliche Rücksicht auf den Nutzen und Gebrauch, der davon in Erforschung nützlicher Wahrheiten zu machen ist. Unter den Händen seiner Nachäffer ist endlich die Vernunftlehre in eine blosse Schulübung ausgeartet. Baco, der mit Adlerblicken das Gebieth aller Wissenschaften übersehen, und ihre Mängel und Vollkommenheiten zu schätzen gewußt hat, verwarf die Syllogistik mit ihren Spitzfindigkeiten, und lehrte den Gebrauch der Vernunft in Erforschung der Natur, und daraus zu ziehenden Inductionen. Da er mit einer Reformation aller Wissenschaften umgieng; so war es ihm nicht um Argumente; sondern um neue Grundsätze zu thun, die zu der Wahrheit führen, und diese konnte er nicht leichter finden, als durch Hülfe der Induction. — Locke bemühete sich der menschlichen Vernunft ihre Grenzen anzuweisen, die sie, ohne sich zu verirren, nicht überschreiten könnte. Er gieng nicht so wohl auf Erfindung der Wahrheit aus, als auf Prüfung und Unterscheidung derselben vom Irrthum. Wolf machte sich seine große Einsicht in die Seelenlehre zu Nutze, um dadurch in der Vernunftkunst ein neues Licht anzuzünden, und einige Winke, die ihm Leibnitz gelegentlich gab, thaten ihm hierin nicht geringe Dienste. Er

setzte die, verachtete Syllogistik wieder in ihre alten Rechte ein, und in der Lehre von der Methode hat er alle seine Vorgänger übertroffen. Er machte Hofnung auf eine Erfindungskunst und Logik des Wahrscheinlichen, aber diese war sehr entfernt. Er wollte vorher sein großes System vollenden, dieses aber war so weitläufig angelegt, und er selbst ward in seinem Alter so weitschweifig, daß ihm Gott ein mehr als menschliches Alter hätte geben müssen, wenn seine Versprechungen hätten erfüllt werden sollen. An einer allgemeinen Theorie der Erscheinungen, und wie solche von Realitäten zu unterscheiden, ist bisher kaum gedacht worden. Malebranche hat in seinem Werke von Untersuchung der Wahrheit, einige zu dieser Lehre gehörigen vortreflichen Betrachtungen; allein so viel wir wissen, sind sie noch von keinem Lehrer der Logik mit Nutzen gebraucht worden. — Von der Kunst die Wahrheit zu bezeichnen, und ihren allgemeinen Regeln hat man uns auch bisher nur sehr wenig gesagt.

Herr L. der sich in andern Werken der Welt schon als Erfinder gezeigt, läßt in diesem Werke alle seine Vorgänger hinter sich. Er wagt bey allen Gelegenheiten kühne Schritte in das Gebiet der Erfindungskunst, handelt die Lehre von der Bezeichnung in ihrer größten Allgemeinheit ab, und in die Lehre vom Schein dringet er mit solcher Scharfsichtigkeit ein, daß, wenn er sie gleich nicht erschöpfet, man die vornehmsten Grundsätze derselben für erfunden halten kan. In der Syllogistik selbst, auf einer Bahn, die so ofte betreten worden, daß man der Mühe kaum mehr werth geachtet, sich auf derselben umzusehen, legt er fast kei-

nen Schritt zurük, ohne Entdeckungen zu machen, und die dornigsten Subtilitäten verwandelt sein Genie in fruchtbare Wahrheiten. Hätte sich Hr. L. nur noch beflissen, Mangel der Deutlichkeit im Vortrage, und Nachläßigkeit in der Schreibart, die das Lesen seines Organons beschwerlich machen, zu vermeiden; so würde es, wir zweifeln nicht, mit dem allgemeinsten Beyfall aufgenommen worden seyn, und alle Werke dieser Art von den hohen Schulen und aus den Händen der Liebhaber verdrängt haben. Wir sagen Nachläßigkeit in der Schreibart; denn man siehet, daß Hr. L. die Sprache in seiner Gewalt hat, und sich nur um die Einkleidung zu wenig bekümmert. Jedoch wir halten uns bey dem Aeusserlichen nicht auf. Der Plan, dem Hr. L. gefolgt, bestehet in folgenden vier Fragen, die er sich selbst vorgelegt hat:

„1) Ob es dem menschlichen Verstande an Kräften fehle, ohne vieles Straucheln auf dem Wege der „Wahrheit sicher und gewiß zu gehen?

„2) Ob demselben die Warheit selbst nicht kenntlich genug seye, um sie nicht mit dem Irrthum zu verwechseln?„

Diese Frage ist, dem ersten Anblicke nach, von der ersten nicht genug unterschieden. Wie kan der Mensch auf dem Wege der Warheit sicher und gewiß gehen, wenn er nicht hinlängliche Kennzeichen hat, sie vom Irrthum zu unterscheiden? Eine kleine Aenderung im Ausdrucke würde die Sache verständlicher machen. Hr. L. fragt eigentlich: 1) hat der menschliche Verstand die gehörigen Kräfte aus einer gegebenen Wahrheit andere mit Gewißheit zu folgern? 2) Giebt

es

es hinlängliche Kennzeichen, die voraus zu sehende Wahrheiten selbst vom Irrthum zum unterscheiden? — Diese beyden Fragen sind verschieden genug; jene suchet Argumente, diese Grundsätze.

„3) Ob die Sprache, in die er die Wahrheit ein„kleidet, durch Mißverstand, Unbeständigkeit und Viel„deutigkeit sie unkentlicher und zweifelhafter mache, oder „andre Hindernisse in den Weg lege?

„4) Ob sich der Verstand durch den Schein blen„den lasse, ohne immer zu dem Wahren durchdringen „zu können?

Um auch diese Frage etwas deutlicher von der ersten und zwoten zu unterscheiden, könte man sie folgendergestalt ausdrücken: Wenn eine Erkenntniß den Schein der Wahrheit für sich hat, wie verhält sich dieser zur Gewißheit und wodurch ist er von derselben zu unterscheiden? Nach diesen vier Fragen, sagt Hr. L. in der Vorrede, entstehen auch vier Wissenschaften, deren sich der menschliche Verstand, als eben so vieler Mittel und Werkzeuge bedienen muß, wenn er mit Bewußtseyn das Wahre, als wahr erkennen, vortragen und vom Irrthum und Schein scheiden will.

Die erste nennet er Dianoiologie, oder die Lehre von den Gesetzen des Denkens; die zwote, Alethologie, oder die Lehre von der Warheit, in so weit sie dem Irrthum entgegen gesezt ist; die dritte ist die Semiotik, oder die Lehre von der Beziehung der Gedanken und der Dinge, und endlich die vierte Phänomenologie, oder die Lehre von dem Scheine und den Mitteln denselben von der Wahrheit zu unterscheiden. — Wir werden uns begnügen unsern Lesern, für

sesmal, von dem ersten Theile, der die erste beide Wissenschaften in sich fasset, einige Nachricht mitzutheilen, und versparen das übrige auf das folgende Stük der Bibliothek. Die Wichtigkeit der Materie nöthiget uns zu einiger Weitläuftigkeit.

Die Methode des Hrn. L. ist, nicht wie Wolf gethan, gleich Anfangs die strengste und bis zur Genauigkeit richtige Erklärungen voraus zu schicken, und aus denselben seine Folgerungen zu ziehen; sondern er folget hierin mehr den Bülfinger, sammlet die üblichen Redensarten, erläutert sie eine durch die andere und zergliedert die in denselben vorkommende Begriffe so lange, bis sie dem Leser deutlich werden, und ihre Fruchtbarkeit zu erkennen geben. So findet man in dem ersten Hauptstücke, von den Begriffen und Erklärungen, gleich §. 1. die Redensart eine Sache begreifen mehr durch gleichgeltende Redensarten erläutert, als nach der Strenge erklärt; allein Hr. L. kaisonirt mit seinem Leser über die gemeinen Begriffe so lange fort, bis sie ihm von selbst deutlich werden, und so dann führet er ihn zu den abstraktesten Lehren mit sich fort, und zeigt den Nutzen und den Gebrauch davon in den höhern Wissenschaften. — In diesem Hauptstücke unterrichtet Hr. L., wie man die gemeinsame Merkmale der Dinge von den besondern und eigenthümlichen unterscheidet, und dadurch zu allgemeinen Begriffen gelanget, auch wie man sich von ihrer Möglichkeit, Vollständigkeit, Richtigkeit und Wahrheit überzeugen kan. Die beständige Anwendung der vorkommenden Sätze auf die höhern Wissenschaften, machet diese so oft bearbeitete Materie wiederum neu und interessant. — Bey

Gele-

Gelegenheit der veränderlichen und fortdaurenden Merkmale, die Hr. L. §. 21. u. f. nur mit kurzen Worten berührt, kömen wir nicht umhin unsere Leser auf die letzlich herausgekommenen Nouveaux Essais sur l'entendement humain, in den Oeuvres posthumes de Mr. Leibniz zu verweisen, allwo diese Materie mit einer Gründlichkeit und Ausführlichkeit behandelt worden, die völlig befriedigend ist, auch nicht die geringste Dunkelheit zurük läßt.

Das zweyte Hauptstük, von den Eintheilungen, enthält neue, sehr wichtige Betrachtungen, über die Art und Weise, wie die Begriffe in Gattungen und Arten eingetheilt werden. Der Verf. ist, was die Zergliederung der Begriffe und der Methode betrift, wie er in der Vorrede gestehet, meistens dem Wolf gefolget, aber wie es einem philosophischen Genie anstehet, indem er sich einen eigenen Weg bahnet, um zulezt auf eben die Resultate zu kommen. So hat es Wolf selbst mit dem Tschirnhaus gemacht, dem er einen nicht geringen Theil seiner Lehre von der Eintheilung der Begriffe zu verdanken hat.

„Die Theorie der Fragen, sagt Hr. L. in der „Vorrede, welche ich für so erheblich ansehe, als die „Theorie der Sätze, veranlassete mich, die Aufgaben „und Postulata nach den Mustern zu definiren, die uns „Euclid gegeben, und sie so gut in theoretische und „practische einzutheilen, als die Sätze, in solche zwo „Arten eingetheilt werden können. Hierin gehe ich von „Wolfen in Absicht auf die Sache selbst ab.„ — Wir haben in dem dritten Hauptstücke, das von den Urtheilen und Fragen handelt, keine eigentliche Erklä-

rung, was Hr. L. unter Fragen oder Aufgaben (er scheinet zwischen Fragen und Aufgaben keinen Unterschied gelten zu lassen, als daß jene auch Postulata mit begreiffen) verstehet, finden können. Wenn es §. 156. heißt, „eine Frage auf ihre einfache Form gebracht, hat nur zween Begriffe, und von diesen ist der eine nothwendig ein Verbum oder Zeitwort, z. B. Eine Linie ziehen; Eine Höhe messen; Ein Verhältnis finden, u. s. w.; so ist diese Erklärung fürs erste mehr grammatisch als logisch. So denn sagen wir auch im Deutschen; Eine Linie zu ziehen, eine Höhe zu messen u. s. w., dergestalt, daß es eigentlich, nur abgekürzte Redensarten zu seyn scheinen, die so viel heissen sollen, als „man verlanget, heischet, will wissen u. s. w. eine Linie zu ziehen, eine Höhe zu messen, ohne daß es nöthig sey mit dem Herrn L. den Infinitivis, oder sonst einem modo das eigentliche Amt anzuweisen, die Fragen dadurch anzudeuten. Die Euclidischen Forderungen lassen sich alle auf dergleichen abgekürzten Redensarten reduciren, als nemlich: man heischet 1) von jedem Punkt zu jedem andern eine grade Linie zu ziehen; 2) eine endliche grade Linie grade fort zu ziehen. 3) aus jedem Mittelpunkt und jedem Zwischenraum einen Zirkel zu ziehen, u. s. w. — Wenn wir das eigenthümliche Merkmal einer Frage festsetzen wollen; so werden wir finden, daß in derselben zu einem unvollständigen Satze dasjenige gesucht wird, was ihm fehlet, es sey solches das Subjekt, Prädikat, die Verbindung, oder Bedingung, unter welcher das Prädikat dem Subjekt zukömt. Die Möglichkeit dieses fehlende Stück zu ergänzen, wird in einer Frage verlangt, oder schlechterdings vorausgesezt.

Hr.

Hr. L. hat gleichwohl noch immer Recht die Aufgaben in theoretische und practische einzutheilen, nachdem das in der Aufgabe gesuchte, wenn es gefunden wird, in der Verbindung mit dem Gegebenen einen theoretischen, oder practischen Satz, ausmachet; das heißt, wie Herr L. §. 158, 159. die Sache gar wohl erläutert, nachdem die Auflösung entweder nur ein für allemal gefunden werden darf, oder in jedem vorkommenden Fall die vorgeschriebene Verrichtung wiederholt werden muß. Allein die Sache genau zu nehmen, gehet dieser Unterschied nicht sowohl die Frage, als die Antwort, oder Auflösung an. Der vollständige Satz, den wir durch die Auflösung erhalten, kan, wie alle Sätze, bald theoretisch, bald praktisch seyn. Die Aufgabe oder Frage hingegen setzet allezeit zum voraus, daß etwas geschehen, gefunden, gezogen, gemessen werden können, Hr. L. sagt selbst §. 161. „ einer von den zween Hauptbegriffen, die in einer Aufgabe vorkommen, muß nothwendig ein Verbum seyn, oder eine Handlung anzeigen, und nach §. 171. sind Postulata Handlungen, die an sich möglich sind. Hr. L. gehet also in der Sache selbst nicht so sehr von Wolfen ab, als er sich vorstellet. Der Unterschied liegt blos in der willkührlichen Erklärung des Praktischen. Wolf nennet die Heischesätze und Aufgaben praktisch, weil dadurch angedeutet wird, daß etwas geschehen könne, daß eine gewisse Handlung möglich sey. Postulata sunt Propositiones quibus affirmatur aliquid *fieri posse*. Hierinn stimmet Hr. L. mit ihm völlig ein, nur will er einen Satz nicht anders praktisch nennen, als wenn er eine Verrichtung vorschreibt, die

in jedem vorkommenden Fall wiederholt werden muß, dahingegen Wolf sich ausdrüklich erklärt, daß er einen jeden Satz, der aussage, daß etwas geschehen könne oder daß eine Handlung möglich sey, praktisch nennen wolle.

In dem Capitel von den einfachen Schlüssen, trägt Herr L. seine, unsern Lesern vermuthlich in etwas schon bekannte, Erfindung vor, alle Schlußarten durch figürliche Zeichen vorzustellen, die so charakterisch sind, daß sie alles, was auf eine zuläßige Weise aus den Forderſätzen gefolgert werden kann, auf einmal vor Augen legen, auch daß nur die bündigen Sätze nach den Regeln dieser Beziehung construirt, die aber eine fehlerhafte Form haben, gar nicht gezeichnet werden können. Wenn diese Erfindung gleich vor der Hand keinen großen Nutzen verspricht; so kann sie spekulativen Köpfen dennoch nicht gleichgültig seyn, da dieses der erste Schritt ist, den man zu thun hat, wenn dereinst eine allgemeine Bezeichnungskunst erfunden werden soll, um alle philosophische Fragen auf eine Art von Berechnung reduciren zu können. Als eine merkwürdige Erscheinung in der gelehrten Welt verdienet angeführt zu werden, daß zu gleicher Zeit Herr Pr. Plouquet in Tübingen gleichfalls eine sinnreiche Bezeichnungsart von Schlußarten erfunden, die er unter dem Titel Calculum in logicis herausgegeben. Man siehet es, sowohl an der Verschiedenheit der Zeichen, deren sich diese beide Weltweisen bedienen, als an ihren ganz von einander abweichenden Arten zu raisoniren, daß sie sich einander nichts weniger als ausgeschrieben, sondern ein jeder für sich auf den Einfall gekommen, eine logische Berechnungsart zu erfinden.

Wir

Wir wagen es nicht zu entscheiden, welche von den beiden Erfindungen die bequemste, oder sinnreichste sey. Es sind in dieser Materie einige Brochuren zum Vorschein gekommen, die wir noch nicht durchgelesen. Indessen schienen uns die Zeichen des Hrn. L. natürlicher und bedeutender zu seyn. —

Herr L. zeiget ferner den Nutzen und den Gebrauch der vier Schlußfiguren, und lehret, bey welcher Gelegenheit jede derselben am natürlichsten und ungezwungensten angebracht wird. Wolf scheint das Dictum de omni & nullo für den einzigen Grund aller Schlüsse gehalten zu haben, und wie die erste Figur sich unmittelbar auf dieses Dictum gründet, alle übrigen Figuren aber erst durch Umwege daraus hergeleitet werden müssen; so hat er der ersten Figur die größten Evidenz zugeschrieben. Hr. L. hingegen zeigt, daß jede Figur ihr besonderes Dictum habe, das ihr angemessen, und nicht weniger offenbar ist, als das Dictum de omni & nullo, daher sie denn alle von gleicher Evidenz und Bündigkeit sind. Er setzet,

1) Für die erste Figur Dictum de omni & nullo. Was von allen A. gilt, gilt auch von jedem A.

2) Für die zwote Figur. Dictum de diverso, Dinge, die verschieden sind, kommen einander nicht zu.

3) Für die dritte Figur. Dictum de exemplo. Wenn man Dinge A findet, die B sind; so giebt es A, die B sind.

4) Für die vierte Figur, Dictum de reciproco. 1) Wenn kein M. B ist; so ist auch kein B dieses oder jenes M. 2) Wenn C dieses B oder jenes B ist, oder nicht ist; so giebt es B, die C sind, oder nicht sind.

Da-

Daher, sagt Hr. L. unterscheiden sich die vier Figuren, auch in Absicht auf ihren Gebrauch, und wir bedienen uns, ohne dran zu denken, jede Figur, da wo sie am natürlichsten ist. Der ersten zu Erfindung oder Beweis der Eigenschaften eines Dinges, der andern zu Erfindung oder Beweis des Unterschiedes der Dinge, der dritten zu den Beyspielen, und der vierten, um die Arten einer Gattung zu erfinden, oder auszuschliessen.

Um sich völlig zu überzeugen, daß alle Schlußfiguren von gleicher Evidenz sind, darf man sich nur vorstellen, daß sie alle unmittelbare Folgen aus der Claßification unserer Begriffe sind. Wenn wir unsere Begriffe in Gattungen, Arten u. s. w. eintheilen; so können 1) die Merkmale einer jeden Classe von allen, was zu dieser Classe gehöret, ausgesagt werden. — Der Grundsaz der ersten Figur! — 2) Hingegen gehört dasjenige nicht zu einer Classe, von dem die Merkmale dieser Classe nicht ausgesagt werden können. — Der Grundsaz für die zwote Figur! — 3) Wenn ein niederer Begrif zu zween höhern gehört; so laufen die Grenzen dieser höhern Begriffe in einander, und schliessen einander nicht aus. Dieses ist der Grundsaz der dritten Figur, nur ist in den vermeinten Schlüssen einer von den höhern Begriffen ein terminus infinitus. Denn wenn A sowohl C, als B, oder sowohl C als non-B ist; so sind C und B, oder C und non-B keine abgesonderte Abtheilungen eines höhern Begriffes; sondern einiges C ist B, oder einiges C ist non-B, oder auch umgekehrt. Endlich 4) ein höherer Begrif, der eine Gattung (nicht) einschließt, schließt auch die Arten dieser Gattung (nicht) ein, und wenn

er die Art (nicht) einschließt, so schließt er auch einen Theil der Gattung (nicht) ein. — Hierauf gründet sich die vierte Figur. Man kann alle diese Sätze in einen zusammen fassen. Wir untersuchen 1) welche andere Begriffe in einem höhern enthalten, 2) welche davon ausgeschlossen sind, 3) welche andere Begriffe sich einander zum Theil selbst enthalten oder ausschliessen, und endlich 4) wie sich die höhern Begriffe zu den Niedern vom zweiten Range verhalten. —

Wir haben uns bey dieser Betrachtung etwas länger aufgehalten, weil man gar zu sehr gewohnt ist, alle übrigen Schlußfiguren, ausser der ersten, als unnütze Grübeleyen zu betrachten, und erst letzthin ein Schriftsteller von Verdienst eine eigene Abhandlung geschrieben, um ihre Entbehrlichkeit zu beweisen.

In dem 5ten Hauptstük handelt Hr. L. von den zusammengesezten Schlüssen und den nächsten Umwegen in Schlüssen. Die Abzählung der einfachsten Umwege, deren man sich bedienet, wo die einfachen Schlüsse nicht hinreichen wollen, und ihre Benennung durch bedeutende, gewissermassen charakteristische Namen, ist überaus sinnreich, wie nicht weniger die Anwendung davon auf die Schlußketten, die Herr L. mit der größten Genauigkeit durchgehet, ihre verschiedene Arten von Verwickelungen anzeiget, und auf logische Formeln reduciret. Was andere Logiker nur in einzelen Beyspielen zu zeigen pflegen, betrachtet er in der größten Allgemeinheit, und mit eben der systematischen Strenge, mit welcher man sonst nur die Lehre von den einfachen Schlüssen auszuführen gewohnt gewesen.

Auch

Auch in der Lehre von den Beweisen, welche das sechste Hauptstük abhandelt, gehet Herr L. weiter als seine Vorgänger, und berühret nicht selten das an diese Theorie angrenzende Gebiet der Erfindungskunst. Besonders merkwürdig sind in diesem Hauptstücke die Betrachtungen über die Fruchtbarkeit der identischen Sätze, und deren Gebrauch in der Naturlehre, um aus den Erfahrungen auf ihre allgemeine Gründe zu schliessen. Die vornehmste Ursache, warum wir in der Naturlehre, in Absicht auf die allgemeine Gründe der Erfahrung noch so sehr zurück sind, setzet Hr. L. darin, daß wir noch wenig fruchtbare identische Sätze haben. In dem Hauptstücke von der Aufgabe dringet Hr. L. etwas tiefer in die Erfindungskunst ein. Er zeiget von welcher Beschaffenheit die Data und Requisita einer Aufgabe seyn müssen, wenn sie einander bestimmen sollen; was die Logik noch zu leisten habe, wenn die Fragen in allen andern Wissenschaften auf blosse logische Fragen sollen zurück gebracht werden können; wie überhaupt die Aufgaben durch die Absonderung allgemeiner gemacht, und durch die nähere Bestimmung in speciellere verwandelt werden. Die Anläße hierzu giebt ihm die Mathematik an die Hand, in welcher alle diese Methoden und Hülfsmittel der Erfindung am deutlichsten in die Augen fallen. Er entlehnet sie zum Theil aus der synthetischen Methode der Alten, die mehresten aber aus dem kunstreichen analytischen Wege der Neuern und zeiget die Anwendung und den Gebrauch davon in allen übrigen Wissenschaften. Wenn sich in den vorigen Hauptstücken der subtile logische Kopf in seiner größten Stärke gezeigt hat; so bewundern wir

in

in diesem Hauptstücke das wahre erfindsame Genie, das mit Riesenschritten aus einer Wissenschaft in die andere übergehet, bald von dem Besondern auf das Allgemeine sich schwinget, bald von diesem zu jenem herabsteiget, und auf seinem Wege nichts unbemerkt läßt.

Von den Fragen kömmt Hr. L. auf die Erfahrung. Er nennet die Versuche Fragen, die wir der Natur zur Beantwortung vorlegen. Die Vorbereitungen geben die Data an, und die Kräfte der Natur enthalten die allgemeinen Gründe, vermittelst welcher das Gesuchte aus dem Gegebenen folget. Diese Vergleichung giebt ihm Anlaß zu sehr angenehmen Betrachtungen, z. E. in wie weit wir etwas verneinendes, etwas Unbestimmtes aber etwas Allgemeines durch Erfahrungen herausbringen können. Was Herr L. in den Antworten der Natur Unbestimmtes finden will, scheinet nur eine entfernte Aehnlichkeit mit dem Unbestimmten in den algebraischen Vergleichungen zu haben. Eigentlich zu reden ist die Würkung der magnetischen Materie in Absicht auf die Nadel, und dasjenige, was sie anzuzeigen hat, in den von Hr. L. angeführten Fällen, sehr bestimmt, aber $= 0$. Wenn eine Uhr stille stehet; so ist die Würkung dieser Maschine nicht unbestimmt; sondern in Absicht auf die Veränderung der Zeit $= 0$. Die Chineser sagen, von einer solchen, sie sey todt, so wie die Schiffer von der Nadel, sie sey närrisch. — Weit richtiger sind hingegen die Betrachtungen des Hrn. L. in Absicht auf das Allgemeine, in wie weit es durch die Erfahrung gefunden oder im welchen Falle die Induction entweder an und für sich selbst, oder durch die Einschaltung der Zwischenfälle

fälle vollständig gemacht werden könne. Wir bedauren, daß uns der eingeschränkte Raum nöthiget, unsere Leser allhie auf das Werk selbst zu verweisen.

Das neunte Hauptstük von der wissenschaftlichen Erkenntniß, scheinet mit der wenigsten Sorgfalt ausgearbeitet zu seyn. Die hier vorkommenden Betrachtungen sind weder neu, noch ausserordentlich, und gleichwohl in einem so dunkeln und abstrakten Vortrag eingehüllet, daß der Leser Geduld und Aufmerksamkeit verlieret. Wir schämen uns nicht zu gestehen, daß uns manche Stellen, aller angewandten Mühe ungeachtet, unverständlich geblieben sind. Zwar ist der Vortrag des Hrn. L. wie wir schon angemerkt, überhaupt nicht sonderlich einleuchtend; indessen ist er uns nirgend so ermüdend vorgekommen, als in diesem Hauptstücke.

In der Alethologie handelt Hr. L. von der Wahrheit selbst, als dem Stof alles Denkens. In dem ersten Hauptstücke von den einfachen, oder für sich selbst gedenkbaren Begriffen, nimmt Hr. L. mit Locke einfache Begriffe an, die nicht aus mehrern innern Merkmalen zusammengesezt, daher auch keiner Zergliederung fähig sind; sondern an und für sich nicht anders als klar gedacht werden können. Von dieser Art sind ihm z. E. Schall, Farbe, Gefühl, Geschmak, Zeit, Raum, Kraft, Daseyn, Ausdehnung u. s. w. die er ihrer Natur nach, für an sich selbst gedenkbar, aber unerklärbar hält. Sie können gleichwohl an Größe und Graden verschieden seyn, auch sonst verschiedene Verhältnisse haben; nur sind sie an und für sich so homogen, daß keine innerliche gemeinsame Merkmale in dem-

denselben anzutreffen sind, sondern ein jeder ist sein eigenes inneres Merkmal, und unter sich haben sie nichts gemein, als etwa äusserliche Verhältnisse. Indessen gestehet Hr. L. daß die Bewegungen und Veränderungen, welche in den Gliedmassen vorgehen, so oft in den Sinnen ein einfacher Begrif erregt wird, allerdings zusammengesezt sind; allein die sinnlichen Empfindungen, in so weit es Begriffe in der Seele sind, können, seiner Meynung nach, gleichwohl einfach seyn, und gar nichts zusammengesezтes haben. Er glaubet also nicht, daß die Vorstellung in der Seele ein treues Bild alles dessen sey, was in den Gliedmassen unserer Sinne vorgehet; denn seiner Meynung zufolge, können in den Werkzeugen der Sinne vielfältige Veränderungen und Bewegungen vorgehen, denen zusammen genommen ein einfacher, unauflöslicher Begrif in der Seele entspricht. In diesem einfachen Begriffe kann also nichts anzutreffen seyn, das jenen einfachen Bewegungen und Veränderungen in den Gliedmassen, durch deren Zusammensetzung er veranlasset worden, entsprechen könnte. — So sehr aber auch Hr. L. hierin dem Locke gefolgt ist; so ist er doch den angebohrnen Begriffen nicht so abgeneigt als dieser englische Weltweise. „Die Gedenkbarkeit der einfachen Begriffe, spricht er §. 16. gehöret mit zu der „Natur eines denkenden Wesens. Es ist daher an „sich möglich, daß ein denkendes Wesen sich solche Be„griffe, ohne die Veranlassung der Sinne vorstellen „könne. Warum es aber bey uns nicht angehet, läßt „sich allerdings daraus erklären, daß wir Empfindun„gen haben, die nicht zulassen, daß wir uns schwä-

„cherer Vorstellungen bewußt seyn können, wenn diese „nicht bereits einmal durch Empfindungen lebhaft „geworden sind. Ungeachtet wir demnach solche Be„griffe durchaus a posteriori haben, so ist es doch „eigentlich nur das Bewußtseyn derselben, und es läßt „sich nicht daraus schliessen, daß die Begriffe selbst „nicht an sich schon in der Seele sollten seyn können, „ehe bey uns das Bewußtseyn derselben durch die Em„pfindung veranlasset wird.„

In der Folge gehet Hr. L. die einfachen Begriffe nach der Reihe durch, und suchet diejenigen aus, die allgemeine Verhältnisse und Modificationen zulassen, und dadurch Stof zu den Wissenschaften abgeben, die im strengsten Verstande a priori sind. Er findet mit Locke, daß diese nur in folgenden bestehen. 1) Die Ausdehnung. 2) Die Solidität. 3) Die Bewegung. 4) Die Existenz. 5) Die Dauer und Succeßion. 6) Die Einheit. 7) Das Bewußtseyn. 8) Die Kraft zu bewegen. 9) Das Wollen. Auf diesen einfachen Begriffen gründen sich, die Arithmetik, Geometrie, Chronometrie, Phoronomie und Logik, dahin man auch die Alethologie, die Lehre des Möglichen und Nothwendigen u. s. w. rechnen kann; Wissenschaften, die sonst nichts als diese einfache Begriffe zum Stof, und die Regeln des rechtigen Denkens zum Leitfaden erfordern, und also in dem genauesten Verstande a priori genennt werden können.

Hierauf folgen einige Betrachtungen über diejenigen einfachen Begriffe, zu welchen wir durch verschiedene Sinne gelangen können, und endlich eine sinnreiche Vergleichung zwischen dem Zustande eines Blinden,

dem

dem zur wissenschaftlichen Erkenntniß die klaren Begriffe des Sehens mangeln, und einem Sehenden, der sich auch dieses Stoffes bedienen kann, woraus Muthmassungen gezogen werden, wie viel weiter wir in Erkenntniß der Wahrheit kommen würden, wenn wir mehrere Sinne hätten, und vermittelst derselben zu einen größern Vorrath von einfachen Begriffen gelangen könnten. Betrachtungen von dieser Art, sagt Hr. L. mögen angenehm seyn, in so weit man sie etwa als Vorempfindungen der Zukunft ansehen kann, und in so fern fodern sie nebst der geometrischen Richtigkeit in den Schlüssen, noch alle Lebhaftigkeit eines dichterischen Ausdruckes.

Wir müssen am Ende dieses Hauptstüks erinnern, daß die Betrachtungen des Hrn. L. noch immer ihren Nutzen behalten, wenn man auch annimmt, daß die Begriffe, die er für den Grundsatz unserer Erkenntniß angiebt, nicht an und für sich, sondern zum Theil nur in Ansehung unser für einfach zu halten sind, weil wir in Zergliederung derselben nicht weiter kommen können. Diese Untersuchung kann in der Seelenlehre, und den davon abhangenden Wissenschaften von großer Wichtigkeit seyn, da es hingegen, wenn von der Theorie den übrigen Wissenschaften die Rede ist, gleichviel seyn kann, ob die Begriffe, die ihnen zur Grundlage dienen, in der That einfach sind, oder nur uns nicht anders scheinen. Genug, daß die fernere Auflösung, wenn sie auch an und für sich möglich wäre, doch vor der Hand uns noch unmöglich ist, auch in den Wissenschaften, die auf diesen Begriffen aufgerichtet werden, keinen Nutzen haben würde. Wir haben uns daher

auch aller Anmerkungen enthalten, die wir über diesen verjährten Streit hatten zu machen gehabt, weil es in der Absicht, die sich unser V. vorgesetzt, keinen Unterschied machet, von welcher Seite man sich auch erklären wollte.

In dem zweyten Hauptstücke nimmt Hr. L. seine 9 oder 10 einfache Grundbegriffe wieder vor, und zeigt die Grundsätze und Forderungen an, die aus denselben fliessen, und in den ihnen entsprechenden Wissenschaften ohne Beweis vorausgesezt werden, als nemlich die Grund- und Heischesätze in der Logik, Mathematik, Phoronomie u. s. w. — Er hält §. 73. für ausgemacht, daß die Gewißheit unter die einfachen Begriffe gehöre. Sollte sich dieser Begrif nicht in das Bewußtseyn der Wahrheit auflösen lassen? Die subjective Gewißheit scheinet allerdings nichts anders zu seyn; und die objective reducirt sich auf die innre Möglichkeit dieses Bewußtseyns. — Bey den Grundsätzen der Phoronomie §. 98. hätten wir gewünscht etwas deutlicher ausgeführt zu sehen, wie die Gesetze, die man für die Bewegung annimmt, aus den einfachen Begriffen der Bewegung und der Kraft unmittelbar folgen. — Die Vis inertiae, in den allgemeinen und transcendenten Verstande, in welcher sie Hr. L. §. 104. nimmt, ist nichts anders als das Principium rationis sufficientis, wodurch Wolf auch den Begrif der vis inertiae erklärt. — §. 117. hätte angemerkt zu werden verdienet, daß die Grade nicht im eigentlichen Verstande durch Wiederholungen zunehmen, und daher auf Größen zurük gebracht werden müssen, wenn ihr Verhältniß angegeben werden soll.

In

In dem folgenden Hauptstücke handelt Herr L. von den zusammengesezten Begriffen. Was Hr. L. allhier von der willkührlichen Zusammensetzung der Merkmale und Verhältnißbegriffen sagt, verdienet untersucht zu werden. Eigentlich zu reden, haben die Zusammensetzungen der Merkmale an und für sich nichts Willkührliches, denn alle mögliche Verbindungen der Merkmale und Begriffe sind ewige und unveränderliche Wahrheiten. Der Begriff der Heiligkeit z. B. ist eine ewige, unveränderliche Wahrheit, und hätte nicht aufgehört eine Wahrheit zu bleiben, wenn auch alle Sprachen kein Wort gehabt hätten, diese Zusammensetzung von Merkmalen auszudrücken. Das Willkührliche liegt einzig und allein in der Benennung. Nicht der übelverstandene Begrif der Substanz hat, wie §. 141. gesagt wird, den Spinoza zu seinen Irrthümern verleitet; denn auch das, was Spinoza unter Substanz verstehet, ist ein wahrer Begrif. Er irrete, weil er mit dem Worte Substanz nicht immer eben denselben Begrif verband. — Auch solche Begriffe, die, wie Hr. L. sagt, eine Sache vorstellen, die an sich ein Ganzes ist, und nicht erst nach unserer Willkühr dazu gemacht werden darf, z. E. Mensch, Haus, Thurm u. s. w. müssen erst durch Gegeneinanderhaltung verschiedener einzelner Dinge von eben der Art herausgelesen und abgesondert werden, und der ganze Unterschied bestehet darinn, daß hier die Merkmale in die Sinne fallen, und daher gar leicht ausgelesen werden können. Man setze diesen Unterschied bey Seite, und zeige an, warum Substanz mehr willkührliches enthalten soll, als Pflanze, oder Vernunft mehr als,

Haus? — Beyde haben vielmehr nichts willkührliches, als die bloſſe Benennung, daß ſie nemlich dem menſchlichen Geſchlechte wichtig genug geſchienen haben, ſie von andern möglichen Zuſammenſetzungen der Merkmale zu unterſcheiden, und zu ihrer Andeutung gewiſſe Wörter auszuſetzen.

Das vierte Hauptſtük handelt von dem Unterſchiede des Wahren und Irrigen. Die Wahrheiten ſtehen unter ſich in der genaueſten Verbindung und in einer ſo vollkommnen Harmonie, daß ſie zuſammen genommen ein einziges, vollſtändiges Syſtem ausmachen. Die Irrthümer hingegen diſſoniren und ſtoſſen ſich einander ſelbſt um. Dieſe Materie behandelt Hr. L. auf eine ſehr ſonderbare Weiſe, und ziehet daraus einige Folgen, die ein ſehr paradoxes Anſehen haben, z. E. §. 253. Alle Wahrheiten haben etwas gemein. §. 258. Es iſt an ſich unmöglich alle Wahrheiten zugleich zu läugnen. — §. 279. Die Wahrheiten hängen nicht ſo zuſammen, daß, wenn man eine läugnet, dadurch alle übrigen zugleich mit geläugnet werden müßten. Auch wird in dieſem Hauptſtücke der Saz vom zureichenden Grunde entwickelt, und unterſucht, in wie weit das Mögliche eines Grundes bedürfe. H. L. ſuchet §. 234. a) den Grund aller Wahrheiten, wie gewöhnlich, in dem göttl. Verſtande, und er hält die Wahrheiten für das principium cognoſcendi der Exiſtenz Gottes, in ſo weit man von den ewigen Wahrheiten auf ein ewiges Suppoſitum intelligens ſchlieſſen kan. Wir wünſchten dieſen Beweis etwas deutlicher ausgeführt zu ſehen, weil der Schluß von der Möglichkeit der Vorſtellungen auf das Daſeyn eines vorſtel-

stellenden Wesens noch einige Schwierigkeit zu machen scheinet. Man begreiffet zwar leicht, daß der göttliche Verstand, so bald man von dem Daseyn desselben durch andere Gründe überzeuget ist, auch für die Quelle aller Wahrheiten gehalten werden müsse. Hieraus scheinet natürlich zu fliessen, daß von den Wahrheiten auch rükgängig auf das Daseyn des göttlichen Verstandes geschlossen werden könne, und gleichwohl ist dieser Weg so leicht nicht, als man sich vorstellen sollte.

G.

II.

D. Johann Georg Zimmermann, Mitglied der Königl. Preuß. und Churbayerischen Academien der Wissenschafften in Berlin und München, der Academien in Palermo und Pesaro, der naturforschenden Gesellschaften in Zürich und Basel, der ökonomischen Gesellschaft in Bern und Stadtphysicus in Brugg, Von der Erfahrung in der Arzneykunst. 2 Th. Zürch bey Heydegger und Compagnie. 1764. in 8. 1. Alph. 18. Bogen.

So häufig und verschieden der Einfluß bekannter Ursachen auf den menschlichen Körper ist; so häufig und verschieden sind auch die daher entstandenen Wirkungen und Krankheiten. Das gewisse Auge der reifen Erfahrung sieht bey allen Zufällen und Erscheinungen auf alle bekannte Ursachen bedachtsam zurük; es verweilt ruhig bey der Art ihrer

Entſtehung; bringt vom Beobachtungsgeiſt in ihr Innerſtes; entwickelt die Wirkungen; vergleicht dieſe mit dem veränderten Zuſtänden der Geſundheit; es unterſcheidet im ganzen Umfange der Krankheit genau das wahre eigentliche und beſtimmende von allem was ein minder ſcharfſichtiges ſo gleich für zureichend hält: oder es eilt durchs Genie aufgehellet nach einem kürzern Aufenthalte von dieſen Gegenſtänden zurük; macht geſchwindere Verbindungen; und überſieht von der höchſten Stuffe menſchlicher Erkenntniße das Ganze mit einer glüklichen Ruhe und Zufriedenheit. Dieſes iſt der kurze Auszug aus den fortgeſezten Zimmermannſchen Erfahrungen. Auf einen vollſtändigern dringt die allgemeine Erwartung mit Recht. Wir wagen es alſo zum andernmal den Weg zu den wichtigſten Erfahrungen anzuzeigen.

Herr Zimmermann iſt dieſesmal in der Wahl ſo vieler, zu ſeiner den nüzlichſten Unterſuchungen beſtimmter Reiſe, ſich anbietenden Begleiter, etwas eigenſinnig; er verlangt etwas ſchweres von ihnen, Genie; wer damit nicht verſehen iſt, muß zu Hauſe bleiben.

Die erſten drey Abhandlungen vom Genie und den erſten Schritten deſſelben zu der Erfahrung; von der Art wie der Arzt durch die Analogie und die Induction ſchließt; und vor der Erforſchung der Urſachen, ſind ſo nüzlich als angenehm: von den übrigen, in welchen die entfernten Urſachen genau unterſucht ſind, gilt das nehmliche.

Wenn man das, was der Abt Trüblet ſagt: C'eſt à l'homme d'eſprit, et d'un eſprit philo-

ſophi-

sophique, plutôt qu'à l'homme de génie, à écrire sur le génie, bishero für wahr gehalten hat, so wird Herrn Zimmermanns Abhandlung vom Genie das Gegentheil lehren; er bestimmt das Genie vollkommener als alle andere gethan haben. Nach seiner Meynung zeigt sich das Genie nicht blos von Seiten der Einbildungskraft, es beruht zugleich auf dem ganzen Umfange des Verstandes. Ganze Reihen Begriffe zu übersehen; sie zu ordnen; das Ganze bis an das untheilbare aufzuschliessen; dieses mit andern wiederum in einem Ganzen zu denken, weites Feld er angehäufter Bilder zu durchlaufen, an allen etwas zu finden, und alle nach Gefallen in Bewegung zu setzen; dieses alles sind Wirkungen des Genies, aber auch zugleich des Verstandes und nicht der bloßen Einbildungskraft, denn diese überschreitet in ihrem ganzen Feuer gedacht, die Grenzen des Verstandes; Also begegnet die Einbildungskraft dem Verstande auf der höchsten Stuffe; beyde vereinigen sich; und werden Genie. Der Wiz stehet mit dem Genie in nähern Verhältnis als der bloße Verstand. Dieser begreift die ihm gezeigte Wahrheit; jener bemerkt und entdekt an dieser Wahrheit ganz besondere Umstände, das Genie erfindet die Warheit. Es giebt verschiedene Stuffen auf welchen das Genie vollkommener gedacht werden kann, und jede Stuffe fasset verschiedene Arten des Genies. Herr Zimmermann bestimmt diese Arten dreyfach. Das Genie der Dichter und Mahler verräth mehr Einbildungskraft als Verstand. Das Genie der Naturlehrer und Mathematiker mehr Verstand als Einbildungskraft; ein Staatsmann, ein General und ein Arzt wird durch dasjenige Genie groß

an welchem Verstand und Einbildungskraft gleich starken Antheil nimmt. Verschiedene Arten des Genies sind oft glüklich mit einander verbunden. Ein grosser Arzt kann niemals ohne Genie gedacht werden; es fehlt ihm oft an Regeln; und diese sind nach Trübleins Meinung, großen Genies hinderlich. Das Genie ist die Seele der Erfahrung; es sieht stark und viel auf einmal. Hr. Zimmermann drükt sich folgendergestalt aus: „Das Genie der Arzneykunst ist in seine ersten „Begriffe aufgelöset, die Kunst eine große Menge „zerstreuter Begebenheiten plözlich zu übersehen und „zu verbinden, von diesen Verbindungen auf lichtvolle „Schlüße, und von dem bekannten auf das unbekannte zu kommen.„ Oft muß der Arzt bey verborgenen Krankheiten alle Umstände genau verbinden und ihr Wesen entweder wahrscheinlich denken oder gar erfinden. Eine hauptsächliche Eigenschaft des Genies (wovon die Breslauischen vermischten Beyträge zur philosophie und den schönen Wissenschaften ausführlich handeln). Genau bestimmet ist das Genie eines großen Arztes, das Vermögen die Aehnlichkeit der Fälle zu finden, dieses Vermögen wird zu einer Fertigkeit und diese zulezt zu einer Art von Induction.

Ein Arzt kann den unbekannten Fall mit einem ähnlichen bekannten zusammen halten und das bekannte in das unbekannte herüber tragen; er kann durch die Analogie und Induction schließen. Zwey Wege auf welchen der Verstand ohne Genie viele Beschwerlichkeiten antreffen würde. Auf dem ersten gelingt es nicht selten die Wahrheit zu erreichen; denn da die Aehnlichkeit eine Uebereinstimmung vieler Merkmale ist,

und

und da die Verhältnisse der Aehnlichkeit die verschiedenen Arten der Wahrscheinlichkeiten bestimmen; so gelangt man leicht zur Wahrheit selbst. Auf dem andern und etwas mühsamern wird die durch gewisse aus den Begebenheiten richtig gemachte Schlüsse, gefundene Wahrscheinlichkeit, bis zur Erreichung der völligen Wahrheit verfolgt. Die Analogie gewähret den höchsten Grad der Wahrscheinlichkeit, wenn die Vernunft durch Vergleichung aller bekannten Fälle und der dabey vorgefallenen Umstände mit den gegenwärtigen, das bestimmte und eigentliche muthmaset, und in Schlüssen zusammen fügt. Aus dieser Quelle floß der Arzneykunst anfänglich die erste Nahrung zu, bis man nachhero ihren Wachsthum beförderte; und durch die Vernunftlehre der Analogie ein solche Stärke gab, daß man den höchsten Grad der Wahrscheinlichkeit zu erreichen und das künftige vorher zu sagen anfing. Dieser große Einfluß der Analogie auf die Erkenntniß und Erfindung des verborgenen beziehe sich ebenfalls auf das Genie. Wenn der Arzt damit versehen, das bekannte aller ähnlichen Fälle in sein Gedächtniß zurückruft, so bemerkt er zwischen den ähnlichsten und unbekannten Verhältnisse, er muthmaset nähere Verbindungen; entwickelt die Ursachen aus den Wirkungen heraus, ja auch das, was nach der Vergleichung des bekannten mit dem unbekannten, als von beyden unterschieden übrig geblieben, giebt ihm Stoff zu neuen Untersuchungen.

Leichte Methoden zu Sprachen und Wissenschaften sind oft nachtheilig; man suche sich, nach einem allgemeinen Gesetze großer Genies, den leichten Weg im

mer

mer noch mehr zu erleichtern, und übergeht das eigentliche, das mit Nachdenken, Fleiß und Mühe erlernt werden muß. So geht es auch mit der Analogie. Wahrscheinliche Beweisgründe, bloße Meinungen erhalten den Werth ausgemachter Wahrheiten, die Grade der Wahrscheinlichkeit werden nicht gemessen; man sieht Aehnlichkeiten wo keine sind, weil der Beyfall unrecht angestellter Erfahrungen den Beobachtungsgeist hindert Aehnlichkeiten wirklich zu empfinden. Was hilft es, Eigenschaften und Umstände zu vergleichen, die man nicht kennt; Schlüße zu machen wenn man falsch schließt.

Die Induktion ist also der wahre Probierstein, deßen Gültigkeit, der vom Herrn Zimmermann angenommene Alembertische Unterschied zwischen der eigentlichen Gewißheit und der Erfahrungs-Gewißheit, gegen die Einwürfe des Lords Bolinbrocke vollkommen beschützt. Zwar giebt uns oft in dunkeln Fällen, nur allein die Erfahrungs-Gewißheit, Grundsätze, und die daher geleiteten Vernunftschlüße gelten nichts mehr, als Wahrscheinlichkeiten: allein auch in diesem Falle haben wir das mögliche erschöpft. Herr Zimmermann überzeugt davon: „Diese Wahrscheinlichkeiten „sind um so weniger zu verachten, weil sie auf Beobach„tungen und also auf Erfahrungssätzen ruhen, die wir „allerdings Grundsätze nennen dürfen, wenn unsere Em„pfindungen uns zu dem Satze selbst geleitet haben.„

Aus Mangel der Erfahrung, hat keine Wahrscheinlichkeit auch nicht einmal die Vermuthung statt, eine Arzney werde in einem Falle dienlich seyn. Es hat aber auch die Arzneykunst gewisse Grundsätze, und diese beziehen sich auf die Beschaffenheit des Körpers,

auf

auf die Natur der Krankheiten, auf die Eigenschaft und den Nutzen der Arzneyen. Das Genie kan mit Hülfe der Induction den höchsten Grad der Gewißheit, das Licht menschlicher Erkenntnisse finden, wenn es aus scharf beobachteten Begebenheiten sicher schließt; denn alsdann bauet es auf festen Grundsätzen neue Wahrheiten.

Die Untersuchung der Ursachen durch ihre Wirkungen *macht eine der wichtigsten Beschäftigungen des Arztes aus*; das Genie erleichtert sie ungemein, indeme es die Arbeit des Beobachtungsgeistes vollendet; es ist nöthig hiebey sehr vieles aus dem ersten Theile der Zimmermannischen Erfahrungen zurük zu holen. Man wird sich an alles erinnern, was von der Erfindung der Ursachen aus den Wirkungen, durch den Scharfsinn, und dem aufgelösten Zusammenhange beyder durch das Genie angemerkt worden. Die daraus entsprungene Fertigkeit das Wahre zu sehen, ist der philosophische Geist, welcher genauer bestimmt nicht allein die Ursache der Wirkungen, sondern auch die Art und Weise wie und warum diese so und nicht anders erfolgen, genau untersucht, das verborgne entdekt, und (wie sehr gründlich gesagt wird) von einzeln Begebenheiten, zu allgemeinen Grundsätzen führt. Dieser philosophische Geist, ohne welchen der Arzt die Ursache verfehlt, und im dunkeln Zusammenhange der Krankheit herumirrt, wird von unzehlbaren Hindernissen zurük gehalten; der Mangel zusammengesezte Begriffe zu trennen, ist nicht das einzige. Anstatt eine Erscheinung in vielen Ursachen zu denken, hält man sich bloß an eine wahrscheinliche. Anstatt das vorhergegangene in Betrachtung zu ziehen, richtet man sein Ur-

noch weniger bedeutend, als er zuvor war. Theils sind die Materien und Schriften selbst, darüber er sein Urtheil fällt, von geringer Wichtigkeit, oder von andern bereits bestimmter und zuverläßiger beurtheilt worden; theils ist der V. den Materien so wenig gewachsen, daß man sich ärgern muß, sie von so schlechten Händen behandelt zu sehen. Es ist oft so wenig überlegtes und auf richtige Grundsätze geführtes in dem, was er sagt; ein anderesmal begeht er solche grobe historische Unrichtigkeiten; dann hängen seine Gedanken wieder so wenig unter sich zusammen, als ob sie gar nicht einen vernünftigen Sinn zu machen, zusammen gehörten; dann drukt er sie wieder in so strozzenden Worten aus, oder kleidet sie in Figuren ein, die sich wundern, daß sie sich zum erstenmal in Gesellschaft bey einander finden; dann schenkt er wieder dem Leser zur Erholung zwar vernünftige, aber alltägliche Gedanken: daß man endlich das Buch mit Verdruß über den Potpourri und voll Mitleiden gegen den V. aus den Händen legt. Leser die davon urtheilen können, wollen wir nur auf die beyden ersten Briefe in dieser Sammlung über des Herrn von Voltaire Abhandlung von der Religionsduldung verweisen. So sehr diese Abhandlung eine genaue und reife Beurtheilung verdiente, so kauderwelsch und verworren hat der V. seine unreife Gedanken darüber angebracht, daß man zulezt weder weis, was Voltaire noch was der Verf. haben will. Mit Sammlung und Verbesserung dieser Fehler im Denken und im Schreiben wollen wir uns nicht aufhalten. Wo sollten wir anfangen, und wo das Ende finden? In welche

Weit-

Weitläuftigkeit würde uns das stürzen, und wozu würde sie unsern Lesern, die wir gern nur mit nüzlichen und wichtigen Dingen unterhalten wollen, nüzen? — Aber wenn nun Hr. Treschow selbst dadurch gebessert würde? — Ja, denn wollten wir uns ein Herz fassen, an diese widrige Arbeit zu gehen. Aber, man irrt sich, ein Mann wie er, ist keiner schriftstellerischen Besserung fähig. Wer einmal keine deutlich bestimmte Grundsätze hat, sondern sein System aus seinen Collegien und einigen erbaulichen Schriften gebildet, und sich nach ihnen die Bibel ausgelegt hat; wem es einmal am seßhaftem Urtheil fehlt, die Gründe für und wider die Wahrheit ruhig zu überlegen; wer voll Zuversicht auf die Leichtigkeit seiner Gaben eher schreibt als denkt, und sich wundert, daß es so geschwinde da steht; wer noch dazu die Modesprache der Frömmigkeit ohne Mühe und Suchen mit sprechen kann; und nun zu sich selbst sagt: Siehe, welch ein Mann bist du! — solchen Schriftsteller sollte man bessern können? Wir gestehn hier gern unsern Unglauben und unser Unvermögen.

Wir wollen ihn also lieber stehen lassen, und Gelegenheit nehmen, das Nachdenken unsrer Leser auf reellere Betrachtungen zu führen. Der 40ste Brief des Verf. giebt uns dazu eine nähere Veranlassung; in welchem die Frage untersucht wird: Ob die Apostel vor der Auferstehung Jesu den lebendigen Glauben an sein Verdienst gehabt haben? Nach der evangelischen Geschichte kann sie der Verf. nicht anders beantworten; als daß sie nichts vom Tode, noch weniger von seinem verdienstlichen Tode, gewußt; ihn folglich

auch nicht geglaubt, noch die Art ihrer Erlösung verstanden haben: sondern ihr Glaube bestand darin, daß sie ihn als den großen Gesandten Gottes, als den verheissenen Meßias, mit fester Ueberzeugung und mit redlichem Herzen annahmen, und alles Gute, das sie von Gott hofften, durch ihn von Gott erparteten. Und konnten sie bey diesem Glauben, der auf die Vorstellungen von der Versöhnung, vom Opfer Christi, von der Erlösung durch sein Blut, keine Beziehung hatte, selig werden, wenn sie darin verstorben wären? Auch das getrauet sich der Verf. nicht zu läugnen.

Nun wollen wir einen Schritt weiter gehen. Die Apostel predigen, als sie das Evangelium von Christo zu verkündigen anfangen, daß Gott den Jesum, der in Judäa gekreuziget worden, zum Herrn und Christ gemacht habe, daß er durch ihn jedermann Vergebung der Sünden anbiete, daß alle, die an ihn glauben, selig werden sollen. Auf genauere Bestimmungen, wie diese Vergebung bewirkt worden, lassen sie sich nicht ein. Nachdem die Gemeinen auf diesen Glauben gegründet waren, unterrichten sie sie näher von der Art und Weise, wie diese Vergebung durch ihn vermittelt worden. Sie sagen, es sey durch seinen Tod und durch sein Blut geschehen; sie nennen dies eine Erlösung, eine Reinigung von Sünden, eine Versöhnung mit Gott, eine Rechtfertigung, die uns Gott durch ihn darbiete; sie setzen aber immer das Resultat dieser seiner vermittelnden Handlung hinzu: nemlich die Vergebung der Sünden. Der wesentliche Punkt des Glaubens scheint also nach ihren Schriften und nach ihrem eigenen Lehrvortrage darauf anzukommen; daß der Mensch die

Zu-

Zusage Gottes von der Vergebung seiner Sünden annehmen, und Jesum als den Stifter derselben ehren sollte, der sie durch seinen Tod, durch seine Liebe zu uns, bis zum Tode, vermittelt und bewirkt habe. Daß man die Art und Weise, wie Jesus sie vermittelt habe, und was er eigentlich seinem himmlischen Vater zu leisten, und mit ihm darüber, wenn wir so sagen dürfen, abzuthun gehabt habe; ob es eine Ersetzung, eine eigentliche und rechtliche Genugthuung, eine Stillung des Zorns im eigentlichen Verstande, eine Versöhnung und Aufhebung seiner Feindschaft gegen uns gewesen sey, u. s. w. daß man, sagen wir, diese Art und Weise in diesem oder jenem bestimmten Verstande nehmen und glauben müsse, wenn man selig werden wolle: das scheinen sie nirgends von den Christen überhaupt zu fordern. Es ist wahr, sie erwähnen auch dieser Art und Weise, aber nicht sowohl, als wollten sie das Verhalten Gottes und Christi gegen einander bey diesem Erlösungswerk ausdrüklich vorstellig, und diese Vorstellungsart zur allgemeinen Glaubensregel machen; sondern bey Gelegenheit der Streitigkeiten, welche durch die Religionsmengerey der Jüdischgesinneten verursacht wurden, brachten sie in Rükſicht auf diese Streitigkeiten, und in Beziehung auf die Haußhaltung des alten Bundes, so viel zur Erläuterung dieser Sache bey, als denen, welche beyde Haußhaltungen sattsam verstanden, nöthig war, den Ungrund der erregten Streitigkeiten und Irrthümer der Gegner einzusehen. Dieses war ein Unterricht für erwachsene Christen, welche beyde Religionen hinlänglich mit einander vergleichen

konnten; wie es aus dem Inhalt der Briefe Pauli an die Römer und Hebräer deutlich erhellet.

Wozu soll, wird man fragen, diese Betrachtung? Wir wollen es nun gleich sagen. Zuvor bitten wir aber unsre Leser, uns nicht blind zu verketzern, sondern ruhig, und mit der Gleichmüthigkeit, welche jede Prüfung erfordert, unsre Frage, die wir bescheiden vorlegen wollen, zu untersuchen. Wir wissen wohl, was wir nach unsrer Kenntniß der Schrift zu glauben verpflichtet sind; wir wissen auch, daß die Art und Weise der Erlösung, die durch Jesum Christum geschehen ist, für Personen von solcher Fähigkeit, welche die Schrift mit sich selbst vergleichen, den Zusammenhang ihrer Lehren einsehen, und richtige Folgen aus dieser Vergleichung ziehen können, hinlänglich offenbaret sey, um ihre Vernunft, wenn sie nüchtern und nicht vorwitzig ist, zu befriedigen. Aber das ist die Frage, die wir zur Prüfung vorlegen wollen: Ob Gott allen Christen ohne Unterschied, den schwachen sowohl als den starken, den einfältigen und tiefsinnigen, den fähigen und unfähigen, eine gewisse Vorstellungsart von dem modo ihrer Erlösung vorgeschrieben habe, die sie nothwendig haben müssen, wenn er sie selig machen soll: oder ob er vielmehr dieselbe in einem jeden nach dem Maaß seiner Fähigkeiten und der gewissenhaften Anwendung derselben richte und zurechne. Ob es also zum wesentlichen Glauben, der da selig macht, für den Christen, als Christen betrachtet, nicht genung sey, zu wissen und es dem Worte Gottes zu glauben, daß Gott ihm die Vergebung seiner Sünden und die Seligkeit durch Christum aus Gnaden schenken wolle,

und hierzu fordere, daß man Christo und seiner Liebe bis zum Tode für diese Wohlthat verpflichtet seyn solle?

Mit dieser Frage sind einige andere verbunden, die zugleich beantwortet werden müssen. Waren die Apostel Jesu, so lange sie nicht wußten und verstanden, ja es sogar leugneten, daß der Tod Jesu die Ursach ihrer Seligkeit sey, unter dem Urtheil der Verdammniß? Sind diejenigen bekehrten Heyden unter den ersten Christen, welche wahrscheinlicher Weise zwischen dem alten und neuen Bunde keine vollständige Vergleichung anstellen konnten, und also die Art und Weise ihrer Erlösung nicht bestimmt verstanden haben; sondern simpel und dankbar glaubten, daß Gott ihnen durch Jesum, den sie für ihren Herrn und Christ, für den Stifter ihres Friedens und ihrer Seligkeit annahmen, Vergebung und Seligkeit schenke: sind sie, sagen wir, nicht im seligmachenden Glauben gewesen? Sind die ersten Väter der Kirche, welche über die Art der Erlösung und über die Ursachen des Todes Jesu ganz anders philosophirten, als wir, und von einer Genugthuung, in dem Sinne, wie wir sie erklären, großentheils nichts wußten; sind sie um deswillen verlohren gegangen? Ist es für den Christen zu seiner Beruhigung in der Bekehrung nothwendig, daß er wisse, ob seine Sünden durch eine Genugthuung, Ersetzung, Bezahlung, Aufhebung des Schadens, Befriedigung der göttlichen Gerechtigkeit u. s. w. abgethan sind; oder ist das Gottes Sache, und für den Menschen hinreichend, überzeugt zu seyn, daß sie abgethan sind? Ist es bloß erlaubt, über das Verhältniß Gottes und Christi bey diesem Gnadenwerk forsche

zu philosophiren, oder ist es für alle und jede ein Glaubenspunkt, dieses Verhältniß in einem bestimmten modo zu denken? Sind also alle die diesen modum aus Mangel der Fähigkeit nicht denken können; aus entstandenen Zweifeln, oder aus allzuvielem raffiniren darüber, oder aus Vorurtheilen und Grundsätzen, die sie durch die Erziehung eingesogen, ihn entweder Gott nicht anständig, oder nicht ganz vernunftmäßig halten, oder zu keinen festen Begriffen davon gelangen können, wegen eines Irrthums zur Verdammniß vor Gott verwerflich? Ist aller Irrthum in der Vorstellungsart vom Erlösungswerke sündlich und verdammlich, von denen an, welche in dem vergossenen leiblichen Blute Jesu und seinen körperlichen Wunden die Ursach ihrer Begnadigung auf eine allzu sinnliche Weise suchen; bis zu denen, welche allzu entfernt von aller Sinnlichkeit in dem Tode Jesu ein Exempel des heiligen Abscheues Gottes gegen alle Sünde verehren? Ist der Geist des Menschen so gleichförmig von Gott gebildet, daß er in irgend einer Sache eine gleichförmige Vorstellungsart von allen fordern kann? So sollst du es dir vorstellen und nicht anders; sonst soll meine Ungnade ewig auf dich ruhen!

Doch wir haben genung gefragt. Wozu aber diese Fragen? Dazu. Weil wir selbst zu irren fürchten, so legen wir sie redlichen und moderaten Gottesgelehrten zur Prüfung vor. Ihre Entscheidung ist wichtig. Sie würde eine genauere Bestimmung der Gränzen, die zwischen dem Glauben und zwischen der Philosophie des Glaubens sind, veranlassen. Man würde lernen, in wie fern man das Gewissen gemeiner Chri-

Christen ohne Noth beschwere, und sie durch den Vortrag solcher Lehrsätze, über deren Nachgrübeln sie schwindlicht werden, entweder zur unreinen Mystik, oder zu Zweifeln und Irrthümern verleite: und inwie fern man diesen Abweichungen durch Einschränkung des für sie bestimmten Lehrbegrifs vorbeugen könne und dürfe. Man würde die so nothwendige Mittelstrasse, die zwischen dem eigentlichen gelehrten System und zwischen dem, was Religion ist, gehalten werden soll, näher treffen. Der allgemeine Unterricht könnte kürzer, faßlicher und für den Wandel verbindlicher und einleuchtender werden. Die Gradation, welche Gott und Christus und seine Apostel bey der Verkündigung der Wahrheiten des Heils beobachtet zu haben scheinen, würde auch uns zum Muster und zur Nachfolge dienen. Vielleicht erkennten wir, daß Gott gegen die verschiedene menschliche Vorstellungsart der von ihm geoffenbarten Wahrheiten sehr tolerant sey, und um der verschiedentlich von ihm selbst ausgetheilten Gaben, Verhältnisse und Umstände willen nicht anders als tolerant dagegen seyn könne: und wir würden eben die Toleranz von ihm lernen, welche wir andern Vorstellungsarten, als menschlichen Schwachheiten, schuldig sind; als die wir wieder von andern eben dieser Toleranz für unsre Vorstellungsart, die auch irrig seyn kann, bedürfen. Wir würden es Gott, dem Herzenskündiger überlassen, ob eine irrige Vorstellungsart ein Fehler des Verstandes oder des Herzens, verzeihlich oder strafbarlich sey? Wir würden ruhiger, und ich kann wohl sagen, menschlicher, über solche Punkte streiten, von welchen es ausgemacht

wäre, daß sie nicht wesentlich zur Seligkeit gehörten, sondern daß sie eine mehr menschliche, als nothwendige Philosophie über die Anstalten wären, die Gott um sein selbst willen zur Seligkeit der Menschen getroffen habe, oder unsern schwachen Einsichten nach, habe treffen müssen. Die ruhige Untersuchung würde alle Partheyen der Wahrheit näher bringen; manche Streitigkeiten würden ihr religioses Gewicht verlieren; und des Streitens, des Verdammens, des Zweifelns und Irrens würde weniger seyn.

Würden nur einige dieser Vortheile erreicht, so brauchen wir wohl nicht zu sagen, wie sehr man sich um die christliche Welt, ja auch um die ehrlichen Freygeister und Zweifler durch die von uns gebotene Auflösung verdient machen würde. Diese Aussicht hat uns gereizt, die Fragen vorzulegen. Wir erwarten Zurechtweisung, Bestimmung und Entscheidung mit sanftmüthigem Geiste. Eiferer möchten wir ganz verbitten. Was würde es ihnen helfen, uns mit Galle zu beschütten? Und die Wahrheit gewönne nichts dabey, denn die will mit ruhigem Geiste untersucht seyn. Der Eifer aber rührt alles blind durch einander, und verfehlt des richtigen Punktes: wie sollte er andere darauf zu führen vermögend seyn?

B.

IV.

Sächsisches Groschen-Cabinet. Erstes Fach zur Fortsetzung der Sammlung deutscher Münzen mittler und neuer Zeiten, mit nöthigen Anmerkungen erläutert von Johann Gottl. Böhmen ꝛc. Leipzig und Züllichau, 1765. 8. 20 Bogen mit XII. Münztafeln.

Die Freunde der Sächsischen Geschichte werden durch diesen Beytrag ihre Kenntnisse ungemein bereichern können. Der verstorbene Hofrath Richter zu Dresden, hat die erste Hand daran gelegt. Die Sammlung der Münzen selbst und die Einrichtung der Münztafeln hat Hr. Reinek besonders aus der treflichen Sammlung des Hofr. Madai zu Halle und des Burgemeister Wagners zu Wittenberg besorgt, welcher auch bey den Dickpfennigen des Ascanischen Stammes, Nachrichten geliefert. Bey den Billingischen braucht der Vers. einen Aufsatz des Hrn. Richters. Diese Materialien hat Hr. P. Böhme mit der ihm eigenen Kenntniß in der sächsischen Geschichte bearbeitet. In der Geschichte der Herzoge aus dem Billingischen und Ascanischen Stamme, hat er umständlichere Nachrichten gesammelt, besonders aber die Zeitrechnungen und Stammregister beobachtet, weil dieser Theil der Sächsischen Geschichte bisher am meisten vernachläßiget worden. Seine Absicht ist, bey jeder Münze nicht nur ihr Gepräge, sondern auch die Gelegenheit ihrer Bekanntmachung zu zeigen. Er gesteht, daß er bey dem lezten

ausserordentliche Schwierigkeiten gefunden, weil er von den alten sächsischen Münzen wenig Nachrichten in den Jahrbüchern angetroffen, und ihre Erklärung fast immer auf Muthmassungen gründen müssen, zumal, da den Ascanischen Münzen auch sogar alle Aufschrift fehlete. Den Freunden der vaterländischen Historie und Staatsverfassung zu Gefallen, hat er den Ursprung und Sinn der Wappen zu erklären gesucht. Zuförderst giebt er eine angenehme Nachricht von dem Ursprunge des Münzrechts in dem Herzogthume Sachsen. Es ist eine ungegründete Meynung, daß die weltlichen Fürsten des deutschen Reichs nicht eher als gegen Ablauf des zwölften Jahrhunderts Münzen prägen lassen. Man hat einen Dickpfennig eines Herzogs Hradolds, von dem der Verfasser der Origg. Boicae Domus *) vermuthet, daß es Herzog Radulf der Zweyte, von Thüringen sey, der bereits unter den Carolingern gelebt. In Sachsen haben die Prälaten lange vor den Herzogen münzen lassen. Schon im Jahre 833, da noch kein förmliches Herzogthum Sachsen errichtet war, erhielt die Abtey Corbey von Kayser Ludwigen die Münzfreyheit. Die vom Fabricy beym Jahre 930 bemerkten Münzen Heinrich des Finklers, will der Verf. demselben nicht als Herzogen von Sachsen, sondern als Könige von Deutschland zueignen; und vielleicht hat Fabricy sich durch die auf den Münzen befindliche Hieroglyphe des Vogels betrügen lassen. Die Ursache, warum die ersten Herzoge von Sachsen kein Münzrecht ausgeübt, findet der V. in

*) Ein wichtiges Werk, dessen Recension wir unsern Lesern auch noch schuldig sind.

in den Mangel an Bergwerken. Die, welche in den sächsischen Landen entdeckt waren, blieben noch in den Händen der Geistlichkeit. Unter Otto dem Großen eröfneten sich im Jahr 968 die Silbergruben auf dem Harze, und in diesem güldenen Zeitalter suchte man in dem alten Herzogthum Sachsen dieselben auszuspähen; wenige Jahre nach deren Entdeckung besaß Herzog Bernhard, vom Billingischen Stamm, das Herzogthum, welchem man den ersten sächsischen Dikpfennig zueignet. Von dem Rechte zu münzen behauptet der V. mit Grunde, daß es auf die Privilegien der Kayser und Könige beruhet habe, ob man gleich noch keine so alte Urkunde, als es die Münzen weltlicher Fürsten sind, auffinden können. Er widerlegt die Meynung, daß nach Abgang der Carolinger die Herzogthümer Sachsen und Bayern erblich worden. Nach Herzogs Ludolfs Absterben, gedieh Sachsen freylich an den ältern Sohn Bruno, und nach dessen Tode im Jahr 880 an den jüngern Otto den Erlauchten; aber, nach dem Zeugnisse der Grotwita zu Gandersheim, nur aus Willfährigkeit des Königs. In dieser Verfassung blieb auch Sachsen unter den ersten Billingischen Herzogen, bis auf Ordulfen und dessen Sohn, Magnus. Doch wenn man auch die Erbrecht in den Herzogthümern nicht annimmt, so bleibt es doch wahrscheinlich, daß die Aufsicht und Verwaltung der Münze im Namen der Könige einen Theil des herzoglichen Amts in dergleichen Beneficiis ausgemacht, ohne daß es einer besondern Münzfreyheit bedürfte. Ueberhaupt waren die Urkunden noch nicht bey allen dergleichen Handlungen gebräuchlich.

Die

Die Erklärung der Sächsischen Münzen, aus der Geschichte selbst, ist in drey Abtheilungen gefaßt. Die erste handelt von den Münzen der Sächsischen Herzoge Billingischen Stammes, nebst einem Anhange von den Münzen des Welfischen Hauses. Die zweyte begreift die von dem Ascanischen Hause; und die dritte enthält die Meißnisch-Thüringischen Münzen.

Der V. hat mit einigen vorzüglichen Nachrichten aus der Geschichte der zween Bernharde, Herzoge von Sachsen, denen die ältesten Münzen zugeschrieben werden, den Anfang gemacht. Bernhard der Erste, stammte aus dem Billingischen Hause, dessen edle Abkunft nun erwiesen ist. Herrmann Billing erhielt vom Kayser Otto den Großen, das Herzogthum Sachsen; und er verwaltete es auch nach Witichinds Zeugnisse, weil vermöge einer Gewohnheit mittlerer Zeiten kein Kayser sein Herzogthum zugleich mit dem Kayserthume beybehalten durfte, und durch seine Krongüter noch den Glanz seiner Würde erhalten konnte. Deswegen überließ auch Kayser Otto nach Herrmanns Tode die Verwaltung des Herzogthums Sachsen an Bernharden. Dieser stand dem jungen Kayser Otto dem Zweyten wider den Dänischen König Harald, und Otto dem Dritten, wider Heinrichen Herzogen von Bayern muthig bey, und erhielt dadurch 985 das Reichsmarschallamt; welches seit seiner Zeit wohl unstrittig bey den Herzogen von Sachsen verblieben ist.

Sein ältester Sohn Bernhard der Zweyte, dessen Mutter der Verf. ihren eigentlichen Namen Hildegard sorgfältig wieder zueignete, erhielt das

Her-

Herzogthum aus Vorspruch des Bischoffs von Paderborn. Er gerieth aber, durch seine Habsucht mit den sächsischen Bischöffen, besonders mit dem zu Bremen, in Uneinigkeit, ward deswegen von dem Kayser im Jahr 1019 zu Schalkenberg, unweit Minden, belagert, und zum Vergleich genöthiget, dagegen er in dem Besitze seiner Reichslehen, wie sie sein Vater gehabt, bestätiget ward. In diesen Zeiten war das Herzogthum Sachsen unter den Billingern am mächtigsten. Unter seinem ältern Sohne Ordulfen verfiel das Ansehen der Herzoge von Sachsen wieder.

Die erste Münze deren Beschreibung hierauf folgt, zeigt eine offene rechte Hand mit ausgestreckten Fingern, von obenherunter auf einem gradstehenden Kreuze liegend, mit unvollkommner Umschrift die Bernhardus heissen soll; auf dem Avers aber, ein Kreuz mit der Umschrift, Liuniburhc. Die Erläuterung giebt der Verfasser aus seines verstorbenen Freundes Aufsatze. Unter den sächsischen Herren geschah die Uebergabe gewisser Güter, vermittelst Ueberreichung des Handschuhes. Bey geistlichen Stifftungen legte man denselben auf Kreuze oder Reliquien, der, so sie zueignete, bestätigte dies durch ein Angelobniß mit ausgestreckten Fingern. Die Umschrift auf der Rükseite zeigt, daß dergleichen Uebergabe an die Stadt Lüneburgh geschehen, wie denn die Herzoge dem St. Michaeliskloster daselbst viel zugewandt haben. Nach dem Sachsenspiegel II. B. 26 Art. war ein Handschuh das Sinnbild des von denen deutschen Königen verwilligten Münz- und Marktrechts; und besage der Glosse über das Weichbild Art. IX. §. 12. hieng der Handschuh

an

an dem Kreuze auf dem Markte. Daher vermuthet man, daß Hand und Kreuz auf der Münze nichts als Kennzeichen abgeben sollen, von dem der Stadt Lüneburg verliehenen Markt- und Münzrechte; ob gleich an der lezteren Bedeutung der Herr Prof. Böhme noch zweifelt. Uebrigens hat sich Bernhard der Erste besonders um Lüneburg, welches schon an den Herzog Herrmann durch Erbrecht gekommen, verdient gemacht. Die zwote Münze stellte einen unförmlichen Kopf von linker Gesichtsseite mit einer zackigten Krone oder Binde geziert, vor, wovon hinterwärts etwas herabhängt. Umschrift: Bernardus Dun. Die Umschrift zeigt nach damaliger Gewohnheit nur die vorzüglichsten Titel. Damals war der Gebrauch der Brustbilder und Köpfe auf deutschen herzoglichen Münzen noch nicht so eingeführt, als auf Kayserlichen. Indeß kann man doch auf gegenwärtiger den Kopf nicht wohl vor Kayser Otto des Großen Bildniß halten, weil derselbe wenige Monate hernach gestorben, da Herzog Bernhard das Herzogthum von ihm erlangt hatte. Der Herr Verf. hat sogar dieses Bildniß mit böhmischen und schwedischen ähnlich befunden. Das Kleinod des Hauptes war die Binde der Herzoge, aus welcher sich Blätterförmige Zierrathen erhoben, daher sie in Urkunden ein gezimmerter oder gespitzter Krang genennet wird, und deren Beschreibung zur Erläuterung des sächsischen Rautenkranzes dienen kann, wovon der V. selbst die beste Schrift herausgegeben hat.

Auf einer ähnlichen Münze findet man noch die Formel: in nomine Domini. Amen. Vielleicht, weil die Herzoge Bernhard nebst denen Erzbischöffen

von

den Hamburg die vornehmsten Ausbreiter der christlichen Lehre bey den slavischen Völkern gewesen; und auf den schwedischen Münzen dieser Zeit findet man eben dieselbe Umschrift.

Unter den zween Herzogen aus dem Welfischen Hause erreichte das Herzogthum Sachsen den Gipfel von Macht und Ansehen. Von Heinrich dem Großmüthigen findet man keine zuverläßigen Münzen. Destomehr Dick- und Hohlpfennige hingegen von Heinrichen dem Löwen. Dieser war Kayser Lothars des Zweyten Enkel, und als dieser den deutschen Thron bestieg, übertrug er das Herzogthum Sachsen seinem Eidam, Heinrichen dem Großmüthigen, der wegen seiner Mutter, der sächsischen Wolfhild ansehnliche Billingische Erbgüter besaß; und als dieser 1139 starb, erhielt sein einziger Prinz Heinrich der Löwe, erst Sachsen, dann auch Bayern vom Kayser wieder, errichtete die Bisthümer zu Lübek, Schwerin und Ratzeburg, ernannte und belehnte die Bischöffe selbst; trachtete hierauf nach denen Mathildinischen Gütern in Italien, und da sie der Kayser an Herzog Welfen überließ, sann er nur auf Rache. Vergebens flehete ihn der Kayser um Beystand an. Sein Stolz hielt ihn davon ab, und veranlassete endlich seinen Fall. Er ward 1180 in die Acht erklärt, und behielt nur allein die Erblande, welche ihm 1182 versichert wurden. Nach des Kayserns Tode versuchte er es, wiewohl vergeblich, seinen Verlust zu ersetzen. Bardewick, der Hauptort Sachsens, verfiel in Trümmern; 1194 aber kam ein Vergleich zu Stande, wodurch er im Besitz seiner Erblande bestätiget wurde. Er starb 1195.

Die

Die eine Münze von ihm zeigt ein Brustbild fast bis zur Hälfte des Leibes, der Kopf von der linken Gesichtsseite mit einer Herzogskrone; in der linken Hand ein kreuzförmiges oder Lilienzepter. Umschrift: ANCV~. Auf der Rükseite ein junger geflügelter, gekrönter Löwe, mit der Umschrift ANRIQVS.

Der Welfische Löwe mag nebst den Namen die Gewähr leisten, daß es ein Dickpfennig Heinrichs des Löwen sey. Das Zepter ist das Zeichen weltlicher Hoheit, so wie es solcher auch bey Prälaten gewesen. Die Binde von der rechten Achsel herab ist vermuthlich eine Scherpe mit Schellen, nach der Gewohnheit damaliger Zeiten, da die Schellen an den Kleidern noch vornehme Personen ankündigten. Der Löwe auf der Rükseite, ist das alte Wappen der Welfen, von welchem verschiedene Herzoge den Beynamen Leonis catuli, erhalten. Des Geschlechts-Wappens konnte Heinrich auch bey der Acht nicht verlustig werden. Die Flügel an den Welfischen Löwen, sind, wie Schläger vermuthet, Ueberbleibsel von dem gekrümmten Schwanze des Braunschweigischen Löwens. Auf einer andern Münze S. 55. siehet man den Herzog neben dem Bischoffe, mit dem Herzogl. Hute der so wie die Krone ein Kleinod der Herzoge, bisweilen cum serto, war, und dem Schwerdte, einem Zeichen der richterlichen Gewalt. Eckard glaubt, daß dieser Dickpfennig den Vertrag des Pfalzgrafens Heinrichs, als Heinrichs des Löwens ältesten Prinzens, mit dem bremischen Erzbischoffe wegen der Grafschaft Stade vorstelle. Der Verf. erklärt diese Münze mit mehrerer Wahrscheinlichkeit von dem Bischoffe Vicelin zu Altenburg

in

in Wagrien, wie er die Lehn vom Herzoge Heinrichen empfängt, die rechte Hand zum Schwur erhebt, und mit der Linken den Krumstab umfaßt.

Mit Heinrichs des Löwen Falle fängt sich eine neue Periode in der Geschichte des Herzogthums Sachsen an, welches an das Ascanische Hauß gedieh. Der jüngste Prinz des Markgrafens von Brandenburg, **Albrechts des Bären**, **Bernhard** hatte schon Antheil an den Unruhen **Heinrichs des Löwen**, mit den benachbarten Fürsten gehabt, und wird bis daher nur **Graf von Anhalt** genannt; denn der Name von Ascanien ist erst im vierzehnten Jahrhundert gebräuchlich worden. Er erhielt 1180 das Herzogthum Sachsen, wovon man aber den Lehnbrief nicht findet. Er suchte die wendischen Lande jenseits der Elbe **Heinrichen dem Löwen** wieder abzugewinnen, und erbaute deswegen Lauenburg, den nachherigen Sitz der ascanischen Herzoge dieses Namens. Von den Erblanden brachte er den heutigen Churcrayß, den sein Vater von den Wenden gesäubert und mit flämischen Colonien besezt, zuerst an das Herzogthum Sachsen, wobey er seitdem geblieben ist. Wittenberg aber war noch nicht sein Hoflager.

Eine Münze von ihm zeigt sein Bildniß zwischen zwey gezierten Säulen. In der Rechten ein Zepterförmiger Stab, obenauf mit einer Kugel, in der Linken eine Lilie. Umschrift: *Bernhardus Dux.* Auf der Rükseite eine zwischen zwo gezierten Säulen stehende Person, die in der rechten Hand eine Fahne in die Höhe hält, die linke ruhen läßt. Umf. *Calba Civitas.* Herzogs **Bernhards** alte Erbländer erstrekten sich

bis Calbe. In dem Cöllnischen Lehnbriefe vom Jahr 1180, den er zum erstenmale als Herzog unterschrieben, nennt er sich Dux Westfaliae et Angariae, weil dies mit dem Titel Dux Saxoniae von gleicher Bedeutung war; eine nicht gewöhnliche Anmerkung! Bernhard nahm wenige Zeit nach dem Cöllnischen Lehnbriefe noch im Jahre 1180 den Titel Dux Saxoniae an, und behielt ihn seitdem immer bey: Der Stab, oder Baculus Jurisdictionis, war ein Zeichen weltlicher Hoheit, so wie die Kugel ein Zeichen der Majestät, das sich in ältern Zeiten nicht nur auf Königl. sondern auch Bischöflichen Belehnungen findet. Der Verf. glaubt, das Gepräge deute vielleicht auf die Vertheilung des Herzogthums Engern und Westphalen unter dem Herzog Bernhard und den Erzbischoffe von Cölln Philip; Oder vielleicht schickt sich die Benennung der Stadt Calbe besser zu einem Erzbischoffe von Magdeburg, mit dem Herzog Bernhard Vergleiche errichtet. Wir müssen die folgenden Stücke übergehen, weil unser Raum zu enge ist.

Herzog Albrecht der Erste ist wohl nicht, wie einige vermuthen, Bernhards jüngerer Prinz gewesen. Die vornehmsten anhältischen Geschichtschreiber setzen ihn Heinrichen vor. Er zog im Jahr 1218 wider die heydnischen Liefländer zu Felde; nachher aber wider Waldemarn II. König von Dännemark, welcher ansehnliche Stücke dem Herzogthume Sachsen entrissen hatte. Er gewann die Festung Lauenburg wieder, nöthigte die Grafen von Hollstein seine Hoheit zu erkennen, führte den Titel Dominus Nordalbingiae, Herzog zu Sachsen, Engern und Westphalen, wohnte dem

Reichs-

Reichstage zu Maynz bey, trat von der Kayserlichen Seite ab, half mit, Heinrich Raspen, Landgrafen von Thüringen, zum Gegenkayser ernennen, ergriff auch die Parthey Wilhelms von Holland, hierauf die von Alfonsen von Castilien, und erkannte endlich, als einer von denen sieben Churfürsten, Richarden von Cornwall für rechtmäßigen König. Er starb im 1260 Jahre. Sein Prinz Johann sezte die Lauenburgische Linie, Albrecht II. die Wittenbergische fort.

Die beygefügte Münze zeigt den Herzog stehend mit der Sturmhaube auf dem Haupte; in der rechten Hand einen Kreuzstab, in der linken das Schild haltend. Dergleichen Kreuzstäbe waren den geistlichen Fürsten nicht allein eigen. Dieser nebst der Sturmhaube und dem Kreuze, bringt den Verf. auf die Vermuthung, daß diese Münze vielleicht bey Albrechts Heerzuge wider die Liefländer geschlagen worden; wo er das Kreuz lieber als das Schwerdt siegen sah.

Albrecht der Zweyte, sein jüngerer Prinz, regierte anfangs mit seinem Bruder gemeinschaftlich, sie hatten beyde mit Antheil an der Wahl Rudolphs von Habspurg, mit dessen Prinzeßin Agnes, H. Albrecht sich bald drauf 1273 vermählte. Daher erhielt er nach Heinrichs des Erlauchten, Marggrafen von Meissen, Tode die Pfalzgrafschaft Sachsen. Heinrichs Nachkommen behielten einen ansehnlichen Theil im Besitz, und den Pfalzgräflichen Titel. H. Albrecht nahm denselben nie an, sondern hat sammt seinen Bruder den Burggräfl. Magdeburgischen Titel seit 1270, und seit 1290 den Titel eines Grafen von Brehne geführt. Er stimmte nachher der Wahl des Grafens

Adolphs von Nassau bey, und seitdem haben die Herzoge von Sachsen, Wittenbergischer Linie, die Wahlstimme zusammt dem Reichsmarschallamte, obschon mit Widerspruche der Lauenburgischen Linie, sich mehr und mehr eigen gemacht; zumal da Albrecht auch die dritte Wahl eines Röm. Königs Albrechts von Oesterreich erlebte. Der Churfürstl. Titel aber war noch nicht gebräuchlich. Dagegen findet sich der Titel Reichsmarschall in einer Urkunde Herzog Albrechts vom Jahr 1290. Er starb erst 1298 in einer magdeburgischen Fehde, an einem Pfeilschusse, und nicht in einem Auflaufe zu Acken. Er verließ Rudolphen I. Albrechten und Wenzeslas.

Man findet hier eine Münze von ihm, wo er stehend, in jeder Hand eine Fahne haltend, vorgestellt wird, worinne die Ballenstädtischen Balken befindlich. Auf der Rükseite den sächsischen Rautenschild, worauf der Helm mit dem Hute nebst Pfauenwedeln ruhet. Der Verf. führt eine Erklärung an, nach welcher dieser Dickpfennig dem ersten Herzoge aus dem Ascanischen Stamme zugeschrieben wird. Die beyden Lehnsfahnen sollen Sachsen und Anhalt, beydes Fahnlehne, vorstellen, welche Herzog Bernhard zusammen besessen. Die andere Seite soll das sächsische Rautenschild nebst dem anhältischen Helm mit den Pfauenwedeln anzeigen. Aber wenn es nur ausgemacht wäre, daß das Rautenschild schon damals das Wappen des Herzogthums Sachsen gewesen, und daß mehrere Fahnen auf Münzen mehrere Fürstenthümer, so wie bey öffentlichen Beleihungen vorstellten. Ueberdieß besaß Bernhard die gesammten anhältischen Lande nicht allein,

allein, sie waren auch damals kein Fürstenthum. Die beyden Fahnen sind sich auch fast gleich. Der auf der Rükseite zum erstenmale erscheinende Rautenkranz ist nach dem Verfasser, welcher alle andere Meynungen sorgfältig geprüft hat, eigentlich die Herzogl. Krone, die der neue Herzog zu Sachsen unter andern Kleinodien der erlangten Würde erhalten hatte. In der Sprache der mittlern Zeiten werden die Kronen oft Kränze Serta genennt; und die verschiedenen Blätterförmigen Zierrathen an denselben, haben zuweilen Anlaß zu besondern Benennungen gegeben, wovon der Herr P. neuere Exempel zu seiner Schrift de origine veri Rutae Saxonicae, hier gesammelt hat. Aus dem auf dem Helme befindlichen Hute mit Pfauenwedeln ist nachher ein Spitzhut, oder gar eine Säule gemacht worden.

Es folgen hierauf S. 106. u. f. noch mehrere Münzen mit diesem Rautenkranze, wobey die Erklärungen der Aufmerksamkeit der Leser höchst würdig sind. Wir wollen uns begnügen von der 23 auf der II. Tafel etwas zu sagen, wo der Herzog sitzend auf einem Bogen, das Schwerdt in der Rechten haltend, auf der linken der Adler, vorgestellt wird. Auf der Rükseite sieht man ein großes Kreuz mit vier Schildern, worinn das Burggräfl. magdeburgische Wappen. Das Schwerdt in der Rechten könnte man für das Reichsschwerdt angeben, weil Albrecht der II. nach seinen Bruder Johann zuerst den Titel Reichsmarschall in seinen Urkunden, und das Reichsschwerdt vielleicht bey verschiedenen Feyerlichkeiten führte. Doch man sieht dies Schwerdt überhaupt auf den Aseanischen Münzen.

Der Adler zeigt vermuthlich das Wappen der Pfalzgrafschaft Sachsen an, ob er gleich deren Titel niemals angenommen. Die Wappenschilder auf der Rückseite, sind hier wohl eher für das Wappen des Burggrafthums zu Magdeburg, als für das anhältische anzusehen; denn sobald das Burggrafthum an das Ascanische Hauß gekommen, führten beyde Herzoge Johann und Albrecht der II. den Titel davon.

Albrechts II. ältester Prinz, Rudolph der Erste, stand nach seines Vaters Absterben einige Zeit unter der verwitweten Agnes Aufsicht. Er hatte schon 1290 die Grafschaft Brens von Rudolphen von Habspurg verliehn bekommen; 1308 stimmte er der Wahl Heinrichs des VII. von Lützelburg, bey, doch mit Widerspruch der Lauenburgischen Linie. Bey den nächsten Wahlgeschäften erklärte sich Johann Herzog von Lauenburg für Ludwigen den Bayer und Rudolph sein Vetter, für Friedrichen von Oesterreich; doch dieser Zwist, über die Churstimme, schlug zum Vortheil für die Wittenbergische Linie aus; wogegen Ludwig nach erloschnen Ascanischen Stamm, der Marggrafen von Brandenburg die Erbfolge in den erledigten Landen, unter dem Vorwande der ermangelnden Mitbelehnsthafft, Rudolphen entzog und seinen eigenen Prinzen übertrug. Friedrichs Tod veranlaßte ihre Versöhnung. Im Jahr 1338 hatt Rudolph dagegen die Churfürstenverein zu Rense abschliessen welche noch izt der Grund des Churfürstenraths ist; und beförderte auf dem Reichstage zu Frankfurt am Mayn die berühmte Satzung von der Unabhängigkeit des Reichs. Er wolte zu Beförderung der

Ruhe

Ruhe zwischen der Kirche und dem Reich eine Gesandschaft an den Hof zu Avignon abschicken. Doch trat er nachher von Kayser Ludwig ab, und stimmte der Wahl Karls von Mähren bey. Hingegen Herzog Erich von Lauenburg, hielt es mit der widrigen Parthie, welche nach des Kaysers Tode den deutschen Thron bald dem Könige von England, bald dem Marggrafen von Meissen, bald dem Grafen von Schwarzburg antrug. Rudolph unterstützte zugleich einige Zeit den falschen Waldemar in der Mark Brandenburg, vielleicht um seine eigenen Ansprüche zu behaupten. Kayser Karl IV. hatte ihm die alte Mark zuerkannt; und bestätigte auch 1355 seinem Nachfolger die Churwürde und das Erztamt aufs neue. Den Titel Erzmarschall des Heil. Röm. Reichs, führte Rudolph lange vorher in seinen Urkunden.

Sein älterer Prinz und Nachfolger Rudolph II. wohnte 1346 dem Treffen bey Cressy bey, und nahm frühzeitig Antheil an den Geschäften. Das eben eingeführte Recht der Erstgeburt im Churfürstenthum Sachsen verschaffte ihm die Chur allein; worüber er auf der Versammlung zu Metz 1356 vom Kayser Karl IV. die Lehn, so wie über die Pfalz, Sachsen und das Erzmarschallamt erhielt. Im Jahr 1370 unterschreibt er sich zu erstenmale Princeps Elector. Indeß giengen die Streitigkeiten über die Chur mit den Herzogen von Lauenburg immer fort, und auch der Herzog von Brabant erregte zu Metz den ehemaligen Streit über das Schwerdttragen. Rudolph starb 1370 ohne Nachkommenschaft.

Die Münze No. 24. zeigt den Herzog auf einem zierlichen Sessel mit der Herzogl. Krone auf dem Haupte, in jeder Hand mit dem Lilien-Zepter. Avers. Vier dreyeckigte längliche Wappenschilde in dem Mittel die Spitzen zusammengesetzet; oben die Ballenstädtischen Balken mit dem Rautenkranze, unten gegen über das ascherslebische Schachspiel; zur Rechten der Pfalzadler; zur Linken die drey bremischen Herzen.

Es kann der Verf. nicht bestimmen, welchem von beyden Rudolphen dieser Dickpfennig zuzuschreiben sey. Das Schild mit dem ältern Wappen der Pfalzgrafschaft Sachsen, haben die folgenden Herzoge und Churfürsten Ascanischen Stammes so geführt. Schon Herzog Albrecht II. hatte die Pfalz Sachsen von dem Röm. Könige Rudolphen von Habspurg erhalten, und auf seine Nachfolger vererbt. Der erste sichere Beweis einer Belehnung findet sich in Kayser Karls IV. güldenen Bulle, die er Rudolphen II. ausfertigen lassen. Den Pfalzgräflichen Titel hat auch nicht erst Wenzeslas, sondern schon Rudolph I. seinen übrigen beygefügt, wie der Verf. wider den Reinhard erweiset. Im vierten Schilde zur Linken zeigt sich auf den Ascanischen Wappen das gräflich Brehnische zum erstenmal. Den Titel führete schon Albrecht II. in Urkunden; obgleich Rudolph erst nach Otto Grafens von Brehne Tode, diese Grafschaft vom Kayser Rudolph von Habspurg erhalten. Der Verf. widerlege hier Beckmannen; wie auch die neuern sächsischen Geschichtschreiber, worunter selbst Glaffey ist, welche die drey rothen Herzen als das Wappenzeichen der Grafschaft Brehne für Schröterhörner ansehen.

Doch

Doch wir müssen abbrechen, weil wir gewiß überzeugt sind, daß unsre Leser nun nicht weiter unsern dürren Auszug sondern die vollständige Schrift selbst aufsuchen werden. Es endiget sich hier auch gleich die erste Hälfte des Buchs, davon der übrige Theil immer ausführlichere Erläuterungen der Geschichte und Münzen enthält, jemehr sich der Verf. den neuern Zeiten nähert und mit gewissern Schritten fortgehen kann. Er schließt mit dem Tode Wilhelm des Dritten, Friedrichs des Streitbaren jüngsten Sohnes; wo die neuere und glänzende Periode der sächsischen Regenten sich anhebt. Wir haben ein Recht zu fordern, daß der Herr Prof. den noch übrigen Theil der sächsisch historischen Münzwissenschaft auch ergänze, wozu wenige einen so sichtbaren Beruf haben können, als er.

Vermuthlich melden wir unsern Lesern eine sehr angenehme Nachricht, wenn wir ihnen berichten, daß der Hr. Prof. B. an einem besondern Werke über die sächsische Geschichte arbeitet. Es soll, so viel wir wissen, nach Henaults Methode ausgearbeitet werden.

M.

V.

Salomo, ein Trauerspiel von Klopstock. Magdeburg bey Hechtel, 1764. in 8.

Da wir voraussetzen, daß unsre Leser schon alle [illegible] dieses Stück kennen; so wollen wir uns nicht [illegible] enthalten, einen umständlichen Plan auszuzeichnen, sondern wollen blos die Anmerkungen, die vor-

vorlegen, die wir beym Lesen gemacht haben. Das Subject ist Salomons Zustand in seiner Entfernung von Gott, sein Aberglaube für Moloch, und endlich seine Bekehrung und Rükkehr zu Gott. Der Poet glaubt in der Vorrede, und mit Grund, daß der Antheil, den Salomons Verstand an seinem Fall hatte, berührt werden mußte, und er sieht es als die Hauptschwierigkeit an, ihn so zu berühren, als es die Regeln des Trauerspiels erlauben. Wir verstehen dieses von keinen andern Regeln, als von den wesentlichen, von denen, die der Entzwek der Tragödie selbst vorschreibt, vermittelst der theatralischen Vorstellung zu interessiren, zu rühren, zu schrecken; und bloß auf diese Regeln werden sich unsre Anmerkungen gründen. Er behauptet, daß für einen zugleich denkenden und empfindenden Zuschauer dieses Subject tragischer seyn müsse, als alle die noch auf das Theater gekommen. Ohne Zweifel geht auch durch die Vernunft ein Weg zu den Leidenschaften, wenn der Gegenstand von großer Wichtigkeit für uns ist; und wir kennen bloß spekulative Betrachtungen über Materien dieser Art, die einen denkenden und zugleich empfindenden Leser ungemein rühren. Dieser Weg ist nicht so nah, nicht so leicht, er geht nicht so tief ein, als die gewöhnlichen, durch die Einbildungskraft, durch die Sinnen, und unmittelbar durch das innere Gefühl. Aber, wenn man von allen zugleich die Leidenschaften angriffe, so würde dieses ohne Zweifel die größte mögliche Kraft seyn, die auf sie würken könnte, eine Kraft, die bisher noch nicht auf dem Theater versucht worden ist. Ein Mensch, der durch eine starke Leidenschaft, durch sehr schuldvolle

Grün-

Gründe auf Irrwege des Verstandes gerathen wäre, der auf diesen Irrwegen in neue Leidenschaften fiele, die wichtige Handlungen hervorbrächten, müßte sehr interessiren. Wenn man überdem in dem Stücke die Entstehung, die Gänge, die Wirkungen seiner Irrthümer zugleich mit dem Verstande lebhaft erkennte, und mit Schrecken und Mitleiden fühlte, so müßte dieses Stük sowohl sehr lehrreich, als äusserst rührend seyn. Aber dies ist nicht der Fall bey gegenwärtigem Trauerspiele. Das Subject, wie es hier bestimmet ist, scheinet uns für keinen Zuschauer, am wenigsten für einen denkenden, interessant, geschweige denn tragisch zu seyn. Daß ein Mensch mit einiger Vernunft und menschlichem Gefühle, der nicht im Götzendienst erzogen ist, daß gar Salomo, der weiseste der Menschen, der von Gott mit ausserordentlichen Gaben unmittelbar begnadigt worden, der unter den Offenbarungen, unter den sichtbaren Führungen Gottes aufgewachsen, zu dem unvernünftigsten und entsezlichsten Aberglauben hinab sinken könne, einem Götzen Menschen zu opfern, daß ist eine von denen ausserordentlichen Begebenheiten, die wir auf glaubwürdiges Zeugniß, wie hier der Fall ist, oder wenn wir selbst Zeugen derselben sind, wohl glauben, aber uns nicht denken können, von denen die Vernunft, verwirrt und gedemüthiget, sich wegwendet, die endlich wahr, aber nicht wahrscheinlich sind, und die Aristoteles mit gutem Grunde vom Theater ausgeschlossen hat, weil wir dasjenige kennen, mit ihm uns vertrauen müssen, an dem wir einen starken Antheil nehmen sollen. Aber gesezt auch, die Unwahrscheinlichkeit der Sache verhinderte diesen Antheil nicht,

so

se müßte das Abscheuliche, das weit über das Schrekliche in diesem Aberglauben hervorragt, ihn verhindern. Alle das Genie eines Klopstocks kann ein solches Subjeet nicht interessant machen. Die sonderbaren Irrthümer des Salomo werden in dem Stücke noch unbegreiflicher, da man nirgend einen nur etwas wahrscheinlichen Grund entdekt, der ihn auf dieselben gebracht haben könne. Man höre zwar, daß die Wollust ihn zuerst zu zweifeln verleitet, aber nicht umständlich genug, daß man sich die Art der Möglichkeit dieser Zweifel bey Salomo deutlich denken könnte. Wir glauben, daß es sehr gut gewesen wäre, diesen Umstand durch die Liebe einer der abgöttischen Königinnen in Action zu bringen, die so viel Antheil an Salomons Fall gehabt hatten, und die man in dem Stücke gar nicht gewahr wird. Und die äusserste Schwäche dieser Zweifel, und der Gründe, die ihn bewegen, dem Moloch zu opfern, scheinen gar nicht in den Begriff, den man von Salomons Weisheit hat, gedichtet zu seyn, und würden allein zureichen, den Antheil, den man an ihm nehmen könnte, zu vernichten. Wir glauben, daß in einem Stücke, wo die Verwerfung großer Wahrheiten der Religion wichtige Handlungen, diese Handlungen große Unglüksfälle wirken, einige Scenen mit Unterredungen über diese Materien, die das scheinbarste, das scharfsinnigste, das stärkste enthielten, das von beyden Seiten gesagt werden kann, wo die Gründe und der Ausdruk den Charaktern und den Leidenschaften der Personen genau angemessen wären, daß solche Scenen sehr interessiren, und zu dem Eindruk vortreflich vorbereiten würden, den die daher ent-

aufopfernden Handlungen und Begebenheiten machen müßten. Eine Probe davon sind, in gewissem Maaße, die beyden Monologen im Hamlet und im Cato. Ausserdem scheint uns die Haupthandlung zu langsam fortzurücken, zu oft aus demselben Gesichtspunkte zu erscheinen, in den ersten Akten die Erwartung zu wenig zu reizen. Salomo ist zu unthätig, und ein unthätiger Charakter kann nicht anders interessiren, als wenn er andre in heftige Bewegungen sezt. Aber auch die Freunde des Salomo scheinen uns zu unwirksam. Es ist eine sehr schöne Scene im Anfang der zwoten Handlung, wo sie miteinander über Salomons Rettung berathschlagen, die aber keine Folgen hat. Die Absicht des Rathes, den Chalkol dem Salomo giebt, da dieser entschlossen ist, sich selbst das Leben zu nehmen, daß er Gott befragen solle, ob er nicht bald im Kriege fallen würde, um ihm in diesem Falle den Selbstmord unnöthig zu machen, scheint uns der Wichtigkeit einer solchen Befragung nicht würdig. Der Entschluß des Salomo, lieber den Molach zu fragen, der in seinem wunderbaren Aberglauben gegründet ist, führt eine schreckliche Scene herbey. Aber die Scene der beyden Teufel kann auf keinem Theater Beyfall finden. Ohne entscheiden zu wollen, ob Geister, oder welches weit mehr noch gewagt ist, ob Teufel auf das Theater gebracht werden können, ist wenigstens so viel gewiß, daß eine solche Vorstellung dem weitschweifigen, finstern Begriff, den wir von diesen Wesen haben, gemäß seyn muß; sie müssen uns nur in der Ferne erscheinen, nur sehr wenig reden, und nicht lang verweilen; jeder Augenblik bringt eine neue,

Ge-

Gefahr, die Verblendung zu vernichten. Der Grund, den der Dichter von ihrer Wahrscheinlichkeit giebt, kann nur für das epische Gedicht, aber nicht für die Tragödie gelten; die theatralische Wahrscheinlichkeit gründet sich blos auf ähnliche Fälle, mit denen wir bekannt sind. Nach dem unglücklichen Ausgang der Befragung des Moloch, verwirft endlich Salomo den Götzen. Man muß voraus setzen, daß die vorhergegangenen Reden seiner Freunde viel dazu beygetragen haben. Aber sein unüberwindliches beharren in der Verzweiflung an Gottes Gnade, bey aller seiner Reue, bey seiner jetzigen Erkenntniß, bey allen Ueberredungen eines Propheten, und der frömmsten Männer, scheint uns nunmehr zu weit getrieben. Wir glauben daß die Entwickelung durch eine hellere Erkenntniß, die Salomo durch diesen Zufall bey der Befragung des Götzen bekommen, durch ein pathetisches und eindringendes Zureden seiner Freunde, durch die Empfindungen der tiefsten Reue und Unterwerfung, rührender seyn würde, als durch die Entdeckung, die der Prophet ihm, eben am Ende des Trauerspiels, von Gottes Versprechen macht, die der Entwiklung zu sehr das Ansehn einer Entwiklung durch eine Maschine giebt. Die Charaktere scheinen uns zu einförmig, zu allgemein, zu wenig particularisirt. Die Unschuld, die Redlichkeit, die Frömmigkeit der Freunde des Salomo ist in der That reizend vorgestellt. Auch der kleine Unterschied zwischen Chalkol und Darda, von denen jener mit diesen Eigenschaften mehr Härtigkeit des Herzens und mehr Stärke des Geistes, dieser mehr Zärtlichkeit und mehr Schwäche verbindet, ist sehr fein nüancirt, und oft mit klei-

kleinen unerwarteten Zügen angegeben, welche die Hand eines Meisters verrathen. Die Umstände für Heman und Sarja, den einen von einer weiten Reise zurükkommen zu lassen, den andern seinem Tode nahe zu stellen, sind glüklich ausgedacht. Aber vornemlich erkennt man den großen Dichter in der Sprache der Leidenschaften, und in ihren Sentiments. Man findet hier häufige Spuren einer sehr feinen Empfindung, einer starken Einbildungskraft, einer erhabnen Seele. Was kann schöner seyn, als wenn Sarja, bey der Zurükkunft von seiner Reise, dem Salomo sagt, den er sehr liebt, daß er bey seiner Ankunft auf den Höhen vor Jerusalem die Götzen des Moloch und des Chamos gesehn,

„Da dacht ich, du wärst todt! doch, ach, du lebst!„

Wie fein ist ein kleiner aber sehr nachdrüklicher Umstand bemerkt, wenn derselbe Sarja eben ankömmt, und begierig nach seinem Vater Nathan fragt,

„ — — — Lebt Nathan noch?

Darda.

„Dein Vater lebt.

Chalkol.

O Fremdling, bist du Sarja?

Sarja.

„Das sey dem Herrn gedankt! Mein Vater lebt!
„Nun will ich gern, was ich — — — ja, ich bin Sarja,„

In der Bemerkung und richtigen Angebung solcher kleinen Umstände sieht man vornemlich die Hand des

Mei-

Meisters, und diese geben erst den Schilderungen der Charaktere und Leidenschaften die lezten Züge der Vollkommenheit. Die Klagen und Verwünschungen der verzweifelnden Mutter über Salomo, sind ausserordentlich schön und wahr. Von dieser Art Züge sind weit mehr in dem Stücke, als wir hier anzeigen können; sie können aber keinem Leser von einiger Empfindung entgehn, und für die andern sind sie allemal verlohren. Nur wollen wir noch ein paar Anmerkungen über die Sprache und über die Versification hinzufügen. Die Reinigkeit und das Genie unsrer Sprache scheinen uns an verschiednen Stellen nicht genug geschont. Man kann ohne Zweifel eine Sprache bereichern und erheben, aber es muß auf eine Art geschehn, die mit der ursprünglichen Wendung, und mit dem eignen Ton der Sprache übereinstimmt. Im entgegen gesezten Fall wird der Ausdruk mehr widerlich gemacht, als gehoben. Der Poet bedient sich oft der Versetzung. Sie ist eine große Schönheit, wenn in einem Satze, der einen starken Gedanken enthält, das vornehmste Wort aus der natürlichen Ordnung an den ersten Platz gestellt wird. Sie wirkt immer einige Dunkelheit, die aber einem starken und fruchtbaren Gedanken, selbst noch wenn sie unnöthig ist, einen gewissen Reiz giebt. Es ist Swifts Brunnen, dessen Boden man bloß deswegen nicht gleich zu sehen scheint, weil er tief ist. Wenn aber der Gedanke nur gemein ist, wenn nur ein gleichgültiges Wort aus der natürlichen Ordnung gerissen, und an den vornehmsten Platz gestellt wird, so ist die Versetzung weit entfernt, eine Schönheit zu seyn, sie wird ein wirklicher und unangenehmer Fehler; und

wenn

wenn bey der Dunkelheit, die daher entspringt, der Boden des Brunnens sich verbirgt, so ist es alsdenn nicht, weil er tief, sondern weil er unrein ist. *) Diesen Fehler vermeidet der Dichter nicht immer. Was die Versification betrift, so müssen wir bekennen, daß sie oft ziemlich hart und unharmonisch ist. Sie scheint die Mannichfaltigkeit der Silbenmaaße in den griechischen Tragödien nachzuahmen. Aber es ist gewiß, daß Silbenmaaße in der griechischen Sprache eine große Harmonie haben können, die in der unsrigen nicht eine Spur derselben mehr behalten. Die Bemerkung eines wesentlichen Unterschiedes, in Absicht auf das Silbenmaaß, zwischen der griechischen und der deutschen Sprache, kann uns davon überführen, und muß uns bey der Nachahmung griechischer Silbenmaaße äusserst behutsam machen. Die Kürze oder Länge der Silben in griechischen Wörtern, wenige nur ausgenommen, war so genau bestimmt, daß auch der griechische Pöbel sie nicht verfehlen konnte. Ein Grieche, der Verse recitirte, brauchte nie gehört zu haben, daß es einen Maaßstab für Verse gäbe, er durfte nur die Wörter, wie er gewohnt war, aussprechen, und er wurde in jeder

*) Wenn, zum Exempel, Salomo sagt: Wenn Blut der Herr gebeut, so bekömmt das Wort, Blut, das hier Eindruk machen soll, durch seine Stellung einen doppelten Nachdruk. Aber wenn Chalkol zu Salomo sagt: Und hätt in Frieden, bis an deinen Tod, zu lassen dich der Herr der Herrscher beschlossen, so sieht man keinen Grund, warum die Stellung der Worte so verworren, und undeutlich gemacht ist.

der Zeile durch die schönste Harmonie, und in einer Reihe von Zeilen durch die reichste Abwechslung von Harmonie überrascht; ein Vergnügen, von dem wir in allen unsern neuern Sprachen nicht eine Idee mehr haben. In der unsrigen besonders, obgleich noch nicht so sehr als in der französischen, sind die Quantitäten so zweydeutig, daß man oft die Silbenmaaße ohne Maaßstab nicht gewahr wird. Und diesen Maaßstab oft von neuem, oft auch vergebens suchen zu müssen, ist gewiß keine angenehme Beschäftigung; die Harmonie, die nicht aus der gewöhnlichen und nothwendigen, sondern aus einer gelernten und willkührlichen Aussprache der Wörter entspringt, ist äusserst schwach, und muß man jener Aussprache gar Gewalt anthun, so verschwindet alle Harmonie. Es kann uns folglich bey der Nachahmung griechischer Silbenmaaße, ohne große Vorsicht, bisweilen wie einem Tonkünstler gehn, der eine vortrefliche Composition auf einem verstimmten Clavier spielt.

3.

VI.

Johann Bernhard Basedows Königl. Dän. Prof. der Philosophie, theoretisches System der gesunden Vernunft, ein akademisches Lehrbuch. Altona. In Commißion bey David Iversen, 1765. Erstes und Zweytes Buch. 10 Bog. Drittes und viertes Buch, 19 Bog. in 8. nebst 3 Bogen Einleitung.

Die

Dieses System ist, wie der Verf. S. 25. der Einleitung selbst sagt, seine verkürzte und zugleich sehr verbesserte Philalethie. Zu den wichtigsten Verbesserungen rechnen wir, daß weit mehr Ordnung in diesem System herrscht, als in der Philalethie; verschiedene Sätze deutlicher und richtiger bestimmt und kürzer ausgedrukt; zuweilen von den Lehrsätzen grosser Philosophen, von welchen der Verf. abgeht, mit mehrerer Mäßigung gesprochen, und das eigentlich theologische ganz daraus weggelassen worden. Die bessere Ordnung kann schon daraus beurtheilt werden, daß in dem ersten Buche, welches die philosophische Lehre vom Menschen überschrieben ist, dasjenige gesammlet ist, was der V. über die Seele philosophirt wissen will; im zweyten, Uebungen in der abstracten Erkenntniß, betitelt; die nöthigsten Grundsätze und Begriffe aus der Ontologie und allgemeinen Physik vorkommen; im dritten, welches von practischen Universal-Wahrheiten handelt, die allgemeinen Gründe der practischen Philosophie und der Logik enthalten sind; und im vierten endlich, von Gott und der Religion, die Gründe der natürlichen Erkenntniß Gottes, und der daraus fliessenden Pflichten in zween Hauptstücken zusammen geordnet sind; daß hie und da, und bey ganzen Hauptstücken mehr die Willkühr des V. als der genaue Zusammenhang der Materie an der gewählten Ordnung Antheil habe, können wir nach unsrer Einsicht nicht läugnen. Doch im Ganzen genommen, ist hier ungleich mehr Plan als in der Philalethie.

Der V. hat ſein Buch zu akademiſchen Vorleſungen beſtimmt. Wir wünſchten, daß es dieſem Zweck völlig gemäß ſeyn möchte. Es fehlt uns noch an einem Buche, darinn diejenigen Sätze und Gründe der geſunden Philoſophie geſammlet wären, welche für die übrige zum bürgerlichen Leben erforderliche Wiſſenſchaften, für die Religion, für die Sitten und für das Leben ſelbſt, brauchbar ſind. Es iſt uns immer ſeltſam vorgekommen, daß man auf Akademien den ganzen Troß junger Leute mit den tiefſinnigſten Spekulationen der Philoſophie bekannt macht, da doch die meiſten derſelben nur ein gelehrtes Handwerk erlernen; und wenn unter tauſend ſechs philoſophiſche Genies ſind, die in die tiefſinnige Materien eindringen können, ſo iſt es viel. Was ſoll den übrigen, die weder Luſt noch Zeit, noch Fähigkeit dazu haben, die Bekanntſchaft mit dem Namen und der äuſſern Form dieſer Spekulationen? Wenn das den Philoſophen ausmacht, ſo haben wir in Deutſchland jezt mehr, als der Erdboden je überhaupt getragen hat. Aber was nutzen ſie den Wiſſenſchaften? der philoſophiſche Faſtus; die Demonſtrir- und Diſputirſucht; der Mißbrauch richtiger, aber mißverſtandener Begriffe; die falſche Anwendung wahrer Grundſätze, welche anſtatt einer Quelle des Lichts eine Zuflucht der Unwiſſenheit geworden ſind; die Verſäumniß nothwendiger Kenntniſſe aus ſelbſt genugſamen Dünkel, und andere gelehrte Uebel mehr, wimmeln mit dieſer Menge Philoſophen zugleich in unſerm Vaterlande. — Die tiefſinnigen philoſophiſchen Unterſuchungen ſind nur für wenige; aber wenn dieſe wenige ein Reſultat gefunden und ausgemacht haben, das

in die übrige für das Leben gehörige Wissenschaften, in die Religion, Sitten u. s. w. brauchbaren Einfluß hat, dann ist es für alle, oder doch für die meisten. Und der Inbegrif dieser Resultate von einem großen Kenner gesammlet und geordnet, macht ein solches Buch aus, durch dessen Erklärung junge Leute zu ihren zweknäßigen Wissenschaften vorbereitet werden sollen.

Wäre gegenwärtiges System völlig ein solches Buch, so würden wir es uns zur Pflicht rechnen, es zum akademischen Gebrauch anzupreisen. Unserer Einsicht nach aber hat es noch Mängel, die diesen Zwek im Wege stehen. Wir wollen sie mit wenigerer Zuversicht anzeigen, als der Verf. die Gedanken großer Männer zu beurtheilen gewohnt ist. Daß er manche abstrakte Ideen, z. E. S. 60. Idee, Beyfall, Lust, Schmerz, Existenz, u. s. w. nicht erklärt, das ist nach der Absicht des Buchs zu billigen; aber wenn er sie darum nicht erklärt, weil in solchen Ideen die Deutlichkeit vergeblich gesucht werde; wenn er die Analyse der abstraktern Ideen grade zu und ohne Beweiß für unnüze Grillen, leere Spitzfindigkeiten und dergleichen, hält, so ist sein Ausspruch wohl eine nicht ganz verzeihliche Zuversicht. In den Augen des größten Theils des Publicii können es Grillen seyn, aber ein Kunstverständiger sollte es wissen, daß man diesen sogenannten Grillen manche materielle und formelle Gewißheit wichtiger Wahrheiten zu danken hat. Der Verfasser eines solchen Buchs kann ferner sagen, daß manche abstrakte Lehrsätze der Philosophen, unausgemachte, oder noch unbrauchbare Hypotheſen sind, daß manche ihren

Grundſätze nicht gehörig beſtimmt, von unphiloſophiſchen Nachbetern ſchlecht angewandt ſind; er kann das, was nicht wichtig und brauchbar iſt, übergehn, und es der tiefern Unterſuchung ſtehen oder fallen laſſen: aber wenn er das, womit ſich die größten Geiſter beſchäftiget haben, und auch allein hätten beſchäftigen ſollen, für Grillenfängerey, Wortkrämerey, leere Formulare, Hirngeſpinſte u. ſ. w. ſchilt; und warum? Darum, weil er es ſo und ſo viel Jahre unterſucht, und zu nichts wichtigem hat brauchen können: ſo müſſen wir offenherzig geſtehn; in unſern Ohren klingt dieſer Ton undankbar gegen die großen Männer, denen man doch ſeine meiſte Erkenntniß zu danken hat; und die Zuverſicht, womit es ausgeſprochen wird, beleidiget unſer moraliſches Gefühl. Wer in der Schule des Pythagoras dieſen großen Männern bey fünfjährigem Stillſchweigen in ihren feinern Unterſuchungen nachgefolgt iſt, und hat nachfolgen können, der wird auch von ihren verunglükten Bemühungen ehrerbietigen ſprechen. — Ferner; jeder Verf. hat das Recht, ſich ſelbſt ſeine Nominal-Definition zu ſchaffen. Wer wird das läugnen? Aber wer die gewöhnliche verläßt, und andere giebt, die weniger Licht, Fruchtbarkeit und Beſtimmung haben, oder an ihrer Stelle gar keine andere, leere Behauptungen, u. ſ. w. giebt; der richtet Verwirrung an, und ſezt die wichtigen Wahrheiten, die er beweiſen will, aufs ſchlüpfrichte. Und auch dieſen Mangel finden wir in dem theoretiſchen Theile dieſes Buchs mehr als einmal.

Der Kürze halber wollen wir nur wenige Exempel mittheilen. Gleich S. 3. definirt er wider den

Sprach-

Sprachgebrauch die Geister auf solche Art, daß er hernach die Seelen der Thiere auch mit dazu rechnen muß. Ich behaupte, sagt er S. 17. eine solche Seelensubstanz, welche vor sich beweglich ist. Diese Behauptung ist nun ein Grundsaz; denn S. 18. folgert er daraus: folglich hat sie eine uns unbekannte Größe und Figur und Ausdehnung. Wer darf sich also zu entscheiden getrauen, ob die Seele mehr vor sich bewegliche vereinigte Substanzen in sich fasse oder nicht? S. 20. Die Meynung von dem einfachen Wesen der Seele, ist unerweißlich. S. 22. Man hat also nicht Ursach, denen ansehnlichen Gelehrten zu glauben, es streite mit der Essenz einer geistigen Substanz, vor sich selbst beweglich zu seyn. S. 23. S. 28. sieht er es für eine unläugbare Erfahrung an, daß die Erschütterung unsrer Nerven, unsern Seelen die sinnlichen Empfindungen und Vernehmungen verursache. Erfahren wir denn aber diese Erschütterungen? wir vermuthen sie ja nur. Und kann man denn eine Ursach erfahren? Schliessen kann man sie wohl aus der Erfahrung. Und doch predigt der Mann so sehr wider den Fehler des Erschleichens. — S. 34. definirt er nicht, was Vorstellung oder Idee sey. Gut. Aber warum erklärt er gleich hinter her alle Erklärungen für Wortspiele die er nach seinem Zwek nicht hat brauchen können? Man sehe seine Definition von der Aufmerksamkeit S. 36. von dem Vergleichen der Seele S. 39. von der abstracten Idee S. 40. von der Beschaffenheit S. 41. vom Witz S. 62. vom Instincte S. 72. vom Affect S. 76. Leidenschaft S. 77. vom guten und bösen, ebendaselbst, und von verschiedenen

besondern Affecten, darunter er auch manche Laster rechnet; und vergleiche sie mit den bereits gewöhnlichen, ob sie lichtvoller, reeller und fruchtbarer sind. III. S. 102. wird der berühmte Beweiß des Daseyns Gottes aus dem Wesen, der so vielen großen Männern der Untersuchung würdig geschienen, kurz und gut für ein bloßes Wortspiel erklärt. Die Instanz, die er dagegen macht, ist so läppisch, daß wir sie um des Verf. Ehre willen nicht anführen mögen. Aehnliche Exempel von der Freygebigkeit des Verf. mit dem Titel Wortspiele und Chimären kann man auch S. 154. f. finden.

S. 28. im dritten Buche und an mehrern Orten belegt er den Satz vom zureichenden Grunde mit dem verächtlichen Titel eines Formulars. Und doch ist im Grunde sein ganzes System darauf erbauet, sein Begrif von der Freyheit dadurch berechtiget, sein Beweiß vom Daseyn Gottes ursprünglich darin gegründet, und der Satz überhaupt unter andern Worten, in etwas eingeschränkterer Bedeutung, von dem V. angenommen, und zu wichtigen Folgerungen gebraucht worden. Denn sein Satz von den entscheidenden oder unentbehrlichen Ursachen, dessen Richtigkeit wir gern eingestehn, ist doch nichts weiter als eine genauere und bestimmtere Anwendung des Satzes vom zureichenden Grunde. Unwissende haben ihn gemißbraucht. Das ist der Lauf der Welt. Wenn des V. Philosophie sich auf den Thron schwingen sollte, den er zu erringen das Ansehen hat, so wird sein Satz von den entscheidenden Ursachen, sein Determinismus, seine analogische Grundsätze, für deren nähere Erläuterung ihm Kenner jetzt

Dank

Dank wissen, auch gemißbraucht werden, und vielleicht noch mehr, weil die Fehlschlüsse noch leichter dabey begangen werden können. Wird er aber nicht über Unbilligkeit und unanständiges Verfahren klagen, wenn man sie deswegen Formulare zu eitlen Wortspielen nennen wollte? S. 69. hält er es für überflüßig, die Wahrheit besonders zu definiren. Warum? Denn sie ist, sagt er, die allgemeine Beschaffenheit wahrer Sätze. Gegen die gewöhnliche Definition davon macht er bald darauf eine sonderbare Instanz. Schlüsse aus abstracten Begriffen sind nach S. 87. unnütze Grillen. Auf der folgenden Seite weis er den Satz des Widerspruchs und der Einstimmung zu nichts zu gebrauchen. S. 93. führt er die gewöhnlichen Definitionen von der Wahrscheinlichkeit an, und sezt kurz und gut hinzu: Diese Definitionen sind unverständlich und falsch. — Doch es sey an diesen Proben genung. Wir wollen nur noch eine Anmerkung beyfügen. Wenn es der V. zur Mode machen sollte, die abstracte Definitionen, die Schlüsse aus abstracten Begriffen, und die Vergleichung der Gedanken mit formalen und wesentlichen Grundsätzen wegen der im Detail unvermeidlich dabey vorkommenden Fehler zu verbannen, und dagegen bloße Behauptungen, Schlüsse ohne Definitionen oder aus unbestimmten Begriffen gangbar zu machen; so würde der dreisteste der größte Philosoph werden, und die Autorität, dagegen er doch so sehr eifert, die Wahrheit entscheiden.

Wir gehören aber nicht zu den unverständigen Schreyern, die alles, was von dem V. herrührt, als verdammlich vorstellen wollen. So sehr uns seine un-

philosophische Zuversicht in gewissen spekulativischen Materien mißfällt, so unpartheyisch und laut gestehen wir, daß er in Absicht einiger wichtigen Wahrheiten, die er seßhaft genung durchgedacht, theils ein neues Licht angezündet, oder einen nähern Schritt zur Wahrheit gethan; theils von zwar bekannten, aber nicht allgemein genug erkannten Sätzen mit einer rechtmäßigen Freymüthigkeit gesprochen habe. Hat er sich gleich unserer Einsicht nach nicht überall bestimmt ausgedrükt, so wird er doch andere zum Nachdenken reizen, das was Wahrheit ist, genauer zu berichtigen. Bey einzelnen guten und brauchbaren Gedanken können wir uns nicht aufhalten, wir begnügen uns, das hauptsächlichste kurz anzuzeigen, und es zum prüfenden Nachlesen der Kunstverständigen zu empfehlen. Der Saz von dem Uebergewicht des Guten vor dem Bösen in der Welt S. 89. ist nicht allein völlig wahr, und der Schluß, den der V. im lezten Buche daraus auf Gottes Güte ziehet, richtig; sondern er kann auch in der Moral zu wichtigen Folgen und zum Beweise der genauen Verbindlichkeit mancher Tugenden dienen. — Die allgemeine Betrachtung über die Ursachen und Wirkungen im ersten Hauptstük des dritten Buchs ist überhaupt wohl durchgedacht, hätte er aber eine Definition von beyden genauer aufgesucht, als es S. 7. geschieht, und die wahren Sätze, die er davon vorträgt, tiefer analysirt, so würde mancher einzelne Saz noch richtiger bestimmt seyn, manche wichtige Folgerungen deutlicher in die Augen fallen. Den allgemeinen Saz S. 10. f. von den unentbehrlichen Ursachen, und gleiche Ursachen haben gleiche Wirkungen: unterschrei-

schreiben wir gern, und glauben, daß er seine Brauchbarkeit zur Berichtigung aller Arten von Kenntnisse verbreite. Zuweilen verwechselt der V. offenbar das Subjekt der Ursache mit der Ursache selbst, und das verleitet ihn zum Wortstreit und zu unbestimmten Sätzen. Daher erklärt er es S. 16. für falsch; daß die Würkung eben so bald da sey, als die zureichende Ursach; und S. 17. behauptet er aus eben der Verwechselung, daß die Wirkung sich nicht allemal endige, wenn die Ursachen aufhören. Die nächsten Ursachen müssen gewiß noch da seyn, ob gleich die entfernten aufgehört haben können, die die nähern in Kraft gesezt haben. Es findet hier ein beständiger nexus statt, daß jede Wirkung auch wieder Ursach wird. Eben so unbestimmt ist auch der Saz S. 19. die Ursache ist der Wirkung nicht allemal gleich. Vom Subjecto inhærentiæ ist es wahr, von der wirkenden Kraft aber an sich selbst falsch, es widerspricht auch den allgemeinen Sätzen, die der V. zuvor festgesezt hatte. Doch wir gehen weiter. — Das zweyte Hauptstük von der Freyheit und Moralität empfehlen wir philosophischen Lesern gar sehr. Der Verf. hat den wahren Begrif der Freyheit hier weit deutlicher und kürzer ins Licht gesezt, als in der Philalethie; und so sehr sich auch viele gegen seinen sogenannten Determinismus empören, so ist doch dies nur der Weg, über Freyheit und Moralität richtig zu denken. Wer ihn verfolgt, wird noch genauer anzeigen können; wie viel freyes und unfreyes unsre Handlungen zugleich haben, und unter welchen Einschränkungen uns Freyheit zukomme. Der Saz S. 38. „wer in die Fertigkeit der Vernunft

„ge-

„getreten iſt, deſſen willkührliche Handlungen ſind alle„ſamt frey„ iſt nicht allgemein wahr: der fertige Gebrauch der Vernunft müßte durchaus herrſchend ſeyn, das er doch nicht iſt, und bey uns Menſchen auch nicht ſeyn kann. Wie könnte alsdenn auch wohl der Begrif von der Freyheit in der Applikation ſchwankend ſeyn, daß man nicht wiſſen könne, ob man gewiſſe Handlungen zu den freyen, oder unfreyen, rechnen müſſe? Sollte aber (im vorbeygehn geſagt) dieſe Applikation nicht weniger ſchwankend ſeyn, wenn man aus den Gedanken des V. einen reellern Begrif der Freyheit abſtrahirte, als er ſelbſt gegeben hat? und wenn man bey der Anwendung dieſe Regeln beobachtete: Was der Menſch, in gewiſſen Umſtänden, mit Bewußtſeyn thun kann, was er ſonſt mit Bewußtſeyn gethan hat; wobey er Zeichen giebt, daß er aus Einſicht in Bewegungsgründe handele, iſt für frey zu achten. S. 55. könnte die Summe der unfreyen Urſachen unſers Wollens noch vermehrt werden, ohne daß dieſer Begrif von der Freyheit aufhörte wahr zu ſeyn. Wer dem, was der V. hier in die Kürze faßt, genauer nachdenkt, der wird auch in das wahre Verhältniß unſerer Moralität richtigere Blicke thun, und einſehen, in wie unendlich verſchiedenem Maaße ſie von Gott dem Menſchen zugemeſſen ſey. Was der V. hierauf von der Natur der Strafe und Belohnung von den wahren Grundgeſetzen der Moral, von der Zurechnung u. ſ. w. ſagt, müſſen wir aus Mangel des Raums übergehen, ob es gleich unſern Beyfall hat.

Daß der V. im folgenden Hauptſtük S. 73. f. die nicht genung geachtete analogiſche Erkenntniß hervor-

vorsucht, anpreiset, die Grundregeln derselben zu bestimmen Fleiß anwendet, und die richtigen Grundsätze der moralischen Gewißheit auszumachen sucht, dafür wissen wir ihm aufrichtigen Dank. Die Erkenntniß, die uns fast in allen Handlungen leitet, unser Wohl und Weh, unsre Weisheit und Klugheit, unsre Tugenden und Laster entscheidet, verdienet es wohl, daß sie zum Besten der Menschen auf sichere Grundsätze, die ihnen zur Logik ihres practischen Lebens dieneten, reducirt würde. Der V. hat den Anfang gemacht, aber noch vielen nachdenkenden Köpfen zu thun hinterlassen. Doch so sehr wir auch der Analogie ihr Recht widerfahren lassen, so sind wir doch gegen die strengen Beweise überhaupt, ob gleich so viel Mißbrauch damit getrieben wird, so barsch nicht gesinnt, als der Verf. — Die Regeln der Wahrscheinlichkeit im folgenden Hauptstük, sind gut und brauchbar, aber es fehlt ihnen noch die Allgemeinheit und die einleuchtende Klarheit, die zu practischen Regeln erforderlich ist. Einzelne gute Erinnerungen vom Unterricht, von Büchern u. s. w. muß man im Buche selbst nachlesen.

Das angebohrne Gewissen und den Beweiß daraus für Gottes Daseyn verwirft er S. 120. mit Recht. Nur hätten wir gewünscht, daß er das Entstehen, die Erweckung, Unterhaltung und den nüzlichen Gebrauch des erworbenen Gewissens näher gezeigt hätte, als er es im vorhergehenden Buche gethan hat. Sein Beweiß vom Daseyn Gottes aus der zweckmäßigen Beschaffenheit der Welt S. 130. f. ist wenigstens für alle Menschen der faßlichste und frappanteste; ob er aber die aus dem Wesen Gottes und aus der Zufälligkeit der

Welt

Welt entbehrlich macht, das ist eine andere Frage. Uns scheint der seinige wenigstens die Zufälligkeit der Welt vorauszusetzen. — Der Beweiß für die Unsterblichkeit der Seelen S. 144. ist analogisch wahr; und an solchen Beweisen ist kein Mangel, und niemand hat an deren Daseyn gezweifelt, seitdem wir die Offenbarung haben. Der Vorstellung von Gottes Gerechtigkeit S. 149. stimmen wir aus Ueberzeugung bey. Was er S. 156. von der Allmacht Gottes behauptet, verdient eine genauere Prüfung, die hier zu weitläuftig seyn würde. Die Möglichkeit der unaufhörlichen privativen Strafen Gottes giebt er S. 160. zu; und diese kann auch die Vernunft nicht läugnen. Gegen das, was er S. 161. f. von der Natur der Strafen Gottes sagt, kann unsers Bedünkens eine gesunde Vernunft nichts einwenden. Ob Gott bey dem Laufe der Welt unmittelbar mitwürke, getrauet er sich nicht S. 169. aus der Vernunft zu entscheiden. Es kömmt hierbey darauf an, ob sein zuvor gegebener Begrif von der Substanz und von der Dauer richtig sey; die Wichtigkeit der Folge macht also hier (wie der V. doch nicht glauben will,) die Untersuchung eines abstracten Begrifs wichtig. Die Glükseligkeit der Geschöpfe macht er mit Recht S. 173. zum höchsten Zwecke Gottes. Die Vorbereitungslehren, die er S. 188. f. giebt, eine Offenbarung für möglich zu halten, die Wahrheit einer vorgegebenen, klug vernünftig und bescheiden zu untersuchen u. s. w. sind aus der Philalethie bereits bekannt, verdienen aber hier, wo sie kürzer und deutlicher gefaßt sind, nochmals erwogen zu werden. Wir haben genung von diesem Buche gesagt, um den

Ver-

Verfasser sowohl als das Publikum zu überzeugen, daß wir zu den unpartheyischen Lesern des Hrn. Basedow gehören.

B.

VII.

Johann Bernhard Basedows K. D. Prof. der Philos. Organon erleichterter Untersuchung der Religionen. Erster Band. Altona in Commißion bey David Iversen 1765. Erstes Buch, 8 Bogen. Zweytes Buch, 13 Bogen. nebst 3 Bogen Vorrede in 8.

Der Herr Verf. hat es aus den Gründen die er S. 11. der Vorrede anzeigt, längst für seine unumgängliche Pflicht gehalten, sich zur Ausarbeitung eines solchen Organons vorzubereiten, in welchem die unmittelbar aus der heil. Schrift erlernte christliche Religion, besonders die wesentlichen Theile derselben, und das apostolische Ansehen des neuen Testamentes so vorgetragen und bewiesen würden, als es die Regel der am meisten auszubreitenden Gemeinnützigkeit erfordert. Diese Regel aber besteht darin, daß 1) Kinder oder gänzlich unwissende durch einen verständlichen und ordentlichen Unterricht zur Erkenntniß des biblischen Christenthums vorbereitet, und zur gewissen Ueberzeugung von demselben gebracht, und 2) Zweifler und Naturalisten, welche oft bey einzelnen Partieularitäten, die in der Schrift vom Israelitischen und andern Völkern erzehlt werden, ob sie gleich nicht

unmittelbar die Religion angehen, stehen bleiben, und welche um deswillen die Religion nicht weiter gründlich untersuchen, in den Stand gesezt werden, die zur Religion gehörige Theile der heil. Schrift zureichend zu erkennen, um das Christenthum gründlich zu beurtheilen.

Diesen doppelten wichtigen Zwek durch gegenwärtiges Organon zu erreichen, macht der Verf. in den beyden Büchern dieses ersten Bandes damit den Anfang, daß er in dem ersten Buche von der natürlichen Religion und der darin bestimmten Sittenlehre eine vorläufige Erkenntniß in Fragen und Antworten ertheilt; und in dem zweyten die biblische Geschichte A. und N. Testamentes in einem kurzen Auszuge zusammen faßt, um die Grundlage und den Plan der Religion im Zusammenhange übersehn zu können. In den folgenden Bänden wird das dritte Buch Anmerkungen über die Evangelisten und Apostelgeschichte enthalten, darin der Wortverstand einiger dunkeln Stellen erläutert; die Uebereinstimmung der Evangelisten und die innere Wahrscheinlichkeit ihrer Geschichte bewiesen; der Werth der Sittenlehre Jesu und die Glaubwürdigkeit seiner Aussprüche gezeigt; sein Verhältniß zu Gott, als des eingebohrnen Sohnes, aus seinen eigenen Reden von sich selbst vorgestellt; und endlich von der richtigen Anwendung der Aussprüche Christi und seiner Apostel auf die unter den Christen streitige Lehren geredet werden soll. Das vierte Buch wird eine verkürzende Paraphrase der andern apostolischen Schriften mit einigen Anmerkungen liefern. Das fünfte die Religion der Patriarchen und

Israeliten aus der Geschichte und dem Archive der Offenbarungen Gottes im A. Testament vorsätzlig gemacht werden; wo der V. auch den wahren Begrif der Theopneustie untersuchen, und die richtige Anwendung desselben bestimmen will. Das sechste Buch endlich soll auf die vorhergehenden die Dogmatik oder die eigentliche Prüfung der christlichen Religion gründen; und theils einen Beweiß des wesentlichen Christenthums, theils die Untersuchung des Ansehens der heil. Schrift, theils eine kurze, doch vollständige Untersuchung der wichtigsten dogmatischen Fragen unter den Christen enthalten. Wir haben an diesem Plan, den der V. in der Vorrede umständlicher mitgetheilt hat, nichts auszusetzen: es kömmt alles auf die Ausführung an; dazu wir dem Verfasser, besonders in Absicht des dritten und vierten Buchs, eine langsam prüfende, unübereilte Untersuchung nach richtigen Auslegungsregeln, um so mehr empfehlen, je mehr er durch seine vorhergehende Schriften ein zwar meist unverschuldetes Aufsehen, das aber bey minder eilfertiger Prüfung auch minder anstößig gewesen wäre, verursacht hat. Bey der Beurtheilung dieses ersten Bandes brauchen wir uns nicht lange zu bemühen. Die Fragen und Antworten über die natürliche Religion und Sittenlehre im ersten Buche sind ein kurzer Auszug aus des Verf. methodischem Unterricht in der natürlichen Religion; dessen Ordnung und Inhalt der Hauptsache nach, hier beybehalten ist. Wir beziehen uns daher in dieser Absicht auf dasjenige, was wir von diesem Buche im ersten Bande dieser Bibliothek gesagt haben. Daß hier viel nützliche und

zum gründlichen Unterrichte der Kinder in der Religion und Sittenlehre nothwendige Vorbereitungs-Erkenntnisse vorkommen, die man in andern Anweisungen vergeblich sucht, das ist gar nicht zu läugnen; wir wünschen daher auch aufrichtig, daß das Exempel des Verf. auch andere erwecken möge, einen deutlichen und zureichenden Unterricht der Jugend in den Wahrheiten, die für die Religion und das Leben am wichtigsten sind, allgemeiner zu machen, als es bisher sorglos genung geschehen ist. Einige Hauptstücke, z. E. von den Pflichten gegen Gott, und gegen uns selbst, finden wir auch vorzüglich deutlich, und der Fähigkeit der Jugend gemäß. Im Ganzen genommen aber scheint uns der Vortrag zu viel Kenntnisse bey der Jugend vorauszusetzen, zu abstract und zu wenig interessant für sie zu seyn. Die gewählte Ordnung der Materie ist ebenfalls zwar an sich nicht ganz verwerflich, aber doch der Entwickelung des Verstandes eines Kindes nicht angemessen. Wir wünschten, daß der V. erst Proben damit gemacht haben möchte. Uns dünkt, daß man die beste Methode und die Wahl der Materien nicht allein nach der Fassung der Jugend bequemen, sondern auch gleichsam chronologisch aus ihren eignen, nach und nach erwachsenden, Situationen hernehmen müsse. Um uns deutlicher hierüber zu erklären, wollen wir die Grundzüge, und den Gang eines solchen Plans hier kurz anzeigen, und die Beurtheilung und Vergleichung desselben mit dem Plane des Verf. ihm selbst und dem Publiko überlassen.

Mit sich selbst und mit seinen vornehmsten Kräften, mit dem Verlangen, das er hat, glüklich zu werden,

den, und mit den Hülfsmitteln, die er dazu in sich selbst findet, muß der Mensch von früher Jugend an, am ersten bekannt gemacht werden. So lernt er zuerst die Pflichten gegen sich selbst; die sich mit jeder neuen Erfahrung erweitern. Er kann aber sehr leicht anschauend davon überführt werden, daß er in sich allein nicht alle Hülfsmittel findet, sondern der Hülfe und der Verbindung mit andern bedarf, so glüklich zu seyn, als er es zu seyn wünscht. Er muß also ihre Liebe und Wohlwollen suchen, daß sie geneigt sind, ihn glüklich zu machen; und folglich dasjenige gegen sie erweisen, was er sich von ihnen wünscht. So lernt er die allgemeinen Pflichten gegen andere, und die besondere gegen diejenigen, mit denen er am nächsten in Verbindung steht. Doch auch bey sich und bey andern Menschen zusammen genommen findet er bey weitem nicht alle Mittel, die er zu seiner Glükseligkeit bedarf. Es kömmt sehr viel auf die leblose Natur an, die ihn umgiebt, und welche weder er noch andere nicht in ihrer Gewalt haben. Ey, wenn doch diese auch zu seinem Nutzen geschäftig wäre! Sie ist es auch. Ihre Ordnung, ihre Verbindung, ihre Wirkungen, je mehr er sie kennen lernt, überzeugen ihn, daß sie mehr gutes als böses gewähre, zu seinem Nutzen geschäftig, zu seiner Glükseligkeit beförderlich und unentbehrlich sey. Und dadurch wird er ganz natürlich auf die Frage gerathen: Wer hat denn das alles so vortheilhaft für mich eingerichtet? Sollte ihm alsdenn nicht erst die Erkenntniß Gottes recht einleuchtend, und interessant, und die Pflichten gegen ihn wichtig werden? Nach dieser erlangten Erkenntniß wird es ihm nicht minder wichtig

seyn, zu wissen, ob dieser Gott seine Glükseligkeit in die Gränzen dieses Lebens eingeschlossen habe, oder ihm noch weiter hinaus Hofnung gebe? Und das wird ihn ernstlich und eifrig genung machen, die Wahrheit des Vorgebens, zu untersuchen, daß eine solche göttliche Hofnung da sey; und die Mittel dazu zu prüfen und zu gebrauchen. Theoretische Fragen über Gott und seine Vorsehung gehören in diesen Unterricht gar nicht. Dann fängt der Mensch erst ohngefehr an, ein Bürger zu werden, seine bürgerliche Verbindungen einzusehen, und die daraus erwachsende Pflichten zu lernen. Von Standespflichten kann er sich aber nur dann erst einen Begrif machen, wenn er die verschiedenen Stände, ihren Zwek und den Grund ihres Unterschiedes zu kennen vermögend ist. Das lezte Kapitel von den herrschenden Vorurtheilen, das uns gefällt, und noch vermehrt werden kann, wird nur gelegentlich in einen solchen Unterricht eingeschaltet. — Vielleicht würde der V. selbst auf diesen Plan gekommen seyn, wenn er sich nicht noch die Nebenzwecke gesezt hätte, ausser dem Unterrichte der Jugend auch den Zweiflern den Weg eben zu machen, und gewissen Irthümern der erwachsenen zu begegnen. Alle diese Zwecke können aber wohl schwerlich zugleich und durch ein Mittel erhalten werden.

Die biblische Geschichte im zweyten Buche ist ein kurzer Abriß der vornehmsten Begebenheiten A. und N. Testaments, welche ein Christ, der seine Religion verstehn will, zu wissen nöthig hat. Es sind fast durchgehends die eigenen Worte der Schrift nach der gewöhnlichen Uebersetzung beybehalten. Das Wort Canonisch hätte der V. unsers Erachtens auch weglas-

lassen können. Die evangelische Geschichte nimmt in diesem Buche mit Recht den grösten Plaz ein; nur haben wir uns in die von dem V. angenommene Harmonie nicht finden können. Auch hätten wir gewünscht, daß sie nach der Zeitfolge, (oder nach den Jahren des Amtsführung Jesu) in mehrere Abschnitte wäre getheilt worden, um besser übersehen zu werden. In Rükssicht auf ihre Brauchbarkeit zur genauen Erkenntniß des Christenthums hätten wohl bey verschiedenen damit im Zusammenhange stehenden Begebenheiten nüzliche Betrachtungen und nähere Aufschlüsse beygefügt werden können. Doch so wie sie da ist hat der V. immer löblich gehandelt, anstatt der ohne Wahl und Absicht gesammleten biblischen Historien vom Hörner und andern die ihm dienlich sind, die ganze Geschichte kurz und im Zusammenhange den Christen in die Hände zu geben, ohne deren Kenntniß sie nie die Bibel oder ihr Christenthum zu verstehn im Stande sind.

B.

VIII.

Frid. Carl von Moser kleine Schriften, zur Erläuterung des Staats- und Völker-Rechts, wie auch des Hof- und Kanzley-Ceremoniels, 10. Band. Frankfurt am Mayn, in der Andräischen Buchhandlung, 1763. 427 S.

Dieser Theil, der aus eigenen und fremden Arbeiten besteht, enthält 7 Stücke. 1) Rechtliches Bedenken die Gerichtsbarkeit der Reichs-Städte über die darinne sich aufhaltende

Reichs-Ritterschäftl. Kanzleyen und denen Unterzugebene betreffend. Die Kanzley des Ritter-Cantons Creichgau hatte ihren Aufenthalt in der Reichs-Stadt Heilbronn genommen. Die Officianten derselben weigerten sich unter der Stadt-Gerichtsbarkeit zu stehen. Es kam deshalb zwischen der Stadt und der R. Ritterschaft zum Streit. Letztere liessen sich ein günstiges Reichs-Gutachten zu Göttingen geben. Herr von Moser hingegen ertheilte dergleichen der Stadt-Obrigkeit; und noch weitläuftiger wurden diesen Gerechtsame durch den Hrn. Burgemeister D. Gmelin in denen Vindiciis Libertatis Civitat. Imp. circa recept. Camerl. Equestris, ausgeführt. Die Stadt hat auch schon ein Kayserl. Rescript vom 2ten October 1748. an den Ritter-Canton Creichgau erhalten, laut dessen die Ritterschäftl. Officianten nur in Sachen ihres Amts unter Ritterschäftl. Jurisdiction stehen, und sich bey der Stadt-Obrigkeit um die Erlaubniß ihres Aufenthalts in der Stadt zu melden, schuldig sind. Die Zweifels-Gründe sind die Unabhängigkeit der R. Ritter selbst, wenn sie sich in einer Reichs-Stadt aufhalten, und die daraus gefolgerte gleichmäßige Befreyung ihrer Bedienten; die Ritter-Bündnisse von 1488. 1496 und 1500. verb. unsere und die uns zu versprechen stehen, und endlich das Privil. Kayser Ferd. I. vom 26. Jul. 1559. Die Entscheidungs-Gründe werden hergenommen von der Mittelbarkeit der Kanzley-Bedienten an sich, der noch sehr streitigen Unmittelbarkeit der R. Ritter vor ihre Person, wenn sie sich unter andrer Landesobrigkeit aufhalten, I. P. a. 7. §. 28; von dem Herkommen, z. E. in Absicht fremder

der Werber; von dem Beyspiel der Bedienung des deutschen Ordens, und des Reichs-Hofs-Amts; von der Vereinbarung Kayserl. Privilegium mit dem Rechte eines Dritten; s. 10. §. 2. und s. 18. §. 6. Der vorigen Wahlcapitulationen von der unumschränkten Gerichtsbarkeit der R. Städte und ihrer Mauren, I. P. 2. 8. §. 4. H) Von einigen Irrthümern in den Reichs-Gesetzen. Ein Aufsaz von dem Herrn Reg. Rath Patrik zu Zweybrücken. Der Verf. hat schon eine Abhandlung, von dem in den alten und neuern Reichs-Matrikeln, aus einem groben Irrthume vorkommende Herzog an der Maas in die Harnöverische Beyträge vom 7ten Novemb. 1760. einverleibt. Der jetzige Aufsaz verbessert 6. Irrthümer. 1) In der zu Worms von der Reichs Moderations-Deputation 1567. verfaßten Matrikel steht: Herzog Georg Hans, Pfalzgraf zu Veldenz, Innhaber Weyl. Herzog Ruprechts verlassener Herrschaft und soll heissen: Innhaber der Grafschaft Lützelstein und der Helfft an der Guttenberger Gemeinschaft aus Churf. Ott. Heinrichen Erbschaft. 2) Daß man in den Reichs-Matrikeln von 1521 verschiedene Reichs-Stände in Ober-Elsas und Sundgau, als den Bischof zu Basel, die Aebte von Murbach und Münster im Gregorienthal, die Herrn von Mörsberg und Befort, die Herrn von Rappoltstein und die Elsaßische Reichs-Städte gezogen hatte, war nur ein vergeblicher Irrthum, den das Erzhauß Oesterreich dazu machen wollte, weil es seinen Ober-Elsaßischen Land-Graviat zu weit ausdehnte und daher diese Stände widerrechtlich eximiren wollte. 3) Der

Art. III. §. 73. des Münsterischen Friedens, Hagenau, Weissenburg und Landau zu den im Elsaß gelegenen Reichs-Städten, da sie doch zum Speyer-Gau gehören. Richtiger redet der Art. XII. §. 8. n. 4) Der Art. IV. §. 37. des Osnabrückischen Friedens setzt die Herrschaft Reipoltskirchen auf den Hundsrücken, der doch 4½ Meilen davon entfernt ist. 5) In dem 15. Art. des Ryßw. Friedens, haben die Herrn Franzosen die Hanau Lichtenbergischen Aemter im Unter-Elsaß mit denen Hanauischen Landen dieses Rheins vermengt. 6) Frankreich hat ittig den Wiener Frieden von 1738. so erklärt, als wenn ihm durch das Herzogthum Lothringen zugleich die Grafs und Herrschaft Bitsch im Westrich abgetreten wäre. III) Untersuchung der Rechtmäßigkeit des Reverses, welchen, die den 12ten Sept. 1759, in Königl. Preuß. Kriegs-Gefangenschaft zu Leipzig gerathene Fränk. und Oberrheinische Kreis-Officiers von sich gestellet haben, nach den Grundsätzen und Praxi des Völker- und teutschen Staats-Rechts. Der vom Fränkischen Kreis dependirende General-Major, Graf Heinrich Aug. von Hohenlohe, der zwey Bataillons seines Regiments, das Nassau-Weilburgische Regiment und einige andere Mannschaft bey sich hatte, stellte nebst allen Officieren den bekannten Revers aus. Der Kayserl. Minister, Graf von Pergen, verlangte, bey der Stadt Frankfurt und hernach bey 1760. dem ganzen Oberrheinischen Kreise, die Cassation derer, so den Revers unterschrieben hatten. Der Freyherr von Widmann, brachte diese Sache bey der Fränkischen Kreis-Versammlung, zu Nürnberg,

herz, ebenfalls in Bewegung. Hierunter litte die Ehre und Wohlfahrt vieler redlichen Officier eben ſowohl, als jene Macht der Stände. Dieſe ſuchten andre Officier an die Stelle derer abzudankenden anzuſchaffen, da doch Preuß. Kriegsgefangene vorhanden waren, worun dieſe Plätze Stände Anſpruch machen, und die dagegen hätten können ausgewechſelt werden. Endlich da Ihro Majeſtät, der König, die dem Kayſerl. Anſuchen in Erfahrung gebrachte, alle auf Parole entlaſſene Officier durch öffentliche Circularia zurück forderten, ließ der Kayſerl. Hof ſeine Anmuthungen fallen. Die kayſerlichen Reichs-Stände ſahen die Ungerechtigkeit ein, die durch die vorlängſt Koſſerion hängen werden müßte. Der Herr von Moſer fertigte ein Gutachten, zum Vortheil der unglücklichen Krieger, ein. Er leitete es von dem Herkommen der Kriegführenden Völker, und beſonders des Hauſes Oeſterreich, und aus allgemeinen Grundſätzen die Pflichtmäßigkeit eines Friedens-Schluſſes, einen Abſtand anzuſtellen, und dadurch ſich zu verbinden, beſtet entweder bis zur Auslöſung, oder wenn auch das vorſeyende Kriegen, oder Feindſeligkeiten gegen den Herrn, ſolchen Revers beſitzet, keine Dienſte thun wolle, obgleichwohl der Herr von Wedel die letzte Clauſel nicht einnehmen will. Doch wird der Herr von Moſer wohl zugeben, daß nach dem Frieden das Vaterland einen Unterthan, der ſich unter keinem Schutze aufhält, den letzten Clauſel ohnerachtet, zu einem erneuerten Kriege mit derjenigen Macht, zum Dienſt zwingen könne. Insonderheit eifert der Herr von Moſer gegen die in dieſer Sache vom Kayſerl. Hofe angewandte einſeitige und ohnrichterliche Handlungen und von

weiſt auf den Art. XII. §. 4. 5. desgleichen Art. IV. der vorigen Wahl-Capitulation. IV) Von den Gebrechen des Schwäbiſchen Kreis-Directorii. Der Aufſaz iſt von einem Ungenannten, um das Jahr 1740. verfertiget und leidet nicht wohl einen Auszug. V) Fortſetzung der Abhandlung vom Schiffs-Gruß und Seegelſtreichen. Der Anfang dieſer Abhandlung ſteht im 3ten Theile. Man hat dabey *Ledlard Hiſtoire navale d'Angl.* Das Leben der Engliſchen Admirale und das Leben des Admirals *de Ruiter*, zum Grunde gelegt. Das mehreſte betrifft Großbrittannien. Dieſes maßt ſich das Eigenthum der Brittanniſchen Meere an, und verlangt deshalb, daß alle Nationen in denenſelben bey Begegnung Engliſcher Schiffe, nebſt denen gewöhnlichen Ehrenbezeugungen die Flagge einziehen und die Seegel ſtreichen ſollen. Auſſer denen Brittanniſchen Meeren verlange man wenigſtens das Seegelſtreichen. Dieſe Forderungen ſind ſchon ſeit den Zeiten des Königs Johannes gemacht worden. Die Geſchichte, in Abſicht der lezteren Forderung, iſt theils, vor theils gegen die Engliſche Nation, daher die andern Kronen gleiche Ehre forderte und nur die Republiquen dieſe Ehrerbietung eingeſtehen. Die beſondern Vorrechte in denen Brittanniſchen Meeren hingegen hat Engelland jederzeit ſtandhaft behauptet. Die Holländer, beſonders Tromp und Ruiter vertheidigten ehemals mit vielem Eifer ihre Freyheit. Endlich aber hat der ſchwächere Theil nachgeben müſſen. 1654. wurde mit dem Protector Cromwell darüber der erſte Vertrag errichtet, wo von der 13te Art. hieher gehört. Darauf folgte der

Tra-

Tractat mit Carl II. a. 1662. Art. 10. und der Bredaische Friede a. 1667. Art. 19. Der Artikel des Bredaischen Friedens wurde bald darauf zum Vortheil der Holländer in etwas abgeändert: aber der Friede zu London vom Jahr 1674. befestigte die Englische Hoheit zur See auf beständig. Das große Recht der Ehre, so Engelland in denen Britannischen Meeren forderte, wurde dadurch von denen Holländern in seinem ganzen Umfange anerkannt, die Grenzen des Britannischen Meeres, die bis dahin streitig gewesen waren, wurden festgesetzt, und die General-Staaten verbanden sich, daß nicht nur einzelne Schiffe, sondern auch ganze Flotten, vor jeder Flotte oder jedem einzelen Schiffe, welches das Königs-Flagge führte, die Segel streichen sollten. Das Uebrige dieser Abhandlung, so von der Kayserl. Flagge, Rußland, Schweden, denen vereinigten Niederlanden, Algier und Tunis redet, ist von geringerer Erheblichkeit. VI) Bericht von den Activ- und Passiv-Lehen des Fürst- und Gräflichen Hauses Hohenlohe. Der Bericht ist von einem Ungenannten, und im Jahr 1610. aufgesetzet. Das berühmte Haus Hohenlohe wurde damals vom Kayser und Reich, Chur-Maynz, Trier, Weimar, Stift Würzburg, Regenspurg, Augspurg, Brandenburg, Würtemberg, Stift Comberg und der Reichs-Stadt Halle beliehen. Man hatte sich verglichen, daß die Reichslehn allemal von dem Geschlechts-Aeltesten, als Lehnsträger des ganzen Hauses, die Reichs-After-Lehn aber von dem am Lehnshofe empfangen werden sollten, dem sie in der Theilung zufallen würden. Man sieht, daß sowohl am Kayserlichen Hofe, als auch bey

denen Ständischen Lehns-Curien in den dermaligen Zeiten noch stärker auf das persönliche Erscheinen derer Vasallen ist gedrungen worden, denn die mehresten dieser Lehen mußten des Verf. Bericht nach in Person gesucht werden. Bey der Stadt hält auch ein Burggr Lehn-Träger und After-Lehns-Mann zugleich.

VII) Entwurf eines Solmsischen Staats-Rechts. Es sind die Summarien einer ungedruckten Schrift, die einen ungenannten Verfasser hat, und welcher Hr. Moser das Glück wünscht, daß sie durch den Druck bekannt gemacht würden. Wer sieht nicht, wie unterhaltend und unterrichtend auch dieser Theil der Moserischen Schriften sey, worinn eine practische Kenntniß der Welt und der Wissenschaft zugleich herrscht.

IX.

Friderici Gottlelf Freitag, I. C. Civitat. Numburg. Praetoris, Academ. Scient. Caesar. & Reg. Francisc. Augustanae Theresianae Roboretanae Elect. Mogunt. Scient. Vtil. Societ. Electoral. Liber. Art. Lipsiens. Ducal. Jenens. Teutonicae patriae atque Latinae Collegae, Specimen Historiae Literariae, quo virorum feminarumque memoriam ex omni antiquitate recolit. Lipsiae ap. C. G. Hilscher, 1765. 7 B. in 8.

Obgleich diese Schrift zu der sogenannten micrologia literaria gehört, welche sich mit kleinen, unerheblichen, zugleich aber ungewöhnlichen und seltenen Begebenheiten und Umständen der Gelehrten

ten beschäftiget; so halten wir doch dergleichen Arbeiten nicht überhaupt vor verächtlich. Man kann auch über Kleinigkeiten, wenn sie nicht ganz kriechend sind, viel Gutes sagen, und der Schriftsteller der sich dieselben zu bearbeiten vornimmt, legt sich in der That dadurch eine schwerere Last auf, als wenn er eine Materie gewählt hätte, die an sich schon wichtig ist. Wir dachten also beym Anblik dieser Bogen: Von Personen beyderley Geschlechts, die ihre Mütter zu Lehrerinnen in den Wissenschaften gehabt haben, kann man noch wohl auf eine interessante Art schreiben. Hr. Fr. wird vermuthlich nicht bloß Beyspiele zusammen getragen haben: Denn dazu gehören nur Augen und Hände, und höchstens ein oder zween Octavbogen; hier aber sind ihrer sieben. Er wird also wohl an seinen Beyspielen und überhaupt gezeigt haben, was für glükliche Würkungen der sanftere Einschluß der Mütter in das Genie der Kinder haben könne, um es zu bilden, zu erweitern, und für einen gewissen Schauplaz zu bestimmen. Unfehlbar wird er Gelegenheit gefunden, oder, wie man bey einer strohernen Materie thun muß, sich Gelegenheit genommen haben, anzumerken, welche Wissenschaften, welche unter den schönen Künsten insonderheit, durch den Unterricht oder durch den zärtlichern Geschmak einer Mutter gelernet zu werden verdienen. Und es ist sehr glaublich, daß er manche feinere Beobachtung über die Erziehung daraus werde gezogen haben: Denn wem sollte es nicht in die Augen fallen, daß viele schrekliche Pedanten nie zum Vorschein gekommen seyn würden, wenn sie nicht bloß die steifen Manieren ihres Vaters copirt hätten? Nun

das

das war es also was wir erwarteten: jetzt folgt was wir gefunden haben. Nachdem er aus dem Quinctilian bewiesen; was keines Beweises bedurfte, daß es nemlich zu wünschen sey, Eltern welche ihre Kinder zum Dienste des Staates erziehen wollten, möchten selbst nicht ungelehrt seyn: so fängt er gleich eine Reihe von Beyspielen, aus dem Alterthum, an. In derselben treten folgende Personen auf: aus der biblischen Geschichte Lamuel, Sprüchw. Sal. Cap. 31. an welchem Nahmen er richtig genug den Salomo selbst erkennet, und Timotheus; aus der griechischen, der jüngere Aristippus; aus der römischen, Evander, die Töchter der Lälia, die Gracchen, Julius Cäsar, M. Aur. Antonin; Alex. Severus, Constantin der Große, ꝛc. von andern Völkern, der gothische König Athalarich, u. a. m. Von allen diesen Personen unterläßt er nicht die vornehmsten Lebens-Umstände, viele Schriftsteller die man von ihnen nachschlagen kann, und aus diesen wiederum häuffige Stellen anzuführen, und Auszüge zu machen. Wenn er von dem Unterrichte der Mütter nicht viel zu sagen findet: so erzählt er davor, was der Sohn vor Lehrer gehabt habe, wie z. E. beym Antonin, pag. 54-58. Kann er nicht gelehrte Mütter genug antreffen: so ist es ihm doch so angenehm, gelehrte Frauenzimmer überhaupt zu finden, daß er pag. 33-37. fragt, ob jemand in der römischen Geschichte so unwissend seyn könne, daß er die Arrias, Cæcilias, Cleas, &c. &c. nicht kennen sollte? Ja wohl kennt man sie; sed non hic erat hic locus. Endlich verspricht er auch, von eben dieser Art, Beyspiele aus den neuern Zeiten mitzutheilen.

Man

Man sieht, daß das Werkchen nichts mehr als Sammlung ist. Das ist also der Begrif den man sich noch immer von der gelehrten Geschichte macht? Eine blosse Gedächtniß-Kunst! Ein von ungeheurer Belesenheit aufgethürmter Hauffen halb brauchbarer, halb unbeträchtlicher und gemeiner Nachrichten! Es ist sehr gut und nothwendig, daß man in der ältern Geschichte alles durch Zeugnisse beweise; aber man muß die Leser vor höchst unwissend oder höchst geduldig halten, wenn man ihnen bey jeder Gelegenheit vorsagt, wer Julius Cäsar, M. Aur. Antonin und andere große Männer gewesen, wo man von ihnen Nachricht finden könne, u. d. g. m. Wenn man Nachrichten, die ohne dies wenig zu bedeuten haben, noch mit Ausschweifungen über bekannte Materien, von denen schon ganze Bücher geschrieben worden sind, vermehret. Es ist Zeit, daß unsere historische Schriftsteller des unseligen Citirens und Zusammenraffens (Compilation) müde werden: und sie müssen es werden, wenn sie einsehen lernen, daß es leichter aber auch weniger rühmlich sey, vier und zwanzig Schriftsteller anzuführen, die von einer Materie gehandelt haben, als einen oder zween classische, in denen der Siz derselben ist; und schwerer, den Kern einer Geschichte lehrreich auf einen Bogen vorzutragen, als ein Buch darüber zusammen zu stoppeln. Die wenigen Stellen, wo der V. berühmte Personen schildern oder Betrachtungen einstreuen will, enthalten bloß alltägliche Dinge, welche matt gesagt, und hundert andern, ohne den geringsten Zusaz von eigener und richtigern Denkungsart, nachgeschrieben worden, wohin dasjenige gehört, was er p. 46. vom Jul. Cäsar sagt.

K.

Neue Sammlung gründlicher und erbaulicher Kanzel-Andachten über die Evangelien und Episteln des ganzen Jahrs, auch andere wichtige Stellen der heil. Schrift, vor Gemeinde Christi zur Erbauung; nebst einer Abhandlung Sr. Hochwürden, Herrn Friedr. Eberhard Rambachs, Königl. Preuß. Consistorial-Raths ꝛc. ꝛc. von Socinianischen Predigten, ans Licht gestellet von Johann Adam Löw, des Herzogthums Gotha General-Superintenten und Ober-Consistorial-Rath zum Friedenstein. Zwölfter Theil, nebst den gewöhnlichen Registern. Gotha und Leipzig, bey Christian Mevius. 1765. 8. 1 Alph. 21 Bogen, nebst 3 Bogen Vorrede, Zusätze und Verzeichniß.

Zu einer Zeit, wo manche bejahrte Prediger noch immer steif und fest auf eine figürliche Einkleidung ihrer öffentlichen Vorträge halten und wo an der andern Seite so viel junge Kanzelredner anfangen, ihre auf der Universität erlernte christliche Glaubens- und Sittenlehre mit ein wenig Weltweisheit und Poesie aufzustutzen, darf man sich freylich nicht wundern, wenn unter den heutschen Predigten so viel schlechte und elende Arbeiten zum Vorschein kommen. Wird es zu hart seyn wenn wir sagen, auch Hr. L. versteht entweder nicht die Geister zu prüfen und die Gaben zu unterscheiden, oder er will nicht? Hier hat er wieder unter seinen sogenannten Kanzel-Andachten

Stücke

Stücke drucken lassen, die diese Ehre in keiner Absicht verdienten. Warum hat er nicht lauter solche gründliche Vorträge, als Hr. Schmalings und einiger anderer ihre sind, gewählt? In der That, manche von diesen Verf. müssen gar keinen Unterschied zu machen wissen, was ein Prediger als Gelehrter auf seiner Stube denken kann, und was er seinen Zuhörern zu ihrer Erbauung vorzutragen habe. Andere sind seicht in Fragen und Antworten, reden von Dingen, wo sie nichts von wissen, werfen Schriftstellen hin, wie sie ihnen einfallen und machen Auslegungen, deren keine einzige den geringsten sichern Grund hat. Dahin gehört Hr. Doctor, Kirchenrath, Hofprediger, Superintendent, Stadtpfarrer und Professor Stein. Noch andere declamiren gewaltig, machen poetische Wendungen, wollen durch Ausrufungen bey sich und andern Thränen herauslocken, bringen Rednerblümchen an und mahlen, wo sie Leidenschaften von allerhand Art erregen und Empfindungen hervorbringen wollen, von denen ihr eigen Herz, wie sie sagen, voll wäre. Z. E. Hr. Temme in Aschersleben. Doch warum halten wir uns dabey auf? Die so predigen, sind wirklich in ihren Einsichten von dem, was zum rührenden und erbaulichen Kanzelvortrage gehört, gar zu weit zurük, als daß wir uns hier mit ihnen darauf einlassen könnten. Wollten sie die heil. Schrift und das menschliche Herz mehr studieren, wollten sie prüfen, was ihnen selbst wohl lehrreich, erbaulich und nüzlich zu hören seyn würde, wenn sie sich in der Stelle ihrer Zuhörer befänden, so würde sie das auf einen ganz andern Weg, zu predigen, leiten, als so viele einschlagen. Das neuste

und interessanteste bey dieser ganzen Sammlung, ist die Vorrede des Hrn. C. R. Rambachs von socinianischen Predigten. Da wir vermuthen, daß dieser 12te Theil in keine weitere Hände als solche, die die vorhergehenden besitzen, kommen werde, so wollen wir denenjenigen unter unsern Lesern, für die es geschrieben ist, umständlicher anzeigen, was er davon sagt und hernach unser Urtheil hinzufügen. Hr. R. ist so billig und bescheiden, wie man es von einem solchen Mann auch nicht anders erwarten konnte, daß er niemanden mit Namen nennt, er giebt aber doch manche Winke, denen der Verständige wohl anmerkt, wo sie hinzielen. Socinianische Predigten im eigentlichen Verstande, das sind solche, die von declarirten Socinianern, welche den ganzen Lehrbegrif des Socinus annehmen und sich zu dem Racauischen Lehrbuch bekennen, gehalten worden, sind hier nicht gemeint, sondern es werden Predigten darunter verstanden, darin man diejenigen Wahrheiten mit Stillschweigen übergeht, die das wesentliche, der evangelischen Offenbarung, ausmachen, und uns von den Socinianern unterscheiden; Predigten, darinn weiter nichts enthalten ist, als womit der beste Socinianer zufrieden seyn kann, wenn auch die Verf. derselben an den Grundirrthümern dieser Leute keinen Antheil haben sollten. Dahin rechnet dann Herr R. alle die Predigten, in welchen das tiefe Verderben der menschlichen Natur mit Stillschweigen übergangen und der Pelagianismus begünstiget wird. Ferner, worin von der Gottheit Christi und überhaupt den Geheimnissen der Religion, wenn sie gleich weder geleugnet noch bestritten würden, imgleichen von der

Ver-

Versöhnung durch den Tod Jesu am Kreuz nichts zu finden ist; worinn man die Sittenlehre Christi zwar vorträgt, aber auch von seinem Erlösungswerke trennt; worinn man sie in ihrer Bündigkeit, Schönheit und Vortreflichkeit vorstellt, zeiget, wie edel dadurch ein Mensch gemacht werden könne, und was sie für einen Einfluß in das allgemeine Beste und in die besondere Glükseligkeit des Menschen habe, aber das vornehmste, nemlich ihre Verbindung mit der Erlösung und Versöhnung J. C. vergisset. Hieraus fürchtet er Nachtheil für die Wahrheit und Vortheile für den Socinianismus, der in unsern Zeiten sein Haupt empor höbe und zum Triumph Anstalten mache. — Von diesen Wahrheiten schweigen oder sich auf eine zweydeutige Art darüber ausdrücken, (diese Art möchten wir näher bestimmt wissen) sey eine Untreu gegen das göttliche Wort und ein großes Verbrechen. — Die es thäten, meynt er, denen stünde die Unbegreiflichkeit derselben im Wege, und, um menschlichen Beyfall zu erlangen, liessen sie dieselben weg. Sie dächten, man könne diese Lehre den Bauern wohl vortragen, aber man müsse vor den Tod Jesu am Kreuz einen Vorhang ziehen, wenn man es mit den Vornehmen, Weisen und Klugen dieser Welt zu thun hätte. Dadurch begiengen sie denn eine Art der Verrätherey wider den Rath Gottes von unserer Seligkeit, und hielten nicht wie Paulus, dafür, daß sie etwas wüßten, ohne allein J. C. den gekreuzigten. — Man wollte nur dadurch, daß man die Lehre des Evangelii vernunftmäßig vorstellte, allen Einwürfen aus dem Wege gehen. Solche socinianische Prediger dächten von der Erlösung

Jesu nicht viel gutes und würden sich, wenn sie die Bewegungsgründe in der Sittenlehre, welche in der Aufopferung Christi lägen, anführen wollten, in die unangenehme Nothwendigkeit gesezt sehen, entweder die Erlösung J. C. nach der wahren Gestalt vorzutragen, oder zuzugeben, daß in dem Märtyrertode Stephani eben die verpflichtende Kraft liege, als in dem Tode Jesu. Um das zu verhüten, machte man Jesum zum blossen Gesezgeber, rühmte seine weisen Verordnungen und machte die Beobachtung derselben zur Quelle der Glükseligkeit. — Hr. R. besorgt, daß dabey manches aus unlauterer und strafbarer Menschengefälligkeit geschähe. — Da manche auch wirkliche Verehrer der Religion nur die schöne Moral Jesu gepredigt zu hören wünschten, so predigte man auch wirklich so, daß nun Busse und Glauben ihre Gestalt verlöhren und aus ihrer Ordnung verrükt würden. — Die Ursache von dieser Art des Vortrages, wäre eine Geringschäzung des göttlichen Worts. Man sagte es zwar nicht, aber man dächte es doch, daß der Vortrag der heil. Schrift fast zu einfältig sey und schämte sich nach gerade mit derselben einerley Sprache zu führen. — Unter dem Vorwande, daß die darin befindliche Gegenstände die erhabensten Ausdrücke erforderten, biete man so zu reden allen Wiz und die ganze Macht der Einbildungskraft auf, um von denselben weit nachdrüklicher und rührender zu reden, als man es in dem Original zu finden meynte. Man wolle in hochgespannten und übertriebenen Ausdrücken reden und durch diese Einkleidung der Religionswahrheiten den Ohren der Menschen gefällig seyn. — Diese

Ver-

Veränderung der Sprache ziehe bald eine Verfälschung in der Lehre nach sich. — Ein evangelischer Lehrer müsse auch mit dem Worte Gottes reden und nicht schönere Ausdrücke wählen und es besser machen wollen, als Petrus und Paulus. — Ein gar gelehrter Mann hätte vorlängst, von den Predigten der Socinianer, die Anmerkung gemacht, daß wohl dringende Ermahnungen zur Gottseligkeit und Heiligkeit des Lebens darin enthalten wären, worüber man denn die Giftigkeit der Meynungen nicht untersuchte, wenn man aber denselben die Maske abzöge, so erschienen sie in der Gestalt des Satans, der sich in einen Engel des Lichts zu verstellen wüßte. Diesem Urtheil pflichtet Hr. R. bey und beruft sich auf ein neueres Exempel. — Eine andere Ursache der socinianischen Predigten wäre die, daß man sich nicht genug bekümmerte, den socinianischen Lehrbegriff in seinem Zusammenhange und in seinen einzelnen Theilen recht kennen zu lernen. Damit die Vernunft nur allenthalben grades Fußes fortkommen könne, so würde die Schrift darnach erklärt. Und da solches ohne Zwang nicht geschehen könnte, so würde angenommen, es wären mancherley Verfälschungen in die Schrift eingeschlichen, und eine hie und da attrapirte Lesart gäbe dazu eine neue Befugniß an die Hand. Der benannte Lehrbegriff sey aber durch und durch verstellet, schändlich und häßlich. So weit Hr. R. den wir mehrentheils mit seinen eigenen Worten angeführt haben.

Derjenige Prediger, den dies etwa treffen könnte, mag, wenn er es liest, bey sich entscheiden, ob er sich zur heil. Schrift, oder zum Lehrbegrif des Socinus be-

bekenne, und ob er je mit gutem Willen und aus denen so unedlen und niedrigen Gründen, bloß Menschen zu gefallen, wie Herr R. argwohnet, Wahrheiten verschwiegen habe, die in der Offenbarung deutlich gegründet sind. Uns dünkt, daß in dieser Sache viel Verwirrung und Wortstreit herrsche, daß man für manche Prediger mit dem socinianischen Titel zur Ungebühr freygebig sey und daß diejenigen, welche einem andern schuld geben, daß er nicht Christum predige und mit der Biebel spreche, selbst nie recht geprüft haben, was denn das eigentlich sagen wolle. Vielleicht ist es nicht undienlich, bey dieser guten Gelegenheit, diese Sache etwas näher zu untersuchen. Herr R. hat deutlich genug erklärt, was für Wahrheiten er gepredigt haben wolle, um nicht bey der rechtgläubigen Kirche anzustossen, er hat es aber völlig unbestimmt gelassen, ob er es bloß tadele, wenn jemand überall gar nicht in seinen Predigten die Wahrheiten von der Person und der Erlösung Christi gründlich und nach der Schrift vorträgt, oder auch, wenn er sie nicht in einer jeden Predigt berühret. In dem ersten Fall treten wir gerne seiner Meynung bey, in dem andern aber hat er gröss Unrecht. Denn ein Prediger, der überall davon schweigt, daß Jesus der Christ und des lebendigen Gottes Sohn sey, der lauter schöne Schilderungen von der menschlichen Natur mache, ohne ihre gegenwärtigen moralischen Unordnungen in Betrachtung zu ziehen und nicht aus den starken Bewegungsgründen, die das Evangelium angiebt, zur Gottseligkeit und Tugend ermahnt, würde eigentlich kein Christenthum, sondern bloß natürliche Religion predigen. Allein, wenn er

in jeder Predigt von der Person Christi, von Busse und Glauben in dem Ton und unter solchen Vorstellungen, wie man es von den meisten Kanzeln zu hören gewohnt ist, etwas sagen soll und ihn dessen Untersuchung zum Socinianer reif macht, wenn er nicht bloß verantworten soll, was er sagt, sondern auch was er nicht sagt, da man doch nicht alles auf einmal vortragen kann und darf, so ist ein solcher Mann würklich übel daran und läuft Gefahr, für eine jede bloß moralische Predigt, worin er eine besondere Pflicht der Sittenlehre abhandelt, wenn sie auch noch so erbaulich wäre, von argwöhnischen Leuten verketzert zu werden. Hr. R. hätte sich noch näher erklären sollen, was eigentlich hierin seine Meynung wäre, damit man ihn besser hätte beurtheilen können. Denn wenn jede Predigt, die sich nicht unmittelbar auf Christi Person und Erlösung beziehe, dem Socinianismus lehren soll, so müssen alle ausführliche moralische Betrachtungen von der Kanzel wegbleiben. Aber was wird denn aus manchen Büchern und Kapiteln des neuen Testaments werden? Der ganze Brief Jacobi, ganze Kapitel aus den Briefen anderer Apostel und die meisten Reden des Heylandes selbst sind auf die Art völlig socinianisch. Das klingt nun freylich sehr seltsam, aber der Schluß ist richtig. Jakobus gedenkt der Erlösung Jesu in seinem Briefe unmittelbar mit keinem Buchstaben, und Christus selbst sagt in seiner Predigt Matth. 5-7 kein Wort, weder von seiner göttlichen Person, noch von seiner Versöhnung der Menschen mit Gott. Er predigt da lauter Moral und redet von deren Beobachtung als von einer Quelle der Glükseligkeit. David und Salomo haben

ebenfalls der Sittenlehre ganze Bücher gewidmet. Sollte ein evangelischer Prediger denn nicht auch die Vortreflichkeit der Sittenlehre Jesu und sonderbare Pflichten der Moral zum Inhalt seiner Predigten machen? Und wenn er das thut, soll er die Verbindlichkeit dazu nicht eben sowohl aus der Natur der Sache selbst, und aus der innern Rechtmäßigkeit der Pflicht, als aus denen dem Christenthum eigenthümlichen Bewegungsgründen, wodurch jene freylich über alle maaßen verstärkt wird, herleiten? Macht es denn Paulus nicht eben so, wenn er z. E. 1 Tim. 6, 6. 7. die Gottseligkeit und Zufriedenheit des Gemüths anpreißt? wenn er v. 9. 10. wider den Geiz und v. 17. wider den Stolz auf Reichthum so nachdrüklich redet? Wir haben sonst immer geglaubt, der Sohn Gottes müsse uns als Mittler auch unter dem Charakter des weisesten Gesezgebers, der er ist, höchst verehrungswürdig seyn, und es sey die Pflicht eines christlichen Predigers, seiner Gemeinde oft vorzustellen, wie gut es in aller Absicht um sie stehen würde, wenn sie sich seinen sittlichen Vorschriften unterwürfen. Und wenn wir uns nicht fürchteten, jemanden zu beleidigen, welches ferne von uns seyn soll, so möchten wir fast mit dem Paulus sagen, es sey ein ungeistliches Geschwäz und ein Gezänk der falsch berühmten Kunst, darüber mit seinen Brüdern zu hadern und ihnen Ketzernamen beyzulegen, daß sie nicht in allen ihren Predigten Glaubenswahrheiten abhandeln, sondern auch besondere Tugendlehren vortragen, worin sie doch den Erlöser selbst und seine ersten Boten zu Vorgängern haben.

Aber

Man vorgehalten ist der würdige Hr. C. R. eben der Meynung. Man hat daher nicht nöthig, einem Rambach zu sagen, daß Jesum Christum predigen nach dem Sinn der Apostel unmöglich etwas anders heissen könne, als seine Lehre, seine ganze Religion, den Weg zur Seligkeit, den er uns offenbart hat, predigen. Aber warum setzt man denn dem Lehren der Kirche so enge Schranken? Ist die Unwissenheit und der Leichtsinn der Leute etwa so groß nicht, daß er nicht nöthig hätte, die Gemeinde in ihren Christenpflichten zu unterrichten und sie oft daran zu erinnern? Soll er den Leuten etwa nicht sagen, was denn das eigentlich heisse und wieviel dazu gehöre, an Christum glauben? Wir würden weniger eingebildete gläubige und mehr thätige Christen haben, wenn das fleißiger von der Kanzel getrieben würde. Oder gehört etwa die Sittenlehre Jesu nicht mit zu seinem Evangelio? Ist sie vielleicht nur eine Nebensache, die in den Predigten so mitgenommen werden, aber auch allenfalls wegbleiben kan? Es scheint, als wenn das ganz die Meynung derjenigen wäre, die die moralischen Predigten nicht leiden können. Wir möchten solche Verstimmelung des Christenthums nicht verantworten. Führet eure Zuhörer beständig in die heil. Schrift, deren wahre Auslegung ihr wohl studieren müßt, würde unser Rath an jeden Prediger seyn. Führet sie in sich selbst und lehrt sie den Betrug und das Verderben der Sünde kennen. Ueberzeugt sie von der Nothwendigkeit einer vollkommenen Sinnesänderung, einer treuen Folgsamkeit gegen die Wahrheit des Evangelii, einer aufrichtigen Ergebung an Gott, wenn sie zu der Glükselig-

heit, die ihnen durch Christi Vermittelung möglich gemacht ist, fähig und geschikt werden sollen. Bringt die Leute von dem Wahn ab, wüßten wir hinzusetzen, als ob das Christenthum in bloßer Speculationen und bloßen Theorien bestünde. Macht ihnen Christum in seinen Verdiensten um das menschliche Geschlecht recht verehrungswürdig und sein Evangelium über alles schätzbar. Zeigt ihnen die Belohnungen des Glaubens und der Gottesfurcht, die die Schrift verheißt, und bringt überall auf moralische Rechtschaffenheit des Herzens und Wandels; denn werdet ihr Buße und Glauben nicht aus ihrer Ordnung verrücken, und wenn ihr selbst dabey rechtschaffen seyd, so werdet ihr unter göttlichem Beegen mit gutem Nutzen predigen und dürft euch nicht irre machen lassen, wenn auch dieser und jener aus Vorurtheil sagen sollte, daß ihr pelagianisch oder socinianisch predigtet, weil ihr die Worte Blut Christi, Geheimnisse, Wiedergeburt, Rechtfertigung, Buße, Glauben, Erbsünde u. d. g. auch nicht in jeder Periode anbrächtet. Viele Leute glauben, sie hören denn nur was christliches und erbauliches, wenn sie den Schall von diesen Worten hören, ohne deutliche Begriffe damit zu verbinden. Unbegreiflichkeiten bleiben in der christlichen Religion allemal, und wer darum nicht von den geoffenbarten Lehren reden wollte, der müßte, wie Hr. R. ganz recht anmerkt, auch von der natürlichen Religion schweigen, denn die hat auch ihre Unbegreiflichkeiten und gewisse dunkle Seiten. Man muß daher nie an der christlichen Religion vernünfteln, aber sie allerdings vernunftmäßig vortragen, welches nicht einerley ist, sonst wird

der

der Aberglaube sich bald einmischen. Das muß alles weg, was nicht mit der wahren Vernunft und Schrift, die sich nie widersprechen können, übereinstimme, sollte auch das System dadurch einige Veränderung leiden. Es ist wohl gewiß keine Verfälschung der heil. Schrift, wenn man eine erweislich richtige Lesart des Grundtextes der gewöhnlichen vorzieht und diejenigen machen sich unstreitig um die Religion verdient, die exegetische Gelehrsamkeit und Kritik genug besitzen, uns darüber zu belehren. Einen Prediger aber, der von der Erlösung Christi nicht viel gutes denkt, wie Herr R. sagt, — wir möchten zwar fragen, ob er denn in die menschlichen Gedanken hinein schauen könne? — erkennen wir für keinen christlichen und ehrlichen Prediger. Man soll sie nach der wahren Gestalt vortragen? Aber welches ist denn diese wahre Gestalt? Etwa die, wenn man das Erlösungswerk so vorstellt, als wenn die Rache und der Zorn des unendlichen beleidigten Gottes durch das Blut eines andern unendlichen Wesens sey befriedigt worden? Oder die, daß Gott aus Liebe zu dem menschlichen Geschlecht seinen eingebohrnen Sohn dahin gegeben, um die Menschen von Sünde und Verderben zu erlösen und sie zu der Rechtschaffenheit verständiger Wesen wieder herzustellen, welches die Schrift, so ausdrückt, sich ein Volk zu reinigen, das fleißig wäre zu guten Werken? Wir hätten gewünscht, daß es dem Hr. R. beliebt hätte, seine Gedanken hierüber näher zu entdecken.

Was er von denen sagt, die anders als die Bibel in hochgespannten und übertriebenen Ausdrücken schön reden wollen, darin sind wir völlig seiner Mey-

nung.

nung. Es würde viel werth seyn, wenn die öffentlichen Lehrer der Gemeinden sich so mancher ihnen geläufig gewordenen unbiblischen Vorstellungen, besonders von Christo und seinem Mitleramte gänzlich enthalten wollten. Witzige Einfälle, Spielwerke der Phantasie, schöne Geschmätze und was sonst einen falschen Schimmer von Beredsamkeit hat, gehören gar nicht auf die Kanzel, und es wäre nicht undienlich gewesen, wenn der Hr. C. R. unsern schön lallenden Candidaten und ästhetischen Predigern bey dieser Gelegenheit noch eine schärfere Lection gelesen hätte. Aber eines müssen wir nicht vergessen. Man sagt so oft, man müsse schriftmäßig reden, und mit der Bibel sprechen. Das wäre recht und eine wahre Schönheit, wir leugnen es nicht. Indessen leidet diese Regel in allen den Fällen eine Ausnahme, wo die Verf. der heil. Schrift, nach ihrem Sprachgebrauch und nach dem Geschmak der Morgenländer in gewissen Bildern und den Leuten ihrer Zeit allein bekannten Redens- und Vorstellungsarten schreiben. Da heißt mit der Bibel reden nichts anders, als die Gedanken und Vorstellungen des heiligen Schriftstellers in solchen Wortern und Redensarten ausdrücken, mit denen wir heut zu Tage eben die Begriffe verbinden. Da muß die Wahrheit, welche dort in ein Bild eingekleidet ist, dem Zuhörer nackender vorgestellt werden. Beobachtet ein Prediger das nicht, so wird er eben unverständlich und denn kommen solche Gebete heraus, als wir zum Theil in dieser Sammlung von Andachten gefunden haben. „Allgewaltiger Beherrscher der Heerscharen, du Bezwinger des höllischen Drachen — verleihe

„leihe uns allen Kraft, daß wir mit dem Erzengel „Michael unter deiner Fahne, Herr Jesu, tapfer strei„ten und in deinem Blute überwinden. — Verleihe „uns Kraft, daß wir durch deine Kraft auf Löwen „und Ottern gehen und daß der alte Drache unter „unsre Füsse getreten werde!„ Kann wohl in unsern Tagen eine erleuchtete Christenseele sich daran erbauen? Warum sagt man das nicht mit andern Worten, die einem jeden verständlicher sind? Aber es sind ja biblische Redensarten? Ganz wohl, allein wir sind keine Morgenländer und bey unsern einfältigen Christen können dergleichen Ausdrücke Nebenideen erwecken, die nichts taugen. Der Zuhörer bleibt bey dem Bilde stehen und der Gedanke geht verlohren. Man darf auf der Kanzel in Metaphern reden, aber sie müssen gemäßigter seyn als die orientalischen. Wenn daher ein verständiger Prediger gewisse eigenthümliche Ausdrücke des Paulus und Petrus in gleichbedeutende, unserm deutschen Sprachgebrauch gemäße Redensarten, überträgt, so will er es grade nicht besser als die Apostel, sondern nur deutschen Ohren verständlicher und faßlicher machen.

Wir sehen also nicht ein, wie nach Hr. K. Meynung eine vernünftige und aus dem angezeigten Grunde veränderte Sprache der Originalbibel eine Verfälschung der Lehre nach sich ziehe. Wenn der Prediger sonst sein Original versteht, so ist das gar nicht zu besorgen. Und versteht er es nicht, so kann er immer was Unrechtes vorbringen, er mag sich darüber ausdrücken wie er will. Was das Zeugniß eines gar gelehrten Mannes, über die Predigten der Sozinianer, be-

betrift, so klingt das freylich manchen Ohren ausnehmend rechtgläubig, aber es ist bitter, partheyisch und im Grunde nichts dahinter. Wir sehen nicht ein, wie dringende Ermahnungen zur Gottseligkeit und Heiligkeit des Lebens giftig und Vorspiegelungen des Satans seyn können. Durch solche übereilte und seichte Urtheile thut man warlich dem Christenthum einen schlechten Dienst, und wenn ein Rambach da beystimmt, so weis man nicht, was man denken soll. Vielleicht hat die überhäufte Amtsarbeit, unter welcher der Hr. C. R. diese Vorrede geschrieben, ihm nicht Zeit gelassen, einen solchen Ausspruch deutlich zu denken. Die Socinianer haben Irthümer, die der heil. Schrift und den Bekenntnissen des Erlösers von ihm selbst grade zuwider sind. Das weis ein jeder Gottesgelehrter. Ob aber alles durchgehends in ihrem Lehrbegrif heillos, schändlich und häßlich sey, davon wird man ja in Hr. R. herauskommenden Stakhousischen Betrachtungen über das apostolische Glaubensbekenntniß die Beweise hören. Auch ein Irrender, dächten wir, könnte doch wohl hie und da eine Wahrheit behaupten, die denn doch auch in dem Munde eines Socinianers allemal Wahrheit bliebe. Dringen diese Leute auf Gottseligkeit und ein heiliges Leben in ihren Predigten. Gut, man lasse ihre Irrthümer fahren, aber man ahme ihnen hierin nach. Welches sind denn die erbaulichsten Prediger? Die, welche das thätige Christenthum in ihren Predigten treiben? oder die, welche die Zuhörer mit den Meynungen der Kirchenväter und viel zweydeutigen Auslegungen der Offenb. Johannis unterhalten? Von welchen werden sie den meisten Nutzen

haben? Wir sind fest versichert, eine christliche Gemeinde würde sich an einem Sonntage besser erbaut finden, als von einem Mann, wie der Hr. K. R. Stein, der ihr über Offenb. Joh. 12, 1-6. die unter dem Bilde eines mit der Sonne bekleideten Weibes abgeschilderte rechtgläubige Kirche vorstellt, sie mit den wichtigen Kentnissen bereichert, daß in dieser Stelle der Mond die Mahumedanische Macht, welche längstens einen Mond im Wappen führe, der rothe Drache den Satan, die sieben Häupter die sieben vornehmsten Kräfte seiner teuflischen Bosheit oder vielleicht die sieben Berge, auf welche die Stadt Rom gegründet ist, bedeute und vor ihren Augen den Engel Michael mit den Drachen ein förmliches Treffen liefern lässet.

Uebrigens wünschen wir bey völliger Entfernung von den Irrthümern der Socinianer mit Herrn N. daß zur Würde des geistlichen Amts und zur Besserung der Welt alle Prediger Jesum Christum so predigen mögen, wie er uns von Gott gemacht ist zur Weisheit, zur Gerechtigkeit, zur Heiligung und zur Erlösung. Wer es einsieht, daß die christliche Religion die beste Philosophie sey und alle Weisheit der Heyden weit übertreffe, der wird ihr auch den Vorzug vor aller übrigen Erkenntniß des menschlichen Verstandes geben und in dieser Absicht mit eben dem Sinn wie Paulus sagen: Οὐ γὰρ ἔκρινα τοῦ εἰδέναι τι ἐν ὑμῖν, εἰ μὴ Ἰησοῦν Χριστὸν, καὶ τοῦτον ἐσταυρωμένον.

C.

XL

XI.

Abhandlungen und Bedenken über das Acker-Wesen und den Anbau verschiedener Feld-Früchte, aus eigener Erfahrung entworfen von Philipp Ernst Lüders, Hofprediger und Pröbst bey Sr. Hochfürstl. Durchlauchtigkeit zu Schleswig-Holstein-Glüksburg, und Mitglied der Königl. Dänischen, französischen und Chur-Braunschweig-Lüneburgischen Landwirthschafts-Gesellschaften. Flensburg und Leipzig, bey Johann Christoph Korte, 1765. gr. 8. 1 Alph. 4 Bogen, und 4 Bog. Vorrede.

Wenn man aufrichtig seyn will, muß man es freylich eingestehen, daß in verschiedenen Gegenden Deutschlands sowohl, als in denen angrenzenden Ländern, der Ackerbau leider noch in seiner Kindheit ist; und diese Beschaffenheit scheinet es mit selbigem auch in der Gegend zu haben, wo der Herr Probst Lüders lebt. Nirgends dürften also ökonomische Schriften nöthiger seyn als dorten, wenn es wahr ist, daß selbige zur Aufnahme der Landwirthschaft nicht ohne Nutzen sind. Der Hr. Verf. dieses Buchs, dessen untadelhafte Absichten bey Bekanntmachung desselben wir rühmen, ob wir gleich nicht allen seinen Sätzen beypflichten können, verdienet dennoch bey seinen Landesleuten allerdings den größten Dank, daß er ihnen sowohl seine Erfahrungen im Ackerbau, als auch manche auf jenen sich gründende gute Regeln mittheilet, durch deren Befolgung sie zu vielen ihnen

noch

noch fehlenden Vortheilen im Betrieb der Landwirthschaft gelangen können. Ausserdem aber finden auch andere ökonomische Leser verschiedene Materien abgehandelt, die ihnen nicht gleichgültig seyn werden.

Der erste Aufsaz betrift die Frage; Ob der Ackerbau eine Kunst, und unter denen Künsten eine der schwersten sey? Hier findet sich S. 2. eine Erklärung was eine Kunst sey? die uns keinesweges gefallen will. Der Leser mag sie selbst beurtheilen: „Ich verstehe darunter„ sagt Hr. L. „ein Werk oder „Arbeit von allerley Art, die durch Anleitung, „Uebung und Erfahrung ihren Ursprung nehmen, und die durch die Fähigkeit des Kopfs „und der Hände von dem Künstler können zu „Stande gebracht werden.„ So viel Worte, so viel Fehler! Indessen, da wir dieses Buch nur von der ökonomischen Seite betrachten, so sey diese unrichtige Erklärung nur beyläufig angeführt, und überlassen wir sie und ihr Schicksaal den Logikern, als welche in diesem und folgenden Paragraphen überdem noch genug zu tadeln finden werden. Es mag also auch vor der Hand bey uns noch unentschieden bleiben, ob, wie der Hr. Verf. will, der Ackerbau eine Kunst, und zwar die schwerste von allen Künsten sey oder nicht?

Besser gefällt uns die zweyte Abhandlung: Von dem nüzlichen Verhalten bey den Acker-Proben, S. 14. S. 40. die voller richtigen Anmerkungen und sehr gründlichen Urtheilen ist. In diesem Abschnitt finden wir S. 24. u. f. einen neuen Beweiß, wie wenig der dortige Landmann vom Ackerbau verstehe, da der Hr. Verf. den Gebrauch der Eyer zur Tilgung des

Unkraute, besonders des Hederichs im Sommer-Getreide, als eine neue Sache erzählet, die er zum Erstaunen aller seiner Nachbaren mit erwünschtem Erfolg vorgenommen habe; und in unseren Gegenden merkt jeder Bauer nicht so bald, daß seine junge Gerste und Haser voller aufgehenden Hederich ist, so fähret er ohne Complimente mit der Egge darüber her, tilget dadurch den jungen noch kleinen Feind, und verschaffet seiner Frucht einen von neuem aufgelockerten Boden.

Dritte Abhandlung: Von den dienlich befundenen Mitteln den Landmann zu mehreren Fleiß und Nachdenken bey seiner Acker-Arbeit aufzumuntern. S. 43-S. 57. Freylich sind gegebene Beyspiele diejenigen Mittel, wodurch diese Art Leute ehender und gründlicher von dem Nutzen einer Sache überzeugt wird, als durch tausend Vernunftschlüsse; und nichts kann den Bauer hurtiger zur Nachahmung anreizen, als eine durch solche Ueberzeugung hervorgebrachte lebhafte Hofnung eines nahen Vortheils.

Die beyden folgenden Abhandlungen, nemlich die vierte: Von der Ordnung, den Landbau zu treiben; und die fünfte: Von der nützlichsten Art, denselben Befehlsweise treiben zu lassen, enthalten lauter bekannte Sachen, die nur für Anfänger in der Landwirthschaft geschrieben zu seyn scheinen.

In der sechsten Abhandlung über die Frage: Ob die Einrichtung der Pflug-Arbeit in Ansehung derselben gemächlicher und nützlicher gemacht werden? wird wider alle Regeln des Feldbaues zu diesem Endzweck das flache Pflügen vorgeschlagen. Gemächlicher

wird

wird die Pflug-Arbeit allerdings, wenn man nach des Hrn. Verf. Forderung die Erde nur zwee Zoll tief auflockert, anstatt daß solches von Rechtswegen sechs bis acht Zoll tief geschehen muß, allein ob ein so flaches Pflügen zumal in schweren Boden, dergleichen Angabe nach S. 105. haben soll, nüzlich ist, hiewider dürften sich alle einsehende Landwirthe nicht ohne Grund auflehnen. Es lässet sich schwer begreifen, wie ein Mann von so guten ökonomischen Einsichten als Hr. L. dergleichen behaupten und so gar als ein Verbesserungs-Mittel des Ackerbaues vorschlagen kann.

Wir wollen nur einige Vortheile des tiefern Pflügens auf einen starken Boden, dergleichen Lehm und Thon allerley Art ist, hier kürzlich anführen und dem Leser hernach urtheilen lassen, wer von uns beyden Recht hat.

1) Wenn der Acker in der gehörigen Tiefe, die ich nur auf sechs Zoll bestimmen wollen, bearbeitet wird, so ist bekannt, daß das Erdreich um so ehender in den Zustand der zur Fruchtbarkeit so nothwendigen innern Gährung gerath, indem nicht nur die Luftveste besser eindringen, und die mit sich führenden fruchtbarmachenden Salze in größerer Menge in denen vielen Zwischenräumen absetzen kann, als wodurch diese innere Gährung am meisten erreget und unterhalten wird, sondern auch der Dünger seine Würkung in Beförderung derselben desto stärker äussert, je größer die proportionirliche Masse ist, mit welcher er vermischet wird, und die er gleichsam wie ein Sauerteig in Bewegung sezt. Wenn hingegen nach des Hrn. Verf. Sätzen von dem pflügbaren Acker mit so wenig Erdreich als zwee Zoll

betragen, aufgelockert werden soll, so liegt am Tage, daß keine, von denen obigen guten Folgen in eben dem Maaße erhalten werden kann, wozu noch die Unbequemlichkeit kommt, daß wofern der Stall-Dünger nicht vorher zu einer so hohen Stufe der Fäulung gelanget ist, daß er mehr einer Mist-Erde ähnlich siehet, es dem Arbeiter unmöglich fällt, ihn mit so weniger Erde gehörig zu bedecken, und damit zu vermischen. Wer weis aber nicht, daß der auf einen solchen übertriebenen Grad verfaulte Mist, seine beste Kraft und Hitze bereits verloren hat, die in einem schweren und also von Natur kalten Boden jederzeit von dem allergrößten Nutzen ist? 2) Je tiefer man den schweren Boden pflügt, destomehr kann er von der wohlthätigen Winterfeuchtigkeit, die ihm durch Regen und hauptsächlich durch den Schnee zugeführet wird, einsaugen, und desto länger ist er vermögend, sie zu behalten; wenn nun im angehenden Sommer, da das im vollen Wachsthum stehende Getreide viel Nahrungssaft erfordert, eine anhaltende Dürre einfällt, so bewegen sich die im reichen Vorrath in dieser lockeren Tiefe vorhandene wäßrige Theile aufwärts, und zwar in eben dem Maaß, als die heissen Strahlen der Sonne die Oberfläche des Bodens erhitzen. Die Wurzeln des Getreides erhalten also von unterwärts her, eben solchen Zugang von Feuchtigkeiten, als die Pflanze so weit sie über der Erde ist, von dem Thau genieſſet, wie vortheilhaft aber dieser einzige Umstand dem Wachsthum sey, zeiget die Erfahrung. Ganz anders muß es sich auf einem nach der Weise des Hrn. L. bearbeiteten Felde verhalten. Hier wird Regen- und Schneewas-

ser

ser, anstatt tief einzudringen, entweder abfliessen, und viel fruchtbare Theile von dem Acker mit hinwegnehmen, oder es wird zum größten Schaden der Saat bis zur langsamen Abdünstung darauf stehen bleiben, und wie es in der Sprache der Landwirthe heißt, die Frucht ersäufen. Bey eintretender Hitze und Dürre aber gleichet eine Furche die nur zwee Zoll dik ist, einem dünnen Kuchen, der im Bakofen die Hitze von oben und unten gleich stark erhält, und allen Saft und Kraft verlieret, indem die durch die lockere Erde hindurchgehende Sonnenstrahlen von dem sogleich darunter liegenden harten Boden zurük prallen, und die Hitze nothwendig vergrößern, wodurch die Wurzeln der Pflanze nothwendig verdorren müssen. 3) Wenn der Boden in der Tiefe von 6. Zoll arbar gemachet ist, so darf man nicht so leicht besorgen, daß der Pflug von der unteren sogenannten wilden Erde etwas herauf bringe, wodurch Acker und Frucht verdorben wird, welches aber bey einem seichten Pflügen von zwee Zoll fast unfehlbar geschehen muß, so sehr auch der Pflüger nur immer auf seiner Huth seyn mag. Diese und andere Vortheile mehr, werden bey einem etwanigen Pflug-Proceß den Vertheidigern des tiefen Ackers, von allen einsehenden Landwirthen jedesmal einen guten Urtheilsspruch zumege bringen, und der Hr. Verfasser und alle seine Nachahmer werden ihre schlimme Sache verlieren. Was die wider das tiefe Pflügen S. 106. ungegründete Einwürfe betrift, so können sie aus dem vorhergehenden leicht widerlegt werden, denn wenn er z. B. sagt: Eine dicke Furche giebt gemeiniglich eine Klebrichte, zuweilen eine ungesunde Ober-

fläche, so gleit das erstere nur, wenn ein schwerer Boden im Regenwetter, oder im Frühling ehender, als das Erdreich den gehörigen Grad der Trockenheit erhalten, gepflüget wird, und alsdenn ist dieses Schlitzen der dürren Furche das Hrn. L. ebenfalls eigen, die ungesunde Oberfläche aber kann auf einen solchergepflügten Boden wegen der so nahe liegenden wilden Erde sich gar leicht, nicht aber auf einen Acker finden, der in der gehörigen Tiefe arbar ist.

„Die guten und gesunden Säfte werden versenkt, nicht so tief, daß der Pflanze nicht Vortheil daraus zuwächst; „und schädliche hervorgebracht„ das ist unerwiesen, unser Boden ist in obbenannter Tiefe gleich gut, folglich kann er auch keine schädliche Säfte enthalten; „die Mühe im Pflügen und Eggen wird vergrößert„ aber auch reichlicher belohnet, „„die Feld-Arbeit verlängert„„ nicht viel und geschiehet um so viel besser, „„und die Hofnung gute Früchte zu gewinnen, vermindert„„ gerade ungefehrt gilt dieses allerdings von dem zweyzölligen Pflügen des Hrn. Verfassers. Die S. 198. angepriesene Art die Egge rund zu führen ist allerdings zu loben und erhält unsern Beyfall eben sowohl als der S. 199. behauptete Satz, daß es gut sey wenn alle Sommer-Früchte in einem vorher im Herbst gepflügten Lande können angebauet werden.

In der siebenden Abhandlung: Ob die Verbesserung des Ackerbaues eben so wohl im großen als im kleinen könne möglich gemacht werden? stellet sich der Hr. V. in Gedanken ein Landgut vor, davon er Besitzer ist, und seine Regeln im großen aus-

übt.

ist. Er dräut sich hiebey auch, er wolle sich ein Buch antrauen, und wir wollen ihm die Erfüllung dieses Traumes gewünschen, jedoch unter der Bedingung daß er uns versprechen soll, alsdenn tiefer als zwey Zoll zu pflügen. Dieses Versprechen möchte ihm aber dem Ansehen nach nicht eben so leicht werden, denn S. 116. S. 121. kömmt schon wieder eine lange Lobeserhebung dieser seiner Lieblings-Methode vor, welche jedoch der Leser nach denen vorigen Sätzen selbst beurtheilen mag. S. 117. sagt der Hr. V. mit Recht, daß es nicht gut sey, wenn jemand den Saamen in eine schmierige Oberfläche einkratzen lasse, aber unrecht hat er wohl, wenn er hinzusezt: „Alsdenn will ich lachen, wenn er sich hinter den Ohren kratzen muß.„ Ey, mein Hr. Probst wer wird lachen, wenn der arme Nächste unglüklich ist.

Die achte Abhandlung über die Frage: Ob und wie ein Land allezeit lange gepflüget und genutzet, und dabey ohne merkliche Abnahme des Kerns in guten fruchtbaren Umständen möge erhalten werden? ist voller guten Vorschriften, die auf diesen Endzwek abzielen. S. 171. u. f. werden fünf Vortheile einer zeitigen und im frischen Dünger bestellten Winteraat erzählet. Man kann noch hinzusetzen, der sechste Vortheil ist, daß wenn das Getreide zeitig bestellet wird, die Wurzel vor Eintritt des Winters noch genug erstarket, und also einen heftigen Frost besser aushält, als eine kleine und zarte Wurzel nicht vermögend ist. Endlich der siebente Vortheil: Man ist sicher, daß kein Frost einfällt, wenn der Keim des Saamen-Korns sich auszuwikeln beginnet, aber

in der Sprache des Ackerbaues, wenn die Saat in der Milch stehet. Eine Gefahr, welcher sich alle diejenigen aussetzen, die später säen, und dadurch oft ganze Winkel Aussaat verlieren.

Die kurze Nachricht von dem Anbaue und Gebrauche des Buchweitzens oder Heidekorns, so hier die neunte Abhandlung ausmachet, bedarf vieler Verbesserungen und Zusätze.

Von denen in der zehnten Abhandlung erzehlten Versuchen, die zur Erläuterung der Witterungslehre dienen, lässet sich nicht viel mehr sagen, als daß es Versuche sind, und zwar solche, die nach S. 193. nur binnen 6. Jahren angestellet werden.

Die eilfte Abhandlung von der Thau-Saat ist merkwürdig, und verdienet von jedem Landwirth gelesen zu werden. Der eine Nutzen derselben, daß nemlich die Sperlinge einem auf diese Art bestellten Getreide keinen Schaden thun, ist uns bekannt, ob wir gleich mit dem Hrn. Verf. eingestehen, daß wir keinen zureichenden Grund davon angeben können, so richtig die Sache an und vor sich ist.

Die folgenden Abhandlungen enthalten nicht viel merkwürdiges, daher wir es bey der Anzeige ihres Inhalts bewenden lassen.

Die zwölfte: Von dem Leinbau; eine Materie die bereits im Kopenhagner Magazin in 14. Briefen von dem Hrn. Verf. sehr gut abgehandelt ist.

Die dreyzehnte: Von dem Anbau des Purhabers in dem leichten Boden, und dessen vorzüglichen Nutzen.

Die

Die vierzehnte: Von dem Anbau der nackenden Gerste, die vor einigen Jahren unter dem Nahmen des ägyptischen Roggens bekannter geworden.

Die funfzehnte: Von dem rechten Gebrauch der Walze.

Die sechszehnte: Von dem Gebrauch der Torferde, wie durch selbige eine gewisse Verbesserung des Landes könne gestiftet werden.

Die siebenzehnte: Wie ein unreifes und unbrennbares Mohr durch eine vorläufige Zubereitung könne fruchtbar gemacht, zum brennen tüchtig, und dennoch die Fruchtbarkeit in denselben müsse beybehalten werden.

Die achtzehnte: Bedenken über die Artbarmachung, (Laugbarmachung) der Sandschollen in der Heide.

Die neunzehnte: Bedenken über die Frage, ob der Anbau einiger Feldfrüchte im Meklenburgischen vortheilhafter könne eingerichtet werden.

In der lezten und zwanzigsten Abhandlung über die Frage: Ob ein Prediger auf dem Lande ohne Ackerbau leben könne? ist uns die Stelle S. 414. bedenklich vorgekommen, da es heißt: „Von denenjenigen, die zu der Möglichkeit, aus dem Geldbeutel auf dem Lande ohne Ackerbau zu zehren, ein Vertrauen blicken lassen, urtheilet des Verfassers Erfahrung, daß eine solche Neigung, die ohne Zweifel aus Unwissenheit und Unbedachtsamkeit herrühren müsse, eine häußliche und Lan-

verderbliche Zerrüttung nach sich ziehe, und den Liebhaber einer solchen Wahl gemeiniglich nur oft allzu früh gereuen würde.“ Dieser Urtheil hierüber, welches etwas hart ausfallen dürfte, wollen wir zurük halten, und dem Hrn. Verfasser ein ganzes Heer würdiger Amtsbrüder entgegen stellen, die auf dem Lande ohne Ackerbau leben, und ihm die Behauptung dieses unfreundlichen Satzes in aller Absicht sauer genug machen werden.

Ueberdem ist unsere Meynung davon je her diese gewesen, daß derjenige Arbeiter, welcher in dem Weinberg des Herrn des Tages Last und Hitze trägt, nicht viel Zeit und Kräfte zu Nebendingen, dergleichen ihm bey seinem Beruf der Ackerbau schlechterdings seyn muß, übrig behält, und daß viel Behutsamkeit und eine nicht gemeine Wachsamkeit dazu gehöre, in solchen Verhältnissen die schweren Pflichten der Seelsorge allemal zu erfüllen.

Y.

XII.

Johann Friedrich Stapfers, Pfarrers zu Ober-Diesbach im Canton Bern, Sittenlehre. Vierter Theil. Zürich bey Heidegger und Comp. 1765. 2 Alph. 4 Bog. in 8.

Da der Hr. Verf. sich den Plan gemacht hat, den Menschen erst in seinen moralisch-kranken Zustande zu betrachten, ehe er an die Untersuchung käme, wie der Mensch beschaffen seyn müsse, wenn

wenn er nach seiner Sittlichkeit ganz gesund seyn soll, so hat er in den vorhergehenden Theilen, nach vorausgeschikten allgemeinen Betrachtungen über den Menschen, die Sittlichkeit, die Natur der Tugend, das Gewissen u. s. w. mit der allgemeinen Lehre von dem Verderben des Menschen nach Seel und Leib den Anfang gemacht, und ist darauf zu den besondern Sünden wider Gott, wider sich selbst und wider den Nächsten fortgegangen; und diese Betrachtung wird im gegenwärtigen Theile mit des eilften Kapitels viertem Abschnitt von den Sünden wider den Nächsten beschlossen. Nun kömmt er auf den moralisch-gesunden Zustand des Menschen, dessen Beschaffenheit angezeigt, und die Regeln und Pflichten dargelegt werden müssen, die er zu beobachten habe, wenn er sittlich gesund werden, sich in dieser Gesundheit erhalten und vor dem Rükfall bewahren will. Daher handelt der Hr. V. erstlich überhaupt im zwölften Kapitel von der innerlichen Verbesserung oder Heiligung des Menschen durch den Glauben und die Sinnesänderung, und geht hernach zu den besondern Pflichten über; da denn zuerst von den Pflichten gegen Gott im dreyzehnten Kapitel gehandelt wird, wovon in diesem Theile der Anfang geliefert wird, das übrige haben wir noch in den folgenden Theilen zu erwarten.

Es ist nicht zu läugnen, daß dieser Plan seine Vortheile habe, und besonders die Nothwendigkeit und den Nutzen der von Gott befohlnen Pflichten und Verbesserungsmittel dem Leser dringender ans Herz lege. Uns dünkt aber doch immer, daß ein gründlicher Arzt erst den gesunden Zustand und die Erhaltungsmittel dessel-

desselben kennen; darnach die verschiedenen Krankheiten, welche nichts anders als Abweichungen vom gesunden Zustande sind, untersuchen und begreiflich machen; alsdann aus Vergleichung dieses mit jenen die Hülfsmittel, wodurch solchen Krankheiten abzuhelfen sey, darlegen müsse. Auf diese Art scheint es uns für den Leser noch einleuchtender zu seyn, zu erkennen, wie er seyn muß; wie er wirklich sey; wie ihm zu helfen stehe; und daß er nur auf diese und keine andere Weise geholfen werden könne. Sollten nicht auch nach diesem Plan manche Wiederholungen, darin der Hr. Verf. verfallen ist, und beynahe nothwendig hat verfallen müssen, unterblieben seyn?

Doch dem sey, wie ihm wolle, so ist das Werk, so wie es da ist, ein schätzbares Werk. Die Deutlichkeit die darinn herrscht; die ungezwungene Simplicität der Schreibart; die naive und treuherzige Art, womit der V. die natürlichen Folgen der Sünden oder Tugenden beschreibt; und der pathetische Ernst, womit er dem Leser die wichtigsten Bewegungsgründe ans Herz legt, geben diesem Buche den nicht gemeinen Vorzug, daß es nicht allein zum faßlichen und gründlichen Unterricht in der christlichen Sittenlehre, sondern auch zur vernünftigen Erbauung aller Arten von Leser, die nur eine gewöhnliche Aufmerksamkeit mitbringen, nützlich seyn kann. Zuweilen hätte er sich für Leser, die die Sittenlehre bloß als eine Wissenschaft erkennen wollen, kürzer fassen können; vielleicht aber würde es alsdann Lesern von minderer Fähigkeit weniger brauchbar gewesen seyn. Und muß man es dem Verf. nicht Dank wissen, daß er auch auf dieser ihren Unterricht und Erbauung

Stellung sein Absehen gerichtet, da sie sich hielten eine für sie angemessene sittliche Nahrung in Schriften anzutreffen; oder Schriftstellern in die Hände gerathen, die durch undeutliche Begriffe und ungeläuterte, halb enthusiastische Vorstellungen ihren Kopf und ihr Herz oft noch finsterer machen, als es zuvor war? Auch das müssen wir an unserm Verf. rühmen, daß das tolerante und moderate Herz, und der Geist der Menschenliebe aus seinem ganzen Vortrage hervorleuchtet.

Was nun die Ausführung ins besondere betrift, so werden die Sünden wider den Nächsten in folgender Ordnung dargestellt; daß zuerst von den Sünden, die nur noch in Gedanken und bösen Neigungen wider den Nächsten bestehen, und darnach von denen, die mit Gebehrden, Worten und Werken wider ihn begangen werden, gehandelt wird: Da denn eine jede Sünde in einer besondern Abtheilung erst nach ihrem Wesen und Eigenschaften erklärt, darnach die Quellen derselben aufgesucht, der Schaden und die bösen Folgen, womit sie sich bestraft, angezeigt, und endlich in einer angehängten Anwendung Bewegungsgründe und Hülfsmittel wider dieselbe ans Herz gelegt werden. Die Erklärungen sind faßlich und simpel, und zuweilen durch ganz ungeschminkte Schilderungen erläutert, die von der Natur selbst hergenommen sind. Die Anzeige der Quellen beweißt, daß der V. das menschliche Herz kenne; so wie die Entwickelung der bösen Folgen der Sünden einen Mann verräth, der ein aufmerksamer Zuschauer der Thaten und Begebenheiten der Menschen gewesen ist: und nicht wenige werden sich hier getroffen finden. Die Bewegungsgründe sind

theils aus den bösen Folgen selbst, theils aus den Eigenschaften und dem Exempel Gottes, theils endlich aus seinem ausdrücklichem Verbot u. s. w. hergenommen; und meistentheils der Sünde, wovon die Rede ist, characteristisch angemessen, und mit pathetischem Eifer andringend gemacht; zuweilen aber zu allgemein, da her V. in der Natur der Sünde selbst stärkere Gründe vor sich gefunden haben würde. So haben wir uns z. E. gewundert, daß er bey der Sünde der Verführung und des muthwilligen Aergernisses der Gewissensangst nicht Erwähnung gethan, welche diejenigen drücken muß, die sich dieses Lasters schuldig gemacht haben, wenn sie die ausgebreiteten und successiven Folgen ihrer Verführung, und zugleich die Unmöglichkeit wahrnehmen, den verursachten Schaden auf einige Weise zu ersetzen. Die Unmöglichkeit oder Schwierigkeit der Ersetzung macht unserer Meynung nach manche Sünden nicht allein groß, sondern auch bey zu erfolgender Reue drückend, und die Bekehrung schwerer. Zuweilen hat der V. so wie auch im 13ten Kapitel die Gründe der Verbindlichkeit mit den Bewegungsgründen verwechselt; welches wir nur anmerken, zu zeigen, wie genau wir das Buch gelesen haben.

In dem zwölften Kapitel von der Verbesserung des Menschen wird anfangs von dem Glauben und dessen Eigenschaften, darnach von seinem Einfluß auf die Verbesserung des Menschen, und endlich von der wirklichen Bekehrung desselben, ihren Eigenschaften und Stufen, ihren Kennzeichen und Früchten, ihrem Urheber und endlich ihrer Nothwendigkeit und Fürtreflichkeit gehandelt. Manche werden sich wundern,

daß

daß er die Abhandlung vom Glauben vor der Buße vorausschikt; er nimmt aber das Wort einmal in seinem weitläuftigsten Verstande, da es die zuversichtliche Erkenntniß gewisser Wahrheiten bedeutet: und in diesem Verstande muß der Glaube vor der Bekehrung vorhergehen, weil ohne überzeugende Erkenntniß von der Wahrheit und Wichtigkeit gewisser Gesetze keine Reue und kein Vorsaz zur Besserung erfolgen kann. Darnach aber auch zweytens in engerer Bedeutung, für das Vertrauen auf die thätliche Hülfe und den Beystand einer Person, welches im Christenthum das Vertrauen auf das Verdienst Jesu ist, und dieser Glaube, welcher eigentlich derjenige ist, den die Heilsordnung so nennt, wird, wie der V. zu bemerken vergessen hat, nach der reuigen Erkenntniß der Sünde und deren üblen Folgen und Strafen in dem Herzen des Bußfertigen erwekt, daraus ein sehnliches Verlangen entsteht, an dem Verdienst, der Errettung und Erlösung Jesu auch Theil zu nehmen. — Ueber den Urheber der Bekehrung erklärt sich der Hr. Verfasser S. 503. f. und über die verschiedene Art der Bekehrung S. 508. f. mit Einsicht und schriftmäßig; welches wir zum Nachlesen empfehlen.

Von den Pflichten gegen Gott im dreyzehnten Kapitel sind in diesem Theile die Erkenntniß, die Liebe, die Furcht Gottes, die Ehrerbietung gegen Gott, die Demuth, und die Hofnung und das Vertrauen auf Gott begriffen; Da denn wieder jede Tugend, besonders nach ihren Eigenschaften erklärt; die rechte Art und Weise derselben gezeigt, und von ihrer nebenstehenden Scheintugend unterschieden; die Verbindlichkeit

keit und die Bewegungsgründe dazu entwickelt und die rechte Ausübung derselben in Wegräumung der wider sie streitenden Hindernisse, und in dem Gebrauch der dazu dienlichen Hülfsmittel gelehret wird. Man sieht hieraus schon, mit welcher Vollständigkeit der V. alles, was dem Menschen zu Ausübung seiner Pflichten erforderlich ist, zu erschöpfen suche. Wir wollen nur einiges auszeichnen. Durch die rechtische Furcht vor Gott versteht er S. 644. nichts anders als das böse Gewissen; wir wollten lieber sagen: sie entstehe aus dem bösen Gewissen. Die Furcht aber, die aus der Vorstellung der göttlichen Gerichte herrührt, unterscheidet er davon S. 646. und nennet sie eine Furcht des Schreckens; die auch noch in gewissen Umständen bey Bekehrten statt finden könne. Die Ehrerbietung gegen Gott unterscheidet der V. S. 675. und S. 643. von der Furcht Gottes also; daß diese aus der Vorstellung derjenigen Eigenschaften entstehe, die eine Scheu in uns hervorbringe, nichts zu thun, das ihm zuwider ist: sie hält uns also ab vom Bösen. Jene hingegen aus der Betrachtung der Größe, des Vorzuges und der Vollkommenheit seiner Eigenschaften, die in unserm Urtheil Hochachtung gegen ihn erzeugen, und das Bestreben, diese Hochachtung auch auszudrucken: sie hält uns also an, ihn zu verehren, seinen Verstand, Weisheit, Hoheit u. s. w. zu ehren, zu loben und zu preisen. Das wahre Vertrauen auf Gott wird S. 745. f. durch sehr richtige Züge von dem falschen Vertrauen auf Gott unterschieden; auch S. 748. die ächtere Eigenschaften und Merkmale des erstern, die so selten unter den Menschen sind, so deutlich auseinander gesezt,

daß

daß sich jeder, der nicht vorsezlich blind ist, genau darnach prüfen kann; S. 763. f. die Gründe des Vertrauens so bündig dargelegt, daß der, dem es noch an Vertrauen mangelt, sich vor sich selbst schämen muß; und S. 783. wohl gezeigt, in wie fern wir ohne Sünde ein untergeordnetes Vertrauen auf Geschöpfe haben können. Diese leztere Abhandlung hat uns ganz besonders wohlgefallen.

Einige wenige undeutsche Ausdrücke, als Trölsucht für Proceßsucht S. 235. tröler S. 302. kümmerlich für kaum S. 361. verpfuyen S. 380. für abscheulich halten, und ein paar andere, die wir nicht gleich finden können, wird man der Mundart des V. um desto leichter vergeben, da sein Styl übrigens so rein und flieſſend ist.

B.

XIII.

M. Johann Peter Millers Schule des Vergnügens in neun, ehmals besonders gedrukten, jezt aber verbesserten und sehr vermehrten Abhandlungen. Halle bey J. F. Gebauer, 1765. gros 8. 1 Alph.

Diese Abhandlungen waren vorher einzeln, als Einladungsschriften zu feyerlichen Redeübungen, erschienen. Es wundert uns, daß sie der Hr. Rector unter einem Titel hat zusammen drukken lassen, welcher seine Idee so unvollständig ausdrükt, ohngeachtet er in der Vorrede selbst anmerkt, daß eine

Schule des Vergnügens von keinem Menschen also verstanden werden könne, als seine Absicht ist, die angenehme Seite vom Schullehrerstande und den Schulverrichtungen zu zeigen. Die Materie ist vortreflich gewählt; Bey der Wichtigkeit der Erziehung, die im Grunde allen übrigen Einrichtungen in einem Staate vorgehet, und bey dem allgemeinen Verfall der Schulen und den durch alle Stände verbreiteten unglüklichen Folgen, ist es eine sehr rühmliche Absicht, dem Schulstande auf einige Weise zu Hülfe zu kommen, und wie im Lehren, so in Schriften die Erziehung der Jugend zu verbessern. Der Hr. Verf. thut es ausserdem mit vieler Einsicht und Klugheit; er äussert hin und wieder Einsichten, welche, wenn sie unter Personen, die über die Erziehung nachgedacht oder nachgelesen haben, nicht ganz fremd sind, doch von den trivialen Meynungen und Vorurtheilen der meisten Lehrer und Eltern weit entfernt sind. Er schränkt nicht den Unterricht der Jugend, nach unserer traurigen Gewohnheit, auf den blosen Unterricht in einer todten Sprache ein; er räth nicht die ganze Erziehung allen menschlichen Neigungen und Trieben, und der Natur schnurstraks entgegen einzurichten; er fängt die Bildung des Menschen bey den untern Seelenkräften an. Er klagt nicht beständig über Erbsünde, verdorbne Herzen und Willen, sondern sieht das ein, was ein Grundsaz bey einer jeden vernünftigen Erziehung seyn muß, daß jugendliche Lebhaftigkeit, Flüchtigkeit, Ungedult, Heftigkeit und alle die wirksamen Regungen und Triebe, in jungen Gemüthern, nichts tadelns- und beklagenswürdiges, nichts, was erstikt werden müsse, son-

sondern das herrlichste Geschenk des Schöpfers sey, und nur erst durch Schuld der Eltern oder Lehrer, und durch das oft mächtigere Beyspiel in eine Verderbniß ausarte; ob gleich die meisten Menschen geneigt sind, wenn sie sich erst selbst durch eigne Schöpfung ihren Götzen aufgerichtet haben, ihn alsdenn für das Werk eines bösen Geistes anzusehen, dem sie doch in der That wenig zu thun übrig lassen. Des Hrn. Rectors Vortrag ist aus andern mit so vielem Beyfall aufgenommenen Schriften bekannt; er hat Feuer und Lebhaftigkeit, und man findet das, was Wohlredenheit heissen kann, in einem merklichen Grade. Wir wünschen zwar, ihn zuweilen weniger bald in dem homiletischen, bald in den declamatorischen Ton fallen zu sehen, wodurch er weniger wortreich und mehr nachdenklich seyn würde; wir wünschten auch jene rhetorischen Zierrathen, Figuren und Kunstgriffe, deren man so bald überdrüßig wird, und die nur in wenigen Fällen des Vortrags schiklich sind, sparsamer angebracht zu sehen; indessen ist diese Schreibart für diejenige Art von Lesern, denen diese Schrift vorzüglicher Weise nüzlich seyn kann, angemeßner, als man glauben kann. Eine Kleinigkeit ist es, deren wir noch gedenken müssen, weil in einer guten Schrift auch kleine Flecken leicht bemerket werden, theils weil von einem Buch die Rede ist, welches jungen Leuten in die Hände gegeben wird, die man unter andern Dingen auch zum genauern Lesen der Alten anführen will; Die Stellen welche man aus den Schriften der Alten anführet, sollten wohl, wenn man eine Ueberseßung beyfüget, in einem richtigen Verstande angenommen, und ausgedrukt werden. Wenn S. 41

aus dem Diogenes Laertius angeführt wird, daß in dem Lehrsaal des Speusipp die Bilder der Freude aufgehänget gewesen sind, so sollten wohl nicht χαρητων αγαλμασι dazu angeführt seyn. S. 18. Vicit amor patriae laudumque immensa cupido, würden wir eher in einer guten Homilie durch einen Flecken eines unersättlichen Ehrgeitzes paraphrasirt sehen; aus der Geschichte der Kunst möchte bey S. 43. noch eine Erinnerung zu machen seyn; und S. 224. eine milchsüsse Beredsamkeit zur Erklärung von lactea ubertas wünschten wir nicht gesezt zu sehen. Doch wir wollen mit Vorbeygehung dieser und ähnlicher Kleinigkeiten noch einiges von dem Inhalt der einzelnen Abhandlungen selbst gedenken: 1) Der Jugendlehrer, als ein edelmüthiger Wohlthäter der menschlichen Gesellschaft betrachtet. Sie enthält schöne Züge und Gedanken, und möchte sie doch auf viele den Eindruk machen, daß sie sich dem Schulstande widmeten! Aber es müssen Personen von guten Fähigkeiten, von mehr als gemeinen Studien und von feinen Sitten seyn. Wenn diese aus vernünftigen Gründen, aus Liebe für die Gesellschaft und das gemeine Wohl, bey allem, was ihnen den Muth niederschlagen muß, der Erziehung der Jugend ihr Leben und Kräfte weihten, so wären sie wirklich in allen diesen Staaten, wo der Schulstand so wenig geachtet und für dessen Flor so wenig gesorget wird, wo, sich dem Schulstand widmen, eben so viel heiße, als das Gelübde der Armuth und Niedrigkeit thun, als Helden, als Märtyrer anzusehen. Allein es müßte hier kein falscher Enthusiasmus uns in Ansehung

schung des Maaßes unsrer Kräfte und Geschicklichkeiten, Kenntnisse und Einsichten, hintergehen; und ohne diesen Betrug dürfte sich wohl der Fall selten ereignen. Aufrichtig zu reden, so wissen wir fast nicht, ob eine bürgerliche Gesellschaft, die sich selbst so wenig ehrt, daß es ihr gleichgültig ist, ob ihre künftigen Glieder unter oder über den unvernünftigen Geschöpfen sind, dergleichen Helden verdient. 2) Schilderung des Kinderfreundes. 3) Gedanken über den nöthigsten und bequemsten Unterricht. Mit der Verbesserung der gemeinen elenden Methode, die lateinische Sprache jungen Leuten beyzubringen, werden alle verständige Leser zufrieden seyn. Dürfen wir noch etwas hinzusetzen, so ist es, daß die lateinischen Formeln theils von einem für Kinder angemessenen Inhalte, theils von einem bessern Latein gewählt werden mögen, damit nicht junge Kinder gleich an ein barbarisches oder pöbelhaftes Latein gewöhnt werden. Sprüchwörter und Brocardica sind überhaupt das nicht, womit wir ihr Gedächtniß beschweren wollen; es sollten vielmehr die einfachsten, deutlichsten, moralischen Sätze in den natürlichsten, leichtesten Ausdrücke, ohne Tropen, Figuren und Schmuk seyn. 4) Der Lehrer nach dem Geschmak der Jugend. 5) Vom rührenden Unterricht in der Religion enthält gleichfalls vortrefliche Gedanken und Einsichten. 6) Der große Nutzen auserlesner Lebensbeschreibungen bey der Bildung der Jugend. 7) Gedanken von dem Unterrichte der Jugend in der Beredsamkeit, und 8) Beyspiele von der brauchbarsten Art der Beredsamkeit, besonders aus dem Livius.

So sehr ein jeder mit dem Hrn. V. über den Begriff von der Beredsamkeit einig seyn wird, so wenig dürften viele mit den Uebersetzungen der Livianischen Stellen durchgängig zufrieden seyn. 9) Plan von der vornehmen Erziehung aus dem Bossuet übersetzet, mit Anmerkungen. Anhang von der Verfassung des hällischen Gymnasii.

L.

XIV.

Ioh. Georgii Walchii Bibliotheca Theologica selecta literariis adnotationibus instructa. Tomus quartus isque ultimus. Ienae. Sumtu viduae Croeckerianae. MDCCLXV. 3 Alph. 9 Bogen in gros 8.

Es ist ein angenehmes Schauspiel für einen denkenden Geist, wenn alle die Männer, die ein Feld der Gelehrsamkeit bearbeitet haben, gleichsam vor ihm durch die Musterung geführt werden, und er das, was jeder zur Verbesserung desselben gethan; mit welchem Genie und mit was vor Hülfsmitteln versehen, jeder an seine Arbeit gegangen; und mit welchem Erfolg er sie vollendet, unter einen Gesichtskreiß zusammengefaßt erblicken kann. Hier kommen Männer zum Vorschein, die viel gearbeitet, und doch nichts gethan haben; andere, die nur einen kleinen Anbau gethan zu haben, das Ansehn hatten, aber für die ganze folgende Reihe von Nachkommen reiche und weitausgebreitete Früchte vorbereitet haben: einige, die

die durch ihr Genie oder durch die dreiste Mine, die sie sich geben, die gewohnte Bauart der Vorfahren verlassen, das Werk auf eine neue Weise angreifen, oder anzugreifen scheinen; und ein ganzer Schwarm schwachsinniger Nachahmer, die ihnen nachhudeln, und sich so groß auch wohl größer dünken, als ihre Meister, weil sie noch mehr Geräusch bey ihrer Arbeit zu machen wissen: und nur sehr wenige aus dem großen Haufen, deren Namen noch mit Verehrung ausgesprochen, deren Arbeiten noch mit Bewunderung betrachtet werden. Die meisten sind in dem Bezirke des Nachruhms todt, und ihre sonst gerühmte Arbeiten vergessen und begraben. Wenn sie der Censor noch beym Namen aufruft, und uns ihre gelehrte Beschäftigungen nennt, so glauben wir von ihm ein Todtenregister aus einer fremden Weltgegend zu hören, und finden nur noch um uns her wenige halb vermoderte Rudera von den weitläuftigen Arbeiten, deren prächtige Titel er aufführt.

Diese Gedanken sind uns mehr als einmal bey Lesung des Werks eingefallen, welches der Hr. V. nun mit diesem vierten Theile geendiget hat. Ob es gleich nur eine Bibliotheca selecta ist, und auch wirklich nicht alle und jede theologische Werke darin angezeigt sind, so sind doch so viel vergessene Namen, so viel nun bereits verstäubte Werke darin namhaft gemacht, daß man eine neue und große Auswahl treffen kann, wenn man nur die wichtigen und noch zum Gebrauch nützbaren auszeichnen wollte. Wie traurig ist es nicht, so viele wahrzunehmen, die die Ewigkeit ihres Ruhms und Beyfalls bereits überlebt haben, und nur noch

wir wissen nicht, ob aus Mitleiden oder andern Ursachen) zu einer Erscheinung nach dem Tode von dem Hrn. V. gleichsam citirt worden: und wie ernsthaft sollte dieser Anblik die Schriftsteller unsrer Zeit machen! Wir gestehen es aufrichtig, daß wir nahmenherziger gewesen seyn würden. Wir hätten nicht allein die, die schon schlafen, in ihrer Ruhe nicht gestört, sondern auch diejenigen, welche das Vorurtheil hie und da noch aus dem Staube erheben, und mit erbettelten Beyfalle ehren will, mit Strenge, (denn das ist der V. eines solchen Werks seinem gegenwärtigen Leser schuldig,) wieder zu dem Staube verwiesen, denn ihre Werke schon einverleibt sind.

Wir wollen ohne Metapher reden. Wenn man nicht ein bloßes Namen- und Titelverzeichniß aller Theologen und ihrer Werke liefern will, so kann man nur die Absicht haben, den Leser in einer solchen theologischen Bibliothek zu unterrichten, welche Schriften, unter der großen Menge derer, die in diesem Fache gearbeitet haben, wirklich brauchbar, und in wie fern sie es sind. Der Erfinder oder erste Verbesserer einer jeden theologischen Wissenschaft, seine Verdienste und seine Mängel, was er und wie er es geleistet, und welche Lücken er noch für die Nachkommen gelassen hat; diejenigen unter seinen Schülern, welche ihn verbessert, die Lücken ausgefüllt, oder sonst in der Methode oder Ausführung das Gepräge eigener Einsichten und eines eigenthümlichen Geistes gehabt haben; diejenigen Gegner, welche sich durch andere Grundsätze und Methoden ganz von ihnen unterschieden, und dadurch Stifter von besondern Schulen in dieser Art der Gelehrsamkeit

sehr gemeinen sind; die Genies, welche eine neue Bahn betreten; diejenigen, welche sich neuer Hülfsmittel, wie z. E. Schultens in Entwickelung der Bedeutung der Hebräischen Wörter aus dem Arabischen, bedienet haben; und endlich diejenigen, für deren Schriften noch jetzt das Vorurtheil des Ansehens streitet: (denn dieses hat leider in der Theologie noch immer ein größeres Gewicht als in den übrigen Disciplinen;) das würden ungefähr die Schriftsteller seyn, deren Werke wir in dem Plan einer solchen theologischen Bibliothek aufnehmen, ihren Werth und Brauchbarkeit und besonders das eigenthümliche eines jeden so genau als möglich bestimmen, die Grade der Verbesserung der Disciplin nach der Zeitfolge bemerken, und jedes mit catonischer Freymüthigkeit beurtheilen möchten.

Aber ist das wohl eines Mannes Werk? Wir wollen das nicht behaupten. Was hinderts aber, daß sich nicht mehrere in die Arbeit theilen könnten? Doch gesetzt, es wollte und könnte nur Einer unternehmen; so würden freylich nicht alle seine Urtheile die Probe halten, aber gewiß nach einer kleinen Gährung, die in der theologischen Welt durch sie entstehen würde, bald berichtiget werden. Und wie viel unnütze Mühe und Verschwendung der kostbaren Zeit würde alsdann den Studierenden erspart seyn, wenn sie bey ihrem Studieren nicht mehr auf Gerathewohl oder auf das oft seichte Urtheil ihrer Lehrer in solchen Schriften nach Hülfsmitteln suchen dürften, wo sie gar nicht oder mangelhaft und verkehrt gegeben sind; wenn sie hingegen einen Wegweiser vor sich hätten, der ihr Urtheil schärfte, und sie fast immer zu den besten Quellen, daraus sie schöpfen

sollten, führte. Jeder Gelehrte darf sich nur selbst befragen, durch wie viel schlechte Schriften, und wie lange, er sich erst durcharbeiten müssen, ehe er durch Schaden klug geworden, und Richtigkeit des Urtheils genung erhalten, schlechte Schriften gleich bey dem ersten Anblik zu hassen, weil sie ihm den Verlust der kostbaren Zeit nicht vergelten. Und wie manche gute Köpfe gehn ganz verlohren, weil sie keinen Führer haben, über die Gränzen, darin sie durch das Lesen mittelmäßiger Schriften gleichsam verschränkt worden sind, hinaus zu kommen. Allgemeine Urtheile, dies Buch ist gut: es ist brauchbar, es sind viel nützliche Sachen darin; die Materie ist wohl abgehandelt, u. s. w. reichen hier nicht zu, oder schaffen vielmehr gar keinen Nutzen. Der Censor muß in das Innere der Materie eingehen, und characteristisch angeben, welchen unterscheidenden Vorzug jeder Schriftsteller habe; und wozu sein Werk besonders nuzbar sey; was in keinem andern, oder nicht so gut und bestimmt angetroffen werde; er muß auch dessen Mängel und Irrthümer anzeigen und beurtheilen, und die besten Schriften, darin sie gründlich erwiesen worden, namhaft machen, damit der Leser nicht durch das gute, das er findet, hingerissen werde, alles für fehlerfrey und richtig zu halten.

Ein Exempel, das aus unserm vorliegenden Werke genommen ist, soll unsre Gedanken mehr erläutern. Der Herr Verfasser zeigt S. 239. f. §. 4. und 5. diejenigen Schriften an, welche die vornehmsten kritischen Hülfsmittel zur Erklärung des A. und N. Testaments enthalten. Die dahin gehörigen

Schrift-

Schriftsteller theilen sich gleichsam in zwey Schulen, von deren einer Morinus und von der andern Buxtorf die Stifter sind. Jener nahm es zum Grundsaz an, daß der masorethische Text nicht allezeit richtig sey, und aus den alten Uebersezungen und dem Samaritanischen Codex verbessert werden müsse. Dieser vertheidigte die unverlezliche Richtigkeit des masorethischen Textes. Beyde bekamen Schüler, Anhänger, Verbesserer und auch bloße Nachbeter ihres Systems. Das System des erstern besserten die beyden Capelli und nach ihnen Richard Simon aus, und suchten es zu berichtigen und zu beweisen, und Briqmus Walton, Clericus, Hugo Grotius u. a. m. folgten entweder ganz oder zum Theil ihren Grundsäzen. Buxtorf bekam in Deutschland und Holland die meisten Stimmen auf seine Seite, und hatte den Matthias Wasmuth, Hermann Witsius, Joh. Heinrich Majus, Löscher und hundert andere zu Gehülfen und Nachfolgern in seiner Vertheidigung; unter welchen doch die wenigsten mehr als bloße Nachbeter gewesen, die an seine Gelehrsamkeit nicht reichten, und ihm das, was sie selbst nicht einsahen, auf guten Glauben nachsagten. — Wenn beyder Systeme Grundsäze bestimmt angezeigt und gründlich beurtheilt, die wahren Verbesserer eines jeden nahmhaft gemacht, und ihre Verbesserungen ausgezeichnet und geprüft, der Gang, den jede Schule genommen, bemerkt; das, was noch bis jezt unbestimmt und unerörtert gelassen worden, vor Augen gelegt; und alle die, die nur Schwäzer und Ausschreiber gewesen, und nichts zur Aufklärung des streitigen Punkts beygetragen haben, aus jeder

Schu-

Schule in einen Haufen geworfen und unter den Troß verwiesen werden: so weis der Leser, der sich in die Critik wagen will, sogleich woran er sich zu halten habe, und dankt es seinem Wegweiser beständig, daß er ihn auf dem kürzesten Wege zu den Quellen geführet hat. Eben so verhält es sich mit der Kritik der Sprache N. T. wo wieder zwey Schulen zu bezeichnen sind; deren eine das Griechische des N. T. für rein Griechisch, die andere aber für hellenistisch hält. Wir können uns aber, Weitläuftigkeit zu vermeiden, nicht länger dabey aufhalten, und glauben auch, daß dieses eine Exempel unsre Idee sattsam erläutere.

Wir wollen durch diese Anmerkungen dem Verdienste, daß sich der Hr. Verf. auch durch gegenwärtiges Werk um die theologische Gelehrsamkeit erworben hat, nicht zu nahe treten. Wir haben noch keine Schrift gehabt, darin von den Schriften, die in alle Theile der theologischen Wissenschaften einschlagen, so vollständige Nachricht wäre ertheilet worden, als in der gegenwärtigen. Es werden nicht allein die besten Schriftsteller in jeder Materie, sondern auch viel mittelmäßige und schlechte namhaft gemacht; die Werke selbst nach ihren völligen Titeln angeführet; die verschiedenen Ausgaben derselben, und welche darunter den Vorzug haben, mit Genauigkeit erzählt; von denen Büchern, die sich selten gemacht, gute literarischen Nachrichten ertheilet; verschiedentlich ein kurzes Urtheil, das unsrer Meynung nach fast immer zu allgemein ist, beygefügt; und unter dem Text, (welches von großem Nutzen ist,) theils auf periodische Schriften, theils auf diejenigen, welche von seltenen Schriften

den Verzeichnisse geliefert haben, als Clement, Voigt, Freytag u. a. hingewiesen, daraus der Hr. V. seine Nachrichten und Urtheile gezogen hat, und wo der Leser ausführlichern Unterricht finden kann. Man siehet hieraus leicht, daß es ein Werk von vielem Fleiße und langer Arbeit sey, wodurch dem, der es zu Rathe zieht, manches arbeitsame und aufhaltende Nachsuchen erspart wird; und die wenigen merkwürdigen Bücher, die der Hr. V. bey einem so weitläuftigem Werke etwa übersehn hat, können unter dem Gebrauche des Buches selbst ohne Mühe beygefügt werden.

Die Absicht unsrer vorhergehenden Anmerkungen gehet jezt nur dahin, etwa einen Mann von eben der literarischen Kenntniß in den theologischen Wissenschaften, als der Hr. V. ist, aufzumuntern, den rohen Plan den wir kurz entworfen haben, weiter auszubessern, und nach demselben dem studierenden Theologen lehrreiche und richtig beurtheilte Nachricht von den besten und brauchbarsten Schriften, die wir bis jezt in jeder theologischen Disciplin haben, zu geben. Sein Urtheil muß aber bloß auf den Inhalt und den innern Werth der Bücher selbst gegründet seyn, und nicht, wie es nur allzu oft geschieht, aus Gefälligkeit gegen den Stand, das Amt oder Ansehn ihrer Verf. aufgedrungen. Solche Gefälligkeit thut allzu viel Schaden, und verdirbt allzu viel Köpfe, die solchem Urtheile trauen, als daß sie nicht der Wahrheit und der bessern Aufklärung des menschlichen Verstandes aufgeopfert werden sollte. Jezt ist auch solcher gelehrte Muth eines Censors um so viel nothwendigen, da sich

theils

theils die theologische Schriften in so übermäßiger Anzahl häufen, daß Leser ohne sattsame Prüfung, (und das sind doch die mehresten,) nicht mehr wissen, wozu sie zuerst greifen sollen; theils auch der Partheygeist aufs neue in Deutschland ein solches gegenseitiges Geschrey erhebt, daß unbefestigte Leser durch den der ihr Ohr zuerst anfüllt, betäubt, und ohne Einsicht mit zu schreyen hingerissen werden. Führet sie aber jemand zu den besten und sichersten Quellen, daraus sie schöpfen können; so werden sie selbst urtheilen, wahres und wichtiges vom unwichtigen und Blendwerk, das reelle vom Geschwäz unterscheiden lernen. Gewiß dies sind wesentliche Vortheile; welchen rühmlichen Dank könnte also ein Gelehrter von seinen Zeitgenossen und von den Nachkommen einernten, wenn er sie durch ein solches Werk stiften wollte?

Es bleibt uns nun nichts weiter übrig, als unsre Leser mit dem Hauptinhalte dieses lezten Theils der theologischen Bibliothek bekannt zu machen. Er bestehet aus zween Hauptstücken, in deren ersterm die exegetischen, in dem andern aber die homiletischen Schriften angezeigt sind. Das erste ist in sieben Abschnitte getheilet, unter welchen der erste von den Ausgaben der heil. Schrift in der Grundsprache, welche mit und ohne Uebersetzungen, oder auch mit kritischen und philologischen Anmerkungen, oder endlich mit verschiedenen Lesearten erschienen sind, Nachricht giebt. Der zweyte enthält die verschiedenen Uebersetzungen des A. und N. Testaments in mancherley Sprachen, und deren Ausgaben. Der dritte liefert ein umständlich Verzeichniß von den Polyglotten, dem ein Anhang

von

von den Schriftstellern beygefügt ist, die die Geschichte der Ausgaben und Uebersetzungen der Bibel beschrieben haben. Der vierte handelt von den Einleitungen in die heilige Schrift oder in besondere Bücher derselben. In dem fünften werden die Schriftsteller aufgeführt, die sich mit den Auslegungsregeln beschäftiget haben. Im sechsten wird der Leser mit den Schriften bekannt gemacht, daraus man die kritische, philologische, historische u. a. Hülfsmittel, die zur richtigen Auslegung der Schrift erforderlich sind, erlernen muß. In dem siebenten endlich, welcher der weitläuftigste ist, werden die Ausleger der heil. Schrift selbst von den Kirchenvätern an bis auf die gegenwärtige Zeit angezeigt, da denn die neuern theils nach den verschiedenen Kirchen, dazu die Verf. gehöreten, theils nachdem sie entweder die ganze heil. Schrift, oder das A. und N. Testament besonders oder nur einzelne Bücher davon, oder endlich gar nur besondere Stellen der heil. Schrift zu erklären gesucht haben, in besondere Classen getheilt werden. In diesem Abschnitte hat der Hr. V. noch am meisten die Anzeige der Schriften mit Urtheilen begleitet, nur daß sie, wie wir bereits zu verstehen gegeben, zu allgemein und zu unbestimmt sind. Auch hätten wir es zuweilen von seiner toleranten Denkungsart erwartet, daß er die Ausleger fremder Religionsparteyen oder die in Grundartikeln irrig sind, nicht entweder schlechthin verurtheilt oder ganz ohne Beurtheilung namhaft gemacht haben würde; denn oft haben diese in den Stellen, die mit ihrem System nichts gemein haben, vortreffliche Bemerkungen gemacht, die andern gänzlich entwischt sind, und manches

thes aufgeklärt, was zuvor dunkel war. Und selbst bey denen Stellen, in deren Auslegung sie uns ganz entgegen sind, muß ein gründlicher Schriftforscher auch sie hören, um ihren Irrthum mit eigenen Augen zu entdecken, und von seiner Meynung recht gewiß zu werden. In der Auslegungskunst gilt die Regel Pauli vornemlich: Prüfet alles, und das gute behaltet.

Das neunte Hauptstük von den homiletischen Schriften ist in keine Abschnitte getheilt, und handelt theils von den Homilien der Kirchenväter und deren Sammlungen; theils von den mancherley Anweisungen zum predigen; theils liefert es eine lange Liste von Predigten selbst, welche in der lutherischen Kirche über die Sonn- und Festtags-Evangelien und Episteln, über die Leidensgeschichte Jesu, den Catechismus Lutheri u. s. w. zum Vorschein gekommen sind, denen auch ein Verzeichniß von Predigten reformirter, arminianischer und Lehrer der römischen Kirche angehängt ist. So reich hier der Hr. V. in Anführung von Namen und Titeln ist, so sparsam ist er mit seinem Urtheil. Man siehet, daß er zu Ende eilet, und er gestehet es auch selbst, daß er sich in diesem Hauptstücke der Kürze befleißige. Er konnte aber auch kurz seyn, wenn er bloß den sechsten Theil der angeführten Predigten (denn wer möchte kaum von allen, die er nennt, jetzo noch gelesen werden,) ausgemählt, und diesen ihren unterscheidenden Charakter in wenig Worten gezeichnet hätte. — Ein doppeltes Register von den Schriftstellern und Sachen, die in diesem Theile vorkommen, macht den Beschluß. Wir glauben, daß eine Art von theologischer Encyclopädie über alle vier Theile des Werks

zur

zur Bequemlichkeit des Lesers auch noch sehr gute Dienste würde geleistet haben.

B.

XV.

Petri Paulli Iusti Specimen Observationum criticarum, in quibus varia veterum scriptorum nec non juris Romani loca explicantur et emendantur. Viennae typis Tratther. 1765. 4to 18½ Bogen.

Wie das Reich der Wissenschaften seine Veränderungen und Revolutionen hat, so findet man unter den Einwohnern desselben gewisse Moden, und Abwechselungen und Veränderungen dieser Moden. Wäre gegenwärtige kritische Arbeit vor hundert Jahren, zumal in Holland, erschienen, mit was für Lobserhebungen würden nicht alle gelehrte Monat- Wochen- und Tageschriften von demselben angefüllt worden seyn: Man hätte dem Verf. einen ansehnlichen Rang unter den gelehrten Juristen angewiesen, da er jezt vielleicht nicht einmal unter die Juristen gerechnet wird, oder unter dem großen Hauffen verborgen bleibt, weil er noch kein eignes Compendium der Pandecten oder eines Theils der Rechtsgelahrheit geschrieben hat. Damit der rechtschafne Mann nicht ganz um die Früchte seines Fleißes komme, wollen wir, so viel an uns, doch wenigstens einige Anzeige des Inhalts seiner Schrift thun; denn anpreisen und empfehlen können wir freylich eine Sache nicht, durch welche

noch nie ein Proceß gewonnen, noch die Kasse des Landsherrn vermehrt, noch der Beutel eines Privatmanns ausgeleert worden ist. Einen allgemeinen Begrif giebt bereits die Aufschrift selbst, und wir finden hin und wieder eine so feine scharfsinnige Kritik, eine so ausgebreitete Gelehrsamkeit, und was uns zu unsrer Zeit, bey dem herrschenden furchtbar barbarischen Latein, noch seltner und rühmlicher, als jenes, scheint, einen so ungemein leichten, reinen und schönen lateinischen Ausdruk, daß wir diese Schrift nicht anders, als einen Schatten aus dem abgestorbenen Zeitalter und aus der Unterwelt, der in seiner Ruhe gestört worden ist und noch in unsrer Welt herumirrt, ansehen können. Das I. Kapitel bringt eine feine Verbesserung eines Verses des Laberius bey, beym Macrob. Saturnal. II, 7. Si tibi erat libitum litterarum laudibus *florens* cacumen nostrae famae frangere; statt *Floris*. Zugleich wird wider den Macrobius II, 10. bewiesen, daß der Stand der Schauspieler auch in alten Zeiten das gemeine Vorurtheil wider sich gehabt hat. Das 2. Kap. erklärt und vertheidigt die Stelle des Cicero wider den Catilina I, Kap. 8. Si emori aequo animo non potes. Das 3. Kap. erläutert den Beynamen der Bischöffe, Heilig und Heiligster. Sinnreich, aber nicht wahrscheinlich, ist Kap. 4. die Verbesserung des Varro de re Rust. I, 47. Herbaeque elidendae, et, dum teneræ sunt, vellendae, *prius enim aridae factae* rixantur, et celerius rumpuntur, quam sequuntur; wo Hr. Justi *nam durae factae* liest. Herbae aridae sind hier das Unkraut, das zwar noch nicht dürre und trocken, aber doch

doch bereits zäh und hart ist. Besser verwandelt er die stolones in pomis aut in oleis proceros atque *decretos* in *duratos* beym Gellius XIX, 12, und Kap. 5. beym Orosius I, 16. Europam atque Asiam, id est, *plurimas* fortissimasque mundi partes in *pulcherrimas*. Das 5. Kap. vertheidigt beym Ovid Epist. XVI, 149. Credis et hoc nobis? und so auch in andern ähnlichen Stellen. Das 7. Kap. ergänzt glücklich eine Stelle aus dem Isidor de verborum differentiis, und das achte erläutert und eignet ein Fragment bey eben demselben dem Herennius Modestinus aus dessen neun Büchern Differentiarum zu. Es handelt solches vom Unterschied der Deportatio und Relegatio; und erläutert einige Gesetze der Pandecten. Kap. 9. Beym Tacitus Annal. VI, 26. wird aversatus sermonem Nerva, abstinentiam *cibi coniunxit* auf eine sehr scheinbare Weise verbessert abstinentiam *sibi iniunxit*; Doch hat, wie uns deucht, die gemeine Lesart nichts verwerfliches. In der Aufschrift beym Muratori p. 1OCLXX. n. 5. aber muß er coedib. cum. fundo nicht cum aedibus, cum fundo, wie Hr. J. verbessern will, sondern et coetibus, cum fundo gelesen werden. Kap. 10. Beym Gellius XVIII, 6. wird statt inter Grammaticos *et temporis* genuit massel et *τεχνικοὺς*, mit welchem Namen Schriftsteller über grammatische Materien belegt wurden. Auch werden vom Helius Melissus einige Nachrichten angeführt. Im Kap. 11. wird ein Fragment, das unter des Elaus Namen angeführt wird, dem Granius Flaccus, der das Jus Papyrianum erläu-

tert hat, wieder zugestellt; Von der Strafbarkeit des Meineides noch vor den XII. Gesetztafeln von den Indigitamentis, d. i. libris Pontificum, und dem Papyrianischen Rechte, werden gute Bemerkungen beygebracht. Wiederum wird beym Servius über Georg. II, 381. ut *Relatio* placet, ausgefüllt ut *Ver. Hlac-co* placet. Wir übergehen die folgenden Kapitel, da sie nichts wichtiges enthalten. Kap. 15. ist in der Stelle des Manilius V, 520. 521. *torentas* immer noch eine glücklichere Muthmassung, als des Herrn J. seine. Eine wichtige Erläuterung und Verbesserung einer Stelle im Horaz wird im 16. Kap. vorgetragen: nemlich Sat. I, 7, 10. f. wird zusammengezogen: duo si discordia vexet inertes omnes sunt molesti hoc jure, quo fortes u. s. w. und dann wird v. 16. At für Aut gelesen. Kap. 18. beym Ulpian L. 10. §. 4. ff. de usu et habit. wird verbessert *longe* longeque. L. 3. C. de quadr. praescript. habeant dignam sua *praerogativam fortuna*. Kap. 21. Volubilis oratio, wird zum Lobe gesagt. Suppressa vocis beym Juvencius v. 100. ist so viel als Suppressione, und in der Stelle des Paullus L. 47. ff. de rit. nupt. ist in tantum *foedus* zu verwandeln in *foedum*. Noch schöner ist die Bemerkung, daß beym *Cicero* in der so bekannten Stelle von den Vatermördern pro Rosc. Amer. c. 26. ita moriuntur, ut eorum *ossa terra non tangat* seltsam gesagt ist, und *tegat* wohl die wahre Lesart sey. Noch liest Hr. Just beym Calpurnius Ecl. VI, 90. *Sic* vicibus certare placet? statt *Si*, und Kap. 24. beym *Cornelius Fronto*: Delubrum, in quo homines *piacula sua* de-

deluunt statt *pituitula sua diluunt*. Nur die letzten Kapitel 24. 25. 26. fangen an etwas bekannte und gemeine Sachen vorzutragen, auch einige kritische Schimpfwörter zu enthalten; doch einem jungen Mann von zwey und zwanzig Jahren, wie er selbst anzeigt, ist dies wohl zuzuversehen. Mit wie vielen unsrer jungen Juristen würden wir nicht gar sehr zufrieden seyn, wann sie nur jemals eines von diesen Kapiteln aufzusetzen im Stande wären.

XVI.

Johann Bernhard Basedows, Königl. Dän. Prof. der Philos. Betrachtungen über die wahre Rechtgläubigkeit und die im Staat und in der Kirche nothwendige Toleranz. Altona 1766. in Commißion bey David Iversen. 12 Bog. in 8. und 2 Bog. Vorrede.

Obgleich diese Schrift nicht allein wegen ihres Inhalts, sondern auch, weil sie gerade von diesem Verf. herrührt, viel Gutes, gegen sich erregen wird, so müssen wir sie doch für die beste und geprüfteste erkennen, die wir noch von ihm gelesen haben. Es ist für die Tage, darin sich jetzt die christliche Kirchen befinden, nothwendig, daß solche Wahrheiten gesagt werden, als man in dieser Schrift antrift; daß ein so freymüthiger Mann, als Herr Basedow, die Bahn breche, und die Besserung, Berichtigung und kluge Anordnung seiner Gedanken sol-

chen Zeiten überläßt, wo man die Nothwendigkeit derselben allgemeiner, als vielleicht jetzt, einsehen wird.

Die Schrift besteht der Hauptsache nach aus zween Theilen, wovon der erste aus einem Buche, das wir noch nicht nähere zu kennen Gelegenheit gehabt, nemlich aus Schallenbachs Erörterung der Frage, ob es zur ewigen Seligkeit nöthig sey, eine einzige Religion zu bekennen, wie man einen einzigen Gott bekennt, einen Auszug enthält; der zweyte aber im fünften Hauptstük des Verf. eigene Gedanken von dem Verhalten bey Verschiedenheit der Religionen, und von der wahren und vollkommenen Toleranz, welche die Schrift und Vernunft billiget, vortragt. Von beyden wollen wir das wichtigste freymüthig sagen.

Kann die Religion, die für alle Menschen passend seyn soll, in einem unverletzlichen System von Lehrsätzen und Meynungen bestehn, die von Vater auf Sohn ohne Untersuchung forterben müssen? Wir antworten mit dem Verf. in seinem ersten Hauptstücke: Nein. Die verschiedne von Schöpfer selbst gegebene Charaktere und Fähigkeiten S. 5. die verschiedne Lage der Menschen, die stärkere oder schwächere Veranlassung zur genauern Untersuchung, die mehrere oder mindere Trägheit, der größere oder mindere Eifer, der Wahrheit nachzuforschen, eingesogene und schwer zu lernende und zu überwindende Vorurtheile u. s. w. machen es unmöglich, daß die Vorstellungsart aller für Religion angenommenen Lehrsätze bey allen einerley seyn und bleiben könne. Die Vorstellungsart der Lehrsätze der Religionen kann und soll also nicht fort-

erben, noch weniger ein allgemein verbindlicher Glaubensartikel seyn; und wir gestehn es gern, daß es ein Fehler aller symbolischen Bücher sey, daß sie sie doch allen und jeden Christen als verbindlich aufdringen wollen. Selbst unter den Gelehrten, die doch das ganze System wissen sollen und annehmen, ist diese theoretische Vorstellungsart nicht übereinstimmend; und kann es nicht seyn, so lange noch verschiedene Fähigkeiten unter den Menschen sind. Sohat also ein jeder Recht zur Untersuchung? Allerdings. Ja wir setzen noch hinzu; jeder ist nur Gott über diese Vorstellungsart Rechenschaft schuldig, und wird und kann darüber nur nach seiner ganzen Lage beurtheilt werden. Dies ist nicht das Werk eines Menschen. Aber da die meisten Menschen so träge sind zur Untersuchung, auch so wenig Fähigkeit und Hülfsmittel dazu haben; ist es nicht nothwendig und pflichtmäßig; ihnen das, was man selbst als wahr und wichtig erkennt, früh einzuflößen und zum haftenden und wirksamen Vorurtheile einzudrücken? Auf diese wichtige Frage hat sich der V. gar nicht eingelassen, die wir doch hier vornehmlich entschieden wissen wollten, ehe auf das geantwortet würde, was für Lehrsätze zum wesentlichen der Religion zu rechnen sind. Die Beschaffenheit des menschlichen Geschlechts fodert es uns zu fordern, und die christliche Religion selbst es vorauszusetzen, daß zum Glauben erst gute Vorurtheile durch die Erziehung gewurzelt werden müssen. Freylich muß dabey die eigene Untersuchung ernstlich empfohlen werden; aber bey vielen Menschen wird doch die Theorie ihres Glaubens aller solcher Empfehlung zu Trotz nichts anders als Vorurtheil bleiben:

und lieſſe man es auf die eigene Unterſuchung ankom-
men, ſo würden ſie ſich lieber gar keine Idee von den
Lehrſätzen des Chriſtenthums machen.

„Es gehört nicht zum Seligwerden der Menſchen,„
ſagen wir gern mit dem V. S. 28. „daß ſie alle ei-
„nerley Gedanken und Redensarten von Gott haben,
„und alle einerley Ceremonien beobachten.„ (Der
V. hatte in dem vorhergehenden zweyten Hauptſtück,
und zwar mit Recht, darüber geklagt, daß viele Chri-
ſten ihre ganze Religion in eine bloſſe Ceremonie ver-
wandelten.) Nun was gehört denn dazu, ſelig zu
werden? Welches iſt die wahre Religion, die alle Men-
ſchen zur Seligkeit leiten, folglich für alle Menſchen
verbindlich ſeyn muß? Der Verf. antwortet S. 29.
reine Liebe gegen Gott, und wahre thätige Liebe gegen
den Nächſten. Dieſe iſt nach S. 30. „nicht ein will-
„kührliches, ſondern unumgängliches Mittel, wodurch
„die Geſchöpfe zur höchſten Glückſeligkeit und Vollkom-
„menheit ihrer Natur gelangen.„ Was er hierauf
bis zu Ende des Hauptſtücks von der Wahrheit, Mög-
lichkeit, Kraft, Früchten und Wirkungen dieſer Liebe
ſagt, verdient allen Beyfall. Es iſt auch völlig wahr,
daß dieſe Liebe das nächſte unentbehrliche Mittel zur
Seligkeit ſey. Aber wie wird dieſe Liebe nun erweckt?
was gehört dazu für ein nothwendiges Mittel? Der
Glaube, antwortet der V. S. 35. den er ſo allgemein
beſchreibt, daß man ſeine Beſchreibung ohne Mühe
leicht kann gelten laſſen. Wenn er aber eben daſelbſt
die Liebe zu einem Theil des Glaubens macht, ſo ver-
wirrt er offenbar Mittel und Abſicht, Urſach und Wir-
kung durch einander; und was er in den angehängten

An-

Anmerkungen zur Aufklärung dieses Satzes beybringt, thut uns kein Genüge. — Bey dieser Gelegenheit wollen wir auch das deutlicher unterschreiben, was uns der Verf. in diesen Anmerkungen von der Busse, dem Glauben der Zueignung und der Liebe Gottes und des Nächsten durcheinander geworfen zu haben scheint. Die Busse ist eine kummervolle und schamhafte Zukehr von der Sünde zu Gott und vom Laster zur Tugend, die freylich mit einer aufrichtigen Neigung, Gott gefällig zu werden, und alles was gut ist, zu lieben und zu thun, verbunden seyn muß. Und in dieser Absicht muß man gestehn, daß die Busse selbst schon gewisse Züge der Liebe gegen Gott und den Nächsten, in sich einverleibt haben muß. Auf diese Busse ertheilt die göttliche Versicherung, daß er allen solchen, die aufrichtig Busse thun, und in der Neigung, ihm wohlgefällig und tugendhaft zu leben, beharren, um der Erlösung J. C. willen, ihre bisherigen Sünden vergeben, seine Gnade zuwenden, und sie selig machen wolle. Die Zueignung ist nun, wenn man kunstmäßig reden darf, nichts weiter als eine Gewißheit davon, die aus zween Stücken besteht, nemlich, meine Busse ist auch aufrichtig, und Gott hat mir also auch diese Versicherung gegeben. Der zweyte Satz ohne den ersten ist falsch, und also ist auch solche Zueignung falsch, und der Schluß höchst betrüglich: mir sind auch meine Sünden vergeben u. s. w. Ist der Mensch wegen der Aufrichtigkeit seiner Busse zweifelhaft, so muß ihn sein nachfolgender besserer Wandel davon überzeugen, hat er dazu nicht Zeit, (und doch sollten wir meynen, daß sich ein jeder durch Ausübung eines merkwürdigen

Entschlusses, der seinen vorhergehenden Sünden gnade entgegen ist, davon überzeugen könnte,) so ist dieser Zweifel selbst ein Beweiß seiner Redlichkeit, der in Gemeinschaft mit den großen Versicherungen Gottes von seiner unendlichen Barmherzigkeit, wo nicht eine völlige Beruhigung, doch einen gewissen Grad der Hofnung zu Gott erwecken wird; und das ist auch Glaube, ob er gleich schwach ist. Ist aber der Glaube an Gottes Versicherungen und Verheissungen da, es sey nun in stärkerm oder schwächern Grade, so muß er der Liebe zu Gott und dem Nächsten Eifer, Nahrung und standhafte Wirksamkeit geben, sie erhalten, unterstützen, befestigen, vermehren und ihr immer mehr Umfang und Thätigkeit geben. Daran erkennet es der Mensch erst recht zuverläßig, daß seine Busse aufrichtig, sein Glaube ächt und wahr und lebendig sey; denn erlischt diese Liebe wieder, so ist gewiß auch der Glaube erloschen. Wir wünschen, daß der V. diese Sätze gegen die seinigen prüfen möge.

Wir gehen wieder gerade auf das Buch selbst, und auf die Frage des Buchs im vierten Hauptstücke: wo die wahre Religion zu finden sey? Hier ist zwar von der Unwirksamkeit des Glaubens der meisten Christen, von der Unzulänglichkeit des bloßen Wissens, von der Möglichkeit in spekulativischen Dingen zu irren, von der Verwegenheit, über den Verstand der Menschen herrschen zu wollen, u. s. w. verschiedenes gesagt, das jede Kirche beherzigen sollte; die Frage selbst aber ist unentschieden gelassen. Einen Gedanken müssen wir von S. 61. hersetzen, weil er nach einigen nähern Bestimmungen sehr mit unsrer Denkungsart übereinkommt.

kommen: „Die Religion,, heißt es daselbst, „ist für „alle Menschen, für den gemeinen Haufen sowohl, als „für die Gelehrten. Was den Begrif des gemeinen „Mannes übersteigt, das kann nicht zum Heile des „Menschen gehören, und kein Fundamental-Artikel „seyn. Ferner die Absicht der Religion ist unsre Hei„ligung und Zuversicht. Alle Fragen also, die so und „anders bearbeitet werden können, ohne die Wachsam„keit der Heiligung und die Zuversicht zu der ver„heissenen Vergebung der Sünden und ewigen Selig„keit zu verringern, sind kein wesentlicher Theil des „Grundes der christlichen Religion.„ — Mit Weisheit, mit Rücksicht auf die allgemeine Beschaffenheit der menschlichen Einsichten lassen sich hieraus wichtige Folgerungen herleiten.

Nun müssen wir noch von der eigenen Gedanken, über der M. in fünften Hauptstücke, von der Toleranz beygefügt hat, etwas sagen; die zwar viel Widerspruch erregen werden, denen wir aber doch in der Hauptsache aus Ueberzeugung beystimmen müssen. Ein allgemeines Gottesdienstfür Christen aus verschiedenen Kirchen nach einem Glaubensbekenntnisse, darin sie alle übereinstimmten, so wie ihn der M. S. 69. f. beschreibt, ist in der Theorie eine nützliche und unverwerfliche Sache; nur fürchten wir, daß theils allgemeine oder besondere Vorurtheile die Einführung desselben schwer machen, theils auch die Schwierigkeiten, die der M. S. 76. 77. und 86. erkennt, nicht so leicht, und ohne Ungerechtigkeit, von der Obrigkeit gehoben werden könnten, als er es sich einzubilden scheint. — Daß jede politisch gute Religion, so wie sie S. 82. f. geschil-

der wird, eine vollkommene Toleranz verdiene, daß an allen bürgerlichen Rechten und Vortheilen, eines Staats Antheil haben müsse; daß jeder Staat indolerant sey, der die Macht der Majestät auf eine deutliche oder entfernte Weise wider eine solche Religion zur Beförderung der herrschenden gebrauche, gestehen wir als wahr ein, und der V. beweist es S. 93 f. recht *κατ' ἀνθρωπον*; nur die einzige Einschränkung setzen wir hinzu, wenn die Argumente nicht durch Verrätherey gebunden ist. Daß jeder das Recht habe, sagt S. 94. f. das, was er für wahr erkennt, auch auszuüben, wenn es nicht gar politisch böse ist, besonders ein Christ, von welcher Kirche er auch sey, und daß er nicht durch Befehl und Macht daran gehindert werden dürfe, ist unter obiger Einschränkung auch richtig. Es muß daher nach S. 94. f. auch lutherische Lehre Rechtmäßig heißen, welche die Autorität des obrigkeitlichen Befehls wider sich habe, die von den herrschenden abweichen. Es finden sich bereits Staaten, wo diese vollkommene Toleranz in ziemlich hohem Grade ausgeübt wird; und aus der Freymüthigkeit, mit welcher der Verfasser, und aus der Toleranz, die er allen Bewegungen ohne Achtung genießt, wodurch man ihn des Schutzes seiner hohen Obrigkeit zu berauben gesucht hat, schließt man mit Vergnügen, daß der Dänische Staat auch zu denen gehöre, welche die vollkommene bürgerliche Toleranz dem wahren Vortheile des Staats eben so zuträglich halten, als sie der Wahrheit selbst und dem Christenthum wesentlich nützlich ist.

Das

Das übrige sind zerstreute Gedanken über Punkte, die zur Toleranz gehören, davon wir einiges berühren wollen. Die Irrthümer, welche der V. S. 116. f. unter den Christen wahrnimmt, sind zum Theil mehr als zu wahr und von wichtigem Einfluß, zum Theil nur nach des V. System Irrthümer; welche leztere in einem Buche von der Toleranz, darin die Geduld mit theoretischen Irrthümern eingeschärft wird, wohl behutsamer hätten behandelt werden sollen. Aus S. 125. f. müssen wir schliessen, daß dem V. an seinem Orte die Theilnehmung an dem heil. Abendmahl versagt werde. Wir gestehen, daß wir diese Versagung wegen theoretischer Irrthümer bey einem sonst christlichen Wandel, an jedem Prediger unrecht finden, und dafür halten, daß er die Gränzen seines Amtes überschreite. Schüzt er sein Gewissen vor, so ist es wenigstens ein irrendes Gewissen; denn niemand hat das Recht, dem, der das heil. Abendmahl zweckmäßig gebrauchen will, wenn er auch gleich in der Theorie mit ihm nicht einstimmig ist, zu versagen; und die Pastoral-Klugheit und Sanftmuth verbeut es noch dringender, um den Irrenden noch eher zu gewinnen als zu größern Aergernissen zu veranlassen. Noch seltsamer und unverzeihlicher ist es, daß man sogar, (wie man uns versichern wollen, und der V. auch in dem angehängten Briefe S. 169. zu verstehen zu geben scheint,) denen, die mit dem Verf. Umgang halten, blos deswegen die Absolution verweigern wollen. Wenn das wahr ist, so können wir es nicht anders als für eine Nachahmung der französischen Jesuiten ansehen, durch deren Veranlassung man erst Beichtscheine von

denen,

deren fordern sollte, die zum Abendmahl zugelassen werden wollten; wobey man nichts geringers zur Absicht hatte, als auf diesem Grunde nach und nach ein Inquisitionsgerichte in Frankreich zu erbauen. — Den Satz S. 129. kein Zwang zur Wahl der Religion oder Kirche ist rechtmäßig: unterschreiben wir gern.

Daß die kirchliche Toleranz nach dem Sinne des N. T. und nach dem Gebrauch der apostolischen Kirche allen theoretisch irrenden zu statten kommen müsse, und nur offenbare Missethäter und Ketzer, d. i. die sich vorsetzlich gegen die Apostel auflehnten, von der Kirche ausgeschlossen worden, konnte der Verf. zur Beschämung der jezt sich brüstenden intoleranten Lehrer, noch ausführlicher darthun, als es S. 130. f. geschehen ist. Diese Materie verdiente überhaupt eine eigene und ruhige Untersuchung. Die entgegengesezte Intoleranz ist weder klug noch gerecht, noch der Wahrheit oder einmal der Kirche vortheilhaft. S. 135. f. — Zu den Gründen, welche der V. S. 142 f. anführt, warum es nicht immer gut sey, freymüthig eine Wahrheit zu lehren, die einem Lehrsatze der herrschenden Kirche zuwider ist; wollen wir noch einen wichtigen hinzufügen, darauf der Verfasser nicht genung geachtet hat. Wenn der Einfluß einer theoretischen Wahrheit auf die Besserung des Lebens, von der Verwirrung, dem Aergerniß, ja von den sündlichen Folgen, die man durch ihr freymüthiges Bekenntniß in und ausser der Kirche verursacht, wahrscheinlicher Weise weit überwogen wird; so ist es klug, ja Pflichtmäßig zu schweigen. Die Theorie des Glaubens kann nicht allgemein

seyn,

seyn, behauptet der V. selbst; sie ist nicht für jede Fähigkeit; auch der scharfsinnigste kann bey aller vermeynten Gewißheit der Ueberzeugung darin irren; sie hat für sich selbst wenig, und bey dem größten Haufen noch weniger Einfluß auf die Heiligung des Herzens; Gott duldet theoretische Irrthümer an den Menschen, wie es klar am Tage ist, und kann und wird sie darüber nicht verdammen: warum sollte ich schwacher, irrender Mensch denn bey der vermeynten Aufdeckung eines solchen Irrthums so großes Aufheben machen, und ohne merkliche Frucht und Absicht die Ursach vieles reellen und praktischen Schadens seyn? Gewiß der V. hat diesen höchst wichtigen Grund nicht immer bey freymüthiger Aufklärung vermeynter Irrthümer deutlich vor Augen gehabt, sonst hätte ihm seine Gewissenhaftigkeit manchmal zu schweigen geboten. Allzu viel Zuversicht auf sich selbst ist in solchem Fall der erste Keim der Intoleranz, und kann mit der vollkommenen christlichen Toleranz, und ihren Grundregeln, die der V. prediget, nicht ganz bestehen. Diese Gedanken müßten unsers Erachtens dem V. bey Ausarbeitung der Schrift von der Würde und Wahrheit der gemeinnützigsten Religion, die er verspricht, mehr als einmal eingefallen seyn. — Da wir uns übrigens im ersten Stük über des V. besondere Meynungen bereits unpartheyisch erklärt haben, so können wir hier füglich davon schweigen.

B.

XVII.

XVII.

Widerlegung zwey der heutigen gröſsten philosophischen Geister in den ersten Gründen und Hauptbegriffen der edelsten Wissenschaften, nebst einer Vorrede in welcher erwiesen wird, daß die bisherige praktische Weltweisheit eine blosse Weltthorheit sey. Frankfurt und Leipzig, 1764. 17½ Bog. in 8. nebst 2 Bog. Vorrede.

Unter diesen Titel sind eigentlich drey besondere Schriften zusammengefaßt worden, deren jede ihren eigenen Titel und besondere Seitenzahl hat. Um der Seltsamkeit willen wollen wir die besondern Titel auch hersetzen, so wird man den Ton des Verf. daraus schon errathen können. Die zwey ersten sind wider den H. G. R. Daries gerichtet, und haben zur Aufschrift: Der blinde und vom wahren Lichte noch weit entfernte bisherige Naturrechts-Lehrer, welcher in der allgemeinen Rechtsschule des Königl. Preuß. H. G. R. Daries entdekt wird; und: Der blinde und vom wahren Lichte noch weit entfernte bisherige Sittenlehrer, welcher in der neuen Tugendschule des H. G. R. Daries entdekt wird. Die dritte Schrift ist wider eine neuerliche Erklärung des Hrn. Abt Schuberts gerichtet, und führt den ungewöhnlichen Titel: Die unendliche Sclaverey Gottes und der gesunden Vernunft bey dem bisherigen und von dem Herrn Abt Schubert weiter erläuterten Begrif von der Freyheit der menschlichen Seele.

Der

Der Verf. iſt Philoſoph und Myſticker zugleich. Eine ſonderbare Miſchung! Auſſer den Einwendungen, welche er in den beyden erſten Schriften wider verſchiedene Beweiſe des H. G. R. Daries in ſeinem Naturrecht und in ſeiner Sittenlehre macht; dabey wir uns nicht aufhalten wollen, weil wir ſelbſt deſſen Beweiſe zuweilen für gezwungen und unzulänglich halten müſſen; geht die Hauptabſicht des Verf. dahin, den gewöhnlichen Grundſaz der moraliſchen Wiſſenſchaften, perfice te: anzugreifen, und als eigennüzig, ungerecht und ganz unmoraliſch zu verwerfen. Er declamirt deshalb viel gegen die Eigenliebe, und will die rechtmäſsige Selbſtliebe für nichts anders als für eine feine Eigenliebe erkennen, die ein Hinderniß der wahren Liebe gegen Gott und den Nächſten, ja aller Tugend ſey. Weswegen er auch häufig alle moraliſche Weltweisheit, die auf dieſen Grundſaz gebauet iſt, eine Weltthorheit, ein Recht für Narren und Thoren nennet; eine Sprache, die dem Verf. allein eigen bleiben mag. — Soll denn das Naturrecht, möchte man den V. fragen, die Menſchen weiſe, gottesfürchtig und tugendhaft machen? Oder ſoll es ſie nicht vielmehr nur blos überzeugen, daß ſie ſich ſelbſt in dem Zuſtande, darin ſie ſich hier auf Erden befinden, unglüklich machen, wenn ſie den Forderungen und Abſichten ihrer natürlichen Triebe, nicht unter Anleitung der Vernunft zur Wahl des beſten gemäß handeln; und daß ſie dies nicht erreichen, noch ihren natürlichen Zuſtand ſo glüklich machen können, als es ihnen möglich iſt, wenn ſie nicht die vollkommenen Pflichten gegen andere erfüllen? In dieſer Abſicht iſt die wahre Selbſtliebe

des einen der Selbstliebe des andern nicht entgegen, wie der V. §. 3. der ersten Schrift behauptet; sondern da alle Menschen einerley Natur- und Erhaltungs- und Sicherheitstriebe, folglich einerley Zwek haben, so müssen sie auch einerley Pflichten und einerley Einschränkungen ihrer Begierden haben, wenn sie neben und durcheinander bestehen wollen. Das Naturrecht bedarf also nach seinen Gränzen keines andern Grundsatzes, ja es ist keiner so allgemein verbindlich, als der: perficete. — Mit den unvollkommenen Pflichten, die uns die Moral lehren soll, verhält es sich unsers Erachtens anders. Diese soll den Menschen nicht blos zu einem hier auf Erden sicher lebenden Thier, sondern zum Menschen machen. Hier reicht der Grundsaz, perficete; allein nicht zu, oder leitet auf Abwege. Man muß die ursprünglichen geselligen Neigungen, und überhaupt das richtig verstandene moralische Gefühl dessen, was groß und vollkommen und liebenswürdig ist, damit verbinden. Jener allein führt zu einer eigennüzigen Moral; diese allein zum Principio gemacht, verleitet zu einer moralischen Schwärmerey, die die Natur des Menschen aufheben würde, wenn sie statt haben sollte. Aus beyder richtigen Vereinigung entsteht allein die wahre liebenswürdige und auf den Menschen anpassende Moral, die seine Gesinnungen und Handlungen bilden soll. Beyde Principia hat auch die heil. Schrift so offenbar mit einander verbunden, daß wir uns wundern müssen, wie sich der Verfasser so verblenden können, ihr nur die seinigen anzudichten.

Und was ſezt der V. für Principia an die Stelle derer, die er verwirft? Er nimmt §. 1. die Uebereinſtimmung unſrer Handlungen und Endzwecke mit dem Endzwecke Gottes, oder (ohne auf Gott zu ſehen,) mit dem Zuſammenhange der Dinge für den allgemeinen Grund alles deſſen an, was recht heiſſen ſoll. Aber können denn wohl alle Menſchen ohne Offenbarung Gottes Endzwek erkennen? Und wenn ihnen das auch möglich wäre, Gottes Endzwek überhaupt zu wiſſen, wer lehrt ſie wohl in jedem beſtimmten Falle, was Gottes Endzwek ſey, oder was mit demſelben übereinſtimme oder nicht? Eben das gilt auch von dem Zuſammenhange der Dinge. Das heißt, das Naturrecht der Phantaſie eines jeden überlaſſen, was er ſich von Gottes Endzwek oder vom Zuſammenhange der Dinge träumen will; aber nicht es auf ſein eigen Gefühl und Bedürfniß reduciren. — Ferner behauptet er, daß die Liebe zur Vollkommenheit überhaupt das Principium unſrer moraliſchen Handlungen ſeyn müſſe; daher wir Gott die höchſte Liebe um ſein ſelbſt willen ſchuldig wären, welche ganz rein und uneigennützig ſeyn müſſe, und ſo wie Gott liebe ratione qualitatis, ohne auf ſich zu ſehen, und ratione quantitatis, nach dem Grade der Liebenswürdigkeit des Gegenſtandes, ſo müſſe auch unſere Liebe gegen andere beſchaffen ſeyn; ſo daß wir den Menſchen, der vollkommener wäre, als wir ſelbſt, auch mehr als uns lieben müßten, §. 6. ob er gleich wieder an andern Orten ſagt: wir müßten unſern Nächſten lieben als uns ſelbſt, das heißt nach ſeiner Auslegung; in eben dem Grade. S. 68. — Wir wollen uns auf die Widerlegung dieſer ſcheinba-

schönen Principien nicht einlassen; sondern nur so viel sagen, daß der Mensch aufhören müßte, ein Geschöpf zu seyn, wenn er sich selbst bey seinen freyen Handlungen vergessen, und ganz genau nach diesen Grundsätzen handeln sollte. Gott selbst hat auch niemals bey seinen offenbarten Gesetzen des Menschen eigene Vollkommenheit aus den Augen gesezt.

Einige Folgesätze des V. wollen wir noch anzeigen, um es kenntlicher zu machen, daß sein System das System der Mysticker sey. Die Liebe zu Gott darf nach dem V. §. 6. kein Mittel unsrer eigenen Glükseligkeit seyn. Die Pflicht, Gott zu erkennen, fließt seiner Meynung nach S. 56. aus der Pflicht der Liebe. Wie kann man denn aber wohl jemand eher lieben, als man ihn kennt. Die Liebe kann uns wohl bewegen, ihn noch näher kennen zu lernen, aber sie geht nicht vor aller Erkenntniß vorher. — Das Gesez in Absicht der Liebe des Nächsten ist nach S. 68. Handele des andern Vollkommenheiten so gemäß, als deinen eigenen. — S. 19. der zweyten Schrift behauptet er, daß nur der, der nach seinem Begrif wahrhaftig rechtschaffen, und wahrhaftig gottesfürchtig sey, in Ansehung des Nächsten und Gottes ein Gewissen habe, das Gewissen hingegen nach den gewöhnlichen Sittenlehren sey ein Urtheil des Eigennutzes. — Im Reiche der Weisheit, wie es der V. S. 24. erbauet, sind Uebel, Mißvergnügen, Unglükseligkeit, Unruhe, lauter ganz unbekannte Dinge. — Nach S. 31. liebet gar die vernünftige allgemeine Liebe alles in Gott und Gott in allem; und S. 46. 47. bestehet die Tugend in der Uebereinstimmung der Neigungen mit

allen

allen Vollkommenheiten quoad qualitatem et quantitatem. — Alle dieſe Sätze enthalten in der Theorie ihre Wahrheit, paſſen meiſt alle auf Gott, aber nicht in dieſer Ausdehnung auf den Menſchen, ob es gleich der Verf. mit einer philoſophiſchen Miene förmlich demonſtriren will, wie er denn überhaupt vermuthen läßt, daß er das Publikum mit einer völligen Myſtik, philoſophiſch bewieſen, beſchenken werde. Einen ſeiner Sätze, den wir S. 53. 54. antreffen, wollen wir ihm vornemlich zum Beweiſe empfehlen. Wenn uns Gott, heißt es daſelbſt, auch nicht lieben könnte, wären wir doch verpflichtet, ihn über alles und in allem zu lieben.

Indeſſen ſind wir doch auch unpatheyiſch genung, dem Verf. zuzugeſtehn, daß uns noch keine Sittenlehre bekannt iſt, welche zwiſchen dem Grundſatze perficere, und zwiſchen der vernünftigen Neigung zur Vollkommenheit anderer Weſen auſſer uns, den wahren und ungezwungenen Vereinigungspunct beſtimmt hätte. So verdienet es auch eine nähere Betrachtung, ob es nicht nach des Verf. Meynung S. 108. der erſten Schrift möglich ſey, unvollkommene Pflichten in der bürgerlichen Geſellſchaft zu vollkommenen zu machen, und nach S. 117. nicht allein für die Sicherheit, ſondern auch für die Glükſeligkeit der Bürger zu ſorgen. — Was er S. 113. 120. f. von dem Rechte der Unterthanen gegen ungerechte Regenten ſagt, iſt zwar hart ausgedrukt, aber wahr, wenn von dem Rechte des ganzen Staats die Rede iſt. Denn jeder Unterthan kann weder erkennen noch beſtimmen, ob der Fürſt unrecht handele oder nicht. S. 131. 32. iſt es ganz

falsch, daß ein Fürst das Recht habe, seine Unterthanen zum cultu externo der wahren Religion zu zwingen: Denn jeder Fürst meynt, seine Religion sey die wahre. Auch wissen wir nicht, wie der V. S. 134. zu der papistischen Idee komme, sich einen statum ecclesiasticum in statu politico vorzustellen. — Aus der zweyten Schrift müssen wir noch ein paar Sätze erwähnen, die uns gefallen haben. Mit vielem Grunde behauptet er S. 27. daß die Gemüthsruhe nicht allein von unsern freyen Handlungen, sondern vornemlich von den Schikksalen des Lebens, und folglich von der göttlichen Vorsehung, die sie herbeyführt, abhange. Wir können das aber mit dem, was der V. wie bereits erwähnt worden, S. 14. sagt, nicht reimen, daß im Reiche der Weisheit kein Uebel, Mißvergnügen, Unruhe u. s. w. zu finden sey. Der Weise ist ja doch nicht Herr seines Schikksals. Er nennt noch dazu S. 27. das Vergnügen, das aus Erfüllung unsrer Neigungen und Absichten durch Weisheit und durch unsre freye Handlungen entsteht, Seligkeit zum Unterschiede von der Glükseligkeit, wo das Glük, d. i. Schikksale, die nicht in unsrer Macht sind, zu Erfüllung unsrer Neigungen etwas beytragen. Nach diesem Begriff wird also der Weise zwar in gewissem Grade selig, aber nicht immer glükselig seyn. Es ist zwar wahr, was er S. 28. sagt, je größere Weisheit, desto weniger ohngefehr und zufälliges, aber es bleibt doch in Absicht des Menschen in alle Ewigkeit immer so viel zufälliges, welches nicht in seiner, sondern in Gottes Gewalt steht, daß der Weise nie durch seine Weisheit allein selig, sondern durch Gott glükselig gemacht werden muß.

Wir

Wir müſſen abbrechen, weil wir von der dritten Schrift noch ein paar Worte zu ſagen haben. Warum ſie der V. eben die unendliche Sclaverey ꝛc. ꝛc. betitelt habe, können wir aus dem Inhalt nicht recht wahrnehmen. Wider des Herrn Abts Schubert Begrif von der Freyheit macht er verſchiedene gegründete Einwendungen; und man muß ſich wundern, daß dieſer Gelehrte in der von ihm ausgeführten Materie ſo wenig feſt und ſicher in ſeinen Urtheilen ſey. Doch wir wollen lieber hören, wie des V. Begrif von der Freyheit lautet. Jeder Geiſt, ſagt er S. 18. hat nothwendig einen Endzwek, nach dieſem Endzwek beurtheilt er alle Gegenſtände; was ein Mittel dazu iſt, iſt ihm gut, was eine Hinderniß deſſelben iſt, iſt für ihn böſe; das gute will er, das böſe will er nicht. Die Freyheit beſteht alſo nach S. 57. in dem Vermögen eines Geiſtes, ſeinem Endzwek gemäß zu handeln; welches vorausſetzet; er muß einen Zwek haben; er muß das Verhältniß ſeiner Handlung zum Zwek einſehen, und ſie um dieſes Verhältniß willen thun, und ſolche Handlungen nennet er S. 6. und 10. moraliſch. Das läßt ſich nun alles hören. Aber, da der V. ſelbſt behauptet, daß der Endzwek eines Geiſtes wahr oder falſch ſeyn könne, und nur den, der mit Gottes Endzwek übereinſtimmt, für waht, alle andere aber für falſch erkennt; ſo entſteht ja die wichtige Frage: Wo nimmt denn ein Geiſt ſeinen Endzwek, der die Grundregel aller ſeiner freyen Handlungen ſeyn, und ihn weſentlich von unfreyen Geſchöpfen unterſcheiden ſoll, her? Er muß ihn doch erſt erkannt, und gewählt haben? Und hat er das ohne Freyheit gethan? Oder iſt er ihm

etwa wesentlich nothwendig? So muß er ja bey allen Geistern derselbe seyn; so kann es ja nicht wahre und falsche Endzwecke geben. An die Auflösung dieser Fragen hat der V. nicht gedacht, also auch nicht die Freyheit, wie er sich einbildet, aus der Natur des Geistes hergeleitet.

Sonst hat uns der Beweiß gefallen, S. 13. daß bey der Freyheit allezeit eine innere sittliche Nothwendigkeit sey, so wie S. 22. wohl gezeigt wird, was dem ohngeachtet bey den freyen Handlungen noch zufällig bleibe, als z. E. die Gegenwart und Vorstellung des Gegenstandes, das Verhältniß desselben zu der Absicht, die ich jezt habe, und die Einsicht in dieses Verhältniß u. s. w. — Die äussere Sittlichkeit soll nach S. 15. nur mit den Handlungen derer verbunden werden, welche die innere Sittlichkeit derselben nicht erkennen und empfunden; welches der rechtmäßige Grund der von einem Obern geordneten Strafen und Belohnungen ist. S. 54. unterscheidet er das Wollen und Gefallen recht gut. Wer etwas als ein Mittel auf seine Absicht referirt, der will es, welches oft mit Mißvergnügen über die Hindernisse verbunden ist: wer aber einen Gegenstand wahrnimmt, der mit seinen Neigungen übereinstimmt, ohne zur Erfüllung derselben etwas beyzutragen, der hat Gefallen daran. Der Wille greift nach den Gegenständen, aber der Gefallen vergnüget sich nur an ihnen.

Wir wollten wohl noch einiges auszeichnen; aber der Leser muß uns der Mühe überheben, aus einer Schrift, welche oben bereits angeführte Hypotheſen allenthalben einflikt, und überdem dunkel und beynahe

räzel-

räzelhaft in einem rauhen und unfreundlichen Styl geſchrieben iſt, mehr herauszuklauben. Ueber den Kontraſt des myſtiſchen und philoſophirenden Tons können wir uns nicht genung wundern.

B.

XVIII.

Johann Chriſtoph Gatterers, der Geſchichte ordentlichen Lehrers zu Göttingen, der daſigen Königlichen, wie auch der Altdorfiſchen deutſchen Geſellſchaft Mitglieds, und Directors der hiſtoriſchen Academie zu Göttingen, Abriß der Univerſal-Hiſtorie nach ihrem geſammten Umfange, von Erſchaffung der Welt bis auf unſere Zeiten. Erſte Hälfte. Nebſt einer vorläufigen Einleitung, von der Hiſtorie überhaupt, und der Univerſal-Hiſtorie inſonderheit, wie auch von den hieher gehörigen Schriftſtellern. Göttingen, im Verlag der Wittwe Vandenhöck, 1765. 2 Alph. 2 Bogen in 8.

Wenn wir nicht wüßten, daß Herr Gatterer ein Kenner der Geſchichte iſt: ſo würden wir es daraus ſchlieſſen, daß er einen ſo wohlgerathenen Auszug derſelben zu ſchreiben im Stande iſt. Zwar unſere gemeinen Compendienſchreiber der Hiſtorie mögen denken: Auszüge ſind bald gemacht; und die ihrigen können ihnen auch nicht ſauer geworden ſeyn. Aber wenn man weis, was dieſe Gemählde im

Kleinen alles vorstellen sollen, und was sie nicht vorstellen sollen: so wird man es deswegen nicht vor leicht halten, einen Auszug der Universal-Historie zu verfertigen, weil es eine allgemeine Weltgeschichte von dreyßig bis vierzig Quartbänden giebt. Hr. G. hat hier so viel zusammen zu fassen gewußt, als man sonst in Büchern dieser Art wenig findet, und wir wollen es aufrichtig sagen: dieser Abriß gefällt uns besser noch als sein Handbuch, das eine gewisse Vollständigkeit hat, bey der eine neue Ausgabe zugleich die Stelle der Aderlaß vertreten kann. Doch ist es allerdings der Grund von gegenwärtigem Buche.

Die vorläufige Einleitung macht zwölf Bogen aus. Gleich Anfangs findet der V. Gelegenheit von der historischen Kunst zu reden, und schlägt zu einem Werke von derselben folgende Hauptstücke vor: 1) Vom historischen Genie; 2) von der Sammlung des historischen Stoffs; 3) vom Geiste der Begebenheiten; (das ist, von der klugen Auswahl solcher Begebenheiten, welche a) die Wahrheiten der Religion, b) die Ausbreitung der Tugend und Gottseligkeit, c) die Kenntniß des menschlichen Herzens, und die daraus entstehende Klugheit im gemeinen Leben, d) die Kenntniß der Verfassung der Staaten, und die darauf beruhende Staatsklugheit, e) den Genuß eines wahren Vergnügens befördern,) 4) vom historischen Beweise; 5) von der Partheylichkeit und von ihrer Schwester, der historischen Begeisterung; 6) von der historischen Kritik; 7) von der historischen Composition oder Ausarbeitung, (wobey insonderheit a) von der Fügung der Begebenheiten, zumal solcher, die sich zu einerley Zeit,

und

und an verschiedenen Orten zugetragen haben, b) von der historischen Erzählung, c) von historischen Betrachtungen oder Remarquen, d) von historischen Schilderungen oder Characteren, e) vom historischen Styl, f) vom guten Geschmak in der Historie, g) vom gothischen in der Historie, oder vom historischen Gallicismus, zu reden,) 8) von Uebersetzungen historischer Schriften. — Wir haben diese Stelle desto lieber abgeschrieben, je mehr sie Einsichten zu verrathen scheint, und sollte man nicht wünschen, daß Hr. G. selbst ein solches Werk zu schreiben versuchte? Eine andere Anmerkung S. 5. über die Mängel und Lücken der Chronologie, der Geographie, der Genealogie, der Heraldik, Numismatik und Diplomatik, ist ebenfalls lesenswürdig. Den größten Theil der Einleitung nimmt das Verzeichniß der Geschichtschreiber ein, welche nach ihrer Zeitfolge in gewissen Perioden namhaft gemacht werden. Wäre es nicht für Anfänger bequemer gewesen, sie nach den Zeiten und Ländern, deren Geschichte sie beschrieben haben, einzutheilen, und mit ein paar Worten ihren Werth zu bestimmen, wovor vieles von ihren Lebensumständen, z. E. eine halbe Seite bey dem Grafen Marsigli, S. 158. hätte wegbleiben können.

Die Geschichte selbst geht in diesem Theil bis zum Ende des fünften Jahrhunderts, in neunzehn Büchern: Zuerst werden bey jeder Preriode die Schriftsteller, sowohl die Quellen als Hülfsmittel angeführet, sodann die Erdbeschreibung der Länder welche die Geschichte angeht, vorgetragen, es werden die Begebenheiten selbst erzählet, und endlich die Verfassung der Länder, nemlich die gottesdienstliche, politische, häusliche und

ge-

gelehrte, vorgeſtellet. Dieſe Methode iſt gewiß gut, und ſie iſt auch auf eine ſehr bündige und fruchtbare Art ausgeführet. Man wird ſonderlich von den Alterthümern, von der Kirchen- und Gelehrten-Hiſtorie weit mehr hier antreffen, als man vielleicht vermuthet. Auch das muß gefallen, daß die Erzählung ziemlich aneinanderhängend, nicht aber, wie es bey dergleichen Büchern faſt zur Gewohnheit worden, in unzählige durch Hen oder Nummern abgeſonderte Sätze zerſchnitten iſt. Die Schreibart wird Anfängern ein Muſter der hiſtoriſchen Simplicität und Kürze geben können. Nur bey Anführung der Bücher wünſchten wir die zu mittelmäßigen weggelaſſen zu ſehen; in einer an Hülfsmitteln ſo reichen Wiſſenſchaft iſt es beſonders wichtig, dem Anfänger nur die vorzüglich brauchbaren bekannt zu machen.

R.

XIX.

Academiſche Vorleſungen über die theologiſche Moral, welche auf der königl. preußl. Friedrichsuniverſität zu Halle ehedem gehalten hat D. Adam Struenſee, Sr. Königl. Majeſtät in Dännemark ꝛc. beſtallter Oberconſiſtorialrath, General-Superintendent der Kirchen und Schulen in den beyden Herzogthümern Schleswig und Holſtein, ꝛc. Flensburg, verlegt von Johann Chriſtoph Korte, 1765. 4 Alph. 13 Bogen in 4.

Dieſe

Dieſe academiſche Vorleſungen ſind nach der Einleitung des Herrn D. Walchs zu Jena gehalten, und folgen der Ordnung, nach welcher dieſer Gelehrte die chriſtliche Moral abgehandelt hat. Es wird daher nach einem weitläuftigen Vorbericht von der Beſchaffenheit der chriſtlichen Moral der ganze Inbegrif der theologiſchen Sittenlehre in zwey Haupttheile zuſammen gefaßt, davon der erſte von dem innerlichen Grunde des thätigen Chriſtenthums, und der zweyte von der wirklichen Erweiſung deſſelben redet. Im erſten Theile wird in vier Kapiteln von dem wahren und thätigen Chriſtenthum an ſich ſelbſt; von dem Seelenzuſtande in Abſicht auf das thätige Chriſtenthum, und zwar in dreyen Abtheilungen, 1) überhaupt, wo der Unterſchied zwiſchen Natur und Gnade beſtimt werden ſoll, 2) von dem Seelenzuſtande eines Unwiedergebornen, und 3) eines Wiedergebornen; von den unterſchiedenen Stuffen des Chriſtenthums; und endlich von dem geiſtlichen Wachsthum, ſowol an ſich ſelbſt, als von den Mitteln, die ihn befördern, gehandelt. Der zweyte Theil enthält drey Kapitel, deren erſteres die wirkliche Erweiſung des thätigen Chriſtenthums nach dem Geſetze überhaupt lehret, und in dreyen Abtheilungen 1) von dem Geſetz des Chriſten, 2) von der moraliſchen Beſchaffenheit menſchlicher Handlungen, und 3) von den Handlungen der Wiedergebornen überhaupt handelt. Im zweyten wird die wirkliche Erweiſung des thätigen Chriſtenthums insbeſondere; und zwar 1) gegen Gott, 2) gegen uns ſelbſt, 3) gegen andere überhaupt, 4) gegen andere in der häußlichen, 5) in der bürgerlichen, und 6) in der kirchlichen Geſellſchaft

ſchafs erwogen; und das dritte endlich beſchließt das Werk mit einem Unterricht von der Erweiſung des thätigen Chriſtenthums nach den Regeln der Klugheit.

Manche werden glauben, daß der Herr Verf. von der moraliſchen Beſchaffenheit menſchlicher Handlungen bereits im erſten Theile habe reden ſollen, da er von dem Seelenzuſtande überhaupt handelte, weil der Unterſchied der Natur und Gnade, und die Gränzen des natürlichen Vermögens zum guten nicht eben wohl beſtimt werden können, wenn man nicht erſt die Moralität der Handlungen kennt. Doch wir wollen uns dabey nicht aufhalten.

Die Methode, deren ſich der V. bedient hat, iſt die tabellariſche, ſo daß das ganze Werk durch lauter Eintheilungen und Untereintheilungen fortgeht, und auch ſelbſt die zufälligen Anmerkungen unter beſondere Nummern als neue Eintheilungen eingeſchoben ſind. Dieſe Methode iſt ganz gut, wenn man zur Hülfe des Gedächtniſſes die Hauptideen einer Wiſſenſchaft gleichſam in ihr Geſchlechtregiſter ordnet, in ihrer Verwandſchaft darſtellt und unter einen Geſichtspunkt bringt, damit ſie deſto leichter auf einmal überſehn werden können. Aber es iſt wider die Natur der Sache und der menſchlichen Erkenntniß, die völlige Ausführung einer ganzen Wiſſenſchaft in eine Tabelle zu zwingen. Der Leſer wird dadurch zerſtreuet, und kann die abgehandelte Materie, die ihn durch die vielen Eintheilungen und Untereintheilungen ganz aus dem Geſicht geführt wird, nicht in Einen Blik faſſen; vielweniger den Zuſammenhang der Lehren unter einander, welches doch höchſt wichtig iſt, deutlich wahrnehmen. Der

ſelige

selige Baumgarten hat zwar diese Methode in seinen Vorlesungen auch beobachtet, dem der V. hierin nachgeahmt zu haben scheint; aber grade diese Methode macht seine Schriften Kennern weniger schäzbar, und für die, die sie unterrichten sollen, weniger nüzlich. Die Zergliederung des Textes bis ins unendlich kleine, die in seinen exegetischen Schriften herrscht, benimmt auch seinen guten Schrifterklärungen ihren Werth; denn er versezt seinen Leser in die Unmöglichkeit, die Erklärung, die in vielen Zergliederungen fortgeht, gegen den Text im Zusammenhange zu halten und zu beurtheilen. So kömmt es auch in der theologischen Moral auf Schriftstellen an, aus deren richtigen Erklärung der moralische Lehrsaz oder der Grund der Verbindlichkeit hergeleitet, in seinem Umfange und Folgen entwickelt, und in seiner bestimmten Bedeutung dargelegt werden muß: es kömmt nicht blos auf die Anzeige der Bewegungsgründe, sondern auch auf die Bestimmung ihres Gewichts an: es müssen oft Gründe gegen Gründe abgewogen, und der Ausschlag des Uebergewichts gezeigt werden, u. s. w. Und hierauf beruhet doch die Gründlichkeit der Moral, die verlohren gehen muß, so bald man alles nur unter gewisse Eintheilungen schichten will.

Der Verf. scheint hierbey auch nicht die Absicht gehabt zu haben, logisch genau zu verfahren, sondern vielmehr die guten Gedanken, die er bey Gelegenheit einer Materie gesammlet, und zum Unterrichte seiner Zuhörer für nüzlich gehalten hat, in die Eintheilung mit einzuschichten. Daher findet man im ersten Theile ganze Abhandlungen aus der Dogmatik mit eingeschal-

tet;

tet; S. 691. f. unter den Pflichten gegen andere die verſchiedenen Arten, wie man zum Rechte des Eigenthums gelanget aus dem Jure; S. 637. f. bringt der Hr. V. mitten unter den Pflichten gegen ſich ſelbſt die Lehre von den Colliſionen bey, und was man darin zu beobachten habe. S. 555. giebt der Hr. V. eine Definition vom Gewiſſen, die ihm wohl allein eigen iſt, wenn er es für eine Wiſſenſchaft erklärt, da man zugleich mit einem andern ſich einer Sache bewußt iſt; und ohne Rükſicht auf dieſe Definition wird darauf von dem Syllogiſmo geredet, den das Gewiſſen macht, und die verſchiedenen Arten deſſelben, als das vorhergehende und nachfolgende u. ſ. w. beygebracht. S. 85. f. wo von dem Zwek des wahren Chriſtenthums die Rede iſt, werden zugleich die Pflichten, die wir Gott, uns ſelbſt und unſerm Nächſten ſchuldig ſind, vorgetragen, die hernach in den für ſie beſtimmten Kapiteln weitläuftiger wiederholt werden. Dergleichen Wiederholungen, auch ſelbſt von dogmatiſchen Wahrheiten, kommen öfter vor. Wir führen dieſe wenige Proben nur deswegen an, um zu zeigen, daß der Herr Verf. in ſeinem Collegio keine logiſche Genauigkeit geſucht habe, nicht grade in den beſtimmten Gränzen der Moral habe bleiben wollen, noch auch ganz beſtimmte Begriffe, die die Prüfung einer philoſophiſchen Scharfſinnigkeit aushalten, bey ſeinen Zuhörern zur Abſicht gehabt habe. Vielmehr ſcheint ſein ganzer Zwek dahin zu gehen, ſie bey jeder Materie der Moral mit allen dahin einſchlagenden und damit verwandten Gedanken zu verſehen, die ihnen zum Vortrage auf der Kanzel brauchbaren und hinlänglichen

Stoff

Stoff darreichen könnten; wobey er auch wohl die öftern Wiederholungen nach Beschaffenheit seiner Zuhörer für nöthig gehalten haben kann. Und so wie er dieses Kollegium gehalten, hat er es auch unverändert abdrucken lassen, daher man auch selbst die faßlichsten Exempel aus dem gemeinen Leben, oder solche, die sich der Hr. V. zu seiner Erinnerung mit ein paar Worten notirt hat, hier antreffen wird. — Solche Prediger, welche selbst eine moralische Materie nicht durchdenken können, und weder in ihrem Kopf, noch in ihrem Herzen (und wie viel giebt es dergleichen?) Materialien zu finden wissen, werden also die Dispositiones, die ihnen der V. giebt, mit Nutzen gebrauchen können, und meistentheils mit mehrerm und bessern und für die Kanzel faßlichern Stoff zu Predigten versehen werden, als sie entweder bey sich selbst, oder auch in den oft elenden Auszügen von Predigten, daraus sie sich Raths zu erholen suchen, antreffen mögen. Und das mag wohl das Verlangen der Herren Studiosorum, welche des Hrn. V. ehemalige Herren Zuhörer gewesen sind, erwekt haben, dieses Kollegium, so wie es gehalten worden, gedrukt zu besitzen, welchem er laut seiner Vorrede durch diesen Abdruk Genüge thun wollen.

Was die Schriftbeweiße betrift, so bestehen sie meist nur in bloßer Anführung verschiedener Sprüche, deren Sinn zuweilen, doch ohne hermeneutische Gründe beygefügt ist. Bey der grossen Menge ist es uns unmöglich, alle zu prüfen. Einige sind uns aber in die Augen gefallen, die wir nebst manchen andern Auslegern wohl anders erklären möchten, als der Hr. V.

So wird S. 23. aus Röm. 14, 23. und Tit. 1, 15. bewiesen, daß alle unsre Handlungen aus dem Glauben fliessen; da doch in der ersten Stelle nicht vom seligmachenden Glauben die Rede ist, die andere aber mehr auf die lautere Absicht geht, in welcher wir handeln. S. 75. soll aus 2 Tim. 3, 13. erhellen, daß Unwiedergeborne geistlich todt sind, wo der Apostel nur auf die Verführer und ihren Anhang zielet. S. 104. wird behauptet, daß der Mensch von Natur eine beständige Abneigung gegen Gott habe, und aus Ephes. 4, 18. bewiesen; wo der Apostel doch nur von den Heyden redet. Aus diesen wenigen Exempeln siehet man, daß der Verf. geneigt sey, Stellen der Schrift, welche in ihrem Zusammenhange und nach ihrer Absicht eine eingeschränkte Bedeutung haben, in einem allgemeinern Sinne zu nehmen, welches eine Quelle vieler unbestimmten Sätze, vieler Zweifel und Schwierigkeiten, und mangelhafter Auflösungen derselben wird. Doch das hat der Hr. V. mit andern theologischen Schriftstellern gemein. Wir sind übrigens nicht so unbillig, des V. Auslegungskunst nach dem übereilten Ausspruche zu beurtheilen, den er S. 5. der Einleitung thut, „daß man in der Theologia exegetica nichts gründ„liches erlernen könne, wo man nicht die Grundsätze „der theologischen Moral inne habe.„ Umgekehrt, würden wir sagen: Man kann nichts gründliches in der Dogmatik, der Moral, und überhaupt in keiner theologischen Disciplin lernen, wenn man nicht die wahren Grundsätze der Theologiæ exegeticæ inne hat. Die einzige Anmerkung wird es uns erlaubt seyn zu machen, daß es nur allzugewöhnlich ist, die heilige

Schrift

Schrift hintennach aus dem System der theologischen Wissenschaften zu beurtheilen; und das nennt man alsdann Analogiam fidei.

Nachdem wir von der Haupteinrichtung genung gesagt, wollen wir nun mit einigen Proben von des Verf. Denkungsart beschliessen. Den Unterschied von der Natur und Gnade sucht der Hr. Verf. zwar umständlich und zu wiederholtenmalen zu erörtern; daß er aber diese wichtige Materie sattsam auseinander gesezt habe, können wir nicht aus Ueberzeugung gestehen. Was er der Natur mit der einen Hand zu geben scheint, nimmt er ihr wieder mit der andern. Eine natürliche Frömmigkeit, Tugend, Liebe zu Gott u. s. w. läugnet er nicht; aber worin sie sich eigentlich von der christlichen unterscheide, wird nicht so genau, als es die Sache verdient, bestimmt; und an andern Orten, wo vom natürlichen Verderben, oder von dem Seelenzustande der Unwiedergebornen die Rede ist, wird alles wieder durcheinander geworfen, alles für Scheintugend, Heucheley, Sünde u. s. w. erklärt; oder solche Unterschiede gesezt, die im Grunde nicht statt finden. S. 35. f. wird z. E. gesagt, der Gebrauch der Vernunft in abstracto sey in der christlichen Moral gut, aber in concreto sey sie verderbt, und wenn man sie da in der christlichen Moral gebrauche, sey es ein Mißbrauch. Kann man denn wohl die Vernunft in abstracto gebrauchen? S. 104. heißt es; der Mensch habe von Natur eine beständige Abneigung gegen Gott. Wo bleibt da die natürliche Frömmigkeit? Nach S. 105. sind alle Kräfte Leibes und der Seele, ja alle innere und äussere Handlungen des na-

türlichen Menschen böse. S. 109. Alles, was von Natur gut heisset, ist böse; essen, trinken, schlafen, gehen, Athemholen ist verflucht. S. 235. sind die Affecten durchaus verderbt, und Gläubige müssen sie nicht in sich dulden, sondern unterdrücken; wo offenbar die Affekten selbst und die lasterhaften Ausbrüche derselben mit einander verwechselt werden. — So lange man so unbestimmt von der Sache spricht; bald das gute in der Natur nicht verkennen kann, bald sie wieder als höchst verabscheuungswürdig vorstellt, wird man viel Zweifler machen, und das eigene unterscheidende Gefühl des Menschen vom Guten und Bösen zum Zeugen gegen sich haben; und was folgt hieraus? Dieses: daß der moralische Vortrag des Christenthums auf den Menschen nicht passend ist, daß er sich nicht getroffen findet, und also auch keinen Ernst beweißt, seine Besserung zu suchen. Aber die Schrift spricht doch so von dem Verderben der Natur! Gut. Aber war denn nicht von dem Verderben der Heyden die Rede? Gilt denn eben das auch von Christen, welche in dem Worte Gottes unterrichtet, durch das Licht, welches der Geist Gottes seit 1700 unter den Menschen verbreitet, erleuchtet; durch den Umgang mit Christen, durch die christliche Denkungsart, welche auf alle Wissenschaften und Kenntnisse Einfluß gehabt, zu bessern Grundsätzen und Gesinnungen gewöhnet; zarter im Gewissen, verschämter und scheuer im Bösen, ehrerbietiger gegen das Gute geworden sind? Gewiß, man muß den unmittelbaren und mittelbaren Einfluß des Geistes Gottes nicht wissen, oder nicht achten noch dankbar dagegen seyn, wenn man das, was die Apo-

stel

stel von dem moralischen Verderben der Heyden oder Juden ihrer Zeit sagen, in eben der Ausdehnung auf die Christen anwenden will. Und ehe man hier nicht den wahren Punkt trift, wird man auch von den meisten, ausser von erhizten Imaginationen, mit kalten Ohren angehöret werden.

Einige andere Gedanken des Verf. können wir nicht unangezeiget lassen, denen wir überhaupt unsern Beyfall versagen müssen. S. 43. wird von einer Einwohnung des Satans in dem Herzen des Ungläubigen geredet, die uns aus der Schrift nicht bekannt ist. Wir halten ihn auch nicht für einen Tausendkünstler, und trauen ihm so viel Wissenschaft und Macht nicht zu, die Gläubigen zu versuchen, als der H. V. S. 393. f. thut. S. 225. wird die Neugierde mit zu den Sünden der Wollust gerechnet. S. 377. werden zu den Anfechtungen der Gläubigen auch Zweifel wider die Göttlichkeit der Heil. Schrift, wider die Erlösung Jesu und alle Heilswahrheiten gezählet. S. 422. u. 32. wird die Prüfung unserer selbst und die tägliche Buße ein Nebenmittel zum geistl. Wachsthum genannt. Gewiß, dieß sind Hauptmittel, denn in diesen besteht ja allein der rechte Gebrauch der uns verliehenen Gnadenmittel, die ohne sie keine Kraft auf uns äussern können. Ein zufälliges Urtheil des V. über verschiedene Wissenschaften müssen wir zur Beherzigung der Gelehrten, die sich damit beschäftigen; S. 627. auch herseßen. „Astronomie, sagt er: Algebra, Mechanik, Philologie, Critik, Historie, Chymie, Philosophie, Poesie, sind nüzlich: aber brodlose Wissenschaften, wenn man weiter nichts gelernet hat.„

An diesen Proben sey es genung. Es fällt uns noch S. 674. in die Augen, daß der Verf. die Officia imperfecta humanitatis, oder commoditatis, wie er sie nennt, Pflichten der Bequemlichkeit verdeutscht; wir merken es aber nur als ein Versehn an, und zur Erinnerung, daß es doch nicht übel gewesen seyn würde, wenn der H. V. sein Collegium nicht so ganz ungeändert dem Druk übergeben hätte.

Die geistliche Erfahrung, die der H. V. besitzt, und wovon in diesem Werke viel redende Zeugnisse sind, hat ihn oft auf gute Anmerkungen, faßliche Erläuterungen und richtige Entscheidungen solcher Materien geführt, welche manche andere, die weit bestimter zu denken glauben; mehr in Dunkelheit und Schwierigkeiten verwickeln, als aufklären. Ob wir also gleich überhaupt zur Brauchbarkeit dieses Werks wünschten, daß die Begriffe genauer bestimmt seyn möchten, so können wir ihm doch von dieser Seite unsern Beyfall nicht versagen. Es ist eine so seltene Tugend der Theologen, auf das menschliche Herz und auf die Wirkungen, welche die Sittenlehre Jesu bey den Menschen thut, acht zu haben, daß sie bey unserm Verf. geschätzt werden muß. Durch diese Erfahrung geleitet, hat der V. manches mit einer solchen Simplicität erläutert, manche Fragen, welche andere, die blos eine Theorie ihres Systems im Kopfe haben, zu verwirren pflegen; so richtig entschieden, daß wir es zur Nachfolge empfehlen müssen. So gefällt es uns, was der H. V. S. 47. und 48. von der Heiligkeit sagt, daß sie die Versicherung von unserm Gnadenstande, und die lebendige Hofnung unsrer Seligkeit zum Zwek habe, und

also zur Ordnung unsrer Seligkeit nothwendig sey; wie er denn auch S. 425. mit Recht behauptet, daß man aus den Früchten den sichersten Schluß auf seinen Gnadenstand machen könne. S. 59. u. 60. ließt man nöthige Gründe, die aus der Erfahrung hergenommen sind, und von Predigern oft beherziget werden sollten, die Moral weder zu gelinde noch zu strenge vorzutragen. S. 66. f. sind sehr richtige und brauchbare Züge von den verschiedenen Arten falscher Christen aus der Erfahrung gesamlet; so wie der V. auch dieser gleichfalls S. 70. die simple Entscheidung der Frage zu danken hat: Ob der Verstand oder der Wille in der Bekehrung den Anfang mache. Was der H. V. S. 95. 96. von dem rechten und unrechten Gebrauch der Gnadenrührungen sagt; S. 127. f. was man nicht für Gnade, sondern für Natur zu halten habe; S. 265. f. wodurch das angeborne Verderben unterhalten werde; die geistlichen Erfahrungen S. 358. von den Stuffen des Christenthums, und S. 369. von den natürlichen Ursachen dieser Stuffen, werden Prediger bey sorgfältiger Amtsführung mit Nutzen gebrauchen, und wenn sie das menschliche Herz dabey studiren, auch noch genauer berichtigen können.

Die Ursachen der Unwissenheit unter den Christen, welche der V. S. 233. anführt, sind leider nur allzuwahr, und verdienen von allen denen erwogen zu werden, welche etwas dazu beytragen können, diese Unwissenheit zu vermindern. Eben das sagen wir von den practischen Irrthümern, davon S. 167. lehrreiche Exempel angeführt werden. S. 306. f. wird gründlich gezeigt, daß die Heiligung des Willens nach und

nach geschehe? ob aber diese wahre Saz mit der Theorie übereinstimme, welche in dem vorhergehenden Abschnitt von dem ausgebreiteten Umfange der Gnadenerleuchtung gegeben wird, wollen wir nicht beurtheilen. S. 324. dringet der V. mit Recht auf die so sehr versäumte Pflicht der Wiedererstattung, und rechnet sie als ein nothwendiges Stük zur christlichen Verläugnung. Von der Vollkommenheit der Gläubigen wird zwar S. 367. 368. unsers Erachtens etwas zu unbestimt geredet, aber das Hauptkennzeichen ist doch S. 368. lit. d. nicht vergessen, daß sie ein aufrichtiges Bestreben haben müssen, immer genauer nach Gottes Geboten zu leben. Aus diesen Proben wird der Leser sehen, daß der V. nicht zu denen gehöre, welche ohne rechtmäßige Prüfung des menschlichen Herzens, aus verworrenen und undeutlichen Vorstellungen vieles vom Gnadengefühl, von den handgreiflichen Empfindungen der Wirkung des Heil. Geistes u. s. w. reden, und das ganze Christenthum auf gewisse, bald melancholische, bald freudige Gährungen der Seele reduciren wollen; sondern daß er durch seine geprüftere Erfahrung geleitet, theils den wahren Zwek des Christenthums, nemlich die innere Heiligung, nicht verkannt hat, theils auch auf die ächten und sichersten Kennzeichen des wahren Glaubens, und der Bearbeitung des Heil. Geistes stets verwiesen habe.

B.

XX.

XX.

Johann David Michaelis Einleitung in die göttlichen Schriften des neuen Bundes. Zweyte und vermehrte Auflage. Erster Theil. Göttingen, im Verlag der Wittwe Vandenhoek. 1765. 2 Alphab. 10½ Bogen, nebst 2 Bogen Vorrede in 8.

Diese Ausgabe unterscheidet sich sehr von der ersten, nicht allein durch die beträchtliche Vermehrungen die hinzu gekommen sind, und durch vollständigere Erörterung der darin enthaltenen Sachen; sondern auch durch bestimmtere Urtheile über manche in die Critik N. T. einschlagende Materien. Und kann man es wohl von einem Michaelis anders erwarten, der in den 15. Jahren, die seit der ersten Ausgabe verflossen sind, in einem Felde, um dessen genaue Kenntniß er sich bemühet hat, seine Einsichten ungemein erweitert und berichtiget haben muß? Oft nimt er auch mit der edlen Freymüthigkeit, die einem Schriftsteller so wohl anstehe, dasjenige zurük, was er in der ersten Ausgabe behauptet hatte, wovon wir nur das eine zum Beyspiel anführen wollen, daß er nach S. 288. f. durch des Herrn von Ihre und Herrn Knittels Gründe überzeugt worden ist, daß der codex argenteus, den er S. 273. f. der vorigen Ausgabe für eine Fränkische Uebersetzung hielt, wirklich Gothisch, und ein Ueberrest von der Uebersetzung des Ulphilas sey; wobey er zugleich die Gründe, die ihn vorher für die gegenseitige Meynung eingenommen hatten, widerlegt.

Wie ansehnlich die Vermehrungen seyn müssen, kann man schon daraus schliessen, daß gegenwärtiger, ziemlich starke, erste Theil nur die Hälfte von den in der vorigen Ausgabe abgehandelten Materien in sich begreift; und damit der Leser nicht befürchte, daß das Buch bey einer abermaligen Auflage wieder eine andere Gestalt bekommen möchte, so verspricht der Verf. in der Vorrede, die alsdann etwa hinzugefügte Vermehrungen besonders drucken zu lassen. Auf die genaue Anzeige aller Vermehrungen in dieser Ausgabe können wir uns nicht einlassen, von den beträchtlichsten müssen wir aber doch Erwähnung thun; und zwar noch erinnern, daß die vormalige Ordnung der Materien hier ziemlich beybehalten worden, ausser daß der Verf. in dieser Ausgabe erst von den Uebersetzungen, und hernach von den Handschriften redet, welches in der ersten Ausgabe umgekehrt war; und sein nicht unerheblicher Bewegungsgrund dazu ist nach S. 133. dieser; daß viele Handschriften nach den Uebersetzungen geändert sind, deren Beurtheilung man also ohne vorhergängige Kenntniß von diesen nicht verstehn oder nutzen könne. Bey den geringern Veränderungen der vormaligen Ordnung wollen wir uns nicht aufhalten.

S. 25. f. ist im 6. §. ein nöthiger Zusaz von der Sprache des N. T. daß sie nemlich so wie bey den LXX, und Alexandrinisch sey, oder dieser doch, wie wir lieber sagen wollten, am nächsten komme: daraus man von selbst den Schluß machen kann, wie gut ein Ausleger des N. T. mit den LXX. und den Alexandrinischen Schriftstellern bekannt seyn müsse. S. 32. f. §. 8. wird ein zwiefacher Fehler der Ausleger angezeigt, daß

daß manche im N. T. zu viel rein Griechisch finden wollen, andere hingegen auch das gute Griechische darin für barbarisch ausgeben, welches oft beydes aus Mangel hinlänglicher Kenntniß der Sprache geschiehet. So erklärt sich der V. S. 53. und f. auch wider diejenigen, welche in allen den Stellen, wo sie mit der Auslegung nicht zurecht kommen können, gleich Idiotismen und pöbelhafte Redensarten annehmen. Und aus allem dem, was von der Sprache des N. T. gesagt worden, zieht der V. S. 59. f. im 14. §. folgende hermeneutische Regeln; daß ein Ausleger mit dem reinen Griechisch, vornemlich aber mit der Sprache der LXX. bekannt seyn müsse; daß die Inskriptionen zur Erläuterung der Sprache des N. T. sehr dienlich seyn können; daß man entweder selbst die R. A. der reinen sowohl, als Alexandrinischen Schriftsteller mit den Redensarten des N. T. vergleichen müsse, wo man auch in Absicht derer, daraus uns die Gelehrten bereits Excerpten geliefert, eine gute Nachlese halten könne; oder, wenn man sich so weit nicht einlassen will und kann, doch wenigstens alle diejenigen zur Hand haben müsse, welche solche Vergleichungen, als Elsner, Raphel, Kypke, Carpzov, Krebs, Schöttgen u. s. w. angestellet haben. Und hier empfiehlt er auch Wetsteins N. T. dessen beygefügte Samlung Griechischer und Talmudischer Stellen dem Ausleger einen reichen Schaz zu Vergleichung und zur Bestimmung der Bedeutung der R. A. des N. T. darbiete. Zu Ende des Hen hängt er selbst einige Griechische R. A. des N. T. zur Probe an, deren Bedeutung noch aus dem Sprachgebrauch anderer Schriftsteller bestätiget

tiget werden sollte. S. 73. f. sind §. 15. und 16. die im N. T. angeführten Schriftstellen des A. T. weit bestimmter und richtiger beurtheilt, als es in der ersten Ausgabe geschehen war. Aber selbst das gegründete, was der Verf. hier sagt, macht es einleuchtend, wie unvollkommen dieser Theil der Auslegung noch sey, und wie schwankend die Regeln sind, nach welchen man diese Anführungen zu erklären sucht. Wir wünschten, daß ein Gelehrter, der beyde Sprachen hinlänglich in seiner Gewalt hätte, diese Anführungen in einer eigenen Schrift prüfte, und durch eine völlige Induction derselben sichere Regeln zu ihrer Beurtheilung festsetzte. Surenhusen reicht nun nicht mehr zu; denn die Grundsätze darauf er baut, können nicht mehr als allgemein gültig voraus gesetzt werden.

Alles was zur kritischen Beurtheilung des Textes und seiner verschiedenen Lesearten zu wissen nöthig ist, hat der Verf. insbesondere weit ausführlicher und bestimmter vorgetragen, als in der vorigen Ausgabe. Er macht S. 94. im 18. §. den Eingang dazu mit der Untersuchung wie die Herausgabe der Bücher bey den Alten besorgt worden; um daraus wahrscheinlich zu machen, auf was für Art die Schriften der Apostel unter den Christen ausgebreitet worden. S. 108. §. 20. bestimmt er das Gewicht der verschiedenen Lesearten nicht allein genauer, sondern zeigt auch mit Grunde, daß eben durch dieselben der Text mehr Gewisheit und Zuverläßigkeit erhalte. S. 111. §. 21. sind noch einige neue Quellen falscher Lesearten angezeigt, und mit mehrerer Kritik beleuchtet worden, daraus man deutlich siehet; daß der Verf. in den letzten 15 Jahren selbst

Hand-

Handschriften in Händen gehabt, und geprüft hat. Der grösste Vorzug dieser Ausgabe vor der erstern aber bestehet darin, daß die historische und kritische Untersuchung der alten Uebersetzungen und Handschriften des N. T. weit vollständiger und genauer ist.

Von den alten Uebersetzungen handelt der Verf. zuerst aus dem bereits angeführten Grunde; und geht sie alle von §. 23. bis 56. kritisch und historisch durch. Wir wollen bey dem, was er hier vorzüglich neues hinzugefügt hat, stehen bleiben. S. 133. §. 23. zeigt er das Gewicht derselben in Bestimmung der Lesearten, welches sie oft selbst vor den Handschriften kraft ihres Alters voraus haben. Die Syrische Uebersetzung hat er selbst bey seinen curis in versionem Syriacuum Apostolicorum genau kennen lernen, daher er §. 24. 25. von deren Ausgaben und Handschriften vollständigere Nachricht ertheilt; §. 27. ihre Verwandschaft mit den Lateinischen Uebersetzungen und die Quellen davon anzeigt; §. 28. 29. die Gründe für ihr hohes Alter verstärkt; §. 30. die Uebersetzungsart derselben bestimmt, und §. 31. ihre kritische Brauchbarkeit in Berichtigung der Lesearten darthut, und zeigt, daß in dieser Absicht noch nicht hinlänglicher Gebrauch davon gemacht sey. Aus Vergleichung der arabischen Uebersetzung, die Erpenius herausgegeben, mit der syrischen in der Apostelgeschichte hat er gefunden, daß sie aus der leztern gemacht seyn müsse; folglich mit ihr nur einen Zeugen für die Leseart ausmachen könne. Von den alten lateinischen Uebersetzungen wird §. 42 - 44. vieles in Absicht ihrer Urheber, Latinität und grossen Mannigfaltigkeit genauer historisch

be-

berichtiget, und §. 46. bewiesen, mit welcher Behutsamkeit wir sie in Bestimmung der Lesearten zu brauchen haben, nachdem wir ihre Abweichungen von einander aus Blanchini Evangeliario haben kennen lernen. Von der Gothischen Uebersetzung handelt der V. §. 50. bis 55. ausführlich; erzählt die Geschichte derselben und ihrer Ausgaben, beweißt gegen seine ehemalige Meynung, daß es wirklich die Uebersetzung des Ulphilas sey, und widerlegt die Gründe, die ihm und andern sonst für die gegenseitige Meynung wichtig geschienen.

Von den Handschriften des N. T. findet man S. 320. bis 584. die vollständigste und deutlichste historische Nachricht, die wir noch haben; wobey zugleich angezeigt ist, wie viel Bücher des N. T. jeder bisher gebrauchte Codex enthalte, auch wird sein kritischer Werth, so weit man ihn jezt noch kennt, kurz bestimt. S. 322. f. §. 59. bis 61. werden die Handschriften vorläufig nach ihrem Werth und Alter; nach den Veränderungen, die sie aus der lateinischen Uebersetzung erfahren haben; nach ihrer Uebereinstimmung oder Verschiedenheit untereinander; und nachdem sie mehr oder weniger Bücher des N. T. enthalten, oder viel oder wenig excerpirt sind, eingetheilt; und man siehts daraus, in Vergleichung mit der Menge von Handschriften, die wir jezt kennen, wovon viele nur bey einzelnen oder wenigen Stellen verglichen sind, wie viel noch zu thun übrig sey, wenn in Sammlung der Varianten des N. T. was vollständiges und ganz zuverläßiges zu Stande kommen soll. Es werden also mehrere mit dem Hrn. V. wünschen, daß nach und nach die

vor-

vornehmsten Handschriften, ganz, so wie sie vorhanden sind, abgedrukt würden, um allen Irrthümern, Nachläßigkeiten und Verwirrungen abzuhelfen, welche die Sammler der Varianten begangen haben, und auch haben begehen müssen. §. 61. werden Handschriften namhaft gemacht, die noch gar nicht gebraucht sind. Im 62. §. wo er die Liste von den gebrauchten Handschriften giebt, führt er S. 344. f. die Geschichte des Cod. Alex. umständlich aus, darin wir ihm aber nicht folgen können: wir merken nur dies an, daß er es zu beweisen sucht, daß dieser berühmte Codex auch zu den latinisirenden gehöre. S. 467. und f. hat der V. selbst untersucht, ob der Codex Ravii, der zu Berlin aufbewahret ist, eine Abschrift aus den Bibl. Complutensibus sey, oder nicht. Er hat deshalb Sauberti Auszüge aus diesem Codex mit vorerwähnter Bibel in dem Mathäo selbst verglichen, und in vielen S. 491. f. angezeigten Stellen eine solche Verschiedenheit angetroffen, daß er ihn für keine Abschrift aus dieser Bibel halten kann. Nachdem er aber das, was er hievon geschrieben, an den Hrn. Hofprediger Sack nach Berlin geschikt, hat er, wie er selbst S. 20. der Vorrede erzählt, von diesem und von dem Königl. Bibliothecar aufs neue nach genommenen Augenschein das Zeugniß erhalten, daß der Codex ein Betrug sey. Wir wollen dies zwar nicht bestreiten, uns dünkt aber doch, daß man noch nicht schliessen dürfe, er sey eine Abschrift der Bibl. Complut. Denn wenn Sauberti Auszüge nicht ganz falsch sind, so kann er wohl nicht leicht, wo er eine solche Abschrift ist, so verschieden von seinem Original lauten. Ehe also etwas entschie-

den

den wird, muß erst ein ganzes Buch des Codex mit dieser Bibel genau verglichen, ihre Verschiedenheit unter sich, und ihre übereinstimmige Abweichung von andern Handschriften bemerkt, und aus diesen Datis erst der Schluß gezogen werden. S. 517. f. werden die Codices Stephani, darauf sich die Gelehrten oft so verwirrt berufen haben, deutlich auseinander gesezt. Ueberhaupt empfehlen wir allen denen, die von den Handschriften des N. T. eine deutliche Erkenntniß erlangen wollen, diese historische Nachricht zum nachlesen; und wer den Mill oder Wetstein gebraucht, darf sie nicht von der Hand lassen, weil die verschiedenen Zeichen, womit sie diese sowohl, als Bengel bezeichnet haben, sorgfältig bemerkt sind; ohne welche Handleitung man sich sonst immer in den Zeichen verwirren, und die bezeichneten Codices aus den Augen verlieren wird.

Was der V. in der ersten Ausgabe von Anführung der Kirchenväter gesagt hat, ist für nichts zu rechnen gegen das, was wir hier §. 63. bis 66. davon lesen. Man muß S. 589. ihr Urtheil, das selten zuverläßig ist, von der Lesart, die sie gehabt haben, wohl unterscheiden. Wenn wir gewiß seyn können, S. 594. daß sie in ihrer Bibel eine Lesart gehabt haben, so dürfen wir sie nicht ohne hinlängliche Gründe eines Gedächtniß-Fehlers beschuldigen, sondern ihre Lesart hat alsdann ein großes Gewicht. Die Lesarten aus ihren Commentarien sind nach S. 603. bedeutender, als die aus ihren polemischen oder erbaulichen Schriften. Jeder Kirchenvater S. 604. führt den Text in der Sprache an, darin er schreibt, und nach

der

her in seiner Sprache üblichen Version, wenn er nicht ausdrüklich des Grundtextes gedenkt. — Dies führen wir nur zur Probe an, und treten dem Wunsche des Verf. bey, daß die Gelehrten besondere Auszüge von Lesearten aus einzelnen Kirchenvätern liefern möchten, da dies Feld noch so ungebauet liegt. Die Vorschläge des V. dazu kann man S. 616. f. nachlesen.

Der Kürze halber müssen wir manches übergehen. Nur können wir nicht unangemerkt lassen, daß der V. S. 661. f. Emsers Annotat. über Luthers N. Testament zum kritischen Gebrauch empfiehlt, und S. 671. von Io. Saubert variis lectionibus textus Graeci evangelii S. Matthaei umständlichere und zuverläßigere Nachricht ertheilt, als man leicht anderswo finden wird. Die Beschreibung und Beurtheilung der Bibl. Complut. S. 683. f. hält zwischen denen, die sie zu hoch erheben, oder zu tief herabsetzen, die gerechte Mittelstrasse; wir sind auch darin mit ihm eins, daß die Herausgeber keine alte Codices gebraucht haben. Die sorgfältige Kritik über Wetsteins N. T. welche in dieser Ausgabe von S. 741. bis 785. ein beträchtlicher Zusaz ist, theilt allen denen, welche die Arbeit dieses Mannes nicht kennen, die genaue Kenntniß davon mit, welche sich der Verf. selbst durch ein vieljähriges Studium desselben erworben hat. Man lernt daraus, daß Wetsteins Werk, so schäzbar es auch ist, Mills Arbeit über das N. T. der ihn an Fleiß und Sorgfalt übertroffen, gar nicht vergeblich mache, sondern vielmehr bey Kennern den Wunsch, den der V. S. 815. nach einer neuen und zuverläßigen kritischen Ausgabe des N. T. äussert, errege. So sehr ihn der

sen von der Weisheit, Güte und Gerechtigkeit Gottes beruhet. Man kömmt auch damit nicht aus, wenn man sagt: jenes Urtheil sey nicht wirklich vollzogen worden. Genung, wenn Gott nach dem Zeugnisse der Schrift ein solches Urtheil gesprochen hätte, dadurch er etwas für gerecht erklärte, was doch wirklich ungerecht wäre.

Gelehrte Männer in allen Kirchen und selbst in der Römischen, haben diesen Zweifel durch eine genauere Betrachtung des Uebels, welches nach dem Ausspruch Pauli durch die einzige erste Sünde Adams über alle seine Kinder gekommen ist, zu heben gesucht. Paulus nennt es den Tod, der zu allen Menschen durchgedrungen sey, und in der ersten Drohung Gottes wird es auch mit diesem Namen benennt: welches Tages du davon issest, ꝛc. 1 B. Mos. 2, 17. Dieser Tod, sagen diese Männer, bedeutet nicht alles, was man in gemeinen Lehrbüchern hier darunter versteht, als den leiblichen, den geistlichen und den ewigen Tod; (so fern nemlich der zweyte als eine gesezliche Strafe betrachtet wird, und der lezte in Erduldung ewiger peinlicher Strafen bestehen soll;) sondern er bedeutet den Verlust der seligen Unsterblichkeit, die Adam im Fall seines Gehorsams gegen das positive Gesez Gottes für sich und seine Nachkommen erlangt haben würde. Hier verschwindet auch der Schein einer Ungerechtigkeit, weil diese Strafe nur den Verlust eines Guts mit sich bringet, welches Gott den Menschen zu geben nicht schuldig war. Einige dieser Männer, zu welchen H. Hofrath Michaelis gehöret, schränken diesen Verlust auf die Unsterblichkeit des Leibes ein; andere, wie H. D. Tel-

Teller und H. Basedow meynen, es werde auch die Unsterblichkeit der Seele darunter begriffen.

Wider diese Männer tritt unser V. in gegenwärtiger Schrift auf; und in der Vorrede nimmt er gleich den Modeton vieler Geistlichen an. Mit andächtiger Miene streuet er wider seine Amtsbrüder einen unbestimmten Verdacht aus, als ob sie den Socinianischen Lehrbegrif in die evangelische Kirche einzuführen suchten; beschuldiget ziemlich dreust, ja fast möchten wir sagen unverschämt die christl. Obrigkeiten einer unverantwortlichen Gleichgültigkeit in Besetzung der Lehrstühle auf Schulen und Akademien, und kündiget seine Schrift als ein wichtiges Stük der Schuzwehre an, die man der einreissenden Fluth der Heterodoxie entgegen stellen müsse. Doch wir wollen sehen, ob er wirklich sein Versprechen erfüllet, und obengemeldeten Zweifel so deutlich und hinlänglich aufgelöset habe, daß sich Gelehrte und Ungelehrte dabey beruhigen können?

Im ersten Abschnitte will er beweisen, daß der Tod, der dem Adam angedrohet worden, den leiblichen, geistlichen und ewigen Tod bedeuten müsse, und da ist sein erster, sein vornehmster Beweiß, den er für recht wichtig ausgiebt, dieser: weil ja Adam den Tod noch an demselben Tage habe erfahren sollen, diese Drohung aber, wenn sie allein auf den Verlust der Unsterblichkeit gienge, nicht erfüllet worden wäre. Woher mag denn aber wohl der V. die Nachricht her haben, daß Adam die Strafe des leiblichen, geistlichen und ewigen Todes an eben dem Tage, da er ungehorsam war, erfahren habe? der Verf. sieht selbst ein, daß das nicht wahr sey, drum antwortet er: Nur zum dritten Theile;

Gott habe damit den Anfang gemacht. So war ja aber doch die Drohung nicht so buchstäblich erfüllt, als der V. haben will, daß Adam noch an demselben Tage den Tod nach seiner dreyfachen Bedeutung habe erfahren müssen. Und woher verstand wohl Adam, daß der Tod hier in dreyfacher Bedeutung genommen werden müsse; er hatte ja weder ein Compendium gelesen, noch die Schriftstellen nachschlagen können, in welchen die Bluthheit des Herzens und die Verdammniß der Gottlosen figürlicher Weise auch ein Tod genannt wird. Gott selbst erklärte ihm auch das Wort Tod ganz anders, als der Hr. Archidiakonus, wenn er bald darauf zu ihm sagte: Du bist Erde, und sollst wieder zur Erde werden. Meynt der V. aber doch, daß die hebräische Redensart welches Tages eine augenblickliche Erfüllung wider diese deutliche Stelle und wider seine eigene Auslegung erforderte; so müssen wir ihm sagen, daß diese R. A. nichts mehr bedeute, als wenn. So heißt es 1 B. der Kön. 2, 37. in der Drohung Salomons wider den Simei: welches Tages du hinausgehen wirst ꝛc. desgleichen B. Ruth 4, 5. So hat es auch Luther verstanden s. Altenburg. Ausg. Th. 4. S. 21. Zum Ueberfluß kann der V. noch die hebräische Concordanz aufschlagen, und zu lernen, daß diese R. A. zwar die Erfüllung der Drohung stärker versichern könne, aber keine augenblickliche Erfüllung bedeuten müsse: und doch gründet sich hierauf sein ganzer Beweiß. — Will der Leser aber doch noch die übrigen Gründe des Verf. für seine Erklärung hören? Nun hier sind sie. S. 2. Man hat ja billig diese älteste Nachrichten, die uns der Geist

Gottes mitgetheilet hat, als die erste Grundlage zum ganzen Gebäude der christlichen Religion zu betrachten, und es ist sehr billig anzunehmen, — (wie billig der V. ist!) daß die in diesem Lehrgebäude beständig vorkommende Wörter der Schrift auch in den ersten Stellen eben die Begriffe haben, die in den folgenden deutlicher entwickelt sind. (Umgekehrt würden wir sagen: die lezten Stellen müssen den Begrif der Worte in den ersten Stellen behalten und nur mehr entwickeln.) S. 19. führt er die Schriftstelle an; der Tod ist des Sünden-Sold: und gesteht, es sey nicht deutlich, daß der Apostel den geistlichen Tod in Gedanken habe. Aber, sezt er hinzu, warum sollte er ihn nicht mit einschließen? Ja freylich, warum nicht! Von dem Schlage sind alle seine hermeneutische Gründe. Das schlimste dabey ist, daß die Schrift nach S. 31. der göttlichen Ehre und Weisheit nicht gemäß abgefaßt seyn würde, wenn sie mit dem Worte nicht den Sinn verknüpfte, den ihm der V. durchaus beygelegt wissen will. Sein anderer exegetischer Hauptbeweiß ist aus Röm. 5, 18. genommen, wo er die Worte in der Ueberseßung: Durch Eine Sünde ist die Verdammniß über alle Menschen kommen; von der ewigen Verdammniß versteht; da sie doch weiter nichts heißen, als ein verdammendes Urtheil nemlich zu dem Tode, davon Paulus geredet hatte; eben so wie die Worte V. 16. heißen: das Urtheil über Eine Sünde ist ein allgemeines (zum Tode) verdammendes Urtheil.

Wie wird nun diese harte angedrohte Strafe, so wie sie der V. verstehet, mit der Gerechtigkeit Gottes zu vereinigen seyn? das will der V. im zweyten Abschnit-

schnitte zeigen. Es läuft aber alles darauf hinaus, daß die Drohung wirklich nicht erfüllet worden. Aber hierauf kömmt es bey dieser Frage gar nicht an: (ob gleich bey der ganzen Untersuchung von der Zulassung des Sündenübels die Betrachtung mit Nutzen gebraucht werden kann, daß die schrecklichsten Folgen desselben durch den Gnadenrath Gottes abgewandt worden.) Hier ist die Frage, ob Gott es für gerecht erklärt habe, jemand um einer fremden Sünde willen durch ein verdammendes Urtheil ewigen peinlichen Strafen zu übergeben? Und das müßte nach seiner Auslegung geschehen seyn, Gott hätte an unserm ganzen Geschlechte, wenn keine Erlösung statt gefunden hätte, diese Drohung nach der Strenge vollziehen müssen. Zwar will er annehmen, alsdann würde die Strafe junger Kinder, die nicht selbst gesündiget hätten, in einer ewigen Betäubung alles Vergnügens, ohne peinlichen Strafen bestanden haben, wir zweifeln aber, ob der V. oder irgend ein Mensch sich solchen Zustand denken könne.

Wie viel noch weit erschrecklichere Dinge muß der V. in seinem Kopfe mit der Gerechtigkeit Gottes nicht zu vereinigen wissen, da er S. 62. folgenden entsezlichen Begrif davon macht. „Man muß zugeben, daß die Menschen, wenn sie nach dem Gesez gerichtet werden sollten, auch schon in dem Falle verflucht und verdammt seyn würden, wenn sie gleich niemals eine wirkliche Sünde begangen hätten. Würde dieses harte Urtheil, wenn es ein Endurtheil wäre, nicht alle Kinder treffen, die in der Geburt, oder bald nachher sterben? Würde es nicht die tugendhaftesten unter den Menschen eben so wohl treffen? Menschen, die von Jugend auf in

der

der Furcht Gottes erzogen sind, und beharret haben, die in einem beständigen Kampfe wider das angeborne Verderben gewandelt, die keiner andern, als unvermeidlichen Schwachheiten schuldig geworden, ja diejenigen selbst, die von Kindesbeinen an bis in das höchste Alter nicht eine einzige wirkliche Sünde begangen hätten, würden an sich selbst nach den heil. Rechten Gottes einer ewigen Verdammniß würdig seyn. In Gott zeiget sich eine Gerechtigkeit, nach welcher der allertugendhafteste und unbeflekteste unter den Menschen bloß darum ewig verdammt seyn müßte, weil er ohne alle persönliche Schuld das unvermeidliche Unglük gehabt hat, mit einer Neigung zum Argen, die er doch unabläßig bestritt und besiegte, geboren zu werden.„ Und dabey fragt der V. Wie will man solche vertheidigen? Kann man das läugnen? — Wir antworten: Der ganze Inhalt der Schrift läugnet es; die gesunde Vernunft läugnet es; die Menschlichkeit verabscheuet ein so scheußliches Bild von einer der anbetungswürdigsten Vollkommenheiten Gottes. Wie ungereimt, wie unmenschlich kann doch ein Mensch denken, wie unmenschlich sich Gott denken, wenn er gegen alles blind wird, um nur eine Lieblingsmeynung zu vertheidigen! Wird man sich wundern, daß ein Mann von solchem Schlage S. 161. auch läugnet, daß der Zwek der Strafe sey, von der Sünde abzuschrecken, und diesen Saz für irrig, schädlich, und wer weis für was mehr hält?

So lautet die Auflösung des V. von einer wichtigen theologischen Streitfrage, so gut wir sie wenigstens nach zweymaligem Durchlesen aus dem dunkeln und

verworrenen Vortrage und aus den theils unbestimmten theils leeren Sätzen herausfinden können. In dem Abschnitte wider H. Basedow wird auf eine sehr untheologische Weise auch sein Character angegriffen, ihm die Blödigkeit seiner Augen, und prosodische Fehler in einem lateinischen Gedicht, das er in der Jugend gemacht haben soll, vorgerükt. Wie klein ist doch das! — Die frommen Seufzer, welche der V. S. 172. über den Hrn. Michaelis wegen seiner Neigung zu vielen Neuerungen und paradoxen Sätzen ausstößt, wird dieser verdiente Mann vermuthlich mit andern Seufzern über des V. gebrechliche Einsichten dankbar erwiedern. Uns ist bey diesem Buche aufs neue eingefallen, was wir schon oft bey ähnlichen Schriften mit Verdruß über unsre verlorne Zeit haben denken müssen. Es kann jemand ein ganz guter Prediger seyn, und die Schrift zu erbaulichen Betrachtungen homiletisch durchkneten; aber es gehört gewiß mehr Kritik und wahre Gelehrsamkeit, mehr Reife des Urtheils, mehr gründliche Kenntniß der wahren Auslegungskunst, und mehr Fertigkeit, das Gewicht der Wahrheiten zu vergleichen, dazu, als gewöhnliche bloß homiletische Gelehrten zu haben pflegen, wenn man aus der Schrift richtig und gründlich dogmatisiren will.

B.

XXII.

Der Lehrmeister oder ein allgemeines System der Erziehung; aus dem Englischen übersezt. Erster Band, zwote durchgängig vermehrte Ausgabe. 8. Leipzig 1765.

Es hat uns bey so verschiedenen Lehrbüchern über die unentbehrlichsten Wissenschaften noch immer an einer Anweisung gefehlet, wodurch junge Leute besonders von Stande, die nicht ihre Aufmerksamkeit zerstreuen sollten, ferner auch Erwachsene, die in ihrer Jugend verabsäumet worden, und endlich Frauenzimmer die nicht ganz leer von den nothwendigsten Erkenntnissen bleiben wollen, sich hinlänglich unterrichten könnten. Ob unser Lehrmeister, welcher immer mehr seine erste Gestalt verlieret, diesen Mangel uns ersetzen wird, wollen wir nun untersuchen. Ich stelle mir also einen Lehrling vor, welcher mit Begierde ein Buch ergreift, von dem man ihm gesagt, daß er darinne mit einigen Blicken die weite Gegend der Wissenschaften übersehen könne. Er blättert auf; was erblikt er? Materien, die nicht eben genau zusammen zu hängen scheinen; gleichsam eine Reihe Bilder, deren Stellung nach einer unbekannten Regel geordnet worden. Wenn er mich also um die Ursache fragen würde, so müßte ich ihn zwar auf die Vorrede verweisen. Ich würde ihm sagen, daß die Wissenschaft durch das Studiren, und dieses durch die Kunst mit Nutzen und Geschmak zu lesen erlangt wird. Wenn er mir aber sein Verlangen zu erkennen gäbe, doch vorher zu wissen, was er denn zu lernen habe; und er mich fragte, auf welcher Seite

die-

dieses neuen Lehrbuchs dies stünde; so gestehe ich; ich würde mich in einer Verlegenheit befinden, aus der mich weder Dodsley, der englische Sammler zu diesem Werke noch seine Uebersetzer ziehen könnten. Daher urtheile ich daß dieses Lehrbuch ohne besondere Anweisung eines Auffehers nicht mit allem erforderlichen Nutzen gebraucht werden kann; und hernach, daß die Abhandlung vom Lesen, der Declamation und dem Briefstyl nicht die Einleitung zu einem so wichtigen Werke seyn sollte. Wäre nicht eine allgemeine feyerliche Anrede an den jungen Schüler, über seine künftige Beschäftigung, über die Theile der menschlichen Erkenntniß, über die Stufen die man darin erlangt hat, über die berühmtesten Gelehrten und besten Schriften, über den Gebrauch dieser menschlichen Wissenschaften in dem gegenwärtigen Leben, über ihrem Zusammenhang mit dem göttlichen Unterrichte und dadurch mit unsrer künftigen Bestimmung; wäre dies nicht die eigentliche Materie einer Einleitung gewesen? Ich kann hier diesen Gedanken nicht ausführen; nur dies muß ich bemerken; daß es insgemein die Ursache unsrers Mangels an Erkenntniß ist, weil man uns nicht gleich Anfangs die Absichten, den Umfang und zulezt die Mittel der Wissenschaften vor Augen legt. Wie viele Jahre eröfnet ein Knabe sein trauriges Tagewerk mit dem Lesen und einer ängstlichen Erklärung des Nepos, ohne zu wissen, daß es noch erhabenere und vergnügende Schriften der Römer giebt; ohne zu erfahren, welche Schätze von Weisheit Tullius oder Seneca enthält, und ohne zu hören, daß überhaupt die mechanische Kenntniß dieser Sprache ihm nur zu Erforschung der

darinnen geschriebenen Wahrheiten und Bücher dienen soll. Aber was entsteht daraus? Dieser rühmliche Jüngling, welcher viele Jahre in einer Stadt- oder Landschule in der Gesellschaft der erhabensten Geister von Athen und Latium, welche Staaten regiert und Kriegsheere befehlichet hatten, zugebracht, wird endlich, nachdem er eine Menge von ihren Redensarten in sein Gedächtniß gesammlet ohne von ihrem Genie beseelt zu werden, zulezt noch, zu seinem Glük Schreiber in seiner Vaterstadt; und beseufzet vielleicht den Verlust so vieler Jahre, wenn er nicht gar über seine vorigen Bemühungen lachet.

Doch hierüber hat ein Gesner schon das wichtigste gesagt. Die einzige Erinnerung müssen wir sorgfältigen Eltern noch geben, daß sie ja, sobald sie die Gemüthskräfte ihrer Kinder erforscht haben, die Jahre der Erziehung und die Stuffen des Unterrichts darnach abtheilen. Ein Knabe, wenn er auch ein mittelmäßiges Genie ist, soll nicht erst im dreyzehnten oder folgenden Jahre, diejenigen Grundsätze der Sprachen, und verschiedener Wissenschaften, besonders des Christenthums, und der Geschichte erlernen, die er bereits im achten und nachherigen Jahren fassen und sich eigen machen könnte. Ein Knabe, der mir nicht seit seinem siebenden die Rechenschaft geben kann; dieses Jahr habe ich soviel neue Kenntnisse erlangt; derselbe giebt mir wenig Hofnung daß er ein brauchbarer Mann werden könne, wenn er nicht ein mechanisches Amt ergreifen will. Aber in wie vielen Familien würden wir diese Antworten am Ende eines Jahres hören können? Selbst die öffentlichen Schulen sind nicht von diesem

Feh-

Fehler frey, die Kinder, aus Bequemlichkeit, stets mit einerley Unterricht zu beschäftigen und zu quälen. Aber bey dem privat-Unterrichte bemerkt man ihn in den meisten Häußern, besonders wo man die Lehrmeister reichlich belohnen kann.

Doch ich komme wieder zu dem unsrigen zurük; und ich gestehe, daß er mir in seinem ersten Abschnitte nicht überall Genüge leistet. Seine Anweisung zu der Elocution, in so fern wir sie izt noch brauchen, ist umständlich und practisch genung; allein es wird immer noch der mündliche Unterricht darneben erfordert werden. Hingegen seine Aufgaben zum Lesen und besonders zum Declamiren scheinen mir nicht sorgfältig genung gewählt. Die hier gebrauchten setzen verschiedene Kenntniße bey einem Knaben von ungefähr zwölf Jahren schon voraus, die man nicht immer bey selbigen findet; und doch wünschte ich, daß wir besonders für dieses Alter ein bequemes Lehrbuch hätten, worauf der schon lichtgewordne Verstand des Knaben sich mehr aufklären möchte. Hätte man nicht aus den Moral-Entertainment verschiedene Stücken, die allgemeine Lehren enthielten, entlehnen können? Die zwölfte Aufgabe ist noch überdies eine etwas harte Uebersetzung aus dem Thomson, den selbst seine Landsleute nicht für den wohlklingendsten Dichter erklären. Ich wolte nicht daß der junge Freund der Dichtkunst dergleichen rauhe Versarten, die nur für ein bequemes Genie erfunden zu seyn scheinen, nachahmen möchte. Die Construction ist sehr oft ganz verworfen; und man solte vielmehr die Jugend gewöhnen sich dieselbe zum Gesetze zu machen. Das ganze Stük braucht

noch

noch einen deutſchen Commentar. Uebrigens iſt die Abſicht bey dieſem Abſchnitte, dem Leſer an die unterſchiedenen Gattungen des Styls zu gewöhnen, allerdings lobenswürdig. Bey gewiſſen Aufgaben zur Declamation wird die Kenntniß der Römiſchen Geſchichte voraus geſezt. Hätte man nicht die dem jungen Schüler ſchon bekanntere Geſchichte der heiligen Schrift zu Beyſpielen wählen und ſie mit allem Schmucke der Beredſamkeit vortragen können? Indeß kann man den nächſolgenden Artickel der Geſchichte zur Hülfe nehmen. Die Verbeſſerungen, welche Herr M. Schröck hier angebracht hat, ſind ein Beweis, daß dieſes Werk überhaupt durch ſeine Bemühungen noch brauchbarer werden könnte. Von den meiſten poetiſchen Aufgaben müſſen wir die obige Anmerkung wiederholen. Wenn nur nicht das Gehör des jungen Menſchen, der Harmonie lernen ſoll, dadurch verderbt wird! Ueberhaupt können die abgeriſſnen Stücke aus dem Shakespear, bey Deutſchen, die nicht mit dem großen Genie genung bekannt ſind, nicht den gehörigen Eindruk machen. Man hätte wohl dafür aus den alten oder berühmteſten National-Heldenten, einige Beyſpiele wählen können. Aber nur einige. Denn überhaupt iſt dieſer Abſchnitt zu lang, und benimt den Raum zu nüzlichern Kenntniſſen. Der folgende iſt durch Hr. Schröcks Sorgfalt noch brauchbaren worden. Der kurze Begrif vom Briefſtyl wird aufmerkſamen Lehrlingen und ſcharfſinnigen Lehrern Gelegenheit geben, weiter nachzudenken; und die beygefügten meiſt glüklich gewählten Beyſpiele, werden noch unterrichtender für ſie ſeyn. Aber auch hier iſt der Führer unentbehrlich. Man

ſolte

solte die Jugend früher auf die Schönheiten in des Tullius Briefen, womit man sie, obgleich nicht ganz mit Recht, zeitig beschäftigt, aufmerksam machen; oder man solte vielmehr des Plinius Briefe zuerst mit ihnen lesen. Darum wünschten wir auch, daß man hier mehrere von diesem Schriftsteller übersezt hätte. Einige könnte man mit der neuen Uebersetzung in der Wochenschrift: der Greis vergleichen, ohne daß sie vielleicht verlieren würden.

Die folgende Abtheilung interessirt schon mehr, weil sie die ersten und nothwendigsten Anfangsgründe der mathematischen Wissenschaften enthalten soll. Sie ist bey dieser neuen Auflage von dem geschikten M. Ebert, zu Leipzig, einem Manne, der längst ein ordentlicher Lehrer der Mathematik auf einer hohen Schule zu seyn verdiente, ganz umgearbeitet. Vorher fand man hier einen unzulänglichen Auszug aus le Clercs Geometrie, die der Englische V. dieses Werks ganz ohne Ueberlegung hier eingeschaltet, weil darinnen eine Menge Theoremata gegeben wurden, ohne daß der Schüler die Grundsätze dazu gewußt. In diesem kurzen Abrisse der reinen Mathematik hingegen findet der junge Schüler keinen unerwiesenen Satz, und wird zu dem Lesen der Wolfischen oder Kästnerischen Schriften glüklich vorbereitet. Wenn einst alle Artikel dieses Lehrbuchs auf diese Art umgearbeitet worden, so hoffe ich, daß der englische Verleger noch dieses Werk in seine Sprache wird übersetzen lassen. Die Kupfertafeln haben daher völlig umgeschmolzen und neu gestochen werden müssen. Der Artikel von der Baukunst und Mechanik, ist bis auf eine kleine Verbesserung ungeändert

geblieben; ob er gleich in eben so glükliche Hände kommen sollte. Bey dem Abschnitte von der Erdbeschreibung, zu dem nichts neues hinzu gekommen, müssen wir nur anmerken, daß die auf der 629. S. befindliche Anmerkung des vorigen Uebersetzers und dessen Abtheilungen von den britischen und französischen Besitzthümern in America nicht hätte stehen bleiben sollen, ohne einen lächerlichen Anachronismum zu veranlassen. Uebrigens gestehen wir, daß dieser Auszug der Erdbeschreibung zu dem ersten Unterrichte ungemein nüzlich seyn könne, da selbst der Büschingische Auszug noch immer durch seine Größe den jungen Lehrling abschrekt, der gern die für ihn neue Welt mit wenig Blicken übersehen will. Die kurze Anleitung zur mathematischen Geographie ist auch ein merklicher Vorzug: Bey dem Abschnitte von der Sternkunde, der überhaupt zu kurz ist, vermissen wir hauptsächlich einen Begriff von den Jahrszeiten, den man Kindern zeitig genung beybringen kann, um sie auf die Scene, wo sie sich täglich befinden, aufmerksam zu machen.

Der folgende Theil, der von der Zeitrechnung handelt, hätte vielleicht ohne Verlust kürzer seyn können. Es ist kein gehöriges Verhältniß, wenn der Schüler alle veraltete Rechnungsarten der Zeiten kennen lernen, und hingegen von vielen nüzlichern Dingen nichts erfahren soll. Man hätte vielleicht den dadurch zu gewinnenden Raum auf die neuere Geschichte wenden können. Denn ob wir gleich es dem Hr. M. Schrökh zum Verdienste anrechnen müssen, daß er die in der ersten Ausgabe befindliche Geschichte, die meist mit Bossuets Worten erzehlt war, ziemlich glüklich bis auf unsre Zeiten

ten fortgesezt hat; und ob es gleich keine gemeine Kunst verräth, so gehäufte Begebenheiten, auf wenig Blättern und die Revolutionen so vieler Jahrhunderte mit einem Blicke übersehen zu lassen: so müssen wir doch gestehen, daß viele wichtige Schikfale der Welt noch hätten hinzugefügt, und viele Begebenheiten mehr mit dem Geiste eines Bossuets erzählt werden sollen. Dieser verbindet nicht seine Geschichten blos durch die Zeitfolge, sondern durch die flüchtige Anzeige der Triebfedern und Ursachen wichtiger Handlungen oder Begebenheiten. Ausserordentliche Männer oder seltene Vorfälle zeichnet er mit großen Zügen aus; unwichtige Umstände berührt er nur leicht des Zusammenhangs wegen. Uebrigens scheint auch dieser sonst beträchtliche Zusaz der neuern Geschichte nicht ganz frey von Unrichtigkeiten. So steht z. B. auf der 889. Seite, daß durch den Prager-Frieden 1634. die Ober- und Nieder-Lausiz an Chur-Sachsen zu völligem Eigenthume überlassen worden; da doch bekannt ist, daß diese zuerst 1620. an Joh. Georg I. für die Kriegskosten in Böhmen nur verpfändeten Lande, erst 1635. ihm abgetreten und eigentlich von Kayser Ferdinand II. durch den Traditionsreceß von 1636. an Chur-Sachsen, jedoch als ein Böhmisches Mannlehn, übertragen worden. Dergleichen unbestimmte Nachrichten kann man wohl in der ältern Geschichte wagen; aber in der neuern, zumal in der Geschichte unsers Vaterlandes, auf die doch der Verf. vornemlich aufmerksam gewesen, sollen wir die einmal festgesezten Facta nicht verändern. Doch da dieser Versuch die kurze Einleitung in die Geschichte von Bossuet auf eben so wenig Blättern fortzusetzen,

so

so viel wir wissen, der erste ist; so dürfen wir nicht allzu strenge bey dessen Beurtheilung seyn.

Die leztern Abschnitte von der Rhetorik und Zeichnungskunst, sind unverändert geblieben, ob gleich zu jener noch beträchtliche Zusäze aus den Principes pour la Lecture des Orateurs und zu dieser aus dem Wattelet und des Piles hätten hinzugefügt werden können. Wie viel Veränderungen werden nun erst im zweyten Bande anzubringen seyn?

Wir setzen nur noch das allgemeine Urtheil von diesem Werke hinzu, daß es noch lange nicht vollkommen genung ist, um ohne Beyhülfe des mündlichen Unterrichts dem Lehrlinge Nutzen zu verschaffen, daß die Materien noch richtiger geordnet und verbunden seyn sollten; und daß man sehr darauf bedacht seyn müsse, damit nicht durch dergleichen bequemere Anweisungen zu den Wissenschaften, das Verlangen sie in den Quellen der Griechen und Römer selbst aufzusuchen, noch mehr unterdrükt werde. Die Zueignungsschrift ist ganz unschiklich beybehalten worden, da doch die Umstände verändert sind.

N.

XXIII.

Georg Friedrich Meiers, der Weltweisheit öffentlichen ordentlichen Lehrers, und der Königl. Acad. der Wissenschaften zu Berlin Mitgliedes, philosophische Betrachtungen über die christliche Religion. Sechstes Stük.

Halle, bey Johann Justinus Gebauer. 1765. 13 Bogen in 8.

Der Hr. V. gehe, wie bekannt ist, die Lehrsätze des Christenthums, welche die Gottesgelehrten aus der Schrift zu erweisen suchen, in diesen Betrachtungen durch, und hat es sich zur Absicht gesezt, die Möglichkeit und Wahrheit derselben aus bloß philosophischen Gründen zu erläutern und zu bestätigen. In gegenwärtigem Stücke verfolgt er seinen Plan, und liefert uns in fünf Betrachtungen, von der vierzehnten bis zur achtzehnten, seine philosophische Gedanken über die Lehre von den Sacramenten, über die socinianische Lehre von Christo, die Mitwirkung Gottes bey der christlichen Religion, die Kräfte der christlichen Religion, und über den Werth (das Gewicht) der Irrthümer in der christlichen Religion. Die Ordnung unter diesen Betrachtungen scheint bey dem V. willkührlich gewesen zu seyn, sonst würde er wohl, unangenehme Wiederholungen zu vermeiden, die dritte und vierte Betrachtung vor der ersten haben vorausgehen lassen. Doch, so wie sie da sind, wollen wir aus jeder das wesentliche anzeigen.

In der vierzehnten Betrachtung von den Sacramenten, hat es der V. vornemlich zur Absicht, die Möglichkeit des Glaubens der Kinder in der Taufe, und die vorzügliche Wahrscheinlichkeit der lutherischen Erklärung des heil. Abendmahls vor der reformirten zu beweisen. Was die erste anbetrift, so behauptet er S. 28. und f. mit Recht, daß ein neugebornes

Kind

Kind keine deutliche Erkenntniß von Gott, von Christo und seinem Versöhnungswerke, und wir setzen hinzu, von seiner eignen Bedürfniß eines Versöhners, durch eine unmittelbare Einwirkung Gottes haben könne, wo nicht zugleich die ganze kindische Natur seiner Seele verändert werde, welches doch in der Taufe nicht geschehe. Er will also S. 31. f. unter dem seligmachenden Glauben der Kinder eine gewisse dunkele Erkenntniß der Gnade Gottes, und eine daraus entspringende dunkele Erwartung derselben und Begierde darnach verstehen. Wir wollen zwar die Möglichkeit der Wirkung Gottes nicht läugnen, aber kann wohl ein solches dunkles Gefühl nach schriftmäßigem Begrif ein Glaube genannt werden? ja wird nicht nach dem Begrif der Gottesgelehrten zum seligmachenden Glauben Erkenntniß der eigenen Schuld gegen Gott, Erkenntniß Jesu, als des Versöhners, und innere Gewißheit von der Tilgung der Schuld durch den Versöhner erfordert? Und sind diese Stücke zum Glauben nothwendig, so muß ja der Mensch, der da glauben soll, die Gegenstände seines Glaubens gewissermassen unterscheiden, sie folglich mit einer gewissen Klarheit erkennen, welches eine völlige Dunkelheit, wie sie bey Kindern ist, ausschließt; bey denen in Dingen, die nicht sinnlich sind, auch nicht einmal ein schwaches Bewußtseyn derselben angetroffen werden kann, wie der V. S. 35. ohne Beweis annimmt. Er will zwar die Möglichkeit dieses dunkeln Glaubens S. 32. f. durch ein doppeltes Beyspiel bestätigen; es paßt aber nicht. Ist denn wohl der Glaube der Erwachsenen, zu der Zeit da sie schlafen, eben so dunkel, als das dunkle Glaubensgefühl

das er den Kindern zuschreiben will? Der Glaube jener ist zwar im Schlaf eben so ohne Bewußtseyn; aber hat er nicht doch auch mitten im Schlaf seinen Einfluß auf den Ton ihrer Gesinnungen, und ist er nicht bey dem Erwachen in seiner ganzen Kraft und Wirksamkeit da? Das dunkle Glaubensgefühl bey den Kindern hingegen erwacht nie, wird nie zum Bewußtseyn erhöht, hat gar keinen Einfluß auf das Kind, und würde es ohne hinzugekommenen Unterricht bey erwachsenen Jahren durch keinen Zug von dem Menschen unterscheiden, in welchem Gott nicht durch die Taufe diesen dunkeln Glauben gewirkt hätte. Wozu ist er also gegeben, und woran kann man ihn in der Folge erkennen? Was Gott in der Seele wirkt, muß nicht umsonst seyn, es muß sich entwickeln, und seine Gottes-Kraft zeigen. Das andere Beyspiel von dem frühzeitigen Vertrauen der Kinder gegen die Eltern paßt noch weniger. Das erste Schreyen der Kinder ist kein Vertrauen, sondern ein unangenehmes Gefühl der Bedürfniß. Die öftere Befriedigung derselben, die nach und nach bis zur sinnlichen Klarheit wachsende Erkenntniß der Person, wodurch die Befriedigung entsteht, lehren endlich das Kind diese Person von andern klar unterscheiden, und erst nach dieser klaren Erkenntniß entsteht durch die Erwartung ähnlicher Fälle bey dem Kinde ein Vertrauen gegen dieselbe. Aber es ist wider alle Erfahrung, daß es ehe da seyn sollte, als die klare Erkenntniß der Person.

Was den philosophischen Erweiß der lutherischen Lehre vom heiligen Abendmahl betrift, so dünkt uns, daß der Hr. V. nicht sowohl die lutherische Lehre, als sei-

seine eigne Meynung, wie er sich die Sache vorstellt, wahrscheinlich habe machen wollen. Sie ist aber kürzlich diese: Der Einfluß des Geistes Gottes in den Menschen zur übernatürlichen Veränderung seiner Seele wird zwar zueignungsweise dem heiligen Geiste beygelegt, die übrigen Personen der Gottheit aber sind nicht davon ausgeschlossen. S. 16. die zweyte Person wirkt also hier auch mit, und da in ihr die Gottheit mit der Menschheit persönlich vereiniget ist, so nimt die lezere Kraft dieser Vereinigung an diesem übernatürlichen Einflusse auch Antheil. S. 17. die Richtigkeit dieses Einflusses des Gottmenschen erhellet seiner Meynung nach, S. 18. aus den figürlichen Ausdrücken der Schrift, darin gesagt wird, daß Christus in den Gläubigen wohne, sich mit ihnen vereinige u. s. w. Durch diesen Einfluß Christi auf die Seele der Menschen, deren seine menschliche Natur auch Theil nimt, ist die lezere dem Menschen auch gegenwärtig; S. 20. welche Gegenwart er aber durchaus nicht substantialiter, sondern operative verstanden wissen will, indem die Seele und der Leib Christi, als endliche Wesen, an einem Ort eingeschränkt wären. Wer sie anders verstehe, verwickele sich in ein abscheuliches Labyrinth: welches wir nicht in Abrede seyn wollen. Wenn nun aus der Schrift bewiesen werden könne, daß Gott bey dem gehörigen Gebrauch der Sacramente übernatürliche Veränderungen in dem Menschen wirken wolle, so sey es auch möglich, daß der Gottmensch dieselben wirke. S. 22. also nach seiner Gottheit sowohl, als Menschheit, nach der menschlichen Seele sowohl als nach dem Körper, folglich auch nach seinem Leibe und

Blute: Die in die Vereinigung mit der Gottheit aufgenommene menschliche Natur Christi könne also auf diese Weise denen unmittelbaren gegenwärtig seyn, welche das Abendmahl würdig genießen. S. 38. die übernatürliche Wirkung, welche in dem Menschen vermittelst obgedachten Einflusses erfolgen, unterscheide diesen Genuß des Leibes und Blutes Christi von dem blos geistlichen Genusse desselben, bey welchem solche übernatürliche Veränderung nicht statt finde, S. 41. f. wenn nun erwiesen werden könne, daß der Nutzen des heiligen Abendmahls ohne solche übernatürliche Wirkung wahrscheinlicher Weise nicht erfolgen werde, so sey hieraus auch die reelle Gegenwart des Leibes und Blutes Christi erweislich.

Dies ist ohngefähr die Substanz von dem philosophischen Beweise des Verf. Wir müssen aber sagen, daß er hiemit gar nicht die Lehre der lutherischen Kirche erweise. Denn sie versteht nicht eine übernatürliche Wirkung des Gottmenschen auf die Seele desjenigen, der das Abendmahl würdig genießt, unter der sacramentlichen Gegenwart des Leibes und Blutes Christi, sondern eine wahre und substantielle Gegenwart, nicht des Gottmenschen überhaupt, und nur ex conjunctione auch der menschlichen Natur; sondern determinate die Gegenwart des Leibes und Blutes Christi, welchen von der Gottheit die Allgegenwart mitgetheilt worden, unter dem Brod und Wein; auch nicht blos für die würdigen, sondern überhaupt für alle, die die äussere Zeichen genießen. Es ist vielmehr die Meynung der meisten Reformirten, welche das Abendmahl nicht für eine blosse Ceremonie halten, daß Christi Leib

und

und Blut von den Würdigen allein geistlich genossen werde, und bey dem Genusse geistlich gegenwärtig sey; und der V. irret sich, wenn er glaubt, daß sie durch diesen blos geistlichen Genuß die übernatürliche Wirkung des Gottmenschen auf die Seele des würdigen Genossen aufheben; vielmehr setzen sie, ohnedem bey dem geistlichen Genuß, daß Jesus Christus dabey auf eine übernatürliche Weise den Glauben stärke und versiegle, die Liebe anfeure u. s. w. Der H. V. hätte also, wenn er etwas erwiesen hätte, vielmehr ohne es zu denken, zum Vortheil der reformirten Meynung seinen Erweiß geführt. Aber auch in Absicht dieses Erweises hätten wir gewünscht, daß sich der H. V. erklärt hätte, was für einen übernatürlichen Einfluß das Gottmenschen auf die Seele er eigentlich meyne. Vermuthlich soll es ein moralischer seyn, oder wenigstens ein solcher, der der moralischen Natur der Seele gemäß ist. Wenn dieß ist, so hätte es wohl einen kleinen philosophischen Erläuterung bedurft, die Möglichkeit zu zeigen, daß der Leib und das Blut Christi moralischen Einfluß auf die Seele haben, d. h. Vorstellungen erzeugen, stärken und lebendig machen, und durch dieselben Neigungen und Empfindungen erwecken und unterhalten könne. Darüber aber ist der V. stillschweigend hingegangen. Uns dünkt überhaupt, wenn man Lehrsätze des Christenthums oder einer Kirche, philosophisch erläutern will, so muß man vor allen Dingen erst den Lehrsatz nach der Schrift, oder doch nach dem angenommenen System der Kirche, genau bestimmen, und ihn hernach erst mit ausgemachten Wahrheiten der Vernunft vergleichen; sonst erbauet man philosophische Hypothesen, die keine

Stüze haben, nirgends recht passen, Halbgelehrte verwirren, und von Kennern, als unbrauchbar und leer, auf die Seite gesezt werden.

Wir haben uns bey dieser ersten Betrachtung lange aufgehalten, weil sie nach des V. Absicht in Materien, die jezt von neuen streitig sind, ein Licht anzünden sollen, bey den übrigen können wir uns kürzer fassen. In der funfzehnten Betrachtung von der Socinianischen Lehre von Christo sucht der H. V. nach einigen vorläufigen ganz richtigen Bestimmungen, was man in der Lehre von der Person und von der Genugthuung Christi nicht für socinianisch, sondern für rechtgläubig und richtig halten müsse, zu zeigen, daß die Lehre der Rechtgläubigen, philosophisch betrachtet, immer vernunftmäßiger sey, als die Lehre der Socinianer. Er räumt also zuerst dasjenige aus dem Wege, was der lezteren einen Schein der Vernunftmäßigkeit vor der ersteren giebt, und ist ganz oder zum theil Beyfall ab, und beweist S. 66. f. daß theils dasjenige, was begreiflicher ist, theils das, was weniger Wunderwerke enthält, deswegen noch nicht von der Vernunft für das wahreste gehalten werden müsse; welches er auf beyde entgegenstehende Lehren anwendet. Bey dem bekannten scheint er uns hier zu umständlich und doch nicht lichtvoll genung zu seyn, welches wir überhaupt an dem Vortrage des V. zu erinnern finden: Wenn er aber den Saz, den er behauptet; daß die wenigen Wunderwerke, welche die Socinianer annehmen, zum Zwek ihres Lehrbegrifs nicht nothwendig und schiklich sind, einleuchtender ausgeführt hätte, würde er sich viele seiner Leser sehr verbindlich gemacht haben.

Dar-

Darnach zeigt er auch, daß die Socinianische Lehre auf verschiedenen Vorurtheilen beruhe, die auf eine übereilte Art als entschiedene Wahrheiten angenommen werden. Hier giebt der Verf. denen, die den Menschen gut kennen, einen Wink, den sie sich ungemein zu Nutze machen können. Bey ihm selbst findet man nur angegebene und unvollendete Züge, die ein philosophischer Kenner der moralischen Natur des Menschen ausführen muß. Wir wollen die von dem V. angezeigten Vorurtheile hersetzen, und sie dem Nachdenken des tiefer forschenden Lesers empfehlen. Der Socinianer nimt nach S. 77. folgende unerwiesene Sätze als erwiesen an: 1) Der Schade, der aus den Sünden aller Menschen für das allgemeine Beste der Welt entsteht, braucht nicht vergütet und ersetzt zu werden. 2) Der Sünder vergütet seine begangene Sünden (bey sich und andern) durch seine nachfolgende Besserung; (wo wir auch gezeigt haben würden, daß Reue und Besserung weder die Verschuldung und die Vorwürfe des Gewissens, noch den moralischen und physischen Schaden der begangenen Sünden, noch folglich den Unwillen des heiligen und gerechten Gottes darüber heben könne:) 3) Der Sünder kann sich nach Christi Lehre blos natürlicher Weise moralisch bessern; (welches doch aber nicht alle Socinianer behaupten werden:) er kann es 4) in so hohem Grade thun, daß er zu der Glückseligkeit proportionirt ist, die Gott ihm bestimmt hat; es ist 5) keine eigentliche Genugthuung für die Menschen nöthig gewesen, sondern sie haben nur moralischen Unterrichtes bedurft; und endlich 6) hat Christus nur zu seiner Ausführung ein bloßer

Mensch

Mensch seyn dürfen, der gleich andern Propheten zuweilen übernatürliche Wirkungen Gottes an sich erfahren. — Wir wundern uns, da der H. V. hier von der Vernunftmäßigkeit beyder Lehren redet, daß er des Dei factitii der Socinianer nicht Erwähnung thut, welcher wohl schwerlich unter das vernunftmäßige und begreifliche ihrer Lehre gerechnet werden kann.

Die folgenden beyden Betrachtungen von der Mitwirkung Gottes bey der christlichen Religion, und von den Kräften der christlichen Religion gehören zusammen. In der ersten unterscheidet er die allgemeine und gewöhnliche Mitwirkung Gottes, vermöge welcher Gott die Kräfte und das Daseyn der selbstthätigen Substanzen erhält, von der gewöhnlichen und ausserordentlichen S. 94. dadurch, daß die letztere eigentlich keine Mitwirkung, sondern eine solche Handlung Gottes sey, übernatürliche Veränderungen in einem Wesen hervorzubringen, dabey sich die Kräfte dieses Wesens ganz leidend verhalten. Und das sind Wunderwerke. So verhielt sich die Natur des Wassers, das Christus in Wein verwandelte, blos leidend. S. 95. Gut; daß kann man von dem eigentlichen Acte des Wunderwerks gelten lassen. Die weitläuftigen Erläuterungen der ersten Art der Mitwirkungen, die er im folgenden giebt, übergehen wir; es sind bekannte Dinge, in Absicht des Zwecks des V. Ausschweifungen, und wir gestehen, daß uns die häufigen und umständlichen Wiederholungen von einerley Gedanken, die der V. hier und an andern Orten liebt, nicht wenig ermüden. S. 108. kömt er wieder zur Hauptsache; und behauptet mit Recht, daß weder die allgemeine Verstal-

staltung der christlichen Religion, noch auch, in so fern sie in jedem einzeln Menschen wirklich ist, blos und allein eine übernatürliche Veränderung sey, dabey sich die Kräfte der Natur ganz leidend verhielten. Denn was die Veranstaltung der christlichen Religion betrift, so habe Gott auch auf die gewöhnliche Weise durch die Erhaltung der Substanzen, die er dazu gebraucht, mitgewirkt. Denn diese leztere geht ununterbrochen fort, und wenn sich auch eine ungewöhnliche Mitwirkung mit ihr vereiniget, wird sie doch dadurch nicht aufgehoben. S. 112. 113. Sonst hätte die ganze Veranstaltung der Religion aus lauter Wunderwerken bestanden. (Und wenn das auch wäre, würden wir hinzusezen, so hört deswegen doch die gewöhnliche Mitwirkung Gottes in Erhaltung der Substanzen nicht auf, durch welche oder an welchen diese Wunderwerke geschehen.) Der V. giebt darauf S. 115. f. drey Hauptfälle an, in denen bey Veranstaltung der christlichen Religion, Gottes übernatürliche Mitwirkung statt finden könne; nemlich in der Person Christi, in den unmittelbaren Gesandten, die von Gott zu Verkündigung dieser Religion an die Menschen geschikt worden, und in Ausrüstung der Männer, welche ihre Errichtung auf Erden vollendet haben; welches nachgelesen werden kan. Wir gehn zu dem über, was der Verf. S. 119. f. von der Anrichtung der Religion in jedem einzelnen Menschen sagt, wovon wir hier nur das merkwürdigste auszeichnen. Es ist möglich, sagt er S. 120. daß die christliche Frömmigkeit in allen wahren Christen, eine entfernte Folge und Wirkung der übernatürlichen Mitwirkung Gottes sey, obgleich keine moralische Veränderung dieses

Chri-

Christen selbst eine übernatürliche Veränderung genennet werden könnte. (Und die Gottesgelehrten haben in der That noch nicht bewiesen, ob dieser Fall nicht bey den Gnadenwirkungen Gottes statt finde; wenigstens ist es erweislich, das er neben den ausserordentlichen Gnadenwirkungen zugleich bestehen könne, und wirklich bestehe.) Bey unwiedergebohrnen Christen sieht es der Verf. S. 122. für unwahrscheinlich an, in irgends einem Falle eine übernatürliche Mitwirkung Gottes anzunehmen. Alles also, was in demselben von Erkenntniß und Rührungen entsteht, und man in dem System unter dem Namen der vorlaufenden Gnade begreift, rechnet der Verf. zur gewöhnlichen Mitwirkung Gottes. (Dies scheint uns zu übereilt: warum nicht lieber zu den S. 120. erwähnten entfernten Folgen und Wirkungen der ersten übernatürlichen Mitwirkung Gottes bey Veranstaltung der christlichen Religion?) Bey der Wiedergeburt selbst; d. i. bey dem Anfange und der Erzeugung des seligmachenden Glaubens vereiniget sich die ausserordentliche Mitwirkung Gottes mit der gewöhnlichen S. 123. welche, wie zuvor gesagt worden, nie aufgehoben wird, und der Mensch ist in diesem Augenblicke unthätig und leidend. S. 124. Nach diesem Anfange aber, bey der Fortdauer des seligmachenden Glaubens, ist es ausschweifend (und auch undibilisch) zu sagen; daß der Mensch unthätig bleibe, und alles in ihm ausserordentlich durch Gott gewirkt werde, S. 125. Der Mensch hat nun vielmehr Kraft mitzuwirken, und wirkt beständig mit; ob es gleich der V. S. 126. auch für unrichtig hält, nunmehro alle fernere ausserordentliche Wirkungen Gottes auszuschliessen,

und

und dem Menschen alles allein zu überlassen. (Wenn der H. V. diese richtige Gedanken mehr mit den Aussprüchen der Schrift verglichen hätte, so würden sie in der Anwendung noch brauchbarer und bestimmter geworden seyn, und über eine noch ziemlich verworrene Materie ein neues Licht geworfen haben.)

Aus der folgenden Abhandlung von den Kräften, durch welche die christliche Religion in dem Menschen gewirkt wird, die uns wegen ihrer Ordnung und Deutlichkeit vorzüglich gefallen hat, wollen wir, der Kürze halber, nur die Schlüsse, die der Verf. von S. 161. an aus seinen philosophischen Grundsätzen herleitet, anführen, und sie übrigens denjenigen, welche diese schwere Theorie gründlich zu erläutern suchen, bestens empfehlen. Die christliche Religion wird im eigentlichen Verstande durch eine übernatürliche Kraft in dem Menschen bewirkt, in so ferne Gott selbst oder der heilige Geist (entweder) in der Wiedergeburt, (oder auch bey dem Fortgange seiner Heiligung, bey dem Gebrauch des Worts Gottes und der verordneten Gnadenmittel) unmittelbar, und durch einen reellen Einfluß, in der Seele des Menschen moralische Veränderungen hervorbringt; und in solchem Actu ist der Mensch ganz unthätig und leidend. Ausser diesem reellen Einfluß der Gottheit aber, wodurch die substantielle Kraft der Seele moralisch verändert und gebessert worden, handelt der Mensch in dem Fortgange seiner Heiligung durch seine eigne Thätigkeit, das ist, durch die seiner Seele nach Verstand und Willen, in der Wiedergeburt verliehenen Kräfte; so daß seine Handlungen zwar in so fern einer übernatürlichen

chen Kraft zugeschrieben werden müssen, in so fern sie ursprünglich aus dem von Gott gewürkten Glauben erzeugt sind, aber nicht in so fern, daß eine jedesmalige christliche Handlung und Gesinnung, in einer andern Substanz, ausser der Seelen, nemlich in Gott, ihren unmittelbaren Ursprung haben solte. Diese Handlungen kann man also in Absicht der ersten Quelle, in weiterer Bedeutung einer übernatürlichen Kraft zuschreiben; dem Gläubigen aber, als Gläubigen, sind sie natürlich, und fliessen aus der nun einmal gebesserten Selbstthätigkeit nach der Natur seiner Seele, S. 161-163. ja zugleich mit aus der ganzen natürlichen Beschaffenheit ihrer Kraft, oder derselben allezeit gemäß. S. 164.

Wir eilen zur lezten Betrachtung, welche den Werth oder das Gewicht der Irrthümer in der christlichen Religion bestimmen soll. Eine delicate Materie! Der Hr. V. giebt allgemeine, ganz vortrefliche Regeln, die Irrthümer abzuwiegen, und überläßt die Anwendung derselben den Gottesgelehrten; und wie heilsame und wichtige Folgen könnten sie aus einer klugen und bescheidenen Anwendung derselben ziehen! Hier sind die Hauptgedanken; die Ausführung derselben empfehlen wir allen Gottesgelehrten zu reiflicher Ueberlegung. Ein Irrthum in abstracto betrachtet, sagt er S. 168. f. gar recht, kann niemals zum Maaßstabe eben desselben Irrthums in concreto dienen. Schon in Schätzung des Irrthums in abstracto herrscht eine große Unrichtigkeit; denn man sezt irrig voraus, daß er von allen Menschen vermieden werden könne; jeder schäzt ihn nach seinem eigenen System, das er

als eine untrügliche Richtschnur ansieht, jeder wiegt seine Größe nach der höchsten Möglichkeit der unrichtigen und schädlichen Folgen ab, die daraus hergeleitet werden können. Nun kann aber ein Irrthum bey einem Christen in concreto, entweder nach dem physischen Maaß seiner Verstandeskräfte, oder auch nach der vorhergehenden erworbenen Erkenntniß ganz unvermeidlich seyn: S. 181. f. zu dessen Beurtheilung viel Klugheit, Erfahrung und Kenntniß des Menschen gehört; und ganz genau und richtig kann das nur Gott entscheiden. S. 189. Ein Irrthum in concreto hat ferner niemals wirklich die schädlichen Folgen alle, die er in abstracto nach der Möglichkeit hat, S. 190. f. Der Mensch ist nicht consequent; er sieht die Folgen nicht, die ein gelehrterer sieht, oder der nach einem andern System denkt; oder er irrt nur in der Speculation, und wird dadurch nicht zur Sünde, noch zu practischen Irthümern verleitet, u. s. w. Man muß daher den Irthum nur nach der Menge und Größe derjenigen Folgen schätzen, die der Irrende wirklich annimt; nicht nach denen, die daraus, obgleich richtig, gezogen werden können. Es kann also ein Irthum in abstracto groß, und in concreto klein seyn, oft auch umgekehrt; er kann in abstracto wichtig, und in concreto nicht imputabel, oder nach der ganzen Lage der Personen mehr oder weniger imputabel seyn; er kann im Zusammenhange mit andern Irthümern wichtig seyn, und ist ausser diesem Zusammenhange unbedeutend u. s. w.

Wie behutsam sollten solche Betrachtungen jedern Christen machen, irrende als Ketzer zu verschreyen, und wie geneigt, eher Mitleiden mit ihrem Irthum zu haben, als ihnen denselben zur Sünde zu machen! Wie viel Menschenliebe, wie viel kluge Kenntniß des Menschen, und welch ein starkes eignes Gefühl, wie sauer die Wahrheit zu erreichen sey, gehört dazu, billig und recht hierin zu urtheilen! Aber hat wohl der blinde Ketzermacher diese Eigenschaften? Er, der gemeiniglich nie den steilen Fußsteig der Wahrheit im Ernst bestiegen, sondern gemächlich dem ersten, dem besten Wegweiser, auf der großen Landstrasse der Halbdenker nachgefolgt ist; er, der nie in seine Seele hineingeschaut, noch weniger eine fremde hat richtig beurtheilen lernen; er endlich, dem die Menschenliebe eine nichtswürdige Tugend ist? Wenn doch alle Ketzermacher unsrer Zeit, die großen und die kleinen Treschos, in den Spiegel hineingucken wollten, den ihnen der Verf. am Ende seiner Betrachtung vorhält; vielleicht würden sie auch an sich selbst erkennen, was der V. von ihnen sagt; daß sie darum so ungesittet wider die irrenden schreyen, und so höflich von den Lastern schweigen, weils sie sich mit der Häßlichkeit ihres eigenen Herzens bekannt zu machen nicht Lust haben.

B.

XXIV.

XXIV.

D. Eduard Youngs Klagen oder Nachtgedanken über Leben, Tod und Unsterblichkeit. In neun Nächten. Nebst desselben sieben characteristischen Satiren auf die Ruhmbegierde, die allgemeine Leidenschaft. Aus dem Englischen ins Deutsche übersezt, durchgehends mit kritischen und erläuternden Anmerkungen begleitet, und mit dem nach der lezten englischen Ausgabe abgedrukten Originale herausgegeben von J. A. Ebert, Professor. Dritter Band. Braunschweig, bey sel. Ludolph Schröders Erben. 1763. 1 Alph. 11½ Bogen in groß 8.

Dieser dritte Band der vortreflichen Ebertschen Uebersetzung von Youngs Klagen enthält die siebente und achte Nacht. Die neunte wird also wohl nebst den sieben auf den Titel angezeigten Satiren noch einen Band ausmachen. Jedermann weis, mit welchem Fleiße und Einsicht Hr. Ebert sein Original studiert habe, und wie wenig er durch das laute Lob, das seiner ersten Uebersetzung bereits mit Grunde beygelegt wurde, verleitet worden, sie für fehlerfrey zu halten; daß er vielmehr in dieser zweyten Uebersetzung vieles genauer berichtiget, und besonders eine ganz eigene und nachahmungswürdige Sorgfalt darauf gewandt hat, ihr so viel Harmonie und Wohlklang zu geben, daß sie selbst für ein Original unter den Uebersetzungen gelten kann. Und in der That so hat

wohl nie jemand so darauf studiert, die poetische Harmonie seines Originals durch den harmonischen Schwung der Prose, darin es übergetragen ist, so gut zu ersetzen, und nie ist wohl ein Uebersetzer so genau in den Geist seines Originals eingedrungen, oder hat ihn sich so zu eigen gemacht, als es Hr. Ebert gethan hat. Mit Recht kann man ihn also zur Regel für unsre Uebersetzer machen, und ihnen zurufen: übersetzet wie Ebert.

Doch wie an einer wohlgepuzten Schöne auch Kleinigkeiten in die Augen fallen, so sind uns auch ein paar Stellen vorgekommen, die uns dem Original nicht ganz angemessen zu seyn scheinen; und die wir zu H. E. eigenen Beurtheilung hier anzeigen wollen. So dünkt uns die Uebersetzung der V. 140. u. f. auf der 2ten Seite nicht völlig das Licht und den Nachdruk des Originals erreicht zu haben. „Der Mensch, heißt es da, „selbst, bleibt in diesem, ihm nicht eignen, Aufenthalte „unzufrieden, in diesem fremden Felde, wo ihn die „Natur mit andern Speisen nährt, als zur Sättigung „seiner Begierden bestimmt sind; arm im Ueberflusse „und verhungernd bey einem Gastmale, hört er nicht „auf, nach etwas mehr zu seufzen, indem er das „meiste genießt.„ Sollte der Gedanke nicht einleuchtender, und der Kontrast, den Young zwischen dem Menschen und Vieh macht, sichtbarer seyn, wenn man ihn so ausdrükte? „Der Mensch bleibt hier, auf diesen fremden Felde unzufrieden, wo er nicht auf seinem rechten Platze ist, wo ihn die Natur mit an-

derm

dem Futter nähert, als zur Sättigung seiner Begierden bestimmt ist; arm im Ueberflusse, und verhungernd bey einem Gastmale, seufzt er noch immer nach mehr, wann er am meisten genießt.„ — S. 29. heißt es in der Uebersetzung: „Jene sind für dieses Land von „Kleinigkeiten viel zu stark, erheben sich mit Ungestüm, und durchstürmen das menschliche Leben.„ Die letzten beyden Sätze drucken die Beziehung auf das Land von Kleinigkeiten nicht aus, welche das Original, obgleich nicht wörtlich ausgedrukt, zur Absicht hat. Uns scheint es also den Sinn zu haben: „Und jene erheben sich für dieses Land — zu ungestüm, und durchstürmen zu stark das menschliche Leben. — S. 85. können wir uns von dem, was Young V. 422 — 427. sagt, aus der Uebersetzung kein richtiges Bild machen, und den Satz — damit der in Gefahr stehenden Tugend kein Unrecht geschehe, — verstehen wir gar nicht in dieser Verbindung. Young scheint uns dieses sagen zu wollen. Wir beurtheilen uns, ob wir gut und tugendhaft sind, durch unsre Vernunft; aber das Urtheil anderer muß das Urtheil unsrer Vernunft immer berichtigen, wenn es sicher seyn soll; drum ist uns die Begierde nach Beyfall eingeprägt. Dieß drukt er in einem poetischen Bilde so aus: „Unsre eigne Vernunft ist eine Schmeichlerin; der Durst nach Beyfall ruft das allgemeine Urtheil zu Hülfe, unser eigenes (Urtheil) abzuwiegen, seine Wagschale zu berichtigen, und den (durch unser allzuschmeichelhaftes Urtheil) in Gefahr gesetzten Tugend freyere Bewegung zu geben.„ Das Bild ist also dieses: Unser Urtheil

von uns, liegt in einer Schale, die Tugend in der andern; das allgemeine Urtheil wird gegen das unsrige abgewogen, und das Minimum, das es in seine Schale gethan, gefunden und herausgenommen. Nun ist die Schale unsers Urtheils richtig; nun kann die Tugend in ihrer Schale gehörig sinken, und auf der nun berichtigten Wage nach ihrem wahren Gewicht frey spielen, und die Proportion desselben gegen unser Urtheil darlegen. Die ganze Schwierigkeit ist wohl von dem Wort endangered entstanden, das wirklich zur Allegorie nicht wohl gewählt ist, und den Leser verleitet, wer weis was für eine Gefahr der Tugend zu suchen, da doch nur von der Gefahr, falsch gewogen zu werden, die Rede ist. Nun wollen wir noch Hr. E. Uebersetzung hersetzen, und den Leser selbst urtheilen lassen: „Unser eigne Vernunft — der Durst nach Beyfall ruft das allgemeine Urtheil zu Hülfe, um in der Wage unsers eignen das Gleichgewicht zu erhalten, damit der in Gefahr stehenden Tugend kein Unrecht geschehe, und ihr eine freye Bewegung gelassen werde. Diese wenige Stellen mögen zur Probe dienen, wie sehr wir dem H. Uebersetzer beym durchlesen nachzustudieren gesucht haben; und wir bemerken es nur noch als einen Schreibfehler, daß S. 193. V. 1124. Meaning durch Meynung übersetzt sey, wo es offenbar Sinn heissen muß.

Die zahlreichen Noten, mit welchen Hr. Ebert seine Uebersetzung versehen hat, beweisen sowohl seine ungemeine Belesenheit in den alten und neuen, auswär-

tigen

sagen und einheimischen Schriftstellern, als auch seine Neigung, alles gelesene auf seinen Lieblingsautor zu beziehen. Sie enthalten hauptsächlich angezogene Stellen aus alten und neuen Weltweisen, Gottesgelehrten und Dichtern, welche ähnliche Gedanken mit dem V. gehabt, oder sie auf ähnliche Art ausgedrukt haben, sind die der Dichter entweder vor Augen gehabt haben kann, oder die wenigstens eine Aehnlichkeit mit den seinigen haben, oder sie dogmatisch erläutern, oder auch wohl gar, zumahl bey deutschen Dichtern, Nachahmungen vom Young seyn können. Der H. Uebersetzer scheint dabey vornemlich die Absicht gehabt zu haben, das dogmatische dieses Gedichts mehr zu erläutern, daher auch wohl Stellen aus englischen und deutschen Predigten mit angeführt sind. Sollten wir uns aber wohl irren, wenn wir sagen, daß die dogmatische Wahrheiten dieses Gedichtes an und für sich grossentheils bekannt sind und bey vielen andern Schriftstellern auch angetroffen werden; der poetische und kühne Schwung hingegen und die neue, unerwartete Wendung, die Young ihnen zu geben gewußt hat, ein Eigenthum seines dichterischen Geistes sey? Und wenn das kein Irthum ist, so hätten die zugefügten Noten wohl noch lehrreicher seyn können, wenn sie dem Leser die Schönheiten des poetischen Kleides, darin Young diese trockene Wahrheiten zu kleiden gewußt hat, näher entwikelt hätten. Wir wenigstens, die wir bey Lesung eines Buches immer eigenmächtig genung sind, den besten Vortheil daraus zu ziehen, den wir nur können, würden lieber die ausgezogenen Stellen aus ganz guten

Predigten, der Anführungen aus dem Palearius, oder aus manchem alten Weltweisen entbehret haben, wenn uns ein Mann, wie H. Ebert, der mit Youngs Genie so genau bekannt seyn muß, an deren statt mit Bemerkungen und einsichtsvollen Kritiken über den Geist und den poetischen Schwung seines Originals beschenkt hätte. Diese aber sind sparsam, und jene überhäuft; wir haben auch eine Stelle aus dem Cicero S. 47. und 74. doppelt angeführt gefunden, und manche andere scheinen sich nicht völlig zu dem Texte zu passen, denen unter sie gesezt sind. Zur Probe davon verweisen wir auf die Stelle aus dem Hiervocles S. 23. und auf die Noten zu V. 368-72. auf der 75ten Seite.

Indessen giebt es unter der Menge doch einige von der Art, wie wir sie wünschen; und wenn deren mehrere wären, würden sie vielleicht manche schlechte Nachahmer Youngs in Deutschland zurükhalten können, wenigstens den guten Nachahmern, und Lesern dieses Dichters mehr Richtigkeit des Urtheils geben. So hat uns die Kritik des Uebersetzers S. 286. über Youngs gebrauchte Metapher — aus dem castalischen Brunnen von neuem trinken wohlgefallen. Die Vermischung der Mythologie mit den Lehren und Geheimnissen der christlichen Religion ist allezeit unstatthaft. Auch S. 116. f. liest man zu V. 653. f. einige vortreffliche Anmerkungen über eine der pathetischen Stellen der Nachtgedanken, wo der Dichter dem menschlichen Geschlechte und der ganzen Schöpfung die entsezlichste und traurigste Grabschrift sezt. Die Kühnheit der

unerwartesten Gegensätze, das immer höher steigende Pathos, die Concentrirung alles dessen, was den nachdenkenden Menschen in Verzweiflung setzen kann, bringt in der That bey dem Leser Erstaunen und Entsetzen hervor. Aber warum hat Hr. E. nicht auch hinzugesezt, daß Young zu dieser starken Stelle gar nicht, oder nicht natürlich vorbereitet habe? In der That, sagt der Dichter in den beyden vorhergehenden Versen, die den Uebergang zu dieser pathetischen Stelle machen, nichts anders, als dies: Ich will mir einmal die Sache so vorstellen, siehe, so werde ich in diesen Affect gerathen, wie folget: Wie unnatürlich! Es wäre sehr lehrreich gewesen, uns jederzeit einen Wink zu geben, wo Young geschlafen, und wo er sich mit Adlers-Schwingen über den gewöhnlichen Gesichtskreiß der Menschen erhoben hat.

B.

XXV.

Prüfung der Uebersetzung des Neuen Testaments, mit Anmerkungen für denkende Leser. Erster Theil, darin die Beweißstellen der Lehre von Gott aus den Evangelisten Matthäo und Johanne gerettet werden. Herausgegeben von Andreas Gottlieb Masch, Herzogl. Meklenburg-Strelitzischen Hofprediger und Consistorialrath, wie auch Superintendens des Stargardischen Kreises. Bützow und Wismar, bey Berger und Boedner, 1765. 18 Bogen in 8.

Wir gestehen, wir würden weder Muth noch Geduld haben, Hr. Dammen zu widerlegen. Er weis selbst so wenig, was er glaubt; er wirft wahres und falsches mit so seltsamer Gleichgültigkeit untereinander; wendet Grundsätze, wenn sie auch richtig sind, so willkührlich an; widerspricht und widerlegt sich selbst so oft; beweiset nicht, sondern behauptet nur, und schilt auf diejenigen mit diogenischer Herzhaftigkeit, die seinen Behauptungen nicht Glauben geben wollen: daß wir es für eine unnöthige und unmögliche Sache ansehen, seine kranke Beurtheilungskraft zu heilen. Sollte sich seine Krankheit auch auf manche seiner Leser fortpflanzen, so werden sich die vernünftigen und unpartheyischen darunter, wenn sie die Schrift auch besser wissen wollten, als die sogenannten Rechtgläubigen, doch leicht selbst überzeugen, daß H. D. der Mann nicht sey, der sie in alle Wahrheit leiten kön-

könne; und bald wieder von ihrer Krankheit genesen: und sollte sich irgend ein menschliches Geschöpf finden, das mit ihm krank zu bleiben Lust hätte, so würde er auch bey den kräftigsten Arzeneyen, die man ihm darreichte, unheilbar bleiben. Ohne orientalischen Styl zu reden, denken wir bey Hr. Dannins Arbeiten: Sibi saplat. Durch viel Widerlegungen macht man nur gröser Aufsehen, giebt den Werken, die man für unwichtig erklärt, selbst eine Wichtigkeit; bestärkt den Verf. in der eitlen Meynung, daß er schwere Zweifelsknoten geschürzt habe, und bringt den Leser auf das Vorurtheil; daß es mit der Sache mehr auf sich haben müsse, als man gestehn will. Und so sind die Gottesgelehrten oft selbst Schuld daran, daß ein ungegründeter Irrthum ausgebreitet wird, und mehrere nach sich zieht.

Wenn wir aber doch Hr. Dannen widerlegen sollten und müßten, so würden wir uns erst über die Auslegungsregeln mit ihm vergleichen, die wahren stehen lassen und einräumen, die unbestimmten bestimmen, die streitigen, oder die er uns gar nicht gelten lassen wollte, so lange beyseit setzen; und ihn alsdann bey der Hand nehmen, und die wichtigsten Stellen des N. T. mit ihm durchgehen, wie sie diesen Regeln zu Folge erklärt werden müßten; und ihn selbst darüber abhören, ob eine so willkührliche und diesen ungeläugneten Regeln widersprechende Auslegung, als die seinige ist, wohl den Namen einer Auslegung verdiene. Und wenn er dann nicht einsehen lernte, wie schlecht er

die

die Pflichten eines Auslegers erfüllet habe; so hätten wir wenigstens das unsrige gethan, und das verständige Publikum würde erkennen, daß an unserm Schriftsteller Hopfen und Malz verlohren sey.

Doch jeder hat seine eigene Weise. Hr. Masch hat eine andere Methode erwählt, und will die Dammische Erklärung nach den vornehmsten Lehrsätzen des Christenthums durchgehen, und dessen Auslegung von den Beweißstellen derselben prüfen. Er macht in diesem Theile damit den Anfang; und untersucht, was die heil. Schrift von der Religion und ihren Geheimnissen, von dem göttlichen Wesen und der Dreyeinigkeit, von der Gottheit Jesu Christi, und endlich von der Gottheit des heil. Geistes eigentlich lehre. Er geht darin ganz ordentlich zu Werke. Erst bestimmt er den Lehrbegrif unsrer Kirche. Darnach zeigt er, was der Verf. oder die Socinianer gegentheils glauben: wir wünschten aber, daß er diese ganz aus dem Spiel gelassen hätte; denn einmal bezeuget Hr. Damm selbst, daß er sie nicht gelesen habe, und seine Auslegung beweiset es noch mehr; hiernächst giebt man ihm auch ein wichtigeres Ansehn, wenn man ihn zu den Socinianern rechnet, und veranlaßt den Leser zu glauben, daß er wirklich den bon sens, die Scharfsinnigkeit, Gelehrsamkeit und kritische Kenntniß in seiner Erklärung bewiesen habe, die man an verschiedenen Socinianern schätzen muß. Wer aber Hr. Damms Auslegung auch nur hier und da gelesen hat, sieht wohl, daß er auf dergleichen Dinge keinen Anspruch machen wolle.

wolle. Er iſt ein Kopf für ſich, der ſeine Auslegung ſelbſt erfunden hat; und nach ſeinen Erfindungen muß man ihn allein beurtheilen. — Doch wieder zur Sache. — Hr. Maſch geht darauf die vornehmſten Beweißſtellen eines jeden Lehrſatzes durch, und zeigt aus ihrem Zuſammenhange und aus der Natur der Ausdrücke, die ſie enthalten, daß ſie den Sinn nicht haben können, den Hr. Damm ihnen beylegt. Mehrentheils widerlegt er ihn κατ' ἀνθρωπον, und beweißt es umſtändlich und augenſcheinlich, daß Hr. D. ganz willkührlich erkläre, ſeinen eigenen Auslegungsregeln nicht folge, ſeine unerwieſene Erklärung ganz dreuſt und unbeſcheiden behaupte, ſo wenig Achtung für ſeine Leſer habe, daß er ſich auch nicht einmal die Mühe gabe, ſich nach einem Beweiſe umzuſehn; ja, daß er nicht allein in verſchiedenen Stellen ſeinen Auslegung, ſondern auch in einer und eben derſelben Stelle einer ley Ausdruk ſo widerſprechend deute, daß auch nicht einmal ein vernünftiger Sinn, geſchweige denn ein ſolcher, der einem heil. Verf. anſtändig wäre, heraus kömmt. Die treffenden Exempel von der Auslegung der Taufformel Matth. 28, 19. und der Stelle Joh. 1, 1. 2. welche S. 155. f. und S. 186. f. umſtändlich geprüft werden, mögen hiervon ſtatt aller andern zur Probe dienen. Hier hat uns auch Hr. Maſch am beſten gefallen, und bey ſolchen exegetiſchen Gründen hätte er unſers Erachtens ſtehn bleiben ſollen. Aber ſolche Gründe, die erſt die Wahrheit des Syſtems vorausſetzen, als wir zuweilen z. E. S. 124. 145. 151. u. a. entdeken, ſind gegen Hr. Damm ganz ver-

geb-

gehlich; es thut auch den Schaden, wenn er seinen Angrif fortsezt, wirft er sich auf diese Seite, läßt die Hauptsache fahren, und findet Auswege zu Logomachien und Verwirrungen, die man ihm abschneidet, wenn man sich bloß an die Auslegungsregeln hält, die er selbst für wahr erkennen muß.

Von der weitläuftigen Einleitung müssen wir noch ein paar Worte sagen. Der V. beurtheilt darin vornemlich die verschiedenen Vorreden, womit Hr. Damm seine Auslegungen der verschiedenen Bücher des N. T. begleitet hat, und hält sich besonders bey den hermeneutischen Grundsätzen desselben auf, welche er theils widerlegt, theils die unrichtige und falsche Anwendung derselben in der Auslegung selbst zeigt, theils auch darthut, wie willkührlich Herr Damm oft ohne allen Grund und ohne sich an seine hermeneutische Grundsätze zu kehren, ausgelegt habe. Was her V. hierbey S. 42. f. von dem orientalischen Styl sagt, den er gar nicht im N. T. zugeben will, verdient eine Anmerkung. Freylich findet man den hohen poetischen Styl nicht im N. T., der in den Propheten, Psalmen, dem Hohenliede u. s. w. angetroffen wird. Sich auch wie Herr Damm auf den orientalischen Styl berufen wollen, wenn man seine Meynung ganz ohne Erweiß den Worten des heil. Schriftstellers unterlegen will, ist kaum einer Beantwortung würdig. Aber sollte es nicht einen prosaischen orientalischen Styl im N. T. geben? Sollten nicht die heil. Verf. einmal ihre bildliche Vorstellungen, Figuren und Ausdrücke aus dem

Re-

Religionssystem und den gottesdienstlichen Redensarten des A. T. hergenommen, und in dem Sinne verstanden haben, der ihnen der geläufigste war, wenn sie von Religionsmaterien sprachen? Und müssen alsdann ihre Worte nicht viel mehr nach dem Sinn, den sie im A. T. und nach dem Religionssystem desselben hatten, als nach der Bedeutung, welche uns die Worte nach dem Griechischen Laut zuführen, verstanden werden? Dies würden wir ihren biblischen oder religiösen orientalischen Styl nennen, der mit keinem andern Styl ein Verhältniß hat. Ausserdem aber haben die heil. Verf. auch das Griechische, das sie schrieben, nach dem Genie ihrer Sprache gebildet, ihre National-Meynungen, ihre hebräische Sprüchwörter, Idiotismen u. s. w. hineingetragen, und ihm gleichsam nach dem Charakter ihrer Nation ein unterscheidendes Gepräge von der Sprache der Nationalgriechen gegeben. Und das kann man die hebraisirende und orientalische Mundart ihres Griechischen nennen, die sich freylich bey Männern, welche Begebenheiten erzählten oder in Briefen unterrichteten, nicht in poetischen Bildern, kühnen Metaphern und dreusten Figuren äussern kann, aber doch wohl in etwas mehrerm besteht, als in der besondern Construction der Worte, wie der V. S. 49. meynt, welche vielmehr ein Fehler ist, wenn sie dem Sprachgebrauch in der Sprache, darin man schreibt, nicht gemäß ist. Sollte diese Anmerkung nicht ganz unrichtig seyn, so überlassen wir es dem Verf. ob es ein ganz ungegründetes Vorgeben sey, wie er S. 55. behauptet, einen orientalischen Styl im N. T. zu bemer-

merken, und ſich bey der Auslegung nach richtig bestimmten Regeln deſſelben zu richten: auch, ob die ungelehrte Apoſtel nach S. 279. eben ſo wenig vom orientaliſchen Styl gewußt haben, als unſre Tagelöhner vom Homer und Milton wiſſen. Die ungelehrten Apoſtel Petrus und Johannes ſcheinen uns doch nicht wenig orientaliſchen Styl in ihren Briefen zu haben.

Gegen manche Ausſprüche fänden wir noch einiges zu erinnern. Als z. E. S. 104. daß ein Heyde alle die Wahrheiten entdecken könne, die zur natürlichen Religion gehören; S. 196. wo er zu unbeſtimmt ſagt, daß das dunklere im A. T. durch das deutlichere im N. T. erklärt werden müſſe, welches dogmatiſch aber nicht hermeneutiſch wahr iſt, u. ſ. w; da aber das meiſte in dieſer Schrift gut iſt, wollen wir das minder erhebliche übergehen. Hr. Maſch urtheilt übrigens ſcharf aber doch anſtändig; er iſt zuweilen umſtändlich und fällt in Wiederholungen, und das hat theils ſein Plan veranlaßt, theils die Abſicht auch für Ungelehrte zu ſchreiben.

B.

Kurze Nachrichten.

1. Gottesgelahrheit.

Wilhelm Burkitts, weiland Vicarii zu Dedham in der Grafschaft Esser, practische Erklärung des N. T. Erster Theil, aus der Engländischen Sprache übersezt und mit einer Vorrede begleitet von Friedrich Eberhard Rambach, Königl. Preußl. Consistorialrath u. s. w. Halle, verlegt von Joh. Immanuel Gebauer, 1763. gr. 8. 2 Alph. 4 Bogen.

= = = Zweyter Theil, = = = eben daselbst, 1763. 1 Alph. 21 Bogen.

= = = Dritter Theil, = = = 1764. 2 Alph. 4 Bogen.

Da der Hr. Consistorialrath einmal die Aufschrift des englischen Originals in etwas verändert, (welches wir an sich keinesweges tadeln wollen) so wäre es vielleicht noch bequemer gewesen, das Ganze, praktische Erläuterungen zu nennen. Wenigstens wird man hier eben so wenig neue oder doch mit neuen Beweisen unterstüzte Auslegungen, als überhaupt Erklärungen schwerer oder streitiger Stellen erwarten. So wird z. E. bey Apost. Gesch. VII, 14. die streitige Frage mit keinem Worte berührt. Herr Burkitt

schreibt für Leser die zu unfähig oder zu ungeduldig sind bey Lesung der Schrift eigene gute Ueberlegungen anzustellen, und wählt dahero aus der Menge der Erklärungen diejenigen, die ihm die nächste Gelegenheit zu einer fruchtbaren Betrachtung geben. Oft werden auch die Worte kurz und meistentheils gut paraphrasirt, wie Marci XVI, 15. Gehet hin in alle Welt — verkündiget meine Lehre unter allen Völkern, so weit es euch möglich seyn wird zu kommen. Wie es aber bey solchen Erbauungsschriften geht, daß die abgeleiteten Folgen nicht selten zu sehr ins gekünstelte und seichte fallen, so ist auch dies nicht selten der Fehler des Verfassers; nicht zu gedenken, daß mancher witzige Ausdruk für den Ernst eines Engländers allzuspielend ist. — Nur eine Probe — Johannes, der an der Brust Jesu lag, entdecket die Geheimnisse seines Herzens. Wir würden kurz sagen, daß das Werk Predigern nüzlich seyn könne, wenn wir nicht das Vertrauen zu einen jeden aus diesen Orden hätten, daß es ihm bey eignem Nachdenken nie an diesen Materialien fehlen werde; und es hiernächst nicht so gewiß wäre, daß man auf Stüzen von dieser Art nur gar zu sicher und unbesorgt wegen der Erweiterung seiner Erkenntnisse ruhet und einschläft. — Da man sie noch nicht kannte, da gab es auch Luthers, Erasme, Melanthons u. s. w. Die Uebersetzung haben wir mit dem Original nicht vergleichen können, ob wir gleich doch nur in sehr wenigen Stellen es gewünscht hätten, wo uns das Deutsche zu dunkel oder auch ganz unrichtig geschienen hat. So wissen wir z. E. nicht was das heissen soll, wenn 296.

des

des 3ten Theils von den lauliehten Anbetern gesagt wird — so lange sie in gestissentlichen Ungehorsam gegen deren beharrenden Sinn anbeten. Auf der gleich folgenden Seite ist wenigstens die Verbindung der Worte undeutsch — und so erfüllete der Herr die Verheissung, daß ihm kein Leid geschehen solle; sondern Gallion mußte wider u. s. w. Wenn im Engl. but stehet, so kann es dem Hrn. R. am wenigsten unbekannt seyn, daß der Engländer den mannichfaltigsten Gebrauch davon macht.

Des Ritters Isaak Neutons, weiland der Königl. Grosbrittannischen Societät der Wissenschaften Präsidenten, Beobachtungen zu den Weissagungen des Propheten Daniels, aus dem Lateinischen Herrn Wilhelm Südermanns, verdeutschet und mit einigen Anmerkungen begleitet von M. Christian Friederich Grohmannen, Pastorn zu St. Moritz in Zwickau, und der Gesellschaft der schönen Wissenschaften in Leipzig Mitglied, welchen beygefügt ist', eben des Ritters Neutons Auslegung der Offenbarung Johannis aus dem Lateinischen verdeutschet und mit Anmerkungen erläutert. Leipzig und Liegnitz, verlegts David Siegert, Buchhändler 1765. gros Octav, das erste 20 Bogen, das zweyte 9 Bogen.

Der bekannte Uebersetzer der Sauriniſchen Predigten, Herr Rosenberg, hatte die Neutonische Auslegung der Offenbarung Johannis mit seinen bey-

gefügten Anmerkungen im Manuscript hinterlassen, und der Verleger dem Herrn Prof. Gottsched den Auftrag gethan, für einen Mann zu sorgen, der auch seine Beobachtungen über den Daniel ins deutsche übersezte. Dieses hat also Herr Grohmann über sich genommen, hin und wieder einige Anmerkungen beygefügt, und Herr G. die Uebersetzung nach dem Englischen übersehen. Wie man nun auch den Werth der Neutonischen Arbeit im Ganzen bestimmen möchte, so sind doch einzelne Urtheile würdig, auch denen, die das Original nicht lesen können, bekannt zu werden, und daher das Unternehmen zu loben. Die Uebersetzung ist grösstentheils gut — nur gleich im Anfang S. 15. der Vorrede des lateinischen Uebersetzers hätten wir fast die Kenntnis der lateinischen Sprache bey Herrn Gr. in Verdacht gezogen, da es heißt, wenigstens von dem Vorwurf eines großen Lasters gerettet werden, und heissen sollte, Fehlers (vitii) S. 35. hätte statt des Ausdruks heiligen Schriften, die Benennung Hagiographa beybehalten werden sollen, und allenfalls der Ungelehrte in einer Anmerkung von ihrem Verstand unterrichtet. S. 49. alsdann zerbrachen sie — in viele kleinere Königreiche, solte heissen, sie wurden zertheilt. S. 132. verstehen wir nicht, wenn es heißt — dadurch sie könnten überführt werden, ins Schwören gerathen, und dadurch eine Ehrfurcht äussern wollen, u. s. w. S. 193. sieht man nicht, worauf in den Worten diejenigen, welche zuerst dieselben zu feyern anfiengen, das dieselben gehen soll. S. 266. solte statt, auf die große Ausbreitung der Mönche und Nonnen durch das ganze

grie-

griechische Reich überseßt seyn, auf die Ueberschwemmung des griechischen Reichs mit Mönchen u. s. w. S. 278. in den Worten, ob nun zwar gleich . . . so schienen, ist die Construction undeutsch! Auch muß es S. 23. für nochmals, nachmals, S. 25. für in den Buch von den Königen, Kriegen, S. 283. für unerbauten, neuerbauten heissen. Die Anmerkungen hätten entweder ganz weggelassen, oder interessanter eingerichtet werden sollen. Am allerwenigsten schikt sich die Anmerkung n. 6. S. 287. und n. 9. S. 309. f. in ein Buch von der Art. Die Sachen selbst, die Hr. Gr. darinn berühret, haben ihren guten Grund, nur gehöret ihre Untersuchung für eine hohe Obrigkeit, und dieser hätte Herr Gr. sie erzählen sollen.

A.

Die Rechtfertigung und deren Versicherung im Herzen, nach dem Worte Gottes betrachtet von Philipp David Burk. Siebenter und lezter Theil, nebst dem allgemeinen Register. Stutgart im Mezlerischen Verlag, 1765. 8. 30 Bogen.

Hier wird noch eine Nachlese zu den vorigen Theilen beygefügt. Wir beziehen uns auf das im ersten Stük dieser Bibliothek S. 226. und 267. darüber gefällte Urtheil. Was von allen Büchern gilt, daß keines so schlecht sey, es stehe doch etwas gutes darin, das gilt auch von diesem.

Philipp David Burks, Specialsuperintendenten und Stadtpfarrers in Markgröningen, Evangelischer Fingerzeig auf den wahren Verstand und heilsamen Gebrauch, der gewöhnlichen Sonn- Fest- und Feyertäglichen Evangelien, zur gründlichen Erbauung aufmerksamer Christen herausgegeben. Des sechsten Bandes, erster Theil. Leipzig bey Johann Christoph Gollnern, 1764. 8. 1 Alph. 9 Bogen.

Der gute Mann leiert über vier evangelische Texte so viel bekannte Sachen und größtentheils elende Gedanken her, daß über 500. Seiten voll werden. Wie gefallen unsern Lesern folgende Vorstellungen aus einem Texte? 1) Etwas sehr liebliches und tröstliches. 2) Etwas sehr unbilliges und betrübtes. Ein andermal: Das erschreckliche Urtheil über die, die sich nicht in Zeiten mit dem hochzeitlichen Kleide versehen haben. 1) Erschreckliches Sehen. 2) Erschreckliches Binden. 3) Erschreckliches Wegschaffen und Hinauswerfen. 4) Erschreckliches Heulen und Zähnklappen. Von der Art sind die meisten Themata; lauter Galimathias. Arme Gemeinde zu Markgröningen, wie schlecht wirst du erbaut! Wir rathen dem Herrn Special-Superintendenten und bitten ihn um der Ehre der Religion willen, daß er doch seinen Fingerzeig anderswohin richte und zu schreiben aufhöre. Er verdirbt uns sonst hundert Candidaten und angehende Prediger, die auf guten Wegen waren, wenigstens kann er machen, daß die meisten aus seiner Diöces ihren Kanzelton auch zu seiner Leier stimmen.

An-

Anfangsgründe der homiletischen Gottesgelahrtheit, zum Gebrauch seiner Zuhörer entworfen, von D. Daniel Heinrich Arnoldt, Prof. Theol. Ordin. auch Hofpr. zu Königsberg in Preussen, Leipzig und Königsberg, bey Joh. Jacob Kanter, 1765. Octav 16 Bogen.

Der Verf. handelt in dem ersten Theil von dem, was überhaupt bey dem predigen zu beobachten ist, und geht im zweyten die besondern Regel durch. Ob wir gleich an einigen Orten andere Bestimmungen erwartet hätten, so sind doch diese Anfangsgründe im Ganzen mit vieler Gründlichkeit ausgearbeitet, und auch ein geübter kann in der schweren Kunst gut zu predigen, noch vieles daraus lernen.

Beurtheilung der Klagen über die gegenwärtigen schlechten Zeiten, von M. Johann Christoph Alber. Braunschweig, verlegt von sel. Ludolph Schröders Erben, 1765. Octav 1 Alphabet.

Eine gutgemeinte Schrift, die viele mit Wohlgefallen lesen, wenige tadeln, vielleicht aber auch wenige sehr loben werden.

Samlung einiger Predigten von Johann Wilhelm Baron von Brandenstein. Frankfurt und Leipzig, 1764. 8. 218. Seiten.

Es gehört zu dem Wesen einer guten Predigt, daß der Hauptsaz, den sie enthält, von allen Seiten Licht bekomme und was zu dessen Aufklärung nicht un-

mittelbar beyträgt, weggelaſſen werde, weil ſonſt die Aufmerkſamkeit des Zuhörers, der nicht alles mit einmal überdenken kann, durch Nebenſachen zu ſehr zerſtreut wird. Aber dieſe Regel hat der Herr Verf. nicht ſorgfältig genug beobachtet, ſondern hie und da Wahrheiten in ſeine Vorträge gemiſcht, die da nicht hin gehören, weil ſie eigentlich nicht zur Hauptſache dienen. Wir wollen mancher dunkeln und weitſchweifigen Perioden, mancher am unrechten Ort angebrachten und das, was ſie beweiſen ſoll, nicht beweiſenden Schriftſtelle, und denn der verzweifelten Orthographie, die einen beym Leſen zuweilen irre macht, nicht einmal gedenken.

M. Auguſt Friedrich Böks, der lateiniſchen Geſellſchaft zu Jena Mitglieds, Betrachtung über die Vollkommenheit der Chriſtl. Religion, aus der Hofnung eines ewigen Lebens. Tübingen, in der Cottaiſchen Buchhandlung, 1765. Octav 64 Seiten.

Dieſe wenige Bogen, die wir mit ungemeinen Vergnügen geleſen, haben einen erleuchteten Mann zum Verfaſſer, der alles Lobes und aller Ehre würdig iſt. Nach der Lage, worinn ſich izt die Religion befindet, ſollte ein jeder Gottesgelehrte ſo ſchreiben, daß der Ungläubige keinen Trugſchluß darinn findet. Und dis Verdienſt hat Herr B.

Betrachtungen über des Kayſer Julians Abfall von der chriſtlichen Religion und Vertheydigung des Heydenthums von Wilhelm Crichton,

Ton, A. M. des Königl. reformirten Gymnasii Illustris zu Halle Rector. Halle bey Johann Immanuel Gebauer, 1765. 8. 252. Seiten.

Unserer Meynung nach kann Julian nicht gründlicher widerlegt werden, als in dieser Schrift geschehen ist. Es würde um die gute Sache des Christenthums besser stehen und vielleicht hätten wir dasselbe nie von einem so großen Schwarm witziger und dabey seichter Köpfe angefallen gesehen, wenn alle Vertheidiger der Lehre Jesu so viele Kenntniß, Beurtheilung und lautere Begriffe von der geoffenbarten Religion als H. E. gehabt hätten. Wie klein wird Julian, als Weltweiser und Anführer der Ungläubigen nach des Verf. Schilderung, von der er die Züge aus glaubwürdigen Zeugnissen, die allemal beygefügt sind, genommen hat, und wie sehr wahrscheinlich hat er die wahren Gründe von des Kayfers Abfall und feindseligem Unmuth wider das Christenthum getroffen.

Gottlob Friedrich Carl Bauers Grundrisse von gewissen Wahrheiten aus der Vernunft und Religion. Nebst einem kurzen Anhange. Wolfenbüttel, verlegts Johann Christoph Meisner, 1764. 8. 1 Alph. 1 Bogen.

Der V. giebt sich als ein Mann, der gerne schreiben will, mit allem ab. Er macht Schriftauslegungen über schwere Stellen, löst Gewissensfragen auf, steigt in die Hölle und sieht den Lucifer brennen, philosophirt über die Welt, über Thiere und Gespen-

ster

ſter, wird ein Moraliſt, Geſchichtſchreiber und Schulmann. Was könnten die Kirchen Gottes und die Wiſſenſchaften von ihm erwarten, wenn er hellere Einſichten in die heil. Schrift, Weltweisheit und Moral, und dabey mehr Kritik und Geſchmak hätte. Aber leider fehlt es ihm bald hier bald daran. Wir nehmen ſeine Anmerkungen über die Lehre von der Kraft der heil. Schrift wider D. Bertling aus, ſonſt mag er die Bibel erklären oder die Metaphyſik durchlaufen, es muß ſich alles nach ſeinen Vorurtheilen und dem Syſtem bequemen. Und denn kann er nicht einmal deutſch ſchreiben. Das Latein muß ihn alle Augenblik aus der Noth helfen. Was nun da aus ſeinen Grundriſſen herauskomme, kann man ſich leicht vorſtellen.

D. Gilbert Burnets, weiland Biſchofs von Salisbury, Reformations-Geſchichte der Kirche von Engeland, von dem Verfaſſer ſelbſt ins kürzere gezogen. Aus dem engliſchen überſezt, mit Anmerkungen und einem Anhange. Erſter Band, die Regierungen Heinrichs des VIII. und Eduard VI. Braunſchweig in der Meyerſchen Buchhandlung, 1765. gr. 8. 672. Seiten, nebſt 2 Bogen Vorbericht.

Mit wie viel Anmuth und Nuzen läßt ſich nicht ein Geſchichtſchreiber leſen, der uns nicht bloſſe Begebenheiten trocken erzählt, ſondern die eigentlichen Triebfedern derſelben nach der Wahrheit entwikelt, dem

dem Leser, nachdem er die Urkunden der Cabinette zu Rathe gezogen, die Geheimnisse der Staatsränke sehen läßt und ihn mit dem Character der großen Männer, die zu ihrer Zeit so ansehnliche Rollen auf der Staats- und Kriegsbühne gespielt haben, bekannt macht. Der Bischof Burnet ist ein solcher Geschichtschreiber und der Uebersetzer dieses Auszuges seiner weitläuftigen Reformations-Geschichte von Engeland, den der Bischof selbst veranstaltet, hat etwas sehr rühmliches durch seine Uebersetzung übernommen, wofür ihm alle Liebhaber der Geschichte unter seinen Landsleuten verbunden seyn müssen. Da wir das Original nicht bey der Hand haben, so können wir sie nicht damit vergleichen, sie ist aber rein und fliessend und läßt sich angenehm lesen. Einzelne Ausdrücke hätten zuweilen mit andern Synonimen leicht vertauscht werden können. So wird z. E. das Wort Weib, dessen sich der Uebersetzer oft bey verehlichten und unverehlichten Frauenzimmern von erstem Range bedient, das zarte Ohr mancher Leser beleidigen, da die Wörter Gemahlin, Frauenzimmer, Dame, welches Wort doch bey uns Deutschen schon naturalisirt ist, feiner geklungen hätte. Sonst gebührt ihm das Lob, mit allem guten Geschmak übersezt zu haben. Er hat auch hie und da nüzliche Anmerkungen unter den Text zu dessen Erläuterung gesezt und die Arbeit des Bischofs mit einem Anhange vermehrt, der verschiedene zur engländischen Reformations-Historie gehörige Lebensbeschreibungen, und andere historischen Umständen enthält. Der zweyte Theil soll in kurzem folgen und wird die fünfjährige an sich schimpfliche, aber in Betrachtung

der

der Reformation sehr merkwürdige Regierung der Maria und das erste Jahr der Königin Elisabeth enthalten. Der Uebersetzer wird demselben eine Nachricht von den vornehmsten englischen Geschichtschreibern dieses Zeitraums, als den Quellen dieser Nachrichten, imgleichen eine umständliche Lebensbeschreibung des Bischofs und in derselben eine Geschichte dieses Werks beyfügen. Eine Arbeit, welche die Uebersetzung noch schäzbarer machen wird.

Wilhelm von Segaud, von der Gesellschaft Jesu, sämtliche Predigten, welche vor dem Könige von Frankreich, Ludwig dem funfzehnten und zu Paris gehalten worden. Aus dem französischen übersezt. Vierter Theil, Bamberg, auf Kosten der Göbhardtischen Buchhandlung, 1764. Octav 1 Alphab. 11 Bogen.

Segaud behauptet unter Frankreichs neuern geistlichen Rednern ohnstreitig nicht den niedrigsten Rang, und wenn man ihm den Lehrbegrif seiner Kirche zu gute halten kann, so bleiben seine Predigten auch für protestantische Leser lehrreiche und vortrefliche Gesezpredigten, welche Feuer und Stärke haben.

Joh. Alph. Turretini Compendium historiae ecclesiasticae a Christo nato usque ad annum MDCC. cum continuatione ad praesens usque tempus auctius et emendatius editum *a Joh. Simonis*, Histor. S. et Antiquit. Prof. Edi-

Editio II. cum Privilegio. Halae Magdeburgicae, apud Carol. Christ. Kümmel, 1765. 8. 1 Alph. 1 Bogen, nebst 1 Bog. Vorrede.

Der Herr P. S. hat dieser zweyten Ausgabe der Turretinischen Kirchengeschichte einen Vorzug vor der ersten gegeben, durch eine fortgesezte Erzählung der Religionshändel, bis auf neuere Jahre, worinn nicht leicht eine Ketzerey vorbeygelassen worden, von der man nicht in der compendieusen Kürze, die Turretin beobachtet, die nöthigsten Nachrichten finden solte. Dem Himmel sey Dank, daß die Zeiten vorbey sind, wo die Gottesgelehrten oft um einer Meynung willen mit so großer Heftigkeit gegen einander zu Felde lagen. Die Wissenschaften, und besonders die Theologie, von deren itzigen Verfassung Herr S. am Schluß der Geschichte eine kurze Abbildung macht, werden vermuthlich in dieser Lage nicht bleiben, und vielleicht befindet sich izt die Religion in einer Crisi, die zum guten ausschlagen wird. Der gar zu philosophische Schwindel unter den Gelehrten läßt allmälig nach, und der Misbrauch der demonstrativischen Methode veraltet. Nachdem man den Nutzen, der durch die Kenntniß der todten Sprachen und Alterthümer zur bessern Aufklärung des richtigen Schriftverstandes gestiftet werden kan, einsehen gelernt hat, so wird man, hoffen wir, anfangen, dieselben künftig mit mehr Ernst, aber auch mit mehr Vernunft, als vormals, zu studieren, nicht um Wörter und Mährlein daraus zu lernen, sondern mit Zuziehung einer gesunden Kritik der geoffenbarten Religion wesentliche Vortheile dadurch zu verschaffen.

Die Gottesgelehrten werden den Schulton ablegen, und die Wahrheiten des Christenthums in Schriften und Predigten praktischer vortragen, welches von den Alten, wie der Verf. meynt, stärker getrieben worden, damit eine aufgeklärte Gottesfurcht und Tugend, samt der Liebe in der christl. Kirche herrschender werde.

Herrn D. Franciscus Atterbury, weiland Bischofs zu Rochester und Dechants zu Westmünster, heilige Reden, welche nach dessen Tode bekannt gemacht worden. Aus dem englischen übersezt. Leipzig, in Verlag der Heinsiußischen Buchhandlung, 1764. groß 8. 1 Alphabet.

Der Bischof hat mehr einen einschleichenden und simpeln, als feurigen und hinreissenden Vortrag. Aber eben diese edle und sanfte Einfalt, mit der er die Wahrheiten des Christenthums deutlich auseinander sezt, und die sich mit der wahren Beredsamkeit so wohl verträgt, geben seinen gründlichen Predigten einen ihnen eigenthümlichen Vorzug, um deswillen sie einer Uebersetzung werth waren.

Samlung einiger Kanzelreden über wichtige und den Namen des gekreuzigten verherrlichende Wahrheiten der Religion, von M. Carl Friedrich Bahrdt, der Kirche zu St. Petri Catechet. Leipzig, in Verlag der Heinsiußischen Buchhandlung, 1764. gr. 8. 1 Alphab. 3 Bogen, nebst 1 Bogen Vorrede.

Wenn

Wenn der Verf. seinen Namen auch nicht auf den Titel gesezt hätte, so hätten wir doch gewußt, daß das seine Reden wären. So kennbar ist der Stempel, womit sie geprägt sind. Gleich die Vorrede ist voller Schmähungen wider gewisse „neumodische „Schriftsteller, deren Schriften sich durch eine wind„macherische Schreibart empfehlen, aber ein geheimes „Gift bey sich führen, Irthümer unter dem Namen „der Orthodoxie verkaufen, gottlose Erklärungen der „Schriftstellen anführen, den Indifferentismus gemein „zu machen suchen und mit einem Pomp von schein„barer Gelehrsamkeit, worin sie sich brüsten, einen „blossen Galimathias vortragen.„ Alsdenn giebt er den Historietten- und Romanenschreibern ihr Theil. Wie gehören die in eine Vorrede zu Kanzelreden? möchte jemand fragen; und zulezt bekommt der gute Christ in der Einsamkeit wieder eins ab, welches Buch nach immer in seinen Augen ein Mischmasch von socinianischen, pelagianischen und deistischen Irthümern bleibt und dessen Verf., wie er gehört hat, izt im Begrif seyn soll, unsern Heyland aus Warschau weg zu predigen. —

In seinen Kanzelreden werden die wichtigsten Gegenstände abgehandelt; Wenn diese Predigten aber auch noch so vollkommen und gut wären, mit was für Erbauung kann man wohl einen Verf. lesen, der das erste Gesez der Liebe so ganz übertritt und heilige Lästerungen in die Welt hinein zu schreiben sich kein Gewissen macht? Uns soll nur wundern, wie weit Hr. B. seine Hize noch treiben wird. Wir hoffen zwar noch immer auf seine Besserung, wenn manche

Begriffe sich zur gröſseren Deutlichkeit bey ihm aufklären werden. In den Reden selbst kommen viel gute Stellen vor. Noch mehrere aber sind voller Schwulst, voller gehäuften poetischen Bilder und mannichmal gar sehr affectirt. Wiewohl Hr. B. liebt auch nichts so sehr als das verblümte und hyperbolische in der Rede. Er treibt die Empfindungen bey seinem Vortrage häufig bis zu einer Art von Extase und verdirbt dadurch alles gute, was er sonst haben mag.

Wilhelm Friedrich Stölzels, Ober-Consistorial-Assessors und Hofpredigers zum Friedenstein, auch Land-Kirchen- und Schulen-Inspectors des Herzogthums Gotha. Dritte Sammlung heiliger Reden. Gotha 1764. bey Joh. Christian Dietrich. 8. 1 Alphab. 3½ Bogen, nebst 1 Bogen Zuschrift.

Der Hr. P. St. ist ein guter Redner, richtig in seinen Gedanken und edel in seinen Ausdrücken. Seine Predigten, deren Inhalt immer erheblich und wohl gewählt ist, haben eine schöne Deutlichkeit, die zugleich rührt und überzeugt, und sind nach unserm Geschmak ohne Tadel.

Der Christ, ein Nachfolger Jesu. Id quod Christus est, analogice erimus Christiani, si Christum rite imitemur. *Cyprian.* Christian Wilhelm Oemler, Pfarrer und Adjunct zu Neumark im Weimarschen. Gotha, ver-

verlegts Christian Mevius, 1764. 8. 1 Alph. 10 Bogen, nebst 2 Bog. Vorrede.

Der V. hatte sich den großen Zwek bey diesen Blättern vorgesezt, Jesum im Leiden und im Tode, so wie in seinem Leben, als das höchste Bild der Tugend und das erhabenste Muster der Nachahmung für alle Christen vorzustellen. Diesem Plan ist er auch überall gefolgt und hat ihn in 22. Betrachtungen noch so ziemlich wohl ausgeführt. Sie sind sämtlich für das Herz und fast durchgehends in einem frommen Affect geschrieben. Wir haben viele Stellen stark und rührend gefunden und müssen nur erinnern, daß es uns sehr verdrießlich geworden, daß Hr. O. in den folgenden Betrachtungen gar zu häufig mit andern Redensarten eben das wiederhohlt, was er schon in den vorhergehenden weitläuftig gesagt hatte. Wären so viel Wiederholungen und Tautologien weggeblieben, so würde das Tractätchen kleiner geworden seyn, aber an der Güte seines innern Gehalts nichts verlohren sondern gewonnen haben. Und denn hätten wir gewünscht, daß der V. in der zweyten Betrachtung, wo er von der Möglichkeit der Nachfolge Jesu handelt und S. 30. und 31. das Beyspiel einiger Apostel, die ihre Handthierung um Christi willen verlassen hatten, mit zu ihrem Beweise anführt, noch näher bestimmt hätte, wie es gar wohl möglich sey, daß ein Mensch, ohne sein zeitliches Glük zu Grunde zu richten, und mit Beybehaltung seines irrdischen Berufs, sich doch überall als ein ächter Jünger und Nachfolger Christi bewiese. Den besondern Beruf zur Nachfolge

des Heylandes, den die Apostel hatten, haben doch nicht alle Christen, und nachdem sich der äusserliche Zustand der Religion samt den Zeiten geändert hat, so findet er in der Art gar nicht mehr statt; ob wir gleich gerne zugeben, daß dem Gewissen im Fall der Noth, wie damals, noch alles irrdische aufzuopfern sey. Die französischen Flüchtlinge und salzburgischen Emigranten haben solches in neuern Zeiten gethan. Jene nähere Bestimmung wäre nur deshalb nöthig gewesen, weil es, so selten auch der Fall ist, doch hie und da schwache Gemüther giebt, welche sich einbilden, die wahre Nachfolge Jesu läge mit allen weltlichen Geschäften in offenbarem Widerspruch, und daher in ihrem irrigen Gewissen glauben, sie dürften der Frömmigkeit wegen ihren sonst ehrlichen irrdischen Beruf gar nicht; oder doch nur zur Erwerbung ihrer höchsten Nothdurft, abwarten; derer nicht zu gedenken, welche aus einer übel verstandenen Nachfolge des Erlösers ein hart und ungemächlich Leben als nothwendig zur Seligkeit ansehen. —

Sammlung einiger Predigten von Johann Adolph Schlegeln, Past. an der Marktkirche zu Hannover. Dritter Theil. Leipzig, bey Weidmanns Erben und Reich, 1764. gr. 8. 1 Alph. 18½ Bogen.

Der blosse Name des V. bezeichnet schon den inneren vortreflichen Werth dieser Predigten. Sie geben an Gründlichkeit und Stärke den beyden ersten Theilen nichts nach. Wie eindringend und ehrwürdig

wird

wird doch die Religion dem Herzen, wenn solche Männer als Hr. S. sie vortragen.

Christian Samuel Ulbers, Pastor bey der Hauptkirche zu St. Jacob in Hamburg, erbauliche Denkzettel über die Sonn- Fest- Passions- und Bußtags-Predigten, welche im Jahre 1763. gehalten worden. Sechster Jahrgang. Hamburg, gedrukt und zu bekommen bey sel. Rudolph Beneken Wittwe.

Wir wissen nicht, warum der Herr Past. U. den Dispositionen zu seinen Predigten einen so sigürlichen Titel gegeben hat. In diesen sechsten Jahrgange beschäftigt er sich mit Auslegung der gewöhnlichen Evangelien. Manche haben uns wegen ihres erbaulichen Inhalts recht wohl gefallen, in andern ist sich Herr U. aber nicht gleich, und dabey laufen zu viel gemeine Redensarten und Ausdrücke mit unter, welche uns für die Würde der Kanzel nicht anständig genug scheinen. Die Predigt am Neujahrstage von der Beschneidung Christi sucht einen unserer Meynung nach unerweislichen und durch die H. S. gar nicht bestätigten Saz erweislich zu machen. Die Evangelisten reden davon als von einer dem Ceremonialgesez gemäßen Handlung, die also auch an dem Erlöser vollzogen werden mußte, machen sie aber nirgends zu einer Glaubenswahrheit, bey der man das denken müsse, was Herr U. dabey denkt. Es kann seyn, daß wir irren, aber wir finden darin nichts überzeugendes, so lange nicht bewiesen werden kann, daß Jesus nur ein einzi-

gesmal von dem bey seiner Beschneidung vergossenen Tropfen Bluts eben das versichert, was er von seinem am Kreutze aufgeopfertem Leben sagt, er gebe es für viele zur Erlösung. Das Neue Testament lehrt uns weiter nichts, als Jesus sey, als ein jüdisches Kind, am achten Tage beschnitten worden, habe aber als Heyland der Welt sein Leben zur Versöhnung für die Menschen am Kreuz gelassen. Eben so wenig bedienen sich die Apostel jemals in ihren Schriften des Ausdruks Gottes Blut, der so vielen Predigern mit Herr. U. eigen ist, uns aber mit Recht anstößig dünkt, da kein Gottesgelehrter behaupten wird, daß die Gottheit Christi eigentlich gelitten und sich zu Tode geblutet habe.

D. Samuel Squire, Cabinetspredigers Sr. Königl. Hoheit des Prinzen von Wallis strafbare Gleichgültigkeit in der Religion; oder Vorstellung der Gewißheit, Wichtigkeit und Uebereinstimmung der natürlichen und geoffenbarten Religion. Aus dem englischen übersezt von G. J. Zollikofer, Prediger der evangelisch reformirten Gemeine zu Leipzig. Leipzig, bey M. G. Weidmanns Erben und Reich, 1764. 8. 256 Seiten, nebst 1½ Bogen Zuschrift und Vorrede.

Niemals hat uns die Zeit, welche wir auf die Lesung einer brittischen Schrift gewendet haben, weniger gereuet, als bey dieser, und wir sind Bürge davor, daß ein jeder Leser, dem es um gewisse Ueberzeugung von seinem Glauben zu thun ist und sich nach Gründen

in

in der Religion zu denken gewöhnt hat, sie nicht eher als bey der lezten Seite und mit Vergnügen aus der Hand legen werde.

Johann Friedrich Starks, gewesenen Evangel. Pred. und Consistorialis zu Frankfurt am Mayn, Gottgeheiligtes Herz und Leben eines wahren Christen, oder Lebensregeln, wie die wahre innerliche Herzens Frömmigkeit sich äusserlich in Worten und Werken offenbaren müsse. Frankfurt und Leipzig, bey Heinrich Ludwig Brönner, 1764. Octav 1 Alph. 2 Bogen, nebst 1 Bogen Vorrede.

Da diese Betrachtungen über biblische Sprüche eigentlich für Leute von ganz geringen Fähigkeiten, als Gesinde und Dienstboten, zur Beförderung der thätigen Frömmigkeit und des rechtschaffenen Wesens, als den eigentlichen Zwek des Christenthums, aufgesezt sind, und das gute Herz des V. daraus hervorleuchtet, so muß man ihn auch nach seiner guten Absicht beurtheilen. Es wäre zu wünschen, daß diese biblische Lebensregeln, die er freylich ganz einfältig vorträgt, nur erst von denen Christen ausgeübt würden, die zwar von höherem Stande sind, aber an Unwissenheit im Christenthum, an Lastern und irreligieusen Wesen das gemeine Volk noch übertreffen. Die Dienstboten würden denn durch das Exempel der Herrschaften glüklicher, als durch Bücher, gebessert werden.

C.

M. Ehrenfried Lebrecht Albani, Past. bey der Hauptkirche zu Andreä, und Consist. Assessor zu Eisleben, kurze und aufrichtige Anmerkungen über Herrn D. C. A. Heumanns Erweis, daß die Lehre der Reformirten Kirche von dem H. Abendmahl die rechte und wahre sey. Leipzig, bey Johann Christian Langenheim, 1764. 4½ Bogen in 8.

Doctor Heumanns Schrift hat viele lutherische Gottesgelehrte in Bewegung gesezt, die Lehre ihrer Kirche zu vertheidigen. Wenn es doch noch den Nutzen hätte, daß neue Aufklärungen hierbey zum Vorschein kämen, oder manchen Zweifeln wirklich redlicher Gemüther begegnet würde, so könnte man sich zu dem Aufsehen, das D. Heumann in der Kirche gemacht hat, Glük wünschen. Aber so unbedeutend seine Schrift ist, so alltäglich sind auch die Gründe seiner Gegner. Der Verf. gegenwärtiger Anmerkungen hat zwar ohne Bitterkeit, aber auch ohne hinlängliche Kraft geschrieben, untersuchenden Köpfen Genüge zu thun. Es ist wahr, wie er S. 7. f. sagt: Heumanns Erweis ist schwach und übel zusammen hängend, er hat nichts neues gesagt; aber das giebt dem Gegner kein Recht, auch schwach und unzuverläßig zu seyn, und sich daran begnügen zu lassen, daß er das oft schon gesagte wiederholt. Die Reformirten sagen: Der Zwek, zu welchem Jesus nach seinen ausdrüklichen Worten das H. Abendmahl eingesezt hat, wird völlig erreicht, ohne ein Geheimniß dabey anzunehmen; hieraus folgern sie das Recht, in dieser Lehre nicht ohne

Noth,

Noth, und ohne hinlängliche Anleitung der Schrift, ein Geheimniß zu glauben; und hieraus den Grund, die Worte der Einsetzung nicht buchstäblich, sondern figürlich zu erklären. Diese Vernunftschlüsse müssen umgestossen werden. Der Verf. aber macht es nach gewöhnlicher Art umgekehrt. Er sezt den buchstäblichen Verstand, und die Lehre seiner Kirche S. 17. voraus; behauptet S. 18. f. ohne Gründe anzuzeigen, daß es ein Geheimniß sey; beruft sich auf die Vereinigung der beyden Naturen in Christo; und folgert mehr daraus, als der Zwek Jesu anzudeuten scheint. Und das ist alles mit solchen homiletischen Gründen gesagt, die nur wenigen bündig vorkommen werden. Die angeführten Zeugnisse thun nichts zur Sache, wenn sie auch noch so nachdrüklich wider die Gegenmeynung sprechen. Bey der Vertheydigung derer Personen, welche Heumann als heimliche Reformirten angegeben hat, wollen wir uns nicht aufhalten. Die Beschuldigungen sind nicht weit her, und helfen auch nichts zum Beweise, wie der V. §. 18. mit Recht sagt. Aber die Declamationen wider die Vernunft, welche hier sehr unbestimt angebracht sind, würden ihm viele Leser geschenkt haben. §. 16. erzählt er, daß die Krypto-Kalvinisten die Lutheraner auch verfolgt haben. Es gehen also Verfolgungen gegen Verfolgungen auf. Wenn aber S. 45. 46. die Standhaftigkeit der leztern in Erduldung der Drangsale um dieser Lehre willen, als eine Schmach Christi gepriesen wird, so hat der Verf. nicht daran gedacht, daß die Reformirten den erstern eben den Lobspruch beylegen können, und die Krypto-Kalvinisten eben dies Lied angestimmt haben würden, wenn

sie

sie die Oberhand behalten hätten. Wozu doch solch Schwazwerk? Auf die Zeugnisse der Kirchenväter läßt er sich §. 17. nicht ein, und sie reden auch unbestimt. Die Folgerung S. 69. aus der Stelle 1 Kor. 10, 16. möchte ihm wohl nicht ein jeder zugeben; sie liegt auch nicht im Zusammenhange. — Wenn der Verf. diese Schrift zur Befestigung seiner Pfarrkinder aufgesezt hat, so glauben wir, daß er seinen Zwek erreichen wird: aber Gelehrte und Schriftverständige werden sie ohne Befriedigung aus den Händen legen.

Practische Prüfung der Gründe, womit Herr D. Heumann unsere Lutherische Abendmahlslehre bestritten, aus der Patristik und Geschichte dieser Glaubenslehre, worauf er sich berufen, erläutert auch einige andere neue Zweiffel besonders des Hrn. Prof. Basedows in Altona beleuchtet von M. Christoph Bauern, Pfarrern zu Pratau, bey Wittenberg. Wittenberg und Zerbst, bey Samuel Gottfried Zimmermanns Wittbe, 1765. 12½ Bogen in 8.

Was für Federn werden gegen Heumanns Erweis zum Gefecht ausgezogen! Der Hr. V. will laut seiner Vorrede auch an dem guten Werke Theil nehmen, diese Heumannische Geburt umbringen zu helfen. Ist es aber nicht grausam, einem schwer verwundeten auf dem Schlachtfelde den lezten Rest zu geben? Doch das hat der V. zu verantworten. Er hat seine geistliche Rüstung vornemlich aus den Zeugnissen der Väter genommen, und hauptsächlich

lich zu beweisen gesuche, daß die Kirchenväter und mit ihnen die alte Kirche fast durchaus der lutherischen Meynung zugethan gewesen. In den meisten Fällen folgert er aber aus ihren Ausdrücken zu viel, und ist zu freygebig, ihnen seine eigne Meynung in den Mund zu legen. Unpartheyische Leser lernen so viel aus dieser Abhandlung; daß die alte Kirche unbestimmt über diese Lehre gedacht, häufig von einer reellen Gegenwart geredet, aber eigentlich und ausdrüklich eine sacramentliche Vereinigung und einen sacramentlichen Genuß nicht im Gemüth gehabt; und endlich eine feste theoretische Erklärung vom heil. Abendmahl nicht für eine wesentliche Grundlehre des Christenthums gehalten habe. Eben so vernünftig und billig denkt auch die ganze englische Kirche, wie man aus dieser Schrift mit Vergnügen ersehen wird: und wie sehr wäre es zu wünschen, daß man in der ganzen protestantischen Kirche so denken möchte! die angehängten exegetischen Gründe des V. kommen uns nicht sehr triftig vor.

Hermann Christian Paulsens, Pastoris zu Wedel ausführliche Warnung an die rechtgläubigen Christen, von denen gefährlichen Irrthümern, womit der Herr Prof. Basedow neulich die evangelische Kirche verwirren wollen. Hamburg bey Johann Christian Brandt, 1765. 1 Alph. 17 Bog. in 4.

Ausführlich genung! der Verf. klaubt alle Sünden mühsam zusammen, die sein Gegner wider jeden Artikel der Heilsordnung begangen haben soll. Auch

nicht

nicht ein Wort wird ihm geschenkt; die Ketzernamen werden nicht gespart; und alle Gelegenheit ergriffen, ihn hämisch anzutasten, nicht allein seine Schriften, sondern auch sein Herz gefährlich vorzustellen; und den V. läßt es sich nicht undeutlich merken, daß er die Absicht habe, seinen Gegner, wo möglich, aus seinem Brodte zu treiben. Wir haben nicht Lust, weder auf der einen noch andern Seite uns in diese Hetze zu mischen. Wenn beyde Theile eine unbestimmte Sprache führen, bald dieser, bald jener leere Behauptungen als Beweise vorbringt, bald hier den eigentlichen streitigen Punkt unentschieden läßt und seichte drüber hinfährt, bald dort durch willkührliche Auslegungen der Schrift sich zu helfen sucht, bald wieder sich obenhin auf die gesunde Vernunft, oder auf anderer Leute Beweise, die auch nicht weit her sind, beruft: so muß der Kluge es nicht unternehmen wollen, — bey einer solchen Art zu streiten, Schiedsrichter zu seyn.

Wir gestehn es offenherzig, daß wir für unsere Mühe dieses Buch durchgelesen zu haben, wenig belohnt worden sind. Kaum einmal zeigt der V. die Wahrheiten des Glaubens von einer andern Seite, als man sie nach dem System zu sehen gewohnt ist. Und die Zweifel des Hrn. B. die doch wenigstens eine neue Wendung haben, verdienten doch wohl in dieser Wendung erwogen zu werden. Ueberdem wird man noch durch die mühsame Kunst des V. die Worte seines Gegners so lange herumzudrehen, bis er ihnen einen häßlichen Anstrich geben kann, verdrüßlich gemacht. Dies ist gewiß nicht das Geschäft der Wahrheitsliebe. S. 120. glaubten wir eine neue Aussicht in die Lehre

von

von den Wunderwerken zu finden, wo der V. behauptet, daß wenn sie nicht von Gott, sondern nur von höhern Wesen, als der Mensch ist, verrichtet würden, es durch mehr Stärke oder mehr Geschwindigkeit geschehen müsse, als der Mensch besizt; aber der Gedanke ist nicht ausgeführt. Die Lehre von den Sacramenten überhaupt ist S. 266. f. wohl auseinander gesezt. Eine Anmerkung die uns S. 170. f. bey den von dem V. angeführten Gründen für die Gottheit Christi und des heil. Geistes, eingefallen ist, können wir nicht verschweigen. Der Beweiß für diese Lehren mag gut oder schlecht gerathen seyn, so haben doch die Schriftstellen, darin von dieser Gottheit gehandelt wird, so viel einleuchtendes; daß man ohne Zwang, oder Vorurtheil die Beweiskraft in denselben nicht verkennen kann, die sie wider alle abweichende Gedanken, dadurch die ewige Gottheit dieser Personen gleichsam gemindert und herabgesezt werden soll, auf einen unengenommenen Verstand haben.

Kurzes Gespräch im Reich der Todten, zwischen Herrn D. Heumann aus Göttingen, und dem gelehrten Proselyten Frommann aus Halle, wegen der Lehre des sel. D. Luthers vom Heil. Abendmahl. Leipzig, 1765. 2½. Bogen in 8.

Auch die Geisterwelt will den D. Heumann wegen seines Erweises nicht unangetastet lassen. Der Proselyt Frommann will ihm noch im Reich der Todten in einer Unterredung, die ziemlich hebräisch-

deutsch

deutſch klinget, beweiſen, daß die lutheriſche Lehre vom heil. Abendmahl keine Hinderniß der Judenbekehrung ſey, ſondern er vielmehr ſelbſt ihre Bekehrung verhindern könne, daß er bey Lebzeiten ſeine wahre Meynung verſchwiegen, um ſich bey Brod und Ehren zu erhalten. Unter andern ſoll auch Melchiſedek, der 1 B. Moſ. 14, 18. dem Abraham Brod und Wein vorgeſezt hat, ein Vorbild von der Einſetzung des heil. Abendmahls geweſen ſeyn. Zum Glük für Hr. Frommann waren keine andere Geiſter bey dieſem Geſpräch zugegen; ſonſt würden ſie ihn wegen dieſes Gedankens ausgelacht haben, ob er gleich eine Anſpielung, die der heil. Hieronymus darauf gemacht hat, zu Hülfe ruft.

Wahrheit und Unſchuld der Anmerkungen über die Philalethie des Hrn. Prof. Baſedows, gerettet von dem Verfaſſer dieſer Anmerkungen Hermann Chriſtian Paulſen; Paſtore zu Wedel. Hamburg bey Johann Chriſtian Brandt, 1765. 12 Bog. in 4.

Wer die gangbare Methode zu polemiſiren lernen will, mit vielen Worten wenig reelles zu ſagen, mit mancherley Logomachien zu fechten, für die Aufklärung der Wahrheit wenig oder nichts zu thun, aber zur Verkleinerung des Gegners deſto geſchäftiger zu ſeyn, und ihn auf eine recht fromme Art von Ehre und Anſehen herunter zu diſputiren; der kann ſich darüber bey dem Verf. gegenwärtiger Schrift Raths erholen.

B.

2. Rechts-

2. Rechtsgelahrheit.

D. Iust. Christian. Ludovic. de Schellwitz, commentatio de causſarum minimarum indole. Vitemberg. apud Sam. Godofr. Zimmermannum, 1765. 4. 8 plag.

Dieſe brauchbare Abhandlung verdienet alle Aufmerkſamkeit. Sie erkläret die wahre Beſchaffenheit geringfügiger Sachen aus denen ächten Quellen des römiſchen und deutſchen Rechts genau und gründlich, und beſchäftiget ſich beſonders am Ende mit denen ſächſiſchen Rechten.

Joh. Heinr. Kirchhofs, Sr. Königl. Majeſt. zu Dänemark beſtallten Juſtizraths Abhandlung von den Advocaten und ihren Pflichten, beſonders in peinlichen Fällen, nebſt einigen Schuzſchriften der wichtigſten Vorfälle. Erſter Theil, mit einer Vorrede D. Ernest Joh. Friedr. Manzels, Sr. Herzogl. Durchl. zu Meklenburg Canzeley- und Conſiſtorial-Raths, Kayſ. Pfalzgraf, und ordentlicher Prof. der Rechte, auf der Univerſität Bützow. Bützow und Wismar, bey Berger und Boedner, 1765. 8. 1 Alph. 14 Bog.

Die Vorrede kann von dem Leſer übergangen werden. Sie iſt eine Vermiſchung gewöhnlicher Begriffe, die noch in einer überaus ſchlechten Schreibart ausgedrucket werden. Der Hr. Verf. unterſucht

die Frage, ob die Advocaten zur besten Welt gehören, welche er bejahet, saget etwas von denen Defensionen und berühret einige falsche und unrechtmäßige Defensionsarten. Der Eingang holet den Ursprung der Advocaten etwas zu weit her. Man muß nicht auf die entferntsten, sondern auf die nächsten Ursachen zurücksehen. In der Abhandlung selbst werden von den Advocaten überhaupt viele gute Anmerkungen gemacht, die ihre Ehre und Würde retten. Man findet auch ihre Eigenschaften, Vorrechte und Verbindlichkeiten in bürgerlichen und peinlichen Fällen hier auf eine geschikte Art verbunden und erkläret. Die Sachen sind zwar mehrentheils bekannt, und von vielen schon abgehandelt worden. Indessen ist es doch gewiß, daß Hr. K. die Kunst das nüzliche und brauchbare aus vielen und großen Schriften in einer geschikten Kürze vorzutragen, wohl verstehe. Sein Fleiß wird besonders denen, welche die Sprache der Gelehrten nicht verstehen, oder eine geringe Belesenheit haben, wohl zu statten kommen. Die beygefügten Schuzreden betreffen die Blutschande, den Kindermord, die heimliche Geburth und den Brudermord. Sie sind allerdings lesenswürdig.

Mich. Godofr. Wernheri, in Acad. Erlangenſ. Prof. Iur. ord. et ord. ICtor. aſſeſſor. lectiſſimae commentationes ad Digeſta in primis ad illuſtr. virorum *Boehmeri*, *Heineccii* et *Ludovici* compendia, in quibus praecipua juris Rom. Canon. Germanicique capita ex ipſis fontibus explicantur, opiniones recentiorum DD. examinantur, jura Saxonica diligenter ad-

adnotantur et probatiſſimi auctores citantur. Pars prior. Francof. et Lipſ. ſumtu Tob. Goebhardti, 1764. 8. 2 Alph.

Die Abſicht des Hrn. V. iſt eben nicht zu tadeln. Wir haben zwar eine große Menge von Erläuterungen über die Pandecten, allein ſie ſind beſonders für die ſtudirende Jugend theils zu weitläuftig, theils zu koſtbar. In der Ausführung vermiſſen wir die Geſchichte, Alterthümer und öfters unentbehrlichen theoretiſchen Wahrheiten. Uns dünkt, man könne nimmermehr zu einer gründlichen Kenntniß des römiſchen Rechts gelangen, wofern man nicht die Grundſätze aus den Quellen ſelbſt herholet, hernach den heutigen Gebrauch und den großen Unterſchied derer römiſchen und deutſchen Rechte genau bemerket. Wir wünſchen, daß der Hr. Prof. nach dieſer Methode ſeine Arbeit fortſetze, und geben ihm das Zeugniß, daß er viele gute Anmerkungen mache, ohngeachtet wir nicht alle und jede billigen, z. B. S. 5. die Erklärung der juſtitiae univerſalis, welche in der Erfüllung aller Pflichten beſtehet, daß die privilegia realia nach S. 31. mit dem Untergange der Sachen deswegen verlohren gehen, weil man hier auf die Aehnlichkeit mit denen Dienſtbarkeiten zu ſehen habe, daß ſchon mit Anfang des ſiebenten Monats nach S. 34. ein eheliches Kind gebohren werde, da doch C. 12. D. de ſtat. hom. von dem Ende des ſiebenten Monats zu erklären iſt, u. ſ. w.

C. F. M. rechtliche Abhandlungen, worinnen beſondere ſowohl aus denen gemeinen bürger-

lichen Gesetzen, als auch aus dem deutschen Staatsrechte, entstehende Fragen erörtert, und rechtliche Gutachten darüber mitgetheilt, desgleichen bey denen höchsten Reichsgerichten zu entscheiden vorgekommene oder noch vorkommen könnende wichtige Fälle untersuchet, und denen vor diesen höchsten Gerichte streitenden Parthien, Regeln der Klugheit gegeben werden, in Erwählung der rechtlichen Mittel vorsichtig zu verfahren. Dritter Band, Regenspurg, im Verlag Joh. Leopold Montag, 1765. 8. 7 Alph. 21 B.

Diese Sammlung ist allen denen bestens zu empfehlen, die den Reichsproceß genauer kennen lernen wollen. Die vorgetragenen Fälle sind werkwürdig, die rechtlichen Entscheidungen gründlich.

Io. Aug. Bachii, historia jurisprudentiae Romanae quatuor libris comprehensa. Editio secunda. Lipsi. sumtibus Io. Frid. Iunii, 1765. 8. 2 Alph. 2 plag.

Dieses nüzliche Buch war nicht mehr in den Buchladen zu bekommen, und es hatte daher der Verleger gegründete Ursachen eine neue Ausgabe zu veranstalten. Sie ist der erstern in allen und jeden Stücken ähnlich, und wird gewiß ein gleiches günstiges Schikfal zu gewarten haben.

Q.

3. Arz-

3. Arzneygelahrheit.

I. G. Doberi, Pharmacopoei aulici Dresdenſis Definitiones Medicamentorum, quæ in officinis pharmaceuticis chymice præparatæ proſtant, idiomate latino et germanico editæ. Dresdæ, apud I. N. Gerlachium et Fil. 1765. 8. 4 Bogen.

Ein luſtiger Einfall, Medicamenta zu definiren. Zur Noth könnte man wohl von Pflaſtern, Salben, Pillen u. ſ. w. eine Definition geben. Aber bey einzelnen Medicamenten iſt das ſehr ſchwer; ja faſt unmöglich. Ihre Kennzeichen, durch welche man ſie von andern unterſcheiden könnte, wären etwa die Farbe, Conſiſtenz, der Geſchmak und Geruch. Allein dieſe ſind bey dem Hrn. Dober in keine Betrachtung gekommen. Er giebt die Definitiones nach den Beſtandtheilen und der Präparation der Medicamente. Wie ſchön ſie alſo gerathen ſind, kann man aus dem erſten dem beſten Exempel beweiſen. Das Acetum Antimonii, heißt es, iſt der flüchtige Theil des Schwefels aus dem Spießglaſe, mit der Küchenſalz-Säure vermiſchet. Nun will ich einem unwiſſenden Apothecker dieſe angebliche Definition zwanzigmal vorſagen; ich will ihm darauf das Acetum Antimonii zeigen; ich will ſehen, ob er es wird kennen, und von andern Acetis zu unterſcheiden wiſſen. Die hier befindliche Definitionen ſind auch nur bloß von einigen Medicamenten aus dem Mineralreiche. Allein die aus dem Pflanzenreiche machen doch wohl die größte

Menge in den Apothecken aus; derselben, wie auch derer aus dem Thierreiche, wird hier mit keinem Worte gedacht.

Grundlage zum Unterricht einer Hebamme. Rostok und Leipzig, in der Koppischen Buchhandlung, 1765. 8. 8 Bogen.

Wir sehen dieses Buch als ein kurzes Compendium an, worin denen Hebammen deutliche Regeln gegeben werden, von denen Dingen, die sie vor, bey und nach der Entbindung zu beobachten haben. Die Sätze und Anmerkungen beziehen sich meistens nur auf eine natürliche Geburt. Es werden auch sehr gute Lebensregeln vor Schwangere und Sechswöchnerinnen mitgetheilet. Wir halten dieses Handbuch sehr geschikt, denen die nicht vom Metier sind, einen leichten Begrif von der Hebammenkunst beyzubringen.

Alberti v. Haller, Primæ Lineæ Physiologiæ in usum prælectionum academicarum tertia auctæ et emendatæ. Gottingæ apud Vid. Ab. Vandenhoeck et Leidæ ap. S. et I. Luchtmann 1765. 8. maj. 18½ Bogen.

Dieses unschäzbare Lehrbuch kam zuerst 1747. in Göttingen heraus. Die zweyte Edition erschien eben daselbst 1751. Zu der jetzigen Vermehrung hat diesem großen Manne seine Ausarbeitung der Elementorum Physiologiæ Gelegenheit gegeben, wovon der sechste Theil im zweyten Stük des ersten Bandes dieser Bibliothek recensiret worden.

So-

Selectæ ex Amœnitatibus Academicis *Caroli Linnæi* Dissertationes ad universam naturalem historiam pertinentes, quas edidit et additamentis auxit L. B. E. S. I. Græcii sumtibus Iosephi Mauritii Lechner, 1764. 4. 43 Bogen mit Kupfern.

Die Amœnitates Academicæ des nordischen Plinius enthalten bekanntermassen die Orationes und Dissertationes, welche er in Upsal gehalten. Gegenwärtiger Auszug bestehet aus den wichtigsten Abhandlungen zur Botanik, Oeconomie und Naturhistorie. Die Additamenta des Herrn Herausgebers sind einem jeden Tractat angefüget, und sehr beträchtlich.

Herrn Franz Joseph Lauters, der Arzneykunst Doctor, und Kayserl. Königlicher Physicus in Luxemburg. Zweyjährige Geschichte der Krankheiten, welche vom Frühling 1759. an bis zum Ende des Winters 1761. in Luxemburg und den umliegenden Städten und Dörfern geherrscht haben, aus dem Lateinischen übersezt durch Joh. Heinrich Schönheyder. Copenhagen im Verlag der Mummischen Buchhandlung, 1765. 8. 10 Bog.

Vorerst wird eine allgemeine Geschichte derer in gedachten beyden Jahren grassirten Krankheiten, die meistens in hartnäckigen intermittirenden und remittirenden Fiebern bestanden, vorangeschikt; und darauf folgen viele besondere Krankheits-Geschichte von Tertian- und Quotidian-Fiebern, welche mit mehr oder

wenigern gefährlichen Zufällen vergesellschaftet gewesen. Die Cur ist allemal nach Sydenhams und Boerhavens Methoden eingerichtet gewesen. Obgleich dieses Buch nichts neues enthält, so ist es doch des Lesens werth; in der Medicin sind bestätigte Erfahrungen eben so schäzbar, als die neuen. Der Herr D. hat auch Gelegenheit genommen, die Kraft verschiedner von den Aerzten angepriesenen, aber nicht sehr gebrauchten, fiebertreibenden Mittel zu versuchen. Mit dem Pulvere Cornachini hat er einem Erwachsenen zu ℈ij und darüber gegeben, das Fieber oft vertrieben; es laxirt gelinde. Aber auch nicht selten ist nicht das geringste damit ausgerichtet worden. Mit dem Salmiak hat er durch eine Drachme zweymal vor dem Anfall des Fiebers gegeben, ihre Menge sehr vermindert; selbiger hat sich aber bey einfachen und doppelten Tertian- und Quotidianfiebern würksamer, als bey Quartanfiebern, bezeiget. Mit einem aus ʒß-℈ij Salmiak, und Sal. absinth. et antim. diaph. āā gr. XV. vermischten Pulver, meistens in zwey Doses getheilt, zur Zeit der Nachlassung gegeben, und solches ein bis zweymal widerholet, hat er oft nicht allein einfache, sondern auch ziemlich schwere gedoppelte Tertianfieber, wie auch viele Quotidian- und einige nicht wenig gefährliche Quartanfieber, mit gutem Erfolge bezwungen.

Medicinische Fama, worin von der Schwindsucht, Scorbut, beflekten Venus, und andern langwierigen Krankheiten, auch deren Cur, gehandelt wird, mit beygefügter Kunst lan-

lange zu leben, in vier Theile abgefasset, von D. Joh. August Oehme, Medic. et Chirurg. Pract. in Dresden. Neunte und vermehrte Auflage. Dresden und Leipzig bey Johann Nic. Gerlachen und Sohn 1765. 8. 44 B.

Der seel. Oehme war zwar ein Arcanist; aber dabey ein redlicher Mann, der, entfernt von aller Prahlerey, seinen Arkanis nicht größere Tugenden zuschrieb, als sie wirklich leisten konnten. Die Medicinische Fama ist voll von guten Lebensregeln, und von Exempeln derer mit den Oehmenschen Medicamenten curirten Krankheiten. Sie dienet daher nur solchen Lesern, welche gedachte Arzneyen gebrauchen. Wider das Aderlassen, den Thee und Caffee, hatte der Autor große Vorurtheile. Wenn er mehr distinguirte, würden wir ihm in manchen Fällen Recht geben. Die jetzige neunte Auflage ist ein blosser Abdruk der Ausgabe von 1754.

Sammlung auserlesener Wahrnehmungen aus der Arzneywissenschaft, der Wundarzney und der Apotheckerkunst. Aus dem Französischen übersezt. Neunter Band. Straßburg, verlegts Johann Gottfried Bauer, 1765. 8. 34 Bogen.

Sie sind allerdings auserlesen, merkwürdig, wohl und gründlich abgefasset. Ausser den eigentlich medicinischen mehr oder weniger seltenen Wahrnehmungen kommen auch Witterungsbeobachtungen, und Versuche aus der physischen Chymie, in diesen Sammlungen vor.

Christoph. Weber, Medicinæ Doctoris et Physici Walsrodæ Regii. Observationum Medicarum Fasciculus Primus. Cellis, Litteris Schulzianis, 1764. 8. 7 Bogen. Fasciculus alter 1765. 8. 7 Bogen.

Wieder ein neuer, aber sehr glüklicher und geschikter Beobachter. Diese wenigen Bogen enthalten viel gründliches, viel gutes, und einige seltene Vorfälle. Der Vortrag ist kurz. Mit wenigen Worten wird viel gesaget. Die Methoden der Curen sind concinn. Die wenigen Arzneyen, die der Herr D. anwendet, sind würksam. Die Aerzte werden diese Observationen mit Vergnügen, und gewiß mit Nutzen, lesen.

F.

4. Philosophie.

Gedanken von der Stärke und Schwäche der natürlichen Religion, nebst einigen Erinnerungen gegen Herrn Professor Basedow, in diesem Theile seiner Philalethie. Quedlinburg und Leipzig bey Andreas Franz Biesterfeld, 1765. 7 Bogen in 8.

Nach dem Titel sollte man hier eine Untersuchung vermuthen, wie weit es die heydnischen Weisen in der natürlichen Religion gebracht haben; oder auch eine Anzeige der Schwierigkeiten und Dunkelheiten, mit welchen die Erkenntniß Gottes aus der Vernunft

noch

noch jezt umgeben ist. Allein es ist keins von beyden; sondern der V. vertheidiget theils die Beweise einiger neuern Philosophen vom Daseyn Gottes wider Herrn Basedows Einwendungen; theils will er die unbestimmten Grundsätze und Erklärungen, darauf dieser die natürliche Religion bauet, berichtigen. Neues sagt der Verfasser für Kunstverständige nicht, die manches genauer entwickelt wünschen würden; solchen aber, die sich durch Hrn. B. entscheidenden Ton hinreissen lassen, kann er nüzlich seyn. Uebrigens gehört der V. zu den wenigen bescheidenen Gegnern des Herrn Basedows. Mit Grunde behauptet er auch, daß die Sätze dieses Mannes das gefährliche Aufheben nicht verdienen, das viele davon gemacht haben; wobey er seinen hizigen Gegnern sowohl, als ihm selbst, über ihr polemisches Feuer auf eine anständige Weise die Wahrheit sagt. Mehr grammatische Richtigkeit und ein nicht so populäner Ausdruk würde den Styl dieser Schrift nicht verunstaltet haben.

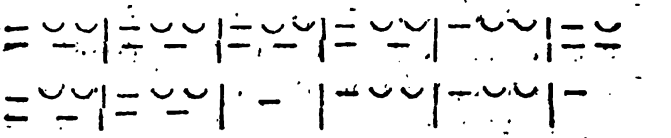
B.

5. Schöne Wissenschaften.

George Joachim Märk, Versuche in heiligen Liedern. Altona und Leipzig, bey David Iversen, 1766. 5 Bogen in gr. 8.

Der Herr V. gestehet daß seine Poesie unvollkommen sey; warum läßt er denn so was unvollkommnes drucken? — zur Erbauung? Ich dächte wie

wir hätten in unsern gewöhnlichen Gesangbüchern schon mittelmäßige Reime genug, die bloß der Erbauung wegen geduldet werden, wozu läßt man denn noch mehr drucken, als um den kaum noch schwach sich bildenden Geschmak, fein bald wieder zu verderben. Ein höherer Wink, den er zu haben vorgiebt, kann ihn wahrhaftig nicht entschuldigen. Das merkwürdigste in diesen Bogen ist, daß der Herr V. wenn er reimfreye Verse macht, nicht allein das Silbenmaaß vorzeichnet, sondern die Füsse durch das ganze Gedicht noch dazu mit Strichen unterscheidet, so daß der blind seyn müßte, der falsch scandiren wollte, z. E.



Wecke dich | Seele! und | du Herr! | hör und | merk auf die | Rede.
Die bey | frühem | Tag | deine Barm | herzigkeit | rühmt.

Wie gut wäre es wenn alle unsere deutschen Hexametristen so vorsichtig wären.

M. Richey, vormaligen Professors zu Hamburg, deutsche Gedichte, 1. 2. 3r Theil, mit G. Schützens Vorrede. Hamburg bey J. G. Fritsch, 1764-66. 80 Bogen.

Herr Richey ist ein gelehrter und rechtschaffener Mann gewesen, das geben wir gern zu. — Er hat in den vier und vierzig Jahren, in denen er Professor zu Hamburg gewesen, in seinem und in fremden Namen allerhand Sächelgen deutsch gereimet und lateinisch scandiret, und zwar so viel ge-

gereimt und scandiret, daß, wenn die zerstreueten Handschriften und zum Theil einzeln gedrukte Carmina wieder sollten gedrukt werden, sie gar leicht achtzig enggedrukte Bogen in groß Octav austragen könnten. — Ey nu! Vor funfzig Jahren hieß allerley zusammen zu reimen und zusammen zu scandiren, an einem jungen Menschen eine Tugend und auch noch vor zehn Jahren entschuldigte man dies an einem alten hamburgischen Professor. Aber daß man diese achtzig Bogen vollgereimtes Geschwäz seit zwey Jahren wirklich wieder auflegt, — will Herr Schütze etwa Deutschland zum besten haben, wenn er den sonst recht braven gelehrten Richey im Ernst für einen Dichter ausgiebt? Man muß die Schwachheiten eines sonst gelehrten rechtschaffenen Mannes lieber verdecken, als daß man damit pralen sollte; sonst wenn man ihn, auf eine unbedachte Art loben will, so schadet man vielmehr seinem Nachruhme. Hr. Schütze giebt sich zwar die Mine, als wenn er sehr treflich von der Dichtkunst urtheilen könnte, es scheinet aber fast, als wenn bey aller angenommenen Selbstzufriedenheit diese Mine den Hrn. Doctor nicht recht kleiden wollte — Er schreyet sich aus den Odem (unsere Leser vergeben, daß wir des Hrn D. eigene Worte brauchen,) um seinen Lesern zu sagen, daß man von seinem Dichter ein günstiges Urtheil fällen müsse. Und wenn dies die Leser nicht wollen, so sezt der Hr. D. ganz großmüthig hinzu: „Ist jemand vorhanden, „sagte vormals der Priester des Tempels zu Paphos, „der sich wegert, die zärtlichen Gesinnungen zu empfin„den, welche die Göttin verlangt: der meide uns, sein

„ver-

„verhaßter Weihrauch würde nur unsere Geheimnisse „stören.„ — Das wollen wir durch unsern Weihrauch sicherlich nicht thun. Wie ein alter hamburgischer Professor, ein junger hamburgischer Dorker, und achzig Bogen schlechte Verse mit dem Priester zu Paphos zusammen kommen, ist uns ohnedem ein allzuergründliches Geheimniß.

Fabeln und Erzählungen mit derselben Figuren. Berlin, bey G. L. Winter, 1764. 4½ B.

Ziemlich artige Holzschnitte von Meil erfunden, doch vom Holzschneider etwas steif nachgeschnitten, die Fabeln bedeuten eben nicht viel.

Das Strumpfband, ein komisches Heldengedicht in fünf Gesängen. Frankfurt und Leipzig, 5 Bogen in gr. 8.

Mattes elendes Geschwäz! wenn doch Leute nicht spaßhaft thun wollten, denen die Natur alle Gaben dazu versagt hat. Wenn doch Leute nicht dichten wollten, die noch nicht einmal deutsch schreiben können.

Kleinigkeiten. Berlin, bey G. L. Winter, 1765. 4 Bogen in viertel Octav.

Kleinigkeit durchaus! kleines Papier! kleine Schrift! kleine Zierrathen! kleinen Wiz und Verstand.

Jo-

Johann Christian Günthers Gedichte. Sechste verbesserte und geänderte Auflage. Breßlau bey Meier, 1764. in gr. 8.

Günther ist für die deutsche schöne Wissenschaften bekanntermassen viel zu frühe gestorben. Wäre er älter und folglich bedächtiger geworden; hätte er in erleuchtetern Zeiten gelebt, wo man Reimkunst und Dichtkunst zu unterscheiden gewußt hätte, so würde er ein guter Dichter geworden seyn. Izt aber sind seine Werke nichts als die ganz schwache Dämmerung eines schönen Tages. Daß man also izt alle seine Werke wieder gedrukt, möchte sonderbar scheinen; denn nur der kleinste Theil wird Leuten von Geschmak erträglich vorkommen. Inzwischen kann es seyn, daß es sonderlich in Schlesien noch Liebhaber der Güntherischen Muse giebt, die alles lesen wollen, was dieser unglükliche Dichter geschrieben hat.

Triumph vor dem Todten-Bette. Hildburghausen bey J. G. Hanisch, Fol. 1764. 6 B.

Dies ist eine Art einer geistlichen Cantate, welche Vernus der mit Gott versöhnte, Sero der noch unversöhnte, aber endlich zu Gott kommende und ein Chorо singen. Eine Cantate davon der Text sechs ganze Bogen beträgt, wird manchen schon der Länge wegen sehr seltsam scheinen. Aber die Poesie dieser Cantate selbst ist noch seltsamer. Ein solcher Unsinn ist noch wohl niemals einem schwärmenden Reimschmiede, der sich erhaben zu dichten einbildet, entfahren. Kaum einem Sterbenden,

dem

dem die Fieberhitze schon den Kopf verrükt hat, wären solche mehr als aegri Somnia zu gut zu halten. Hier sind ein Paar Exempel:

Recitativ.

Nur scheel des Sterbekittels Schattenbild erblicken
und in der Helden Panzer unerschüttert seyn?
Gewölkter Nächte Traum! — Sein Haus beschicken
wälzt allem Fleische Spies und Nägel ein.
An Milch- und Honig-Ufern sich verzehren:
Der Sonnenscheuen Uhu heulendes Geschrey,
in Fieberhaften Schlummern einsam hören:
Voll Furchen, der Verwesung Mahlerey,
Des Auges Wollust Geize sich entfärben!
Der Galla Diamantner Pracht,
die finstern Mienen buhlt, bejammert Sterben
O Grauen! den der Lust-Turniere Gränzstein macht!
Des Lieblings Kuß auf blauen Lippen halten:
An güldnen Säcken, mit der Ahnen Angst vermengt,
kein Leben sehn: in nasser Gluth erkalten:
Wo Pöbel Erde sich zu stolzem Moder drängt,
hienab zu faulen. Embryonen sinken;
Umsonst: Der Tage Gruft mit Regenbogen schminken!

Kann daß einer von unsern Lesern verstehen? Gleichwohl wollten wir wohl wetten, daß der Verf. glaubte etwas recht schönes gesagt zu haben. Doch hie ist noch ein sauberes Flekgen:

Vernunft! umwölken schwüler Zonen Nebel dich
Enthusiastenlust, von Todesquaal zu reden
Durchschauert nur ein fremder Eckel mich;
So lodern meinem Horizonte schon Cometen:
Der Puls, von Furcht betrunken, taumelt gleich
im melancholischen Geblüte;
Des Arztes Minen ängstigen die Wange bleich;
das vor dem Himmel zitternde Gemüthe
schleicht von der Augen Spiegel ab:
Die Minen lachen höllenvolle Schrecken.
Phantomen! Wollust um der Sinnlichkeiten Grab —
in Soolen Zuckerfluthen schmecken.

Der

Der Tod der Sünden Sold! — Wie Newtons kühner Schluß
Soll Jubeln aus der Ohren Fäulniß zwingen?
Ein Held in Gottes Kriegen muß
nur seiner Helfte Sturz mit bloßer Stirne ringen.

Gott behüte! was für unaussprechlicher Unsinn! Ist es wohl erhört, daß man solch Zeug darf drucken lassen, und noch nicht von jedermann für ein tribus anticyris caput in sanabile erklärt wird. Denn wenn wir uns nicht sehr irren, so ist diese Cantate in mehr als einem Journale als ein sehr erhabnes Stük angepriesen worden.

Vermischte Gedichte in zwey Büchern, von J. E. K. gr. 8. Leipzig, 1764. 10½B.

Vor kurzem träumte mir,
Denn das woran man immer denkt,
Worauf man seine Wünsche lenkt,
Kommt doch gemeiniglich einmal im Traume für;
Mich deuchte als ich manche Nächt
Ans Vaterland, an Krieg und Vorsehung gedacht,
Daß ich in einem Irrwald sey,
Die Gänge waren krumm verwarren einerley.
u. s. w.

In solchem Tone betet der V. noch manche Seite fort, wir wollen aber ihm weiter nicht folgen, sondern nur unsere Leser versichern, daß der V. ein sehr elender Reimer und seine Gedichte, das plattste fadeste Geschwätze sey. Das kommt im Traume für (anstatt vor) zeigt sogar, daß der Hr. V. noch die deutsche Grammatik bey Gelegenheit ein wenig durchlesen könnte.

K.

6. Schöne Künste.

1. Mahlerey und Kupferstecherey.

Dix Payſages dediés a Mr. *Watelet* Auteur du Poëme ſur l'Art de peindre par ſon anci *S. Geſſner.*

Dieſer liebenswürdige Dichter betrachtet bekanntermaßen die Natur nicht nur mit poetiſchen ſondern auch mit mahleriſchen Augen. Dieſe zehn Landſchaften ſind ein Beweis wie glüklich ländliche Scenen auch auf mahleriſche Art, ſeine Einbildungskraft beſchäftigen. Dieſe Landſchaften haben meiſt einen engen Geſichtskreiß, und ſind mehr Waldſtücken zu nennen, als Landſchaften im engſten Verſtande, da der Blik über eine Menge abgeänderter und doch wohl geordneter Gegenſtände, ſich in eine verweichende Ferne verlieret. Die in der von hohen Bergen ſehr vielfältig eingeſchränkte Ausſichten, die Hr. G. beſtändig vor Augen hatte, gab dazu vielleicht Gelegenheit. Wie reizend aber Hr. G. dieſe Waldſcenen behandele, wird man am beſten bey aufmerkſamer Beſchauung dieſer Blätter empfinden, die zum Theil beynahe eben den ſanften Eindruk hinterlaſſen, den man empfindet, wenn man ein Geßneriſches Idyll geleſen hat. Insbeſondere Nr. 6. und 7. haben dies bey uns gewirkt.

Ruinen und Ueberbleibſel von Athen, nebſt andern merkwürdigen Alterthümern Griechenlandes, herausgegeben von M. Robert Sayer in London. Nun mit einem aus

der

der englischen Beschreibung zur Erläuterung derselben kurzgefaßten historischen Auszuge, nach dem englischen Original verfertigt und verlegt von G. C. Kilian, in Folio.

Das Unternehmen des Hrn. K. prächtige Kupferwerke, die in unsern Gegenden selten zu haben sind, nachzustechen, muß der Gelehrsamkeit und der Kunst zum Vortheile gereichen, und verdienet daher alle Aufmunterung. Vielleicht wäre es noch nüzlicher, wenn Hr. K. anstatt einzelner Blätter und Auszüge, lieber die ganze Werke lieferte.

Aus des Barbaull Rome Ancienne hat Hr. K. auch verschiedene Alterthümer auf vier Foliobogen geäzet.

Augspurg. Wahre Abbildung dreyer der besten antiken Mahlereyen, welche im Herkulano und dieser Stadt Gegenden bis dieser Stadt Gegenden bis 1760. gefunden worden. Herausgegeben von C. G. Kilian, in Folio.

Diese drey Gemälde sind: zwo Tänzerinnen; Ein Centaur nebst einer Bachantin. Eine Centaurin, welche die Layer, und ein Jüngling welcher die Timbalen spielet. Die Absicht des Hrn. K. denjenigen, die das große Werk von den Herkulanischen Alterthümern nicht haben können, die besten Stücke daraus zu liefern, ist sehr löblich. Nur wünschten wir etwas mehr Genauigkeit im Umriß. Die Beschreibung ist aus Winkelmanns Sendschreiben genommen.

Beschreibung der Königl. Bildergallerie und des Cabinets in Sanssouci. Potsdam bey Voß, 1764. 9 Bogen in gr. 8.

Der Königl. Gallerieinspector, Herr Matthias Oesterreich, ist V. dieser Beschreibung. Die Königl. Gallerie und das Cabinet, ist zwar nicht besonders zahlreich, enthält aber nicht wenig schäzbare Stücke. Der V. nimmt Gelegenheit die Lebensbeschreibungen der Mahler auch kürzlich zu erzählen, welches denjenigen, welchen die Künstler-Historie nicht bekannt ist, und die mit diesem Buche in der Hand die Gallerie besehen, nicht unangenehm seyn wird. Die Beschreibungen der Gemählde sind kurz; Es wäre zu wünschen, daß sie mehr kritisch wären, und sich in das besondere eines jeden Stüks einliessen; Allgemeine Betrachtungen und Lobeserhebungen finden wir zwar zuweilen; aber besondere kritische Beschreibungen und Erörterungen würden dem betrachtenden Zuschauer vielleicht lehrreicher gewesen seyn. Vielleicht haben wir sie bey einer zweyten vermehrten Auflage noch zu gewarten.

Des Hrn. Pernety Handlexicon der bildenden Künste, worin alles, was beym Zeichnen, Mahlen, Bildhauen, Kupferstechen, Stein- Metall- und Formenschneiden, Aetzen und Giessen üblich ist, erkläret wird. Nebst einer practischen Abhandlung von den verschiedenen Arten zu mahlen. Aus dem Französischen übersezt. Berlin bey C. F. Voß, 1764. in groß 8.

Das

Das Original dieses Werks ist rühmlich bekannt. Wir haben nicht Gelegenheit gehabt, die Uebersetzung mit demselben zu vergleichen; Sie scheint aber ziemlich gut zu seyn. Man siehet auch daß der Uebersetzer der Materie nicht unerfahren ist. Nur scheint es uns; daß er zuweilen nicht die rechten deutschen Kunstwörter gewählet, z. E. bey den Farben, bey den Werkzeugen ꝛc. ꝛc. Freylich ists auch wahr, daß diese Nahmen der Werkzeuge ꝛc. ꝛc. schwer zu erfahren sind, und daß sie vielleicht an verschiedenen Orten Deutschlandes selbst, verschieden genennet werden.

K.

2. Musik.

VI. Sonate a tre, Violino I. Violino II. e Basso, composte dal Signor *Giov. Batt. Neruda.* In Lipsia presso Breitkopf et Figlio, 10½ Bogen in Folio.

Diese Trios haben gute Melodien und artige Nachahmungen: doch sind sie eben nicht die feurigsten. Uns scheinen überhaupt die Trios, wenn sie recht gut seyn sollen, etwas mehrere Arbeit zu fordern. Denn allzuhäufig angebrachte Terzen- und Sextengänge gereichen endlich zum Ueberdruß. Aber eben diese mehrere Arbeit doch gefällig und reitzend zu machen, ist nicht die leichteste Beschäftigung. Uns wundert, daß der Herr Verfasser, der, wie wir aus andern seiner Arbeiten, und auch aus ungedrukten Trios gesehen haben, der harmonischen und contrapuntischen Composition nicht unerfahren ist, in diesen Trios nicht

etwas mehr von dem was er weis, angebracht hat. Ihm würden recht gute Trios, beſſer als manchem andern, gelungen ſeyn. Wenn man den bloſſen Liebhabern unter den Zuhörern, aus unzeitiger Furcht, daß ihnen das mäßig gearbeitete, ſchon zu ſchwer zu verſtehen ſeyn möchte, allzuviel nachgiebt, ſo werden ſie endlich nicht einmal mehr Gelegenheit haben durch ihr Gehör hierüber Proben anzuſtellen. In Quanzens Anweiſung die Flöte traverſiere zu ſpielen, S. 302. ſteht eine ſehr ſchöne Beſchreibung eines guten Trio.

Sonata a 2 cioè Cembalo obligato e traverſiero o Violino: da *Giovanni Agrell Maeſtro* di Capella in Norimberga alle Spese della Vedova Schmidt. 4 Bogen in Querfolio.

Auch dieſes Trio, ob es gleich einen ziemlich guten, aber nicht gar feurigen Geſang hat, iſt zu ſeichte gearbeitet. Die Claviersſtimme des Andante iſt den Eigenſchaften des Claviers gar nicht gemäß, und viel zu leer, als daß ſie auf dieſem Inſtrumente gute Wirkung thun könnte. Vielleicht klänge ſie, mit einigen Aenderungen, auf der Hoboe beſſer. Der Herr Capellmeiſter hätte auch den Quanz S. 302. nachleſen können; Und wir erſuchen ihn recht ſehr es noch zu thun. Der Titel dieſes Trios ſollte italiäniſcher ſeyn. Denn traverſiero ohne Flauto voran, heißt nicht eine Querflöte; Und überhaupt iſt es nicht eine ſeltſame Grille, daß deutſche Componiſten italiäniſche und franzöſiſche Titel, vor ihre Compoſitionen ſetzen.

Voll-

Vollständiges Choralbuch über die Fürstlich Schwarzburg-Rudolstädtischen Kirchengesänge, verfertiget von Johann Georg Nicolai, Stadtorganisten zu Rudolstadt. Leipzig, bey Breitkopfen ꝛc. 1765.

Die Fürsorge des Consistorii in Rudolstadt, und seines Präsidenten, für die bessere Einrichtung des Kirchengesanges, und die mehrere Uebereinstimmung desselben, in den Hochfürstl. Schwarzburgischen Ländern, ist sehr zu loben. Der Herr Organist Nicolai, scheint, bey der ihm ohne Zweifel aufgetragenen Verfertigung dieses Choralbuchs, von seiner Seite, nichts haben ermangeln lassen, den Willen seiner Vorgesetzten zu erfüllen. Könnte man nicht in allen protestantischen Ländern Deutschlands den Kirchengesang übereinstimmend machen? Uns dünkt ja! Man dürfte nur das vortrefliche Telemannische Choralbuch, welches die Melodien nach den ältesten und richtigsten Urschriften, z. E. dem Clerus, in ihrer ursprünglichen Reinigkeit herstellet, und mit der schönsten Harmonie begleitet, überall einführen und zur Regel annehmen; so würde dem Verlangen bald ein Gnüge geschehen seyn. Jener Cantor in einer angesehenen deutschen Stadt, bedrohete die Jungen so lange mit erbärmlichen Prügeln, bis sie die Melodien, welche er ihnen recht vorsang, gelernet und zu Hause ihre Eltern und Verwandten wieder gelehret hatten. Bald war auf diese Art der Kirchengesang in der ganzen Stadt verbessert. Wollte man in allen protestantischen Ländern Deutschlands einen gleichen Eifer anwenden: so würde der

Choralgesang bald überall richtig, rührend, und übereinstimmend seyn.

P.

7. Romanen.

Unterricht und Zeitvertreib für das schöne Geschlecht in gesammleten Briefen und Erzählungen aus verschiedenen Sprachen. Erster Theil. Leipzig bey M. G. Weidemanns Erben und Reich. 1765. 17 Bogen in 8.

Unter diesem Titel scheint man uns wieder eine neue Reihe von Frauenzimmerbriefen liefern zu wollen. Wenn die Geschichten immer interessant sind, der Styl immer die Originalwendung des Charakters hat, und die Sittenlehre natürlich und unzugedrungen aus der Situation selbst entstehet, so halten wir dergleichen Sammlungen für die Bildung des Geschmaks und des Herzens unsrer deutschen Leser für wichtig. Aber die Wahl muß mit größerer Prüfung angestellt werden, als es in den Frauenzimmerbriefen geschehen ist. Manchen Theil derselben hat der Leser von Geschmak aus Langeweile, und der gemeine Leser aus Mangel der Einsicht in die darin enthaltenen überfeinen Spizfindigkeiten weggeworfen. Der Herausgeber kann bey dieser Sammlung jene Fehler verbessern. Dieser erste Theil enthält den Anfang der Briefe des Marquis von Roselle durch die Frau von Beaumont. Der junge Marquis verliebt sich in eine Actrice, und so sterblich, daß er sie für die tugendhafteste

leste und würdigste ihres Geschlechts hält. Sie spielt die Rolle einer spröden Schäferin so gut, daß er sie gar heyrathen will. Nichts bringt ihn von diesem Entschlusse ab; endlich öfnet ihm noch ein Freund durch die eigenen Briefe seiner Schöne, die sie an eine vertraute Freundin geschrieben, über die wahre Würde seiner Theaterprinzeßin die Augen. Doch bleibt er noch bis zu Ende dieses Theils schwermüthig über seine Liebe. — Seltsam genung! Wozu diese Erdichtung der Frau von Beaumont? *) Etwa den Franzosen den Geschmak am Opernfrauenzimmer zu benehmen? Sie werden diese Geschichte belachen; denn auf Liebe lassen sie sich mit diesen Geschöpfen gar nicht ein. Und in Deutschland ist der Geschmak so herrschend noch nicht geworden, daß man davon abzuschrecken Ursach hätte. Wir haben auch weder interessante Situationen, noch etwas unterscheidendes und anziehendes in der Erzählung darin angetroffen; und zu den moralischen Ausführungen ist die Veranlassung mehr gesucht, als gegeben.

B.

---

8. Geschichte, Geographie und Staatsrecht.

Nürnbergisches Schönbartbuch und Gesellenstechen; aus einem alten Manuscript zum

*) Es ist nicht die durch verschiedene Schriften Mad. le Prince de Beaumont, sondern die Gemahlin des Advocaten Beaumont in Paris, der die unglükliche Familie Calas vertheidiget hat.

Druk befördert, und mit benöthigten Kupfern versehen. IM Iahr aLs Der SChoenbart: VVetter sICh nIt offenbart. 13 Bogen und 10 Kupfertafeln in 4.

Das Schönbartlaufen, bestand aus vermumten Aufzügen des Nürnbergischen Pöbels, die vor einigen hundert Jahren daselbst gewöhnlich waren, hernach aber wegen der dabey vorgefallenen Unordnungen abgeschaft wurden. Es ist nicht abzusehen, was die Bekanntmachung einer ausführlichen Nachricht davon, dem deutschen Vaterlande für sonderlichen Nutzen schaffen könne. Die Nachricht von Gesellenstechen, oder Thurnieren, könnte noch eher in der Adelshistorie in etwas brauchbar seyn. Doch wäre der Schaden auch nicht so groß gewesen, wenn das Buch noch hundert Jahr bis 1865. wäre im Manuscript liegen blieben, damit der Herr Herausgeber, in dem schönen Chronodistichon anstatt nIt, lieber, wie andere vernünftige Leute thun, hätte nICht schreiben können.

Alexander Gordon von Achintoul Esq. ehemaligen rußisch-kaiserl. Generalmajors, Geschichte Peters des Großen, Kaisers von Rußland, nebst einer kurzen Geschichte des Landes ꝛc. Aus dem englischen übersezt. Zwey Bände in 8. zusammen 47 Bogen.

Der Verf. war ein gebohrner Schotte, der anfänglich in seiner Jugend unter den französischen Truppen diente, hernach zuerst als Major, bey Peter dem Großen, Dienste nahm, und durch seine Tapferkeit und

Wohl-

Wohlverhalten bis zum Range eines Generalmajors stieg. Nach seines Vaters Tode, im Jahr 1711. verließ er die rußische Dienste, und kehrte nach Schottland zurük, wo er im Jahre 1715 in die Rebellion verwickelt ward, und unter der rebellischen Armee die Bergschotten commandirte. Er entgieng der Strafe des Hochverraths bloß dadurch, daß er in der Verurtheilungsacte, aus Versehen mit dem Vornamen Thomas anstatt Alexander genennet wurde, welches Versehen ihm Leben und Vermögen rettete. Man muß ihm mit dem etwas ältern, und auch um Rußland sehr verdienten General, Patrick Gordon von Achleuchries nicht verwechseln; welcher, als unser Gordon in rußische Dienste trat, bereits rußischer General en Chef war.

Diese Geschichte ist ein merkwürdiges Gesellschaftsstük zu Adlerfelds kriegerischen Tagebuch Carls XII.

Der V. ist von sehr vielen Begebenheiten ein Augenzeuge gewesen, er beschreibt sie also als ein wohl unterrichteter Mann, und beurtheilt sie als ein Mann, dessen Handwerk der Krieg ist. Die Begebenheiten selbst sind freylich bekannt genug, und er konnte also wenig neues sagen, ausser manchen kleinen Umständen und Anecdoten, die ihren Werth haben; Man findet z. E. wieder von einem Manne, der damals selbst im rußischen Kriegsrathe saß, die bestätigte Nachricht; daß der Frieden am Pruth mit dem Schmucke der Kaiserinn Catharina, und dem Gelde aller Generalen, dennoch wirklich von dem Großvezier erkaufft worden, welchen Witz auch Voltaire aufbieten mag, um zu behaupten, daß diese Meynung unwahrscheinlich und lächerlich sey.

Der Verf. beschreibet aber nicht allein Peters Kriege, sondern auch seine politische Unterhandlungen, und inner-

innerliche Civileinrichtungen, durch welche Rußland aus der Barbarey gezogen ward. Am Ende schildert er die Charaktere einiger Großen an Peters des G. Hofe. Der Charakter des Fürsten Menzikoff, ist nicht zu seinem Vortheile, wird aber doch von andern Schriftstellern ziemlich bestätigt. Der Charakter des unglüklichen Czarewitsch Alexei scheinet richtig gezeichnet zu seyn, und breitet über die Begebenheiten dieses unglüklichen Prinzen nicht wenig Licht aus. Die Uebersetzung liesse sich ziemlich lesen, wenn sie nur nicht öfters gar zu steif wäre.

K.

Johann Conrad Fäsis, Pfarrer der Gemeinde Urtibon an dem Zürichsee, und Mitgliede der Eidgenoßischen Gesellschaft in Schinznach genau und vollständige Staats- und Erdbeschreibung der ganzen Helvetischen Eidgenossenschaft, derselben gemeinen Herrschaften und zugewanden Orten. Erster Band. Zürich, bey Orell, Geßner und Compagnie, 1765. 8. 975 Seiten.

Ein sehr vorzügliches, sehr brauchbares aber auch in vielen Dingen auch gar zu pünctliches, und eben deswegen weil es so sehr in die besondere Theile eines Landes einschlägt, nicht unverbesserliches Werke; in welchen man gleichwohl die allervollständigste Nachricht von der Schweiz antrift, die noch bekannt ist. Dieser erste Band enthält ausser der Einleitung, nur die Cantons Zürich und Bern; doch soll das ganze Werk mehr nicht als drey Bände betragen. Ueber die Staatsverfassungen der Schweiz denket Hr. Fäsi zuweilen frey. Dieses ist in jenem vorgeblichen Lande

der

der Freyheit, eine sehr seltene und immer sehr gefährliche Sache, weil man oft in Republicken auch selbst von den gleichgültigsten Sachen nicht sagen darf, was man denkt. Man hat in dem democratischen Canton Uri dem Herrn Gottlieb Emanuel Edeln von Haller eine Brochure, unter dem Titel eines frechen, boshaften, nichtswerthen und höchst strafbaren Libells wider dieses hochlöblichen Cantons ruhmwürdigen Staatsvorfahren und ersten Freyheitsvater zwar nur durch den Henker verbrennen lassen, worinnen er wider die ziemliche apocryphische Geschichte das Wilhelm Tell mit vieler Bescheidenheit einen Frauenzimmer seine Zweifel erzählet.

W.

9. Mathematik.

Calculi infinitesinali, Pars I. seu calculus differentialis expositus Analysi inf. parvor. *D. Marchioni*, Hospitalii ex ed. Paris. 1716. in lat. conversa a *C. S. S. I.* 1764. 4. 1 Alph. 6 Bogen, 10 Kupfertafeln.

Calculi infinitesinali, Pars II. seu calculus integralis expositus opere bipartito *D. Bougainville* ex ed. Paris. anni 1754 et 1756. in lat. conversa a *C. S. S. I.* 1764. 4. 3 Alph. 5 Bogen 3 Kupfertafeln, Beydes bey von Trattner.

Die Grundschriften, des l'Hopital Analyse des inf. petit, und des *Bougainville* calcul integral sind bekannt. Hr. S. hat nichts weiter als eine gute Uebersetzung liefern wollen, ausser daß er beym ersten des Varignon Erläuterungen mit beygebracht hat. Diese Bemühung ist ohne Zweifel der Ausbrei-

tung

tung der Wissenschaften sehr beförderlich; wäre aber der bloße Abdruk der Originale nicht eben so dienlich gewesen? Da niemand leicht in der höhern Mathematik weit kommen wird, der keine französischen Schriften lesen kann, und Hr. S. diese Zeit etwa hätte auf Zusätze und Verbesserungen wenden können, der zumal das l'Hopitalische Werk nach den jezt schon vollkommenen Zustande einer Wissenschaft, die es zuerst bekannt macht, wohl fähig wäre; wiewohl auch B. Arbeit weder in Betrachtung der Methode noch der Vollständigkeit, das Vollkommenste ist.

Neue Entdeckungen, betreffend die Refraction ... von Herrn Euler; übersezt von Joh. Ludw. Steiner, Opt. et Mech. Zürich bey Heidegger und Compagnie, 1765. 20 Octavs.

Herr St. erzählt hier die Eulerischen und Dollondischen Bemühungen, wegen Verbesserung der Fernröhre, auch was Herr Zeiher dabey geleistet, und macht hie und da aus eigner Einsicht sowohl als Belesenheit, gute Anmerkungen. Wenn er 17 S. die Brennweite eines Glases aus gegebenen Flächen berechnet, und anders findet, als sie angegeben ist, so hat er nicht bedacht, daß die Formel aus Wolfs Anhange zur Algebra, der er sich bedient, die Verhältniß der Refraction 3. 2 vorausezt, und eine geringe Aenderung in dieser Verhältniß die Brennweite beträchtlich ändert. Er giebt 18. S. ein Werkzeug an, einen Zoll in 1000 Theile zu theilen, nemlich einen Stangenzirkel, da die eine Spize vermittelst einer Schraube gestellt wird. Dergleichen Stangenzirkel besizt der Verf. dieser Recension seit wohl 20 Jahren, also kann es nicht wie Herr St. es auf den Titel nennt, ganz neu heissen, und jeder kan leicht darauf fallen, dem etwas von dem häufigen Gebrauch

brauch der Schrauben zu scharfen Stellungen bekannt ist. Vermittelst des de la Hiriſchen Mikrometers, wie es Bird verfertigt, (Smiths Lehrbegr. der Optik 3 B. 8 C.) läßt ſich ein Zoll in 1600 Theile, und wenn man ein mittelmäßig geübtes Augenmaaß hat, in 3200 oder wohl noch mehr Theile eintheilen. Das Herr St. Zürchiſch ſchreibt, muß man ihm wohl zu gute halten, aber: eine Vergröſſerung (19 S.) welche ſtill noch wunderbar iſt, iſt gar engliſch. Fangen die zürchiſchen Künſtler auch an im Deutſchen engliſch zu ſchreiben? man verzeiht es kaum den zürchiſchen Dichtern.

Thermometri metallici ab inventione ill. atque exc. S. R. I. Comitis *Loeſeri* deſcriptio; auctore *Jo. Dan. Titio*, Phyſ. Prof. Ord. Witteb. Leipz. bey Hollens Wittwe, 1765. 4. 3 Bog. 16 Kupfer.

Der unlängſt verſtorbene Graf Löſer, beſaß nebſt viel andern Einſichten auch in den mechaniſchen Künſten eine eigne Geſchiklichkeit, die bey einem Manne, deſſen eigentliches Verdienſt ſie ausgemacht hätte, wäre bewundert worden; er unterhielt auf ſeinem Schloſſe Reinharz, ohnweit Wittenberg, beſtändig Arbeiter darinnen, die er, wenn ſie auch ſchon ziemliche Vollkommenheit beſaſſen, noch zu bilden wußte, und dieſer Ort zeigte eine koſtbare Sammlung phyſiſcher und anderer Inſtrumente, die da nach Angeben des Grafen und zum Theil durch ſeine eigne Hände verfertigt; von ſeinen Spiegelteleskopen, beſonders einen ſehr großen, hat Herr Hofr. Käſtner in ſeiner deutſchen Ausgabe des ſmithiſchen Lehrbegriffs der Optik Nachricht ertheilt, der auch in ſeinen mathematiſchen Anfangsgründen dieſe metallene Thermometer erwähnt hat. Herr T. liefert hier die deutſche Beſchreibung, wie er ſie auf Befehl

fehl des Grafens, nebst den zugehörigen Zeichnungen, erhalten, mit einer lateinischen Uebersetzung. Die Empfindlichkeit dieser Thermometer kömmt auf Räderwerk an, wodurch eine metallene Stange, die sich durch eine geringe Veränderung der Wärme nur wenig verkürzt oder verlängert, den Weiser, welcher die Grade der Wärme anzeigt, sehr merklich verrücket, daher er fast nie stille steht. Von der de L'isliſchen Scale ist nur ein Theil vom 60. Gr. zum 210 daran abgezeichnet.

J.

10. Naturlehre und Naturgeschichte.

Herr Wilh. Lewis, der M. B. und der K. G. in Lond. M. der Zusammenhang der Künste philosophisch practisch abgehandelt; ein Versuch für die Beförderung der Künste, Gewerbe und Manufacturen; aus dem Englischen übersezt und mit einigen Zusätzen herausgegeben, von Joh. Heinrich Ziegler. Des 1 Theil 1 B. Zürich bey Heidegger und Compagnie 1764. gr. 8. 1 Alph. 9 Bogen, 4 halbe Bogen und ein ganzer Bog. Kupf.

Herrn L. Absicht ist, theils eigne zuverläßige Erfahrung von den praktischen Künsten bekannt zu machen, theils fremde zu sammlen. Das Werk führt im Englischen den Titel: Commercium Philosophico Technicum *or* the philosophical commerce of art, es wird Theilweise fortgesezt, und der Uebersezter, ein Freund des Verfassers, wird es nach dem Maaße wie das Original herauskommt, deutsch liefern. Hier beschreibt das I. Stük einen beweglichen Ofen zu Ver-

su-

suchen, wozu Hr. L. ein Goldarbeiter, Anlaß gegeben, der sich großer Ipsertiegel als eines Schmelzofens bedient hatte. II. Historie des Goldes, und der unterschiedenen Künste und Gewerbe die davon abhangen. Eine sehr lehrreiche Ausarbeitung, die auch mit einem besondern Titel ausgegeben wird, wie Hr. Z. mit solchen Abhandlungen thun will, die etwa einzeln Liebhaber finden möchten, für die das Ganze zu weitläuftig wäre. III. Versuche über die Verwandlung gläserner Gefässe in Porcellan und über die Bestimmung der Grundursachen dieser Kunst. IV. Von der Ausdehnung oder Zusammenziehung gewisser Körper, wenn sie aus einem flüßigen Zustande in einen festen übergehen. Hr. L. bringt hier ausser den bekannten Erfahrungen, vom Ausdehnen des Eisses, des erhartenden Gipses ꝛc. auch eigne entscheidende Versuche über die Frage bey: Ob geschmolznes Eisen dichter sey als festes. Reaumur hatte solches behauptet, und dadurch das Eisen vom Silber, Kupfer, Bley und Zinn unterschieden, die fest, dichter als flüßig sind. Man hat R. und Hr. L. darinnen widersprochen: Er hat aber in geschmolznes Eisen, ein gleichartiges festes zuvor erwärmtes Stük geworfen, und es ist darin geschwommen, auch wenn man es zu Boden gestossen hatte, wieder empor gekommen. V. Von dem Durchzuge der Luft in den Oefen, welche durch den Fall des Wassers gemacht wird. Hier werden unterschiedliche Verrichtungen beschrieben, da fallendes Wasser Luft bewegt, und damit die Stelle eines Gebläses vertritt. Die Fortsetzung einer so nüzlichen und lehrreichen Sammlung, ist desto mehr zu wünschen, da der Uebersetzer selbst von dem Werke, an dem er arbeitet, mehr als die Sprache versteht, und hier und da brauchbare Anmerkungen beygefügt hat, auch die Schreibart nicht eben zürchisch ist. Am Ende der Geschichte des Goldes wird eine neue

Manufactur, die zu London errichtet worden, beschrieben, Leinwand mit Blumen und Zierrathen von Golde zu belegen. Der Ueberf. hat dergleichen selbst bekommen, und berichtet daß sie von ungemeiner Schönheit sind, und das Gold auch auf gewaschenen Stücken den lebhaftesten Glanz behalte. Es ist auf einen starken Oelfirniß aufgetragen, der ohne Zweifel auf die Leinwand zuerst gebracht wird, wie die Farben bey den gewöhnlichen Indianern drucken, und es sind in einer Catundruckerey in der Schweiz Versuche darüber angestellt worden, die guten Erfolg versprechen.

M. Th. Brunnichii Ornothologia Borealis sistens collectionem avium ex omnibus imperio Danica subjectis provinciis insulisque borealibus, Hafniæ factam, cum descriptionibus novar. nominib. incolar. locis natatum et icone. Hafn. 1764. 5 Bog. 8. nebst einer Kupfertafel.

Der Kön. Dän. Etatsrath von Fleischer, Mitglied des Kön. Admiralitätscollegii und Generalcommissariats, hat die Vögel gesammlet, die in den Kön. Dän. Provinzen und Inseln zu finden sind, und dadurch Hr. Br. in den Stand gesezt, gegenwärtiges Verzeichniß davon zu verfertigen. Unter die seltenen rechnet er isländische Falken, mit einen neuen bunten Raben aus Ferro, isländische Enten die man bisher nur aus America gekannt hat, und verschieden andern Dänische Vögel, die in dieser Sammlung nicht befindlich sind, hat Hr. B. mit anderer Schrift zur Ergänzung des Verzeichnisses beygebracht. Die Nahmen sind linnäisch, die colymbos mit drey Zähen aber hat Hr. Br. von den mit vier Zähen als ein eignes Geschlecht Uria, abgesondert. Und aus des von Linne laro parasitico; (Syst. gen. 69. Sp. 6.) auch ein neu

Ge-

Geschlecht catarhacta, gemacht; desselben Merkmahle sind: Ein gerader fast cylinder-artiger Schnabel, an der Spitze gekrümt, mit einer Wachshaut. Vier Zähn, die hintere lps. Die Zunge mit einer Vertiefung der Länge nach, an der Spitze zweyspaltig. Das Kupfer, stellt eine Gattung davon vor, die Hr. Br. Cepphus nennt, weil er zweifelhaft ist, ob der Vogel mit Aldrovands Catarhacta oder Ceppho mehr übereinstimmt.

J.

II. Haushaltungskunst.

Gründliche Bestimmungen zur Verbesserung des Ackerbaues, in Absicht auf Vermehrung alljährlicher Früchte, Vermehrung herrschaftlicher Gefälle, in Ansehung eines Monopolii und Aufnahme eines ganzen Landes, nach welchen man alle Arten von Aeckern ohne Mist vom Viehe, durch zwey besondere Kunststücke, auf eine wohlfeile und bequeme Art, vollkommen fruchtbar machen, und alle Jahre, ohne zu brachen, bestellen kann, nebst noch vielen verschiedenen und mancherley unbekannten Arten der Düngung abgeschildert von Gottfried Schmiden, Medic. Cand. Frankenhausen, gedrukt bey Joh. Aug. Edler, Fürstl. Schwarzburg. Rudolstädtischen Hof- und Regierungs-Buchdrucker, 1764. 8 Bogen, 1 Kupfer.

Der Verf. erklärt in dieser Schrift beynahe etwas zu ausführlich, was herrschaftliche Gefälle sind, wie

die Vermehrung derselben einzurichten; sodann zeiget er die Mittel, wodurch sie geschehen müssen. Er setzet also in Verbesserung des Ackerbaues den Grund zum Wohl der ganzen Republik, und das vorzüglichste Mittel als eine Hauptquelle herrschaftlicher Gefälle. Wenn der Ackerbau soll verbessert werden, so muß der Acker gehörig gedünget werden, weil aber an vielen Orten über Mangel des Mistes zur Düngung geklaget wird, folglich die Aecker brach liegen müssen, solche aber keinen Nutzen bringen, so wären die Brachäcker abzuschaffen, und Früchte zu zeugen, welche der Acker annoch tragen kann, als Specerey-Früchte, *) z. E. Anis, Fenchel, Kümmel, Mohn ꝛc. ꝛc. Zur Verbesserung des Ackerbaues schlägt der Hr. V. zwey besondere Düngungen, welche eben die Bestandtheile des Mistes haben, vornemlich eine künstliche und unbekandte Erfindung, das gemeine Salz in kurzer Zeit, zu vielen Scheffeln mit leichter Mühe und Kosten zu präpariren und einen Saft oder Extract, worin der Saame auf eine gewisse Zeit eingequellet, und alsdenn gesäet wird. Der Hr. V. behält es noch vorjezt als ein Geheimniß, weil es ihn viel Mühe und Kosten verursachet. Jedoch damit man ihn nicht einer Mißgunst beschuldige, so erbietet er sich beyde Kunststücke der Düngungen, jeden Liebhaber, unter gewissen Bedingungen nach allen Handgriffen, zu lernen, da denn Liebhaber die Addresse bey dem Buchdrucker Hr. Joh. Aug. Cöler in Frankenhausen erfahren können. Beyde Arten von Düngungen, meynet der Hr. V. liessen sich als ein Monopolium zu Vermehrung herrschaftlicher Gefälle, und zur Aufnahme des ganzen Landes behandeln. Die Unterthanen sollten also zu Vermehrung der Früchte und zur Verbesserung des Ackerbaues von dem Landesherrn

*) Hievon giebt Herr Reichardt im 5ten Theil seines Land- und Gartenschatzes vollkommene Nachricht.

Herrn jährlich eine gewisse Quantität dieser Düngung nach Proportion ihrer Hufen oder Aecker nehmen. Wir wissen nicht ob dies das rechte Mittel zu Verbesserung des Ackerbaues seyn würde, dergleichen Zwangsmittel und Monopolia sind den Regeln der guten Finanzwissenschaft offenbar zuwider. Sodann zeiget der V. den Nutzen hievon und die Glükseligkeit eines fruchtbaren Ackers vor das ganze Land. Die unfruchtbaren Aecker würden fruchtbar, und fruchtbare viel fruchtbarer, die Brachäcker fielen weg, ein vorfallender Mißwachs würde den Hauswirthen um so viel weniger schaden, weil die Aecker nicht gebraacht würden: Die weite Mistfuhren hörten auf, man könne wegen des sonst nöthigen Düngers weniger Vieh halten, bey etwa erfolgender Viehseuche bliebe der Ackerbau in seinem gehörigen Stande: Die im Lande befindlichen Einwohner genössen wohlfeiler Brodt, benachbarten und entfernten könne man aushelfen, eine vorstehende Theurung verhüten, und verschiedene Magazine im Lande angefüllet werden: Statt des theuren Holzes könne das überflüßige Stroh zur Feurung dienen. Alles treffliche Dinge, von denen nur zu zweifeln ist, ob sie durch des Hrn. V. Projecte jemals nur zur Hälfte werden zu Stande gebracht werden.

M.

---

12. Vermischte Nachrichten.

Die rechte und wahrhafte Färbekunst. Von J. C. G. vierte verbesserte Auflage. Langensalz bey Martini, 1765. 240. Octavseiten.

Eben so viel Seiten hat die Ausgabe dieses Buchs zu Erfurt 1751, mit welcher gegenwärtige, so viel man verglichen hat, überall einstimmig ist. Es enthält

hält allerley nüzliche Färberecepte und Kunstgriffe, ohne einige Theorie.

Kriegsbibliothek, oder gesammlete Beyträge zur Kriegswissenschaft, 6ter Versuch. Inhalt: 1) Versuch über die Reuterey alter und neuerer Zeiten. 2) Auszug eines Königl. Franz. Befehls über die Uebung der Reuterey. Breßlau bey Korn und Jampert, 1764. groß 4. 1 Alph. 18 Bogen und ½ Bogen Kupfer; ohne die Vorrede des Uebersetzers von 10 B.

Die Vorrede des Uebersetzers ist eine lehrreiche Abhandlung über den Werth der Reuterey, ihre Mängel und derselben Verbesserung. Er klagt, daß man die Reuterey in Vergleichung mit dem Fußvolke zu gering schätze. Zum Theil rührt dieses daher, weil sie so viel kostet, und sie würde weniger kosten, wenn die Officirer sich von den Pferdelieferanten nicht betrügen liessen, und zu Erhaltung der Pferde die nöthige Kenntniß mit gehörigem Eyfer hätten, auch sowohl als die Gemeinen das Pferd zu regieren wüßten, denn es ist ungereimt, daß: sein Pferd verstehn, welches man wohl von jedem Reuter fodern sollte, ein Lobspruch geworden ist. Das Stossen zieht er dem Hauen vor, und erwähnt die Lanze, die von so viel Schriftstellern selbst von dem Marschall von Sachsen gepriesen wird, ohne bisher noch Mode geworden zu seyn. Aus dem Xenophon u. a. Schriftstellern bringt er viel zu viel Erläuterung und Bestätigung seiner Sätze bey. Die Vorrede des Versuchs über die Reuterey, welche an die Zöglinge einer französischen Kriegsschule gerichtet war, ist von dem Uebersetzer weggelassen worden. Eben so hat er in dem zweyten Stük, welches Vorschriften zum Exerciren enthält, was nicht allgemein ist, weggelassen.

Den

Dem Erfindern neuer Mützen, sagt er; Handgriffe und zierlicher Charlatanerien, oder gezwungenen Mechanismus, rathe ich dergleichen Verordnungen zu lesen. Sie können treffliche Geheimnisse darinnen finden. Ich lasse ihnen zum besten dieselben aus. Sie finden hier, wie die Officiers mit den Degen grüssen müssen: Wie soll er hauen?

Wilhelms Herzogs von Neukastel, neueröffnete Reitbahn, ... von ihm selbst in englischer Sprache beschrieben, mit des Herrn von Solleisel, Königl. Franz. Bereuters, Anmerkungen und Zusätzen in das Deutsche übersezt von Joh. Philipp Ferdinand Freyh. von Pernauer; Nebst 82. Kupfern. Neue verbesserte Auflage. Nürnberg bey Raspen, 1764. Fol. 4 Alph. 3 Bogen Text.

Es wird von diesem bekannten Werke nichts weiter zu sagen nöthig seyn, als daß der Abdruk sehr sauber gemacht ist. Die Kupfer sind vermuthlich nicht jezt von neuen gestochen, aber auch davon die Abdrucke gut genug.

Das neue königliche l'Hombre, auch wie Quadrille, nebst den Mediateur und der Couleur Favorite . . . zu spielen . . . Wien bey Trattner, 1764. 12. 17 Bogen.

Die Grundlage dieser Sammlung ist ein französisches Werkchen, davon man unter eben den Titel schon 1715. zu Hamburg eine deutsche Uebersetzung erhalten hat, gegenwärtige Uebersetzung schiene aber nicht blos ein neuer Abdruk von jener zu seyn; auch ist sie viel vollständiger und enthält folgende Spiele: l'Hombre, Qua-

Quadrille, Cinquille, Picquet, Reverſis, L'Homme, Imperial, la Triomphe, Bretan, Vingtquatre, Lanſquenet, Lemprant, Billard, Schach, Ballſpiel, Verkehr im Brete und Trictrac. Dies Verzeichniß wird nicht ganz unnüz ſeyn, weil man daraus ſehen wird, wie viel Spiele noch fehlen. Da nach Leipnitzens Ausſpruche die Menſchen niegends mehr erfinderiſchen Wiz gezeigt haben, als bey dem Spiele, ſo wäre ein Innbegriff aller Spiele, Spielpandekten, in unterſchiedner Abſicht lehrreich und unterhaltend, und mancher würde eben das daraus lernen, was oft aus dem juriſtiſchen gelernt wird, ſeinen Nächſten geſezmäßig ums Geld zu bringen.

J.

Briefe eines Frauenzimmers auf dem Lande an ihre Freundin bey Hofe. Leipz. 1765. 8. 1 Alph.

Wollte man blos auf den Stoff und die Geſchichte, auf die pretieuſen Ausdrücke und das Incorrekte der Schreibart ſehen, ſo könnte man noch wohl einer in den witzigen Schriften unſrer Tage beleſnen Zofe dieſe Briefe zuſchreiben. Allein das erzwungene Artige und Empfindungsvolle, das gekünſtelte Blumenreiche, der am unrechten Orte angebrachte rhetoriſche Schmuk, die eben ſo übel angebrachten Sentenzen und Sittenlehren, hin und wieder gar ein wenig Gelehrſamkeit, und mehr als alles, eine Einkleidung, die nichts weniger als einem Briefſtyl, und zwar dem Styl eines Frauenzimmers ähnlich iſt, verrathen mehr als zu ſehr einen jungen Autor, den zwar ſeine gute Abſichten ſchäzbar machen, den ſein Talent aber gewiß nicht zu dieſer Art Schriften beſtimmt hat.

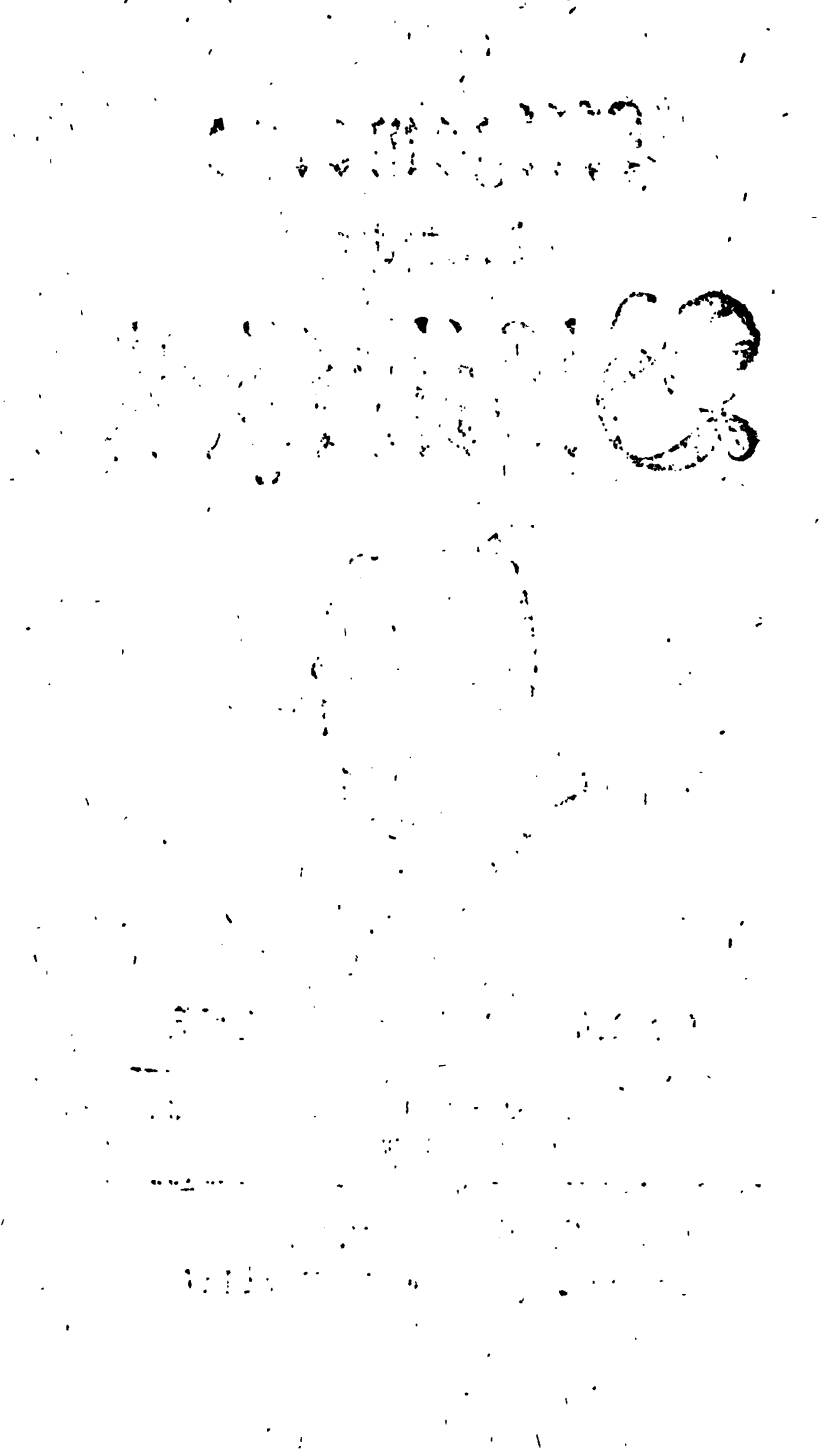
L.

Allgemeine deutsche Bibliothek.

Des dritten Bandes zweytes Stück.

Mit Königl. Preußl. und Churfürstl. Sächsl. allergnädigsten Freyheiten.

Berlin und Stettin,
verlegts Friedrich Nicolai,
1766.



Inhalt

der in diesem zweyten Stük des dritten Bandes recensirten Bücher.

I. Beyträge zum Gebrauche der Mathematik und deren Anwendung. Durch J. H. Lambert 1
II. Friedrich Carl v. Mosers kleine Schriften. Eilfter Band 24
III. Mosers kleine Schriften. 12r und lezter B. 32
IV. Theoria motus corporum solidorum, *Auct. Leonh. Eulero* 37
V. Oeuvres philosophiques Latines et Françoises de feu Mr. de *Leibnitz* 44
VI. Die jugendliche Geschichte des verewigten Churfürsten und Herzogs zu Sachsen, Hrn. Johann Friedrichs des Großmüthigen, von Johann Gottfried Müller 83
VII. Kurzgefaßte Geschichte und Staatsverfassung von Pohlnisch-Preußen, in alten und neuern Zeiten, ausgefertigt von Gottfried Stolterfoth 85
VIII. *M. Chr. Schraderi*, Tabulae Chronologicae 86
IX. Johann Andreas Cramers Anleitung zum Forstwesen 88
X. Entwurf einer neuen theologischen und moralischen Reformation von C. R. L. S. P. T. T. PERRE 96
XI. Historisch-moralische Belustigungen des Geistes. Eilftes bis siebendes Stük 105
XII. Johann Hübners neuvermehrtes und verbessertes Reales Stats- Zeitungs- und Conversationslexicon, ꝛc. allerneueste Auflage. 111

XIII. *Ermelinda Talia* Taleſtri, Dramma per Muſica 122
XIV. Daphnis und Chloe, aus dem Griechiſchen des Longus 145
XV. Predigten von Joh. Joachim Spalding 151
XVI. Die Rechtslehre von der Gemeinſchaft der Güter unter denen deutſchen Eheleuten, herausgegeben von Heinr. Arn. Lange 157
XVII. Novum Lexicon Graecum etymologicum et reale, collegit et digeſſit *Chr. Tob. Damm* 163
XVIII. Der Greis, Neunter und zehnter Theil 171
XIX. *Fl. Mallii Theodori* de metris liber. 178
XX. Dammens Ueberſetzung des Neuen Teſtaments 184
XXI. Herrn S. A. D. Tiſſot, Anleitung für das Landvolk in Abſicht auf die Geſundheit. Zweyte vermehrte und verbeſſerte Auflage. 209
XXII. D. Siegmund Jacob Baumgartens Unterſuchung theologiſcher Streitigkeiten. Dritter Band. 213
XXIII. Johann Friedrich Löwens Schriften. 1r 2r und 3r Theil 235
XXIV. *D. Chriſtiani Gottlieb Ludwig*, Inſtitutiones Chirurgiae 248

Kurze Nachrichten.

1) Gottesgelahrheit.

Die Kunſt glüklich zu leben, abgefaßt von Sebaſtian Friedrich Treſcho 251
Theologiſche Briefe, geſammlet und herausgegeben von Friedrich Eberhard Boyſen 252
Johann Friedrich Gruners, Anweiſung zur geiſtl. Beredſamkeit 253

Samm-

Sammlung geistlicher Gesänge, von Johann Adolph Schlegeln 255
Vernunft- und schriftmäßige Betrachtung aufgesezt von J. G. Gr. 257
Der Christ bey den Särgen. Von D. Anton Friedrich Büsching 259
Ernst Freymuths exemplarischer Gebrauch ꝛc. ꝛc. 259
Pflichtmäßiges und auf unbeweglichen Gründen beruhendes Zeugniß der Wahrheit 260
Johann Georg Walchs Widerlegung des Heumannischen Erweises 262
D. Carl Gottlob Hoffmanns kurze Antwort auf D. C. A. Heumanns Erweiß, daß die Lehre der reformirten Kirche vom heil. Abendmahl die rechte und wahre sey. Zweyte Auflage 263
Erweiß, daß das Vorurtheil, so von dem Ansehen der Gelehrten hergenommen wird, in der Sache des Glaubens kein Gewicht habe, von C. Anton Friderici 263
D. Joh. Jacob Plitts Beweiß, daß die Lehre der evangelischen Kirche von dem heil. Abendmahle die rechte und wahre sey 263
D. C. A. Heumanns Erweiß, daß die Lehre der reformirten Kirche von dem heil. Abendmahl die rechte und wahre sey. Dritter und lezter Theil 265

2) Rechtsgelahrheit.

Abhandlung von dem Hof-Gottesdienst eines Landesherrn, so einer anderen Religion ist, als sein Land. 266
Grundsätze von dem öffentlichen, Privat- und Hauß-Gottesdienst 268
Kurze Beleuchtung des Ursprungs und der Beschaffenheit des Kreys-Obristen-Amts insgemein, und des Fränkischen insonderheit, aus

Reichs- und Kreys-Gesetzen, herausgegeben von Joh. Christ. Hirsch 271

3) Arzneygelahrheit.

A. Corn. Celsi de Medicina libri octo ex fide vetustissimorum librorum recensuit innumeris depravationibus partim aliunde partim a Lindenio invectis liberavit, *Car. Christian Krause* 273

Demonstratio uteri praegnantis Mulieris cum Foetu ad partum maturi etc. a D. *Casimir Christoph Schmidel* 274

Valeriana oder von den Tugenden der Baldrianwurzel in den Krankheiten und Zufällen der Nerven. Aus dem Englischen des Herrn *John Hill*, M. D. ins Deutsche übersezt 275

Versuch bey angehender Frühlingszeit die Vergrösserungs-Werkzeuge zum nüzlichen und angenehmen Zeitvertreib anzuwenden 275

4) Philosophie.

Potiores Philosophiae recentioris controversiae publice expositae in Athenaeo Gedanensi a *Mich. Christoph. Hanovio* 276

Alexandri Gottlieb Baumgarten, Acroasis Logica, aucta, et in Systhema redacta, a *Ioanne Gottlieb Toellnero* 277

Johann Andreas Albert Berendts, Abhandlung von der Freyheit der verständigen Wesen 277

5) Schöne Wissenschaften.

Der Erinnerer, eine moral. Wochenschrift. 1r B. 278

Sammlung vermischter Gedichte, von J. D. S. Leonhardi 280

Gedichte eines jungen Frauenzimmers 280

Briefe über die neueste Moral. Zweyten Bandes des III. Stük. 282

6)

6) Schöne Künste.

1. Mahlerey und Kupferstecherey.

Die Erlernung der Zeichenkunst durch die Geometrie und Perspectiv. von G. H. W. In zween Theilen 282
Plan und Avertissement das auf Subscription herauszugebende Leben und vollständige Nachricht von den Werken des Hrn. Ritter Hedlingers betreffend 284

2. Musik.

J. S. Bachs vierstimmige Choralgesänge, gesammlet von C. P. E. Bach. Erster Theil 285

7) Romanen.

Vergnügen beym Nachttisch zur Beförderung der Tugend und Verbesserung des Geschmaks bey dem schönen Geschlecht. 286
Das eherne Buch eine indianische Geschichte aus dem Französischen 286
Der Schüler der Natur 286
Begebenheiten etlicher Soldaten. Drey Theile 287
Der aufrichtige Jüngling in den Begebenheiten des Hrn. B. 287

8) Geschichte, Geographie und Staatsrecht.

M. Joh. Gr. Hagers, geographischer Büchersaal zum Nuzen und Vergnügen der Liebhaber der Geographie eröffnet. 288
Hn. T. Schaws Reisen oder Anmerk. verschiedene Theile der Barbarey u. Levante betreffend 290

9) Mathematik.

M. C. Pescheks allgem. deutsche Rechenstunden
Dessen italiänische Rechenstunden
Dessen allen dreyen Hauptständen nöthige Rechenstunden 291

D. Joh. Petr. Eberhards Vorschläge zu Verbesserung der Kriegsbaukunst. 291

10) Naturlehre und Naturgeschichte.

Physikalische Winterbelustigung, ꝛc. herausgegeben von Joh. Aug. Grotjan 292

Allgemeine Historie der Natur, nach allen ihren besondern Theilen abgehandelt, 293

Die Naturgeschichte der Bäume, — von Hrn. *du Hamel de Monceau*. Zweyter Theil 294

11) Philologie und Kritik.

Des Herrn von Blainville Reisebeschreibung, besonders durch Italien .... ins deutsche übersezt von Joh. Tob. Köhler. Dritter Band 295

Zufällige Gedanken und Empfindungen eines rechtschaffenen Bürger bey herannahenden Meistertag 297

12) Haushaltungskunst.

Le Socrate rustique, ou Description de la conduite économique et morale d'un Payſan Philoſophe, traduit de l'allemand de *M. Hirzel*. Seconde edition 298

C. G. Grotens Entwurf der Forstwissenschaft, besonders in Absicht der Taugelwaldungen 299

13) Vermischte Nachrichten.

Des Hrn. G. C. v. Bars vermischte Abhandlungen zum Nutzen und Vergnügen

Scherzhafte und ernsthafte Widerlegung des Hegesias über den Selbstmord 301

Leichte und fast auf alle nur erdenkliche Fälle eingerichtete, auch nach der heutigen Art kurz und deutlich abgefaßte Briefe 303

Todesfälle 306

Auszüge aus Briefen einiger Correspondenten 307

I.

Beyträge zum Gebrauche der Mathematik und deren Anwendung. Durch J. H. Lambert. Mit Kupfern. Berlin 1765. im Verlage des Buchladens der Realschule, 488 Seiten in 8. nebst 5 Kupfertafeln.

Es sind vier Abhandlungen. Sie gehen sämtlich dahin, die mathematische Erkenntniß theils an sich zu erweitern, fürnemlich aber in dem gemeinen Leben, in der Naturlehre und bey Versuchen anwendbar zu machen. Die erste gehet auf die practische Geometrie; die zwote auf einen ganz besondern Theil derselben, nemlich das Visiren der Fässer; die dritte betrift die Trigonometrie; die vierte eine Theorie von der Zuverläßigkeit der Beobachtungen und Versuche.

Man kennet den erfinderischen Geist des Verf. schon aus seinen vorigen Schriften. Auch diese Abhand-

handlungen zeigen viele neue Aussichten in mathematische Gegenden, die zum Theil noch unbearbeitet sind oder bisher nur solche Producte geliefert haben, die ohne besondere Mühe und Kunst darin wachsen. Hr. Lambert unternimmt es, sie mit Hülfe der Algebra zu veredeln, auch einige Felder die bisher Bodenlos geschienen, den dürresten Flugsand, tragbar zu machen. I. Anmerkung und Zusaz, zur practischen Geometrie. Der erste Mangel bey der Feldmeßkunst ist, daß man sie den Feldmessern überlassen hat. Und wem, wird man fragen, sollte man sie sonst überlassen haben? Allerdings diesen, wenn von der Anwendung etlicher Vorschriften auf die alltäglichste Fälle, von den Gränz-Streitigkeiten etlicher Bauern, die Rede ist; aber die Regeln selbst vorzuschreiben, neue Fälle aufzusuchen und Mittel anzugeben, wo man mit den bekannten nicht ausreicht, das ist eigentlich das Thun der Analysten und nicht derjenigen, deren Handwerk das Feldmessen ist. Diesem Mangel sucht der Verf. durch eine Menge neuer Aufgaben abzuhelfen.

Eine zwote Absicht ist, die practische Geometrie von Seiten der Grundsätze zu bereichern. Die theoretische betrachtet den Raum blos auf eine ideale Art; man ist auf diese abgezogene Begriffe eingeschränkt und darf auf das, was den Raum ausfüllet, auf die wirkliche Welt, nicht zugleich mit sehen. Dieses thut aber die practische; und es ist ihre Pflicht, die Data in der Natur selbst aufzusuchen, und sich derselben zu ihren Absichten mit Vortheil zu bedienen. Die dritte Absicht des Verf. gehet dahin, die Genauigkeit der Ausmessung mit deren Bequemlichkeit in Verbindung

zu

zu bringen. Man weis daß man bey unzähligen Gelegenheiten mit einem sehr entfernten beynahe zufrieden ist. Gemeiniglich ist es auch leichter zu erhalten als etwas zuverläßigeres. In andern Fällen sucht man die möglichste Genauigkeit und unterziehet sich gerne der größern Mühe die sie fordert. Zwischen diesen niedrigsten und höchsten giebt es eine Menge Mittelstufen. Es ist eine Art Feldmesser-Oeconomie, diejenige Stuffe, so für eine gewisse Absicht hoch genug ist, zu bestimmen, und das Hinaufsteigen zu erleichtern. Die Bequemlichkeit wird fast immer auf Kosten der Richtigkeit und diese auf Kosten der Bequemlichkeit erhalten. Man hat sich bisher mit gutem Erfolge bemühet, den Grad von Genauigkeit zu berechnen, den man bey diesem oder jenem Verfahren in einzelnen Fällen zu erwarten hat; es fehlt aber allerdings noch an einer Theorie, wie man nach Maasgabe der Irrthümer, die man sich verstatten will, das allerbequemste, nach Maasgabe der Mühe die man anwenden will, das allersicherste, und in beyderley Betracht das allervernünftigste Verfahren voraus bestimmen kann. Hr. L. hat die Ordnung seiner Abhandlung diesen Betrachtungen gemäß eingerichtet, und sich vorgesezt stufenweis von dem ungefähr bis zu der größten Schärfe zu gehen.

Der erste Abschnitt handelt also von dem Augenmaaß, als dem leichtesten aber unsichersten Mittel die Größen zu messen. Wie sich die Mahler und andere Künstler desselben bedienen, ist bekannt. Theoretische Betrachtungen und Versuche über das deutliche und undeutliche Sehen, über das Augenmaß und den

Grad der Genauigkeit deſſen es fähig iſt, hat man bisher ſchon auf die Feldmeßkunſt angewendet, doch mehrentheils nur in der Abſicht, die daher entſtehende Unrichtigkeiten der würklichen Ausmeſſungen zu ſchätzen. Hr L. aber betrachtet hier das Augenmaß, in ſo ferne es bey Aufnehmung der Felder, die Stelle der Winkelmeſſer vertreten kann. Kurz, er giebt uns hier eine perſpectiviſche Geodäſie, ſo wie ehemals eine geodätiſche Perſpectivkunſt. Wir werden uns nicht irren, wenn wir glauben, daß ihm die Art, wie er damals die Perſpectiv abhandelte, da er nicht nur wie gewöhnlich die Puncte der Gegenſtände, ſondern nach Art der Feldmeſſer, ihre Seiten und Winkel zu Beſtimmung der Bilder in Betrachtung zog, zu der jetzigen Abhandlung vom Augenmaß die erſte Gelegenheit gegeben habe. Es iſt uns nicht bekannt, daß jemand vor ihm den Gedanken gehabt hätte, dieſen Gebrauch von dem Augenmaß zu machen, und wir glauben, daß die fernere Bearbeitung der Theorie, davon Hr. L. hier die erſte Anlage giebt, überaus brauchbar gemacht werden könne.

Er ſtellet zuerſt Betrachtungen an über die Art, wie wir uns von der Entlegenheit der Gegenſtände Begriffe machen. Es iſt bekannt, daß wir das Bild (den ſcheinbaren Ort) entfernter Gegenſtände in der Luft, immer viel zu nahe ſetzen; der Verfaſſer giebt einen ſinnreichen Beweis davon, und gebraucht dazu die bekannte Erſcheinung, wenn die Sonne, wie wir ſagen, Waſſer ziehet. Aus eben dieſen Gründen, nicht aus perſpectiviſchen, leitet er das ſcheinbare Ueberhängen der Thürne her. Wir würden es lieber aus dem letztern erklären. Man ſtelle ſich in Gedanken zwi-

schen zwey unendlich hohe parallele Thürne, so werden sie aus perspectivischen Gründen oben zusammen zustossen, folglich vorwärts zu hängen scheinen, gerade so wie die parallele Reihen Bäume einer Allee sich gegen einander zu neigen scheinen. Es ist kein Grund, das was auf der senkrechten Ebene geschieht, anderst zu erklären, als wir bey der Wagrechten thun. Die falschen Urtheile über einzelne Gegenstände in der höhern Luft und über die Gestalt des scheinbaren Gewölbes rühren aus mehr als einem Grunde. Ob sich hierbey verschiedene Personen so gar gleichförmig irren können, wie Smith und der Verfasser beobachtet haben, daß sie einen gewissen Gegenstand am Himmel, einmüthig über einerley Punkt der Erde zu sehen glauben, wollen wir nicht entscheiden. Uns kam es allemal so vor, als wenn wir in Bestimmung dieses Punctes nicht einmal mit uns selbst einig werden könnten, sondern zwischen einer halben Meile mehr oder weniger ungewiß blieben.

Der Verf. kommt nun auf den Gebrauch des Augenmaßes in Nachahmung geometrischer Constructionen. Er setzt anfänglich dabey voraus, daß wir es mit einer horizontalen Ebene zu thun haben, die sich bis an den äussersten Horizont erstrekt, und über der das Auge hinreichlich erhaben ist, um den Theil, so man entwerfen will, zu übersehen. Daß man auf dieser Fläche von jedem Punete zu jedem andern mit dem Auge eine gerade Linie ziehen, und dieselbe, wo es nöthig, auf jeder Seite bis an den Horizont verlängern könne, sind die Heischesätze dieser Feldmeßkunst vor Augen. Sie lassen sich freylich am sichersten ins Werk

sehen, wenn der Beobachter selbst auf dieser Linie steht; ausserdem müßte die Gegend sehr eben seyn, wenn man nicht merklich größere Fehler begehen sollte. Doch, es giebt Mittel eine Beobachtung durch die andere zu prüfen, und die Fehler, so weit man es nöthig findet, zu vermindern; und am Ende erwartet man auch nicht die Richtigkeit so gute Werkzeuge geben. Das übrige der Theorie beruhet auf folgenden Lehrsätzen: Wenn man parallele Linien bis an den Horizont (bis an einen, nach Maasgabe der Schärfe die man verlangt, mehr oder weniger entfernten Ort) verlängert, so scheinen sie daselbst in einen Punkt zusammen zu treffen. Eben so umgekehrt. Man kann also mit jeder gegebenen Linie, aus jedem gegebenen Punct, eine Parallellinie mit dem Auge ziehen. Hieraus ergiebt sich ein Mittel, die mit dem Auge gezogene Linien zu prüfen, ob sie gerade worden sind. Hierauf folgen einige Aufgaben. Damit man sich einen vorläufigen Begrif von dieser Feldmeßkunst machen könne, so wollen wir die Auflösung der ersten hieher setzen, aber nicht, wie der Verfasser, einen Meßtisch dabey gebrauchen, um einigen Lesern die Frage zu ersparen: Wozu soll der Meßtisch, wenn das Aug die Stelle der Instrumente vertritt? Es soll also ein gegebenes Dreyek ABC aufgenommen, oder auf dem Felde einem ähnliches kleines abc abgesteckt werden. Auf der Stelle, wo man es abstecken will, erwählt man nach Belieben einen Punkt a, verlängert AB und AC mit dem Auge bis an den Horizont, und zieht nach diesen Punkten des Horizonts auch Linien von a aus; so wird die eine mit AB, die andere mit AC parallel seyn. Auf jener nehme man einen beliebigen

bigen Punkt b, und ziehe durch ihn (auf die vorige Art) eine parallele mit BC; wo sie die mit AC parallel gezogene durchschneidet, da bestimmt sich die dritte Ecke c des zu construirenden Dreyeckes. Es versteht sich von selbst, daß man nun erst eine Seite messen müsse, um den Maßstab zur kleinen Figur zu bekommen. In den Anmerkungen zeigt Hr. L., wie man diese Figur prüfen und so viel man will verbessern kann. Es ist offenbar, daß sich eben so mehrere Punkte, folglich eine jede Figur, aufnehmen lassen. Will man sich nicht, wie vorhin, an einen Stand binden, so giebt es noch andere Mittel, den Abstand der Oerter, mit Hülfe des Augenmaßes auszumessen, davon einige angeführet werden.

In dem folgenden S. 36. betrachtet Hr. L. den Nutzen, den man von Verlängerung solcher Linien haben könnte, die auf dem Horizont einen Winkel machen. Was er darüber gefunden, hält er selbst noch für allzu unreif; es würde aber eine solche Theorie sehr wichtig seyn, und uns in Stand setzen, den Abstand aller Oerter, die man auf dem Felde vor sich siehet, an den Himmel abzumessen, ohne sich von der Stelle zu bewegen. Das wäre freylich mehr als man verlangen kan; ein kleiner Umstand aber, daß die Theorie wahrscheinlicher Weise auf eine unmögliche Forderung gegründet ist, verdirbt die ganze Freude. Es kommt nemlich darauf an, ob wir von jeden Punct des Himmels, mit dem Auge eine senkrechte Linie bis zur Erdfläche, und hinwiederum aus jedem Punct der Erdfläche eine Verticallinie bis an den Himmel ziehen können? Hr. L. trägt dieses als einen Heischesatz vor und rechtfertigt sich mit

dem Beyspiel Euclids, der auch fordert, daß man seine Postulata verrichten könne, ohne daß er zeigt wie es geschehen müsse. Unsers erachtens war es nicht nöthig den Euclid hier zu bemühen; es ist nicht die Frage ob Euclid Heischesätze gemacht habe, sondern ob er obigen Satz zum Heischesatz würde gemacht haben? Hr. L. versichert aus seiner Erfahrung, wenn man von einem Punct der Erde mit dem Auge gerade aufwärts fährt, so scheine es, als wenn das Aug an den Punct des Himmels, der unsrer Meynung nach gerade über jenen liegt, anstosse, und sich weigere die Linie noch mehr zu verlängern; die Sache sey also möglich, wie sie aber geschehen solle, das müsse jeder für sich wissen. Wir wissen es, aufrichtig zu reden, nicht; doch der Fehler kan an uns liegen. Weil also, schließt Hr. L. weiter, einem jeden Abstande auf der Erdfläche ein ihm eigener Punct und eine ihm zugehörige Erhöhung entspricht; so darf man nur eine Tabelle über die Elev. Winkel der Puncte am Himmel, und die ihnen zukommende Punkte auf der Erde, nach den Datis einer würklich vorgenommenen Messung, ein für allemal verfertigen, und sie alsdenn bey jedem andern Fall zu rathe ziehen. Sie wird uns folglich sagen: Dieses oder jenes Dorf, das du vor dir liegen siehest, muß so und so weit von dir entfernt seyn, weil der Punct am Himmel, der dir über dem Dorfe zu liegen scheint, nach Auffage deines Winkelmessers, diese oder jene Elevation hat. Wir finden hierbey diese Bedenklichkeit: Der Zuschauer bestimt den Punct am Himmel, nach dem Begriff den er von der Lage des Punctes auf der Erde hat; warum soll er sich nicht lieber an diesen Begriff unmittelbar hal-

halten, sondern seine Land-Charte erst an den Himmel mahlen, um sie von dort wieder abzucopiren? Warum mißt er nicht lieber die inclinat. Winkel, unter denen er die Punkte auf der Erde siehet, und schließt daraus gerade zu auf ihre Entlegenheit? Am Ende folgt eine kurze Tabelle von dem Abstand einiger Oerter in der Erhöhung der ihnen am Himmel zugehörigen Puncte. Für 1000 Fuße kommen 28½ Grad, für 12000 Fuße 8½ Grad.

Der 2te Abschnitt S. 52. handelt von dem, was man in der Figur als bekannt annehmen kan. Die Data der practischen Geometrie fliessen aus drey Quellen, aus den Gesetzen der Natur, den Werken der Kunst, und der Geometrie. Der Verf. geht sie in den folgenden Abschnitten mehrentheils einzeln durch. Wir wollen ihm hierin folgen und von dem was uns vorzüglich merkwürdig scheinen wird, eine kurze Nachricht geben.

Der 3te Abschnitt S. 61. betrifft die Mittagslinie. Der Verf. bedient sich ihrer ohngefähr so, wie man die Bussole zum Feldmessen gebraucht. Bey Fällen, die keine gar grosse Schärfe erfordern, schlägt er zu Bestimmung der Mittagslinie eine oder andere darzu eingerichtete Sonnenuhr vor. Es rührt aber der Nutzen dieser Linien nicht daher, weil sie eben Mittagslinien sind, sondern weil sie einander parallel sind; Man kan also von jeden andern Linien, die nach einen hinreichlichen entfernten Punct zusammen lauffen eben den Gebrauch machen. Ueberhaupt erspart die Mittagslinie die würkliche Ausmessung eines Winkels an entfernten Orten, folglich die Mühe dahin zu gehen.

Dieſes wird in einigen Aufgaben gezeigt; hauptſächlich wie man ſich der bekannten Abweichung einiger entfernten Gebürge bedienen kann, ein ganzes Land, wo man ſie aller Orten ſieht, in Grund zu legen, wenn man nur dadurch reiſet. Die bekannte ſchöne Aufgabe, aus der gegebenen Lage dreyer Gegenſtände die Lage eines vierten zu finden, aus dem man die Winkel, unter denen jene erſcheinen, gemeſſen hat, iſt hier nicht vergeſſen. Es werden Geometriſche, Trigonometriſche und Analytiſche Auflöſungen davon gegeben. Wir wollen noch eine mechaniſche hinzufügen, die wir, weil ſie einfacher iſt als die Geometriſche, eben deswegen auch ſchärfer befunden haben: Man zieht auf den Meßtiſch aus einem Punct die 3 Linien nach den bekannten Gegenſtänden; alsdenn faſſet man das beliebig verkleinerte Dreyeck ſo dieſe Gegenſtände machen, (und die Aufgabe als gegeben voraus ſetzet) in einen dreyſchenkeligen Zirkel, und ſetzet ihn ſo auf den Meßtiſch, daß jede Spitze auf der ihr zugehörige Linie zuſtehen kommt. Der Verſuch wird keine Minute dauren. Hierdurch bekommt der anfänglich auf den Tiſch erwählte Punct eben die Lage zu den 3 übrigen, wie der Standpunct zu den 3 bekannten Objecten hat. Hr. L. ſchlägt ein beſonderes Werkzeug zu der Aufgabe vor; welches aber bey beſchwerlicherem Gebrauch, doch lange nicht die Richtigkeit haben wird, wie der Meßtiſch und dreyſpitzige Zirkel. Die lezte Aufgabe iſt eine Anwendung der vorigen auf 6 Puncten, ſie kann ohne Figur nicht wohl verſtanden werden.

Der 4te Abſchnitt S. 83. lehret, wie man ſich eines und des andern entfernten Gegenſtandes und der dahin ge-

gezogenen Linien, statt der Mittagslinien, zu Aufnehmung der Felder bedienen kann. Es sind dabey 5 Fälle in Betrachtung gezogen auf die wir uns nicht einlassen können. In der Einleitung dazu wird die Ungewißheit berechnet, die daher entstehet, daß man dabey Linien für parallel ansieht, die doch nach einen mehr oder weniger entfernten Punkt zusammen lauffen. . . .

Fünfter Abschnitt S. 112. Die verticale Linien und Flächen haben den Vorzug vor der Mittagslinie, daß sie sich leichter bestimmen lassen; ihr Gebrauch ist aber eingeschränkter und findet mehr Hindernisse. Wie senkrechte Höhen aus andern ebenfalls senkrechten oder wagrechten Linien die man würklich misset, mit Hülfe eines oder mehrer Dreyecke gefunden werden, ist bekannt. Man kan aber auch umgekehrt, vermittelst der Vertical-Linien, horizontale messen und mit einander vergleichen. Es entstehen dabey viele Aufgaben, je nachdem man andere Umstände zusammen paaret. Verschiedene davon sind hier analytisch aufgelöset, mit Beyfügung der geometrischen Constructionen. Zum Beyspiel: Man befindet sich zwischen zwey Thürmen oder andern senkrechten Gegenständen, entweder in einerley Fläche mit ihnen, oder in verschiedenen; so kann man mit Hülfe etlicher, aus zwey Standpunkten gemessener Winkel, die Lage dieser Standpunkte in Absicht auf die senkrechten Gegenstände und ihren Punkte, so man bey den Winkeln gebraucht hat, bestimmen.

Sechster Abschnitt, S. 144. Die Sonne ist so weit von uns entfernt, daß wir ihre (unsre Messung bescheinende) Strahlen, als parallel ansehen, und uns

des Schattens zu verschiedenen Aufgaben bedienen können. Noch ein besonderer Gebrauch läßt sich von den Sonnenstrahlen machen, wenn man genau auf die Zeit Achtung giebt, da sie die Wände eines Gebäudes anfangen zu bescheinen. Dadurch läßt sich die Richtung des Gebäudes bestimmen, und ein größer Theil einer ganzen Stadt ziemlich genau in Grund legen, wenn man einen Tag lang auf einen hohen Thurn zubringen will. Man kann sich auch bekannter Sterne dazu bedienen, wenn man mit Hülfe eines Senkbleyes beobachtet, um welche Zeit sie über diesen und jenen Gegenstand senkrecht zu stehen scheinen. Daß man den Mond dabey nöthig hat, bedarf wohl keiner Erinnerung.

Siebenter Abschnitt, S. 153. Die Reflexion des Lichts giebt zween gleiche Winkel. Dieses hat zu einigen bekannten Aufgaben Gelegenheit gegeben. Es wäre zu wünschen, daß man auch bey horizontalen Winkeln Gebrauch davon machen könnte. Der Verf. giebt, bloß die Möglichkeit zu zeigen, zur Belustigung ein paar Mittel an die Hand, gedenket aber nichts von einem sehr schäzbaren Gebrauch, den man von den Spiegeln bey Schiffs-Astrolabiis schon würklich machet, und der bey Messung eines Winkels, zwey Beobachtungen, die wegen Bewegung des Schiffes oft unmöglich werden, in eine einzige verwandelt.

Achter Abschnitt, S. 159. Die Brechung des Lichts hat ebenfalls ihre genaue Gesetze, die man aber noch nicht unmittelbar zu Bestimmung der Entfernungen angewendet hat. Denn der Einfall, den Gebrauch der Cameræ obscuræ und der Fernröhren umzukeh-

ren

ren, ist mehr sinnreich als nüzlich, doch liesse sich erstere zu Bestimmung der Winkel anwenden, deren Tangenten die Bilder der Gegenstände andeuten.

Neunter Abschnitt S. 165. Weil wir wenig irrdische Dinge haben, deren Bewegung gleichförmig genug wäre, so kann man ausser dem Echo, dem Knall des Donners und der Geschütze, schwerlich andere Data von dieser Art finden. Der Verf. zeigt umständlich wie man sich der Donnerwetter zu Verbesserung der Geographie bedienen kann. Wenn man an zween Orten (die bis auf 40 Meilen von einander liegen können) einerley Bliz und dazu gehörigen Donner beobachtet, so kann man aus der verschiedenen Länge der dazwischen verflossenen Zeit, ihre Lage bestimmen. Da es in einer Nacht unzähligemal blitzen kann, so lassen sich diese Beobachtungen desto besser mit einander vergleichen. Man muß dabey auch die Zeit anmerken, die von einem Bliz zum andern verflossen ist, damit beede Beobachter aus Zusammenhaltung dieser Reihe von Intervallen sehen können, welche von ihren Beobachtungen einerley Bliz betreffen, und also zusammen gehören. Am Ende giebt der Verf. noch ein paar Anlässe zu Belustigungen von einer ruhigern Art, indem er zeigt, wie man zu seinem Fenster hinaus, den Weg eines im Felde herumgehenden Menschen oder Wagens, oder auch zweyer Schiffe, nach der Art wie die Laufbahn der Cometen bestimmt wird, aufnehmen könne.

Zehnter Abschnitt S. 180. Eines rechtwinkeligen Viereks kann man sich, ohne die Verhältniß seiner Seiten zu wissen, zu einer überaus artigen Aufgabe bedienen: Aus einem beliebigen Standpunkte visire

man

man nach den vier Ecken, und meſſe die Winkel, unter denen man die Seiten ſiehet; ſo läßt ſich durch eine leichte trigonometriſche Rechnung, noch ein gewiſſer Winkel finden, mit deſſen Hülfe man alles übrige in der Figur, nemlich die Verhältniß aller acht Linien, die zwiſchen den fünf Punkten liegen, und die noch fehlende Winkel, beſtimmen kann. Herr L. begnügt ſich aber nicht mit dieſem beſondern Fall, ſondern giebt nachher die Aufgabe in ihrer größten Allgemeinheit, indem er zeigt, wie man ſich eines jeden auch irregulairen Viereckes, von dem gar nichts gegeben iſt, zu ihrer Auflöſung bedienen kann. Man braucht dabey vier Stände, aus denen man die Winkel meſſen muß; allein das merkwürdige dabey iſt, daß dieſe Stände von einander unabhängig ſind, und man aus jedem die andern nicht zu ſehen braucht. Die analytiſche Auflöſung führte den Verf. anfänglich auf Gleichungen vom 8ten oder 16ten Grad; er fand aber auch eine vom zweeten, die er hier mittheilet und durch ein Beyſpiel erläutert. Dieſe ſehr ſinreiche Aufgabe kann man unter andern gebrauchen von einem längs der Küſte hinſeegelnden Schiffe aus, die merkwürdige Gegenſtände auf dem Land, und zugleich den Weg des Schiffes in Grund zu legen. Noch eine Aufgabe, auf vier Linien von gegebener Lage ein gegebenes Quadrangel zu beſchreiben, wird auf die Beobachtung der Cometen angewendet.

Der 11te Abſchnitt, S. 199. handelt von 3 und 4 Punkten, die auf einer geraden Linie liegen, und unterſucht, in wie ferne die verſchiedene Stände, aus denen man ſie (in ähnlichen Abſichten mit den vorher-

ge-

gehenden) beobachtet, von einander unabhängig seyn können oder nicht. Manche Fälle geben so weitläuftige Gleichungen, daß die Aufgabe, wie Hr. L. selbst erinnert, dadurch unbrauchbar wird.

Die übrige 5 Abschnitte untersuchen die Schärfe, die man in jeden Ausmessungen erreichen kann.

Der 12te Abschnitt betrachtet die Fehler im observiren überhaupt. Sie theilen sich in folgende Classen: Fehler so man vorsezlich zuläßt, Fehler die von dem Instrumente, von dessen unrichtiger Stellung, von dem Auge, von der Inflexion des Lichtes herrühren.

Der 13te Abschnitt S. 228. giebt eine Theorie von den Folgen der Fehler. Ihre Absichten sind, den Grad der Zuverläßigkeit des Grundrisses, die Auswahl der Umstände, welche die Theorie des Feldmessens willkührlich läßt, die Vorsichtigkeit im vor- und nachgeben zu bestimmen. Die Fehler können in Vergleichung der ganzen Winkel und Seiten, als unendlich klein angesehen werden; Man darf also die höhern Dignitäten in der Rechnung weglassen, und das macht sie der Differential-Rechnung vollkommen ähnlich. Der Verf. giebt zu erst 3 allgemeine Formeln von den Folgen der Fehler im Dreyeck.

Im 14ten Abschnitt S. 356 betrachtet er die Folgen in zusammengesezten Umständen. Weil hier die Differential-Gleichungen, nur immer von ersten Grad sind, so lassen sich die Differential-Größen der Linien und Winkel, die man nur als Hülfsmittel angenommen, auf eine nothwendig mögliche Art wegschaffen. Gesezt also, die Gleichungen für die Linien und Winkel

selbst

ſelbſt wären nicht aufzulöſen, ſo können doch die von ihren Fehlern aufgelöſet werden, und das macht die Berechnung der Fehler leichter und weit ausgedehnter, als die Berechnung der Größen ſelbſt zu denen ſie gehören. Hr. L. zeigt dieſes in der Anwendung auf verſchiedene ſeiner vorhin gegebenen Aufgaben.

Funfzehnter Abſchnitt S. 274. Die Auswahl der Standlinien, in Abſicht des möglichſt kleinſten zu beſorgenden Fehlers. Hr. L. hat nicht finden können, daß ſie ſich auf eine allgemeine Art beſtimmen lieſſen. Die Weitläuftigkeit der Rechnungen würde ſie vollend unbrauchbar machen; daher hat er lieber Conſtructionen vorgenommen. Ueber dieſes kann man nicht einmal die zuverläßigſte Standlinie wählen, ehe man die Figur ſchon vorläufig, mit einer auf gerathe wohl angenommenen Standlinie, ziemlich genau entworfen hat.

Sechzehnter Abſchnitt S. 296. Das Mittel zwiſchen den Fehlern. Dieſe Betrachtungen ſind überaus ſcharfſinnig und dabey brauchbar. Es wird aus der Art, wie die Fehler in die Meſſung kommen, durch Schlüſſe und angeſtellte Verſuche gezeigt, in welcher Verhältnis die kleinen öfter vorkommen als die gröſſern. Man kann ſich eine krumme Linie gedenken, deren abſciſſen (vom Mittelpunnct der Achſe an) die Fehler, und deren Ordinaten die Möglichkeit oder Wahrſcheinlichkeit dieſer Fehler vorſtellen. Wenn man eine Meſſung wiederholt, um das Mittel aus dem Gefundenen zu nehmen, ſo kommt es dabey ſchlechterdings auf den Grad der gröſten Wahrſcheinlichkeit an. Diejenige Beobachtungen ſind der wahren Größe am nächſten, die am häufigſten vorkommen u. ſ. f.

II. Abhandlung, die Visierkunst der Fässer. S. 314.

Die veränderliche und unrichtige Gestalt der Fässer leider unstreitig keine große geometrische Schärfe, und ist also auch aus diesem Grunde kein Gegenstand, der es verdient oder genugsam belohnt, daß sich die höhere Meßkunst und Analysis gar sehr um ihn bemühe. Der Verf. giebt für volle Fässer zwey Methoden, davon die eine zu viel und die andere zu wenig giebt. Aus beyden entstehet durch Vereinigung die dritte. Bey der ersten addirt man den äussersten Cylinder doppelt genommen zu dem innern; von der Summe nimmt man den dritten Theil. Bey der zwoten nehme man die Spunttiefe vierfach, addire dazu die Durchmesser der Böden, der sechste Theil der Summe giebt beynahe den Diameter eines Cylinders von gleicher Länge und gleichem Inhalte mit dem Faß. Bey einem nicht vollen, liegenden Faß, gedenket man noch einen dritten parallelen Boden durch das Spuntloch. Was an diesem benezt würde, nimmt man vierfach, und addirt dazu die Abschnitte, so an den äussern (würklichen) Böden benezt werden. Der sechste Theil der Summe mit der Faßlänge multiplicirt, giebt den Inhalt, so weit es angefüllet ist. Es werden aus Messungen und Rechnungen entstandene Tabellen dazu gegeben, und mit einander vergleichen. Ihr gröster Unterschied ist bey 1200. Maßen nur $9\frac{1}{2}$. Endlich wird auch die Einrichtung der Visierstäbe gezeigt.

III. Abhandlung, Anmerkungen und Zusätze zur Trigonometrie, S. 369.

Die Trigonometrie kann wegen ihrer Vollständigkeit andern Wissenschaften zum Muster dienen. Sie erschöpft alle mögliche Fälle. Es lassen sich keine neue mehr erdenken; aber wohl die Auflösungen der Aufgaben schöner und kürzer machen. Bey dem rechtwinkeligen sphärischen Dreyek kommen in allem 30. Fälle vor. Sie lassen sich aber auf 10. oder auch auf 6. bringen. Man erweiset die zur Auflösung gebrauchte Verhältniß von jedem besonders. Nepper kam auf den Einfall diese 10. Auflösungen untereinander zu vergleichen und brachte sie auf zwo Regeln. Den Beweis für jede mußte man in 5 Theile zerfällen, und je einen Theil aus dem andern darthun. Der allgemeine Beweis sezt die Verwandlung der Seiten in Winkel und dieser in jene voraus. Es entstehen daher 5 Dreyecke, da von jedem die Seiten und Winkel in die Seiten und Winkel vom folgenden verwandelt werden. Ein Versuch hat dem Verf. gelehrt, daß diese 5 Dreyecke auf der Kugelfläche hintereinander liegen, und um die Kugel einen Kreyß schliessen. Jede Linie und Winkel des ersten Dreyeckes hat in jedem der übrigen eine besondere Stelle; folglich stellen sie alle mögliche Verwandlungen vor. Sie werden durch 5 Zirkel bestimmt. Die 5 Hypotenusen machen ein Fünfek so innerhalb der Dreyecke liegt. Die Fläche der 5 Dreyecke und die gedoppelte Fläche dieses Fünfeckes, zusammen genommen, machen allemal $\frac{3}{8}$ von der ganzen Kugelfläche u. s. f. Hr. L. vermuthet, daß unter so vielen Uebereinstimmungen noch verschiedene

dene allgemeine Gesetze verborgen liegen, hat aber, ausser dem Beweis der neppersischen Regel, noch kein anderes entdecken können. Die schiefwinkelichen Dreyecke kann man nicht auf so einfache Regeln bringen. Der Verf. sezt 38. bereits bekannte Formeln oder trigonometrische Lehrsätze voraus; und zeigt alsdenn, daß in allem 60. Fälle von Aufgaben möglich sind, die sich aber dadurch sehr in die Kürze ziehen lassen, wenn man theils den Unterschied zwischen dem bekannten und unbekannten wegläßt, theils nur auf die Ordnung siehet, wie diese vier Theile auf einander folgen, und den Unterschied zwischen Seiten und Winkeln beybehält. Denn auf diese Art bleiben nur 4 Fälle. S. 397. werden die vier allgemeine Formeln zu allen schiefwinkelichen sphärischen Dreyecken gegeben, wo man weiter nichts sucht, als das Verhältniß zwischen jeden vier gegebenen Stücken eines Dreyeckes. Die drey ersten sind irrational; es wird aber S. 399. gezeigt, wie man das irrationale ausdrücken kann. Wenn man (S. 411.) in einem vorkommenden Fall mit Zahlen zu rechnen hat, so finden sich unter den bisher gegebenen Formeln wenige, bey denen man füglich Logarithmen gebrauchen konnte. Dieser Unterschied macht, daß man sich nicht mehr mit vier Fällen begnügen kann, sondern deren zwölf machen muß; bey achten davon sind ein Perpendicul und zwo Analogien nöthig. Hat man (S. 418.) Tabellen zu berechnen, so kann durch eine schikliche Vorbereitung in verschiedenen Fällen eine davon erspart werden, wie der Verf. in einigen Anwendungen zeigt.

IV. Abhandlung. Theorie der Zuverläßigkeit der Beobachtungen und Versuche S. 424.

Da sich bey der Ausübung an keine geometrische Schärfe gedenken läßt; so hat man schon längst angefangen sich der Wahrheit dadurch zu nähern, daß man aus vielen Beobachtungen das Mittel nimmt. Die allgemeine Grundsätze dabey hat der V. schon in seiner Photometrie vorgetragen; er sezt sie hier voraus und hat gegenwärtig nur zur Absicht, diejenige schwerern Fälle, bey denen zusammengehörende Versuche in ganz verschiedenen Umständen angestellet sind, auf Gründe zu bringen. Man hat dabey immer zwo veränderliche Größen, die man als Ordinaten und Abscissen ansehen kann. Wären die Beobachtungen völlig genau; So würden sie, als Ordinaten betrachtet, eben so viele Punkte zu Bestimmung einer geraden oder krummen Linie geben. Da sie es aber nicht sind; so kommt es darauf an, diese Linie so zu ziehen, daß sie von der wahren so wenig als möglich abweicht. Ist die wahre Linie durch keine Theorie bestimmt, so bleibt nichts übrig, als sie durch die Punkte von freyer Hand zu ziehen, und die zwischen den observirten Ordinaten fallende übrige Ordinaten, so genau als man kann, durch Construction zu bestimmen; ist aber ihr Gesez bekannt, so läßt sich methodischer dabey verfahren. Der leichteste Fall ist, wenn sie gerade ist, und dabey fängt Hr. L. an. Er ziehet sie so, daß sie von der observirten auf beyden Seiten gleiche Summen von Abweichungen giebt, folglich durch den Mittelpunkt der Schwere aller observirten (gleich-schweren) Punkte gehet; es muß aber hierbey die Neigung dieser Linie ent-

we-

weder aus der Verhältniß der Abscissen und Ordinaten bekannt seyn, oder dadurch gefunden werden, daß man die Versuche in zwo gleich-große Classen theilt, von jeder den Schwerpunkt besonders suchet, und alsdenn die Linie durch diese zween Schwerpunkte legt. Diese Methode wird auf analytische Ausdrücke gebracht, und alsdenn durch Beyspiele erläutert. Hr. L. hat dazu die Zeit der Nachtgleichen und Sonnenwenden erwählt, wie sie aus denen vom Hrn. Cassini mitgetheilten Beobachtungen fliessen. Er findet die Frühlingsnachtgleiche von 1672. um 48 Min. 9 Sec. früher als sie Cassini ansezt, und das jährliche Fortrücken 9 Min. 55½ Sec.; die Herbstnachtgleiche von 1682 um 4 Min. 6 Sec. später, und das Fortrücken 12 Min. 18¾ Sec. Die Sonnenwende im Sommer 1672 findet er um 18 Min. 33½ Sec. später als die beobachtete, und ihr jährliches Fortrücken 12 Min. Die Winter-Sonnenwende von 1684 um 1 Min. 13 Sec. später, und ihr Fortrücken 10 Min. 22½ Sec. u. s. f.

S. 453. betrachtet Hr. L. die Fälle, wo die Linie krumm ist, die das Mittel zwischen allen Beobachtungen geben soll. Sie theilen sich in zwo Classen, nachdem der Anfang der Abscissen bekannt oder unbekannt ist. Bey jenen lassen sich mehrentheils die Abscissen so verwandeln, daß man statt der krummen Linie eine gerade gebrauchen kann. Zum Beyspiel wird die veränderliche Länge des Penduls genommen und mit Hülfe der besten neuern Beobachtungen eine gerade Linie construirt, deren Gleichung die Länge des Penduls für jede Polhöhe giebt. Vergleicht man damit die Beobachtungen und lässet diejenige, so allzusehr davon abweicht,

hinweg, (wie Hr. L. auch bey den vorhin angeführten Rechnungen immer gethan hat) so ergiebt sich die wahrscheinlichere Formel für die Länge des Penduls auf jede Polhöhe $\lambda = 439,100 + 2,5 \sin. \lambda^2$. Ein zweytes Beyspiel ist von den veränderlichen Graden der Breite hergenommen. Hr. L. findet den Grad unter dem Pol $= 57445$, und überhaupt den Grad einer gegebenen Breite $\lambda = 56703 + 742 . \sin. \lambda^2$. Das dritte Beyspiel betrift die Messung der Höhen mit Hülfe des Barometers. Wenn die mittlere Barometer Höhe eines Ortes Zist (nach Linien ausgedrukt), so ist seine Höhe über der Meeresfläche $= 9856 \log. \frac{336}{Z}$, in Toisen.

Ferner kommt Hr. L. S. 465. auf den Fall, wo weder die Ordinaten noch Abscissen selbst, sondern nur ihre Unterschiede durch die Beobachtungen gegeben sind. Die Rechnung wird hier ungleich weitläuftiger. Die beobachtete Abscissen und Ordinaten müssen in solche verwandelt werden, welche die Gleichung für die krumme Linie erfordert; es ist eine gewisse Anzahl von Punkten nothwendig, sonst bleibt die Aufgabe unaufgelöst, u. s. f.

Zum Beyspiel gebraucht der Verf. die Geschwindigkeit der Erkältung eines mit Weingeist gefüllten Thermometers in freyer Luft zu finden, dessen Kugel einen Durchmesser von gegebener Grösse hat. Es ist das einzige, wozu er angestellte Versuche gefunden hat.

Endlich (S. 475.) giebt es noch unzählbare Fälle, wo man gar keine Gleichung für die krumme Linie hat und sie gleichsam aus freyer Hand zeichnen muß. Dann

merk-

merkwürdigste Beyspiel davon ist die Aenderung in der Abweichung der Magnetnadel. Ein anderes Beyspiel geben die Sterberegister. Die Natur dieser ultimæ lineæ rerum ist unbekannt. Hr. L. hat sie auf einen großen Bogen Papier gezeichnet und gefunden, daß sie zween Wendungspunkte hat, bey denen also die Sterblichkeit größer ist als vor und nach. An dem einen Ende, welches für den Eintritt in das Leben gehört, berührt sie die Ordinate, da ist also der Grad der Sterblichkeit absolut; doch bleiben die meisten Kinder am Leben, weil sich die krumme Linie zu gutem Glük, augenblicklich sehr stark wendet. An dem andern Ende wird sie asymptotisch, und man kann nicht angeben, ob und wo sie ganz aufhört; doch die Ordinate für ein Alter von 150 Jahren ist schon fast ein unendlicher kleiner Bruch, und dieses macht die Hofnung einer gänzlichen Unsterblichkeit ziemlich unwahrscheinlich. Uebrigens lassen sich an dieser Linie ohne Schwierigkeit Tangenten ziehen, so viel man will, und die dazwischen liegende Stücke können mit Stücken von osculirenden Parabeln verwechselt, und so ohne merklichen Irrthum, durch Gleichungen ausgedrükt werden.

Y.

II.

Fr. C. v. Mosers kleine Schriften, zur Erläuterung des Staats- und Völkerrechts. Eilfter Band. Frankfurt am Mayn 1764. 8. 427 Seiten.

Dieser Theil enthält fünf Stücke. I) Auserlesene Anmerkungen aus dem deutschen Staatsrecht aus ungedrukten Urkunden. Wir wollen das Merkwürdigste auszeichnen. Daß auch verschiedene R. Städte Austräge haben, ist bekannt. Schwäbisch-Gemünd hat deshalb ein Privil. von Kayser Fridr. d. a. 1475. (S. 4.) dahin erhalten, daß sie aus 6. oder 4. andern R. Städten, nemlich Ulm, Eslingen, Hall, Dünkelspiel, Nördlingen, Giengen, Aalen und Bopfingen, Raths-Bothschaft fordern und berufen und zu ihren Schultheissen setzen mögen, daselbst sie einen jeden, der Klagen ꝛc. zu ihnen zu haben vermeint, Rechtens statt thun und sonst an keinen fremden Gerichten noch Enden nicht fürgenommen noch beklagt werden sollen. Die Stadt wollte sich daher a. 1605. in der ersten Instanz auch vor keiner Kayserlichen Commißion einlassen. Aus einem Brief eines Herrn von Kimburg, an den Bischof von Straßburg d. a. 1557. (S. 11.) ist ersichtlich, daß bey dem Stift Würzburg ein junger Canonicus, wenn er völlig alle Nutzung einmal zu hoffen haben will, daselbst ausdauren müsse, bis er aus der Schule gehauen worden, weil allemal die Jüngsten die Aeltesten aus der Schule streichen. Pfalz-Neuburg (S. 20.) hat im Jahr zweymal, nemlich um Georgi und Michaelis,

lis, laut eines Vertrags, das Geleite zu Regenspurg durch die Stadt hindurch, sonsten aber nur bis an die Schranken. Bayern verlangt gleiche Gerechtigkeit. A. 1613. wollte man solche Bayerischer Seits zur Ausführung bringen, die Stadt schüzte sich aber in ihrer Freyheit. S. 27. werden einige noch nicht gebrukte Kreyß-Handlungen des Niedersächsischen Kreyses d. a. 1664. das Taxische Postwesen betreffend, geliefert. Man wollte Taxischer Seits die Ständischen Posten schlechterdings nicht leiden, würkte auch deshalb Kayserl. Mandata poenal. auf 100. Mk. Löt. Gold, aus, allein von Kreyses wegen sagte man, Kayserl. Maj. unter andern, daß die Reichsständische Landes-Hoheit in diesem Stük um so weniger zu kränken sey, da das Taxische Postwesen auch über die Kayserlichen Oest. Erblande, deswegen doch Kayserl. Maj. ebenfalls ein Stand des Reichs wäre, gar nicht exercirt werden dürfte, sondern dessentwegen a. 1647. ein Revers ausgestellet werden müssen. S. 32. kommt ein besonderer Fall von 1678. vor, so den Gebrauch des Churfürstl. Sächs. Ober-Appellations-Gerichts bestätigt, in Sachen, darinnen die Herzoge zu Sachsen, oder andere des Churfürstl. Hauses Anverwandte Klägers Stelle vertreten, oder sonst interessiret sind, das Urthel nicht Namens Sr. Churfürstl. Durchlaucht, sondern des Präsidenten und der Räthe zu sprechen, dessen Carpz. in Proc. Jur. unter den annectirten Formulis pronunciandi n. 10. p. 3. schon gedacht. S. 38. kommt ein Bedenken eines Ungenannten vor, ob die Fräuleinsteuer in der Grafschaft Hohenlohe den Rechten, Pactis und Privilegiis und der Dienst-Asse-

curation entgegen sey, das etwan 1680. aufgesetzt worden. Der Verf. behauptet, daß, wo ein Stand sich dieser aufferordentlichen Besteurung anmassen wolle, so müsse er Verträge oder Privilegia oder ein richtiges Herkommen und Verjährung vor sich haben, oder so unbemittelt seyn, daß ihm nicht möglich, seine Töchter aus eigenen oder Kammergütern auszusteuern. Die 1609. oder 1610. durch die Dienst-Assecuration Vertragsweise übernommene beständige Anlage schliesse alle aufferordentliche Steuern aus. II) D. Joh. Conr. Kreydemanns Bedenken über den Zustand, Gebrechen, innere Verfassung, zu errichtende Ordnung und anzunehmende Grundsätze der R. Ritterschaft überhaupt und der Schwäbischen insbesondere vom Jahr 1644. Der Verf. war damals Ritterschaftlicher Consulent und hielt sich als ein Practicus zu Eslingen auf. Er war ersucht worden einen Plan zu einer bessern innern Einrichtung der Ritterschaft zu entwerfen. Zwey Jahre nach diesem Gutachten hat er zu Tübingen eine Abhandlung de dignit. nobilit. immed. geschrieben und sein Schwiegersohn, Phil. Knipschild, hat sich gleichfalls um die Vorrechte des Reichsunmittelbaren Adels verdient gemacht. D. Kreydemann räth, daß jeder Ritterkreys sich einzeln mit guter Ritter- und Regiments-Ordnung versehe, und daß jährlich ein gemeiner Correspondenz-Tag der 3. Kreyse gehalten werde. Die Beschwerden der Reichs-Ritterschaft über ihre Nachbaren sind bekannt. Kreydemann führt davon 55. an. Die 12te lautet so: Bey unterschiedlichen Ständen will die Simultanea Investitura eingeführet, und diejenigen

gen Vasallen, welche zwar ihre descendenz a primo acquirente haben, dennoch, wenn sie nicht im jüngsten Lehnbrief mit Namen begriffen, von der Succession ausgeschlossen werden. Die 149. Es wird auch in petitorio die Handlung coram paribus Curiæ abgestrikt. S. 127. heißt es: Andre Ständ, sonderlich Pfalz, die nehmen ihnen aus ihren Leibeigenen, unterdem Schwäbischen Reichs-Adel wohnenden Leuten, viel sonderbare Rechte, und wollen dieselbe mit Gewalt durchdringen, als da seind Steuer, Schatzung ꝛc. Anlage, Frohndienste ꝛc. Andere Stände wollen ihre unterdem Adel wohnende Leibeigene wider den Adel, die ordentliche Obrigkeit schützen, schirmen und nicht zugeben, daß sie ihrer Verbrechen halber von den Adel gestraft werden. S. 174. Es will denen Reichs-Rittern, die in ihren Gütern, Schlössern, Dorfschaften nicht die Hohe und Criminal- sondern bloß Niedere und Magezeyliche Obrigkeit haben, in Einführung und Aenderung der Religion, Hinderung gemacht werden. Knyphausen hält vor die beste Vormauer gegen alle Beeinträchtigung, daß ein gemeiner Ritterrath des Schwäbischen Kreyses verordnet werde. Er soll theils aus Edlen theils aus gelehrten Räthen nebst Secretario und andern Bedienten halb catholischen und halb evangelischen bestehen. Die 5. Viertheil des Kreyses sollen die Räthe setzen und den Vorsitz soll einer jeden Viertheils-Rath von 2. zu 2. Jahren abwechselnd führen. Der Adel selbst und seine Unterthanen sollen die Kosten dazu gemeinschaftlich tragen, und die Zieler zu jeden Viertheils Casse einliefern. Der Aufenthalt des Ritterraths soll in einer Reichsstadt und

besonders in Eßlingen seyn, wie denn überhaupt die Freundschaft mit denen Reichsstädten sehr angerathen wird. Dieser Rath soll auch nicht beständig beysammen seyn, sondern nur alle Vierthelsjahr auf 6. Wochen. Einige nützliche, der Ritterschaft Zustand betreffende, Anmerkungen wollen wir hersetzen: Das frey-adeliche Stift Oberstenfeldt, dem R. Vierthel im Kocher incorporirt, ist ein immediat Kirchenguth. (S. 120.) Der Schwäbische freye R. Adel hat eine sonderbare Kayserl. Freyheit, daß derselbe an seinen Gefällen, an Wein und Früchten, so er in andern Gebieth, Grund und Boden hat, mit keinem Zoll beschwert werden soll; nach einem Privil. Kayser Ferd. d. a. 1559. welches 1681. Kayser Rud. auch auf dasjenige, so die Ritter wegen ihrer Sachen zu ihren eigenen Gebrauch und ihren Häusern oder Gebäuen nöthig haben, ausgedehnt (S. 139.) Ihnen ist (S. 142. ein Privili von Ferd. d. a. 1559. verliehen, daß den Juden nicht erlaubt seyn soll, wucherliche Contracte mit ihren Unterthanen, ohne ihr Wissen und Willen zu treiben, und das bey Straffe der Vernichtigung des Contracts. Die Juden alle (S. 145.) können zu Rothweyl vor dem Kayserl. Hofgericht belangt werden, und wenn sie schon Abforderung suchen, werden sie doch nicht gewiesen noch remittirt; man kann sie auch vor der Obrigkeit verklagen, unter welcher sie wohnen; desgleichen vor dem Kammergericht und Reichs H. R. Von den fremden Gerichten, als von dem Kayserl. Hofgericht zu Rothweyl, von der Landvogtey in Schwaben, Westph. Gerichten ꝛc. hat (S. 152.) niemals die ganze Ritterschaft, wohl aber dieser

und

und jener Ritter einzelen, Kayserliche Befreyung erhalten können. Es giebt aber (S. 154.) Fälle, da selbst die Befreyeten vor diesen fremden Gerichten stehen müssen. Die Ritter haben durch ein Privil. K. Matthiae d. a. 1615. den Bann über das Blut zu richten, welches Recht aber zu Lehn getragen werden muß. Die hohen Gerichtszeichen oder Signæ executionis werden (S. 157.) mehr von Gewohnheit, als von Rechtswegen vor das Regal des Blutbannes gehalten, und von einem regierenden Kayser Speciali titulo erfordert und ausgezogen; es kommt daher die Blutbannsregel nicht allen adlichen Mitgliedern zu. Der Ritterstand hat (S. 177.) vor diesem auf den Reichstagen Siz und Stimme gehabt; dies will ihm anjetzo bezweifelt werden, als wenn solche Rechte verlohren wären. Ob nun wohl bedenklich, dem Ritterstand zu rathen, seine R. Standschaft wieder geltend zu machen, so ist dennoch gefährlich und beschwerlich, wenn dieses Recht vor verloschen ausgegeben wird. Die Ritter haben (S. 178.) auf ihren Gütern eben die Landesobrigkeit, die ein Fürst in seinem Fürstenthum ausübt. Einige haben Bergwerke gesucht, gefunden und sich derselben bedient (S. 179.) Einige haben Münzen geschlagen; sie haben auch Zoll- und Wegegeld, Fahrgerechtigkeit bey den Flüssen, Umgeld und Anlagen auf die Unterthanen. Die Appellationen von den Dorfgerichten gehen an die Ritterey, die in der Dorfschaft omnimodam Jurisdictionem haben. Ihnen steht die Bewehrung und Musterung der Unterthanen zu, desgleichen die Subcollectation und Nachsteuer. Die Vormünder

wer-

werden entweder durch väterliche Disposition gesetzt, oder nach der Verwandschaft genommen und bestellet beym Reichs-Cammergericht oder dem Hofgerichte zu Rothweyl. Sie können (S. 210.) Gesandte an auswärtige Könige und andere Fürsten und Stände schicken. Es hatte (S. 220) sich auch eine freye Ritterschaft im Elsas entdekt, doch ist diese nie zu denen Correspondenz-Tägen der andern Reichs-Ritter erfordert und gelassen worden. Nicht alle von Adel die in denen drey Ritterkreisen wohnen, gehören S. 222. zur Reichs-Ritterschaft, sondern nur die, so immatriculirt, incorporirt, und der Reichs-Ritterschaft mit Contribution einzig beygethan sind, oder freye ritterliche Güter besitzen, und welche keinem Reichsstand mit Landsassrey unterwürffig. Des Kayſ. Landgerichts in Schwaben Bezirk geht (S. 232.) über die Donau, bis an das Würtembergische, und an den Lech, den Lech hinauf, bis gegen Reuten, hernach hinüber auf Thenheim am Graubünt, ferner nach Costnitz, und von da nach Stockau, alsdenn aber so weit sich der Umfang von Schwaben erstrecket. Dies Gericht masset sich einem mitlauffenden Gerichtszwang mit jeder Unterobrigkeit an. Es wird nicht mehr von dem Kayser, sondern von dem Erzhause Oesterreich besetzt. Es hat auch seine Ehehaften vor die Eximirten, wie das Hofgericht zu Rothweyl. III) Ordnung der Begrabnus und Begengnus meines gnädigen Herren, Graf Ulrichs von Würtenb. ꝛc. seel. zu Stuttgardt, uff Sontag Dionisii, A. 1480. aus einem Mspt. Bey diesem Begräbnis waren vieler geistlichen und weltlichen Fürsten Gesandte, einige Fürstliche

Per-

Personen, Bischöffe, Aebte, Pröbste und Priors, und auf 900 Priester nebst den Bothschaftern der Universität Tübingen und vielen Adlichen, männlichen und weiblichen Geschlechts, zugegen. Jedem wurde ein geringes Geld gegeben, so er bey der Seelenmesse opfern sollte. IV) Ungedrukte Beschreibung der Vermählungsfeyerlichkeiten Herrn Johann Friedrichs zu Würtenberg, mit der Churfürstl. Prinzeßin Barbara Sophia von Brandenburg, vom Jahr 1509. Die Anzahl der Gäste war ansehnlich. Von dem Aufwand dient die Fürstentafel zum Beyspiel, wobey zwey Gänge erschienen, und auf jeden Gang 32 oder 34 Schüssel, und den eigentlichen Hochzeittag noch einige drüber. Die Dekbeschlagung geschahe gleich nach der Trauung, drauf erfolgten Confituren und denn der Schmauß am Abend. Dem Bräutigam mußten zwey Fürsten und zwey Grafen mit Lichtern vor- und eben so viel auf gleiche Art nachtanzen. Verschiedne Grafen und Herrn mußten vor und nach dem Tanz die Fackeln halten. Den Tag drauf wurde früh eine Suppe gegessen, denn die Morgengabe gegeben, und die Hochzeitgeschenke von denen Gästen angenommen, worauf in der Kirche die eheliche Pflicht vor dem Altar nochmals bestätiget wurde. Es wurde auch ein Turnier dabey gehalten, und die Freude währte acht Tage. V) Ungedrukte Beschreibung der Vermählungssolennitäten Prinzeßin Even Christinen zu Würtenberg, mit Marggraf Johann Georg zu Brandenburg, in Jägernd. An. 1610. Gleich nach der Priester-Einsegnung, gab sich das Brautpaar die gegenseitigen Geschenke,

de-

denen diejenigen folgten, so von Gästen und Landschaften den dem Brautpaar verehret wurden. Das reichste Fürstl. Geschenk belief sich auf 1790 Gülden. Den Beschluß machten ein Ring- und Quintanrennen. Die Prinzeßinn mußte endlich den gewöhnlichen Erbhuldigt thun.

M.

III.

Mosers kleine Schriften. Zwölfter und letzter Band. Nebst einem Hauptregister über alle zwölf Bände. 1765. 8.

Hierinnen sind folgende Stücke enthalten: 1) Fortsetzung und Schluß der Abhandl. vom Schiffsgruß und Seegelstreichen. Systematische Abhandlung. Das Pavillon ist eine Fahne, welche die Nation, wie auch die Eigenschaften des Schiffs, ob es ein Kriegs- oder Kauffartheyschiff sey, ingleichen den Rang des darauf commandirenden Offiziers bezeichnet. Das Seegelstreichen geschieht durch Abnehmung des Pavillon, oder in dessen Ermanglung des Perroquetmasts, und wird gewöhnlich gegen den gebraucht, den man vor den Herrn desjenigen Meeres erkennt, worauf man sich befindet. Der Schiffsgruß besteht in Lösung der Canonen des obersten Verdecks, und ist eine bloße Ehrenbezeugung. Einen vornehmern oder wenigstens nicht viel geringeren pflegt man zuerst zu grüssen, oder ihm, wenn er den Gruß giebt, mit einer gleichen Anzahl Schüsse zu ant-

antworten. Ein geringerer aber muß den ersten Ehrenschuß thun, und es wird ihm auch gemeiniglich mit einer geringern Zahl der Losbrennung gedanket. Das Verhältnis des Ranges wird theils durch den Vorzug der Nation, theils durch den Stand deren, so die Schiffe commandiren, verschieden bestimmt. Wenn eine sehr vornehme Person sich auf die Schiffe begiebt, oder dieselben verläßt, so werden die Canonen abgebrannt. Zwischen Unterthanen eines und ebendesselben Staats ist der Schiffsgruß gemeiniglich eingeschränkt. Festungen, Kasteele und Häfen, bey denen man nahe vorbey seegelt oder in welche man einlauft, empfangen den Gruß, den sie zu erwiedern pflegen, oder unterweilen gar zuerst ertheilen. Einigemal hat man scharf, mit Kugeln, geschossen und solches hernach als eine vorzügliche Ehrenbezeugung deuten wollen, es ist aber wahrscheinlich ein Versehen gewesen. An besonderm Trauer- oder Freudenfällen einer Nation pflegen deren in andern Staaten und Häfen liegende Schiffe durch Abfeurung des groben Geschützes ihren Antheil zu bezeigen. 11) Actenmäßiger Bericht von dem Beytrage der Juden zu Reichs- und Kreissteuren; insbesondere in des Heil. Röm. Reichs-Städten Frankfurt und Friedberg. Die Schutzsteuer, welche die Juden ehedem und noch in ziemlich neuern Zeiten bezahlen müssen, sind gröstentheils an die Reichsstände und besonders die Reichsstädte, Kauf- und Verpfändungsweise aber durch Privilegia überlassen worden. Die Verschiedenheit des ältern und neuern Zustandes, der Widerspruch, so sich oft zwischen denen alten Kayserl. Pfand- oder Verkauf-

Beiseln, denen den Juden unterweilen ertheilten Kayserl. Privilegien und der Ständischen Landeshoheit findet, veranlaßt nicht selten schwere Streitigkeiten zwischen Obrigkeit und Judenschaft, vorzüglich in Reichsstädten. An die Stadt Frankfurt hat Kayser Carl IV. 1372. den Judenschuz Pfandweise überlassen. Die Worte in dieser Concession lauten folgender Gestalt: Volle Macht und Muge gegeben, der Juden zu Frankfurt zu geniessen und zu bruchen, mit ihnen zu brechen und zu büssen nach ihrem Nutz, als wir selber, ob sie unser wären. Kayser Max. hat 1498. die Verpfändung in einen Wiederkauf verwandelt. Kayser Leopold verlangte von der Frankfurter Judenschaft a. 1685. einen Beytrag von 100000. Florin zum Türkenkriege, zugleich aber ward der Stadt die Zurükgabe des Judenschutzes an Kayser und Reich gegen Erstattung des Pfandschillings zugemuthet; jedoch erhielt die Stadt, daß die Juden nur 20000. Gulden bezahlten, der Einlösung nicht weiter gedacht und des Magistratsrecht, die Juden in Kriegs- und Friedenszeiten zu besteuren, anerkannt wurde. Die Stadt Frankfurt hatte Kayserl. Majest. vorgestellt, daß a. 1372. zweyerley Juden zu Frankfurt gewesen, nemlich Kayserliche, welche derselben a. 1348. verpfändet worden, und andre, welche 1358. von dem Erz-Stift Maynz mit Einwilligung Kayser und Reichs unwiederruflich an die Stadt gekommen, zu welchen hernach die dritte Gattung derer, vermöge der Landeshoheit aufgenommenen, gekommen sey. Der Westph. Friede und die Wahlcapitulationes schüzten die Stände gegen die Wiedereinlösung derer Reichsverpfändung,

und

und sey sie ersterem keinem Reichsstande eine solche Relation zugemuthet worden. Die Stadt habe ihre Rechte unter Kayser Max. I. und sonst gegen die Kayserl. Juden-Schatzungen behauptet und sey bey ihrem Besiz vom Reichs-Kammergericht a. 1511. rechtskräftig geschüzt worden. In der Kayserl. Declaration vom 18. Jul. 1685. ist die Clausel merkwürdig, daß ob wohl in dem Westph. Frieden und der Kayserl. Wahl-Capitul. bedingt worden, daß die Reichspfandschaft den Ständen des Reichs so lange ruhig gelassen werden sollen, bis derenthalben ein anderes durch ein Reichsgesez verordnet seyn werde, dennoch, es erfolge der gemeldeten Verpfändungen wegen was da wolle, solches die Juden in Frankfurt nicht angehen, und gegen diese Stadt das Wiedereinlösungsrecht nie ausgeübt werden solle. Eben diese Declaration geht auf alle in Frankfurt wohnhafte Juden, sie seyn vom Röm. Kayser erkannt, oder jure status aufgenommen, oder sonst an die Stadt gekommen. Doch wird Kayf. Majest. vorbehalten die Kronsteuer und was des Opferpfennigs halben den 26. Jul. 1660. verglichen worden. Gegen diese Kayf. Erklärung würkten die Juden sogleich eine Kayf. Bestättigung ihrer alten, von Kayser Carl V. a. 1544. und vom Kayser Matthia a. 1612. und 1617. erhaltenen und von Ferd. III. und IV. erweiterten Privilegien aus, die mit der Erklärung selbst im Widerspruch stand. Doch ward diese Bestättigung ausdrüklich auf die von Kayser Carl IV. der Stadt überlassenen Juden eingeschränkt. Sie wurden insonderheit gegen den Ausdruk in der Erklärung: Leibs-Angehörige verwahrt, da sie von keiner Leibeigenschaft wußten und an die

mit Frankfurt in Vertrag ſtehende Oerter ohne Abzug oder Nachſteuer, anderwärts hin aber mit Erſtattung des 10ten Pfennigs, frey hinzögen. Der Magiſtrat verhängte dieſer Beſtättigung ohnerachtet noch in dieſem Jahre, einer Anlage halben, gegen die Juden die Execution, die Judenſchaft gieng an den Reichshofrath, wo beſonders darüber geſtritten wurde, ob die Juden nur auf gleichen Fuß mit denen Bürgern beſteuert werden könnten, oder nach dem Gutbefinden des Raths. Jene erhielten 1690. ein vortheilhaft Reichshofraths-Concluſum, dagegen der Magiſtrat nichts ausrichten konnte. Der Rath der Reichsſtadt Friedberg ließ ſich von Kayſer Ferd. III. a. 1637. ſein Recht beſtätigen, die Juden gleich den Chriſten mit Steuern zu belegen. Er verglich ſich hierauf mit ihnen a. 1642. und 43. auf jährlich 200. Gulden. 1647. und 48. und 1664. ward der Vergleich auf eine andre Art gefaßt. A. 1690. und ferner entſtand zwiſchen Rath und Judenſchaft beym Reichshofrath über das Beſteurungsrecht ein Proceß, wobey es beſonders a. 1694. daher zu großen Weiterungen kam, weil der Rath pendente lite und da kurz vorher die Juden bis zu Austrag der Sache in Beſiz geſchüzt worden, die Execution verhängt hatte. Das Reichsſtädtiſche Collegium und der Oberrheiniſche Kreyß legten am Kayſerlichen Hofe vor den Rath eine Vorbitte ein, doch vergebens. Der Kreyß beſchloß endlich 1702. die Execution unmittelbar gegen die Juden, wegen des von der Stadt auf ſie repartirten Antheils zu denen Reichsſteuern, zu vollſtrecken. Der Kayſerl. Hoffactor, Jude Oppenheimer, aber würkte vor die Judenſchaft Kayſerliche

De-

Dehortatoria gegen diese Vollstreckung an den Kreyß aus, weshalb sie damals unterblieb, doch 1703. und 4. würklich vollzogen wurde. 1713. kam es abermals zu Irrungen und 1737. wurde in eben solcher Angelegenheit vom Kreyß wieder eine Execution gegen die Juden verfügt. Den Beschluß dieses Theils macht eine Verantwortung gegen die Recension des im 10ten Bande N. 1. befindlichen Bedenkens in des Herrn Prof. von Selchow juristischen Bibliothek.

R.

IV.

Theoria motus corporum solidorum seu rigidorum ex primis nostrae cognitionis principiis stabilita, et ad omnes motus qui in hujusmodi corpora cadere possunt, accommodata. *Auct. Leonh. Eulero*, Ac.R. Sc.B. direct. Ac.Imp. Petr. Soc. hon. et Ac. Sc. R. Par. et Lond. membro. Rostok und Greifswald bey A. F. Röse 1765. 520 Quartseiten, 15 Kupfertafeln.

Die Bewegung der Körper ist seit des Galiläus Zeiten, der zu dieser Wissenschaft den Grund gelegt hat, meistens so betrachtet worden, daß man auf Gestalt und Größe des Körpers dabey nicht gesehen, sondern ihn bloß als einen bewegten Punkt betrachtet hat. Die hieher gehörige Wahrheiten enthält meistens Hn. Eulers zu Petersburg 1736. in zwey Quartanten herausgekommene Mechanica. Die Betrachtung der Gestalt und Größe, führt in noch viel

schwerern Untersuchungen, von deren Nothwendigkeit und Wichtigkeit, gleichwohl jedem das Beyspiel der Pendeln, durch welche der Gang der Uhren regieret wird, einen Begrif geben kann. Hr. Euler hat dergleichen Untersuchungen, wie alle, mit denen er sich beschäftiget, allgemeiner und vollständiger als vor ihm geschehn ist, angestellt, und die Gründe aus welchen sich die Bewegung fester Körper von gegebener Größe und Gestalt herleiten läßt, schon mehr als einmal, als in Mem. de l'Ac. R. de Pr. 1750; und 1758. vorgetragen. In gegenwärtigen Werke sind sie umständlich ausgeführt. Es ist im Manuscript schon 1761 fertig gewesen. Herr Prof. Karsten, in Bützow, hat die Ausgabe besorgt, und auch einen Auszug daraus als eine Vorrede beygefügt. Damit diese Schrift aber auch denen nützlich sey, die ohne Herrn E. vorige beyde Bände gelesen zu haben, hieraus die höhere Mechanik zu lernen anfangen, so hat Herr E. die nöthige Grundlehre, von der Bewegung der Punkte, hier wieder beygebracht, aber in einem ganz andern Vortrage als in voriger Mechanik geschehen ist. Die krummlinichte Bewegung in einer Ebene betrachtet er so, daß er die Stelle des bewegten Punktes für jeden Augenblik, durch ihre Lagen gegen zwo gegebene Linien bestimmt, (wie man Bewegungen in horizontale und verticale zerlegt) und in einer krummen Fläche wird die Bewegung auf eben die Art durch drey senkrecht auf einander stehende Aren angegeben. Solchergestalt bekommen die Aufgaben von bewegtem Punkte ein ganz anders Ansehen als sie in Herrn E. voriger Mechanik gehabt, und der Nutzen dieses neuen Vortrags zeigt sich besonders in

der

der Astronomie, wo man ohnedem schon des motus respectivi, der hier hauptsächlich untersucht wird, unter den Namen der scheinbaren Bewegung gewohnt. Man wird sich leicht vorstellen, daß auf 102 Seiten, so viel diese Einleitung von der Bewegung der Punkte beträgt, nicht alles erschöpft ist, es werden die allgemeinsten Formeln hier nur berechnet, und einen Begriff zu geben, wie jezt an der Theorie des Mondes gearbeitet wird, schließt sich diese Einleitung mit Untersuchung der respectiven Bewegungen, wenn Körper von allerley Kräfften getrieben werden. Herr E. hat auch in seinen sonst gewöhnlichen Ausdrückungen einige Aenderungen gemacht; besonders giebt er die Geschwindigkeit durch den Weg an, der vermöge ihrer in der Secunde eines mittlern Sonnentages zurücke gelegt wird; statt dieses Verfahrens, das freylich am natürlichsten scheint, hatte Herr E. wie bekannt ist, in seiner vorigen Mechanik die Geschwindigkeit, durch die ihr zugehörige Höhe des Falls bestimmt, daß man also die Lehre der vorigen Mechanik, mit den jetzigen zu vergleichen, sie gleichsam in eine neue Sprache übersetzen muß. Der Gegenstand des Werks selbst, sind feste und unbiegsame Körper, (rigida) deren Theile nemlich ihre Lagen gegen einander nicht ändern lassen, daher solche, die Gelenke haben, wie etwa Ketten, hier nicht vorkommen. Von solchen Körpern betrachtet das I. Kap. die fortgehende Bewegung, die nemlich, vermöge der alle Punkte eines solchen Körpers parallele Linien beschreiben, das der drehenden beschreiben sie Kreise um gewisse Punkte, und beyde Bewegungen können beysammen seyn. Soll die erste allein statt

finden, so muß aus allen Kräfften die in den Körper wirken, zusammen eine mittlere entstehn, die durch des Körpers Schwerpunkt gehet, den aber Herr E. weil oft an die Schwere hier nicht gedacht wird, den Mittelpunkt der Trägheit nennt, (eine Redensart, die, so viel bekannt ist, Samuel König zuerst gebraucht hat.) Verhält es sich mit den Kräften anders, so entstehen drehende Bewegungen, von denen das 2 Kap. diejenigen betrachtet, wo die Axe, um welche der Körper sich dreht, still liegt, und das Drehen von keiner äusserlichen Ursache gestört wird. Das 3 Kap. redet von dem Ursprunge der drehenden Bewegung, wie nemlich Kräfte an einem Körper müssen angebracht werden, daß er sich um eine still-liegende Axe dreht, wobey das Moment der Trägheit, und dahin gehörige Untersuchungen vorkommen. Wie die drehende Bewegung durch angebrachte Kräfte gestört wird, daß sich die Geschwindigkeit des Drehens, oder die Axe ändern würde, wenn sie nicht fest genug wäre, betrachtet das 4 Kap. und im 5ten wird das Moment der Trägheit weiter untersucht, wo der noch nicht gar zu bekannte, aber wichtige Saz vorkömmt, daß in jedem Körper gewiß drey auf einander senkrechtstehende Axen sind, in Beziehung auf welche, das Moment der Trägheit des Körpers, für jede ein Gröstes oder Kleinstes ist, welche Hauptaxen (axes principales) genannt werden; wenn man eine weis, so weis man alle drey. Im 6 Kap. wird das Moment der Trägheit in unterschiedenen Körpern berechnet, deren jeder durchaus gleichartig (homogeneum) angenommen wird. Das 7 Kap. handelt von der schwingenden Bewegung schwerer

ten Körper, und enthält also zugleich die Untersuchung vom Mittelpunkte des Schwunges. Im 8ten wird gewiesen, wie man die Axe findet, um welche sich ein Körper frey dreht, daß sie nemlich nicht befestigt seyn darf, wie etwa die Axe eines Pendels. Es ist klar, daß die Kräfte, denen der Körper gehorchet, in eine solche freye Axe, dergestalt wirken müssen, daß ihre Wirkungen darin einander gegenseitig aufheben, und es so viel ist, als ob keine Kraft in sie wirkte. Hier muß also eine ziemlich schwere Untersuchung über die Gewalt angestellt werden, welche die Axe eines Körpers leidet, indem er sich dreht: Nimmt man die Axe für fest an, wie bey Pendeln, so erspart man sich diese Untersuchung, und daher könnte die Theorie der Pendeln, weil sie leichte war, viel eher zur Vollkommenheit gebracht werden, als gegenwärtige, mit der sich die tiefsinnigsten Mathematikverständigen unsrer jetzlebenden, so wie mit der vorigen, die Huygens und Bernoulli beschäfftigt haben. Jeder Körper hat gewiß drey Axen, um die er sich frey drehen kann, und sie sind mit den vorhinerwähnten Hauptaxen einerley. Diese Wahrheit wird hier allgemein erwiesen; (der Herr von Segner in seinem Program. Specimen theoriae turbinum. Halle 1755. hat zuerst diesen Satz bekannt gemacht.) Wie Kräfte in einem Körper wirken müssen, zuerst eine drehende Bewegung in ihm zu erregen, und um was für eine Axe es sich durch ihre Wirkung zu drehen anfängt, untersucht das 9te Kap. und wie die Kräfte jeden Augenblick Axe und Geschwindigkeit ändern, das 10te, wobey sich zeigt, daß man bequem drey Abtheilungen von Körpern ma-

chen kann. In die erste gehört ein Körper, wenn für jede seiner drey Hauptaren, das Moment der Trägheit so groß ist, als für die andere; in die zweyte, wenn nur zwo Hauptaren gleiche Momente der Trägheit haben, und in die dritte, wenn es bey keiner so groß als bey der andern ist. Das 11te, 12te, 13te Kap. betrachten diese dreyerley Körper. Das 14te handelt von Körpern, die sich wie Kräusel auf einer zugespizten Axe drehen. Im 15 werden die freyen Bewegungen fester Körper untersucht, in welche Kräfte, wie man will, wirken. Alle Veränderungen, die eine solche Bewegung leiden können, lassen sich auf folgende bringen: Die Geschwindigkeit und Richtung des Mittelpunkts der Trägheit wird verändert, imgleichen die Winkelgeschwindigkeit um eine Axe, die durch den Mittelpunkt der Trägheit durchgeht, und endlich die Axe des Drehens selbst. In diesem Kapitel findet Herr E. aus den ersten Gründen der Mechanik, sehr leicht, was er in vorigen, besonders im 9ten und 10ten mit vieler Weitläuftigkeit und Beschwerlichkeit herausgebracht hatte, und ist im Stande die Veränderung der Bewegung durch Kräfte zu berechnen, an die er sich im vorigen kaum wagen durfte. Dieses Kapitel enthält also den wichtigsten Theil des ganzen Werks, und verdient allenfalls mit Vorbeygehung anderer Aufmerksamkeit, eine Nachricht, die Liebhabern der Mathematik nicht ganz gleichgültig seyn kann, wann sie in der Welt noch mehr zu thun haben, als zu calculiren, und sich nur damit die Zeit zu vertreiben, daß sie sehen, wie einerley Wahrheit, bald schwerer, bald leichter herausgebracht wird. Das 16te Kap. wendet

die-

diese Gedanken auf die Drehen der himmlischen Körper an, wo die Libration des Mondes und die Nutation der Erdaxe einigermassen untersucht werden. Nach Herrn E. Gedanken kömmt es, die Libration des Mondes zu erklären, darauf an, daß man annimmt, der Mond sey ein länglichtes Sphäroid, dessen längere Axe, für die das Moment der Trägheit am kleinsten ist, anfangs nach der Erde sey gerichtet gewesen, der Mond habe aber darauf eine drehende Bewegung um eine Axe bekommen, die auf der Ebene der Erdbahn senkrecht steht, und die Winkelgeschwindigkeit dieser drehenden Bewegung sey nur etwa ohngefehr der mittlern Bewegung des Mondes gleich, so wie auch die Axen, nur beynahe die angegebene Lage zu haben, brauchen. Das 17te Kap. betrachtet von neuen die Kreisel, und das 18te und 19te Bewegungen solcher Körper, die kugelförmige oder walzenförmige Grundflächen haben, auf wagrechten Ebenen. Da bey allen diesen Bewegungen das Reiben beyseite gesezt worden, so stellt Herr E. noch darüber besondere Betrachtungen in einem Anhange an. Er nimmt aus der Erfahrung an, daß sich das Reiben nach dem Drucke und der Rauhigkeit der Flächen richte, auf die Geschwindigkeit aber, auf die Gestalt und Größen der Flächen nichts ankomme. Herr E. bekennt, daß es schwer sey, die Ursache des Reibens anzugeben, wiederholt das, was er in den Mem. de l'Ac. de Pr. 1748. hiervon gesagt, gesteht aber, daß sich auch daben Schwierigkeiten finden. Im 20ten Kap. berechnet er, wie das Reiben den Fortgang schwerer Körper, und im dritten, wie es ihr Drehen um eine Axe hindert; welches er im vier-

ten

den auf Kräuſel, und im fünften auf Kugeln angewendet.

J.

V.

Oeuvres philoſophiques Latines et Françoiſes de feu Mr. de *Leibnitz*, tirées de ſes Manuſcrits, qui ſe conſervent dans la Bibliotheque royale à Hanovre, et publiées par Mr. *Rud. Eric. Raſpe*, avec une Preface de Mr. *Kaeſtner*, Prof. en Mathem. à Goettingue. à Amſterdam et à Leipzig, chés Jean Schreuder. 1765. 4.

Die ſpeculative Philoſophie hat ſeit etwas mehr als hundert Jahren vielleicht einen größern Weg zurükgelegt, als in dem ganzen großen Zeitraum von ihrem Unſprung, bis auf die Veränderungen, die ſie in den neuern Zeiten erfahren. Zu dieſer beträchtlichen Verbeſſerung legte Deskartes den Grund, und zwar durch die Verwerfung desjenigen Satzes, der nach der Meynung einiger gar nicht tiefſinniger Philoſophen der einzige richtige in der ganzen ſcholaſtiſchen Philoſophie war. Nihil eſt in intellectu, quod non fuerit in ſenſu galt in den Schulen als ein Grundſaz, von dem man bey der Unterſuchung der Wahrheit ausgieng, und den man nicht einen Augenblik aus den Augen verlohr. Deskartes lehrte die Weltweiſen zuerſt ein Mißtrauen auf ihre Sinne ſetzen, er zeigte die Verſchiedenheit der Begebenheiten in der Körperwelt, von den Ideen, welche

wir

wir von denſelben bekommen, er erwies, daß wir die nächſte Gewißheit nur von demjenigen, was in unſrer Seele vorgeht, haben könnten. Allein was die Dinge, die uns unſre Sinne vorſtellten, eigentlich ſeyn, und wie wir zu einer richtigen Vorſtellung derſelben gelangen könnten, darüber ließ er uns in Unwiſſenheit. Malebranche ſezte die Irrthümer, wozu uns unſre Sinne und Einbildungskraft verführen, noch in ein helleres Licht, allein er vermiſchte dieſe Wahrheiten mit zu viel mönchiſcher Aſcetik, indem er gegen die Sinne, die er mit ſeinem H. Auguſtinus als das Fleiſch verdammte, unaufhörlich declamirte, und die Wahrheit nur in Gott zu ſehen glaubte, ſo, daß er den rechten Punkt darüber verfehlte. Der Hr. von Leibnitz ſprach endlich das Wort aus, womit er unſrem Verſtande die Ausſicht in die Intellektualwelt eröfnete, indem er den großen Unterſcheid zwiſchen unſrer deutlichen und blos klaren Erkenntniß entdekte. (Acta Erud. a. 1684.) Aus dieſem Unterſchiede muß ſich am Ende alles rechtfertigen laſſen, was in ſeiner Philoſophie anſtößig ſcheinen könnte. Die Monaden, deren Aggregate unſern Sinnen die körperlichen Phänomena darſtellen, die Kräfte der Körper, die vorbeſtimmte Harmonie, und die dunkeln Vorſtellungen, die den Grund unſerer Seele ausmachen. Alle dieſe verſchiedenen Lehren, die der Hr. von Leibnitz in zerſtreuten kleinen Schriften vortrug, fanden ſtarken Widerſpruch, blos weil man die Körperwelt, ſo wie ſie uns unſere Sinnen verwirrt vorſtellen, von der Intellektualwelt, die wir durch deutliche Begriffe erkennen, nicht genau genug unterſchied.

Und

Und eben dieses begegnete dem Locke, als er sein Werk vom menschlichen Verstande schrieb. Da in seiner ganzen Philosophie nicht auf den Unterschied der klaren deutlichen Erkenntniß gesehen war, da er hiernächst nicht das geringste Mißtrauen in die Sinnen setzte, so mußte er freylich alle die Entdeckungen, die man in der Intellectualwelt gemacht hatte, verwerfen: allein sein Lehrgebäude, wenn man es anders so nennen kann, mußte auch desto grundloser werden. Man kann leicht von sich selbst einsehen, daß seine Philosophie, die so bequem und so wenig abstrakt ist, bey der großen Welt und den galanten Philosophen nothwendig Glük machen mußte: wahrhaften Weltweisen indeß, welche die Wahrheit angelegentlich und mit Verleugnung suchen, muß gewiß ein großer Dienst geschehen, wenn ihnen jemand eine Vergleichung zwischen den Lockischen und Leibnitzischen Grundsätzen, und eine Vergleichung die vom Leibniz selbst herrühret, verschaffen könnte. Diesen Dienst hat ihnen Hr. Raspe durch die Herausgabe gegenwärtiger Schrift geleistet. Er hat nemlich einige noch ungedrukte Aufsätze des Herrn von Leibniz, welche er in der Bibliothek zu Hanover gefunden, gesamlet und durch den Druk bekannt gemacht. Unter diesen Aufsätzen, deren sechs an der Zahl sind, ist der erste, unter den Titel: nouveaux essais sur l'entendement humain ohne Streit der beträchtlichste, und der Hr. Herausgeber giebt in seiner Vorrede eine historische Nachricht davon.

Das Werk ist nicht ganz und gar unbekannt, Leibniz erwehnt desselben in einem Briefe, den er den 14 Merz 1714, von Wien aus, an den Remond schrieb, wo

er

ihn berichtet, daß er seine Anmerkungen über Lockes Buch dem Hugoni gezeigt. Die Ursach, die er anführet, warum er sie nicht öffentlich bekannt mache, ist merkwürdig: „Je me suis degoûté de publier les refutations des auteurs morts, quoiqu' elles dussent paroître durant leur vie et être communiquées à eux mêmes.„ Sein wahrer Bewegungsgrund ist indeß nicht schwer zu errathen. Er hatte schon zwey verdrießliche Streitigkeiten mit den Engländern, eine über die Infinitesimal-Rechnung, und die andre mit dem Clarke, und er wollte sich nicht gern die dritte noch zuziehen. Aus zwey ungedruckten Briefen, die Herr K. mit einrükt, und wovon der eine an den Hugoni, der andere an den Barbeyrac ist, erhellet, daß Leibnitz dieses Werk in einigen verlohrnen Stunden zu Herrnhausen aufgesezt, daß er es französisch geschrieben, damit es, wie Lockes Schrift, auch von solchen, die nicht Gelehrte von Profeßion sind, möchte gelesen werden, und daß er es diesen beyden Männern zur Verbeßerung des Stils habe zuschicken wollen.

Die Vorrede des Herrn H. R. Kästners enthält einige lesenswürdige Erläuterungen über die anstößigsten Punkte des leibnitzischen Systems. Ein Aggregat von Monaden kann eine Empfindung verursachen, die mit der deutlichen Vorstellung von denselben nichts gemein hat, so wie die Empfindung, die wir von den Farben haben, demjenigen nicht ähnlich ist, was wir durch deutliche Erkenntniß von den Lichtstrahlen wissen. Der unendliche Geist sieht in jedem einfachen Dinge, das ein Theil der Welt ist, den Zustand des ganzen, wie ein mittelmäßiger Rechenmeister begreift, daß

wenn

nigen Geſchmak und Eckel, und tauſenderley Sachen, die auf ein, ich weiß nicht was, herauskommen, von allem dem können wir keinen Grund angeben, wenn wir nicht vorausſetzen, daß unſre Seele auch Vorſtellungen haben kann, die wir nicht klar denken. Sie machen den Uebergang zu klaren Begriffen, ohne wider das Geſez der Stätigkeit anzuſtoſſen, begreiflich, ſie harmoniren mit der Lehre von der Freyheit, indem ſie uns zu einer Wahl beſtimmen, die man nach deutlichen Einſichten hätte ſollen für unmöglich halten, und indem ſie die vollkomne Gleichgültigkeit ausſchlieſſen, ſie harmoniren mit dem Principio des nicht zu unterſcheidenden und der vorbeſtimmten Harmonie. Alle dieſe Punkte, die wir hier nur berühren können, führt der Hr. von L. bis 14 S. weitläuftiger aus.

Das 2te Stück betrift den leeren Raum, den Locke leugnete, und wo wir nichts finden, was nicht jezt ſchon bekannt wäre. L. gebraucht hier wiederum ſein Geſez der Stätigkeit, um die Unmöglichkeit der vollkommen harten und vollkommen flüßigen Cörper zu zeigen.

Drittens kömmt er auf die Immaterialität der Seele. Es iſt bekannt, wie gern bisher einige witzige Schriftſteller, die ſich Philoſophen nennen, uns hätten überreden wollen, daß Locke die Materialität der Seele behauptet. Dieſer Einfall hat ſich in hundert Modeſchriften ausgebreitet, und von Schrift zu Schrift, von Mund zu Mund, iſt er bey vielen Menſchen endlich zu einer unumſtößlichen Wahrheit geworden. Wir wollen aus unſern beyden Philoſophen hier einiges anführen, welches zu einiger Aufklärung der Sache dienen kann, und wovon es zu wünſchen wäre, daß es diejeni-

jenigen erwegen möchten, denen es nichts kostet, der Welt alles was ihnen einfällt, aufzubürden. Locke hatte (B. 2. c. 23. §. 15. 27. 28.) gesagt, daß Gott vielleicht der Materie die Kraft zu denken beylegen könne. Daß er hiemit die Immaterialität der Seele keinesweges habe leugnen wollen, sieht man daraus, weil er selbst in dem ersten Briefe an den Bischof von Worcester ausdrüklich sagt: es sey im höchsten Grade wahrscheinlich, das die Substanz, die in uns denkt, immateriel sey. Noch mehr, er gestehet selbst, daß die Kraft zu denken, sich aus keiner einzigen bekannten Eigenschaft der Materie herleiten lasse, sondern daß, wenn sie dieselbe haben solle, Gott sie ihr durch seine Allmacht beylegen müsse. Dieser Irrthum beruhte auf zwey falschen Voraussetzungen, wie der Hr. von L. unwidersprechlich darthut. 1) Bildete sich Locke ein, daß die einfache und materielle Substanz, die man durch die Abstraktion unter eine logische Gattung bringen kann, auch eine wirkliche gemeinschaftliche Gattung haben, wo Gott nur dürfte entweder die Denkungskraft, oder die Ausdehnung, Bewegungskraft ꝛc. hinzuthun, um entweder eine Seele oder einen Körper hervorzubringen. 2) Vermehrte er die aufferordentlichen Wirkungen zu sehr auf Unkosten der wahren Philosophie. Sobald Fludds Träumereyen ihre Richtigkeit haben, sobald wir in einer Feenwelt wohnen, so höret alles philosophiren auf. Natürlich ist die Kraft zu denken, der Materie nicht. In so fern sie eine Substanz ist, muß sie ihre Attributa haben, das sind Figur, Ausdehnung, Bewegung ꝛc. aus diesen läßt sich die Kraft zu denken nicht begreiffen.

Wenn ſie ihr alſo zukommen ſollte, müßte ſie ihr Gott ohne Grund und Urſach, willkührlich beygelegt haben, ein Lehrſaz, der alle Philoſophie, die Gründe ſucht, und die Weisheit Gottes, die ſie uns finden läßt, auf einmal vernichten würde.

Nach dieſer Einleitung wendet ſich der Herr von L. zu Lockes Buche ſelbſt, und läßt ihn ſeine Meinungen unter den Nahmen Philaletheus vortragen, die er den Theophilus beantworten läßt.

Das erſte Buch handelt von den angebohrnen Begriffen, und beſteht, wie bekannt, aus 3 Cap. davon das erſte erweiſen ſoll, daß die theoretiſchen Grundſätze des menſchlichen Verſtandes nicht angebohren ſeyn können. Sie ſind nicht allen Menſchen bekannt, wenn ſie auch noch ſo allgemein und einfach ſind, allein hierauf kömt es gar nicht an, zumal da es hinreicht, wenn ihnen nur ein jeder Menſch ſeinen Beyfall giebt, ſo bald er ſie hört. Und überdies bedient ſich ein Menſch dieſer Grundſätze häufig ohne daß er ſich ihrer bewußt iſt, er kann den Saz des Widerſpruches nicht einen Augenblik entbehren, ſelbſt wenn er am wenigſten daran denkt. Eine bloſſe Fähigkeit, oder Capacität dieſe Wahrheiten zu erkennen, reicht hierzu nicht hin, ſondern die Seele findet dieſe Wahrheiten in ſich, und zieht ſie aus ſich ſelbſt hervor, wie man an allen Sätzen der Arithmetik, Geometrie ꝛc. ſiehet, die blos der Verſtand, unabhängig von den Sinnen, erkennt und beweiſet. Unſere Seele erkennet die nothwendigen Wahrheiten und die, ſo wir durch die Erfahrung einſehen, allein ſie iſt ſelbſt die Quelle der erſtern, und ſo groß auch die Anzahl der Erfahrungen iſt, ſo kann uns die

weit-

weitläuftigste Induktion doch nicht immer in Absicht auf die lezteren sichern, wenn uns unser Verstand nicht von ihrer Nothwendigkeit überzeugt.

Freylich scheinen die abstrakten Wahrheiten, die zu den ersten Gründen unserer Erkenntniß gehören, oft unserer Seele fremder, als die Erkenntniß die wir durch unsere Sinnen bekommen; allein dieses kann nur in Absicht auf daß wirkliche Bewußtseyn derselben statt finden. Denn unser Verstand setzt sie alle Augenblicke voraus, er stüzt sich bey jeder Gelegenheit auf dieselben; bis daß die Seele eines hinlänglichen Grades von Aufmerksamkeit fähig ist, sie zu entwickeln, da denn das natürliche Licht in seiner ganzen Klarheit scheinet. Die Natur hat uns hie nichts umsonst gegeben. Es ist gut und rathsam, daß sich die Erkenntniß des Kindes von den Sinnen anfängt, allein wenn es auch nichts als die hätte, so würde es in Ewigkeit nicht zu der Erkenntniß der nothwendigen Wahrheiten gelangen. Man sieht, wie hierdurch die Einwürfe des Locke, die Philalethens vorträgt, schon von sich selbst wegfallen müssen, „daß man nicht begreifen könne, wie eine Wahrheit in der Seele seyn könne, wovon wir gar nicht denken, „daß viele derselben bey Kindern, Wilden und Dumköpfen nie zum Vorschein kommen.„ In einem Blok Marmor ist die Natur schon enthalten, die erst aus demselben gehauen werden muß, wenn wir sie bemerken sollen. Das 2te Cap. handelt von den praktischen Grundsätzen. Wir wollen das Haupt-Raisonnement des Leibn. anführen, woraus sich sogleich alle Einwürfe des Lockes werden widerlegen lassen. Es fragt sich, ob die ersten Grundsätze der

Moral dem Menschen angebohren sind? Wir suchen die Freude, und fliehen die Traurigkeit; das sind Instinkte, und dafür erkennt sie Locke selbst. Diese Instinkte führen uns oft irre. Die Glükseligkeit besteht in einer dauerhaften Freude, und der Instinkt geht nur auf das Gegenwärtige. Nur die Vernunft lehrt uns, auch das Zukünftige in Betrachtung ziehen. Dieser Instinkt nun, so fern ihn der Verstand ordnet und seine Forderungen ausdrükt, giebt die Regeln unsers Verhaltens oder die praktischen Grundsätze. Wenn dieser Instinkt angebohren ist, so sind es daraus entstehenden Wahrheiten auch, denn es ist nichts in der Seele, das nicht auch im Verstande könnte ausgedrukt, oder welches einerley ist, deutlich gedacht werden, wenn es auch gleich in der That nicht deutlich gedacht wird. Es ist leicht, dieses noch auf gewisse andre Triebe anzuwenden, die theoretische Wahrheiten zum Grunde haben. Es giebt eine gewisse natürliche Logik, der sich jedermann, ohne es zu wissen, bedient, die aber voraus setzen, daß die Grundsätze derselben in seiner Seele sind, ohne daß er sich derselben bewußt ist.

Hieraus ergiebt sich, daß freylich die praktischen Wahrheiten können erwiesen werden. Allein eine Wahrheit, ob sie gleich kann und muß erwiesen werden, bleibt deswegen nicht weniger eine angebohrne Wahrheit, wofern wir nur den Beweis derselben aus dem eigenthümlichen Vorrathe der angebohrnen Grundsätze unsrer Seele selbst hernehmen. Alle Beyspiele, die Locke anführt, um darzuthun, daß es Menschen gegeben, die alle Grundsätze der Moral aus den Augen

ge-

gesezt, beweisen nichts. Die Regeln der Arithmetik sind in unsrer Seele, und wir können uns doch verrechnen; die Leidenschaften unterdrücken die Stimme des Gewissens; und dann hat auch der allgemeine Abscheu aller Völker gegen solche moralische Ungeheuer die Ehre der Menschheit gerettet. Wir entreissen uns wider unsern Willen dem Vergnügen, unserm Philosophen in seinen erhabnen Betrachtungen, die die vortrefflichsten Aussichten eröfnen, zu folgen. Der Trieb der Geselligkeit, die Geschlechtsneigung, die Vater- und Mutterliebe, die Gewissensbisse, der Abscheu für dem Fleisch der Menschen, und der lebendigen Thiere, eine Furcht für der Zukunft und einem höchsten Wesen, lauter Triebe die ihre Realität haben, mit der deutlichen Erkenntniß der Convenienz derselben vortreflich harmoniren, und Anzeigen und Winke der Natur sind. Kurz, jede Empfindung ist die Vorstellung einer Wahrheit, und jede natürliche Empfindung die Vorstellung, wiewohl verwirrte Vorstellung einer angebohrnen Wahrheit. Man kann diese Begriffe folglich so subordiniren: Die angebohrnen Wahrheiten wären die Gattung, welche die Instinkte und das natürliche Licht unter sich begreifen.

Die fünf Haupt-Wahrheiten, die Mylord Herbert als solche angegeben, die eine ungezweifelte Gewißheit haben, und die ein Mensch nothwendig wissen muß, sind zwar nothwendige Wahrheiten, aber keinesweges die ersten Grundsäze der menschlichen Erkenntniß, und bedürfen folglich gar wohl eines Beweises. Die praktischen Wahrheiten haben, wie die geometrischen, ihre innre Evidenz, der allgemeine Beyfall kann

ihnen zur Bestätigung dienen, aber zu ihrem Beweise wieder nicht nothwendig erfordert. Die angebohrnen Begriffe und Wahrheiten können verdunkelt, aber nie unterdrükt werden. Diese Verdunkelung ist freylich nicht selten, da unsre Sinnen, deren Herrschaft wir uns überlassen, nur gar zu oft unsre Aufmerksamkeit von demselben ablenken.

Locke besteht hier gar sehr auf den mannichfaltigen Vorurtheilen verschiedener Völker. Die Antwort hierauf liegt in dem vorigen. Allein ich kann mich nicht enthalten die Anmerkung hieher zu setzen, die dem grossen Verstande, und dem guten Herzen des deutschen Philosophen so viel Ehre macht. „Ich habe, sagt er, „über die Meynungen der Alten und Neuern genug nach„gedacht, und habe gefunden, daß sie fast alle eines „guten Sinnes fähig sind. Es wäre daher zu wün„schen, daß Leute von Verstande mehr suchten zu bauen, „als niederreissen. Ich würde lieber sehen, daß je„mand den Römern gliche, die grosse öffentliche „Denkmahle aufrichteten, als jenem Vandalischen Kö„nige, dem seine Mutter rieth, weil er ihren Ruhm „nicht in Aufbauung prächtiger Gebäude erreichen „könnte, ihn in Zerstörung derselben zu suchen.„ Dieses war der Geist der Philosophie des Leibnitz und der wahre Charakter seiner Denkungsart, die wir immermehr in seinen Schriften finden, jemehr wir sie studiren. Wir geben es übrigens zu überlegen, was man von den Schriftstellern denken sollte, die, weil sie nicht bauen können, auf gut vandalisch zerstören.

Das dritte Capitel, welches noch einige allgemeine Punkte, von den theoretischen und praktischen ange-

bor-

bekannten Wahrheiten nachholt, können wir faſt ganz überſchlagen. Da der Vortrag des Lockes ſehr wenig aphoriſtiſch iſt, ſo fällt er in Wiederholungen die oft ziemlich weitreich und weitläuftig ſind. Eine einzige Anmerkung, die der Hr. von L. macht, will ich nur hieher ſetzen. Die platoniſche Reminiſcenz läßt ſich keinesweges daraus widerlegen, daß wir keine neue Idee, als eine ſchon gehabte wieder erkennen. Der berühmte Ulrich Schönberg, der 1649. zu Königsberg in Preußen, als Prof. der Philoſophie und Mathematik ſtarb, war in einem Alter von drittehalb Jahren in den Pocken blind geworden, allein er erinnerte ſich nie des Tageslicht geſehen zu haben. Dahin gehört auch der Traum des Julius Cäſar Scaliger, worin ihm der Brugnolus erſchien.

Der Hr. von L. erinnert noch am Ende dieſes Buchs, daß man ſeine Lehre von den angebohrnen Wahrheiten, nicht dazu mißbrauchen müſſe, Sätze für Axiomen anzunehmen, die es nicht ſind. Er wünſchte, daß ſelbſt manche Axiomen möchten bewieſen werden, und billigt ſehr die Unternehmung des Roberval, der es mit den Euclidiſchen thun wollte.

Im zweyten Buch folgt die Lehre von den Ideen ſelbſt. Das erſte Cap. welches das weitläuftigſte iſt, handelt von den Ideen überhaupt, und unterſucht die Frage: ob wir immer denken. Sich von einer Seele, die gar keine Vorſtellungen hat, einen Begrif zu machen, daß iſt ganz unmöglich. Sie würde nichts ſeyn; wenn ſie nur bloſſe Vermögen und keine wirkliche Vorſtellung enthielte, oder man müßte ſie ſich als ein materielles Weſen denken. Es iſt auch gar leicht zu

begreifen, wie es zugehe, daß man ſich nicht aller Vorſtellungen, die in der Seele ſind, bewußt iſt, da die Kraft der Seele unmöglich hinreichen kann, auf alles eine gleiche Aufmerkſamkeit zu richten, ſondern um eine Idee recht ins Licht hervorzuziehen, die andern ſo lange in der Dunkelheit laſſen muß. Vergebens führt Locke die Unnützlichkeit dieſer unmerklichen Perceptionen an, ſie ſind es ſo wenig, daß vielmehr wichtigere Dinge von ihnen abhängen, als wir uns einbilden. Alle unſere Handlungen, wozu wir keine Ueberlegung und Aufmerkſamkeit gebrauchen, geſchehen durch den Zuſammenlauf dieſer kleinen Vorſtellungen. Diejenigen die ihre Wirkungen in der Moral läugnen, ſchlieſſen eben ſo gründlich als die, welche die unmerkliche Körperchen in der Phyſik deswegen verwerfen, weil ſie ihre Augen nicht entdecken. Bloß ihnen hat es der Buridaniſche Eſel zu verdanken, daß er, ſo ein Eſel er auch iſt, doch zwiſchen zweyen Wieſen nicht verhungert.

Die Art, wie ſich Locke dieſen Unterſchied der klaren und dunkeln Vorſtellungen erklären will, iſt ganz unzureichend. Im Wachen, ſagt er, ſind wir unſ. unſerer Gedanken bewußt, weil ſie mit einer Bewegung im Gehirne verknüpft iſt, im Schlafe hingegen handelt die Seele für ſich, und daher erhalten ſich die Spuren ihrer Vorſtellungen nicht im Gehirne, und darum können wir uns ihrer nicht erinnern. Der Hr. von L. iſt weit entfernt dieſes gelten zu laſſen. Die Harmonie des Leibes und der Seele iſt ſo genau, daß die geringſte Veränderung in dem einen eine Veränderung in dem andern hervorbringt. Selbſt die Bewe-

gung

gung der Eingeweide und der Umlauf des Blutes ist mit Perceptionen in der Seele begleitet, ob wir sie schon nicht wahrnehmen; so wenig einer, der neben einer Mühle wohnt, das Getöse derselben bemerkt, wenn er es erst gewohnt, ohngeachtet es seine Ohren rührt.

Unsere Ideen, sagt Locke, sind entweder einfach, oder zusammengesezt. Von den erstern handelt das zweyte bis zum 9ten Cap. Der Hr. von L. läßt sich diese Eintheilung gefallen, wofern die Ideen, die Locke will für einfache angesehen wissen, blos dem Scheine nach für solche gehalten werden. Von der Idee der (Solidität) handelt das 4te Cap. Wir erlangen sie durch die Empfindung des Widerstandes bey der Berührung. Dieser Widerstand kann mehrere Ursachen haben, die Undurchdringlichkeit, das was Kepler und Descartes die vim inertiæ nannten, die Wucht, und das Zusammenhängen. Die Sinnen können uns also zur Entdeckung der Solidität wohl behülflich seyn, aber einen deutlichen Begriff derselben können wir bloß vom Verstande erwarten. Es wäre gut, wenn man hart und weich, feste und flüßig einander entgegen sezte. Locke bemerkt mit Recht, daß die Ausdrücke hart und weich nur eine Beziehung auf die Beschaffenheit unsers Körpers haben, und gar keine absolute Eigenschaften sind. Der Hr. von Leibniz sezt hinzu, daß man sich eben so wenig eine vollkommene Festigkeit und Flüßigkeit denken könne. Und folglich sind die Atomen des Epicurs und die vollkommen flüßige Materie des Deskartes Hirngespinste. Das berühmte florentinische Experiment, (das Newton auf Glauben eines Augenzeugen anführt) kann hier keine Ausnahme

für

für das Waſſer feſt ſetzen; denn man kann das Waſſer als eine gar ſehr comprimirte Luft anſehen, das aber durch eine größere Gewalt einen größern Grad der Compreßion bekommen könnte. (Baco und Boyle ſollen wirklich eine Compreßibilität am Waſſer wahrgenommen haben, wie Nollet anführt Exper. Phyſ. 1 Th. 2 Vorl. 2 Abſchnitt.)

Das 8te Cap. enthält andere Betrachtungen über die einfachen Begriffe. Die Eintheilung des Lockes in Eigenſchaften der erſten und der andern Art, die ziemlich unbeſtimt iſt, verbeſſert der Hr. von L. ſo, daß er unter der erſten, die Eigenſchaften eines Körpers verſtehe, die ich deutlich erkennen kann, hingegen von der andern Art die, wovon ich nur eine verwirrte Vorſtellung habe. Beyde Arten haben ohne Zweifel eine Gemeinſchaft, und unumſtößliche Geſetze wornach die die erſten eine Vorſtellung von den leztern hervorbringen; ein Punct, worin die Carteſianer gefehlt hatten, und worin Locke fehlte. Sie glaubten, daß Gott mit Bewegungen, womit er wollte, ſinnliche Eindrücke verbinden könnte, wie er wollte, die gar keine Aehnlichkeit mit ihnen hätten. Freylich muß man bey dieſer Verbindung zwiſchen dem äuſſern Gegenſtande und der Idee auch die Organen mit in Betrachtung ziehen. Daher kann es kommen, daß daſſelbe Waſſer der einen Hand kalt und der andern warm ſcheinen kann. Dieſe ganze Betrachtung hat Locke der carteſianiſchen Schule zu dancken, und er iſt darin auch nicht weiter gekommen, als ſie.

Die Perceptionen, worunter Locke bloß klare Vorſtellungen verſteht, werden von dem Leibniz noch von den

den Apperceptionen unterschieden. Bey Gelegenheit wird hier die Frage untersucht, ob ein blindgebohrner, der einen Würfel und eine Kugel blos durch das Anrühren unterscheidet, diese Körper auch durch das Gesicht sogleich würde unterscheiden können, wenn er dasselbe bekäme, welches Leibniz unter gewissen Bedingungen bejaht.

Von dem Behalten, von der Fähigkeit die Ideen zu unterscheiden, Cap. 10 und 11. das alles überschlagen wir, und kommen zu dem 12ten welches von den zusammengesezten Begriffen, (Idées complexes) handelt. Die Gegenstände derselben sind entweder Substanzen, Eigenschaften, (modi) oder Verhältnisse. Die Eigenschaften sind entweder einfache oder vermischte, welche leztere Art Leibniz lieber zu den Verhältnissen rechnen möchte.

Der Raum ist die erste von den einfachen Eigenschaften, wovon Locke handelt. (Cap. 13.) Man kann unmöglich, wie sich Locke einbildet, von gewissen bestimmten Längen, genaue Begriffe an und für sich selbst machen, man kann nicht sagen oder mit dem Verstande begreifen, wie groß ein Zoll, ein Fuß ꝛc. sey, man muß sich nothwendig durch Verhältnisse darüber ausdrücken. Daher kommt die Schwierigkeit und so mancher vergebener Versuch unser Maaß auf die Nachwelt zu bringen. Es ist ebenfalls schwer eine Definition der Figur, so wie sie in der Geometrie genommen wird, zu geben. Denn im allgemeinsten Verstande könte man zur Noth wohl sagen, daß auch die geraden Linien eine Figur haben. Leibniz sezt also noch diese Bestimmung hinzu, daß in einer Figur un-

end-

endlich viel Wege von einem Punkte zum andern ſeyn müſſen.

Wir müſſen die übrigen Cap. die noch von den Eigenſchaften der Körper handeln, überſchlagen, um auf die Eigenſchaften des Gedankens zu kommen. Das 19 Cap. welches dieſe Betrachtungen anfängt, enthält ganz bekannte Sachen, und die beyden Philoſophen gehen nur in Kleinigkeiten, die Erklärungen der Operationen der Seele betreffen, von einander ab. Cap. 20. Von dem Vergnügen und dem Schmerz, wobey einige vortrefliche Anmerkungen über verſchiedene Leidenſchaften vorkommen. Die Definition des Verlangens führt den Hrn. von L. auf eine Betrachtung von der Unbehaglichkeit, (uneaſineſſ.) die die fruchtbareſten Beobachtungen enthält. Die Unbehaglichkeit beſteht in einer Anzahl ſehr wenig klarer Perceptionen, die aber endlich ſo vermehrt werden kann, daß dieſer Zuſtand in einen ſchmerzhaften Zuſtand übergeht. Es iſt nichts anders als dieſe Art von Unruhe, wovon wir uns oft ſelbſt keinen Grund angeben können, die uns für unſere dringendeſten Nothwendigkeiten ſorgen heißt, ohne uns doch gar zu ſchmerzhafte Empfindungen zu verurſachen, eine Einrichtung, die uns den Schöpfer ſehr liebenswürdig machen muß. In ihr iſt der Grund, warum wir am Ende einer Allee vielmehr nach der einen als nach der andern Seite umkehren ꝛc.

Um nicht gar zu weitläuftig zu werden, ſehen wir uns gezwungen, aus dem, was in dieſem Buche noch übrig iſt, einige vorzüglich wichtige Materien herauszunehmen und unſern Leſern vorzulegen.

Hie-

Hieher gehört die Lehre von der Freyheit, die im 21. Cap. vorkömt. Die Abhandlung derselben wird durch die Berichtigung einiger Begriffe, die vorläufig zu wissen nöthig sind, eingeleitet. Der Ausdruk Vermögen (puiſſance) stimmt bisweilen mit dem lat. Wort potentia überein, und denn ist es dem Wirken (actus) entgegen gesezt. Allein oft schließt dies Wort ausser der bloßen Fähigkeit noch ein Bestreben mit ein, und denn heißt es im genauern Verstande Kraft. Die primitiven handelnden Kräfte sind das was Aristoteles Entelechie zu nennen pflegte, so wie Kraft im eigentlichsten Verstande (effort) die daraus entspringenden (derivativen) Kräfte können genennet werden. Das Bestreben sich zu verändern, ist entweder im Körper oder in der Seele. Im Körper ist es die Bewegungskraft, die etwas edleres ist, als ein bloßes Vermögen sich zu bewegen, vermöge welches der Körper, welcher angestoſſen wird, die Bewegung erhält, die der anstoſſende verliehrt, eine Meynung, die allen Erfahrungen widerspricht, die der Malebranche unter den Carteſianern selbst widerrufen, der aber Locke noch günstig ist. In der Seele ist es die Begehrungskraft, oder das Verlangen nach dem was uns gut scheint, und der Abscheu vor dem was uns mißfällt. Das Wort Freyheit ist sehr vieldeutig, und man muß sich wohl einander verständigen, wenn man in diesen Punkte nicht will in Wortstreite verfallen. Die Freyheit des Willens steht dem innern und dem äussern Zwang entgegen. Der innere entsteht aus der Unvollkommenheit unserer Erkenntniß, Leidenschaften u. s. w. In diesem Verstande sagten die Stoicker, der Weise nur ist frey, in dem andern

dern kann man sie überhaupt Willkühr nennen. Zur Freyheit im erhabensten Verstande wird Zufälligkeit, Selbstthätigkeit und Ueberlegung erfordert. Es kömmt also bey der Freyheit des Willens nicht auf die Freyheit zu handeln, sondern auf die Freyheit zu wollen an; es frägt sich nicht ob der Mensch ungebundne Hände und Füsse hat, sondern ob sein Geist frey ist, und worin das besteht. Und das ist in dieser ganzen Abhandlung genau zu bemerken, wiewohl es Locke verfehlt hat, der den Menschen frey haben will, und zu dem Ende verlangt, daß er soll thun können, was er will. Wenn der Mensch nicht allemal das beste wählt, so liegt dieses blos an der Art, womit er sich das gute vorstellt; seine Erkenntniß davon ist vielmehr eine Vorstellung der Worte, als der Sache selbst. Er kann vielleicht davon reden und es anpreisen, aber wie ein Papagey. Hieraus fliessen einige Regeln, die bey der Erziehung seiner selbst und anderer zur Tugend von großen Nutzen seyn müssen. Die Unruhe, wovon wir uns selbst keine Rechenschaft geben können, und die wir ohne Unterlaß fühlen, führt uns auf die Freude überhaupt, und da sie immer den nächsten Weg zu nehmen sucht, wie ein Stein der auf die Erde fällt, sich durch den nächsten Weg nach dem Mittelpunkte bewegt, so hält sie sich gemeiniglich an das gegenwärtige Vergnügen. Sie ist deswegen keine tadelhafte Einrichtung des Schöpfers, da sie zur Glückseligkeit eines endlichen Geistes unentbehrlich ist, und ihr die Vernunft eine andere Richtung geben kann und muß.

Aus der eben angeführten Ursach macht auch der Gedanke von ewigen Vergeltungen so wenig Eindruk

auf

auf die Gemüther. Die Menschen sind viel zu wenig lebhaft davon überzeugt. Der Alte vom Berge hatte ein wirksames Mittel durch die Hofnung des Paradieses von seinen Jüngern zu erhalten, was er verlangte. Wenn die Erkenntniß der Wahrheit und Tugend recht lebendig könnte gemacht werden, so würde man es endlich durch die Uebung dahin bringen, daß man ihrer so wenig entbehren könnte, als der Trunkenbold seines Weins.

Die Empfindung und die Begierde geht auf das Vergnügen, die Vernunft auf die Glükseligkeit. Die Glükseligkeit ist ein daurendes Vergnügen, und entsteht, indem ein Vergnügen dem andern folgt. Zwey Menschen können folglich glüklich seyn, ohngeachtet ihre Vergnügen nicht gleich stark sind. — Die Stoicker und Aristoteles haben zwar nicht unrecht, wenn sie behaupteten, daß die Tugend auch blos um der Ruhe der Seele und der Gesundheit des Körpers willen, vorzuziehen sey, allein es kommen doch Fälle vor, wo man ohne der Voraussetzung der Unsterblichkeit der Seele nicht erweisen kann, daß das anständige auch das nüzliche sey. — Um gut zu wählen, muß man gut rechnen, und dazu gehört, daß man von beyden Seiten alles mit in Anschlag bringe. Hierzu gehört ohne Zweifel Erkenntniß und Aufmerksamkeit. Allein, Gott sey Dank, das, worauf es am meisten ankömmt, um zwischen Glükseligkeit und Elend überhaupt zu entscheiden, dazu gehört sehr wenig. Zum wahren Glük wird nur wenig Erkenntniß und sehr viel guter Wille erfordert. — Man hat eben so viel Ur-

sath ein künftiges Leben zu leugnen, als man ehemals hatte die Antipoden zu verwerfen. —

Wir müssen uns an Lockes Eintheilung der Ideen, die wir oben angeführt, erinnern. Unter einfachen Ideen verstand er, was wir abstrakte, absolute Begriffe der Attributen und Eigenschaften, (modorum) nennen würden. Die zusammengesezten Begriffe (Idées complexes) würden bey uns, wenn sie Substanzen oder was man für solche ansieht, zum Gegenstande haben, concrete Begriffe, oder wenn dieses nicht ist, abstrakte Begriffe von Relationen heissen. Wir können also ohngefähr schliessen, was in den Cap. 22. von vermischten Eigenschaften, Cap. 23. von den zusammengesezten Ideen der Substanzen, Cap. 24. von den collectiven Ideen der Substanzen, 25. von den Relationen, 26. von Ursach und Wirkung und andern Beziehungen vorkommen muß.

Cap. 27. von der Identität und der Verschiedenheit. Ausser der Verschiedenheit des Orts oder der Zeit gehört auch noch eine innere Verschiedenheit dazu, um die Individualität eines Dinges auszumachen. Dieses Principium der Individuation schließt nothwendig die Atomen aus. Die Identität hängt nicht blos von äusserlicher Configuration, sondern von einem innern Principio des Lebens ab. Daher bleiben die Körper ungefähr in dem Verstande dieselben, als das Schiff des Theseus, das die Athenienser von Zeit zu Zeit ausbesserten, und die wahre Identität ist in den einfachen. Zur moralischen Identität gehört die Erinnerung. Daher obgleich der Ouromg-Outang einem Menschen ziemlich ähnlich sieht, so würde er doch

doch wegen des innerlichen wesentlichen Unterschiedes den Nahmen eines Menschen nicht verdienen, und die Prinzeßin, die in dem Feenmärchen in einen Papagey verwandelt wäre, würde, wofern ihre Seele keine Veränderung erlitten, und sie sich des Zusammenhanges ihres jetzigen und ihres vorigen Zustandes erinnerte, noch dieselbe seyn, wiewohl nicht zu leugnen ist, daß wegen der Einwohner andrer Planeten, auch bey der Menschheit die Gestalt in Betrachtung zu ziehen ist. Da also zur persönlichen Identität das Bewußtseyn des Zusammenhanges meiner Zustände gehört, so werd ich nach dem Tode derselbe seyn, weil ich mich davor erkennen werde. Diese Erkenntniß, wenn sie etwa sollte unterbrochen werden, kann durch das Zeugniß andrer ergänzt werden, so daß ich kann für Handlungen zur Rechenschaft gezogen werden, deren Erinnerung durch einen Zufall in mir ausgelöscht.

Cap. 28. Von einigen andern, und sonderlich moralischen Relationen. Locke leitet das moralische Gute und Böse bloß von dem Willen des Gesezgebers her. Allein da auf diese Weise dieselbe Sache gut und böse, nach den verschiedenen Gesezgebern seyn würden, so ist wohl eine unveränderliche Regel des Guten und des Bösen in der Vernunft selbst, die aber das höchste Wesen aufrecht zu halten, über sich genommen. Und das Gesez der Meynung, woraus Locke die Tugenden und Laster entspringen läßt, verdient diesen Nahmen wohl nur in einem sehr uneigentlichem Verstande.

Das 29. Cap. handelt von den klaren, dunkeln, verwirrten und deutlichen Ideen, allein, da man den Inhalt desselben wohl vermuthen kann, und wir vieles

anführen müßten, daß ſchon bekannt iſt, ſo ſchlagen wir es über, ſo wie wir auch die übrigen Capitel dieſes Buchs bloß zum Nachleſen empfehlen müſſen.

Anſtatt der Sachen ſelbſt, denken wir oft bloß willkührliche Zeichen, die wir an die Stelle derſelben ſetzen. Hieher gehören die Worte, an deren rechten Gebrauch alſo vieles bey der Berichtigung unſerer Ideen ankommen muß. Daher handelt Locke davon in den 11 Capiteln, welche das 3te Buch ausmachen. Man ſollte meynen, die Menſchen würden zuerſt einzelne Dinge mit Worten bezeichnet haben, und Locke glaubt es wirklich. Allein da die Verſchiedenheiten, die aus einem Ding ein Individuum machen, nicht eben immer in die Augen fallen, auch Zeit und Ort, Merkmale der Individualität, veränderlich ſind, ſo mußte der Menſch ſich die Art ſogleich als ein ganzes vorſtellen. Ob es alſo gleich ausgemacht iſt, daß die Bezeichnung der Arten vor der Bezeichnung der Geſchlechter hergegangen, ſo hat es doch deswegen mit den einzelnen Dingen und den Arten nicht dieſelbe Beſchaffenheit. Auch findet man wirklich in den Sprachen Spuren, daß individuelle Nahmen erſt Benennungen von Arten geweſen ſind. Cicero, Elbe, Rhein, Alpen, Leine, Ocker u. d. m. Dieſes findet man in dem 1. 2. 3. Cap. Denn es iſt unmöglich dem deutſchen Philoſophen, in ſeiner vortreflichen Ausſchweifung über die Sprachen verſchiedener Völker, den Urſprung der Völker, ſofern er ſich aus der Sprache vermuthen läßt, und über die Spuren einer gemeinſchaftlichen Abkunft aller Völkerſchaften zu folgen. Man findet hier überall eine unermeßliche Gelehrſamkeit, und einen wahr-

wahrhaften philosophischen Geist, dem keine Kenntniß, so dornigt und unfruchtbar sie auch scheinen mag, zu schlecht ist, sondern der alles von einer Seite ansieht, von welcher auch das geringste eine gewisse Erheblichkeit bekömmt.

Noch eine Anmerkung müssen wir aus dem 3ten Capitel am Ende noch mitnehmen. Es ist nichts so häufig, — und wir haben es schon oben bemerkt — als daß man die abstrakten Begriffe mit den Sachen selbst vermischt. Die Verwirrung, die daraus in der Philosophie entstanden, kann niemand unbekannt seyn. Locke meynt, das Wesen eines Dinges sey nichts anders als die abstrakte Idee der Art, welche durch allgemeine Ausdrücke bezeichnet wird. Allein ausserdem ist dieses Wesen auch in den Arten selbst; Im 6ten Cap. S. 264. sagt er ausdrücklich; daß die Wesen nur in den Arten seyn; und daß die einzelnen Dinge nichts wesentliches haben. Allein da das Wesen die innere Möglichkeit eines Dinges ist, so müssen die wesentliche Stücke doch in dem Individuo seyn, wovon es abgezogen wird. Das Wesen der Substanzen ist zu handeln, des Geistes zu denken, des Körpers eine Figur zu haben, sich zu bewegen, u. s. w. und da die Ideen der Arten nur aus den einzelnen abgezogen, so muß das, was sie enthalten, nothwendig in den Individuis befindlich seyn. Die innere Compossibilität der wesentlichen Bestimmungen eines Dinges, giebt eine Realdefinition, die ist nicht allemal von den Praedicaten leichter zu machen, als von den Substanzen. Die wahren Substanzen, als Gott, die Seele, kennen wir so genau als wir die mehresten Eigenschaften kennen.

Von den Nahmen der einfachen Ideen, C. 4. Diese glaubt Locke, bedeuten ausser der Möglichkeit, auch noch ein wirkliches Daseyn, welches desto mehr zu verwundern ist, da er mit den Cartesianern, oben angenommen hatte, daß diese Ideen von den Eigenschaften selbst toto genere verschieden wären. Sie können nicht definirt werden, sezt er hinzu, und das ist wahr, mit keiner Nominaldefinition, aber wohl mit einer Realdefinition. Um dieses zu begreiffen, muß man die Lehre von den deutlichen und verwirrten Begriffen, (die der Hr. von L. in den Act. Er. 1684. Nov. vorgetragen,) in ihrem ganzen Umfange vor Augen haben.

Da Leibniz schon eben die Einfachheit der vorgegebnen Ideen geleugnet, so zeigt er hier, daß viele derselben erklärbar sind, (z. E. die Bewegung) die Locke für unerklärbar hält.

Von den Nahmen der vermischten Eigenschaften (modes mixtes.) und der Relationen Cap. 5. Von den Nahmen der Substanzen, Cap. 6. Bey der Classification kömmt es auf die Aehnlichkeit an. Indeß finden sich selbst in dem, was wir für ähnlich halten, noch Verschiedenheiten. Und so wie sich diese Verschiedenheit in der Körperwelt findet, so ist sie auch in der Geisterwelt. Indeß nähern sich die verschiedenen Arten der Dinge durch so unmerkbare Nuancen, daß daraus die angenehmste Harmonie entsteht. Es ist mehr als wahrscheinlich, daß es in den Arten kein Leeres (vacuum formarum) giebt. Denn ob zwar nicht alle Arten von Dingen, die möglich sind, existiren, so sind doch alle diejenigen, die in die vollkommenste Harmonie zu bringen gewesen, wirklich da.

Auch

Auch hier läßt das Geſetz der Stätigkeit kein leeres zu. Bey der Claſſification der Dinge kömmt es aber auch auf dieſe kleinen Verſchiedenheiten nicht an. In der reinen Mathematik kann ich die Aehnlichkeit vollkommen haben, weil ich von allen übrigen Beſtimmungen abſtrahire, und die geringſte Unähnlichkeit eine andre Art macht. Allein bey phyſiſchen Arten kann man zu dieſer Genauigkeit nicht gelangen. Es iſt, als wenn Leibnitz das Linnäiſche Pflanzenſyſtem zum voraus gerathen habe. Zu ſeiner Zeit hatte man noch wenig Bemerkungen über die Zeugung und die Verſchiedenheit der Geſchlechter der Pflanzen gemacht. „Da er an andern Claſſificationen die Dauerhaftigkeit und Allgemeinheit der Merkmale vermiſchte, ſo glaubte er, daß der Geſchlechter Unterſchied, wenn er durch Erfahrungen beſtätigt würde, dieſen Mangel erſetzen könnte. Und das iſt eingetroffen. Ob ein Geſchöpf zu den Menſchen gehört, das wird nicht anders als durch die Bemerkung der Vernunft in demſelben entſchieden. Zwar kann der Gebrauch derſelben gehindert werden, ſie kann verborgen liegen, und alsdann kann man auf die äuſſerliche Geſtalt ſehen, ſo lange bis durch weitläuftigere Kennzeichen das Gegentheil erhellet.

Die ſubſtantiellen Formen der Schule kommen bey Anordnung der Arten in keine Betrachtung. Die Scholaſtiker bedienten ſich derſelben um die beſondern Phänomena zu erklären. Dieſes war ein Mißbrauch, daran zweifelt niemand mehr. Allein wie es zu gehen pflegt, wenn man das mangelhafte einer Sache zur Einrichtung eines gewiſſen Zweckes einzuſehen anfängt, ſo verwirft man ſie gleich in aller Abſicht. Das ließ

Carteſius ſelbſt zu, daß man die Seele die ſubſtantielle Form des Leibes nennen könnte, da ſie beyde die genauſte Einheit ausmachen. Man könnte alſo wohl unterſuchen, ob nicht in der innern Contextur des Körpers, in den einfachen Dingen etwas ſey, das man ſo nennen könne. Wir haben dieſes angeführt, um ein neues Beyſpiel zugeben, wie ſehr ſich der Hr. von L. Mühe gab, ſelbſt in den verſchrieenſten Meynungen einen guten Sinn zu finden. Von den Partikeln C. 7. Von den abſtrakten und concreten Ausdrücken. C. 8. Von dem Mißbrauche der Worte. Locke führt davon ſieben an, wovon wir einige nahmhaft machen wollen. Es iſt ein Mißbrauch der Worte 1) wenn man keine deutliche Ideen damit verknüpft, 2) wenn man in dem Gebrauch derſelben unbeſtändig iſt. Locke wirft dieſes den Gelehrten allein vor, allein der Hr. von L. zeigt, daß es in der großen Welt viel häufiger iſt. Der 3te Mißbrauch iſt eine affektirte Dunkelheit, wenn man die alten Wörter in ungebräuchlichen Verſtande nimt, oder neue macht. 4) Wenn man Wörter für Sachen annimmt. Die Ausdrücke: ſubſtantielle Formen, Pflanzenſeelen, Abſcheu für das Leere gehören hieher. Allein dieſes heißt nicht Wörter für Sachen annehmen, ſondern für wahr halten, was es nicht iſt, wie Theophilus bemerkt, und einige von dieſen Ausdrücken ſind auch eines guten Sinnes fähig. 5) Wenn man mit Worten Sachen bezeichnet, die ſie gar nicht bedeuten können.

Cap. 11. Von den Mitteln, die angeführten Unvollkommenheiten und Mißbräuche zu vermeiden.

Der Inbegriff aller unſerer klaren und deutlichen Ideen heißt unſere Erkenntniß. Und davon handelt das

4te

4te Buch. Locke verſteht bloß darunter die Vorſtellung der Uebereinſtimmung oder Verſchiedenheit der Ideen. Dieſe Def. iſt aber wohl etwas zu enge. Wenn ich bloß die Erkenntniß der Wahrheit darunter verſtehe, wie es Locke thut, ſo hat die Sache ihre Richtigkeit. Dieſe Verbindung der Ideen miteinander, welche Locke in 4 Claſſen eintheilt, bringt der Hr. von L. in folgende Abtheilung. Sie iſt nichts anders als eine Beziehung überhaupt genommen. Jede Beziehung entſteht entweder aus einer Vergleichung, oder aus dem Zuſammenſeyn. Die Vergleichung giebt die Identität und die Verſchiedenheit des Ganzen oder einiger Theile, woraus die Aehnlichkeit und Unähnlichkeit entſteht. Das Zuſammenſeyn iſt in der Verbindung der Exiſtenz. Wenn ich ſage, eine Sache exiſtirt, ſo iſt das Daſeyn ſelbſt ein Prädicat und ſteht mit einer Idee in Verbindung. Die Eintheilung der Erkenntniß, die Locke angiebt, in die wirklich gegenwärtige, (actuelle) und habituelle, giebt dem Leibniz Gelegenheit zu einer Anmerkung, die wir anführen müſſen. Unſere Wiſſenſchaft erlangen wir nach und nach, und indem wir den Beweis einer Wahrheit durchdenken, ſo nehmen wir darin Sätze für richtig und erwieſen an, deren Beweis wir uns nicht mehr deutlich erinnern. Unſere Ueberzeugung kömmt alſo mit auf unſer Gedächtniß an, da nun dieſes unſerer Willkühr nicht unterworfen iſt, ſo mag man urtheilen mit welchem Rechte man uns für ſtrafbar hält, wenn wir die Stärke eines Beweiſes nicht einſehen, der andern überwältigend ſcheint.

Cap. 2. Von den Graden der Erkenntniß. Die primitive Erkenntniß, wie die derivative, iſt von

erley Art, ich erkenne anschauend Grundsätze der Vernunft (verités de raison) und Begebenheiten (de fait.) Die ersten sind die idententischen Wahrheiten. Sie können bejahend, verneinend und als Disparaten ausgedrukt werden. Was ist, das ist. Ein Saz kann nicht wahr und falsch zugleich seyn. Die Wärme ist nicht dasselbe mit der Farbe. Die identischen Sätze haben ihren großen Nutzen. Der Saz des Widerspruchs (und nicht der Saz des zureichenden Grundes, wie sich einige Philosophen eingebildet) ist der Grund der Vernunftschlüsse, auf ihn beruhen die Beweise der Geometrie, die man apagogisch nennt. Bey den dreyen ersten Figuren der Vernunftschlüsse ist es leicht zu zeigen, allein die vierte bedarf eine Versetzung (Conversion.) Die ursprüngliche anschauende Erkenntniß der Begebenheiten (verités primitives de fait) sind die unmittelbaren innern Empfindungen. Ich denke, darum bin ich, das ist, ich bin ein Ding das denkt. Alle Wahrheiten haben die Evidenz nicht, als die bisher angeführten ersten Grundsätze. Man muß sich erst die Zwischensätze denken, die eine Wahrheit mit den ersten Grundsätzen verbinden. Diese Zwischensätze sich deutlich vorstellen, heißt schliessen. Es gehört Scharfsinn dazu, diese Verbindungswahrheiten zu entdecken. Ausserdem aber hat man eine Kunst diese Mittelideen zu finden, und diese Kunst ist die Analysis. Nicht blos die mathematischen Wahrheiten sind einer demonstrativischen Gewißheit fähig. Die Vernunftlehre läßt sich eben so gut beweisen, und ihre ersten Grundsätze haben eben dieselbe Evidenz. Denn die Regeln der Argumentation, die Euclides erklärt und feste gesezt

gut hat, indem er von den Propoſitionen redet, ſind nichts als eine Erweiterung und Anwendung der allgemeinen Vernunftlehre. Diejenigen Säze, die nicht vollkommen gewiß ſind, werden nach den Graden ihrer Wahrſcheinlichkeit geſchäzt.

Locke geſteht, daß wir durch die Sinne von dem Daſeyn der Gegenſtände unſerer Empfindungen auſſer uns nicht gänzlich können verſichert werden. Indeß können wir einen Grad von Evidenz erlangen, der uns über allen Zweifel ſezt. Der Weg, den er einſchlägt, um dieſes darzuthun, iſt ungefähr derſelbe, den D. Reid (Enquiry in the human mind on the principles of common ſenſe) vor kurzer Zeit betreten. Denn die Stärke und Lebhaftigkeit der ſinnlichen Eindrücke entſcheidet nichts. Alles kömmt auf die Ordnung der Erſcheinungen untereinander, und ihre Harmonie mit den Wahrheiten der Vernunft an.

Cap. 3. Von dem Umfange der menſchlichen Erkenntniß. Unſere Erkenntniß iſt von Seiten der Ideen eingeſchränkt, ſie iſt eingeſchränkt in Abſicht auf die Entdeckung ihrer Verſchiedenheit und Convenienz, ſie iſt ſelten anſchauend, und oft fehlen ihr die Mittelſäze um Beweiſe zu finden. Kurz, ſie kann uns nicht in allem ein Genüge leiſten. Dieſes ſieht man an der Quadratur des Cirkels die man vergebens geſucht hat. Dieſes lezte würde aber nach der Meynung des Leibniz nicht viel beweiſen. Schon Archimedes hat gezeigt, daß es ein Quadrat gebe, welches dem Cirkel gleich ſey, daß es dasjenige ſey, deſſen Seite die mittlere Proportional-Linie zwiſchen dem halben Diameter und der halben Peripherie iſt, daß nun

ihr

ihr Verhältniß durch eine unendliche Reihe ausdrücken könne, die auch vielleicht könne integrirt werden ꝛc.

Noch ein Beweis von den Schranken unserer Erkenntniß soll seyn, daß wir nicht wissen, ob Gott nicht der Materie die Kraft zu denken geben könne. Ausserdem was wir schon oben hievon angeführt, wollen wir nur dies hinzufügen. Locke meynt, Gott könne dieses wohl thun, indem er eine denkende Substanz zu der Seele hinzuthäte. Allein auch dieser Behelf ist unbrauchbar. Wenn es auch an sich möglich wäre, so würden doch die Harmonie und die Ordnung darunter leiden. Wenn Gott der Materie Gliedmaßen, die vernünftige Urtheile ausdrücken können, gegeben hat, so wird er es ihr auch nicht an einer denkenden Substanz fehlen lassen. Da die Materie ursprünglich aus immateriellen Substanzen besteht, so steht es Gott nicht frey, wenn es nur überhaupt auf einfache Substanzen ankömmt, ob er ihr dergleichen geben will oder nicht. Man müßte sehr wenig gründlich denken, wenn man glauben wollte, daß Gott einem Dinge Kräfte geben könnte, die bald da, bald wieder weg wären, und wie die Tauben in einem Taubenschlage bald wegflögen, bald wieder ankämen.

Wir werden gewahr, daß unser Auszug eines Buchs selbst anfängt ein Buch zu werden. Wir müssen uns also in dem was uns noch übrig bleibt, so sehr als möglich ist, einschränken.

Cap. 4. Von der Realität unserer Erkenntniß. Sie hängt nicht bloß von den Sinnen ab. Der Grund unsrer Gewißheit ist bloß in den allgemeinen ewigen Wahrheiten. Cap. 5. Von der Wahrheit überhaupt.

haupt. Die Verbindung oder Trennung der Zeichen, zufolge der Uebereinstimmung oder Verschiedenheit der angedeuteten Dinge selbst, heißt die Wahrheit; nach der Erklärung, die Locke davon giebt. Man wird bemerken müssen, daß er nicht nur unter Zeichen die Worte, sondern auch die Ideen selbst versteht, die Worte nemlich sind Zeichen von den Begriffen. Die Begriffe von den vorgestellten Sachen. Nach dieser Voraussetzung würde es also Wortwahrheiten, oder Wortsätze und Sachenwahrheiten, oder Sachensätze geben. Die ersten würden in der Verbindung und Trennung der Worte zufolge der Uebereinstimmung und Verschiedenheit der Begriffe bestehen. Allein da diese Begriffe gar keine Realität haben könnten, so würde ein Saz, der den Worten nach wahr wäre, der Sache nach falsch seyn können. Alle Centauren sind Thiere, ist eine bloße Wortwahrheit, die uns zu nichts dient, weil die Idee Centaur keinen wahren Gegenstand hat. Die Folgerungen, die man aus dieser Erklärung ziehen kann, sind offenbar ungereimt. Die Worte, als willkührliche Zeichen, kommen bey der Erklärung der Wahrheit in keine Betrachtung, sonst würde dieselbe von den verschiedenen Sprachen abhängen. Die logische Wahrheit, wovon hier nur die Rede ist, und zwar die Wahrheit in den Sätzen, muß also in dem Verhältniß der Gegenstände unserer Begriffe bestehen, vermöge welches der eine in dem andern enthalten ist oder nicht, so wie die logische Wahrheit der Begriffe in der Aehnlichkeit der Gedanken mit der vorgestellten Sache zu suchen ist.

Cap. 6. Von den allgemeinen Sätzen, von ihrer Wahrheit und Gewißheit. Die allgemeinen Sätze, z. B. alle Körper die die größte Ziehbarkeit haben, ſind auch im höchſten Grade ſchlagbar (malléable.) Der Menſch iſt das einzige vernünftige Thier, können vorläufig ſo lange für wahr und allgemein gelten, ſo lange noch nichts entdekt wird, welches eine Ausnahme nöthig machen könne.

Cap. 7. Von den Sätzen die man Axiomen und Maximen nennt. Cap. 8. Von eiteln Sätzen, (frivoles.) Ein Saz iſt ein Grundſatz, wenn er keines Beweiſes bedarf, und das bedarf er nicht, wenn ich ſeine Wahrheit anſchauend erkenne, entweder durch die Vernunft, oder durch die innere Empfindung. Locke macht nicht viel aus denſelben, weil er glaubt, daß es einige gäbe, die nur für ſich ſelbſt augenſcheinlich ſind, und die man doch nicht zu den Grundſätzen rechnet, und weil er ſich überredet, daß ſie uns nicht viel neues lehren. Was das erſte anbetrift, ſo ſind die Beyſpiele die er anführt, entweder wohl eines Beweiſes fähig, als daß 2 mal 2, 4 macht, oder ſie ſind die Definitionen eines Begriffes und folglich identiſche Sätze, als daß $2 + 1 = 3$ iſt. Wenn uns übrigens die Grundſätze nichts neues lehren, ſo kann man ihnen deswegen doch ihren Nutzen nicht abſprechen. Der Grund eines Hauſes kann mir noch keine bequeme Wohnung verſchaffen, aber ohne ihn kann ich doch kein Gebäude aufführen. Der Nutzen der Grundſätze in allen Wiſſenſchaften wird weitläuftig dargethan, wir müſſen es aber zum Nachleſen überlaſſen.

Cap. 9. Von der Erkenntniß unſerer Exiſtenz. Cap. 10. Von der Erkenntniß die wir von dem Daſeyn

seyn Gottes haben. Der Beweis, den Locke davon giebt, ist zu bekannt, als daß wir ihn anzuführen brauchten. Wir wollen nur die kleine Lücke anzeigen, die Leibniz darin bemerkt. Das Nichts kann nicht etwas hervorbringen, sagt Locke, daher muß etwas von Ewigkeit her seyn. Dieses kann heissen, es ist keine Zeit, worin nicht etwas gewesen wäre, und das hat seine Richtigkeit, allein es gehört hier nicht zur Sache. Soll es aber heissen, daß es ein Wesen gebe, welches ewig ist, so folgt es nicht. Denn das, was mich hervorgebracht, kann wieder hervorgebracht seyn, und so fort. (Man siehet also, daß hier die Unmöglichkeit des Fortgangs ins Unendliche unerwiesen vorausgesetzt wird.) Aus dem Beweiß von der Idee des vollkommensten Wesens, den Descartes zuerst gebraucht, rechnet Leibniz nicht viel, und zu dem andern, den eben dieser Weltweise dem Anselmus abgeborgt, hält er seine Verbesserung und Ergänzung (in dem schon mehr angef. Act. Erud. 1684. Nov.) nothwendig, wofern er brauchbar werden soll.

Cap. 11. Von der Erkenntniß die wir von andern Dingen haben. Cap. 13. Andere Betrachtungen über unsere Erkenntniß. Cap. 14. Von dem Urtheil. Cap. 15. Von der Wahrscheinlichkeit. Cap. 16. Von den Graden des Beyfalls, wo von den verschiedenen Stufen der Wahrscheinlichkeit in der Rechtsgelehrsamkeit geredet, und gezeigt wird, wie nothwendig es sey, sie zu bemerken. Was Mere, Pascal, Huygens und der berühmte Großpensionaire von Witt in der Schätzung des Zufalls geleistet, müssen wir nachzulesen überlassen.

Cap.

Cap. 17. Von der Vernunft. Locke verwirft die Vernunftschlüsse, als ein unnützes Ueberbleibsel der Schule. Viele Menschen denken richtig, ohne sich derselben zu bedienen, sie tragen nichts zur Erfindung der Wahrheit bey, und schwerlich haben wir ihnen das Pythagorische Theorem zu danken. Allein, was man auch sagen mag, so macht man doch Vernunftschlüsse, vielleicht ohne es zu wissen, so bald man vernünftig denkt. Ob man sich also gleich ihrer äussern scholastischen Form nicht immer bedienen kann, so haben sie dennoch ihren großen Nutzen. Sie gewähren uns eine Art von Untrüglichkeit, und es fehlt sehr wenig, daß des Euclides Beweise Vernunftschlüsse in aller Form sind. Die 47. Prop. des 1 B. theilt das große Viereck und die zwey kleinen in kleinere Theile, und es zeigt sich, daß die Theile der kleinen sich in dem großen auch finden, das heißt ihre Gleichheit förmlich beweisen. Beyde Philosophen kommen darin überein, daß es Dinge gebe, die über die Vernunft sind, und daß der Glaube sich auf die Vernunft gründen müsse. Leibniz sezt hinzu, daß es die Vernunft sey, welche uns die Bibel dem Alcoran vorziehen heisse.

Von dem Glauben und der Vernunft und von ihren Gränzen. Cap. 18. Der Glaube, so fern er bloß menschlich ist, stützet sich auf die Glaubwürdigkeit (argumenta credibilitatis.) Wenn die Gnade diese auf eine übernatürliche Weise in unsere Seele wirksamer macht, so entsteht der göttliche Glaube. Dieser Glaube sezt allemal die Gründe voraus, denn sonst würde man der Schwärmerey Thür und Thor öffnen.

Cap.

Cap. 19. Vom Enthusiasmus. Cap. 20. Vom Irrthum. Der Irrthum wird dem Menschen bey gutem Willen nicht zum Vorwurf gereichen. Allein am öfterſten iſt es nicht eben der Mangel an Fähigkeit, der die Menſchen zum Irrthum verführt. Beyläufig rettet der Hr. von L. die Lehre von der Gegenwart des Brodes und Weines im Abendmahl auf die Art, wie ſie die weiſeſten Gottesgelehrten verſtehen.

Cap. 21. Von der Eintheilung der Wiſſenſchaften. Locke bringt ſie in 3 Claſſen. 1) Phyſik, welche auch die Lehre von den Zahlen, Figuren, von den Geiſtern und ſelbſt von Gott begreifet. 2) Practiſche Philoſophie, von der Erkenntniß der Wahrheit, und der Ausübung des, was gerecht und gut iſt. 3) Die Logik, welche ungefähr das enthalten ſoll, was zur Sprachlehre gehört. Was Leibnig hiewider erinnert, müſſen wir übergehen. Aber ſeinen eignem Vorſchlag können wir nicht unangeführt laſſen, er giebt den Plan zur vollkommenſten Encyclopädie. Er ſagt, 1) würd ich die Wahrheiten ordnen nach der Folge ihrer Beweiſe, ſo daß jede Wahrheit nach der folgte, von der ſie abhängt; dieſe Methode wäre die ſynthetiſche oder theoretiſche. 2) Nach dem Zweck, den ſich der Menſch vorgeſetzt, und zu deſſen Erreichung er hat auf die Wahrheiten kommen müſſen; die analytiſche oder praktiſche. Und hiermit würde ich drittens die alphabetiſche Ordnung zu verbinden ſuchen.

Die übrigen 5 Abhandlungen, welche wohl ſo wie ſie da ſind noch nicht zum Druk vom Hr. von L. beſtimmt waren, können wir blos ihrem Titel nach anzeigen. 1) Examen du Sentiment du P. Malebranche, que

nous voïons tout en Dieu contre I. Locke. 2) Dialogus de Connexione inter res et verba. 3) Difficultates quædam logicæ. 4) Discours touchant la methode de la certitude et l'art d'inventer &c. 5) Historia et commendatio linguæ characteristicæ universalis, quæ simul sit ars inveniendi et judicandi.

Das Register ist nicht sehr vollständig und enthält bloß die Hauptmaterien, die man ohngefähr von selbst hätte finden können. Es wäre zu wünschen, daß es mehr in das Detail gienge. Der Vortrag des Leibniz ist so beschaffen, daß man aller Orten eingestreuete Betrachtungen, Winke, Aussichten, Anmerkungen und Anecdoten findet, die man eben an dem Orte, wo sie stehen, nicht sucht, und diese wieder zu finden, würde ein vollkommneres Register nöthig seyn.

Die französische Schreibart der beyden Herrn Vorredner ist nicht allemal so correkt als sie seyn sollte. Um nur eins und das andere Exempel anzuführen, das uns eben unter die Hände fällt, so fängt gleich die erste Vorrede an: Que l'Vnivers réel *soit* toute autre chose, que l'apparent, c'est une verité, dont il semble, qu'on ne doive plus douter. Und Hr. Raspe sagt S. XV. *S'il me sera* permis de penser à la continuation de ce recueil pour laquelle il y a encore *bien de* matiere. Wir machen diese Anmerkung ungern, und wünschen von Herzen, daß solche geschikte Männer den Muth haben möchten, sich einer Sprache, der sie nicht vollkommen mächtig sind, zu enthalten.

S T.

VI. Die

VI.

Die jugendliche Geschichte des verewigten Churfürsten und Herzogs zu Sachsen, Herrn Johann Friedrichs des Großmüthigen, von Johann Gottfried Müller, Herzogl. Sächs. Bibliothekar auf der Akademie zu Jena, der lateinischen Gesellschaft daselbst Senior, und der deutschen Gesellschaft zu Göttingen und Jena Mitglied. Jena, gedrukt mit Hellers Schriften, 1765. 38 Seiten in 4.

In dieser Schrift wird die Geschichte des gedachten Churfürsten von seiner Geburt an, bis auf die Zeit seiner Vermählung, mit vielem Fleiße und guter Kenntniß historischer Schriften erzählet. Das merkwürdigste darinne ist die Nachricht von der frühzeitigen Neigung dieses Herrn zur Reformation, von seiner ungemeinen Wißbegierde, von seinen Lehrern und einigen andern Gelehrten, von welchen auch einige nicht übelgerathene lateinische Gedichte beygebracht werden; insonderheit aber von einem noch zu Naumburg in dem Stapfischen Hause übrigen Denkmal, welches der noch junge Prinz bey einer dahin vorgenommenen Reise hinterlassen hat. Es bestehet aus folgender in ein hölzernes Tafelwerk eingeschnittenen Schrift: Mein Glück gehet vff Stelcken. H. F. H. z. (Hans Friedrich, Herzog zu) Sachßen. Ueber und unter diesen zwo Zeilen ist eine Figur in Gestalt eines Andreas-Creußes, oder der Chur-Schwerdter, und oben noch das Jahr 1521. eingeschnitten. Ueber die Veranlassung und Deutung dieser Aufschrift las-

sen sich nur schwache Muthmassungen anbringen. Doch bemerkt Hr. M. daß sie auf seine damals schon stiftmißliche Vermählung mit Carls V. Schwester, oder auch den in diesem Jahre an dem jungen Prinzen, Johann Ernst, erhaltenen Mitorden, gehen könne. Und von dem Wiederhacken-Creutze zeigt er, daß es ein eigenthümliches Zeichen des Churfürsten gewesen, welches er auch auf seine Hoflivrey sticken lassen. Herr M. schreibt ziemlich rein und angenehm, bis auf die Stellen, wo er zu gekünstelte Schönheiten, (gleichsam im Triebhause hervorgebrachte Blumen) einer edlen Simplicität vorzieht. Von dieser Art ist das verjährte Erbe der Tugenden, §. 5. die Beynamen des theuersten, vortreflichen, vollkommensten, ꝛc. und selbst das verewigte des Titels. Nicht zu gedenken, daß der Historicus dadurch zu sehr den Ton des Lobredners annimmt, so denkt man gewiß bey einem berühmten verstorbenen Fürsten nicht das geringste mehr, wenn er gleich der Verewigte genannt wird. Uns fallen bey diesen Flikwörtern, in welche die deutschen Schriftsteller noch sehr verliebt sind, immer gewisse Aufschriften ein, durch die man einst in Frankreich die Thaten Ludwigs XIV. der Nachwelt ankündigen wollte. Man hatte dazu die prächtigsten Beywörter ausgesucht, z. E. *l'admirable* passage du Rhin, la *merveilleuse* conquête, &c. Allein Männer von Geschmak zeigten, daß weit mehr Größe darinne liege, zu sagen: le passage du Rhin, u. s. w. und darauf bekam admirable, und alle seine Gefährten den Abschied.

VII.

Kurzgefaßte Geschichte und Staatsverfassung von Pohlnisch-Preußen, in alten und neuern Zeiten, insonderheit für junge Standes- und andere wohlzuerziehende Personen, ausgefertiget von Gottfried Stolterfoth, I. V. Cand. Turpe est Patricio et Nobili, res patriae gestas faciemque juris publici ignorare. Danzig, 1764. verlegts Daniel Meißner; 1 Alph. 17 Bogen in 8.

Wenn Hr. St. einen Henault oder einige gute Nachahmer desselben, nur durchs Hörensagen gekannt hätte: so würde er vielleicht Bedenken getragen haben, mit dieser Rhapsodie hervorzutreten, die höchstens nur vor die zwo jungen Standespersonen, für welche er sie zusammen getragen hat, und andere junge Anfänger, in der Handschrift einige Brauchbarkeit haben könnte. Das ist uns wenigstens unbegreiflich, wie er sich durch das Zureden eines guten Freundes habe entschliessen müssen, dieselbe drucken zu lassen. Endlich werden uns diese Leute noch gar überreden wollen, daß sie gezwungen werden, ihre Compilationen ans Licht zu stellen. Wir sind nicht in Abrede, daß der Verf. von vielen Begebenheiten, unter andern von demjenigen, was Danzig betrift, vollständige Nachricht gesammlet, und eben keine groben Unrichtigkeiten begangen hat. Das ist es aber auch alles, womit er sich trösten kann. Seine Erzählung ist mit so vielen unnützen Umständen beladen, besonders in den neuern Zeiten; es fehlt ihr so sehr an Geschmack

und Beurtheilung, ihre Schreibart aber ist so ungleich, oft so nachläßig oder auch lächerlich gezwungen, daß wir das Buch nicht einmal Anfängern empfehlen wollten. Doch er ist wirklich noch erträglich, so lange er nur erzählt; aber wenn er es sich einfallen läßt zu schildern, (denn welcher historische Schriftsteller schildert heute zu Tage nicht?) oder gar Reflexionen einzustreuen: so muß gewiß die Geduld des Lesers zu Ende gehen. „Ein jeder Vernünftiger mag hieraus urtheilen: ob man nicht, wenn man den feyerlich geleisteten Eyd hintansetzet, und damit nach Bewandniß der Zeit und Umstände gleichsam scherzet und spielet, gerade den göttlichen und weltlichen Rechten entgegen handelt?„ Sollte man wohl eine so tiefsinnige Betrachtung auf der 205ten S. gesucht haben?

R.

VIII.

M. *Christophori Schraderi*, Tabulae Chronologicae, a prima rerum origine, et inde ad nostra tempora, cura atque studio ejusdem, atque *Gebh. Theod. Meieri*, *Casp. Corberi* et aliorum, ad annum usque 1765. continuatae; emendatae, et auctae ab *J. C. Havenbergio*. Accedit index locupletissimus. Brunsuici, impensis haeredum B. Lud. Schroederi, 1765. 7 Bogen in gr. 8.

Nach so vielen Ausgaben und Bemühungen geschikter Männer, sollten diese an sich nüzliche Tabellen nunmehro bereits eine in ihrer Art mög-

mögliche Vollkommenheit haben, das iſt, den Kern der ganzen Geſchichte richtig, in einer deutlichen Präciſion und beſtändigen ſynchroniſtiſchen Verbindung, in ſich faſſen. Allein ſo weit ſind ſie noch nicht gekommen. Ohne die Verdienſte des in hiſtoriſchen Werken ſehr beliebten Hn. Harenbergs um dieſe Ausgabe zu verkennen, hätten wir doch von derſelben noch mehr erwartet. Die ältere Geſchichte bleibt darinne immer noch zu ſehr zuſammen gepreßt, und ſteht in einem zu magern Verhältniß gegen die reichliche Ausführung der neuern. Die lezten 65. Jahre machen 24. Seiten aus, und in den ältern Zeiten ſtehen oft halbe Jahrhunderte auf einer Seite. Daher kommt manche zu dunkle, trockene und mangelhafte Nachricht, und in der Geſchichte auſſer Deutſchland eine Menge Nahmen ohne Thaten, durch welche ſich doch der Anfänger jene bekannt machen ſollte. In der neuern Geſchichte hingegen, wird der große Raum oft mit unerheblichen, oder ſeltſamen, oder ſolchen Nachrichten ausgefüllt, die ſich wundern müſſen, wie ſie zuſammen kommen; z. E. S. 107. Veredaria publica Viennam inter et Conſtantinop. p. 111. Quies in Perſia. Piariſtae de hiſtoria Bohemiae bene merentur. p. 112. Autor libri de ſaltatione larvata Lubecam non illuſtrat, u. d. m. Nächſtdem ſind auch alte Fehler ſtehen geblieben, und neue Verſehen dazu gekommen. Zu jenen gehören die zehn großen Verfolgungen, die nun endlich einmal aus den Compendiis weichen ſollten; die Stelle unterm Jahr 1548. Mauritius *Filius* Elect. Saxoniae: in welcher ſo falſchen Beſtimmung vielleicht auch die Uebertragung der Chur Sachſen

auf diesen Herrn, von welcher weiter nichts gesagt wird, zu suchen ist. In den neuesten Zeiten sind die Jahre der beyden letzten Friedensschlüsse versetzt, und unterm Jahr 1761. der Tod des Hrn. Reimarus angegeben, welcher noch immer lebt. Tabellen über die allgemeine Geschichte mit guter Wahl und Genauigkeit verfertigen, ist würklich schwerer, als sie in einigen Bänden vorzutragen.

K.

IX.

Johann Andreas Cramers, Herzogl. Braunschweig-Lüneburg. Cammerraths, Anleitung zum Forstwesen, nebst einer ausführlichen Beschreibung der Verkohlung des Holzes, Nutzung der Torfbrüche, ꝛc. Braunschweig, im Verlag des Fürstl. Wayseuh. Buchhandl. 1766. Fol. 20 S. 60 Kupfert.

Dieses ist der erste Theil eines Werkes vom Forstwesen und der Nutzung des Holzes, von Gegenständen, die unter die wichtigsten in der öffentlichen und und privat Oeconomie gehören. Sie sind auch in unterschiedenen Schriften betrachtet worden, von denen sich gegenwärtige so unterscheidet, wie eben des Verf. Probierkunst, von den ältern Probierbüchern. Im 1. H. vom Forstwesen überhaupt, giebt Herr Cr. allgemeine Begriffe vom Holze. Von gekünstelten Eintheilungen der Bäume, nach gewissen Lehrgebäuden, scheint er kein Freund zu seyn, sondern trägt solche vor,

wo

wo der Unterschied der Bäume und Stauden aus der kenntlichen Beschaffenheit aller ihrer Theile wahrzunehmen ist. Bäume, nennt er Holz das zu einer grossen Höhe und Dicke erwächst und lange dauert, die Höhe von 80 .. 130. u. s. w. Fussen, der Umfang am Stammende 40 .. 150. und mehr Zoll, die Dauer 80 .. 100. u. m. Jahr. Geringere Höhe, Dicke und Alter, bezeichnen ganze Stauden, deren Gränze freylich nicht ganz genau anzugeben. Halbe Stauden, Buschholz, erreichen nur 2 .. 8 Jahr und unterscheiden sich vom Kraute, daß sie an der Wurzel etliche Stengel hoch einen Holzstengel treiben, den man durch das Abschelen der Rinde erkennt. Das 2. Cap. redet vom Laubholze. Die Eiche macht den Anfang. Aus dem schon angeführten wird man vom Hn. Cr. keine botanische Beschreibung erwarten, die ohnedem anders woher leicht zu ersetzen ist, desto häufiger aber sind wenigen allgemeine Nachrichten vom Gebrauche. Aus Eichenholze werden vornemlich allerley Arten von Wellen verfertigt. Die stärksten braucht man in den Hammerhütten, sie erfodern am Stammende, wo der Baum abgehauen wird, 3 .. 4 Fuß, am Höllende und gegen die Spitze $2\frac{1}{2}$ .. $3\frac{1}{2}$ Fuß, in der Länge 24 .. 28 Fuß, nachdem man schwer oder leichte Hammer hat. Eine solche Welle muß 300 bis 400 Jahr gewachsen haben, woraus erhellt, wie wichtig es ist, für den Zuwachs junger Eichen zu sorgen. Zu langen Wellen, besonders die manchmal einige Zeit stille stehen, taugt Eichenholz nicht, weil es sich in horizontaler Lage durch seine eigne Last krümmt. So wird der Gebrauch des Eichenholzes zu viel andern Dingen, bey Hütten-Gebäuden,

Mühlen, Schiffbau, Handwerkern, ꝛc. durchgegangen. Unter dem Feuer- und Kohlholze, nimmt man eichne nur eine niedrige Stelle ein, es giebt keine friſche Flamme, die Kohlen geben matte Hitze und löſchen ohne ſcharfen Luftzug gern aus; bey Hüttenwerken nimmt man ſie nicht gern, doch ſind unſere Steingenkohlen, bey der hohen Ofenarbeit auf Eiſenhütten, noch ziemlich brauchbar. Auf eine ähnliche Art geht Hr. Cr. andere bekannte Bäume und Stauden durch, nur die vom geringern Gebrauche ſind kürzer. Er bemerkt, daß auf dem Stamme, kein Baum öfterer als die Eiche, keiner ſeltener als die Rothbuche vom Blitze beſchädiget wird, ſo lange beyde noch grün ſind. Im Jahre 1756. am Tage vor Oſtern, zog in den Nachmittagsſtunden ein ſehr fürchterliches Donnerwetter über den Harz, und zerſchlug im Fürſtenthum Blankenburg und den benachbarten Forſten viel hundert Bäume; unter hundert derſelben, hat er ſelbſt 73 Eichen, 1 wilden Apfelbaum, 1 Ehrle, etliche Eſchen, Birken, Sahlweiden, Eſchen, 13 Fichten oder Rothtannen gezählt, aber nicht eine Rothbuche wahrgenommen, ohngeachtet der gröſte Theil der zerſchmetterten Bäume unter Rothbuchen zerſtreuet geſtanden. In Gebäuden aber weis er ſelbſt einige Exempel, daß Rothbüchenholz vom Blitze beſchädigt worden. Solchen Nachrichten von den Gewächſen folgen im 5. Cap. Vorſchriften vom Abtreiben der Oerter überhaupt, wie ſolches wirthſchaftlich zu verrichten. Dergleichen ſind: die Oerter zum Abtreiben dergeſtalt zu wählen, daß die Triften, durch welche das Vieh nach den hutbaren Gegenden gehen muß, nicht verhauen, noch Hut und

Wei-

Walde beerget werden; den Triften nicht entgegen sondern nachzuhauen, im ersten Falle werden die entlegenern Haue eher hutbar, und man muß mit Schaden durch die ganz jungen Häue die Trift nehmen. Meistens ist viel daran gelegen die Hauung nach einem gewissen Striche zu führen, wenn z. E. ein Ort größtentheils aus einem solchen Holze besteht, das einen flüchtigen Saamen hat, zugleich auch, wegen milden Bodens und flach auf der Erden laufenden Seiten und schwacher Pfahlwurzeln das in einem Orte stehende Holz leicht vom Winde umgeworfen werden, und man deswegen keine Stämme stehen lassen kann, so führet man die Hauung vom Morgen gegen Abend; dahin gehören Kiefern, Roth- und Weißtannen, Birken ꝛc. denn es öffnen sich die Saamenbehältnisse mit westlichen Winden, der Saame fliegt damit am leichtesten aus, und wird in die gegen Osten liegende Hauung gewehet, auch wehet der Westwind in den Ländern von denen Hr. Cr. schreibt, mehr und stärker als andere. Führte man die Hauung vom Abend gegen Morgen, so wehte der Wind den Saamen unter das noch stehende Holz. Hr. Cr. bestätigt seine Vorschrift noch mit mehr Gründen. Das 6 Cap. handelt besonders vom Abtreibung laubtragender Oerter; und das 7. vom Abtreiben des Nadelholzes, besonders der Tannen, Fichten und Kiefern. Das letztere schlägt nicht beträchtlich wieder vom Stamme aus, wie das erste, sondern nur von Saamen, worinnen sich beyder Betrieb hauptsächlich unterscheidet. Die Rechtanne oder Fichte, ist einem Insecte unterworfen, das alle Wälder dieser Art zerstören würde, wenn es nicht zum Glücke die

Art

An sich hätte, daß es in seinem Behältnisse unter der Rinde stecken bleibt, wenn nicht die heiße Sonne die Rinde unmittelbar bescheint, auch sich nicht in Schwärmen von dem angesteckten Baume entfernt, sondern nur einzeln hin und wieder vom Winde gejagt wird. Aus dieser Betrachtung zieht Herr Cr. die Vorschriften: geschlossene Tannenörter nicht gegen Abend anzuhauen, oder so zu öffnen, daß der Abendwind einfallen, die Bäume schieben oder gar umwerfen kann; durch Sturmwinde umgeworfne oder nur geschobne Bäume sogleich weghauen zu lassen, denn sobald die Witterung warm und trocken wird, ist der Wurm gewiß darinnen, die lezte Gestalt des Insects ist ein Käfer, viele Forstbedienten haben es nicht gekannt, und wohl von häufigen Raupen an den Tannen das Unglük befürchtet, das nur dieser Käfer stiftet. Das 9te Cap. betrift die Abtreibung der aus Laub und Nadelholze gemischten Oerter, wobey gewiesen und durch Abbildungen erläutert wird, wie solche Oerter nach diesem, zu einer Art von Holze allein einzurichten sind. Im 9ten wird von Hutz, Weide und Triften gehandelt, im 10ten von Beurtheilung des Bodens, der sich zu dieser oder jener Holzart schikt: Chymische Untersuchungen der Bestandtheile des Bodens, die Herr Cr. besser als sonst jemand zu lehren im Stande wäre, werden von ihm doch nicht für allein zuverläßig erkannt; sicherer ist zu bemerken, wie das Holz beschaffen ist, das sich schon auf diesem Boden befindet, und die Hofnung, ob ähnliches darauf fortkommen werde, darnach zu richten, wobey aber auch Vorsichtigkeiten nöthig sind. Die Erde, welche aus ver-

verfaulten Gewächsen entsteht, macht eigentlich die übrige Erde fruchtbar, daher schlägt Herr Cr. ein Mittel vor, selbst Sandwüsten zum fruchtbaren Lande zu machen: Man grabe im sandigen Boden ein Wasserbehältniß aus, halte es mit Regenwasser angefüllt, nach einiger Zeit wird sich ein fetter Schlamm setzen, es kommen bald darauf kleine, sodann grössere Wassergewächse hervor, von dem alljährlich abtrocknenden und sodann verrotteten Theilen, endlich das ganze Behältniß mit Schlamm erfüllt wird, wodurch der magerste Boden auf viel Jahr fruchtbar gemacht werden kann. Wie viel bey dem Zustande eines Landes auf die Einwohner ankomme, erläutert Herr Cr. durch die Beyspiele von Libyen und Oberägypten; die ungeheuren, fast unwohnbaren Wüsteneyen daselbst, waren durch Fleiß und Klugheit ihrer alten Einwohner, fast in Lustgärten verwandelt worden, noch liegen die Ueberbleibsel vieler Wasserleitungen von unglaublicher Kunst und Gröse vor Augen, sie haben die Ströme im hohen Lande, und die Bäche und Quellen im höchsten Gebirge aufgefangen, solche oft 30. 40 und mehr Meilen über Berge und Thäler, vermittelst ungeheurer übereinander gesezter Bogenstellungen, oder Canäle, die an den Eingängen der Berge durchgeführt worden, in das unfruchtbare sandigte Land geleitet, und da vertheilete Höhen, wohin das Wasser nicht zu bringen war, mit Holz besezt. Die Einfälle barbarischer Völker, und die Nachläßigkeit der Einwohner haben diese Gegenden wieder zu Wüsten gemacht. Im 11ten Cap. lehret Herr Cr. wie Oerter mit Holz in Bestand zu sezen, und die Hindernisse des Wachsthums und

dem

dem Wege zu räumen. Im 12ten vom Verkohlen des Holzes. Hier fängt er von der Bemerkung an, daß Holz, ſo trocken es auch in der Luft geworden iſt, doch immer noch einen ſo großen Theil wäſſerichter Feuchtigkeit in ſich behält, daß kein heftiges Schmelzfeuer damit kann unterhalten werden. In Glas- und Spiegelhütten iſt dieſes am deutlichſten zu ſehen. So oft man mit Holze zuſchüret, ob es gleich lange Zeit in der größten Sommerhitze gelegen hat, und von der trockenſten Luft durchſtrichen iſt, ſo giebt doch die Hitze in dieſen Oefen, einige Minuten lang, nach. Man braucht daher in den Glashütten Scheitöfen, deren oberſtes Gewölbe mit dem Holze gefüllt wird, das man zum Schmelzen des Glasgemenges brauchen will, im untern Theile macht man ein mattes Feuer mit allerley Holze, das man zur Feuerung des Glasofens nicht brauchen kann, dieſes Feuer muß nur das lange Scheitholz, damit der Glasofen gefeuert werden ſoll, anfeuchten und Brandkörre machen; man legt zu gleicher Abſicht, das zum nächſten Gebrauche beſtimmte Holz ſchichtsweiſe über die Schmelzöfen, daß es von der herausſchlagenden Hitze angefeuchtet wird. Durch dieſe Vorbereitung erſpart man wenigſtens ein Drittheil des Holzes, und dieſer Handgriff iſt zu beobachten, wo ſtreichendes Flammenfeuer eine heftige Wirkung thun ſoll. Das 13te Cap. betrift den Torf, deſſen Gebrauch und Verkohlung. Herr Cr. erinnert, man nenne den Torf nicht vollkommen richtig caſpitem bituminoſum, weil er wenigmal Judenpech bey ſich hat. Der beſte Torf iſt eine Gattung eines vegetirten Waſſermooſes, und entſteht ohne Zweifel wie andere Gewächſe

ſe

se aus Saamen. Daher würde wohl Torf bald wieder anwachsen, wenn der obere Theil des Rasens eines Torfbruches, welcher zur Feuerung wenig nützt, und deßwegen weggeworfen wird, in dem ausgestochnen Bruche wieder nach sehr langen und schmalen Linien vertheilt würde, und das Wasser durch Kirschen, oder auf andere Weise dergestalt abgeleitet würde, daß der Bruch nie eine lange Zeit weder ganz überschwemmt, noch ganz trocken bliebe. Mit den Nachrichten vom Ausstechen, Verkohlen, u. s. w. des Torfes, beschließt Herr Cr. dieses in der allgemeinen Wirthschaft so wichtige Werk. Die Kupferplatten stellen anfangs Zweige von Bäumen und Stauden mit Blühten und Saamen vor, nachgehends mit Holz bewachsene Oerter, deren Behandlung Herr Cr. lehrete, Kohlenmeiler und dergl. Es ist dabey weder am Fleisse des Künstlers, noch am Platze gespart worden, wie denn jedes Gewächs seine eigene Platte hat. Eben das aber möchte bey manchen Lesern den Wunsch veranlassen, daß die leeren Stellen, Abbildungen der Merkmale an der Blühte wären eingerücket worden, wie methodische Kräuterkammer solche angeben. Wären auch diese Merkmale zu Herrn Cr. eigentlicher Absicht nicht unentbehrlich, so wäre er selbst auch, wie es scheint, ihnen nicht geneigt, so würde dieses doch den hier gelieferten Vorstellungen der Gewächse, bey vielen Liebhabern noch einen größern Werth gegeben haben, ohne die Kosten bey dem Buche allzusehr zu vergrößern.

J.

X.

X.

Entwurf einer neuen theologischen und moralischen Reformation, enthaltend einen neuen Entwurf der wahren Theologie und den Entwurf einer allgemeinen Sittenreformation von C R. L. S. P. T. T. PIERRE. Dies ist der Tag, welchen der Herr machet; lasset uns freuen und frölich darinnen seyn. Psalm 118, 24. Gott allein die Ehre. Gedrukt im Jahr 1765. 8. 25 Bogen.

Durch diese Schrift sollen Christen, Juden, Mahumedaner und Heiden auf den rechten Weg der Glükseligkeit geleitet werden. Ihr Verf. ein Mann von gutem ehrlichen Herzen, aber von einem schwachen Kopf und ein Laie, wie er sich nennt, versichert uns, es geschehe aus einem innern Antriebe Gottes, der es von ihm fordere und ihn dazu berufen habe, daß er seine erlangten Gaben und Einsichten der ganzen Welt vorlegen solle. Er ist daher auch fast versichert, Gott werde sein Werk zur Reformation der Kirche brauchen und will vorher wissen, daß die Zeit nahe sey, da diese Reformation angehen werde.

Der erste Theil seiner Verbesserungen betrift die wahre Theologie, wie er sie nennt, darin die Lehre des Heils in einem neuen Lichte zur Ehre Gottes und zur allgemeinen Erbauung vorgestellt wird, und wir müssen gestehen, daß uns hier wirklich alles gewissermaßen neu gewesen. Da der Verf. seine ihm gethanen Entdeckungen in der Glaubenslehre mit soviel Aufhebens in der Vorrede ankündigte, so wolten wir ihn Gewissenshalber

unsre

unsre Aufmerksamkeit widmen, aber wir wollen nicht sagen, wie uns zu Muthe ist, nachdem wir alles gelesen haben. Es belohnt sich nicht der Mühe vieles abzuschreiben, weil sein ganzes dogmatisches System eine Kette von verworrenen Begriffen ist, sonst könnten wir aus den Kapiteln, vom Wesen Gottes und besonders von der Dreyeinheit, unsern Lesern Proben genug von den seltsamen Vorstellungen dieses Mannes geben. Eine müssen wir indessen doch anführen. Unser Scribent erklärt die Dreyeinheit des göttlichen Wesens, wie er sie nennt, durch drey besonders wesentliche Offenbarungen Gottes, und versteht durch die erste Person der göttlichen Dreyeinheit das ursprüngliche wirkende Wesen des Vaters, durch die zweyte Person seine ewige göttliche Offenbarung, die er das göttliche Wort Jesus nennt, und durch die dritte Person seine ewige geistliche Offenbarung, die er Christus heißt, den Jesus und Christus sind ihm zweyerley, nach 1 Cor. 3, 23. Cap. 11, 3. B. der Weish. 7, 25. Matth. 12, 42. Und denn findet er nicht nur in dem göttlichen Wesen überhaupt, sondern in jeder Person eine vollkommne Dreyeinheit. Der Vater, sagt er, ist dreyeinig, weil sein Wesen ein dreyeiniges Vermögen ist, sich auf eine göttliche, geistliche und sinnliche Weise zu offenbaren. Der Sohn ist eine vollkommne Dreyeinheit, weil sein Wesen die ganze göttliche, geistliche und sinnliche Offenbarung des Vaters in sich enthält. (S. 102.) Noch mehr, es sind lauter Dreyeinheiten in der Menschheit J. C., der Leib, Seele und Geist gehabt; Hoherpriester, Prophet und König gewesen; der Weg, die Wahrheit und das Leben genannt wird; ferner in sei-

ner moralischen Natur, die in Gütigkeit, Wahrheit und Gerechtigkeit besteht; in dem Menschen selbst, der Leib, Seele und Geist hat, und mit allen Thieren und Pflanzen in {Mann, Weib, Saame / Vater, Mutter, Kind} unterschieden wird; in der sinnlichen Offenbarung Gottes, genannt das Reich der Natur, der Gnade und Herrlichkeit; mit einem Wort Dreyeinheiten in allen Geschöpfen und Körpern, in dem himmlischen Jerusalem sogar, welches in Mauren, Thore und Stadt eingetheilt wird. Offenb. Joh. 21, 15.; in den Haushaltungen Gottes, in der ganzen Moral und Religion; in der heiligen Schrift, die einen sinnlichen, moralischen und geistlichen Sinn hat, und sich in den alten, neuen und ewigen Bund eintheilt. (S. 106.) Und dis bestärkt ihn denn darin, daß es mit dem göttlichen Wesen eben die Bewandniß haben müsse.

— Genug, diesen guten Laien für das zu halten, was er ist. Er bittet zwar, man möchte ihn nicht verketzern und sich nicht der Sünde wider den heiligen Geist schuldig machen, wenn man ihn nicht hörte. Das wollen wir nun auch wirklich nicht thun, wenn ihn aber andre vernünftige Leute gesunde Beurtheilung absprechen sollten, so können wir ihnen das nicht verwehren.

Der zweyte Theil dieser ungewöhnlichen Schrift liefert uns einen Beweis, daß man einen Kopf voller Träume und Grillen, aber dabey ein rechtschaffenes frommes Herz haben könne. Und da der V. nicht blos die Sitten verbessern, sondern die ganze Staatsverfassung in den christlichen Reichen ändern will, so muß ein jeder an seinen Projecten Antheil nehmen. Er klagt mit gutem Grunde über den Verfall der

christ-

christlichen Sitten, die den Vorschriften der Religion gar nicht gemäß wären, sondern völlig widersprächen, und thut daher Vorschläge zu ihrer Verbesserung. Er hat sie allen Potentaten der Welt, seinen vielgeliebten Herren und Frauen, auch Brüdern, zugeschrieben, mit Bitte, doch darauf zu achten, weil sie es sonst zu verantworten haben würden. Diese Vorschläge, die unter vielen Wiederhohlungen eben derselben Sachen sehr weitläuftig sind, bestehen nun darin, daß er alle wahre gläubigen und rechtschaffenen Christen, aus allen Kirchen und Sekten, aus dem Regenten- Wehr- Lehr- und Nährstande einladet, sie möchten einmüthig zusammentreten und eine Gesellschaft errichten, die sich mit einander in aller Gottseligkeit und Tugend übte, die aufs genauste nach den Vorschriften des Christenthums lebte, sich untereinander liebte, und in der vollkommensten Einträchtigkeit, ohne Friedensstöhrung, lebte, sich der Kranken, Elenden und Nothleidenden herzlich annähme und die Unbekehrten besser unterrichtete. Wenn diese Gesellschaft von Zeit zu Zeit an Gliedern zunähme und sich immer mehr ausbreitete, so würde denn auch Gott von den Menschen immer besser erkannt und gefürchtet, und die Menschen tugendhafter und folglich glüklicher werden, weil sie ihre Pflichten der Liebe, der Gerechtigkeit, der Demuth und Sanftmuth besser untereinander betrachteten. Die großen Herrn, die dazu allen Vorschub thun und alle unnöthige und heidnische Lustbarkeiten abschaffen, und ihre Macht, Zeit und Einkünfte zum allgemeinen Besten besser anwenden müßten, würden dadurch bessere Unterthanen bekommen und eine glükselige Regierung führen. — Ein

jedes Glied der Gesellschaft müßte denn vor allen Dingen seine eigene Sitten reformiren. Das wahre Wohl der ganzen Gesellschaft müßte die Absicht, und das Leben und die Lehre Jesu die Richtschnur seyn, wornach ein jeder handelte. Uebrigens hätte ein jedes Glied volle Gewissensfreyheit und könnte sich zu einer äusseren Kirche halten, zu welcher es wollte, und auch darin bleiben. Die erfahrensten, heiligsten, demüthigsten und liebreichsten hätten die Aufsicht und Regierung der Gesellschaft. Die Ordnung, die sie einführen sollten, wäre dem Himmelreich gemäß diese, daß erst die Heiligen, denn die Begnadigten, denn die Bußfertigen kämen, (der Verf. hat vergessen den Censor zu bestellen, der den Leuten ins Herz sehen und bestimmen soll, welches von den dreyen sie wirklich sind.) Jeder hätte seine eigene Geschäfte und müßte zum besten der Gesellschaft nach seinen Fähigkeiten gebraucht werden. Uebrigens müßte mehr auf die Beförderung der Seelen in der Heiligung, als auf leibliche Vortheile gesehen werden, und die Verschiedenheit der Stuffen der Stände, des Alters und der Geschäfte, müßte niemanden Befugniß geben, den andern zu verachten.

Nun kommen die Vorschläge, welche die Staatsverfassung angehen. Die großen Herrn, sagt der Hr. V., wenn sie sich öffentlich für diese Sittenreformation erklärten, könnten ein geistliches Concilium aus den heiligsten und erfahrensten Christen aufrichten und demselben auftragen, alle Schulmeister, Prediger und Bischöffe in ihrem Ländern mit ihren Consens einzusetzen, alle Civil- und Militairdienste mit frommen Subjekten besetzen; alles was zu einer heidnischen Regie-

rung

lung gehört, aus ihren Staaten verbannen und die freye Herrſchaft der Laſter verhindern; ſie könnten ſich mit andern Potentaten zu eben den gemeinſchaftlichen Zwek vereinigen; die Armen Unterthanen, die ihr Brod nicht verdienen könnten, von allen Abgaben und Auflagen befreyen; alle Frohndienſte und Leibeigenſchaft abſchaffen, weil ſolche Knechtſchaft wider die Lehre Chriſti wäre; alle unwahre und gottesläſterliche Ehrentitel verbieten; und ihre Kriegesmacht (bey einem allgemeinen Friedensbund) wohl zu merken, auf ſolchen Fuß ſetzen, daß kein Unterthan noch Fremder dadurch beſchwert würde; und von den erſparten Geldern mehr Häuſer für Arme, Kranke, Reiſende, Wittwen, Waiſen und Nothleidende bauen; Sie könnten allen Geiſtlichen Freyheit und Befehl geben, daß jeder das Wort Gottes nach ſeiner Ueberzeugung predigte, und beſonders auf die Sittenverbeſſerung acht hätte. Sie könnten die Einrichtung machen, daß alle Proceſſe ohne Unkoſten in kurzer Zeit von gottesfürchtigen Leuten abgethan würden, und daß alle arme Kinder umſonſt erzogen würden, nach der Lehre Chriſti. Beſonders müßten der geiſtliche Stand, der aus lauter tüchtigen Predigern beſtehen ſollte, und der äuſſerliche Gottesdienſt verbeſſert, und Bilder, Ceremonien und Meynungen nicht mehr als nothwendig zur Seligkeit angegeben werden. Die Geiſtlichen ſollten vor allen Dingen keine Bezahlung noch Geſchenke von Privatperſonen nehmen, ſondern alles umſonſt verrichten und die Armuth Chriſti erwählen; ſie ſollten den Zwek der leidlichen Ceremonien und Erfindungen beſſer erklären, ihre Zuhörer vor falſchem Vertrauen auf äuſſerliche Werke mehr warnen und einem jeden frommen

Menschen frey lassen, nach seinem Gewissen zu reden, zu schreiben und zu handeln; alle Frommen lieben und schätzen, und nicht die Meynung ihrer Kirche oder ihren Nutzen, sondern allein die allgemeine Erbauung und die lautere Wahrheit zu befördern suchen. Sie sollten von der Obrigkeit die Freyheit haben, nach ihrem Gewissen zu predigen, ohne an die Lehre ihrer Kirche gebunden zu seyn, alle eitele Gesellschaften meiden, nur mit erweckten Seelen umgehen, und mehr durch ihren gottseligen Wandel und gute Werke, als durch ihre Reden erbauen.

Diese Gesellschaft wird denn also von andern leiblichen Gemeinden unterschieden seyn, daß sie kein besonderes äusserliches Glaubensbekenntniß und keinen besondern äusserlichen Gottesdienst hat, sondern jedes Mitglied an die Schrift, wie es solche verstehen wird, glaubet; daß sie aus lauter Gläubigen und Bekehrten bestehet; Jesum zum einzigen Führer in Glaubenssachen hat; daß sie alle Secten und Partheyen, wie Brüder liebt; daß sie sich ganz dem Dienste Gottes und des Nächsten widmet, eine praktische Religion hat, durch die ganze Welt zerstreut und unter allen Partheyen anzutreffen ist.

Und damit alles ordentlich darin zugehe, so ordnet der V. zuletzt gewisse Departements an. Er schlägt zu dem Ende folgende vor; ein Oberdepartement, welches aus den weisesten und heiligsten Gliedern, als Richtern, Vorstehern und Directoren der Gesellschaft bestehet; ein Staats- Kirchen- Versammlungs- Raths- und Landdepartement, ein anders für die Schulen; für das Reformationswerk ausserhalb Landes

unter

unter den Heiden, Mohamedanern und Juden; für die Gelehrsamkeit, um alle Bücher, die die Gesellschaft braucht, zu kaufen, zu drucken, zu leihen, zu verschenken, zu verschicken und in Verwahrung zu behalten; auch denn noch eines für die Oeconomie, welches sorgen müßte, die nöthigen Häuser und Magazine zu bauen und zu unterhalten; die nöthigen Gerechtsamen, Essaaren, Kleider und Medicamente anzuschaffen, und die dazu gewidmeten Gelder einzunehmen und auszugeben. Alle diese Departements müßten aus wahren Gläubigen bestehen, die sich liebten und gleich achteten. — Herrnach soll noch irgendwo an einem Orte in der Welt eine besondere geistliche Republik aufgerichtet werden, wo die vereinigten Gläubigen alles nach der Art des Himmelreichs oder nach dem erkannten Willen Gottes einrichten. Von dieser Liebesrepublik rede die Schrift oft. Das wäre die heilige Stadt und das himmlische Jerusalem, dessen da Erwähnung geschieht. Der Beschluß macht eine ernstliche und feyerliche Anrede an seine Mitmenschen, diese Gesellschaft zu errichten.

Ein jedweder mag von diesem Sittenreformator und seinen Vorschlägen, deren Werth oder Unwerth in die Augen fällt, artheilen was ihm beliebt. Wir begnügen uns unsre Leser mit ihm bekannt gemacht, und durch einen so vollständigen Auszug der Mühe ihn zu lesen, allenfalls überhoben zu haben. Es sind freylich überaus viel werth, diese und jene gar leicht mögliche und nützliche Verbesserungen in kirchlichen und bürgerlichen Verfassungen zu machen; und wenn man die Menschen dahin bringen könnte, daß ein jeder in

seinem Stande seine Pflichten erfüllte und nach den Vorschriften der Religion und des Gewissens handelte, so hätten wir freylich schon den Himmel auf Erden und tausend Plagen des menschlichen Lebens würden völlig wegfallen. Wer aber bey der itzigen Einrichtung der Kirche und des Staats kein Christ, kein ehrlicher Mann und kein Menschenfreund seyn will, da er alle mögliche Antriebe und Bewegungsgründe durch die Religion dazu hat, der wird es auch in der neuen Gesellschaft nicht seyn. Es werden doch gewiß hundert Heuchler in einem Tage darin aufgenommen werden. Und wenn es mit dieser Gesellschaft so weit kommt, daß ihre Mitglieder erst unzählbar werden und ihr Sittenregiment nicht mehr zu übersehen ist, so wird sie nach 50 und 100 Jahren eben so sehr wieder ausarten, als die erste christliche Gesellschaft, deren Mitglieder im Anfange alle rechtschaffen und tugendhaft waren, ausgeartet ist. Es wird das niemand leugnen, ein Staat, der aus lauter wirklichen Christen und Patrioten bestünde, würde ohnstreitig überaus glücklich seyn. Vom Herrn bis zum geringsten Diener lauter Rechtschaffenheit und Tugend? Vortreflich in der Idee. Aber läßt sich diese glückselige Republik in dem gegenwärtigen Leben erwarten? Der gute Reformator kennt das menschliche Herz, und die Erfahrungen aller Zeiten in dem Lauf der Welt zu wenig. Er macht sich auch von der christlichen Sittenlehre zum Theil ganz falsche Vorstellungen und fordert manche Dinge, die Christus selbst nie verlangt hat. Unsere kirchliche, bürgerliche und militarische Verfassungen mögen immer bleiben. Man hat nicht nöthig, den Geistlichen betteln zu lassen und zur Armuth

auch zu verdammen. Man hat nicht nöthig, den Financier, den Rechtsgelehrten und den Soldaten abzusetzen; oder die schönen Künste, die zum Vergnügen und zur Bequemlichkeit des menschlichen Lebens so viel beytragen, für heidnisch und verwerflich auszugeben. Man helfe nur solchen guten Anstalten, die in jedem wohleingerichteten Staate zur Aufnahme der Schulen, der Policey, der Religion und der Tugend wirklich schon da sind, nach Möglichkeit auf; man schaffe ehrliche und gewissenhafte Leute, gute Christen in allen Ständen, so wird sich das übrige von selbst finden; das Wohl des gemeinen Wesens wird blühen und unsere ewige Glückseligkeit ebenfalls gesichert seyn.

C.

XI.

Historisch-moralische Belustigungen des Geistes, oder ermunternde Betrachtungen über die wunderbare Haushaltung Gottes in den neusten Zeiten. Erstes bis siebendes Stük. Hamburg, gedrukt und zu bekommen bey Dietr. Anton Harmsen, 1765. 8. 2 Alphab. 1 Bogen.

Die Verf. dieser periodischen Schrift erzählen grosse und kleine Begebenheiten aus dem gemeinen Leben, aus den Kirchen und Schulen, aus den Studierstuben der Gelehrten und den Werkstätten der Künstler, um, wie sie sagen, den Jehovah allent-

allenthalben im grösten und kleinsten aufzusuchen und diese Belustigungen des Geistes in einer dreyfachen Provinz der göttlichen Haushaltung anzustellen. Richtigere Vorstellungen von Gott und ausgebildetere Begriffe von den Zulassungen der göttlichen Vorsehung, mehr Kenntniß der Welt und der menschlichen Leidenschaften, mehr wahre Gelehrsamkeit und Geschmak würden sie glüklich zu einem so grosen und edlen Zwek haben arbeiten lassen. Aber ihre Schreibart ist wässerigt, ihre Erzählungen sind gedehnt und langweilig und ihre moralischen Bemerkungen, die sie, nach ihrem eigenen Ausdruk, als ein Dessert zulezt aufsetzen, nachdem sie das historische Gericht vorher vorgesezt, sind gröstentheils gemein und alltäglich, zuweilen auch seltsam und ungegründet. Sie müssen auch ihren Lesern überaus wenig Verstand und nicht Fähigkeit genug zutrauen, die geringste moralische Anwendung selbst zu machen. Denn was sich nur bey einem Vorfall erbauliches denken läßt, das wird mit grosen Umständen angebracht. Wenn uns nicht die Lust zum abschreiben fehlte, so könnten wir davon viel Proben anführen. Aber eins und das andere wird schon nöthig seyn, unser Urtheil zu rechtfertigen. Die Hrn. V. haben zu wenig feines Gefühl, dem Urtheil ihrer Recensenten nachzuforschen, man muß ihnen ihren non-sense recht empfindlich machen.

Man lese nur gleich die ersten Bogen. „Der „Teufel und seine Anhänger,„ heißt es S. 21, 22. bey den moralischen Anmerkungen über die Geschichte des Mark Antoine Calas, der sich selbst erhenkt, „gewinnen nichts durch alle ihre List und Bosheit als ei-

„eigene Schande. Gesezt, daß M. Antoine mitten „in der gottseligsten Familie ein Kind des Teufels ge„wesen, so hat die göttliche Weisheit seinen Selbst„mord doch nur deshalb zugelassen, damit er nicht durch „längeres Leben Sünde mit Sünde und größere Stra„fen häufen möchte.„ Giebt es denn noch strafwürdigere Sünden als den Selbstmord? hätte Antoine seine Laster jemals über die Grenzen dieses allergrößten Verbrechens treiben können, wenn er länger gelebt hätte? Oder der V. dieses Stük muß annehmen, daß er sich nach 10 oder 20 Jahren denn doch würde erhenkt haben. Woher weis er denn aber das? „Der „allwissende Herzenskündiger, wird gesagt, hat seine „Verdammniß vorhergesehen, folglich hat der Teufel „dabey keinen Vortheil, als daß er ihn desto früher „in seine Gewalt bekommen.„ Eine treffliche Anmerkung, um die göttliche Providenz bey der Zulassung des Bösen zu rechtfertigen. Das folgende, was die V. zufügen, macht diesen Verstoß in ihrer Moral nicht wieder gut. — Wie muß der Hr. von Voltaire sich freuen, daß er in dieser Geschichte der unglüklichen Calas als ein Werkzeug der göttlichen wunderbaren Regierung zur Vertheidigung der Unschuld des hingerichteten vorgestellt wird, der durch die Gesinnungen seines redlichen Herzens, durch die Zeugnisse seiner Menschenliebe die Lügen umgestürzt und ein herrliches Hülfsmittel zur Ausbreitung der Wahrheit geworden. Nun komm einer und klage weiter Voltairs Unglauben und Freygeisterey an. Die V. werden ihn anders belehren. — S. 32. wird in der Geschichte eines jüdischen Arzneygelehrten, der vor etlichen Jahren in

Glo-

Glogau ein Christ geworden, auch der merkwürdige Umstand bey seiner Taufproceßion nach der Kirche angeführt: „Der Täufling war damals 31 Jahr alt „und trug ein reiches mit Silber besezztes Kleid. Ihm „folgten die und die Herren Räthe. — Die Tauf„handlung gieng sodann vor sich, da er seine Peruque „abnahm und seinen Kopf über das Becken hielt.„ Mußte denn der Moralist den Zeitungsschreiber so sclavisch abschreiben? — Den Selbstmörder in Wien, einen Bedienten von der dänischen Gesandschaft, dessen Nachlaß von 1108 Gulden zur Errichtung einer evangelischen Kinderschule daselbst dienete, hat nach S. 45. der Satan zur Verzweiflung gereizt und vielleicht auf folgende Art eingeblasen: „Du bist doch nur ein „Mörder, (man vermuthet, daß er schon einen Mord „an andern begangen) du hast eine Todsünde begangen. „Dein Gewissen quält dich und reizt dich zum Bekennt„niß. Aber in was für Schimpf und Schande wirst „du dich dadurch stürzen. Der kannst du entgehen „und zugleich deiner Gewissensquaal dich entledigen. „Nimm dir getrost und auf eine bequeme Art das „Leben. Das Scheermesser ist das beste Mittel. „Aber vorher bereite dich auf das beste zum Tode. „Ergreif nur ohne Zweifel das Verdienst deines Er„lösers. Er hat für alle, also auch für deine Sünden, „auch für deinen Selbstmord ein Genüge gethan.„ Satan meinte es also doch noch gut mit dem armen Menschen. Ueberhaupt scheinen die Hrn. Mitarbeiter etwas besonderes darin zu suchen, daß sie dem höllischen Geiste, ohne Rükſicht auf des Menschen eigenthümliche Verkehrtheit und Leidenschaft, alle Unord-

nungen der moralischen Welt aufhängen wollen. Aber wie kann der Verf. insonderheit den Teufel diese Gedanken einblasen lassen? Hat er denn vergessen, daß der redliche Herr Gesandschaftsprediger Chemnitz, bey seinem Zuspruch dieses Unglükseligen, sich S. 42. der nemlichen Schlußworte zu dessen Trost bedienet? Wir wollen uns auf den Mund schlagen, wenn der V. sein großes Versehen in diesen Parallelstellen rechtfertigen kann. — S. 47. wird erzählt, daß ein brauchbarer Instructor für die evangelische Kinderschule angenommen worden, und dieser redliche Mann sich erklärt habe, wenn er auch nur das trockene Brod erhielte, so würde ihm doch dies Geschäft das angenehmste in der Welt bleiben, und dabey die verzweifelte Anmerkung gemacht: „O! daß alle Schulleute „solche Gesinnungen hätten.„ Wir wären doch begierig zu wissen, ob der Verf. wohl an seiner eigenen Person die Uneigennützigkeit und Selbstverleugnung so weit treiben würde. Indessen erfahren wir aus dieser Erzählung zu gleicher Zeit „daß eine geräumliche „Kammer zur Schulstube gemiethet worden, welche „mit Tischen und Bänken, mit Schreib- und Rechen„tafeln, mit Tintenfässern und Bücherschränken, mit „größern Fenstern und andern Nothwendigkeiten ver„sehen worden.„ Wir würden uns nicht die saure Mühe gegeben haben, so viel unreife Urtheile und seltsame Erzählungen abzuschreiben, wenn wir durch die dem 7ten Stük beygefügte praktische Ablehnung des Tadels, welchen der Hr. Recensent im Altonaischen Postreuter wider die Belustigungen bekannt gemacht hat, uns nicht genöthigt gesehen hätten, den

Ver-

Verfassern die Beweise vor Augen zu legen, die jener großmüthig ihnen selbst aufzusuchen überlassen hatte.

Dies ist endlich eine bekannte Sache, daß schlechte Schriftsteller sich für das Lob eines gelinden Richters bedanken, aber den Tadel der Kritik gerne zu verbitten pflegen. Die Hrn. V. dieser periodischen Schrift machen es eben so. Doch ist das lobenswürdig, daß sie Besserung versprechen, die sie doch in den leztern Stücken so gar merklich nicht gezeigt haben. Die Herren Verf. müssen keinen solchen nachtheiligen Unterschied unter ihren Lesern machen, als sie sich in den Kopf setzen, und sich noch weniger auf mittelmäßige Schriftsteller berufen. Sie müssen glauben, daß alle ihre Leser gesunde Moral und reines Christenthum lieben, und Leute von Einsichten, Geschmak und richtiger Beurtheilungskraft sind, aber nicht denken, daß selbige quid pro quo als einen lehrreichen Unterricht von Ihnen annehmen. Wenn sie sich im Stande fühlen, die besten Leser zu vergnügen, denn mögen sie schreiben, und wir wollen es Ihnen mit allen Freunden der Religion Dank wissen, wenn aber nicht, so bringt es Ihnen mehr Ehre, wenn Sie schweigen. Indessen haben sie von Anfang eine überaus große Vermuthung von der Beträchtlichkeit ihrer Arbeiten blicken lassen, und es klingt sehr stolz, wenn sie zum Beschluß der Vorrede die Worte eines Psalmisten auf ihre Blätter deuten: Nun das werde geschrieben auf die Nachkommen und das Volk, das geschaffen werden soll, wird den Herrn loben. Uns dünkt, die Nachwelt wird die Hrn. Belustiger nicht lesen. Und das Volk, das geschaffen werden soll, wenn es nur Augen

und

und Verstand hat, wird unaufmerksam auf Ihre längst-vergessene Schriften, dennoch ewig wichtige Veranlassungen vorfinden, dem Herrn zu loben.

C.

XII.

Johann Hübners neuvermehrtes und verbessertes Reales Stats- Zeitungs- und Conversationslexicon, ꝛc. allerneueste Auflage. Regenspurg und Wien, im Verlag E. F. Baders, 85½ Bogen, und 5 Kupfer in gr. 8.

Man muß dem bekannten Johann Hübner den Ruhm lassen, daß er in genealogischen und geographischen Sachen sich viele Mühe gegeben hat. Wenn er aber bey der vielen Mühe, die er wirklich zum Aufnehmen dieser Wissenschaften anwendete, mehrere Beurtheilungskraft, hingegen weniger Leichtgläubigkeit und Pedanterie gehabt hätte, so hätte er ohnstreitig weit mehr leisten können. Man siehet dis in seiner Historie und Geographie; jene ist nach dem itzigen bessern Geschmak ganz unbrauchbar geworden, und diese kan seitdem uns Büsching etwas viel vollkommneres geliefert hat, auch gar füglich entbehret werden.

Auch dieses Zeitungslexicon ist eine Hübnerische Idee. Sie ist in ihrer Art ungemein gut, und Hübner hat sie Anfangs nach seinem Vermögen bestens ausgeführet. Aber bey jeder Auflage haben seine Nachfolger gemerket, wie sehr mangelhaft die Kenntnisse

des ersten Verfasser gewesen, und man hat sich bey jeder Auflage bemühet, Fehler auszumerzen. Auch bey dieser neuen Auflage, die Herr Assessor Lenz zu Regenspurg besorgt hat, hat man sich dieserhalb viele Mühe gegeben; Es ist aber unglaublich, wieviel unrichtige Nachrichten, falsche Erklärungen, und wirkliche Ungereimtheiten darinn noch sind stehen blieben. Wir sagen dies gar nicht in der Absicht, dieses Buch zu verschreyen; wir wollen gar nicht läugnen, daß auch viel richtiges und nüzliches darin enthalten sey. Aber weil wir ein solches Buch wirklich für sehr gemeinnüzig halten, so wünschten wir, daß es in seiner Art vollkommen würde. Um dieses zu bewerkstelligen, ist es nöthig die Mängel desselben auszuforschen. Schlimm genug, wenn viele derselben gleich bey dem ersten Anblik einem nicht ganz unwissenden Leser befremden müssen.

Wir haben, wie leicht zu erachten, nicht alle Artickel dieses Wörterbuchs untersuchen können, also wollen wir nur etwas von demjenigen anzeigen, was uns beym Durchblättern in die Augen gefallen ist. Gar sehr viele Artickel sind offenbar seit Hübners Zeiten nicht durchgesehen worden, daher man sich dabey immer dreyßig oder vierzig und mehr Jahr in Gedanken zurükseßen muß, so heißt es z. E. der leztverstorbene König von Frankreich, Ludwig XIV. die leztverstorbene Königin Anna von England, der leztverstorbene König Georg I. u. s. w. Man berichtet uns, daß Chursachsen vor etlichen Jahren wegen des Burggrafthums Magdeburg auf dem Reichstage ein Votum sich habe zueignen wollen. Man

Er-

erzählet, daß als vor einigen Jahren das Kammergericht zu Wetzlar, der unter dessen Mitgliedern entstandenen Streitigkeiten wegen geschlossen worden, so sey A. 1707. auf Ansuchen vieler Reichsstände, eine Reichskammervisitation angestellet worden. Diese habe im Oct. 1708. ein Urtheil wider den bekannten Assessor von Pyrk gefället, u. s. w. Sowohl unter dem Artickel Malabar, als unter dem Artickel Tranquebar stehet, daß der König von Dännemark vor etlichen Jahren Missionarien dahin gesendet habe. Vom Reichsmünzfuß ist die neueste Nachricht, daß 1690 der Leipziger Fuß beliebet worden, gerade als ob alle in dem itzigen Jahrhundert vorgegangene Münzveränderungen, und insbesondere der in den Zeitungen so oft vorkommende Conventionsfuß niemals existirt hätten. Von der Insel Martinique wird die Nachricht beygebracht, daß im Jahr 1717 die Einwohner sich wider den Gouverneur empört hätten. Diese Nachricht konnte im Jahr 1718. allenfalls merkwürdig scheinen, itzt aber ist sie für ein Zeitungslexicon viel zu unwichtig.

Unrichtige Nachrichten von Städten, Ländern, Aemtern ꝛc. sind in diesem Zeitungslexicon nicht eben selten. Wir wollen nur ein paar Proben davon anführen; die erste sey der Artickel Berlin. Da bey dieser Ausgabe, laut der Vorrede, Büschings Erdbeschreibung soll gebraucht seyn, so wissen wir nicht, warum man nicht auch Herrn Büschings Nachricht von Berlin, die ungemein richtig ist, und nur in sehr wenigen Kleinigkeiten allenfalls eine Verbesserung lei-

den könnte,*) bey diesem Artickel gebrauchen wollen. Es muß wirklich blos aus Mangel der Aufmerksamkeit geschehen seyn, denn hätte man des Hrn. B. Nachrichten nur angesehn, so würde man viele Dinge nicht so beschrieben haben, als sie vor 40 oder 50 Jahren gewesen sind, da sie Büsching nach ihrer itzigen Beschaffenheit beschreibet, viele ganz durchaus falsche Nachrichten würden richtigern Plaz gemacht haben, viele fehlende würden hinzugekommen seyn.

In der That, fast alle Veränderungen, die Berlin unter und seit der Regierung K. Friedrich Wilhelms erlitten, scheinen dem V. gänzlich unbekannt zu seyn. Z. E. die Spanheimische Bibliothek stehet nach seiner Nachricht noch in dem Collegienhause in der Brüderstrasse. Gleichwohl ist seit dreyßig Jahren schon ein neues Collegienhaus in der Marggrafenstrasse auf der Friedrichstadt erbauet, und die Spanheimische Bibliothek stehet eben so lange auf dem Saale der K. Bibliothek. Man siehet deutlich daß diese Nachricht etwa 1712. müsse niedergeschrieben seyn, weil der neuen Kapelle gedacht wird. Daß die Festungswerke von Berlin seit langen Jahren abgebrochen worden, und man also nicht immer von Bastionen sprechen müsse, daß das Vordertheil des K. Stalls, der Akademie der Wissenschaften, nicht

*) Bey unserm Verleger ist eine ausführliche Beschreibung von der Stadt Berlin und aller daselbst sehenswürdiger Sachen, unter der Presse, welche in der Ostermesse 1767 sowohl in deutscher als auch in französischer Sprache ans Licht treten wird.

nicht aber (wie vor 60 Jahren) der Mahlerakademie eingeräumt sey, daß der ehemalige Hezgarten zur Wohnung des Cadettencorps gewidmet worden, daß der Marggraf Philipp vor langen Jahren gestorben, und sein ehemaliger Pallast izt dem Marggrafen von Swed gehöre, daß das Commendantenhaus schon lange abgerissen worden, hingegen auf dem Plaz am Königsthore, wo es sonst gestanden, ein großes und weitläuftiges Gebäude erbauet worden, welches dem Kaufmann Wegeli gehört, der hier erst eine Porcellainfabrik und hernach eine Wollenmanufactur errichtet hat. Daß seit 1720 da am Spandauer Thor ein Pulvermagazin gesprungen, daselbst keins mehr befindlich sey, dies und mehrers sind zwar längst geschehene und längst bekannte Veränderungen, wovon man aber in diesem 1765. gedrucktem Buche noch nichts weis.

Wenn es heißt: „die Orangerie ist ein Fabrikenhaus. Gleich dabey steht der neue schlesische „Pakhoff, das Gießhaus, Zeughaus, und hinter „diesem des Gouverneurhaus,„ so sind beynahe so viel Fehler als Worte. Selbst das Orangeriehaus des ehemaligen Lustgartens, ist, so viel uns bewußt, niemals ein Fabrikenhaus gewesen; izt der neue Pakhoff in demselben und nicht gleich dabey, das Zeughaus steht auch nicht gleich dabey, sondern eine ziemliche Ecke weiter jenseit der Spree, das Gießhaus steht hinter dem Zeughause; vor demselben aber ein Pallast der vor funfzig Jahren freylich das Gouverneurhaus hieß, weil der Gouverneur darin wohnte; Aber schon der izige König hat diesen Pallast als Kron-

prinz bewohnt, und izt heißt er der Pallast der verwitweten Prinzeßin von Preußen. Das Gouverneurhaus steht nun schon seit vierzig und mehr Jahren wenigstens, in der Königsstrasse. Wir übergehen kleinere Fehler z. E. daß die Versammlung der Stadtgerichte niemals das Justizcollegium geheissen habe; daß das Königsthor nicht neu und prächtig gebauet, sondern vielmehr gänzlich niedergerissen worden; daß das *Maison de Charité* nicht das Posthaus heisse, noch weniger zum Spinnhause gebraucht werde. Daß die Friedrichsstrasse zwar freylich eine Meile, aber nicht eine deutsche Meile, sondern nur eine italiänische Meile lang ist u. d. m. Imgleichen ist leicht zu erachten, daß die wichtigsten und nützlichsten Nachrichten, von Berlin, so wie es izt ist, fehlen z. E. das Lagerhaus, das Arbeitshaus, das Anbauen auf den ehemaligen Contrescarpen, die Porcellainfabrik ꝛc. ꝛc.

Doch wir kommen zur zweyten Probe unrichtiger Nachrichten; sie ist fast gar zu arg, und kaum zu begreifen, wie man sie beynahe dreyßig Auflagen hat können stehen lassen. Wir wollten unsern Augen kaum trauen, als wir unter dem Artikel Mayor lasen; daß der Lord-Mayor von London, der vornehmste Lord des Königsreichs sey, daß er das Land zu einer solchen Zeit, da kein König vorhanden, als Premierministre regiere, und daß ihn der König zum Ritter vom Hosenbande zu creiren pflege, wenn er es nicht schon wäre. Solte man glauben, daß es möglich wäre, drey solche unerträgliche Ungereimtheiten, in einem Athem hin zu schreiben. Der Lord-Mayor,

ob

ob er gleich Lord heißt, hat nichts einmal im Oberhause Siz, und ist also nichts weniger als der vornehmste Lord des Königreichs. England ist oft durch Minister aber doch niemals durch Lord-Mayors regieret worden; wenn der König abwesend oder minderjährig ist, führet bekanntermassen, eine aus mehrern Gliedern vom höchsten Range angeordnete Commission die Regierung. Zum Ritter (Knight) pflegt der König einen ehrlichen Gewürzkrämer oder Fischhändler, der Alderman oder Lordmayor ist, wohl zu schlagen, aber der Ritterorden des Hosenbandes ist bekanntermassen nur für königliche, fürstliche und andere zum höchsten Adel gehörige Personen.

Sehr viele historische und zur Staatenhistorie gehörige Artikel, sind theils mit nicht wenigen kleinen Fehlern verstellt, theils sonst (weil die neuesten und richtigsten Nachrichten von dem wahren Zustande der Länder nicht angeführt werden,) mangelhaft, wir wollen uns nur an die Artikel, England, Frankreich, Schweden, der Kürze wegen, berufen.

Die Artikel worin gewisse Wörter, die in den Zeitungen, oder sonst im gemeinen Leben öfters vorkommen erkläret werden sollen, sind öfters eben so unvollkommen und schielend; zuweilen bloß deswegen, weil der Verf. mit seiner Schulweisheit, und mit Sachen die er nur halb verstand, prahlen wollte. Man beliebe z. B. den Artikel Marsch. Es heißt: „Marsch ist „eine Ordnung welche die Armee hält, wenn sie von „einem Orte zum andern fortrückt.„ bis hieher wäre es sehr gut, denn jedermann, der das Wort Marsch nicht verstehet, hat nun den rechten Begriff davon;

aber der V. wollte noch mehr Weisheit zeigen „und „beſtehet meiſtentheils aus drey Linien, indem das „Fußvolk die Avantgarde hat, die Artillerie und „Bagage aber den mittleren Theil oder das Corps „de Bataille ausmache, und die Reuterey, die „Arriergarde macht.„ Man braucht wohl kein Wort hinzuzuthun, um zu zeigen, wie ſchielend, unzulänglich und falſch, hier alles ſey. Nur das einzige: Das Fußvolk die Avantgarde? gehört dieſe nicht in den allermehreſten Fällen der leichten Reuterey?

Am Artikel Defile, iſt eben ein ſo ſeltſamer Zuſaz: Defile heißt ein enger Weg. Das iſt wahr, wenn der V. aber hinzuſezt: „Daher heißt defiliren, „wenn die Truppen durch enge Wege marchiren oder „ſonſt in guter Ordnung forttücken„ ſo iſts gerade umgekehrt: Wenn Truppen die in Reihen (en files) ſtehen, dieſe Reihe brechen, oder wie der deutſche Soldat ſagt, ſich in Züge ſetzen, ſo heißt dies auf franzöſiſch defilée es mag auf plattem Lande oder in einem engen Wege geſchehen. Da aber eine Armee, vor einem engen Wege nothwendig die breiten Reihen brechen, und defiliren muß, ſo heißt ein ſolcher enger Weg, auf Franzöſiſch ein Defilé. Vielleicht ſcheinen dergleichen Bemerkungen Kleinigkeiten zu ſeyn, aber in einem Buche, in welchem man dergleichen Kleinigkeiten erklären will, müſſen die Erklärungen wichtig ſeyn, ſonſt giebts lauter Verwirrungen. Wir könnten aus den Artikeln Knutpeitſche, Reihe Hofrecht, Vice Re, Viſiren, *Lit de Juſtice*, Huſaren, Haubitzen und andere mehrere Beweiſe anführen.

Aus dieser Ursach ists verdrießlich, wenn oft anstatt einer Erklärung, die man erwartete, nur ein Exempel angeführet wird, so sagt man uns z. E. daß ein Invalidenhaus ein Hotel sey, welches K. Ludwig XIV. von Frankreich habe bauen lassen, ein Ridotto sey ein Spielsaal zu Venedig, eine *Societé des belles Lettres* sey eine gelehrte Gesellschaft zu Toulouse, ein Roßballet sey das von Kayser Leopoldo 1666. gehaltene Ballet zu Pferde, gerade als ob in ganz Europa nicht eine Menge Invalidenhäuser und Societés des belles Lettres anzutreffen wären, gerade als ob nicht jeder öffentlicher maskirte Ball ein Ridotto oder Redute, und ein jeder Pferdetanz ein Roßballet genennet würde.

Die Erklärungen sind öfters auch so falsch, daß sie ins ungereimte und lächerliche fallen. Nur zwey Beyspiele: „*Recueil* ist ein Extract dessen, was in einem Buche seltsames oder denkwürdiges vorkommt.„

„Tartuffe heißt ein Betrüger, der unter einem „andächtigem Kleide und gottseligen Minen, die ärgsten Schelmereyen verbirget. Der weltbekannte „französische Comödienschreiber, Mr. Moliere, hat „eine französische Comödie unter diesem Namen geschrieben, und weil er die Person des Tartuffe selbst „dabey agiret, so hat er den Charakter, die Minen, „die Aufführung des Königl. Beichtvaters, P. „la Chaise, so natürlich dabey exprimirt, daß „weder der französische Hof, noch die Stadt Paris, „sich an der oft wiederholten Vorstellung dieses Spiels „satt, oder überdrüßig sehen mögen.„

Zu dem Ungereimten sind auch die lateinischen Erklärungen zu rechnen, die alle Augenblicke in diesem Lexicon vorkommen. Ein Pedant, wie Hübner, mochte sich wohl einbilden, nichts sey deutlich erkläret, was nicht lateinisch erkläret sey, zu seiner Zeit mag er auch damit Beyfall gefunden haben, aber es ist unbegreiflich, wozu deutsche Leser heut zu Tage diese meist sehr unzulängliche Umschreibungen in einer fremden Sprache nützen sollen. Ist es nicht beynahe lächerlich, wenn man einem Deutschen dadurch deutlicher machen will, was ein Makler, oder Vierpfenniger ist, wenn man diese Münze umschreibt: Nummulus Saxoniae inferioris, septuagesima secunda Imperialis pars; wozu, (nachdem man le Grand et Petit Coucher du Roi) deutsch erklärt, setzt man hinzu, es sey: Regis Galliae quieti se tradentis comitatus solemnis et minus solemnis? Ist eine ganze Carthaune, die 48 Pfund schießt, und eine halbe die 24 schießt, nicht eben so deutlich und einem Deutschen deutlicher als Tormentum admittens globum pondo quadraginta et octo oder viginti et quatuor? Und darf man jemand wohl die orientalische Compagnie zu Wien erst dadurch beschreiben, daß sie sey Societas, mercaturae in Oriente faciendae causa, Vindobonae collecta?

Wenn bey einer neuen Auflage, diese lateinische Erklärungen, wie billig, ganz wegbleiben, so kann dadurch Plaz zu nüzlichern Nachrichten erspart werden, und die fehlen wirklich in diesem Lexicon noch hin und wieder. Ueberhaupt könnte auf die Richtigkeit der Sprache mehr Acht gegeben, und der seltsame Mischmasch

masch von lateinischen und deutschen Buchstaben leicht vermieden werden, der bey unsern itzigen bessern Geschmak dem Auge sehr anstößig ist.

Zu mehrerer Verbesserung dieses Wörterbuchs wäre unsers Erachtens kein bequemerer Weg vorzuschlagen, als daß einige Personen, die in der Geschichte und den Wissenschaften nicht unerfahren wären, die besten deutschen Zeitungen, z. E. die Hamburger und Altonaer seit zehen oder zwanzig Jahren durchlasen, und alle darinn vorkommende Wörter, die einer Erklärung bedürften, in diesem Lexicon nachschlügen, um zu sehen, 1) ob sie darinn befindlich, und ob sie 2) NB. auch richtig und genau erkläret wären. Ohne diese Vorsicht werden immer sehr nothwendige Artikel mangeln. Solte man z. E. wohl glauben, daß wir die Artickel: Kaiser, Churfürst, Bajonet, Handlung, Biber, Castor, Conventionsfuß, Papier, Papiergeld, Engländische Fonds, Stokfisch, (wovon man zwar unter dem französischen Moruc zwar etwas weniges findet) Wechsel, Wechselcomtoir, Wechselplaz, wovon doch seit einigen Jahren in den Zeitungen so viel vorkommt, in diesem Zeitungslexicon vergebens gesucht haben; obgleich darinn wirklich noch viel unnützes könnte ausgestrichen werden. Nichts ist einem Nachschlagenden verdrießlicher, als wenn ein solches Buch tausend bekannte Dinge erkläret, und ihn mehrentheils grade bey dem, was er suchet, weil er es nicht wußte, stecken lässet.

K.

XIII.

Talestri, Regina delle Amazzoni, Dramma per Musica di *E. T. P. A.* In Lipsia, dalla stamperia di Giovann. Gottl. Imman. Breitkopf, 1765. in großem Querfolio, 324 Seiten.

Ein Titelkupfer, von der Erfindung und Zeichnung des Herrn C. Hutin, und dem Stiche des Herrn L. Zucchi, welches das mit sinnreichen Verzierungen umgebene Bildniß der durchlauchtigsten Verfasserin vorstellet, und 7 andere Kupfer in eben diesem Formate, auf denen die prächtigen Veränderungen der Schaubühne in diesem Singspiel abgebildet sind, begleiten dieses Werk.

Es ist das zweyte umfängliche Stük, von eigener poetischen und musikalischen Verfassung der durchlauchtigsten Ermelinda Talia, so uns in öffentlichem Drucke zu sehen erlaubt ist. Deutschland kan stolz auf diese abermalige Arbeit einer großen Fürstinn seyn, die neben den Meisterstücken der größten Componisten ihren Rang behaupten darf; auf eine Arbeit, die zu einer Zeit, da so viel elendes unharmonisches Geräusch deutsche Ohren quälet, zu einer Zeit da italienisches Geklügel und Unsinn mit Gewalt den wahren guten musikalischen Geschmak zu verderben suchten, den einleuchtenden Beweiß giebt, daß bey wenigen Kennern der wahre gute Geschmak noch wohne, und daß eine Ermelinda Talia unter diese edle Zahl vorzüglich gehöre.

Der Poesie dieser Oper hat die Bibliothek der schönen Wissenschaften im ersten Stücke des zehn-

ten

sein Verdienst bereits die ihr schuldige Gerechtigkeit wiederfahren lassen. Wir halten uns für verbunden, hier in Ansehung der musikalischen Composition ein gleiches zu thun. Eine ganz ungeschminkte Beschreibung der musikalischen Einrichtung dieses Stüks, wird das sicherste und gewisseste Mittel seyn, unsere Absicht zu erreichen. Wir dürfen unsern Lesern nur ganz einfältig erzählen, was wir in der Partitur lesen, und uns in der völligen Ausführung vorstellen, um ihnen alle musikalische Schönheiten dieses Werks sogleich sehr empfindlich fühlbar zu machen. Wir werden uns dabey aber doch auch nicht scheuen, einige unsregründet scheinende Erinnerungen ganz freymüthig einzustreuen. Wir fürchten uns desto weniger mit unserm Erinnern irgend einige Ungnade zu verdienen, je mehr wir überzeugt sind, daß ein kriechendes Compliment über unsere Dienstfertigkeit, dem erhabenen Charakter der Durchlauchtigsten Verfasserinn mehr, als einige beschiedene aus Gründen des guten Geschmaks selbst hergeleitete Anmerkungen, und sollten es auch selbst Widerlegungen seyn, mißfallen würde. Kurz, wir wollen sprechen als wenn wir nicht die Arbeit einer Churfürstinn, sondern eines erfindungsreichen, gründlichen, erfahrnen und billigen Kapellmeisters vor uns hätten, dessen Werk man im Ganzen, als ein der Vollkommenheit sehr nahes Stük betrachtet; aber es muß schärfer untersucht, um sich selbst von allen Eigenschaften, die zu einer vollkommenen Oper gehören, Rechenschaft zu geben; um das Publikum darauf aufmerksam zu machen, und die bey musikalischen Werken so sehr aus der Mode gekommene Kritik, die sich von

den

XIII.

Talestri, Regina delle Amazzoni, Dramma per Musica di *E. T. P. A.* In Lipsia, dalla stamperia di Giovann. Gottl. Imman. Breitkopf, 1765. in großem Querfolio, 324 Seiten.

Ein Titelkupfer, von der Erfindung und Zeichnung des Herrn C. Hutin, und dem Stiche des Herrn L. Zucchi, welches das mit sinnreichen Verzierungen umgebene Bildniß der durchlauchtigsten Verfasserin vorstellet, und 7 andere Kupfer in eben diesem Formate, auf denen die prächtigen Veränderungen der Schaubühne in diesem Singspiel abgebildet sind, begleiten dieses Werk.

Es ist das zweyte umfängliche Stük, von eigener poetischen und musikalischen Verfassung der durchlauchtigsten Ermelinda Talia, so uns in öffentlichem Drucke zu sehen erlaubt ist. Deutschland kan stolz auf diese abermalige Arbeit einer großen Fürstinn seyn, die neben den Meisterstücken der größten Componisten ihren Rang behaupten darf; auf eine Arbeit, die zu einer Zeit, da so viel elendes unharmonisches Geräusch deutsche Ohren quälet, zu einer Zeit da italienisches Geklügel und Unsinn mit Gewalt den wahren guten musikalischen Geschmak zu verderben suchten, den einleuchtenden Beweiß giebt, daß bey wenigen Kennern der wahre gute Geschmak noch wohne, und daß eine Ermelinda Talia unter diese edle Zahl vorzüglich gehöre.

Der Poesie dieser Oper hat die Bibliothek der schönen Wissenschaften im ersten Stücke des zehn-

ten

teil Beifalles bereits die ihr schuldige Gerechtigkeit wiederfahren lassen. Wir halten uns für verbunden, hier in Ansehung der musikalischen Composition ein gleiches zu thun. Eine ganz ungeschminkte Beschreibung der musikalischen Einrichtung dieses Stüks, wird das sicherste und gewisseste Mittel seyn, unsere Absicht zu erreichen. Wir dürfen unsern Lesern nur ganz einfältig erzählen, was wir in der Partitur lesen, und uns in der völligen Ausführung vorstellen, um ihnen alle musikalische Schönheiten dieses Werks sogleich sehr empfindlich fühlbar zu machen. Wir werden uns dabey aber doch auch nicht scheuen, einige ungegründet schimmende Erinnerungen ganz freymüthig einzustreuen. Wir fürchten uns desto weniger mit unserm Erinnern vergeblich einige Ungnade zu verdienen, je mehr wir überzeugt sind, daß ein kriechendes Compliment über unsere Dienstfertigkeit, dem erhabenen Charakter der Durchlauchtigsten Verfasserinn mehr, als einige beschiedene mit Gründen des guten Geschmaks selbst hergeholte Anmerkungen, wird solten es auch selbst Widerlegungen seyn, mißfallen würde. Kurz, wir wollen sprechen als wenn wir nicht die Arbeit einer Churfürstinn, sondern eines erfindungsreichen, gründlichen, erfahrnen und billigen Kapellmeisters vor uns hätten, dessen Werk man im Ganzen, als ein der Vollkommenheit sehr nahes Stük betrachtet; aber es dann schärfer untersucht, um sich selbst von allen Eigenschaften, die zu einer vollkommenen Oper gehören, Rechenschaft zu geben; um das Publikum darauf aufmerksam zu machen, und die bey musikalischen Werken so sehr aus der Mode gekommene Kunst, die schö-

den Werken grosser Geister, mit denen welchen Nutzen anwendet, wieder in ihre Rechte zu setzen.

Der erste Saz der Sinfonie dieses Singspiels ist, wie ihn der Inhalt dieser Oper erforderte, sehr feurig. Die geschwinden Abwechselungen des Forte und Piano, und die an vielen Orten angebrachten Abreissungen der Melodie, machen ihn in gewisser Art etwas sonderbar; eben diese Dinge aber sind hier, wo Amazonen auftreten sollen, mehr als an irgend einem Orte untadelhaft. Sie sind überdies sehr regelmässig eingekleidet, mit prächtigen und fliessenden Gesängen abgewechselt, und durch die in einander verwebten Stimmen beygefügte simreiche Begleitung neu gemacht. Man sehe z. B. nur die ersten vier Tacte dieser Sinfonie im Basse an.

Wir machen hierbey noch eine wohlüberdachte Anmerkung, welche wir durch diese ganze Oper verstanden wissen wollen. Es giebt viele einzelne Wendungen der Melodie sowohl als der Harmonie, welche zu gewissen Zeiten, manchmal um dem allzugrossen Vermögen der Sänger etwas nachzugeben, manchmal um ihrer allzugrossen Schwäche zu Hülfe zu kommen, manchmal auch um gewissen Instrumentisten, die sich entweder auf diesen, oder auf die andere Seite neigen, zu Gefallen zu schreiben, Mode werden, und die mit der Zeit sogar auch unter den Componisten Modethorheiten zu nennen pflegt. Diese gefallen öfters blos deswegen, weil sie neu, und vielleicht bisher noch nicht gehöret worden sind; am öftersten deswegen, weil sie aus Italien ihren Ursprung haben. Sie gefallen auch deswegen öfters den Ungeübten einen grössern Beyfall, als sie in

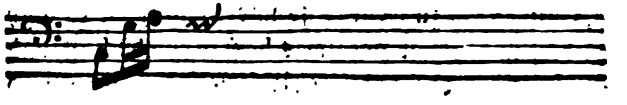
der

die That verdienen? Ueber diese sogenannten Modeclauseln nun, ob sie entweder an sich selbst gut sind, oder ob sie bloß durch die besondere Stelle, wo sie stehen, für dießmal gut gemacht werden, dürfte freylich nicht der Geschmak der bloßen Liebhaber der Musik, welche sehr oft den Begriff von einem Castraten oder von einer Sängerin mit dem Begriffe von Musik vertauschen; auch nicht der Geschmak vieler Componisten welche oft entweder gar zu alt, oder gar zu neu scheinen wollen, und öfters nur die herrschende Mode mitzumachen, Lust oder Bedürfniß haben, das Urtheil sprechen. Sondern über alles dieses muß eine gereinigte, unpartheyische, von Vorurtheilen freye, vernünftige musikalische Empfindung die Entscheidung geben. So unbillig es seyn würde, in Sachen der Einbildungskraft immer nur an dem was alt und gewöhnlich ist, kleben zu wollen: so unvernünftig ist es auch wieder, immer nur alles was bloß neumodisch ist, und nur eben aus dieser einzigen Ursache, ohne Unterschied gut zu heissen. Man hat sehr gegründete Ursachen der erhabenen Verfasserinn dieses Singspiels auch hierinn einen sehr sichern Geschmak zuzutrauen, da jedermann weis, daß sie in vielen schönen Wissenschaften Meisterinn ist, von welchen manche sonst sehr gute Componisten, und manche sehr entscheidend sprechende Musikliebhaber, kaum etwan einmal sechs Worte bey Gelegenheit haben reden hören.

Aus dem Andante dieser Sinfonie S. 17. wünschten wir, um der Eurythmie willen, den 5ten Tact ausgelassen, und wegen des daher nöthigen Zusammen-

mehrungs der Melodie, das erste Achtel des sechsten Tactes der Oberstimme in

verwandelt zu sehen: oder der 5te Tact hätte müssen allenfalls einmal forte und noch einmal piano stehen, und folglich wiederholet werden. Aus eben dieser Ursache hätte der erste Tact des ersten Systems S. 18. mit einiger kleinen Veränderung entweder gar ausgelassen, oder unter der vorigen Bedingung zweymal gesezt werden müssen. Nach eben diesen Gründen sollte der dritte Tact des zweyten Systems dieser Seite weggelassen und das erste Viertel des Basses im folgenden Tacte so:



seyn. Bey den Wiederholungen dieser Sätze finden eben diese Erinnerungen, mit einigen, einem Componisten gleich gegenwärtigen Abänderungen statt. Die Poeten sind, und zwar mit großem Rechte, so eifersüchtig auf ihren Numerus und auf ihren Rythmus; und die Componisten, welche alles was Numerus, Rythmus, Metrum heißt, so mannichfaltig, so reich, so schön in ihrer Gewalt haben, sollten in diesem, einer guten Musik so unumgänglich nothwendigen Stücke, sorgloser seyn?

Im lezten Allegro dieser Sinfonie, S. 21. ist der vierte Tact wieder zu viel. Ein gleiches Urtheil ge-

gehöret S. 20. dem vierten Tacte; aber dieser Tact müßte auch zweymal stehen. S. 23. sollten zwischen dem 5ten und 6ten Tacte noch zween Tacte stehen. Ein Rythmus von fünf Tacten ist, so wie auch die von drey und die von sieben Tacten, nicht eher gut, als wenn er mehrmals, oder zum wenigsten doch noch einmal fortgesezt wird, und dabey noch bey dem von 7. und 5. Tacten auch die größern und kleinern Hälften in einigem melodischen Verhalte mit einander stehen. Widrigenfalls hat die Melodie immer bey einem ungeraden Rythmus was hinkendes an sich. Was von dem ersten Theile dieses lezten Allegro gesaget worden, gilt auch von dem zweyten Theile desselben.

Die Personen dieses Singspiels sind folgende;

Talestri, Königin der Amazonen.
Antiope, derselben Schwester.
Oronte, ein Fürst der Scythen und Liebhaber Talestri.
Tomiri, oberste Priesterinn.
Learco, ein Fürst der Massageten, und Freund Oronte.

Drey Frauenzimmer, zween Mannspersonen. In andern Opern sind selten drey Frauenzimmer, wo nicht wenigstens drey, oder vier, oder gar fünf Mannspersonen zugleich mit befindlich sind. Bey einer Geschichte aus dem Reiche der Amazonen mußte es anders seyn. Und wollte nicht etwan die Durchlauchtigste Verfasserinn auch in der Anlage und der Poesie dieses Singspiels, einmal vorzüglich das schöne Geschlecht

schlechte glänzen lassen? — Wir wissen es nicht gewiß, — wenigstens hat sie diesen Zweck, wenn Sie sich denselben vorgesetzt, sicherer erhalten, als es mancher männliche Dichter würde haben thun können.

Welche edle Charaktere hat sie ihren Amazonen nicht gelieyen! Es sind zwey Chöre bey dieser Oper, eins von Amazonen, und eins von Scythen; welches auch, in Ansehung der Verschiedenheit des Geschlechts, einen artigen Contrast machet.

Wir, die wir nur mit der Musik dieses Singspiels zu thun haben, wollen itzo der eigentlichen poetischen Einrichtung desselben nicht weiter nachdenken, als es zur Beurtheilung der Musik dieses Singspiels unumgänglich nöthig ist; sondern lieber die, einem Componisten, und folglich auch einem Beurtheiler der Musik, so sehr und vor allen Dingen zuerst nöthige Untersuchung der verschiedenen Charaktere der fünf recitirenden Personen anstellen.

Talestri ist von zärtlichem Herzen; sie will lieber die königliche Würde gar nicht haben, als den menschenfeindlichen Gesinnungen ihrer Unterthanen nachgeben. Und daran ist die Liebe gegen den Oronte Schuld. Sie hat im übrigen viel großmüthiges.

Antiope hat mehr Feuer; sie ist zwar etwas übereiliger als ihre Schwester, und bezeugt mehrere Kühnheit: nichts destoweniger ist sie im Grunde des Herzens edel, und giebt den Regungen der Zärtlichkeit, obgleich mit nicht so viel Ueberlegung, nach. Sie ist erfindungsvoller in Anschlägen.

Tomiri ist zur Verstellung geschickter. Sie läßt, als eine ältere und erfahrnere Amazone, den angeerbten

den Gesinnungen, dem Stolze, der Rachsucht, u. s. w. mehr Raum. Doch kann sie endlich den Regungen einer edeln mütterlichen Liebe nicht widerstehen.

Oronte ist zärtlich und kann sich der Liebe nicht widersetzen. Den edlen Trieben von dieser zu gefallen wagt er viel.

Learco unternimmt so viel, und vielleicht noch mehr als jener für seine Freundschaft gegen den Oronte. Auch er ist gegen eine edle Liebe nicht unfühlbar, obgleich etwas übereilter. Beyde suchen es einander an zärtlicher Freundschaft und Großmuth zuvor zu thun.

Es scheint, daß die erhabene Verfasserinn, selbst bey der Anlage des Textes zu dieser Oper gefühlet habe, (wo sie nicht vorher schon davon überzeugt gewesen ist, wie wir aber fast glauben) daß durchaus böse und schändliche Charaktere ein sehr ungeschikter Vorwurf für die Musik sind. Die Musik selbst widerspricht diesen Charaktern. Sie sollen Abscheu erwekken, das ist wahr: aber, wie muß denn nun die Musik eingerichtet seyn, welche diesen Absichten nach verstärken soll? Man findet in der ganzen gegenwärtigen Oper nichts von dergleichen unwürdigen Charaktern; nichts was sich in der Musik nicht beygem ausdrücken liesse.

Die Poesie der Arien ist, in allen drey Musik zu haben, und sie ausgemessen, daß sie vielleicht kein anderer Dichter so geschikt eingerichtet haben würde. Das ist aber hier kein Wunder, da die Dichterinn auch selbst die Componistinn war, welcher gar sehr bekannt seyn mußte, was für ein gar großer Unterschied zwischen Tragödie und Oper, der Natur der Sachen nach, seyn muß. Wenn doch alle, die für die Oper, und überhaupt

Hauptsüt die Musik dichten, sich daran ein Beyspiel nehmen wollten.

Noch müssen wir bemerken, daß die Affekten, die in den Arien ausgedrukt sind, sowohl in allen nacheinander, als in denen jedem Sänger oder jeder Sängerinn insbesondere zukommenden Arien, (die von dem einzigen Orville gewissermassen ausgenommen,) sehr geschikt abwechseln, und von einander verschieden sind: so daß nicht etwan ein Sänger lauter langsames, ein anderer lauter geschwindes, ein dritter lauter scherzendes oder tändelndes u. s. w. bekömmt, sondern allerley unterschiedenes, in verschiedenen Arten, zu singen zu Theil wird. Eine solche Vorsichtigkeit, mußte zwar der erhabenen Dichterinn, nach ihrer Kenntniß des musikalischen Theaters, und da sie selbst Componistinn seyn wollte, ganz natürlicher Weise gleich gegenwärtig seyn. Es wäre aber manchen Operndichter, dem man freylich so viel Stärke in der Musik billiger Weise nicht zumuthen kann, wenigstens hierinn, und etwa noch in einigen andern poetischen Kleinigkeiten, eine ähnliche Vorsichtigkeit, welche Componisten und Sängern sehr vortheilhaft ist, sehr anzuwünschen.

Endlich müssen wir zum Voraus rühmen, daß auch in der Musik selbst, alles was die Singstimmen in der ganzen Oper haben, so leicht, so fließend, so eigentlich für dieselben abgepasset ist, als man nur hätte hoffen und wünschen können. Auch hieraus würden wir die große Stärke der erhabenen Verfasserinn in der praktischen Singkunst schon überzeugend abnehmen können, wenn sie uns nicht vorher schon hinlänglich und rühmlichst bekannt gewesen wäre.

Die

Die erste Arie des ersten Acts dieser Oper hat Tomiri, und will darinn der Talestri zureden, die Regierung über die Amazonen anzutreten. Die Arie hat was prächtiges, und zugleich was überredendes in der Musik. Beydes gehörete hierher. Die Tactbewegung ist: Andante maestoso in Zweyvierteltacte. Von der lezten Hälfte des lezten Tactes im ersten Systeme S. 32. und in den 5. folgenden Tacten, sollte eine andere Melodie, und vornehmlich eine andere Harmonie seyn gewählet worden, um die Worte nach dem Doppelpunkte: che di mille imperi è degno &c. &c. etwas mehr von dem vorhergehenden zu unterscheiden. S. 35. im 6. und 7ten Tacte des zweyten Systems ist das vincere i nemici &c. sehr nachdrüklich durch einen Unison, *) welcher durch die Violinen etwas verzieret wird, ausgedrükt.

Die Begleitung der Violinen, oder das sogenannte Accompagnement dieser Arie, ist vollstimmig, ohne dunkel oder der Singstimme beschwerlich zu werden, eingerichtet, und mit artigen besondern Zwischenspielen der zweyten Violine und Bratsche versehen. Diese Begleitung sieht ganz anders aus, als die Begleitung in den meisten Arien unserer neuesten Italienischen Modecomponisten. Denn diese pflegen mehrentheils nichts weiter von Accompagnement in die Violinen zu setzen, als sie etwan, wenn sie auf dem Claviere accompagniren, mit ihren Fingern machen können. Diese Ein-

*) Wir werden auch, so wie hier, also auch Musik des Worts Unison bedienen, wenn wir von Stimmen, die im Einklange, oder in einer, oder zwo, oder gar drey Octaven mit einander fortgehen, zu reden haben.

ger aber sind bey den meisten neuesten italienischen Componisten sehr ungelenk und ungeübt.

In der zweyten Arie des ersten Acts drükt Talestri, ihre, durch eine im Herzen verborgene Liebe verursachte, Abneigung vor der anzutretenden Regierung, schön aus. Eine Unentschlossenheit, welche aber Zärtlichkeit gleichsam von ferne durchblicken läßt, ist überaus gut in dieser Arie gemalet. Die Tactbewegung ist poco Lento im Viervierteiltacte.

In der 3ten Arie, welche Antiope singt, die der Talestri ihre Liebe zwar im Vertrauen verwiesen hatte, sich selbst aber gegen eine ähnliche Regung nicht stark genug zu seyn dünkt, trägt dieselbe eine Betrachtung über ihre eigene Gemüthsbeschaffenheit, in einem zwar sonst gewöhnlichen, aber der Musik sehr bequemen, und sich hier wohl schickenden Gleichnisse, in überaus wohl angepaßeten Tönen vor. Die Arie ist ein etwas ins prächtige fallende Allegro im Viervierteiltacte. Der erste und zweyte Hauptabschnitt des ersten Theils, S. 52. und 57. eilen zu geschwinde zum Schlusse. Bey beyden hätten noch vor deren Ende etwan 4 Tacte in der Singstimme mehr stehen sollen. Gewisse Componisten, welche das Ende jedes Hauptabsatzes recht in der Tonart befestigen wollen, werden darüber der zu großen Länge beschuldiget. Aber, ist es nicht auch wieder ein Fehler, wenn diese Hauptabsätze zu kurz abgebrochen werden? — Es ist in der That schwer, das rechte Mittel zwischen beyden zu halten, und die ganze Einrichtung der Arie muß schon nach der Länge oder Kürze, welche die Arie haben soll, zugeschnitten werden.

Hasse in Singsachen, und Quantz in Instrumentalstücken, verstehen diese Kunst aus dem Grunde.

Daß der zweyte Theil dieser Arie, ob er gleich eine andere Tactbewegung hat, und in einer andern Tonart anfängt, doch den Schluß wieder ins B dur mache, in welchem schon der erste Hauptabsatz des ersten Theils geschlossen hatte, scheint uns zu monotonisch zu seyn. Anders wäre es, wenn der Schluß des 2ten Theils ins B moll hätte geführet werden können. Aber warum hat denn dieser zweyte Theil eine vom vorigen gar sehr unterschiedene Bewegung, da er nur das Gleichniß nicht aber den Affect ändert? Bey manchem Adagio pflegt man es zwar, um die Langweiligkeit zu vermeiden, mit dem manchem Sänger es nicht zu genau genommen, so genau nicht zu nehmen. Aber hier ist der Fall nicht. Ueberdem nimmt man bey einem solchen Adagio im 2ten Theile nie nicht so sehr von der ersten abstechenden Tactbewegung.

Das auf diese Arie kommende Chor, S. 61. wird von lauter Amazonen gesungen. Es ist, wie billig, aus zwey Sopran- und einer Altstimme, deren jede mit vielen Personen zu besetzen ist, zusammengesetzt. Sein Zeitmaaß ist ein lebhaft-prächtiger Dreyachtheiltact. Die Einrichtung ist artig, daß der erste Theil von der ersten Hälfte des Sängerinnenchors in D dur, der zweyte Theil von der andern Hälfte desselben in A moll, und darauf das Da Capo von beyden Theilen zusammen wieder im D dur, doch mit einigen nöthigen Abänderungen des Gesanges, ausgeführt wird. Daß der erste Theil im A dur, und der zweyte im A moll schließt, ist hier wegen der Abwechselung der har-

harten mit der weichen Tonart nicht auflöſig. Das Accompagnement dieſes Chores iſt ſehr ausfüllend und nachdrüklich. Dieſer Chor wird in dem Tempel der Diana geſungen, als die jungern dran gehende Taleſtri gekrönet werden ſollte. Gleich nach des Chores Endigung wird Oronte von einigen Kriegsleuten in den Tempel als ein Gefangener gebracht, und der Taleſtri zum gewöhnlichen Opfer, bey dergleichen Gelegenheit von der Tomiri vorgeſchlagen. Dieſer Oronte hatte ſich vorher in Frauenzimmerkleidung unter dem Namen Orizia an den Hof der Taleſtri aufgehalten, ohne daß es jemand anders, als ſie allein, gewuſt hatte, daß er der Sohn des Königes der Scythen war; Er hatte nachher ſich wieder aus dem Hofe der Taleſtris heimlich entfernet; worüber die Amazonen glaubten, daß er von den Scythen gefangen worden wäre. Itzo kannte ihn niemand als Taleſtri; nur der Tomiri ſchien es von entkommenen Orizia ſehr ähnlich zu ſeyn. Darüber kömmt die Antiope und kündigt an, daß die Stadt von Maſſageten, unter dem Scepo, beſtürmet würde, und daß dieſe den gefangenen Oronte wieder heraus haben wollten. Indeſſen wird die Krönungsceremonie bis auf einen andern Tag aufgeſchoben. Alſdenn wird gegen den Feind commandiret, Tomiri gehet um die Göttin zu verſöhnen, Taleſtri bleibt, unter dem Vorwande, daß ſie den Oronte über die Anſchläge der Feinde befragen wolle, mit ihm allein. Er erbietet ſich zu fliehen, und bittet die Taleſtri ihn mit eigener Hand zu tödten. Taleſtri iſt darüber in Unruhe und Bewegung, welche ſie in einer ſehr wohl ausgedrukten Arie, in einem hur-

tigen

einen Sechsachtheiltacte zu erkennen giebt, und damit abgeht. Oronte bleibt allein, und giebt seine Gesinnungen, nämlich daß er mit dem ihm drohenden Schikſale zufrieden ſey, nachdem er an ſeiner Geliebten noch zärtliche Geſinnungen wahrgenommen hätte, in einer ungemein rührenden Arie, die in einem etwas langſamen Dreyviertheiltacte mit Flöten geſetzt iſt, zu verſtehen.

Gleich nach dieſer Arie, welche die fünfte des erſten Acts iſt, kommen die zur Vertheydigung der Stadt ausgegangenen Amazonen, unter dem Schalle eines prächtigen Marſches wieder zurük, und bringen den Learco als Gefangenen mit. Dieſer hatte ſich an die Antiope ergeben, welche nicht ganz gleichgültig gegen ihn zu ſeyn ſcheinet. Learco verlangt nur ſeinen Freund Oronte zu ſehen. Antiope verſpricht es ihm. Sie ſingt eine Arie, worinn ſie ſich entſchließt, ungeachtet ſich das Mitleiden bey ihr reget, doch beſtändig in dem zu ſeyn, was ihre Amazoniſche Pflicht von ihr fodert. Die Arie iſt ein gewöhnliches, etwas ins Erhobene fallendes Andante im Viervierttheiltacte, von ſchöner Melodie. Wir finden daran nichts auszuſetzen, als daß der erſte Theil wieder wie oben in der Singſtimme, zu geſchwind zum Ende eilet. Der zweyte Theil iſt ein Allegro, auch in gerader Tactart.

In der darauf folgenden zehnten Scene, S. 193, erzählt Learco dem Oronte das vorhergegangene Gefecht. Er führt Urſachen an, warum er ſich habe gefangen nehmen laſſen, worunter das Geſicht der Antiope, welches zu ſehen ihm der von ihr im Gefecht verlohrne Helm die Gelegenheit verſchaffet hatte, eine

zufrieden ist. Er freut sich den Oronte zu sehen, und will an seiner Stelle sich von den Amazonen opfern lassen. Oronte will es nicht annehmen, und drükt die Empfindung einer erhabenen und zärtlichen Freundschaft, die sich aber bey einer so klaglichen Gelegenheit äussert, in einem Lento in Dreyviertheiltact, von sehr schöner Melodie und Harmonie aus. Dies ist die achte Arie. Learco ist mit jenes Anerbieten nicht zufrieden. Er bleibt auf der Bühne, und giebt seine Gesinnung in einem kurzen Recitativ, und in einer Arie, Andante im Zwölfachtheiltacte, zu verstehen. Diese Arie ist die neunte des ersten Acts und beschließt ihn. Wir finden darinn die fast beständige Bewegung des Basses, in kurzgebrochenen Accorden, anmerkungswürdig.

Die erste Arie des zweyten Acts singt wieder Learco, und zwar an die Antiope. Er empfiehlt ihr darinn seinen Freund, und erbietet sich für ihn sich opfern zu lassen. Warum singt er doch wieder aus dem C dur, mit welchem eben er den ersten Act beschlossen hatte? Doch das haben ohne Zweifel, wegen der dazwischen gekommenen Tänze, die Zuhörer schon vergessen. Aber warum bricht er wieder den Schluß des ersten Theils so geschwind ab? Die Bewegung ist Andante im Viervierthheiltacte: die ganze Ausführung aber unterscheidet sich sehr von der, in ähnlicher Tactbewegung, schon im ersten Acte da gewesenen Arie.

Die zweyte Arie des zweyten Acts singt Oronte. Die Arie ist ein Amoroso im Dreyviertheiltacte. Sie ist überaus zärtlich und rührend, mit artig concertirenden Hoboen gesetzet. Das kleine witzige Spiel der

Ho-

Hobben und der Beatsche im zweyten Theile, über bella la vita, bello il morir &c. nimmt sich ungemein gut aus.

In der dritten Arie, welche ein angenehmes und im zweyten Theile mit veränderter Tactart feuriger werdendes Menuet ist, entschließt sich Antiope gegen die Talestri, alles zur Rettung ihrer beyderseitigen Geliebten beyzutragen, und munteret auch die Talestri zu gleichen Entschlüssen auf.

Nach dieser Arie bringt die auf die Bühne gekommene Tomiri bey der Talestri darauf, daß Oronte, ob er gleich wegen der unterbrochenen Ceremonie nicht mehr zum Opfer tüchtig sey, doch sterben müßte. Sie führt unter andern Amazonischen Bewegungsgründen auch diese an, daß man sich wegen der, wie sie glaubt, von den Scythen geraubten Orizia an ihnen rächen müßte, und will deswegen den Oronte getödtet haben. Talestri wird über die, endlich ins unbescheidene fallenden Vorstellungen aufgebracht, verweist jene zum Respect vor ihrer künftigen Königin, und droht ihr in einem sehr lebhaften, prächtigen, überaus harmonisch begleiteten und in Viervierteltheiltacte gesetzten Allegro. Die darinn zuweilen in den Violinen vorkommenden geschwinden Läufe in zwey- und dreyßig-Theilen, erheben und verstärken den Ausdruk gar sehr. Vor dem Schlusse der Singstimme würden ein paar Tacte mehr diesen Schluß noch runder und nachdrüklicher gemacht haben. Im zweyten Theile der Arie bringt sie ein Gleichniß an, dessen, so wie vieler anderer dergleichen, Richtmäßigkeit und Nothwendigkeit bey musikalischen Gedichten zu erweisen, hier zu weitläuf-

künftig seyn würde. Die Tactart wird hier verändert: so wie es auch recht, ja gar nothwendig war.

Tomiri bleibt hiernach auf der Bühne. Sie beharret bey ihrem Entschlusse den Oronte zu tödten, und setzt diesen Entschluß in einem sehr feurigen Allegro im Dreyviertheiltacte, in welchem sie gegen das männliche Geschlecht heftig losziehet, fort. Die im zweyten Theil ihr in den Sinn kommende Erinnerung ihres eigenen vom männlichen Geschlechte erlittenen Tortes, verursachet, und zwar sehr mit Recht, eine Veränderung der größern in die kleinere Tonart, obgleich in der vorigen Tactbewegung.

Hierauf soll in der Rathsversammlung der Amazonen in einem großen Saale, das Schicksal des Oronte entschieden werden. Er wird fortgeführet. Tomiri klagt ihn an, daß er, wie sie nunmehr erfahren habe, die verkleidete Orizia gewesen sey; und über die Talestri beschweret sie sich, daß sie den Betrug vorsetzlich aus Liebe zu ihm, verhehlet habe. Talestri rechtfertiget sich damit, daß sie, sobald sie seines Betrugs inne geworden, ihn vom Hofe verjaget habe. Sie weigert sich aber ihn mit eigner Hand zu tödten, und schließt ihr Recitativ mit diesen Worten:

Pensi ogn' una al mio caso e poi decida.
(Jede stelle sich den Fall vor, in welchem ich bin, und entscheide darnach.)

Das sehr feurig gesetzte Chor der Amazonen fällt ein, verdammet ihn einmüthig, und schließt mit diesen Worten:

Solo il nostro cor piace,
Qui non si soffre amor.
(Hier wollen wir nur blos Strenge haben,
Hier dulden wir keine Liebe.)

Talestri entdecket, weil sie sich nicht weiter helfen kann, daß dieser Oronte der Sohn der den Amazonen ehedem von den Scythen geraubten Mirina, und sein Vater der König der Scythen sey. Tomiri erfährt also, daß Oronte, auf dessen Tod sie doch kurz vorher so heftig gedrungen hätte, ihr eigener Sohn sey: indem Tomiri eben die geraubte Mirina war, welches aber die Amazonen alle nicht gewußt hatten. Sie fängt an zu wüthen, und entdeckt die ganze Geschichte ihrer Entführung und nachmaligen Verstoßung. Doch verdammet sie dessen ungeachtet ihren eigenen Sohn, wegen seines Verbrechens, daß er sich verliebterweise den Amazonen aufgehalten hatte, zum Tode. Talestri befiehlt ihr ihn selbst umzubringen, und rath ihr die grausame Erfindung an, welche Tomiri vorher gegen ihr verlangt hatte. Oronte verlangt weiter nichts als nur noch den Learco zu sprechen. Es wird ihm verwilliget. Tomiri erlaubt ihm noch von der Talestri Abschied zu nehmen. Dieses geschieht in einem rührenden mit Instrumenten begleiteten Recitativ, welches Oronte und Talestri wechselsweise singen, und in einem Duett, das sie beyde mit einander haben. Dieses Duett ist langsam, sehr rührend, und wohl ausgearbeitet. Es beschließt den zweyten Act. Nur scheint uns das sonst so wohl ausgedrückte perche? im letzten Tacte der 106 Seite durch den ins d. aus dem g. fallenden Baß einigermaßen ent-

kräf-

kräftet zu werden. Warum stehet nicht lieber an statt des D ein H? Alsdenn könnte die im folgenden Tacte im Basse anschlagende erste Note fis seyn, und das übrige unverändert bleiben. Vom Anfange des zweyten Hauptabschnitts des ersten Theils an, bis in die Mitte des Notenplans, S. 201 wünschten, wir die Modulation nicht wieder in dem schon im ersten Hauptabschnitte gebrauchten D, sondern in andern noch nicht da gewesenen Tonarten herumgeführet zu sehen. Denn hier entstehet in der That eine kleine Verwirrung zwischen dem ersten und zweyten Hauptabschnitte. Wir denken hier noch mit Vergnügen an die besondere Stärke des seligen Kapellmeisters Graun, die Modulationen so wie überall; also auch in seinen so schönen Duetten, auf die sinnreichste, mannichfaltigste und ungezwungenste Art, wohin er wollte, zu leiten.

Im Anfange des dritten Acts führt Tomiri den Oronte zu dem Learco ins Gefängniß. Diese beyden nehmen von einander Abschied, welchen Learco durch eine wohl ausgeführte Arie noch beweglicher macht.

Hierauf nimmt Oronte von seiner ihm nun bekannten Mutter, der Tomiri, Abschied. Das Recitativ, welches dieses ausdrükt, ist mit Instrumenten begleitet. Die darauf folgende Arie, ein Lento im Dreyvierteltheiltacte, sezt diese Gesinnungen beweglich fort. Daß dieses schon die dritte Arie des Oronte im gemäßigten oder langsamen Dreyvierteltheiltacte ist, merken wir zwar an, doch ohne es eben zu tadeln. Nur wollen wir nicht andern Componisten als ein Muster der Nachahmung anpreisen, für eine Person lauter

Arien

Arien in einerley Tactart zu machen, die noch dazu nicht gar zu merklichen Unterschied in der Bewegung haben. Der Zuhörer wird, wenn er dieselbe Person wieder sieht und höret, immer zu viel ähnliches mit dem vorigen zu bemerken glauben: wenn auch sonst gleich keine Note der vorigen ähnlich wäre. Ein Beweis für die Kräfte des musikalischen Rythmus.

Wir haben schon oben bemerket, daß überhaupt die Rolle des Oronte in den Arien etwas zu einförmig ist. Indessen kann auch bisweilen der Dichter, wenn er zumal für gewisse bestimmte Ausführer arbeitet, deren einer nur etwan zum langsamen und zärtlichen vorzüglich geschikt ist, Bewegungsgründe haben, warum er so und nicht anders schreibet. Der Componist aber hat in einem solchen Falle gedoppelte Vorsicht und gedoppelte Anstrengung der Erfindungskraft nöthig, um das Einerley nach Möglichkeit zu vermeiden.

Nachdem Oronte wieder in das ihm besonders bestimmte Behältniß im Gefängnisse zurükgegangen, bleibt Tomiri allein auf der Bühne, und drükt ihre Unentschlossenheit, ob sie ihn umbringen soll oder nicht, in einem schönen begleiteten Recitativ aus. Sie sagt endlich, daß sie sich entschlossen habe, ihn mit eigener Hand zu tödten, und geht ihm in sein Gefängniß nach. Inzwischen kömmt Talestri und Antiope, und zwar beyde in der Absicht, die zween gefangenen Prinzen heimlich zu retten. Sie glauben, Tomiri werde noch nicht da seyn. Antiope geht in das Behältniß des Leuco. Talestri wundert sich, daß sie den Oronte nicht findet, welchen sie auch vorher gesehen zu haben

glau-

glaubet. Endlich öffnet sich eine Thüre im Gefängnisse. Talestri freuet sich itzo den Oronte zu sehen. Aber es ist nicht Oronte, sondern Tomiri, welche ihr noch dazu sagt, daß Oronte nun todt sey. Beyde Damen machen einander deswegen Vorwürfe, und streiten darüber, wer die Ursach seines Todes sey. Tomiri, die in der Kunst sich zu verstellen in dieser Oper die stärkste ist, beschließt diesen Zwist mit einem Allegro in Vierviertheltacte. Wuth, finstere Rachgier und mütterliche Zärtlichkeit sind in der musikalischen Ausführung dieser Arie sehr schön mit einander verbunden.

Tomiri geht darauf ab, Talestri bleibt, klagt und macht sich selbst Vorwürfe in einem Recitativ mit Instrumenten. Die Arie, die sie darauf hat, ist ein Adagio in gerader Tactart, welches überaus rührend und ausdrückend, und sehr schön mit den Instrumenten, die sehr artige Bewegungen machen, wenn die Singstimme lange oder unterbrochene Noten hat, begleitet ist. Die bisweilen auch unter der Singstimme sacht einfallenden Flöten und Fagotte verstärken die Wirkung noch mehr.

Bis hierher sind im dritten Acte die Affecten und ihr musikalischer Ausdruk immer gestiegen.

Itzo wird der durch die Antiope aus seinem besondern Verhältnisse befreyete Learco von der Talestri, durch einen unbekannten Ausgang, welchen sie ihm zeiget, in Freyheit gesetzt. Talestri meldet ihm dabey den Tod des Oronte, und munteret ihn auf, denselben zu rächen. Hierüber besprechen sich nachher Talestri und Antiope noch mit einander. Sie glauben nun

beyde

habe unrechtgethan zu haben. Antiope schließt mit einer Arie im Menuetten-Zeitmaaße, worinn sie ihr Verfahren den Ausschweifungen, welche die Liebe oft mit sich führet, beymißt, und sich beklagt, daß auch zu den Waffen gebohrnes Frauenzimmer nicht davon frey wäre.

Nach dieser kleinen Erholung von heftigen Leidenschaften, welche vielleicht mit gutem Grunde den Zuhörern gegönnet worden, macht Talestri wieder stärkere Betrachtungen über ihren Zustand. Ein Theil ihres Recitativs ist wieder mit Instrumenten. Lomiri kömmt dazu und saget ihr, daß Learco entkommen sey, und mit seinem Heere gegen die Stadt rücke. Talestri gestehet ihr gerade heraus, daß sie, die Talestri nemlich, es selbst sey, welche den Learco um den Tod des Oronte zu rächen, befreyet habe. Lomiri überhäuft sie mit empfindlichen Vorwürfen, und geht ab. Talestri bleibt allein; sie entschließet sich aber kurz, lieber vor dem Feinde zu sterben. Die Arie, in welcher sie diesen Entschluß noch stärker vorträgt, ist feurig, und hat viel großes. Sie ist ein Allegro im Viervierteltheiltacte von der erhabenen Art.

Nunmehr erscheint auf der Bühne das Feld vor der Hauptstadt der Amazonen. Das Heer des Learco, welches schon einige Aussenwerke weggenommen hat, rückt zum Sturme an. Die Amazonen stehen in Bereitschaft ihre Stadt zu vertheidigen. Man höret einen Marsch spielen, der durch die dabey befindlichen Trompeten und Pauken einen noch kriegerischern Ton bekömmt. Der Sturm geht an. Der bisher für todt gehaltene Oronte verbricht ihn aber dadurch,

durchbohrt er ſich, mit einigen Gefolge, auf einer nahe gelegenen Brücke zeiget, und Stillſtand anräth. Man höret auf ſich zu ſchlagen. Tamiri bekennt, daß ſie den Oronte abſicht ihn zu tödten, vielmehr in Freyheit geſetzet habe. Man verzeihet einander das vergangene, macht Friede, und verſpricht ſich wechſelsweiſe Freundſchaft. Oronte mit der Taleſtri, und Lear-co mit der Antiope verheyrathen ſich. Die Oper ſchließt mit einem ſchönen, auch mit Trompeten und Pauken begleitetem Chore, welches von den Scythen und Amazonen erſt wechſelsweiſe, hernach zuſammen geſungen wird.

Auf das Chor folgt noch eine ſogenannte Licenza, oder ein Glükwunſch an den Höchſtſeel. König von Pohlen, wegen ſeiner Zurükkunft nach Dresden. Dieſe Licenza beſteht in einem mit Inſtrumenten begleiteten Recitative, und in einer Arie, welche beyde ſowohl in Worten als Muſik viel Zärtlichkeit enthalten.

Je mehr wir dieſe Oper durchgehen, deſto mehr bewundern wir den groſſen Geiſt einer Fürſtin, die ſo viele und vortrefliche Kentniſſe vereiniget, die insbeſondere in der Muſik, mit den gröſſeſten Meiſtern in eine Klaſſe muß geſezet werden, den groſſen Hauffen der Modecomponiſten aber unendlich weit hinter ſich zurük laſſet.

Obgleich die poetiſchen Schönheiten dieſes Stüks zu beleuchten, iſt unſerm Zwecke nicht gemäß war, ſo haben wir ſie doch ſehr lebhaft empfunden. Nicht zu läugnen iſt es, daß uns mit einem heimlichen Seufzer öfters der Wunſch entfahren iſt: O wenn doch dieſe ſchöne Poeſie einer deutſchen Fürſtin

deutſch

deutsch geschrieben wäre! — Doch Geduld! vielleicht wird der deutschen Sprache an den deutschen Höfen, noch einmal die Gerechtigkeit wiederfahren, die sie wegen ihres Reichthums, ihrer Biegsamkeit, ihres Nachdruks schon längst verdienet hätte. Und wo sollte dies eher zu hoffen seyn, als in Sachsen, da diesem Lande ganz Deutschland, in Absicht auf die wahre hochdeutsche Sprache, den Vorzug längst eingeräumet hat.

M.

XIV.

Daphnis und Chloe, aus dem Griechischen des Longus, Berlin bey Voss 1765. 11 Bogen in 12.

Der Verleger hat es an äusserer Zierde dieses griechischen Romans nicht ermangeln lassen; schön Papier, saubere lateinische Lettern, Taschenformat, — alles ist dem Inhalte angemessen. Dies muß man loben und andern Buchhändlern Deutschlandes, zum Beyspiele anpreisen.

Was die Uebersetzung anbetrift, so wollen wir sie zwar keinesweges verachten, aber wir müssen auch gestehen, daß wir damit nicht völlig zufrieden sind. Der ungenannte Uebersetzer scheint uns, seine Urkunde nicht ganz aus dem rechten Augpunkte angesehen zu haben, zuweilen, (ob wir ihm gleich eine ziemliche Kenntniß des Griechischen nicht absprechen wollen) ist er auch etwas nachläßig.

Ein Beyspiel soll unsere Meynung erläutern. Gleich der Anfang der Erzählung lautet folgendermassen: „Auf der Insel Lesbos ist eine groſse und schö„ne Stadt, Mitylene genannt. Sie wird von Was„sergraben durchschnitten und vom Meere bespült, und „ist mit Brücken geschmükt von glänzenden und weissen „Marmor. Man glaubt keine Stadt, sondern ein „Eiland zusehen. Von dieser Stadt Mitylene, zwan„zig Stadien ohngefehr, lag eines reichen Mannes „Guth in der schönsten Gegend. Da waren Berge „fürs Wild, Saatfelder und Weinhügel und für die „Heerden Weide. Das Meer bespülte das Ufer und „floß da über den Sand hin. Auf diesem Landguthe „wohnte ein Hirt, Lamon war sein Name, welcher ein „Kind fand, das von einer Ziege genährt ward. In „dieser Gegend war ein Wald von dicken Gesträuchen.„

Longus ist eben nicht der beste Erzähler. Doch diese Erzählung ist schleppender als es das Original mit sich bringet. „Und vom Meere bespült,„ was soll dies in dem Zusammenhang? Das Griechische wird es uns lehren διειλημται γαρ ευριποις, ὑπεισρεουσης της θαλαττης, sie ist mit Canälen durchschnitten, in die das Wasser aus der See geleitet ist. Der glänzende Marmor, ξεστος, ist eine Kleinigkeit. Allein der Ton der Erzählung: „da waren Berge für Wild„ — hat etwas so mattes, statt naif zu seyn, daß, wenn ihn auch das griechische Idiom mit sich gebracht hätte, man ihn nicht hätte beybehalten müssen. Doch im Griechischen ist er nicht einmal befindlich, so wenig als die schläfrigen und und und. Denn in diesem heißt es von

Wort

Wort zu Wort: Ohnweit dieser Stadt, etwa zwanzig Stadien davon, lag das Landguth eines reichen Mannes; eine vortrefliche Flur! Berge voller Wild, *) Saatfelder, Weinhügel, Weide für die Heerden! alles dies an einem sich längsthin streckenden Ufer von weichem Sande, an das die See anspült! (Hier ist kein: „und floß da über den Sand hin.„) Ein Hirt mit Namen Lamon, der auf dieser Flur weidete, fand eines Tages ein Kind, das von einer Ziege gesauget ward. Der Ort war ein Gebüsch und Gesträuche, mit Dornhecken und mit Epheu überzogen, und unten darunter ein weicher Rasen, auf welchem das Kind lag; (denn im griechischen findet sich kein Wald, — „Von Rankenwerfenden Epheu und zarten Kräutern„ wir wissen auch nicht, wie ein Wald von Epheu und Kräutern aussehen sollte.)

In Absicht auf die Schreibart, merkt man wohl, daß der Uebers. Geßnern habe nachahmen wollen. Zugeschweigen, daß dergleichen Nachahmungen selten ihre Vorbilder zu erreichen pflegen, so hat in diesem Fall die Begierde ländlich und naif zu reden, den Uebersetzer des Longus noch auf einen schlimmern Abweg geführt; sie veranlassete ihn, den ganzen Ton seines Originals zu verläugnen, den Charakter zu ändern und aus einer mit sophistischen Witze zur Einfalt und Naivität gekünstelten Erzählung, welcher die Kürze, das Abgebrochene, das Blumenreiche des Ausdruks einen sichtbaren Grad von Lebhaftigkeit giebt, eine gedehnte und unkräftige Geschichte zu machen.

*) Oder, wie wir sagen würden, gute Waldungen zur Jagd.

Die Romanen der Griechen, *) welche auf uns gekommen sind, sind freylich nicht aus den Zeiten, des guten Geschmaks. Die meisten sind von Mönchen und Geistlichen geschrieben, und so gut als auch beyde die Liebe fühlen mögen, so wenig läßt sich doch von ihnen das Feine der Empfindung, die meisterliche Kenntniß des Herzens, des Menschen, der Sitten, des Wohlstandes und von tausend Verhältnissen, die man nur durch Umgang und Welt lernt, erwarten. Das Zeitalter, in welchem sie schrieben, war ganz und gar nicht dasjenige, wo die feinere Sitten und eine wahre, weder zwangvolle noch zügellose Galanterie herrschte. Frostige Intrigve und Schwärmerey macht ihre ganzen Geschichten aus; aber alles ohne Plan, ohne Verhältniß des einen zum andern. Bey dem allen vergnügen diese Romane einen Leser ungemein. Die Entfernung der Zeit, des Orts, der Name der griechischen Nation, das Fremde und Seltsame der Sitten, und die verschiedenen Nuancen, die man selbst in den mit den unsrigen übereinstimmigen Sitten findet, die grössern Abweichungen oder Näherungen zu der Einfalt der Natur; der blumenreiche, gekünstelte, und so tadelhaft als er auch ist, doch gefallende und glänzende Ausdruk, alles dies erregt hundert angemessene Bilder und Vorstellungen und verschaffet eine Unterhaltung für den, der sie zu schätzen weis. Longus hat in

*) Beyläufig zeigen wir hier an, daß des Charitons acht Bücher von der Liebe des Chäreas und der Callirrhoe, die laut der Vorrede, unser Uebersetzer noch nicht griechisch zu Gesicht bekommen hat, sogar schon seit 1753. deutsch übersezt worden sind.

in seinem Plan, in der Einfalt und in der Wahl der Gegenstände selbst sehr viel vor den Uebrigen voraus. Ein großer Theil seiner Anmuth würde gleichwohl in einer jeden Uebersetzung verschwinden. Der sophistische und gekünstelte Styl des spätern Griechenlands hat mehr Blumen, als deren unsre Sprache fähig ist; ihre Beywörter und Mittelwörter, ihre Zusammenfügungen und Ableitungen der Wörter sind meistens für unsre Sprache verlohren. Und wiederum ist die griechische Sprache einer Einfalt der Begriffe und der Einkleidung fähig, welche in unsrer Sprache ungeschmakt wird. Ein Uebersetzer wird sich also sehr oft in der Nothwendigkeit sehen, seiner Sprache die Einfaltvolle Anmuth oder die Zierrathen des Originals aufzuopfern. Aber statt dessen durch Bindwörter und Flikwörter das Original schwächen und ausdehnen, was wir am wenigsten billigen.

Zu verschiedenen Fehltritten hat offenbar die lateinische Uebersetzung verleitet: S. 5. „und fand einen „kleinen Knaben„ — und, welches seinen Stand bewieß „in kostbare Windeln gewickelt„ (statt, „und in Windeln gehüllt, welche über die Glüksumstände eines weggesezten Kindes gienge.„ Das ist, einen höhern Stand verriethen.) Doch dies ändert den Verstand nicht sehr. Aber, wann sogleich dieses in Windeln gewickelte Kind ein Purpurgewand mit einem goldnen Gürtel an hat, und ein kleines Schwerd an seiner Seite stekt, so muß man über den kleinen Narren lachen, wie ihn der Uebersetzer ausstaffirt hat. Denn Longus führt diese Dinge bloß beygelegt an.

Die γναφισματος in diesem Fall sind bekannt. ποφπη χρυση ist auch kein Gürtel, sondern eine Schnalle. —

Der Uebersetzer hat viele schmutzige Stellen verändert, dies war auch recht. Nur schade, daß gewisse kleine Geschichten nun ganz unbedeutend, ja unverständlich werden. Man weis nun z. B. nicht, was S. 139. Lycänium mit ihren Gänsen, und S. 191. Gnathon mit dem Schiken in die Stadt haben will. Es wird also durch diese, ob zwar nothwendige Veränderungen, nicht selten die Erzählung langweilig.

Bey mehrerern Versuchen dieser Art, davon wir den Uebers. keinesweges abzuschrecken gemeinet sind, wollten wir ihn insbesondere rathen, sich für gewissen Märkischen Provinzial-Sprachfehlern zu hüten. Z. B. S. 84. Anfangs schien es, daß ihnen Daphnis jammerte. S. 90. Die Ziegen hatten um ihren Hörnern Epheu, der Chloe ihr Helfer. Dahin gehört auch: ein Kranz von Veilchens, junge Bökgens ꝛc. ꝛc. anstatt Veilchen, Bökchen. Uns ist, (beyläufig zu erinnern) kein einziges deutsches Wort bekannt, das den Pluralem regelmäßig mit dem s formirte; gleichwohl fehlen so viele Schriftsteller hierin! Bey fremden Wörtern erlauben sich zwar einige gute Schriftsteller z. E. zu schreiben die Amors die Zephirs; aber auch dies will uns, weil es auch nicht mit der geringsten Analogie kann vertheidiget werden, nicht recht gefallen. Uns dünkt, es würde der gewöhnlichen deutschen Abwandlung des Pluralis gemäßer seyn zu schreiben: die Amorn, die Zephirn. Es ist Zeit, daß unsere Schriftsteller einmal auf die Reinigkeit der Spra-

Sprache acht haben, und denn werden solche Erinnerungen nicht Kleinigkeiten scheinen.

Wir wiederholen es nochmals, daß unsere Absicht nicht ist, den Uebersezer, der sonst nicht ganz ohne Talente zu seyn scheint, von fernern Versuchen dieser Art, abzuschrecken, vielmehr ist unsere Absicht, ihn auf verschiedene Sachen aufmerksam zu machen, die er vielleicht nicht genugsam expogen hat.

L.

XV.

Predigten von Johann Joachim Spalding, Oberconsistorialrath und Probst in Berlin. Berlin und Stralsund, bey Gottlieb August Lange, 1765. 1 Alph. 2 Bogen in 8.

Diese Predigten reden so sehr die Sprache des Herzens, daß sie in dieser Absicht als vorzügliche Muster der Empfehlung würdig sind. Doch das ist nicht ihr einziges Verdienst. Die Materien sind wohlgewählt, und meistentheils aus der Situation der Welt, darin sich der V. befindet, hergenommen; und so sollte es jeder Prediger machen, wenn er sonst seine Gemeine kennen, und den Eingang zu ihrem Herzen finden will. Der V. sezt auch sich und seine Zuhörer gleich zu Anfang seiner Rede in die Sache hinein, davon er reden will; und wer aufmerksam ist, muß gleich dafür interessirt werden. Hier findet man keine weithergeholte Vorreden, keine erkünstelte Verbindung zweyer Materien oder Schrift-

ſtellen, die nicht natürlich zuſammen gehören: ſondern er fängt gleich an; ſo ſagt uns der Text: iſt das wichtig oder unwichtig? dies oder das finden wir bey den Menſchen: iſt das recht oder unrecht, anſtändig oder nicht? u. ſ. w. Hierauf geht er gleich zu ſeiner abzuhandelnden Wahrheit über, die ſimpel und deutlich ausgedrukt, und eben ſo natürlich und faßlich eingetheilt wird. Bey der Ausführung bleibt er genau bey der Sache, weicht nie von ſeinem Ziel, ſchweift nie, etwa um zu gefallen, oder Blumen einzuſtreuen, oder einen Lieblingston anzubringen, auf Nebendinge aus; ſondern ſeine Gedanken nehmen gerade den Gang, den die natürliche Entwickelung der Sache erfordert. Und dann legt er endlich ſeinen Zuhörern die Wahrheit mit ſolchem Ernſte und zugleich mit ſolcher liebenswürdigen Sanftmuth und Angelegenheit ans Herz, daß man den Redner liebgewinnen muß, weil man es fühlt, wie ſehr er ſich für das Heil derer, die ihn hören, intereſſirt.

Ueberhaupt redet der V. in keinem feurigen, pathetiſchen Ton, der nur gar zu oft auf der Kanzel übertrieben, oder welches noch ärger iſt, erkünſtelt wird. Wenn er unterrichtet, redet er in der ſimpelſten und ungeſchmükteſten Sprache der Wahrheit, die von einer herrſchenden Liebe zu ihr ſanft beſeelt wird; er will überführen, nicht betäuben; er will zum willigen Beyfall bewegen, nicht gewaltſam mit ſich fortreiſſen. Darum läßt er ſich mit einer Kunſt, die ein Beweis ſeiner Kenntniß des menſchlichen Herzens iſt, zu den Einwendungen und Schwierigkeiten herab, welche Unwiſſenheit, Aberglauben, Zweifelſucht und ein irdiſcher Sinn zu erzeugen pflegen, und die Menſchen von dem

herz-

herzlichen Beyfall, den sie den Wahrheiten der Religion schuldig sind, abhalten. Wenn er bewegen will, so geht er gerade zum Herzen; es ist immer die eigne, wichtige Angelegenheit des Zuhörers, damit er es zu thun hat. Diese ist in seinem Herzen und auf seiner Zunge; diese macht ihn auf eine liebreiche Weise andringend; dieser ihre Wahrheit, Wichtigkeit und Größe möchte er gern allen so einprägen, als er selbst davon durchdrungen ist.

Eins müssen wir nur erinnern, daß der herrschende Ton des Verf. sich auf die innern moralischen Empfindungen zu berufen, und seine Beweise auf das, was der Mensch selbst vor seinem inwendigen Zeugen für recht oder unrecht, wichtig oder unwichtig u. s. w. erkennen muß, zu reduciren, nicht von jedermann nachgeahmt werden darf. Nur wenige haben es mit Zuhörern zu thun, welche sich mit sich selbst genung bekannt gemacht hätten; nur wenige sind in der Situation des V. daß sie Menschen vor sich haben, die von dieser Seite ergriffen seyn wollen; die sich wohl gar auf solche, aber unaufgeklärte Empfindungen wider das Christenthum berufen, sich darinn beruhigen und zwischen sich und dem Christenthum um deswillen gleichsam eine Scheidewand ziehen wollen. — Zuweilen hätten wir gewünscht, daß der V. sich nicht bloß allgemein auf diese Empfindungen bezogen, sondern sie genauer entwickelt, und in einem größern detail vor Augen gelegt hätte: denn wenige Zuhörer kennen sie anschauend als der V., wenige haben sie so genau geprüft oder so weit verfolgt als er. Alsdann, dünkt uns, würden manche Gründe auch Zuhörern von minderer Fassung

einleuchtender und eindringender gewesen seyn, die jezo, wie wir glauben, dem Redner nicht immer haben folgen, noch die abgezwekte Ueberzeugung erlangen können. Für solche wird indessen doch das Lesen dieser Predigten einigermassen das ersezen können, was unter dem Hören nicht sattsam tiefe Wurzel geschlagen hat.

Nun wollen wir noch einiges aus den Predigten selbst mittheilen. In der dritten Predigt wird sehr wohl bestimmt, wie fern die Ehrbegierde unrechtmäßig und thöricht sey, und zugleich werden Mittel gezeigt, wie man sie richtig lenken, und auf eine anständige und rechtmäßige Weise befriedigen könne. In der sechsten wird Zeit und Ewigkeit auf eine genaue und recht frappante Weise gegen einander abgewogen; und jeder Zuhörer hätte, dünkt uns, recht stark gerührt seyn müssen. Das eine finden wir nur dabey zu erinnern, daß die Einwendung, „man könne bey „der Sorge für das zeitliche unmöglich so, wie man sollte, an die Ewigkeit denken;„ zu allgemein beantwortet ist. Die Gründe, die der V. beybringt, sind richtig, aber nicht genung entwikelt, noch weniger gezeigt, wie beydes mit einander zu vereinigen sey. Es ist eins der wichtigsten und allgemeinsten Hindernisse, warum die Vorstellung der Ewigkeit nicht ihren gehörigen Eindruk auf die Menschen macht, daß man sich einbildet; es sey etwas übertriebenes, und könne mit der nothwendigen Sorge für das zeitliche nicht bestehen, wenn man so ernstlich, als es die Schrift fodert, auf die Ewigkeit bedacht seyn wollte. Ueber diesen Punkt wünschten wir eine eigene Predigt von dem V.

zu

zu lesen. Die 14te Predigt zielt zwar dahin, welche von dem eingebildeten Widerspruch zwischen den Geschäften der Welt und den Verbindlichkeiten des Christenthums handelt, aber sie hat doch einen andern und ausgebreiteten Gesichtspunkt; ob wir sie gleich übrigens für ein Meisterstük halten, darin die Ausflüchte des Eigennutzes, des sogenannten Weltlaufs, der besondern und oft ungerechten Politik auf die stärkste Weise in ihrer Blösse dargestellt werden.

Die achte Predigt ist eine wahre Bußpredigt für eine große Stadt. Nachdem die unrichtigen und zum Theil abergläubigen Begriffe, welche sich viele Menschen von der Gottesfurcht machen, als unächt verworfen, und eine richtigere Vorstellung davon gegeben worden, gesteht zwar der V. den Pflichten des gesellschaftlichen Lebens ihren Werth zu; zeigt aber, daß ihre Ausübung ohne den Einfluß der wahren Gottesfurcht nicht allgemein sey, noch seyn könne: und entwirft hierauf S. 185. das Bild eines gottesfürchtigen Volks, das uns aber in einer Predigt zu abstrakt zu seyn scheint. Hierauf schildert der V. das Glük desjenigen Volks, das durch Gottesfurcht glüklich ist; wo die Gemählde eines Volks, das Gerechtigkeit und Treue liebt, wahrhaftig christliche Gesinnungen hegt, Mäßigkeit, Zucht und Ordnung hält und voll Einsicht und Sanftmuth ist, jeden Leser entzücken müssen, zumal da sie durch den Kontrast mit einem Volke, wo die Sünde der Leute Verderben ist, noch mehr gehoben werden. Endlich wird mit einer recht pathetischen Anwendung auf die Ueppigkeit und auf den herrschenden Eigennuz der Menschen, geschlossen. — Solche spe-

cielle

cielle Ausbildungen muß ein geistlicher Redner anbringen, wenn er zugleich faßlich seyn und rühren will. — In der folgenden Predigt, die von der Zweifelsucht handelt, kann man die wahre und sehr naise Geschichte des gegenwärtigen Unglaubens lesen, die recht aus dem Herzen der Unglaubigen ausgeschrieben ist. Einen Gedanken S. 205. wollten wir nur etwas mildern. „Die Neigung, unrichtigen Begierden mit ungestörter „Freyheit zu folgen, treibt den Ungläubigen nicht so„wohl Zweifel zu suchen, als sie begierig aufzuneh„men, und ihnen mehr Gewicht zu ertheilen, „als sie haben.„

Die Mückenseiger werden S. 30. und 38. und S. 238. f. solche Ausdrücke des V. über die Gerechtigkeit J. C. an unsrer statt, und ein versöhnendes Opfer für uns finden, dawider sie hoffentlich nichts einzuwenden wissen werden. Wenn sich aber der Verf. nicht unterfängt, Gottes heilige Ursachen zu diesem großen Heilsmittel erforschen zu wollen, noch S. 87. tiefer in die Gottheit Jesu zu dringen, als es die Schrift uns aufgeklärt hat; so werden verständige diese Klugheit sowohl als Bescheidenheit der Kanzel recht würdig finden. — Wie wahr ist doch das, was der V. in der zehnten Predigt S. 241. von der verkehrten Anwendung der Zueignung des Verdienstes Jesu sagt, welche manche Lehrer aus guter Meynung, und nur allzuviel Christen aus verderbter Neigung zu machen pflegen, um in ihren Sünden zu beharren, und sich in der Trägheit zum Guten einzuschläfern. Möchten das doch beyde Art Leute mehr als einmal zu Herzen nehmen. Trost und Vertrauen auf das Verdienst

Christ Jesu, ehe man den redlichen Vorsatz zur Besserung gefaßt hat, ist nichts, als ein eiteler Betrug. — In der eilften Predigt wird eine groſſe und interessante Wahrheit vorgetragen, die öfter geprediget werden sollte, daß nemlich der Zustand des Menschen im künftigen Leben eine eigentliche Folge des gegenwärtigen sey: aber wie viel von den gewöhnlichen Predigern verstehen und fühlen wohl diese Wahrheit?

B.

XVI.

Die Rechtslehre von der Gemeinschaft der Güter unter denen deutschen Eheleuten, zu Latein Communio bonorum conjugalis genannt, aus ihren ächten Quellen und nach unverwerflichen Grundsätzen erläutert von Heinr. Arn. Lange, Hochfürstl. Br. Culmb. würklichen Cammerrath. Bayreuth 1766. verlegts Joh. Andr. Lübek. 300. Seiten 4.

Diese Schrift ist so vollständig und brauchbar abgefaßt, als es deren täglich in den deutschen Gerichten vorkommender Gegenstand erforderte, und dabey auf diejenigen richtigen Begriffe gebauet, die die Rechtsgelehrten der bloß römischen Zeiten, in Deutschland gar nicht kannten. Der Verf. hat die mehresten seiner Vorgänger genuzt und ihre Anmerkungen mit eigener Ueberlegung verbunden. Es ist Schade, daß ihm Hoffmanns, Kemmerichs,

des

des Hrn. Hofrath Böhmers und Engaus Schriften über diese Materie nicht zur Hand gewesen. Er seze die Gemeinschaft unter Ehegatten dergestalt zur Regel, daß vor sie in ganz Deutschland, in Ermanglung andrer Verordnung, die Vermuthung streiten soll. Dies möchten wohl wenige einräumen, da an sehr vielen Orten die Gemeinschaft zu unsern Zeiten ganz unbekannt ist, und ihre alte ächte Gestalt an den mehresten Orten sich so verändert hat, daß kaum zwey Weichbilder sind, die darinn völlig miteinander übereinkommen. Der Unterschied zwischen der römischen und deutschen Gemeinschaft (S. 47.) ist beträchtlich. Diese Verschiedenheit hätte am besten so bestimmt werden können: Die Römer meinten, daß der Gemeinschafter zwar alle Rechte des Eigenthums besässe, jedoch nur nach so viel im Verstande sich zu gedenkenden Theilen, als die Zahl der Personen sey; bey denen Deutschen hingegen hatte jeder Theilhaber der Gemeinschaft das völlige Eigenthum sammt und sonders. Unter den Gattungen der Gemeinschaft (S. 49.) ist noch diejenige weggelassen, da zwar das Zusammengebrachte, aber nur zum Theil, gemeinschaftlich wird, desgleichen die, da alles was in stehender Ehe erworben worden, es mag durchs Glük oder durch Fleiß seyn, beyden Ehegatten zugehört, von welchen Gattungen Engau de bonorum int. conj. Suev. commun. Nachricht giebt. Mit einer Vermuthung des Beyschlafs nach der Beschlagung des Bettes (S. 62.) die Sache schwer zu machen, ist nicht nöthig. Die Deutschen mittlerer Zeit, wie alle Nachrichten ausweisen, erforderten den würklichen Beyschlaf gar nicht, sondern nur das

Zu-

Zusammenliegen unter einer Decke. Daher ganz recht auch der, so zur Erzeugung untüchtig ist, in eine gültige deutsche Ehe treten kann. Daß einige Statuten zur Gemeinschaft einen schon fruchtbar gewordenen Ehestand, andre eine Zeit von Jahr und Tage erfordern, ist freylich etwas besonders. Der Ort des Aufenthalts, wornach die Ehe des Soldaten zu bestimmen, macht (S. 78.) dem Verf. viel zu schaffen. Am besten ist es, man sieht allemal auf den Ort, wo der Soldat jezt sein bleibendes Standquartier hat. Was von Studenten (S. 79. und 80.) gesagt wird, setzt zum voraus, daß ein Student keinen jetzigen Ort der Stätigkeit habe, allein vertritt nicht seine Vaterstadt diese Stelle? Bey einem Vagabunden soll (S. 82.) der Ort der eingegangenen Ehe zur Richtschnur dienen. Warum nicht der Ort, wo sich jetzo der Vagabund aufhält? Nos heißt (S. 98.) in den Statuten oft alles von beyden Ehegatten zusammengebrachte Vermögen. Die Gemeinschaft erstrekt sich auch auf die Grundstücken, die Eheleute ausser dem Ort ihres Aufenthalts besitzen, wenn nur an diesem solche Gemeinschaft üblich ist. (S. 103.) Ein Miteigenthum beyder Ehegatten an dem Heyrathsgut (S. 110.) ist wohl in römischen Rechten eben so wenig gegründet, als die gemeinschaftliche Gefahr, die beyde Theile daran übernehmen sollen. Der Verf. vermengt Miteigenthum und getheilt Eigenthum. Die verwürkte Strafgelder des einen Gatten sind mit Recht von der Gemeinschaft zu bezahlen (S. 114.) obgleich die römischen Rechte das Gegentheil sagen. Daß die Güter des Ehegatten erst in stehender Ehe erworben worden, wird

nicht

nithe vermuthet, wenn sie aber in der Ehe erworben sind, so sind sie so lange vor Errungenschaft zu halten, bis eine andre Art der Erwerbung dargethan ist. (S. 122.) Was man aus dem nicht errungenen in die Errungenschaft stekt, gehört zwar zu dieser, ist aber aus selbiger dem Eigenthum wieder zu vergüten. (S. 126.) Ein fremdes Grundstük, so gegen ein, zum Eigenthum gehörigen, in der Ehe ertauscht worden, gehören nicht zur Errungenschaft. (S. 128.) Geschenke hingegen, so man seiner guten Dienste wegen erhalten, gehören dazu. (S. 131.) Jede Schenkung, wenn über die Errungenschaft gestritten wird, soll die Vermuthung vor sich haben, daß sie um geleisteter Dienste willen erhalten worden, jedoch mit einigen Ausnahmen. (S. 133.) Die Regel kann wohl eben so streng nicht erwiesen werden. Einige Statuten, durch welche die Gemeinschaft verordnet ist, nehmen die Kaufleute von dieser Regel aus. (S. 147.) Auch in denen hohen Häusern Deutschlandes soll die Vermuthung vor die Gemeinschaft in Absicht der freyen Erbgüter streiten. (S. 152.) Der von diesen Saz geführte Beweis aber ist so stark nicht, die wichtigen Gegengründe, so man dawider hat, zu heben. Die jüdischen Ehen werden nach dem alten Testament beurtheilt; die Gemeinschaft hat daher bey ihnen nicht statt. (S. 156.) Die in der Gemeinschaft vorgenommene Veräusserungen eines Ehegatten, ohne des andern Einwilligung, sind unkräftig. (S. 171.) Die Frau darf aber dem Manne, ohne wichtige Ursach ihre Einwilligung nicht versagen (S. 173.) und genehmigt, wenn sie der Veräusserung nicht ausdrüklich widerspricht,

spricht, solche stillschweigend. (S. 174.) Alle Testamentarische Verfügung ist ebenfalls bey der Gemeinschaft völlig ausgeschlossen. (S. 179.) Die von einem Ehegatten auch ohne des andern Wissen gemachte Schulden hingegen, muß der andre Theil bezahlen, (S. 196.) sie mögen vor oder während der Ehe entstanden seyn. Deshalb auch einer ohne des andern Einwilligung die gemeinen Güter ausdrüklich und stillschweigend verpfänden kann. (S. 202.) Der Veräusserung sind die Verpachtung, Gelübde, Wetten und dergleichen in Ansehung der erforderten Einwilligung des andern Gatten gleich zu achten. (S. 208.) Bey andern Geschäften wird eher die Frau durch den Mann, als dieser durch die Frau verbindlich gemacht, weil jener die männliche Gewalt hat. (S. 212.) Bey der Errungenschaft muß die Frau vor diejenigen Vorträge des Mannes haften, die der Ehe wegen geschlossen sind, sie mag eingewilligt haben oder nicht. (S. 218.) Wann die Errungenschaft und das eigene Vermögen des Schuldeners zu Bezahlung dieser Art Schulden nicht hinreichten, so muß die Frau auch mit ihren eigenen Vermögen bezahlen, wofern sie der Errungenschaft nicht entsagt. (S. 223.) Wo der überlebende Ehegatte mit den Aufsteigenden oder Seitenverwandten des Verstorbenen, zugleich das gemeine Vermögen bekömmt, aber doch auf Lebenszeit die Nutzung des ganzen Vermögens behält, da ist diese Nutzung völlig als ein römischer Mißbrauch anzusehen. (S. 236.) Ganz anders verhält es sich im Fall der Ueberlebende mit den Kindern die Güter erhält. Die Befreyung des erstern von allen denen lezteren zu machenden Vorstande ist

in diesem Fall gewiß, aber daß auch das Inventarium wegfalle, glauben wir nicht. Ob die zwischen jenem, dem Ueberlebenden, und den Kindern fortdaurende Gemeinschaft durch eine Theilung soll aufgehoben werden, hängt von beyder Theile Einwilligung ab; es kann keiner wider Willen des andern auf die Theilung dringen. Die zweyte Heyrath macht aber die Theilung dergestalt nothwendig, daß auch der Vater in seinem lezten Willen der Mutter auf solchen Fall die Abtheilung nicht einmal erlassen kann. (S. 247.) Daß aber dabey der L. Hac. edictali C. de Sec. nupt. wegfalle (S. 249.) ist nicht ohne Grund. Was ein oder das andre Kind von seinen Eltern vorher schon bekommen, wird ihm bey der Theilung nicht angerechnet. (S. 255.) Wenn ein Ehegatte durch Ehebruch die Scheidung veranlaßt, so bekommt er von der Errungenschaft des andern und dessen Vermögen gar nichts, sondern muß sich mit seinem eingebrachten Vermögen abfinden lassen, wovon überdem ein Viertheil abgezogen wird. (S. 264.) Eben dies ist auch bey der boshaftigen Entweichung des einen Ehegatten zu sagen, wofern die Scheidungsklage dieserhalb würklich rege gemacht worden, jedoch verliehrt hier der Schuldige nicht den vierten Theil des Seinigen. (S. 270.) Die Trennung von Tisch und Bette benimmt dem Schuldigen so gut alle Vortheile, als die würkliche Scheidung. (S. 274.) Ist die Ehe ungültig, und wird also wieder aufgehoben, so bekommt der schuldige Theil sein Eingebrachtes zurük und die Hälfte der Errungenschaft. Die Statuten erlauben unterweilen, daß der eine Ehegatte gegen des andern Schulden

durch

durch eine Abtheilung und Absonderung aller seiner Güter oder eines Theils derselben von der Gemeinschaft, bey dessen Lebzeiten sich in Sicherheit setze. (S. 279.) Sind beyde Theile darüber einig, so kann sie zu jeder Zeit geschehen, wenn sie nicht denen Gläubigern zum Schaden gereichet. Ausserdem pflegt durch die Statuten eine gewisse Frist bestimmt zu seyn. So ist auch, wenn man durch den Verzicht der Errungenschaft sein eigenthümliches Vermögen retten will, gemeiniglich ausser gewissen Feyerlichkeiten eine besondere Frist dazu verordnet. (S. 187.) Sofern sie aber denen Gläubigern wehe thut, ist sie nicht zu gestatten, wo die Statuten sie nicht ausdrüklich genehmigen. Ist in dem Ehevertrage die sonst des Orts übliche Gemeinschaft verworffen worden, so kann sich in der Folge dennoch die Frau vor ihres Mannes Schulden bloß dadurch gültig verbinden, wenn sie des Ehevertrages sich gegen den Gläubiger begiebt, und dies hat sie stillschweigend gethan, wenn sie vor den Mann mit unterschreibt (S. 294.)

U.

XVII.

Novum Lexicon Graecum etymologicum et reale, cui pro basi substratae sunt Concordantiae et Elucidationes Homericae et Pindaricae cum Indice universali alphabetico. Collegit et digessit *Chr. Tob. Damm*, Rector Gymnasii Colonienſis Berol. Berolini sumtibus Chr. Fr. Voſſii, 1765. gr. 4. 8 Alph. 14 Bog.

Bey der ganzen alten Litteratur sind wir in keinem Stücke vielleicht noch so weit zurücke, als in Ansehung eines vollständigen und kritischen Wörterbuchs der griechischen Sprache. Es gehören gleichwohl hiezu so viele Kenntnisse, ein solcher Scharfsinn, der durch weitläuftige Belesenheit nicht stumpf gemacht sey, eine so feine Metaphysik der Sprache und zugleich so viele Kritik, die erforderliche Zeit und Mühe, und die Dunkelheit der Beschäftigung selbst ungerechnet, daß man sich nicht wundern darf, wenn bey der großen Anzahl der Männer, die sich die leztern Jahrhunderte über mit der griechischen Litteratur abgegeben haben, so wenige zu einer dergleichen Arbeit Lust bezeiget oder darinnen es weit gebracht haben. Materialien sind indessen in Ueberfluß dazu vorhanden, und die Sache ist an und für sich von einem solchen Umfang, daß entweder ein Mann, der diese Art von Fähigkeiten und Studien in einem gewissen Grad besitzet, ein ganzes ämßiges Leben daran wenden oder eine Gesellschaft mit vereinigten Kräften daran arbeiten müßte, welches leztere gleichwohl größere und mehrere Unbequemlichkeiten haben dürfte. Bis einer oder der andere dieser Fälle sich ereignen wird, ist es das rathsamste, daß man in einzelnen Theilen und Classen jenem vollkommenern Werke entgegen arbeitet. Des Hrn. Rector Damms Arbeit scheint uns in diesem Sinne unternommen zu seyn. Dieser gelehrte Mann, dem seine Stärke in der griechischen Litteratur und die Gewohnheit, eignen Einsichten ohne Abhängigkeit zu folgen, zu einer solchen Arbeit ganz geschikt machte, hat ohne Zweifel nach reiflicher Ueberlegung

legung den Homer hierunter zum Grund geleget. Denn unsern Gedanken nach müssen in der griechischen Sprache gar verschiedne Zeitalter fest gesetzet werden, in welchen allen die Sprache eine gewisse eigne, ob gleich von den übrigen Zeiten verschiedene Vollkommenheit besessen hat. Ihre Einfalt und Majestät in Homer und noch im Herodot geht in eine gewisse Stärke über, nachdem sie von so vielen lyrischen und theatralischen Dichtern war bearbeitet worden, heitert sich aber bald unter den Socratischen Schriftstellern, den Mustern aller Zeiten, zu einer Feinheit und natürlichen Anmuth auf, die ihr einen unauslöschlichen Charakter bis auf alle folgenden Zeiten einprägte. Sie war reicher in Ausdrücken und Wendungen, mannichfaltiger und correkter, durch die Redner, während daß sie auf einer andern Seite unter dem Styl der Alexandrinischen Schriftsteller von der Ptolomäer Zeiten bey einer sehr edlen Einfalt eine ganz gelehrte Sprache worden war; sie ward mit Schmuk und Schminke überzogen durch die Rhetorn und Sophisten; kam wieder zu einem männlichen Anstand, vermischt mit Nachdruk und einem philosophischen Ernst, unter den Polyb und den Geschichtschreibern, die seiner Manier folgen; verlohr aber dabey von ihrer Genauigkeit, (Correctness) und Reinigkeit. Zu einer Zeit, da sie unter der Nation fast ganz verblühet war, ward sie unter den Schriftstellern, welche wir Sophisten nennten, ganz Blume. Diese erlernten bereits ihre Muttersprache als eine fremde Sprache, durch Lesen studirten sie und erlernten sie aus den ältern Schriftstellern, denen sie nun im Bilderrechen, aber nicht in

dem Gedankenvollen, gleichzukommen, bemühet waren. Diese verschiednen Abwechselungen des Charakters der Sprache kommen bey einem Wörterbuche allerdings auch in Betrachtung. Es sollte darinnen von jedem Worte nicht nur die Etymologie und der verschiedne Gebrauch desselben überhaupt angegeben, sondern genau gezeigt werden, in welcher Zeitperiode der oder jener Gebrauch des Wortes zuerst bemerket wird, und bey welcher Gattung der Schriftsteller er häufiger angetroffen wird. Homer muß also überall zum Grunde gelegt seyn und in jedem Artickel zuerst die Untersuchung angestellt werden, kömmt das Wort beym Homer, und in welcher Bedeutung vor? und auf welche Bedeutungen hat es alsdenn entweder der folgende Sprachgebrauch oder die Nachahmung und der Wiz der spätern Schriftsteller übergetragen? Ist dies durch die kritischen und grammatischen Beweise, welche hier allein gelten, festgesetzet, so kann nunmehr die Metaphysik der Sprache ihre Stelle finden, und den Ursprung, die Ableitung, das Verhältniß und die Verbindung dieser verschiednen Bedeutungen entwickeln, ohne daß doch diese Operation selbst allezeit im Wörterbuch erscheinen und die analytische Methode befolget werden müßte. Wir hätten gewünscht, daß Herr Damm ohngefähr einen ähnlichen Plan zu einem Wörterbuche sich gemacht haben möchte. Allein, vielleicht war dies zu mühsam, vielleicht hat er auch andre Vorstellungen von einem Wörterbuche. Genug, er hat blos Sebers Index Homericus, in welchem alle Worte, die im Homer vorkommen, nach dem Alphabet eingetragen sind, genommen, die Stellen aufgeschlagen, nach der

Ord-

Ordnung der Bücher und Verse hingesetzet, und die Uebersetzung beygefüget. Wir läugnen es nicht, es ist viel gutes, richtiges und körnichtes in diesen Erklärungen enthalten; es sind die Bedeutungen an jeder Stelle mit einem Fleiße und mit einer Deutlichkeit erkläret, über welche wir uns verwundern müssen; Allein vorerst durchkreuzen sich diese Bedeutungen einander und stehen in einer wunderbaren Verwirrung; denn die Bedeutung, welche in dem ersten Buche der Iliade vorkam, kömmt im zehnten, funfzehnten, zwanzigsten ꝛc. wieder vor, und während dessen waren zwey, und mehr andre darzwischen aus den mittlern Büchern anzumerken; auf diese Weise wird man in jedem Artickel durch ein beständiges Labyrinth herum geführt; anstatt daß diese mehrere und verschiedenen Bedeutungen und Begriffe des Worts unter ihre Classen gebracht, und jeder ein und das andre Beyspiel beygefüget werden sollte. Zweytens hat diese Methode dem Werke eine Weitläuftigkeit und eine Schwulst gegeben, welche, mit ein wenig kritischer Operation, über die Hälfte herunter geschmelzt und verschmälert hätte werden können. In einem Wörterbuche, selbst in einem von der Art, das auf einen einzigen Schriftsteller eingeschränkt ist, verlanget man nicht sowohl zu wissen, wie oft ein jedes unbedeutendes Wort in einer unbedeutenden Stelle vorkömmt, sondern man will nur, wofern ja alle Wörter bemerket werden, ihre verschiednen Bedeutungen, die Erläuterung der wichtigern darunter und die Erklärung der schwerern haben. Waren die Bedeutungen in Classen gebracht, so durften zu jeder, welche weniger Abweichung von den jezt üblichen Sprachen

und die allgemeine Analogie hatte, nur ein und das andre Beyspiel, zu jeder andern, welche mehr Undeutlichkeit hatte, die ganze Reihe der Beyspiele, aber in einer gennetischen Ordnung, gesetzet werden.

Der Herr Rector Damm hat für gut befunden, dem Homer noch den Pindar beyzufügen. Uns kam im Anfange diese Gesellschaft bey allem, was Pindar und Homer gemeinschaftliches haben können, sehr seltsam vor, bis wir uns erinnerten, daß die Oxfurter Ausgabe des Pindar einen eben solchen Index aller Wörter im Pindar hat, als der Seberische beym Homer ist. Hätte man nach einem Plan, und mit der Rükksicht auf ein künftiges vollkommenes allgemeines Griechisches Wörterbuch arbeiten wollen, so hätte dem Homer der Hesiod, Theognis und alle die Fragmente, welche wir von den ältesten griechischen Dichtern haben, und hätte man weiter gehen wollen, der Herodot, beygefüget werden müssen. Dieses könnte vielleicht eine Grundlage und einen Anfang zu einem vollkommenern Werke abgeben. Denn alsdenn müßte ein anderer den Pindar und alle die Fragmente der lyrischen Dichter gleichfalls, nicht in eine bloße Concordanz, sondern in ein ähnliches kritisches Wörterbuch bringen. Einem andern blieben die attischen Schriftsteller übrig; ein Werk von weitem Umfang, aus welchen die ganze Schauhühne ein eignes Pensum, und vielleicht das Pensum zweyer Männer, werden könnte, so daß einer ein tragisches der andre ein komisches Wörterbuch verfertigte. Nun behielten andre bloß noch so viel übrig, daß sie die Schriftsteller der Ptolemäischen Zeiten, andre die Schriftsteller,

welche

welche den Polyb zum Anführer haben, in Wörterbücher oder Glossaria brächten, und nun würde das meiste, was im Lucian und allen den witzigen und blumenreichen Schriftstellern dieser Zeiten vorkömmt, mehr nicht, als aus allen den vorigen copirt, seyn.

Wir müssen noch ein Wort von der äussern Form dieses Werks hinzufügen. Als ein Wörterbuch hat es natürlicher Weise die alphabetische Ordnung. Die Aufschrift, Lexicon etymologicum et reale wissen wir zum Theile zu erklären, zum Theile nicht. Die Wörter sind nemlich nach ihren Ableitungen unter ihr Stammwort gesetzet. Die Ableitung trägt theils zu einer leichtern theils zu einer richtigern Erkenntniß jeder Sprache, besonders aber der griechischen, unstreitig vieles bey. Hätte der Hr. Verf. ein bloß etymologisches Wörterbuch geschrieben, so hätten wir nichts dagegen zu erinnern. Allein die Ordnung und Einrichtung eines jeden andern Wörterbuches, das zu einem allgemeinen Gebrauch und zum Nachschlagen bestimmt ist, wird wohl vor allen Dingen, durch die Bequemlichkeit im Gebrauche und im Nachschlagen bestimmt werden müssen. Wie äusserst beschwerlich muß es aber, nicht allein einem Anfänger, sondern selbst einem noch so erfahrnen Mann werden, wenn er zum Beyspiele βαθάμυγξ unter ἄμα, ἐάω unter ἀεὶ, ζαίνω, θέλγω, θήγω unter ἄγω, γλυκὺς unter λαίαι, und so tausend andre an Orten aufsuchen soll, wo man sich es nie träumen ließ, daß der menschliche Wiz sie hätte versetzen können. Denn ausser der Unbequemlichkeit kömmt noch die Unsicherheit dieser Methode hinzu, indem ein großer und vielleicht der größte Theil

dieſer Etymologien bloſſe Anſpielungen, zuweilen witzige, zuweilen abgeſchmakte Grillen der Scholiaſten und Grammaticker iſt, bey welchem eine große Verſchiedenheit der Meynungen unter ihnen ſelbſt vorkömmt. Zum Glücke iſt am Ende noch ein zweyter Index hinzugefüget, der zwar zu einem Wegweiſer in dieſem etymologiſchen Labyrinthe dienen kann, allein doch den Verdruß nicht hebt, welchen ein ſo mühſames Nachſchlagen, das ſchon an und für ſich in jedem Wörterbuche beſchwerlich iſt, mit ſich führet. Der einzige Fall, in welchem die Anordnung des Hrn. Verf. Statt finden und Nutzen ſchaffen könnte, wäre, wenn jemand die griechiſche Sprache aus Durchleſung ſeines Wörterbuchs in einer Folge hinter einander zu erlernen gedächte, allein einen ſo eiſernen Fleiß wollen wir in unſern Zeiten nicht mehr vorausſetzen, und zu dieſer Abſicht müßte erſt ein Auszug aus dieſem Werke gemacht werden. So, wie es izt iſt, ſchwimmt man in einem großen Ocean herum.

Am Ende, vor dem Index univerſalis, iſt auf ſiebenzehn Bogen ein Pars realis continens nomina propria, hiſtorias priſcas, parabolas, et alias res antiquas, cum plurimis philologicis animadverſionibus interſperſis, angehänget. Vielleicht iſt dies der brauchbarſte Theil des Werkes, der beym Leſen des Homers und Pindars, zumal ungeübten Leſern, viele Beſchwerlichkeiten erſparen kann.

L.

XVIII.

XVIII.

Der Greis. Neunter und zehnter Theil. Magdeburg gedrukt und verlegt bey dem Commercien-Rath Hechtel, 1765. 1 Alph. 2 Bogen in 8.

Was wir von dem Ton dieser periodischen Schrift im vorhergehenden Stük gesagt haben, wollen wir hier nicht wiederholen. Die im 107. und 114. Stük dieses neunten Theils enthaltene Proben einer Uebersetzung Homers in hexametrischen Versen, ist bereits in des 1sten Bandes 2ten Stük der Bibliothek S. 32. erwähnet worden. Wir wollen aber doch noch eine kleine Probe daraus mittheilen. Es soll der Schwur seyn, den Achilles im ersten Gesange thut. S. 180. sagt der deutsche Uebersetzer:

Aber wiß, mit der Eydschwüre höchstem ist es geschworen:
Eh soll dieser Stab, der vom nährenden Stamme gehauen,
Lange dürr erstarb, dir Sprossen wieder, und Blätter.
Treiben und abermal blühn, von befruchtender Rinde durchs Künstlers
*) Eisen ringsum entscheelt, und izt der Gerechtigkeit Zepter,
Und

— ⏑ ⏑ — —
Eisen rings- um ent-

*) Man mag scandiren wie man will, so ist immer rings oder um falsch gebraucht: sen in Eisen verhält sich gegen rings unmöglich so, daß diese beyde Silben, als zwey gleichkurze Silben eines Dactylus mit Wohlklang können gebraucht werden.

Und der erhabnen Gesetze des Zevs in richtender Rechte;
Eh Achilles zum Heer, — bey diesem Zepter schwör ichs: —
Wiederkehrt. Sie all, Achaias versammlets Völker,
Sollen reuvoll empor die bange Hand nach ihm ringen,
Wenn von des Uebermuths ohnmächtigem Schutze vertheidigt,
Legionen, durch Hector, den Heldenwürger, erschlagen,
Röcheln im Blut; dann rase vor Schmerz und des Unsinns Erbitterung,
Daß du mit solcher Stirn, den kühnsten Athöer entehrtest.
Also sagte Pelides, und warf den Zepter mit goldnen
Nägeln gestirnt zur Erde vor Wuth und satzte sich wieder.

Um in die Augen fallen zu lassen, wie diese Uebersetzung beschaffen sey, wollen wir das Original, nebst einer zwar nur flüchtigen, aber wörtlichen prosaischen Uebersetzung hieher setzen:

Αλλ' ἐκ τοι ἐρεω, και επι μεγαν ὁρκον ὀμουμαι,
Ναι μα τοδε σκηπτρον, τομεν ποτε φυλλα και ὀζους
Φυσει, ἐπειδη πρωτα τομην ἐν ὀρεσσι λελοιπεν
Ουδ' ἀναθηλησει· περι γαρ ῥα ἑ χαλκος ἐλεψε
Φυλλα τε και φλοιον. νυν αὐτε μιν υἱες Αχαιων
Εν παλαμῃς φορεουσι δικασπολοι, ὁιτε θεμιστας
Προς

Προς

Προς Διος ειρυσαι· ὁ δε τοι μεγας ὁρκος εσσεται ὁρκος·
Ἠ ποτ' Αχιλληος ποθη ἱξεται ὁιος Αχαιων
Ξυμπαντας· τοτε δ' ὀυκετι, ἀχνυμενος περ
Χραισμειν, ἐνθ' ἀν πολλοι ὑφ' Ἑκτορος ἀνδροφονοιο
Θνησκοντες πιπτωσι· συ δ' ἐνδοθι θυμον ἀμυξεις
Χωομενος, ὁτ' ἀριστον Αχαιων ὀυδεν ἐτισας·
Ὡς φατο πηλειδης ποτι δε σκηπτρον βαλε γαιη
Χρυσειοις ἡλοισι πεπαρμενον, ἑζετο δ' αὐτος.

Dies heißt wörtlich: „Aber ich sage dir und „schwöre einen großen Schwur dazu, Warlich bey dieſem Scepter, der niemals Blätter oder Zweige „hervorbringen wird, nachdem er einmal seinen Stamm „auf dem Gebürge verlassen, oder wieder ausschlagen „wird, denn der Stahl hat ihm Blätter und Rinde „genommen; nun aber tragen ihn unter den Söhnen „der Achiver, die Richter in Händen, die die vom „Zevs herstammenden Geſetze handhaben. Dies soll „dir ein großer Schwur seyn: Es wird einst sämtliche „Söhne der Achiver heftig nach dem Achilles verlan„gen! Du aber wirst ihnen, so sehr es dich kränket, nicht „helfen können, wenn viele vom Hektor dem Menſchen„würger getödtet, niederfallen; du wirst denn dir Zorn„voll, das Herz innerlich abfreſſen, darüber, daß du „den Tapferſten der Achiver entehret hast. So sagte „der Peleide, warf den Scepter, mit güldnen Nägeln „beschlagen, zur Erde, und sezte sich.„

Wo ist hier der nährende Stamm, die befruchtende Rinde u. d. g. Wo ringen hier die Griechen reuvoll die Hände, wo werden hier Legionen von

des

des Uebermuths ohnmächtigen Schutze vertheidigt; durch dieſe Zuſätze hat vermuthlich der Ueberſetzer den Homer verſchönern und mit ſeinem Lämpgen die Sonne erleuchten wollen. Verſchiedene von ſeinen ſehr überflüßigen Zügen hat er auch aus Popens Ueberſetzung geborgt, die er freylich nicht ganz umſonſt wollte geleſen haben. Wir wollen ſie zu mehrerer Einleuchtung auch hieher ſetzen:

Now by this ſacred Sceptre let me ſwear,
Which never more ſhall leaves or *bloſſoms* bear,
Which ſever'd from the trunk (as I from thee)
On the bare mountains left its parent tree;
This Sceptre, form'd by temper'd ſteel to prove
An enſign of the delegates of Jove
From whom the pow'r of laws and juſtice ſprings:
(Tremendous Oath! inviolate to Kings)
By this I ſwear, when *bleeding* Greece again
Shall call Achilles ſhe ſhall call in vain:
When fluſh'd with ſlaughter, Hector comes to ſpread
The *purpled* ſhore with mountains of the dead,
Then ſhalt thou mourn th'affront thy *madneſs* gave
Forc'd to deplore, when *impotent* to ſave:
Then *rage* in bitterneſs of Soul, to know
This act has made the braveſt Greek thy Foe

He

He ſpoke; and *furious*, hurl'd against the ground
His Sceptre *ſtarr'd*, with golden ſtuds around.
Then ſternly ſilent ſate.

Doch genug von dieſer Ueberſetzung, die in der That wenig verſpricht. Wir gehen weiter: was der Greis S. 182. von dem homeriſchen Geſchmak in der Meßiade ſagt, iſt zwar überhaupt wahr, aber die Exempel, womit er es beweiſen will, ſind unglüklich gewählt, er führt auch ſeine Leſer nicht einmal drauf, worin denn beyder Aehnlichkeit beſtehe. In der Erfindung der Gleichniſſe und in der Simplicität des Ausdruks leuchtet der homeriſche Geſchmak der Meßiade in die Augen; Hr. Klopſtok hat ſich den Geiſt deſſelben zu eigen gemacht, anſtatt daß andere Nachahmer Homers, worunter wir auch den Verf. des Noah zählen müſſen, nur bey einzelnen Wendungen und Beywörtern hängen geblieben, und oft das Coſtume durch die daraus entſtandene Miſchung des Antiken und Modernen beleidiget haben.

Sonſt hat uns die Vertheidigung der Muſik und des Nutzens ihrer Erlernung im 108, und die Ausführung von dem Glük des häuslichen Lebens im 115 St. einige zu rhetoriſche Stellen ausgenommen, vorzüglich gefallen. Auch das billigen wir ſehr, daß im 109 St. kleine Geſchichte, vornemlich aus dem Aelian, geſammlet ſind, die wahre Exempel von hervorſtechenden tugendhaften oder ſinnreichen Thaten vor Augen ſtellen. Dies iſt ein Feld, das die Verf. der Wochenſchriften beſſer nutzen ſollten; und eine periodiſche

sche Sammlung merkwürdiger Thaten, wird fruchtbarern Eindruk auf die Leser zur Nachahmung machen, und ihrem Herzen eher Edelmuth einflössen, als die oft langweilige und kahle moralische Betrachtungen, davon unsre meisten Wochenschriften wimmeln. Zu diesen müssen wir die unbedeutenden Brocken eines Gesprächs mit einem Freygeiste im 112 St. rechnen, darin am Ende nichts entscheidendes für die Wahrheit gesagt wird. Gewiß, es gehört in unsern Tagen keine gemeine Weisheit dazu, der Welt ein solches Gespräch vorzulegen; man muß den Freygeist grade bey der Situation seines Herzens fassen, und das Gespräch selbst für ihn auf eine interessante Art endigen. Der homiletische Ton muß ganz daraus verbannt seyn; das versteht sich. Das Gespräch über die Anfangsgründe der Mythologie im 113 St. hätten wir in einer Wochenschrift gar nicht gesucht. Trüblers Gedanken im 111 St. sind oft gut, aus der Kenntniß des Menschen geschöpft, und sinnreich ausgedrukt; oft aber nichts weiter als sinnreich, ein Spiel des Witzes, und halb oder wohl ganz falsch. Für gewöhnliche Leser von Wochenschriften sind sie gar nicht. Der Stoff zum 116 St. ist aus einer vortreflichen Predigt vom Saurin genommen, und konnte noch besser genuzt werden.

Im zehnten Theil wird St. 118. und 119. die Geschichte eines Einsiedlers von Memphis erzählt, darin einige wohlangebrachte Züge sind; noch mehr würde gefallen, wenn sie wahrscheinlicher wäre. Unsere Vernunft stößt sich an einem Menschen, der im Walde wild aufgewachsen ist, und sobald er unter Menschen ge-

gerath, über ihren Charakter und ihre Denkungsart, über ihre Sitten und Gewohnheiten nicht allein raisonniren, sondern auch philosophiren kann. Der Einfall im 120 St. sich die Sonne, Erde u. s. w. als Greise vorzustellen, hätte vielleicht genutzt werden können, aber hier in dieser Ausbildung kömmt er uns gezwungen und langweilig vor. Das 121 St. ist sehr gemeinnützig, und preiset mit Recht an, daß man der Jugend von Künsten und Handwerkern, wodurch die Producte des Landes zu unserm Nutzen und unsrer Bequemlichkeit geschikt gemacht werden, näher bekannt machen sollte. Die Geschichte, aus dem englischen Wochenblat, die Welt im 124 St. ist neu und rührend, auch wohl erzählt; wären wir aber Verf. des Greises gewesen, so würden wir sie, aus Furcht vor dem merklichen Kontrast, nicht gegen unsere Arbeit zu stellen gewagt haben. Der Abschied Phronimis im folgenden Stük, welcher auf die Universität geht, ist gut erzählt, und eine rührende Stelle, wo er seine Furcht äussert, den Greis, seinen Grosvater, nicht wieder am Leben zu finden, wird gefallen. Den Beschluß machen einige gute Anmerkungen über die Wahl eines Hofmeisters. Die Gründe von der allgemeinen Hochachtung, die man gegen das Alter hegt, werden im 126 Stük richtig angegeben, und dieses Stük würde uns noch besser gefallen haben, wenn der Styl gedrungener und der Ton weniger dogmatisch wäre. Doch wir haben uns dieses schon öfter merken lassen. Im lezten Stük nimmt der Greis beweglich Abschied von seinen Lesern; oder vielmehr der Verf. erklärt die Absichten, die ihn bey dieser Schrift geleitet haben.

Die Absichten sind gut und nüzlich, und daß wir glauben, er habe sie auch gröſstentheils erfüllet, das wird man aus unserm Urtheil darüber sattsam schlieſſen können. Was wir bey den ersten Theilen gleich Anfangs gesagt haben, daß man von einer Wochenschrift nicht bloß neue Wahrheiten erwarte, sondern daß auch solche, die den Gelehrten sehr bekannt, mit groſsem Nutzen gesagt werden können; und alles vornemlich auf die Wendung ankomme, u. s. w. Das zieht der Verf. hier auch für sich an, und mit Grunde.

B.

XIX.

Fl. Mallii Theodori de metris liber. E vetustis Thesauri Guelpherbytani membranis antea protulerat, nunc ad fidem Codd. Parisiensium castigavit, observationibus illustravit, praeterque scriptorum aliquot veterum apospasmatia Cornelii Nepotis fragmenta Guelpherbytana cum Defensionibus suis adjecit Iacobus Friedericus Heuslinger. Lugduni Batav. apud Henr. Mostert 1766. gr. 8. 11 Bogen.

Ob gleich die Schrift in Leiden gedrukt ist, so gehört sie doch in das Feld, das für eine deutsche Bibliothek bestimmt ist, da der Herr Herausgeber ein Deutscher ist und unter den deutschen Humanisten einen ansehnlichen Rang hat. Die lateinische Sprache ist einer groſsen Verschiedenheit der Meinungen fähig; aber nicht alle sind in gleichem Grade wohl-

wohlklingend. Da viele, die es leichter fanden, eine neue Verbindung der Füsse auszukünsteln, als ein gut Gedicht zu machen, eine Menge übelklingende Metren zum Vorschein gebracht hatten, so hat unter andern dieser Fl. Mallius diesem Mißbrauch gedachte kleine Schrift entgegen gesezt, und die zubilligenden Metren auf acht herunter gesetzet, das dactylische, jambische, trochäische, anapästische, choriambische, antispastische und die beyden jonischen, das größere und das kleinere, von denen uns selbst die drey leztern noch sehr wenig Harmonie zu haben scheinen.

Man sieht wohl, daß der Inhalt von keiner besondern Wichtigkeit ist. Vieles ist aus dem Terentianus Maurus entlehnt, oder wird anderwärts angetroffen. Doch werden, statt der Beyspiele, einige Stellen alter Dichter angeführet, auf die der Kunstrichter aufmerksam wird. Wenn man indessen die Schrift lieset, so kan man sich nicht enthrechen, eine Bemerkung über den Unterschied des Vortrags zu machen. Nimmt man eines von den gewöhnlichen Schulbüchern in die Hand, in welchen die Prosodie vorgetragen wird, wie platt, wie holpericht, wie eckelhaft ist nicht alles. Vergleichet man so eine Schrift, als die vom Mallius ist, damit, so siehet man, daß es nicht die Schuld der Materien, sondern des Verfassers ist: denn hier sind eben die Sachen in einem zwar natürlichen und angemessenen, aber doch wohl gewählten, fliessenden, nicht unangenehmen Ausdruk und nicht ohne allen Geschmak vorgetragen. Wer der Flavius Mallius Theodorus gewesen sey, wissen wir sehr genau; er hat die vornehmsten Ehren-

stellen am Hofe Kayſers Arcadius bekleidet, und ist N. C. G. 399. Conſul geweſen. Es werden von ihm noch einige andre Schriften, als de rerum natura angeführt, die man in den Bibliotheken in Frankreich noch aufzufinden Hofnung hatte. In der Vorrede wird uns dieſe Hofnung ſo gut als vernichtet, obgleich noch einiger Anſchein dazu übrig bleibt, daß in der Vaticaniſchen und in der Oxforter Bibliothek ſich eine Handſchrift noch davon erhalten haben möge. Der gänzliche Verluſt wäre am Ende kein ſo großes Unglük, auſſer, in ſo fern man die Art zu philoſophiren von jedem Zeitalter gern kennen lernt, und in ſo fern Malliüs Schriften von älteren Weltweiſen vor ſich gehabt haben kann, die für uns verlohren ſind.

Gegenwärtige kleine Schrift iſt mit aller kritiſchen Genauigkeit, das iſt, bloß nach den Handſchriften abgedrukt und erläutert, indem die Verbeſſerungen und Muthmaſſungen, in die Anmerkungen geſetzet ſind. Seit der erſten Ausgabe vor zehen Jahren, hat Herr H. durch den D. Mußgrave die abweichenden Lesarten aus zwey Handſchriften in der Königl. Bibliothek zu Paris erhalten, und dieſe, nebſt ihren Beurtheilungen oder Verbeſſerungen und nebſt noch einem Beytrag an kritiſchen Anmerkungen vom Hrn. Profeſſor Ruhnkenius aus Leiden, machen für dieſe neue Ausgabe keinen geringen Vorzug. Auſſer einigen nicht gemeinen Spracherklärungen ſind alſo die Anmerkungen meiſtentheils kritiſchen Inhalts, und enthalten, beurtheilen, oder verbeſſern die Lesart der Handſchriften. Um einige Beyſpiele anzuführen, welche auch auſſer dem Zuſammenhang faßlich ſeyn können: Au-

rium

rium voluntas S. 4, iſt gut erklärt, in ſo fern es das Urtheil des Ohres bezeichnet. S. 8. Ad ſocian-tur itaque möchte nicht quoque zu leſen ſeyn? S. 12. duos ſaepe enumeravimus wird ſchön ver-beſſert quos ſupra, möchte aber nicht noch die Inter-punktion zu ändern ſeyn, quos ſupra enumeravi-mus quam plures, ab — Eben daſelbſt wird vom Hr. R. erklärt, daß moderari und moderatio ſo gut von den modis und numeris muſicis geſagt werde, als modulari und modulatio. Dieſem zufolge ver-beſſert er den *Claudian* de Bello Get. 230. Quid meditentur aves, wo vom Augurium die Rede iſt, und ließt quid moderentur oder motulentur aves. Wer ſich aus dem Virgil Ge. I, 461. quid cogitet humidus auſter, erinnert, wird dieſer Veränderung nicht beypflichten. S. 21. finden wir eine brauchbare Bemerkung vom Hrn. R. daß Terentianus Maurus noch im erſten Jahrhundert nach C. Geburt gelebt ha-ben muß, ohngefehr um des Dichters Statius Zei-ten. S. 28. iſt eine feine Verbeſſerung Hrn. H. der verdorbne Text iſt: cumque ea in re, in qua re-periendae novitatis poſſit aut dulcius alicujus. Hr. H. ließt: cumque eâ in re nunquam finis eſſe poſſit reperiendae novitatis aut dulcedinis alicujus. Wieder eine ſchöne Verbeſſerung S. 35. vom Jamben: et ita in ſeveris triſtibusque ver-ſetur, ut etiam in mollibus ac remiſſe locis plu-rimum. Hr. H. ließt: ut etiam in mollibus ac re-miſſis ei ſit loci plurimum. Eine andre gelehrte Ver-beſſerung ſ. S. 49. vom Gebrauch des Worts rudis, als neu, ſtehet. S. 54. eine Anmerkung vom Hr. R.

In der Handschrift der Wolfenbüttelischen Bibliothek, in welcher sich der Mallius befindet, sind noch mehrere grammatische Schriftsteller enthalten: den gröſsern Theil füllt Pompeii Grammatici Commentum artis Donati, oder Commentarius in utramque Donati artem, aus welchem H. H. vielleicht noch herausgeben dürfte, wenn er nicht bey seinen ersten Vorsatz lieber bleibet, nur die besten und brauchbarsten Stellen daraus auszuzeichnen. Ausserdem sind in der Handschrift noch verschiedne kleine grammatische Schriften angehängt. Von diesen giebt Herr H. S. 59 - 102 ausführlich und gelehrt Nachricht und theilt Julii Severi de pedibus expositionem, Isidori junioris, Episcopi Hispalensis, Grammaticae artis nomina graece et latine notata, eines Ungenannten Caesurae versuum, und S. 90. die Fortsetzung davon Caesurae versuum und de metris daraus ganz mit. Bey Gelegenheit einiger Hymnen auf die Maria, mit welcher ein Mönch die lezten Blätter angefüllt hat, gedenkt Hr. H. einiger Handschriften in der Wolfenbüttelischen Bibliothek, mit notis Tyronianis.

Von S. 103. an ist noch angehänget de Nepote Cornelio bene merendi aliquot subsidia bibliothecae Guelpherbytanae. In dieser Bibliothek ist eine Handschrift der Philippischen Reden des Cicero befindlich, auf deren ersten Blättern zwey Stellen zum Ruhme des Cicero angeführt sind, mit der Ueberschrift: Cornelius Nepos in libro de Historicis latinis de laude Ciceronis. In der ersten wird der Verlust bedauert, welchen die Geschichte durch den Tod des

Ci-

Cicero erlitten habe, der allein dem historischen Styl unter den Römern die Vollkommenheit zu geben im Stande würde gewesen seyn, der die historische Schreibart unter den Griechen erreicht hat. Ein Urtheil, wider welches sich sehr viel einwenden lies; die andre Stelle erhebt Ciceros Talente. Herr H. erläutert und bestätiget diese Stellen, die gewiß von keinem späten Schriftsteller haben herkommen können, als kein Eigenthum des Nepos, und ertheilt hierauf noch von einem andern in eben der Handschrift angehängten lateinischen Gedicht des Abts Albert zu Stade Nachricht, welches Troilus überschrieben ist, und auf die Weise, wie Joseph Iscanus gethan hatte, die Geschichte des Trojanischen Krieges nach dem sogenannten Dares dem Phrygier, erzählet. Endlich zeigt Hr. H. auch eine in eben der Bibliothek befindliche gute Handschrift des Nepos, und eine seltne Ausgabe eben dieses Nepos von P. Corner an, und führt Beyspiele von Verbesserungen an, welche noch daher in diesem Schriftsteller gemacht werden können. Aus der Handschrift bestätiget er die Lesart in der praef. n. 4. Nulla Lacedaemone tam est nobilis vidua, quae non *ad scenam* eat, mercede conducta.

Da in den Leipziger Actis Eruditorum, die beyden angeblichen Fragmenta des Nepos als unächt verworfen und dem Nepos waren abgesprochen worden, so vertheidiget von S. 127. Hr. H. seine Meynung mit vieler Gelehrsamkeit und giebt seiner Sache einen hohen Grad von Wahrscheinlichkeit. Doch auch diese Schrift war vorher schon einzeln gedruckt; allein das, was am Ende noch folget, ad Vindicias Frag-

mentorum Nepotis acceſſio kömmt hier zuerſt vor. Auſſer einer Beantwortung einiger neuern in den Miſcellaneis criticis vom Hrn. Hofrath Klotz, welcher der Verfaſſer der Recenſion in den Leipziger Actis geweſen war, gemachten Einwendungen, enthält dieſer Zuſaz Verſicherungen von Hochachtung und Freundſchaft gegen den Hrn. Hofrath Klotz, und macht der Billigkeit und Mäßigung von beyden viel Ehre.

L.

XX.

Evangelium des Evangeliſten Marcus, von neuen überſezt und mit einigen Anmerkungen für ſorgfältige Leſer begleitet. 1765. 4. 12 Bogen.

Evangelium nach der Beſchreibung des Lucas, von neuen überſezt, u. ſ. w. 1765. 4. 1 Alph. 4 Bogen.

Evangelium des Apoſtels Johannes. 1765. 4. 23 Bogen.

Die Geſchichte der Apoſtel, beſchrieben vom Lucas. 1765. 4. 1 Alph. 3 Bogen.

Briefe des Apoſtels Paulus an die Galater, Philipper, Theſſalonicher, u. ſ. w. 1765. 4. 16 Bogen.

Briefe des Apoſtels Paulus an den Timotheus, Titus, Philemon. 1765. 4. 11 Bogen.

Briefe

Briefe der Apostel Petrus, Johannes, Judas, Jacobus. 1765. 4. 17 Bogen.

Brief an die Ebräer, u. s. w. 1765. 4. 11. B.

Offenbarung J. C. beschrieben von Johannes, 1765. 4. 9 Bogen.

Dies ist denn die fortgesezte und geendigte Dammische Uebersetzung und Erläuterung des N. T. deren Anfang wir im 11 St. des 1 B. S. 87. f. f. angezeiget und kurz beurtheilt haben. Das Ganze macht nunmehr drey Bände aus; vor jeden Band ist ein eigner Titelbogen zu finden; dann eine allgemeine Vorrede vor dem ersten Band; eine besondre vor dem Lucas, der Apostelgeschicht, den Briefen an die Galater, Ebräer und der Offenbarung Johannis. Wir könnten es nun wohl dabey bewenden lassen, uns in Ansehung des innern Gehalts dieser Fortsetzung schlechtweg auf die angeführte Beurtheilung des ersten Theils zu berufen, etwan noch kurz in dem gewöhnlichen Recensenten-Styl sagen; der Verf. ist sich durchs ganze ähnlich — noch eben die ungläubige Denkungsart — immer noch der umpolirte Ausdruk — bis ans Ende der unbedachtsame Poltergeist — und so gesagt noch ein Anathema darauf setzen. Das lezte können wir uns aber doch nicht erlauben, und sollen es uns auch nicht erlauben, da wir nicht in den Beruf eines Apostels stehen, der doch auch nur, so viel uns wissend, ein einzigesmal, und dies über den höchsten Grad des Unglaubens ein so ernstes Urtheil gesprochen. Und bey jener kurzen Wiederholung würden wir weder uns, noch unsern Lesern, noch

auch dem Hr. Damm Genüge thun, der, beſonders in den gedachten Vorreden, ſeiner Ueberſetzung eine neue Schuzrede gehalten. Wir wollen uns alſo auch dabey am längſten aufhalten, und gelegentlich einige Stellen der Ueberſetzung auszeichnen.

In der weitläuftigen Vorrede zum Evangelio Lucä beklaget ſich unter andern der Verf. daß man ihn zu einen völligen Socinianer mache, und doch auch verſichere, er halte es nicht in allen mit den Socinianern, welches leztere er denn, wie er ſich ausdrükt, acceptirt. Unſers Erachtens läßt ſich auch kein beſondrer Secte nahme für den V. ausfindig machen! Ein Heterodoxer, d. i. fremdgläubiger Schriftſteller, der J. C. für einen auſſerordentlichen Geſandten Gottes hält, mit höhern geiſtigen Kräften begabt, um die natürliche Religion wieder in ihren völligen Lichte auf der Welt auszubreiten, und dadurch eine allgemeine Religion zu ſtiften; der weder Engel noch Teufel, im ſyſtematiſchen Verſtande, glaubt; dem Leib den Antheil an einen beſſern Leben durchaus abſpricht; die ganze bekanntgemachte Religion der Chriſten nach den Favoritſaz beurtheilt, daß in derſelben alles klar und begreiflich ſeyn müſſe; dieſe Ueberzeugungen bey fortgeſezter Leſung der Schriften des N. T. gewonnen zu haben betheuert; wacker auf alle Lehrer der herrſchenden Kirchenparthey en ſchimpft, im Fall ſie Miene machen ſollten, ihm zu widerſprechen; ein ſolcher iſt Herr Damm, und wird es uns alſo auch nicht verübeln daß wir ihn dafür halten. Uns kommt übrigens eben ſo wenig wie ihm, nach gleichgedachter Vorrede, auf Nahmen, und lediglich auf die Sache an! Darüber wol-

len

len wir uns denn auch erklären. Das wichtigste in der allgemeinen Vorrede ist die Beantwortung des ihm unter andern gemachten Vorwurfs allzuwörtlicher Uebersetzungen, und die Beschuldigung, daß seine Gegner nur ausser dem Zusammenhang seine Arbeit beurtheilen. Hierüber drükt er sich also aus: „Meine „Gegner nehmen sich nicht die Zeit, ein ganzes Stük „des N. T. in dieser Uebersetzung — mit Bedacht „und Redlichkeit durchzulesen, sondern schlagen nur „ihre sogenannte Sprüche nach, mit denen sie ihre „Sache vergeblich beweisen.„ Es ist uns gleichgültig, welche Gegner der V. im Sinn haben mochte, da er dies schrieb. Denn, nicht zu sagen, daß dies doch auch wohl nur eine blosse Muthmassung von seiner Seite ist, was thun sie denn unschikliches, wenn sie die Prüfung bey solchen Hauptstellen anfangen? Einmal ist es doch gewiß — daß, da die Bibel kein systematisch Buch ist, auch keine Uebersetzung derselben mit ihren Erläuterungen den ganzen Lehrbegriff der Religion im Zusammenhang darstellen kann, und es daher kein unebener und unsicherer Weg ist, sogleich diejenigen Aussprüche aufzuschlagen, die dem System des Hrn. D. offenbar die nachtheiligsten sind, um nur sogleich zu sehen, wie er es nach den ordentlichen Sprachgesetzen daraus hergeleitet. Wir möchten doch gerne wissen, ob Hr. D. wenn er nun seinen Schülern eine kurze und brauchbare Regel geben sollte, nach welcher sie den Werth eines Commentar sogleich beurtheilen könnten, nicht sagen würde: Schlagt sogleich eine Stelle auf, in welchen auch noch Dunkelheiten, bey den Originalschriftstellern übrig geblieben, und sehe, ob

der neue Erläuterer etwas neues zu ihrer Aufklärung beygebracht, und wann ihr das nicht findet, ſo glaubt nur, daß er euch entbehrlich ſey: Ganz gewiß würde und müßte er dieſen Kunſtgrif lehren, wann er es gut mit ihnen meynte! Hiernächſt iſt ja ſein Syſtem gar nicht neu, und weiter nichts neu, als daß er die ganze Ueberſetzung des N. T. darnach geformt hat; es kann alſo auch keinen Gottes-gelehrten, der es nach Pflicht und Gewiſſen ſchon bey andern geprüft hat und allezeit gewiſſe Ausſprüche der Schrift dagegen ſtreitend gefunden, für Partheylichkeit ausgelegt werden, wenn er nun dieſe in der Ueberſetzung des V. ſogleich aufſchlägt, um zu ſehen, ob durch ſeine Erklärungsart der bemerkte Streit beygelegt worden, z. E. der Streit der apoſtoliſchen Worte: er trägt alles durch ſein kräftiges Wort: er iſt die Verſöhnung: das Blut Chriſti reiniget uns, u. ſ. w. mit den Begriffen, daß der Erlöſer nur der vollkommenſte Menſch; nur ein vortreflicher Lehrer geweſen ſey? Ja! wenn der V. noch durch ſeltene unerwartete Anmerkungen den Leſer ſchadlos hielte, ſo könnte man nun wohl noch ſich den gelehrten Zeitvertreib machen, und ſeine drey Bände durchleſen. Aber ſo wird doch auch der eifrigſte Anhänger ſeiner Meynungen geſtehen müſſen, daß er durch unzählige einönigte Wiederholungen einer und eben derſelben Bemerkungen unausſtehlich wird. Das iſt gar zu fühlbar und alſo auch ſchon deswegen eine unbarmherzige Anforderung, ſeine Ueberſetzung nebſt den Erläuterungen von Wort zu Wort durchzuleſen. Und hierbey fallen uns ſeine wörtlichen Ueberſetzungen ein, für die er folgende Vertheidigung führt: „Es gefällt Einigen nicht, daß

„man

„man hie und da gar zu wörtlich aus dem griechischen „übersezt hat — — aber dazu sind Anmerkungen, „solche Dunkelheiten ins klärere zu seßen.„ Redet das der Mann im Ernst, so wissen wir nicht was wir denken sollen. Solche Regeln haben Cicero und Quintilian gewiß niemals gegeben. Die Uebersetzung muß den Sinn des Verf. durchaus in solchen Worten einer bekanntern Sprache darstellen, mit denen man eben die Vorstellungen verbindet, die der Schriftsteller mit den Worten seiner Originalsprache verband; sie muß verständlich seyn, und wird und kann es nicht seyn, wofern sie wörtlich ist. Wozu stünde auch sonst die Uebersetzung da, und warum könnte man es nicht sogleich bey den Anmerkungen bewenden lassen? Das wäre ja eben so, als wenn der Originalschriftsteller im Text mit jedem Wort einen neuen willkührlichen Begrif verbinden, und dann erst in den Anmerkungen sagen wollte, was er damit gemeynt habe. Aber wozu nun die Anmerkungen? Wenn sie noch nöthig sind, lediglich dazu, daß man entweder den Leser durch Beweise aus dem Sprachgebrauch überzeuge, man habe die Gedanken des Schriftstellers weder verstellt noch entnervt, oder daß man ihn durch eine kurze Erinnerung, auf versteckte Schönheiten der Rede, auf die Wahrheit eines Gedanken, den Werth einer Gesinnung, u. s. w. aufmerksam mache. Solche Anmerkungen, besonders der ersten Art, wird jeder Unpartheyische, vor allen Dingen, von einem Ueberseßer des N. T. erwarten, und mit Unwillen, daß er getäuscht ist, sie vermissen, der (nach der Vorrede des V. zum Evangelio Johannis) eine richtige und mit einer dem

Zuſammenhang gemäſſen Anleitung, wie der orientaliſche Styl — — — nach unſerer europäiſchen Art zu verſtehen ſey, begleitete Ueberſetzung ankündiget. Hr. D. hat zwar an einen andern Ort etwas zu ſeiner Entſchuldigung geſagt. Wir wollen aber gleich ſehen, wie gelteud ſie etwa ſeyn möchte. Izt verſuchen wir es in einigen Beyſpielen mit dem V. um die Wette zu überſetzen, um ihm das Geſtändniß der Möglichkeit einer nicht wörtlichen Ueberſetzung, ohne alle weitere Anmerkung, wo möglich, abzudringen. Wir wollen ihn deshalb zugleich und zuerſt reden laſſen.

Eph. II, 1-3. Und auch Euch, die ihr todt waret in Uebertretungen und Sünden, (in welchen ihr ehemals wandeltet, dem Zeitlauf der jezigen Welt gemäß, nach dem Anführer der Anſehnlichkeit in der Luft des Geiſtes der izo ſeine Würkſamkeit beweiſet in den Kindern des Ungehorſams) unter welchen wir alle ehemals unſern Wandel führten in den Begierden unſers Fleiſches, und übten die Willens-Neigungen des Fleiſches und unſrer Vorſtellungen, und waren Kinder des Zorns von Natur, ſo wie auch die Uebrigen. Aber Gott, der reich iſt, u. ſ. w.

Veränderte Ueberſetzung: Auch Euch, die iht todt waret in Uebertretungen und Sünden, denen ihr ehemal ganz ergeben waret dem heutigen Weltlauf gemäß, ganz überwältiget von der Macht der Finſterniß, und dem Sinn, der izt vornemlich die Ungläubigen beherrſcht, unter welchen auch wir ehemals lebten nach den Begierden unſers ſinnlichen Theils, nichts als die Neigungen

der

der Sinnlichkeit und daraus entstehender verkehrter Vorstellungen vollbringend, und waren eben sowohl als die Uebrigen (Heyden) in Ansehung unsers natürlichen Zustandes dem Zorn Gottes unterworfen. (Auch Euch, sage ich) hat der an Erbarmung reiche Gott durch seine große Liebe, mit der er uns geliebet hat — auch uns hat er, da wir todt waren in Uebertretungen (daß ich es noch einmal wiederhole) lebendig gemacht, nach der Aehnlichkeit des von den Todten nach dem Leibe lebendig gemachten Christus. So würden wir ohngefehr übersezt haben, und dann etwa in der Anmerkung den Fähigkeiten Aller gemäß kurz gesagt: „Was der Apostel in seiner eigenen Sprache von Wort zu Wort, nach den Herrscher der „Macht der Finsterniß nennt, das heißt unsern „Sprachgesetzen gemäßer, nach der Herrschaft der „Macht der Finsterniß, ganz überwältiget u. s. f. „Das Wort welches Luther, Luft übersezt, hat auch „die Bedeutung der Finsterniß: Und so erklärt es „Paulus selbst Luc. VI. v. 12. Es führet ihm übrigens seine reiche Einsicht auf einmal so viele Ideen „zu, daß, da er Anfangs nur schlechtweg sagen wollte: „auch euch, die ihr todt waret in Sünden, hat „Gott lebendig gemacht, er, nun eine Menge Nebenvorstellungen einschiebt, und erst nach einigen Perioden den Hauptsaz wieder aufnimmt.„ Der Leser mag urtheilen, ob jene Uebersetzung zu frey und diese Anmerkung zu unbeweisend würde gewesen seyn. Wir haben diesen Paulinischen Ausspruch mit Fleiß vorangehen lassen, weil Hr. Damm am angeführten Ort

Zuſammenhang gemäſſen Anleitung, wie der orientaliſche Styl — — — nach unſerer europäiſchen Art zu verſtehen ſey, begleitete Ueberſetzung ankündiget. Hr. D. hat zwar an einen andern Ort etwas zu ſeiner Entſchuldigung geſagt. Wir wollen aber gleich ſehen, wie geltend ſie etwa ſeyn möchte. Izt verſuchen wir es in einigen Beyſpielen mit dem V. um die Wette zu überſetzen, um ihm das Geſtändniß der Möglichkeit einer nicht wörtlichen Ueberſetzung, ohne alle weitere Anmerkung, wo möglich, abzudringen. Wir wollen ihn deshalb zugleich und zuerſt reden laſſen.

Eph. II, 1-3. Und auch Euch, die ihr todt waret in Uebertretungen und Sünden, (in welchen ihr ehemals wandeltet, dem Zeitlauf der jezigen Welt gemäß, nach dem Anführer der Anſehnlichkeit in der Luft des Geiſtes der itzo ſeine Würkſamkeit beweiſet in den Kindern des Ungehorſams) unter welchen wir alle ehemals unſern Wandel führten in den Begierden unſers Fleiſches, und übten die Willens-Neigungen des Fleiſches und unſrer Vorſtellungen, und waren Kinder des Zorns von Natur, ſo wie auch die Uebrigen. Aber Gott, der reich iſt, u. ſ. w.

Veränderte Ueberſetzung: Auch Euch, die ihr todt waret in Uebertretungen und Sünden, denen ihr ehemal ganz ergeben waret dem heutigen Weltlauf gemäß, ganz überwältiget von der Macht der Finſterniß, und dem Sinn, der izt vornemlich die Ungläubigen beherrſcht, unter welchen auch wir ehemals lebten nach den Begierden unſers ſinnlichen Theils, nichts als die Neigungen

der

der Sinnlichkeit und daraus entstehender verkehrter Vorstellungen vollbringend, und waren eben sowohl als die Uebrigen (Heyden) in Ansehung unsers natürlichen Zustandes dem Zorn Gottes unterworfen. (Auch Euch, sage ich) hat der an Erbarmung reiche Gott durch seine große Liebe, mit der er uns geliebet hat — auch uns hat er, da wir todt waren in Uebertretungen (daß ich es noch einmal wiederhole) lebendig gemacht, nach der Aehnlichkeit des von den Todten nach dem Leibe lebendig gemachten Christus. So würden wir ohngefehr übersezt haben, und dann etwa in der Anmerkung den Fähigkeiten Aller gemäß kurz gesagt: „Was der Apostel in seiner eigenen Sprache von Wort zu Wort, nach den Herrscher der „Macht der Finsterniß nennt, das heißt unsern „Sprachgesetzen gemäßer, nach der Herrschaft der „Macht der Finsterniß, ganz überwältiget u. s. f. „Das Wort welches Luther, Luft übersezt, hat auch „die Bedeutung der Finsterniß: Und so erklärt es „Paulus selbst Luc. VI. v. 12. Es führet ihm übrigens seine reiche Einsicht auf einmal so viele Ideen „zu, daß, da er Anfangs nur schlechtweg sagen wollte: „auch euch, die ihr todt waret in Sünden, hat „Gott lebendig gemacht, er, nun eine Menge Nebenvorstellungen einschiebt, und erst nach einigen Perioden den Hauptsaz wieder aufnimmt.„ Der Leser mag urtheilen, ob jene Uebersetzung zu frey und diese Anmerkung zu unbeweisend würde gewesen seyn. Wir haben diesen Paulinischen Ausspruch mit Fleiß vorangehen lassen, weil Hr. Damm am angeführten Ort

aus-

ausdrücklich denselben für so ganz unverständlich im Griechischen ausgiebt, daß er im deutschen nicht verständlicher könne gegeben werden, als von ihm geschehen ist — und das bey seiner so bekannten griechischen Gelehrsamkeit. — So wollen wir denn auch dreist ihm entgegen sprechen; im Original ist alles für den, der die Sprache versteht, verständlich, aber wenn man so Wort für Wort ins deutsche überträgt, so wird alles unverständlich: Nur noch einige Beyspiele dieser Art, in der Ordnung, in der sie uns beyfallen. —

1 Joh. II, 17. Die Welt vergehet und die Begierde. — Aber welche Begierde? Warum nicht? Die Welt vergehet mit ihren Reitzungen? Nicht zu gedenken, daß Hr. D. auch das αὐτου ohne weitere Erinnerung in der Anmerkung ganz ausgelassen.

V, 4. Alles was von Gott erzeuget ist, überwindet die Welt, und dieses ist der Sieg der die Welt überwunden hat, unser Glaube; — Weil nemlich Johannes αὐτη, nach seiner Art zu reden, ohne weitere Bedeutung sezt, so mußte es auch wider alle Natur unserer Sprache im Deutschen beybehalten werden. Denn der Deutsche würde sagen, unser Glaube ist der Sieg u. s. w.

Philip. III, 19. Deren Ende Verlust ist, deren Gott der Bauch ist, und ihre Ehre ist in ihrer Schande, die nur auf irrdisches denken: Warum nicht? Deren höchster Endzwek die verderblichen Ausschweifungen sind, die den Bauch zu ihren Gott machen, ihre Ehre in den schändlichsten Wollüsten suchen und ganz irrdisch gesinnt sind.

Evan-

Evang. Johannis III, 14. 16. 18. 36. Daß ein jeder, der auf ihn glaubet — auf daß ein jeder der auf ihn glaubet. — Wer auf denselben glaubet: deutsch sagen wir: wer an den Sohn glaubet und s. f. Wenigstens wird es immer uns ewig eine Grille bleiben, daß πιστευειν εις τινα, εν τινι, und τινι nicht gleichgeltende Redverbindungen sind.

XVII. Es ist keiner aus ihnen verlohren, als nur der Sohn des Verlustes: Gerade wie oben, deren Ende Verlust ist, wo auch im Text das Wort απωλειας stund! wie weit besser unser seeliger Luther, wenn er übersezt, das verlohrne Kind! Indeß würden wir doch auch noch nervöser, der gemeinen deutschen Mundart sowohl als der deutschen gemässer, übersetzen: als der im Grund verdorbene Mensch, und so ist auch das aus ihnen offenbar zu wörtlich, und wird der Deutsche allezeit richtiger mit Luthern sagen von ihnen.

Doch wir müssen diesen Theil unserer Erinnerungen abkürzen, und wollen also nur noch hinzusezen, daß wir uns beynahe gedrungen sehen, zu glauben, der Verf. habe unter dieser wörtlichen Uebersezungs-Methode noch Nebenabsichten versteckt, die er zur Zeit noch nicht bekannt machen mögen, oder gehört bey aller seiner Freyheit im Denken, zu der Zunft derer, diese für Pflicht halten, die Rede Gottes dem Andern, so daß auch nicht eine Partikel ausfalle oder verwechselt werde, zuzuzählen. Daß beydes in Einem solchen Subjekt, ob gleich auf eine uns unbegreifliche Weise vereinbart seyn könne, hat nun in dem Gerdet gesehen, dessen zufällige Bemerkungen aber nicht in den

Verdacht bringen müſſe, als ob mir dem Hrn. D. nach Art Einiger eine Tone ſpielen und zu einer ausgedehnten Vergleichung mit ihm, hätten Anlaß geben wollen. Wir halten uns wirklich bloß an die Sache, wie wir ſie einſehen, wollen es auch noch weiter thun, und nun die Vorrede, die der Ueberſetzung des Lucas vorgeſezt iſt, wieder vor uns nehmen. In derſelben vertheidigt ſich der Verf. gleich zu Anfang gegen die Beſchuldigung, daß er nichts beweiſe, in folgenden Worten. „Es beſchweren ſich einige über den Verf. — — daß „derſelbe ihrer Meynung nach nicht alles ſcharf be„weiſet — — z. E. der Apoſtel Johannes fängt ſein „Evangelium alſo an: Am Anfang war das Wort „oder das Sprechen, und dieſes Wort oder Spre„chen war bey Gott und Gott war das Wort „oder der, welcher ſprach; alle Dinge ſind durch „daſſelbe worden und ohne daſſelbe iſt gar nichts „worden. — — Was ſoll der Verf. der Ueber„ſetzung da beweiſen? Etwa daß λογος heiſſet eine „Rede, ein Sprechen, ein Vortrag, — „oder daß „im Anfang des erſten Buchs Moſe würklich ſtehet „Gott ſprach es werde — oder daß Johannes auf „dieſe Moſaiſche Stelle ſieht? — — — — Wider „die Regel kann niemand was einzuwenden haben; „man muß keinem Worte und keiner Redensart „eine Auslegung geben wollen, die der allge„meinen Menſchenvernunft und dem Zuſammen„hange der Gedanken in einer und eben derſel„ben Schrift ungemäß iſt, wenn ſich abſehen „läßt, daß eine vernünftige und in ſich ſelbſt zu„ſammenſtimmende Auslegung ſtatt findet. Nun

„war die Absicht Johannis, wie der ganze Zusammen-
„hang seines Buchs zeigt, dem jüdischen Volcke zu
„sagen, daß Gott durch Jesum mittelbar, so kräf-
„tig gesprochen, als er bey der Schöpfung unmittel-
„bar gesprochen — darum sezt der Apostel in den fol-
„genden hinzu: das Wort oder Sprechen, das am
„Anfang aller Dinge — — sich herrlich und mäch-
„tig bewiesen hatte, ward Fleisch.„ Einige Seiten hernach fällt es ihm wieder ein, diesen Mangel seiner Uebersetzung und Erläuterung zu rechtfertigen, und da heißt es: „In der Uebersetzung einer Schrift wird
„kein andrer Beweiß erfordert, als daß die Worte
„der fremden Sprache, richtig und dem Zusammen-
„hang der Gedanken gemäß, in die andere bekandtere
„Sprache hinüber gesezt sind. Sollte ich nun bey
„allen griechischen Wörtern und Redearten Beweiße
„aus der Sprachkunde hinzufügen; so würde ich eine
„sehr überflüßige Arbeit, und die zugleich für meine
„Jahre viel zu weitläuftig ist, übernehmen müssen.
„Meine Leser verstehen entweder griechisch und haben
„sich sonst schon in Erkenntniß von Wahrheiten geübt,
„oder es mangelt ihnen dieses. Den Ersten überlasse
„ich es — — mit Aufrichtigkeit zu beurtheilen, ob das
„Griechische nicht die Bedeutung im deutschen habe.
„Den Zweiten würde es zu nichts nüzen.„ Soweit der Verf. der aber doch gewiß, wann er die Sache nur bis überlegen will, wird gestehen müssen, daß er sich selbst zum Nachtheil gesprochen, und überdies die an sich so gerechte Forderung seiner Gegner verstellt. Es schreibt sich, und wann es ihm für seine Jahre zu weitläuftig würde, die Beweise für seine Uebersetzung aus

der Sprache u. ſ. w. zu führen, ſo wär es, aufs gelindeſte zu ſagen, Uebereilung, daß er dem ohngeachtet das Ganze unternahm: Er thut ſeinen Gegnern offenbar Unrecht — die vernünftigſten und billigſten unter ihnen werden ſeine ganze Regel gelten laſſen, nicht ſo klein denken, und ihm das unbeſtimmte: wenn ſich abſehen läßt, zur Laſt legen, immer auch ohne ihn behaupten, es muß nichts in einer Offenbarung dem allgemeinen Sinn widerſprechen und dann, wo ein ſolcher Scheinwiderſpruch eintrift, eine Vermittelung getroffen werden, dadurch jener zufrieden geſtellt werde, und man z. E. im Gefolge dieſes Grundgeſetzes die Vorſtellungen der Schrift aufklären, in welchen Gott als zornig, rächend u. ſ. w. gezeiget wird: für das werden ſie verlangen, daß Hr. Damm das, was dem allgemein in die Vorſtellungskraft eindringenden und eben ſo allgemein zugeſtandenen menſchlichen Kenntniſſen gerade entgegen iſt, nicht mit dem vermengen ſoll, was ganz neue und mit keiner menſchlichen Kenntniß bisher verwandte Begriffe ſind, die noch erſt in derſelben feſtgeſezt werden ſollen; ſie werden ihn auffodern zu zeigen, ob es nicht ein, in der allgemeinen Menſchenvernunft gegründeter Unterſchied ſey, zu ſagen; dies lehrt mich der allgemeine Sinn nicht, und; dies widerſpricht ihm; bitten werden ſie ihn, den allgemeinen Saz anzuführen, den man aufgeben müßte, wenn man z. E. die Lehre von der Dreyeinigkeit im Schriftverſtande behauptet; und da er einen ſolchen Saz nimmermehr wird aufſtreiben können, ſo werden ſie endlich daraus wider ihn den geraden Schluß machen, daß, wenn er dergleichen Wahrheiten aus

der

der Schrift leugnen will, die der allgemeine Sinn nur nicht lehrt, er beweisen müßte, daß die Schrift sie eben so wenig lehre, und man es lediglich aus Mißverstand der Sprache geglaubt habe. Der bescheidenste und doch auch für die Wahrheit der Schrift vernünftig eifernde Gegner, wird ihm diese Anklage thun müssen, und so bleibt denn ungeachtet jener Regel, die der beste ohnedem weis, die Nothwendigkeit zu beweisen für den Verf. unvermeidlich! Und wo hat denn nun die Welt verlangt, daß er bey allen griechischen Wörtern Beweise aus der Sprache beyfügen sollte? Bey allen? Wer hat denn verlangt, daß er zeigen solle, λογος heisse die Rede ohne das Sprechen! Nein! Nein Hr. D. solche aptas ad nodum Mihilii verbitten wir im Ernst, und wollen Sie als unser Rector einer so berühmten Schule der unglaublichen Mühe gern überheben! Daß in dem ganzen Anfange des Evang. Johannis Cap. 1, v. 1-15. da Gott wie Gott unmittelbar durch sein allmächtiges Sprechen die Welt erschaffen, so redet er nun durch Jesum mittelbar, und dieser ward das wie gen Mensch, ausgedrukt sey; daß die ganze Reihe von Sätzen ohne Zwang diese Erklärung leide; daß es nicht eine beynahe unerhörte Härte im Ausdruk sey, wenn das Sprechen v. 1. eine bloße Allmachtswirkung Gottes wäre, v. 14. zu sagen, dieses Sprechen nahm die menschliche Natur an sich; es müßte vielmehr weit eher heissen müßte — Und dieß Gott sprach nun durch J. C. der Fleisch ward, das wollen wir bewiesen haben, und dabey sehe Erläuterungen aus der Geschichte der Johanneischen Zeiten, daß, es seine

Abſicht ſeyn müſſte, dieſen Saz vertheidigen zu wollen. Es ſey uns erlaubt hier folgende Reflexion einzuſchalten: Man hat ſich doch unter den Auslegern aller Kirchen-Partheyen der undenklichen Zeiten her darüber verglichen, daß Johannes im Anfang ſeines Evangelii Gegner vor ſich gehabt, deren Vorſtellungen von der Würde Chriſti er berichtigen wollen. Könnte man nun aus der Geſchichte des erſten Jahrhunderts beweiſen, es habe damals eine Parthey gegeben, welche zur Beſtätigung ihrer vorhergefaßten philoſophiſchen Einſichten in das Weſen Gottes, die Moſaiſche Erzählung von einem Sprechen Gottes ergriffen, dieſes von einem ſelbſtändigen Wort erklärt, welches nun in J. C. auf der Welt erſchienen ſey, und der nun Johannes eine geſundere Erklärungsart jenes Moſaiſchen Ausſpruchs, und richtigere Gedanken von der Perſon Chriſti habe beybringen wollen, dann würde die so völlig fremdſcheinende Erklärung, einer ganzen Gedankenreihe bis zum höchſten Grad exegetiſcher Wahrſcheinlichkeit erhoben; aber die Sache iſt auch, daß alle Verſuche eines ſolchen Beweiſes, die man etwa bisher gemacht, fehlgeſchlagen ſind, und, wie wir nicht anders glauben können, auf immer fehlſchlagen werden. Nun wieder auf den Verf. zu kommen, ſo ſoll er uns auch beweiſen, daß im Evangelio Johannis Cap. 1, v. 15. 27. 30. das klar bejahte Vorherbeſtehen Chriſti nur einen Vorzug der Würde bedeute, wenn Johannes mit dem griechiſchen, wohl zu merken durchaus ohne Verwechslung der Worte, wiederholten πρωτός μου, nichts weiter habe ſagen wollen, als er übertrift mich (Anm. 27. 40. der Ue-

Uebers.) daß ἐμπροσθέν μου in andern Scribenten eben diese Bedeutung habe, und es nicht weit eher heissen müßte μείζων μου oder auf eine ähnliche Weise gesagt seyn, der größer ist denn ich.

Wollte Johannes verstanden seyn, so dünkt uns, hätte er nicht anders reden können, wenn er die bloß höhere Würde des Amts gemeint hätte. Wir verlangen noch weiter Beweis, daß die Sünde der Welt, oder mit einer Einschränkung, der jüdischen Welt, (denn diese könnte nun wohl noch statt finden) wegnehmen, (αἴρειν v. 29.) so viel bedeute, als die Verwerfung des jüdischen Volks erdulden, und daß nicht sowohl das einzelne Wort αἴρειν erdulten, bedeute, obgleich auch dafür der Beweis unmöglich bleiben wird, allein, sondern daß die ganze Redensart ἁμαρτίαν αἴρειν, nach dem levitischen Opferstyl, woraus sie lediglich an diesem Ort erklärt werden muß, die Versündigungen andrer erdulten, anzeige. Wir müssen aber doch den ganzen hieher gehörigen Theil der 42. Anmerk. hersetzen: Die Uebersetzung im Text ist, welches die Sünde der Welt wegnimmt, und dann heißt es: αἴρειν bezeichnet nicht nur ein wegnehmen, sondern auch ein übernehmen oder tragen. Sollte man hier nicht glauben, Luther habe übersetzt, welches der Welt Sünde wegnimmt, und der V. welches der Welt Sünde trägt und doch findet sich gerade das Gegentheil, und wenn man nicht weiter läse, sollte man nicht drauf wetten, der V. sey der herrschenden Meynung ergeben: Aber nun scheint er sich erst auf sein System zu besinnen, und fährt also fort: „Siehe, dieses ist Lämm Gottes, welches

„die Sünde der jüdiſchen Welt, die in Verwerfung „und Tödtung des Meßias beſtunde, über ſich neh„men und ertragen wird„ und nun wird auch der Leſer erſt ſehen, daß er bloß von einer gelaſſenen Erduldung des Unglaubens andrer die Worte verſtanden wiſſen wollte. Es iſt doch aber gar zu deutlich, daß, wenn auch hier die Ueberſetzung nicht wörtlich, die Anmerkung gerade darauf paſſend, und zugleich auch für den Gelehrten befriedigend hätte ſeyn ſollen, es im Text ſogleich hätte heiſſen müſſen: — welches den Unglauben der (jüdiſchen) Nation erdulten wird — und nun in der Anmerkung: Welt iſt hier die jüdiſche Nation und der Beweis aus Parallelſtellen dieſer; Sünde iſt hie die Sünde des Unglaubens, wie an dieſen und jenen Orte; ανεχω heißt erdulten, wie z. E. der Grieche ſagt, ανεχειν βλασφημιαν, patienter, ferre contumeliam; und im A. T. das Wort נשא in einer ähnlichen Verbindung gebraucht wird, da und da; beym Moſes beym Eſaias u. ſ. w. — Nun noch ein paar Beyſpiele von dem was durchaus hätte müſſen erwieſen werden: Wo das δι' αυτου in der Verbindung des ſchaffens der Welt von Chriſto gebraucht wird, da iſt allezeit die Ueberſetzung auf ihm, und die Erklärung, daß Welt die Verfaſſung des jüdiſchen Gottesdienſtes bedeute, als: Ebr. 1, 2. auf welchen er auch die Zeitläufte gemacht hat; Joh. 1, 10. und die Welt iſt auf daſſelbe gemacht, deutſch; in Beziehung auf ihn iſt die Welt, ſind die Zeitläufte gemacht. Aber wo iſt nun der Beweis, daß δι' αυτου propter eum bedeutet, (welches doch am Ende ſein

auf

auf ihn wird sagen sollen) da man nun schon so oft dagegen gestritten hat, daß δι' αὐτου, wenigstens in dieser Verbindung durch ihn bedeuten müsse, in so fern es an andern Orten mit dem ohne ihn verwechselt wird. Ganz ruhig und als ob dieser Streit längst beygelegt wäre, übersezt der V. und widerspricht sich dabey selbst, da er eben dies δι' αὐτου nur gleich vorher beym Johannes v. 3. durch dasselbe übersezt. Eben so ist die Uebersetzung Joh. IX, 39. Ich bin zur Scheidung in diese Welt kommen, daß die nicht sehen, u. s. w. XII, 31. Nun ist die Entscheidung dieser Welt da: Wer versteht nun, was das, Scheidung und Entscheidung seyn soll, und wenn er nun auch durch die Anmerkung, „Entscheidung heiße richterlicher Ausspruch„ in Ansehung des leztern befriedigt wird, wer glaubt es, daß κρινω eine Voneinanderſonderung bedeute, wie Scheidung erklärt wird. Dies mag zur Erläuterung der Unzulänglichkeit der Rechtfertigung, die der V. für sich wegen des Mangels an Beweisen führt, genug seyn, und trauen wir ihm bey seiner anderweitigen schäzbaren Gelehrsamkeit auch die Ehrlichkeit zu, die es ihm selbst am besten fühlbar machen wird; wie billig an sich die Fordrung ist, die er so kurz abweiset.

Wir kommen auf eine andre Stelle der lezgedachten Vorrede, in welcher sich der V. also ausdrükt: „Es wird überhaupt von Einigen vorgegeben, es müssen in der Religion Geheimnisse, das ist, undenkbare Sätze seyn; ja sie machen die Größe und die Menge solcher Geheimnisse gar zu einen unterscheidenden Merkmal der Wahrheit und Vortreflichkeit

„derſelben„. Das iſt nun auch nicht fein, daß der Verf. ſo kurz weg, das, Geheimniſſe und das undenkbare Sätze als einſtimmig zugegebene ſynonymiſche Benennungen ſezt, da ihm doch nicht unbekannt ſeyn kann, daß man ſo oft dieſe Verwechslung der Begriffe verbeten hat: Wer ſo redet, wie ihn der V. reden läßt, der nimmt entweder das Wort im bibliſchen Gebrauch, und will alſo ſagen: ich erwarte von einer Religion die mir auſſerordentlich verkündiget wird, daß ſie Lehren enthält, die ich bisher noch gar nicht erkannt, oder doch nicht in dieſem Lichte eingeſehen, ob mich gleich im erſten Gehör alles überzeugt, wie unentbehrlich ihr Erkenntniß zu meinem wahren Glük iſt. Und in dieſem Verſtand wird hoffentlich der Verf. ſelbſt dergleichen Sprachen nicht mißbilligen können! oder man nimmt das Wort im kirchlichen Verſtande, und dann will man nicht ſagen, wenn mir eine Religion als göttlich angeprieſen wird, ſo muß ſie Sätze enthalten, die über mein Verſtehen ſind, und von dem ich weiter nichts weis, als daß ſie wahr ſind, und wann ich ſie nicht finde, ſo werde ich auch nichts göttliches erblicken, man behauptet nur, daß, nachdem aus andern Gründen ſchon erwieſen iſt, dieſe oder jene Offenbarung ſey göttlich, es weiter keine Urſache ſeyn könne, dieſen Glauben fahren zu laſſen, wenn dergleichen Sätze in derſelben vorkommen ſollten, und dies nun eher einen neuen Beweis ihrer Göttlichkeit abgeben könne, inſo fern es natürlich iſt, daß der Endliche Verſtand das Unendliche, das ſich

ihm

ihm offenbart, nur zum Theil übersehen kann. Kurz, man will nicht die Nothwendigkeit des Daseyns der Geheimnisse in einer Offenbarung absolut bejahen, sondern man betrachtet die erwiesene Wirklichkeit ihres Daseyns in derselben als einen neuen Grund ihrer Würde und ihres Ansehens. An der Behauptung selber ist also, so viel uns dünkt, in keinerley Verstand etwas auszusetzen. Und kommt es allezeit darauf hinaus, daß das wirkliche Daseyn der Geheimnisse in der Schrift im letzten Verstand über das Gegentheil bewiesen wird. Es ist also auch nichts gesagt, wenn er kurz darauf fortfährt: „Ja! spricht „mancher, es giebt ja in der Natur Geheimnisse, warum sollten nicht noch vielmehr in der geoffenbarten „Religion dergleichen sich finden können. — — — „Bedenket, o Lieber, einmal folgendes: Die Geheim„nisse in der Natur sind alle ihrer Wirklichkeit nach „unleugbar, nur in der Erklärung ihrer Möglichkeit „sind sie mannichmal — — — unergründlich. — „Sind eure Religionsgeheimnisse etwan auch von sol„cher Beschaffenheit? woraus erhellet denn da die Wirklichkeit? u. s. w. dies ist, sagen wir auch nur geschwaze und leicht beantwortet; woraus sie erhellet die Wirklichkeit? Aus der Schrift? und aus der Schrift muß der, der sie in Zweifel zieht, das Gegentheil beweisen, daß, daß sie nicht sind, darthun; sonst jagen wir uns in einen beständigen Kreyse herum und incommodiren ohne Noth die christliche Kirche mit Staub.

Der Einwurf, der von der allgemeinen Religion J. C. hergenommen ist, und von dem W. also vorgetra-

tragen wird: „Wozu ist Jesus von Gott ausgerüstet und gesendet worden? — — Dazu, eine „allgemeine Religion unter den Menschen einzuführen, „und alle Scheidewand, die zwischen Völkern in Ansehung der Religion stund, wegzuschaffen.„ Dieser Einwurf also hat viel Schein! Aber wenn nun Hr. D. alles aus der Religion wegräumt, was ihm nur immer zu dieser Scheidewand zu gehören scheint, wird er nun diese abgesehene allgemeine Religion auch so durchtreiben können, daß es eine von allen durchgehends gebilligte und angenommene wird? Man müßte die Menschen nicht kennen! Freylich wird das auf immer der lautsprechendste Beweis der Wahrheit und Vortreflichkeit der Religion Jesu bleiben, daß ihre ganze Anlage dazu eingerichtet ist, Juden und Heyden und mithin alle Völker in einem Gottesdienst zu vereinigen, diesen Dienst des Geistes für alle Stände und Gegenden und Zeiten gleichleicht und gleichmöglich zu machen, alle wieder unter sich zu Einer Liebe hienieden zu verbinden, so wie dereinst zu einem höhern Leben zu bringen; das ist freylich eine Weisheit, die kein menschlicher Verstand ausdenken konnte; würdig von allen treuen Eiferern für die Religion erkannt, mehr als gewöhnlich in den Lehr- und Erbauungsbüchern gepriesen und angewendet zu werden. Aber wenn nun, wie es geschehen ist, diese Religion unter allen Völkern, obgleich im verschiedenen Maaße Eingang gefunden hat, ist da die Absicht Gottes nicht erreicht worden? Daß Mann für Mann in jedem Alter und unter allen Himmelsstrichen sie annehmen sollte, konnte die Absicht Gottes nicht seyn, und davon steht auch

nichts

nichts in der Schrift. Könnte man nicht auch eben so gut sagen, daß Gott eben dieser vorgesetzten Allgemeinheit wegen, Licht und Schatten in der Religion untereinander vertheilet, damit sie für beyde, dem, der das helle Licht liebte, und dem, dem angenehme Dunkelheiten gefielen, zugleich seyn möchte?

Der V. leugnet endlich auch in dieser Vorrede durchaus: daß man alles, was die Evangelisten erzählen, für wirklich geschehene Begebenheiten halten müsse, und so soll z. E. der Bethlehemische Kindermord eine lehrreiche Erdichtung seyn, ob er gleich in der Erklärung des Mathäus dieselbe, als wirklich geschehen, zugelassen hat. So heißt es auch in der Vorrede zum Brief an die Galater: „Laß es mit „den Umständen einiger Begebenheiten seyn wie es „will. Vor einige vierzig oder funfzig Jahren durfte „an der sogenannten Höllenfahrt Christi (und die ist „eine solche Begebenheit) nicht gezweifelt werden ——— „und heutiges Tages ist nicht leicht ein verständiger „Mann unter den Lehrern, der diese Begebenheit, so „wie man sie sich ehedem eingebildet hat, glauben oder „lehren sollte.„ Aber nicht doch! die Höllenfahrt Christi ist nicht eine solche Begebenheit, wie z. E. die Himmelfahrt, auf die er hernach den Schluß macht. Wenn sie ein Geschichtschreiber in einer Schrift, die eigentlich Erzählungen der vorgefallenen Lebensumstände J. C. enthalten sollte, in einer Reihe von mehrern, die allgemein zugestanden, wirklich sich zugetragen, erzählt hätte, wenn Lucas ohngefähr gesagt hätte: Die Engel sprachen, was suchet ihr den Lebendigen bey den Todten; Er ist nicht hie, sondern auf-

er-

erstanden und zur Hölle gefahren und bald wird er wiederkommen und ihr ihn sehen; wenn diese plane Erzählung irgendwo aufgezeichnet wäre, so würde nach ihr ganz gewiß der größte Theil der theologischen Welt sie im eigentlichen Verstande behaupten. Allein das ist gar nicht der Fall: Paulus und Petrus tragen die Sätze, die man dahin gedeutet hat, mitten unter andern moralischen Wahrheiten vor, daß man also hier alles Recht hat, die Sache anders zu erklären. Uebrigens können wir uns nicht genug wundern, daß ein Mann, der den im eigentlichen Verstande geschehenen Kindermord leugnet, doch z. E. die wunderbare Bekehrung Pauli zugiebt? Was kann ihn doch bewegen diese Begebenheit mehr zu glauben als jene? Sollte er nach seinen sonst bekannten Fähigkeiten nicht sehen, daß, angenommen, es komme nicht auf Begebenheiten bey der christlichen Religion an, der völlige Zweifler nun auch mit eben dem Recht sie alle leugnen kann, die ganze Menschwerdung Christi leugnen, auch diese symbolisch verstehen, und dann immer noch sagen — laß es Begebenheiten seyn oder nicht: ich halte mich an die Beschaffenheit der Religion? und da ist der grobe Naturalismus fertig! Ganz gewiß kommt es nur auf den ersten beherzten Schritt an, den er gethan hat. Wenigstens sollte er auch hier Beweise, sichre Regeln festsetzen, wie lang man eine erzählte Begebenheit als wirklich geschehen annehmen müsse; Ursachen anführen, warum er, die Einen weniger als die Andern gelten zu lassen, Bedenken trägt, nicht aber so kurz weg sagen, es kommt nichts darauf an. Dies erregt natürlicher Weise einen nachthei-

heiligen Verdacht gegen den Ernst seiner Ueberzeugung in dem, was er noch von Vortreflichkeit, Wahrheit und Gewißheit der Religion spricht, und macht fürchtend, daß er nicht sowohl seinem Vorgeben gemäß bessern, als verwirren wollen.

Daß er übrigens den Paulus nicht für den Verf. des Briefs an die Ebräer hält, war von ihm am ersten zu vermuthen, so wie es an sich auch wahrscheinlich ist. Bestimmter hätte er sagen sollen, wen er nun für den Verf. der Offenbarung Johannis halte, da er sie auch dem Johannes abspricht: Ein andrer, weiter nicht bekannter, Johannes ist zu nachläßig behauptet, ob man gleich, wenn man Anmerk. 250. damit vergleicht, wohl sieht, daß seine Meynung sey, es habe ein großes orientalisches Genie diese in der Bildersprache abgefaßte Geschichte ausgearbeitet. Er hält sie übrigens für eine poetische Erzählung der Bekanndtmachung der Religion bey Juden und Heyden, und besonders in dem römischen Reiche, in den beyden ersten Seculis, leugnet aber doch nicht, daß in dem lezten Kapitel von einem bessern Leben gehandelt werde. Wir können uns dabey izt nicht länger aufhalten, behalten uns aber vor, über dieses Buch an einem andern Ort unser Urtheil zu äussern.

Darinnen sind wir völlig mit ihm einig, daß der Recensent, der, wie er erzählt, alle Gottesgelehrten aufgefodert hat, bey Brodt und Sold, bey Ehre und Gewissen zu seiner Uebersezung nicht zu schweigen, ein sehr unbesonnener Streiter seyn möchte! Ein Mann, würden wir sagen, den für Brodt und Sold

recen-

recenſirt, und bey dem Ehre und Gewiſſen, wie im Druk hinten nachſtehe. —

Wir wollen nun gleich, weil es zur Geſchichte dieſer Ueberſetzung gehöret, eine kurze Anzeige folgender Blätter beyfügen:

Einige allgemeine Anmerkungen über viele ſogenannte Prüfungen der neulich herausgekommenen Ueberſetzung des N. T. mit Anmerkungen für ſorgfältige Leſer, als ein Anhang zu gedachten Werke, 1766. 4. 2 Bogen.

Der V. iſt Hr. D. ſelbſt. Er beſchwert ſich, um ſeine Worte zu brauchen, über die Chikane ſeiner meiſten Gegner, beſchuldigt ſie, daß ſie ihn entweder nicht verſtehen oder verſtehen wollen, nur ſeine Perſon, Gelehrſamkeit, Einſicht in die Auslegungskunſt u. ſ. w. verdächtig zu machen ſuchten, und kündiget auch unter andern ein neues Lehrbuch an. Das Schelwort Chikane und einige Nebendinge ausgenommen, hatte er das alles ſchon in der allgemeinen Vorrede und der Vorrede vor der Ueberſetzung des Lucas geſagt. Wir chikaniren wirklich nicht und viele ſeiner Herrn Gegner gewiß eben ſo wenig. Daß ihm nach S. 18. ein Gelehrter Jemand, wie er ihn nennt, das heftige Begierde übel ausgelegt, und es von einem affectvollen Trieb verſtanden, billigen wir nicht, halten es aber doch aufs höchſte für ein Mißverſtändnis. Und wer nun ſo etwas, einem in dem allgemeinen Ruf der Redlichkeit ſtehenden Schriftſteller, für eine Chikane auslegt, iſt aufs gelindeſte zu ſagen — ein Injuriant. Wenn

Wenn werden doch die Kinder des Gottes der Liebe, unter welche Hr. D. doch auch gehören will, den rechten Ton der Sanftmuth treffen lernen, der ihnen so oft und so laut angegeben worden!

A.

XXI.

Herrn S. A. D. Tissot, D. M. Mitglieds der Königl. Gesellschaft der Wissenschaften in London, der Medicinisch-Physischen Academie in Basel und der Oeconomischen Gesellschaft in Bern. Anleitung für das Landvolk in Absicht auf seine Gesundheit. Zweyte vermehrte und verbesserte Auflage. Aus dem Französischen übersezt durch H. L. Hirzel, D. M. des grossen Raths und ersten Stadtarzt in Zürich, Mitglied der Oeconomischen Gesellschaft in Bern und der Naturforschenden Gesellschaft in Zürich. Frankfurt und Leipzig. 1766. 40 Bogen.

Die in den Städten herrschende Sünden, die eine unzählige Menge von Menschen auf das Kranken- und Todbette werfen, sind zwar bey dem arbeitsamen Landmanne seltenere und geringere Ursachen seines Verderbens: Aber eine andere Geissel machet ihn dennoch oft unglüklich und zu einem betrübten Schlachtopfer. Die medicinische Pfuscherey übet auf dem Lande ihre grösste Tyranney aus. Die Hirten, Schäfer, Marktschreyer und Landstreicher ziehen von

der Einfalt der Bauern einen desto größern Nutzen, je mehr diese Leute aller andern vernünftigen Hülfe beraubet sind, und je weniger sie ohne große Mühe und Kosten einen rechtschaffenen Arzt in ihrer Noth zum Beystand erhalten können. Uns haben daher solche Bücher, welche eine deutliche Anweisung zur leichten Cur derer Krankheiten geben, die unter dem gemeinen Mann am gewöhnlichsten sind, allemal von großem Nutzen zu seyn geschienen. Die Lebensart der meisten Landleute ist, wenn sich auch gleich unter ihnen die verderbten Sitten schon eingeschlichen, doch noch ziemlich einfältig, und ihre Krankheiten sind meistens von eben der Beschaffenheit. Selbige sind selten so complicirt und so intricat, daß sie nicht, auch von Personen eines mäßigen Verstandes, nach einer deutlichen Vorschrift sollten können gehoben werden. Hier fällt also der gewöhnliche Einwurf, den man wider solche Bücher zu machen pflegt, worinn man angewiesen wird, sich selbst in Krankheiten zu helfen, wenigstens in den meisten Fällen weg. Man sagt nemlich, daß sie mehr zur Verwirrung als zur Belehrung beytragen, indem es halbgelehrten Aerzten, und um so mehr den ungelehrten, sehr schwer fällt, jede Sache am rechten Orte anzubringen, und die wirkliche Verschiedenheit anscheinender ähnlicher Fälle zu bemerken; und daß sie der Pfuscherey erst recht Thüren und Thoren öfnen. Allein das erstere kann nicht Statt haben, wenn nur von gewöhnlichen und alltäglichen Krankheiten, dergleichen auf dem Lande am häufigsten sind, gehandelt wird, welche meistens durch einfältige Mittel bald und leicht gehoben werden; und wenn in einer solchen Anleitung

gar

gar keiner verworrenen und äussern Krankheiten, die eine wohlüberlegte Chirurgische Hülfe erfodern, Erwähnung geschiehet. Was aber die Pfuscherey betrift, so ist es besser, daß man selbige, da ihr doch kein nachdrüklicher Einhalt gethan werden kann, durch gute Bücher so solide, wenn ich so reden darf, mache, als nur möglich ist; und daß man solchen Leuten, welche einen heimlichen Beruf zur Krankenhülfe zu haben glauben, und ihr mörderisches Handwerk auszuüben doch nicht unterlassen, gute Erkenntnisse beyzubringen suche. Hiedurch wird der Schaden, den solche Leute sonst in großem Maaße thun, wenigstens geringer.

Allein das vortrefliche Buch des Herrn Tissots ist im geringsten nicht im Stande, dem Unsinn und den Betrügereyen der Pfuscher nur auf einige Weise Nahrung zu geben. Er hat dasselbe aus wahrer Menschenliebe und Erbarmen dem Landvolke zum Besten geschrieben; und im zwey und dreyßigsten Kapitel liefert er eine so richtige Schilderung der Marktschreyer und Dorfärzte, daß auch die dümmesten Menschen den bittersten Haß auf diese Barbaren, die das Land verwüsten und entvölkern, werfen müßten. Die Anleitung selbst kam im Jahre 1761. in französischer Sprache heraus, und wurde bald darauf ins Deutsche übersezt. Gegenwärtige Uebersetzung aber, welche der Herr D. Hirzel, ein Mann, der eben so richtig denkt, als er schön schreibt, veranstaltet hat, hat vor der französischen Urschrift, von welcher die erste Uebersetzung genommen, den Vorzug, daß sie schon die Zusätze und Verbesserungen enthält, welche der Verf. für die zweyte französische Ausgabe bestimmt hat, die noch jezt

unter der Presse ist. Die Vorrede des Uebersetzers beschäftiget sich mit einem kleinen Entwurf des Charakters eines wahren Arztes, und mit dem billigen und gerechten Lobe des Hrn. Tissots, der nebst einem Tronchin und Zimmermann unter den Schweizerischen Practicis den ersten Rang behauptet. In gegenwärtiger Arbeit hat er zu unsern Zeiten zwey der berühmtesten Leibärzte zu Vorgängern gehabt. Van Swieten in Wien, und der Ritter Rosen in Stokholm haben etwas ähnliches, aber nur Stükweise, dem Publico zum Besten geschrieben. Hingegen ist das Werk des Herrn Tissots vorjezt das vollständigste in dieser Art. Man findet in demselben die meisten Krankheiten, und einige äussere Schäden, nach ihren wahren Beschaffenheiten, Kennzeichen und Abänderungen sehr deutlich und verständlich beschrieben. Die dawider angerathene Mittel sind wenige, meistens wohlfeile, und solche Arzneyen, die allenthalben zu haben sind, und vom Verfasser durch eine vieljährige Erfahrung bewährt befunden worden. Wir müssen gestehen, daß wir allenthalben so vernünftige und richtige Methoden angetroffen, als man es von diesem großen Manne schon gewohnt ist. Er hält sich gar nicht mit Spekulationen und eigentlich gelehrten Betrachtungen auf; und die Schreibart ist der Faßlichkeit derer, vor die er eigentlich schreibt, angemessen. Allenthalben giebt er die Naturgemäßesten Lebensregeln. Man begreift leicht, daß der Bauer dieses Buch nicht lesen kann noch soll. Der Herr Verfasser thut keine unbillige Foderung, wenn er von den Predigern, Edelleuten und andern wohlhabenden Personen, die auf

dem

dem Lande wohnen, die Ausübungen seiner gegebenen Regeln und Anweisungen vor dem Krankenbette erwartet. Uns dünket sonderlich, daß die Prediger die bequemste Gelegenheit haben, hierinn sehr viel Gutes zu stiften. Sie haben bereits das Zutrauen ihrer Gemeinen. Sie werden daher mit wenigerer Mühe, abseiten des Kranken, die Heilung des zerstörten Körpers befördern können, wenn sie das mit der Seelsorge so sehr verwandte Geschäfte eines Arztes übernehmen. Wir können nicht leugnen, daß wir dieses herrliche Buch auch gern in unsern Gegenden den Predigern und dem angesehenen Theil der Einwohner der Dörfer anpreisen möchten. Auch manche Aerzte werden vieles zu ihrer Belehrung darinn finden. Eben die Wichtigkeit dieses Buchs für das menschliche Geschlecht hat uns zu einer weitläufigern Anzeige bewogen.

F.

XXII.

D. Siegmund Jacob Baumgartens Untersuchung theologischer Streitigkeiten. Dritter Band. Mit einigen Anmerkungen, Vorrede, und fortgesezten Geschichte der christlichen Glaubenslehre, herausgegeben von D. Johann Salomo Semler. Halle bey Johann Justinus Gebauer. 1764. 3 Alph. 3½ Bogen, und Vorrede und Glaubensgeschichte 1 Alph. 22½ Bogen in 4.

Eine Polemik ist auf gewisse Weise eine Sammlung von Gebrechen des menschlichen Verstandes. Kann man es sich wohl erwehren, auf demüthigende Betrachtungen über die Schwäche und Unzulänglichkeit menschlicher Einsichten zu gerathen, wenn man eine lange Reihe von Irthümern vor sich sieht, die Männer als wichtige und heilige Wahrheiten vertheidiget haben, deren Einsicht, Scharfsinnigkeit und Richtigkeit des Urtheils man in anderer Absicht zu ehren verbunden ist? Muß ein kaltblütiger Leser nicht über die Unzuverläßigkeit menschlicher Urtheile stutzig werden, wenn er wahrnimmt; daß der Partheygeist, das Vorurtheil und die anmaßliche Heiligung des angenommenen Lehrbegrifs auch verständige und einsichtsvolle Gelehrten oft so blende; daß sie in Vertheidigung ihrer Meynung selbst des sensus communis vergessen, die Schriftstellen aus ihrem Zusammenhange reissen, wider den natürlichen Sinn der Worte erklären, zu ihrem Sinne hinzerren, ihr System in die Schrift hineintragen; allerley Wendungen und Fechterstreiche machen, die Mitleiden erregen, und daß doch jeder zulezt über seinen vermeynten Sieg mit Zuversicht ein Triumphlied singt? Können Leute von großem Verstande sich so ungleich seyn, solche Widersprüche an sich nicht wahrnehmen, oder gar in sich ertragen: so muß es wohl überhaupt mit dem Verstande des Menschen eine gebrechliche Sache seyn; und diese Gebrechlichkeit wird vielleicht nirgends sichtbarer als in theologischen Streitigkeiten. Ausser allen den Ursachen, die in Streitigkeiten dem Verstande einen behaupteten Irthum in dem gefälligen Kleide der

Wahr-

Wahrheit darstellen, kömmt noch der Religionseifer hinzu, der das, was von Kindheit an als eine heilige und unverlezliche Wahrheit angenommen worden, schon zum voraus als wahr festsezt, ehe noch einmal Gründe gegen Gründe gehalten, vielweniger gegen einander abgewogen worden. Dieser falsche Eifer verführet den Verstand, da Gründe für sich zu finden, wo keine vorhanden sind, und die Gründe des Gegners bereits für ungültig, verwegen oder gar gottlos zu halten, ehe er sie noch vorgelegt hat.

Es ist nicht unsere Absicht, durch diese Betrachtungen einen theologischen Scepticismus zu veranlassen, sondern unsere Leser zu überzeugen, mit welcher Behutsamkeit und Vorsicht, und mit welchem uneingenommenen Gemüthe man zum Lesen theologischer Streitschriften hinzunahen müsse, wenn es uns um die Erkenntniß der Wahrheit zu thun ist. Selten, selten bleiben solche Schriften durchaus innerhalb der Gränzen, welche Vernunft und Schrift ihnen vorzeichnen. Selbst ein Baumgarten, der doch zur Untersuchung theologischer Streitigkeiten mit so ruhigem Geiste gekommen ist, hat doch zuweilen die Stärke der gegenseitigen Gründe übersehen; Sätze aus dem Text der Schrift gezogen, die man mit natürlichen Augen nicht darin findet; Spizfindigkeiten gegen Spizfindigkeiten gestellt, und nicht immer nach dem innern Gewicht der Gründe, sondern auch zuweilen nach der Stärke des Einflusses des einmal angenommenen Lehrbegrifs die Entscheidung gegeben. Wir sagen das nicht deswegen, um diesem seinem Werke etwas von dem ihm mit Recht gebührenden Werthe zu entzie-

hen: es würde was übermenschliches seyn, wenn ein Buch von dieser Art und von diesem Umfange ohne alle dergleichen Gebrechen seyn sollte. Ubi plura nitent, heißt es auch hier. Wir wollen nur wahrheitsliebende Leser erinnern, auf ihrer Hut zu seyn, und zum Lesen polemischer Schriften ein gesetztes Mißtrauen in die menschlichen Schwachheiten, die sich mit einmischen, hinzuzubringen, und ja nicht zu glauben, daß man aus ihnen allezeit, als aus sichern Quellen, die Wahrheit schöpfen könne. Und viele Christen suchen sie doch darin, und darin beynahe allein. Viel lieber sollte man erst die Schriftstellen, darin uns der Urheber der Wahrheit selbst die Lehre, welche streitig wird, vorgetragen hat, in ihrem Zusammenhange lesen, sie aufmerksam prüfen, untereinander vergleichen, und, so gut man kann, den Sinn derselben herausuchen. Dann halte man die Erklärung andrer Schriftausleger von allerley Parthey, wenn sie nur den Ruf der Einsicht und der ernstlichen Schriftforschung vor sich haben, gegen seine eigene; so wird man sie verbessern und berichtigen können. Alsdenn ist man erst hinlänglich gerüstet, Streitschriften zu lesen, sie zu beurtheilen, und sich gegen die Trugschlüsse der einen und der andern Parthey zu bewahren.

Wir wollten aber unsere theologischen Streiter, welche stets gepanzert und geharnischt mit dem Handschuh in der Hand im freyen Felde stehen, gegen alle und jede, die nur Mine machen, sich an dem Lehrbegrif ihrer Kirche zu vergreifen, sogleich, wie Petrus, blind und unberufen mit dem Schwerd drein zu schlagen, auch bey dieser Gelegenheit ein Wort ins Ohr sa-

sagen. Sie streiten und fechten und schlagen auch ihrer Meynung nach zu Boden, und schreyen über Ketzerey, über vorsezliche Blindheit und Verstockung, und verdammen grade vor der Faust weg: und was erfolgt aus allem diesem Lärmen? Ein Theil schwazt ihnen nach, ohne von seiner Meynung gewisser zu seyn; andere werden noch ungewisser; unpartheyische wissen nicht, woran sie sich halten sollen; Sachverständige schweigen aus Mitleiden und Kummer, daß man unter dem Geschrey die Stimme der Wahrheit nicht vernehmen kann; und die Gegner gewinnen mehr Beyfall, gerathen tiefer in Irthum, und veranlassen mehr Gefahr und Verwirrung. Und woher rührt das? Man ist bald mit der Antwort fertig: Von der Bosheit und von dem Verderben der Irrenden. Nicht allezeit. Es giebt unter den Irrenden auch ehrliche Leute! Oft kömmt es vielmehr daher, daß die Herren Vorfechter mehr oder weniger die Gebrechen an sich tragen, deren wir zu Anfang Erwähnung gethan. Sie mischen gute und schlechte Beweise, feste und seichte Gründe durcheinander; alles ist gleich wichtig, gleich beweisend; Schriftstellen, die nichts beweisen, und Schriftstellen, die alles beweisen, stehen neben einander; wichtige Einwürfe werden eben so kurz, so stolz, so ungeprüft abgefertiget, als unbedeutende; man thut Luftstreiche gegen Luftstreiche; man beweißt die Bibel aus dem System, anstatt das System aus der Bibel zu beweisen, oft kennt man die Bibel nicht weiter, als so weit sie von den Vorfahren im Amte und in der Lehre gebraucht und angezogen ist; weil diese gesagt haben, so steht es in der Bibel an dem und dem Orte, so sieht

man es auch da so stehen, u. s. w. Was muß der Erfolg von solchem Streiten seyn? Der Gegner, der die Beweisgründe mit andern Augen und andern Vorurtheilen ansieht, glaubt im Ernst Recht zu haben; viele, die die Schrift nur brokenweise kennen, werden durch die Einmischung seichter Gründe unsers Vorfechters bewogen, sich auf seine Seite zu schlagen; redliche Forscher der Wahrheit werden wankend, und von keinem befriediget; unpartheyische sehen zu, und werden oft gleichgültig gegen die Lehre selbst; und die Wahrheit bleibt unter allem Streite mitten inne und verkannt liegen. Durch solche Art von Streiter ist der Kirche von je her groß Unheil wiederfahren. Sie sind die ersten Urheber aller Ketzereyen gewesen, die sich als ein Gift in der Christenheit ausgebreitet haben, denn ohne sie würde der Irthum unansteckend geblieben seyn. Und je blinder und zuversichtlicher ein solcher Eiferer gewesen ist, desto mehr Ketzer hat er auch durch sein Eifern hervorgebracht.

Wenn doch diese Herren einmal die Bibel ernstlich zur Hand nehmen, aus ihr selbst nicht aber aus andern verstehen lernen, und ohne sich an irgend eine Auslegung dieses oder jenes Mannes zu kehren, den wahren Sinn ihrer Aussprüche nach richtiger Bedeutung der Worte und dem Zusammenhange der Rede aufsuchen wollten; so würden sie finden, daß in dieser oder jener Stelle von diesem oder jenem Lehrsatze nichts steht: daß er aus einer andern nicht zuverläßig geschlossen werden kann; daß er aber in einer andern Stelle klar und unter dieser Bestimmung enthalten sey: und wenn nun ein Irthum entstünde, so könnten sie ganz ruhig,

ohne

ohne Fechterstreiche, ohne Consequenzmacherey, die klaren Aussprüche der Schrift vorlegen; die hermenevtische Wahrheit der darin enthaltenen Lehrsätze darthun; gestehn, daß die übrigen davon handelnden Schriftstellen einer zweifelhaften Auslegung fähig sind; und nun das Urtheil und die Schlüsse daraus getrost dem Leser, ja selbst dem Gegner, überlassen. Wahrhaftig, durch die Sorge für die exegetische Wahrheit unsrer Lehrsätze werden wir Gegner bekehren, Irthümern vorbeugen, und der Ketzereyen weniger machen; aber durch Streitschriften, nach dem gewöhnlichen und jezt recht Mode werdendem Schlage, werden wir die Zahl der Gegner vermehren, Irthümer vervielfältigen, und der Ketzer und Ketzermacher wird kein Ende seyn. Wenn wird doch die güldene Zeit kommen, da die Bibel eher und ernstlicher studirt werden wird, als die Dogmatik; da diese auf jene erst wird erbauet werden! Wie gern hätten wir unter allen den Streitschriften, die Heumanns unüberlegter Nachlaß hervor gelokt hat, eine erblikt, die uns nicht das, was unsere Väter bereits gesagt haben, wiederhohlt hätte; sondern welche die Schriftstellen, darin von dem Abendmahl des Herrn geredet wird, vorgelegt; den exegetischen Sinn einer jeden dargethan; was jede sage oder nicht, von welcher die Auslegung streitig oder zweifelhaft, von welcher sie hingegen klar und ausgemacht sey und aus hermenevtischen Gründen seyn müsse, ehrlich angezeiget, und alsdann den Schluß daraus gemacht hätte; was wir wesentlich und schriftmäßig von dieser Einsetzung Jesu zu glauben haben. Vielleicht führte das von beyden Seiten einen Schritt näher zur

Wahrheit; wenigstens entschiede es das Gewicht des Streits, und dämpfte die Hitze. Wer wird sich aber bey der Gährung, die aufs neue durch das unbedachte polemisiren in den Gemüthern entstanden ist, mit einer solchen ruhigen Schriftuntersuchung hervorwagen? Die entbrannten Gemüther verlieben sich wieder ins verketzern. Lieber sagt man das wieder, was man vor 200 Jahren gesagt hat, und vermuthlich wird man das auch über 200 Jahr wieder sagen; und jeder Theil hat dann den Vorwurf der andern Parthey, daß binnen 400 Jahren kein vernünftiger und redlicher Mann unter ihnen gewesen sey, der eine Wahrheit der Schrift habe einsehen können oder einsehen wollen.

Wir überlassen es unpartheyischen zu beurtheilen, ob diese Betrachtungen nützlich seyn können, und ob sie zur Heilung des Schadens Josephs beförderlich seyn möchten. Wir wenden uns nun zu der Schrift, die uns zu diesen Betrachtungen veranlaßt hat. In diesem Theil, mit welchem die ganze Polemik des seligen D. Baumgarten beschlossen wird, werden die theologischen Streitigkeiten untersucht, welche über die Glaubenslehren geführt werden, die in dem zehnten bis zum sieben und zwanzigsten Artickel der Baumgartenschen Dogmatik enthalten sind. Er fängt also nach der Ordnung, die der selige Mann nicht mit jedermanns Beyfall erwählt hat, mit den Streitigkeiten über die Lehre von der heil. Schrift an, und endiget mit denen über die künftigen Dinge. Der Plan, nach welchem der V. die verschiedenen Streitigkeiten abhandelt und gegliedert, und die Art selbst, wie er in dieser sowohl als in seinen übrigen Schriften zu Werke geht, ist zu be-

bekannt bereits, als daß wir uns mit Anzeigung derselben beschäftigen sollten. Wir wollen also nur überhaupt sagen, daß einige Artickel darunter mit vorzüglichem Fleiße ausgearbeitet sind, und die besondere Scharfsinnigkeit des Verf. in neuem Lichte zeigen; dahin wir den Artikel von der heil. Schrift, und von den Sacramenten rechnen, deren jener am weitläuftigsten ausgeführt, seiner Wichtigkeit gemäß nach seinen Theilen genau zergliedert, jede Streitigkeit besonders erwogen, und mit recht philosophischen Augen beleuchtet wird. In andern Artikeln, zumal gegen das Ende des Werks scheint er auch selbst dem Ende einer so mühsamen Arbeit entgegen geeilt zu haben; wo die Streitigkeiten mehr angezeigt, als genau bestimmt, die Einwürfe nebst ihren Beantwortungen nur angegeben, aber nicht entwickelt sind. Für angehende Gottesgelehrte scheint uns das nicht hinreichend zu seyn, ob es gleich Kennern genung seyn wird.

In genauer Bestimmung der Streitfragen hat uns der Verf. besonders wohlgefallen. Leuten, die Lust zum Streiten haben, empfehlen wir es, daher, ihn erst, ehe sie sich in den Streit wagen, zu Rathe zu ziehen, und von ihm zu lernen, was man dem Gegner, nach dem Lehrbegrif der Kirche zugestehe, und nachgeben könne oder nicht: so werden sie sich nicht, wie es oft geschieht, ohne Noth erhitzen, und Lehrsätze, die die Kirche selbst gut heißt, als verfänglich und ketzerisch anfallen, und ihre eigne Unwissenheit in dem, was rechtgläubig ist oder nicht, verrathen. Das Gewicht der Streitfrage ist gemeiniglich mit einer recht gesetzten Beurtheilungskraft abgewogen; wir sagen gemeiniglich

lich, weil wir doch zuweilen, und wie uns dünkt, nicht ohne triftige Gründe von seinem Urtheil abgehen würden. In Beantwortung der Einwürfe beweißt Hr. B. die spizfindige Scharfsinnigkeit, die ihm eigen war; manchmal aber ist es auch nichts weiter als Spizfindigkeit. Sind die Einwürfe aus der Schrift hergenommen, wobey, wie man weis die Erklärung oft seltsam gerathen ist, so hebt sie der Verf. mehrentheils durch eine zwar kurzgefaßte, aber richtige Auslegung der streitigen Stellen; nur haben wir uns wundern müssen, daß auch selbst ein Baumgarten hie und da die Bestimmung des Systems in den Text hineingetragen hat, welche unsrer Einsicht nach nicht hermeneutisch darin zu finden ist. Wir wollen es an ein paar Proben bewenden lassen, theils um denen, die das Werk noch nicht kennen, einen Begrif davon zu geben, theils unser Urtheil genauer zu bestimmen.

Wir wählen dazu die Streitigkeit über die Nothwendigkeit der Kindertaufe, und über die Gegenwart des Leibes und Blutes J. C. im heil. Abendmahl; weil sie mit zu denen gehören, die jezt am meisten wieder rege geworden sind. Wir erklären uns aber zum voraus, daß wir in materia mit dem V. einig sind, wenn wir gleich hie und da in Absicht der Form, mit ihm nicht übereinstimmen sollten. Der Streit über die Kindertaufe ist nach S. 291. für wichtig zu halten: Warum? 1) sagt der V. betrift er ein wesentlich Stük der Heilsordnung und der Handhabung eines göttlichen Gnadenmittels. Sollte das nicht zu unbestimmt gesprochen seyn? Ist sie ein wesentlich Stük der Heilsordnung, so ist sie absolut nothwendig; welches

aber doch den N. kurz vorher läugnet, und ihr nur eine sittliche Nothwendigkeit zugesteht. Ueberdem können sich ja auch die Taufgesinnten darüber beschweren, daß bey Entscheidung der Wichtigkeit der Streitfrage bereits der eigene Lehrbegrif als richtig vorausgesezt wird; und wenn das auch verstattet wird, so macht es doch auch dieser nicht zum wesentlichen Stük der Heilsordnung, sonst müßte er auch allen ungetauften Kindern die Seligkeit absprechen, und uns es zur Pflicht machen, alle jüdische und heydnische Kinder, denen wir habhaft werden könnten, zu taufen, um ihre Seligkeit zu befördern. Gegen den zweyten Grund findet eben die Einwendung statt, wenn es heißt, der Streit sey darum wichtig, a) weil er in einer sehr genauen Verbindung mit den Lehren von der Wiedergeburt, von der Erbsünde und denen Verdammlichkeit der Kinder, und von der Unentbehrlichkeit einer Zueignung der Versöhnung Christi bey ihnen stehe: Denn ist er darum wichtig, so müssen auch ungetaufte Kinder verlohren gehen, weil sie durch die Taufe nicht wiedergebohren worden, mit der Erbsünde, die sie verdammlich macht, aus der Welt gegangen sind, und einer Zueignung der Versöhnung Christi, die nur in der Taufe gehofft wird, entbehren müssen, welche ihnen doch zur Seligkeit unentbehrlich ist. Nicht zu gedenken, daß ein Irrthum, welcher nach dem gelehrten System auf andere wichtige Lehren des Christenthums Einfluß hat, und also für den Gelehrten wichtig ist, für denjenigen aufhört wichtig zu seyn, der diesen Einfluß und diese Verbindung nicht einzusehn im Stande ist; bey welchem die Wichtigkeit seines Irthums allein

nach dem Grade und Umfange seiner Fassung und Erkenntniß, die er haben kann, bestimmt werden muß. Ein Unterschied, den die Gottesgelehrten zum Nachtheil der Sache des Christenthums selten zu beobachten pflegen. — Es folgen die Einwürfe der Gegner. a) Die Kindertaufe ist nicht in der heil. Schrift gegründet, denn es ist weder ein Befehl da, die Kinder zu taufen, noch ein Exempel davon. Antwort: Es ist unerweislich, daß beym Gebrauch der Gnadenmittel nichts vorzunehmen sey, was nicht mit eigentlichen Worten und ausdrüklich in der Schrift enthalten sey. Recht gut. Aber, wenn es nun ein wesentliches Stük der Heilsordnung ist, so ist es ja unentbehrlich zur Seligkeit, so mußte es ja wohl ausdrüklich in der Schrift befohlen seyn. Die drauf folgende Instanz paßt auch nicht; nemlich, daß auch nicht ausdrüklich gesagt sey, die Weibspersonen sollten auch das heil. Abendmahl genieſſen. Denn die Schrift unterscheidet niemals das Geschlechter in dem, was die Seligkeit betrift. Paulus redet auch mit der ganzen Gemeine 1 Kor. 11; es wird eben so wenig besonders gesagt: Ihr Weiber müsset Buſſe thun, ihr Weiber müsset glauben: die Schrift redet überhaupt mit Menschen. Warum genieſſen aber die Kinder nicht das heil. Abendmahl, sowohl wie die Weiber? Wir antworten: Nicht deswegen, weil sie nicht genannt sind, sondern, weil es die Natur der Sache nicht verstattet; getauft aber werden sie, weil es der Natur und Absicht der Taufe gemäß ist, und daraus entsteht für uns eine sittliche Nothwendigkeit, unsere Kinder taufen zu lassen. In einer Anmerkung rechnet der V. die Nachrichten

der heil. Schrift, daß ganze Familien getauft worden, zur nähern Bestätigung der Kindertaufe; es folgt aber nichts weiter aus diesen Nachrichten, als daß es möglich sey, daß auch ganz kleine Kinder in diesen Familien gewesen seyn. — Die Kindertaufe, sagen die Taufgesinnten ferner, widerspricht der Schrift: denn 1) kommen darin nur solche Exempel vor, daß erwachsene getauft worden; welches B. wohl beantwortet. 2) Der Glaube wird ausdrüklich zur Taufe erfordert, Märk. 16, 16. Röm. 10, 14. Antwort: „Dies ist unerweislich, und folget nicht aus der „Ordnung der Worte.„ Das ist wahr, aber es war auch zu beweisen, daß es nicht aus der Ordnung der Sache folge. Nun sezt zwar Baumgarten hinzu; das Vorgeben von der Unmöglichkeit des Glaubens bey Kindern beruhe auf einer unrichtigen Vorstellung der wesentlichen Stücke des Glaubens, dazu nur eine verhältnißmäßige Erkenntniß, die zur Entschliessung und Bestimmung des Willens hinreicht, erfordert werde, welche auch bey erwachsenen nur sinnlich, undeutlich und verworren seyn könne. Aber die rechtmäßige Anwendung dieser Bestimmung auf neugebohrne Kinder müßte doch nun auch bewiesen werden, daß nemlich bey ihnen eine solche verhältnißmäßige Erkenntniß statt finde, die zwar sinnlich sey, aber doch eine gewisse Klarheit, die zum Glauben nothwendig ist, mit sich führe, und da sie diese nicht durch ordentliche Mittel haben können, so werde sie ihnen laut der Schrift ausserordentlich ohne die geringste Wirksamkeit von Seiten ihres Geistes in der Taufe ertheilt. 3) Nach Matth. 28, 19. werde ein vorläufiges Lehren erfordert.

Antwort: „Es heißt nicht; lehret sie, sondern „macht sie zu Jüngern.„ Aber, kann der Gegner fragen: Wie macht man die Menschen zu Jüngern Jesu? Geschieht es nicht durch den Vortrag der Lehre, dadurch sie zu dem Entschluß gebracht werden, Jünger Jesu zu werden? Und so wird das Lehren wieder erfordert. Endlich berufen sich die Gegner auf die Unmöglichkeit, jemand ohne sein Vorwissen und Einwilligung wozu zu verbinden. D. B. antwortet: „Ja, Eltern haben dieses Recht über ihre Kinder,„ und das ist wahr, wenn sie selbst vorläufig von der Nothwendigkeit dieser Verbindung überzeugt sind. Aber die Hauptfrage ist unberührt geblieben, ob Gott in der Taufe eine Verbindung mit dem Kinde treffen könne, darin es diesem noch nicht möglich ist, aus freyer Entschliessung seine Einwilligung zu geben? Wirkt Gott diese Einwilligung selbst? Und ist diese Wirkung nothwendig zur Seligkeit; warum unterläßt er sie bey so unzähligen Kindern? u. s. w.

In dem Streit von der wirklichen Gegenwart des Leibes und Blutes Christi im Abendmahl wird die Streitfrage S. 317. wohl bestimmt, wo es uns auch gefällt, daß der Verf. nicht eine omnipraesentiam substantialem, sondern operativam behauptet, welches die Schwierigkeiten ungemein vermindert. Der Streit ist wichtig, sagt der Verfasser. Warum? 1) betrift er ein göttliches Gnadenmittel, also ein wesentliches Stük der geoffenbarten Heilsordnung. Wir können uns nicht genug wundern, daß ein Mann, der so bestimmt denken könnte, hier so unbestimmt spricht. Eben so könnte man sagen: der Streit über

das

das gesäuerte oder ungesäuerte Brod, über das Brechen oder nicht Brechen des Brods, über das Eintauchen oder Besprengen mit Wasser, u. s. w. ist wichtig. Warum? Es betrift ein göttliches Gnadenmittel. Man sieht, das blose Betreffen macht die Wichtigkeit des Streits nicht aus. Sondern dadurch wird ein Streit über ein Gnadenmittel wichtig, wenn der Gegner etwas läugnet und aufhebt, ohne welches es nicht mehr ein Gnadenmittel seyn, noch seine Wirkung thun kann. Das muß bey diesem Streit gezeigt werden, wenn er wichtig seyn soll: und kann man davon wohl Beweis führen? 2) Hängt der Streit auch mit der Lehre von der Person Christi, Vereinigung der beyden Naturen in derselben, und Mittheilung der göttlichen Eigenschaften an die Menschheit sehr genau zusammen, und zerrüttet und bestreitet diese Lehren. Gesezt dem sey also; so ist er nur für diejenigen wichtig, die diesen Zusammenhang und Einfluß übersehen können, das technische System der Gottesgelahrheit in seiner Verbindung kennen, und die Lücken, welche eine Streitfrage in die logische Verknüpfung der Glaubenslehren macht, wahrzunehmen im Stande sind. Aber welcher ungelehrte Christ, ja wie viele unter den eigentlichen Gottesgelehrten sehen diese Lücken? Wahrhaftig, die meisten Christen müßten in wichtigen Irthümern stecken, und also verlohren gehn, weil ihr Glaubenssystem bey philosophischer Prüfung in logischer Disharmonie erfunden werden würde. Da sey Gott vor! Was für den Gelehrten und tiefsinnigen wichtig ist, ist es deswegen nicht für den Ungelehrten. Für den Christen, als Christen, ist der Ent-

scheidungsgrund, daß sein Irthum wichtig sey, dieser: wenn du dieses läugnest, jenes nicht glaubest, so erreichst du den Zwek nicht, warum es dir von Gott geoffenbaret worden. Für ihn gilt kein anderer. Auf den Einwurf der Gegner, die Menschheit Christi müßte also auch im Abendmahl angebetet werden, antwortet der Verf. S. 325. weil es nur eine innere, übernatürliche und unsichtbare Gegenwart sey, so folge auch nur eine verborgene und innere Anbetung daraus, die wir zugestehn. Aus eben dem Grunde würde aber auch folgen, daß wir Gott nur eine innere und verborgene und keine äusserliche Anbetung leisten müßten, weil er uns auch nur auf eine übernatürliche und unsichtbare Art, nicht aber äusserlich und sinnlich gegenwärtig sey. — Bey dem übrigen wollen wir uns nicht aufhalten; es sind die gewöhnlichen und bekannten Antworten. Wir haben dieses nur deswegen erinnert, um zu zeigen, wie behutsam wir in Streitigkeiten seyn sollten, nichts unerwiesenes oder unerweißliches mit einfliessen zu lassen, und nur bey dem, was die Probe hält, stehen zu bleiben. Sonst findet der Gegner immer Ursach zu glauben, er habe Recht übrig; der Streit dauert ewig, jeder stimmt wieder seinen alten Ton an, jeder bleibt bey seiner Meynung, jeder schreibt seine eigene Polemik, und die Wahrheit gewinnt nichts dabey.

Wir müssen noch von der Fortsetzung der vortreflichen Einleitung des Hrn. D. Semlers etwas sagen. Da diese Schrift die erste und einzige in ihrer Art ist, so verdiente sie wohl, besonders abgedrukt zu werden. Wir wünschen dieses nicht allein selbst, sondern

dern wir eröfnen dem Hrn. V. diesen Wunsch auch im Namen vieler Gelehrten, denen an dieser Geschichte der christlichen Glaubenslehren mehr gelegen ist und gelegen seyn muß, als an dem bekanntern Inhalt der Polemik. Auszüge können wir daraus nicht mittheilen, da die Schrift selbst ein dem Zwek gemässer Auszug aus den Werken der Kirchenväter ist. Wir wollen also nur hier und da besonders merkwürdige Züge auszeichnen.

Gegenwärtiges Stük enthält vornemlich Auszüge aus griechischen und lateinischen Schriftstellern des vierten und zum Theil des fünften Jahrhunderts, die den Lehrbegrif der Kirche oder vielmehr der Kirchenlehrer kenntlicher machen werden, als es bisher unter den Gottesgelehrten gewöhnlich gewesen. Die Auszüge aus den griechischen Schriftstellern betreffen hauptsächlich die arianische und damit verwandte Streitigkeiten, so wie die aus den Lateinern die Lehre des Pelagius vornemlich angehen. Beyläufig werden auch über andere Glaubenslehren ihre dogmatische Begriffe beygebracht. Wer das, was der Verf. aus den noch vorhandenen Schriften des Arius und Eunomius, und aus des Athanasius und Basilius weitläuftigen Gegenschriften vorlegt, unpartheyisch beurtheilt, der wird auch mit dem Verf. S. 25. einig seyn, daß die besondere Bestimmungen, wie man sich den Sohn vorstellen solle, vor der nicänischen Kirchenversammlung nicht so allgemein unter den Lehrern gewesen, als nachher; jeder bestimmte es nach dem Maaß seiner Fähigkeit und nach dem tropo seiner philosophischen Denkungsart; und wenn nicht Affekten und un-

geistliche Nebenzwecke von beyden Seiten den Streit angefacht und unterhalten hätten, so würden diese Bestimmungen nie eine Angelegenheit der ganzen Kirche geworden, noch diese oder jene Vorstellungsart als ein für alle auch ungelehrte Christen, verbindlicher Lehrsaz angegeben worden seyn. In der Hitze des Streits und des Partheygeistes ist der Unterschied der Pflichten S. 174. Anm. 297. in Absicht eines gröſsern oder geringern Umfangs der Glaubenslehren nach Verschiedenheit der Fähigkeiten, gar sehr von den Lehrern in ihrem Betragen und ihren Forderungen vergessen worden.

In der Beweisart haben beyde Theile gefehlt. Man findet überhaupt wenig Schriftbeweise bey ihnen, die hermenevtisch richtig sind, aber viel Raisonniren und viel Dialektik, das sich immer auf die damals gangbare platonische Philosophie bezog, aus welchem System man auch mehr die Bibel erklärte, als aus der biblischen Bedeutung und dem Zusammenhange der Worte. Man hätte also unser Compendium S. 126. Anm. 216. nicht aus den sogenannten Vätern bereichern sollen, deren philosophische Vorstellungen und Sprachart mit der unsrigen nicht einerley ist, noch weniger hätte man den Lehrbegrif der gemeinen Christen, welche sich jener ihre Bestimmungen gar nicht hinzudenken können, (und wie viel Gottesgelehrten können das auch nicht!) damit beschweren sollen. So wie viele heut zu Tage die Schrift aus dem philosophischen System erklären, so geschahe es auch damals von beyden Theilen; so wenig aber jener Erklärungen für Lehrer, die selbst denken können und die

Schrift

Schrift hermeneutisch verstehen, verbindlich sind, so wenig sind es auch die dogmatischen παραδόσεις der Alten. Den modum concipiendi der Glaubenslehren kann keiner bestimmen, und wenn er auch die Schrift vor sich zu haben schiene; denn der modus concipiendi ist dem Maaße der Fähigkeit eines jeden überlassen; (und Gott hat das selbst gethan und mußte es thun, weil er Menschen vor sich hat,) nur kann man fordern, daß er nicht ausdrücklich der Schrift widerspreche. Wo die Partheyen S. 209. über Streitigkeiten die die Schrift nicht klar und ausdrücklich bestimmt hat, Folgerungen aus der Vernunft, der Philosophie und aus eigenem Urtheil machen, da muß man sie ihrem Gewissen, und Gott, der das Maaß ihres Verstandes allein schätzen, den Einfluß ihres Willens allein beurtheilen kann, überlassen. Ach, eine gottlose Toleranz! werden viele schreyen: Ja, sie mögen es mit Gott ausmachen, daß er selbst in der heil. Schrift so tolerant ist. — — Arius ist der spitzfindigste unter allen, der auch die Stellen der Schrift am gewaltsamsten nach seinem Sinne verdreht hat. Athanasius ist ein Deklamator und seichter Kopf, der nur durch seine unbeugsame Heftigkeit und durch seine auf gut neumetsterisch gezogene Unternehmungen sich und seiner Erklärungsart so großen Credit erworben zu haben scheint. Basilius ist S. 129. am deutlichsten und gründlichsten, und seine ganze dogmatische Abhandlung vom heil. Geist ist so gründlich, S. 143. daß sie noch izt ihre Brauchbarkeit hat, die unächten Vorstellungen vom heil. Geist auf eine moralische Art nach und nach zu verdrängen.

Die Auszüge aus den Schriften, welche die pelagianische Streitigkeit betreffen, lehren ganz deutlich S. 277. f., daß sie bloß den tropum praedias oder den modum rei concipiendae angiengen. Augustini Unbilligkeit und bischöflicher Stolz leuchtet daraus ziemlich helle hervor, und seine übertriebenen Vorstellungen de gratia würden nie so allgemeinen Beyfall zu seiner Zeit erhalten haben, wenn ihnen nicht durch den weltlichen Arm, und durch die Verbindung mit dem römischen und andern Bischöfen, die das eigenmächtige Ansehen, das sie sich beylegten, behaupten wollten, ein ihnen fehlendes Gewicht wäre gegeben worden. Augustini Vorstellungen de praedestinatione, electione, gratia u. s. w. sind meist alle aus lateinischen Erklärungen der lateinischen Uebersetzung entstanden; denn den Grundtext verstund er gar nicht. Pelagii Meynung war nicht neu. Hilarius, der doch ein Heiliger der Kirche heißt, hat von der Natur des Menschen eben solche Gedanken gehegt, und von keiner innern wirkenden Gnade, von keiner Zerrüttung der menschlichen Natur, von keiner Unmöglichkeit das Gute zu wollen, etwas gewußt, vielmehr, ohne darüber angetastet zu werden, das Gegentheil behauptet. Auch die vorhergehenden griechischen Väter S. 140. Anm. 242. haben wenig Rücksicht auf die Lehre de auxiliis gratiae, und scheinen mehr in ihren moralischen Vorstellungen von eben der Gesinnung zu seyn, die vom Pelagius hernach methodisch aus einander gesezt worden.

Nun wollen wir noch von den einzelnen dogmatischen und hermenevtischen Begriffen dieser Männer ein

paar

paar anzeigen. Alexander, der Bischof in Egypten und erste Gegner des Arius, erklärt den Spruch Joh. 14, 28. von der Gottheit Christi, weil der Vater ἀγέννητος sey S. 44. Eine Stelle Athanasii vom heiligen Abendmahl über Joh. 6, wird ihm vielleicht von manchen, die ihn unbekannter Weise ehren, unfreundliche Blicke zuziehen. Wir wollen sie ganz hersetzen: sie steht S. 143. „Für wie viele würde der Leib hinreichen zum Essen, daß es doch auch der ganzen Welt Speise würde? Er hat aber deswegen V. 62. der Himmelfahrt gedacht, damit er uns abziehe von der σωματικὴν ἔννοιαν, und wir das sogenannte Fleisch verschlingen βρῶσιν ἀναίδην ὑμεῖς ὑπολάβετε, καὶ πνευματικὴν τροφὴν, die von ihm gegeben wird. Denn er sagt, was ich euch gerede habe, πνεῦμά ἐστι καὶ ζωή, welches so viel ist; τὸ μὲν δεκτικὸν καὶ δοθησόμενον ὑπὲρ τῆς τοῦ κόσμου σωτηρίας ist das Fleisch so ich trage, aber dieses und sein Blut wird von mir πνευματικῶς als Speise gegeben werden, ὥστε πνευματικὸν ἐν ἑκάστῳ τούτην (τροφὴν) ἀναδίδοσθαι, und es allen werde eine Genüßheit zur Auferstehung ins ewige Leben.„ Aus einer Stelle in einer Rede des Gregorius von Nazianz S. 178. und aus einer andern des Gregorius von Nyssa S. 196. ist klar, daß niemand zu der Zeit den Spruch 1 Joh. 5, 7. in der Bibel gesehen habe. — Die Auszüge aus den ascetischen Schriften des Basilius lehren, wie wenig man damals die lautere Moral des Evangelii verstanden, und wie man alles mit einer orientalischen Wut ins sinnliche getrieben, und die Sittenlehre der Mönche geheiliget habe. — Von der Gnugthuung Jesu Chri-

sti nach unserm Lehrbegrif findet man bey diesen Kirchenvätern keine Idee. Nach dem Hilarius geht die Erlösung Jesu Christi allein auf die Herstellung der Unsterblichkeit des Körpers, seine Zeitgenossen und die Väter vor ihm drucken sich eben so aus. Von dem Elende und dem Mangel der Seele und der Erlösung davon wusten sie nichts. Die Griechischen Väter, unter andern Gregorius von Nyssa. S. 226. stellen gar die Erlösung Jesu so seltsam vor als ob Jesus sein Blut dem Teufel zum Lösegeld für die Menschen gegeben, die er gefangen hielt; andere als ein Lösegeld an den Vater S. 182. aber nicht aus Nothwendigkeit, sondern propter oeconomiam. — Von der menschlichen Seele Christi sprachen sie auch in dieser Zeit noch nicht, S. 243. und die Communicatio idiomatum nach heutiger Erklärung, war ihnen unbekannt. — Doch das wird für nachdenkende Leser genug seyn; wer nun nicht Lust hat, die Schrift selbst zu lesen, der hat nicht Lust, seine theologische Erkenntniß zu erweitern und zu berichtigen.

Der Hr. D. Semler verspricht uns gelegentlich eine Fortsetzung die wir mit Verlangen erwarten; und wir wiederholen unsern Wunsch, daß alsdenn diese Schrift besonders abgedrukt werden möge. Hierzu wollen wir noch einen andern Wunsch hinzufügen, daß es ihm gefallen möchte, alsdenn die successive Abänderung, und nähere Bestimmung in der Vorstellungsart der Väter von den verschiedenen Glaubenslehren in einem kurzen Schema nach chronologischer Ordnung zusammen zu fassen, damit man das allmälige Entstehen der kirchlichen Glaubensartickel deutlicher und mit

einem

einem Blik übersehen könne. Vielen Lesern wird es schwer fallen, solchen Entwurf selbst aus den gesamlten Materialien des H. D. herauszuziehen; und doch wollten wir, daß auch diesen Lesern, wie überhaupt denen, welchen eine solche Schrift nützlich seyn kann und soll, geholfen würde. — In der Vorrede wird Herr Treschow mit einer scharfen, aber durch seine Ungebärdigkeit gegen Hn. D. S. wohlverdienten Lauge gewaschen; wenn sie das unreife seines Verstandes und seiner Frömmigkeit wegnehmen solte, so wird er dem H. D. eben so aufrichtig als die unpartheyische Welt Dank dafür wissen müssen.

B.

XXIII.

Johann Friedrich Löwens Schriften. Hamburg bey Bock, 1765. Erster Theil, 192 Seiten. Zweyter Theil, 156 Seiten. Dritter Theil, 203 Seiten. in gr. 8.

Herr Löwe ist schon seit mehrern Jahren, als ein nicht zu verachtender Schriftsteller bekannt. Er hat sich in verschiedenen Arten der Dichtkunst und auch in Prosa gezeiget. Dieses ist schon die zweyte und wie es scheint sehr veränderte und vermehrte Ausgabe seiner Werke; da wir die vorige nicht bey der Hand haben, so können wir nicht anzeigen, welche Stücke jezt zum erstenmale erscheinen. Wir wollen nur kürzlich den Innhalt der gegenwärtigen Ausgabe anführen.

Der

Der erste Theil enthält zehen Lehrgedichte. Eine ziemliche Anzahl Erzählungen, und noch mehr epigrammatische Gedichte.

Das Lehrgedicht erfordert unstreitig nicht allein eine sehr tiefe philosophische Einsicht, sondern auch hauptsächlich die Gabe, neue Aussichten, mit grossem Nachdruk, und in einer vollkommen harmonischen Poesie vorzutragen. Wir gestehen, Herr L. scheinet diese Gabe nicht in einem hohen Grade zu besitzen. Statt neuer Aussichten unterhält er seine Leser meistens mit ziemlich gewöhnlichen moralischen Betrachtungen, der unterscheidende Charakter seiner Poesie ist das Sanfte, das ohne gänzlich zu mißfallen, allen Empfindungen eine gewisse Mattigkeit mittheilt, die sie zu einem vorzüglichen Nachdrucke ungeschikt macht, dis erstrekt sich auch bis auf die poetische Sprache, überdem ist die Harmonie der Versen zwar jezt eben nicht ganz vernachläßiget, aber auch nicht mit grossem Fleiße bearbeitet, ja es laufen öfters sogar kleine Sprachfehler unter, die eine gewisse widrige Würkung thun *). Dis alles zusammen genommen, möchten wir Herrn L. rathen, diese Gedichte lieber poetische Betrachtungen, Briefe, Satyren als Lehrgedichte zu nennen.

Als bloße poetische Betrachtungen, haben uns die beyden Stücke: die Religion des Herzens und Gott ist die Liebe, besonders wohlgefallen. Sie predigen Menschenliebe, und hassen alle Verfolgungen, die

*) z. B. Gleich in den beyden ersten Versen:

Ein ernster Philosoph mit Schulstaub überstät
Wird leicht des Hofes Spott, wenn er an Hofe geht.

die Menschen wider andere Menschen so oft, um einiger Meinungen willen erheben, die beyde Theile vielleicht eben nicht sonderlich verstehen, und mit gleichweniger Einsicht bestreiten und vertheidigen. Diese Stücke scheinen sonderlich für die Gegenden, in denen der V. lebet, sehr angemessen zu seyn. Unterdessen daß der übrige durch Wissenschaften und Philosophie erleuchtete Theil von Deutschland sich freuet, daß vernünftige Geistliche gelindere Gesinnungen annahmen, und es nicht für ihre Pflicht halten wolten, aus Eifer für die heilige Orthodoxie neun und neunzig hundert Theile des menschlichen Geschlechtes zu verdammen, so giebt es noch in einigen kleinen Krayseu Niedersachsens nicht wenig Geistliche, stolz genug, um den engen Bezirk ihrer Einsichten, für den engen Weg der zum Leben führet, zu halten, und erhizt genug, um alle ihre Nebenmenschen, die ihrer eignen Einsicht auch etwas trauen wollen, unter herzlichem Gebet, dem Teufel zur ewigen Verdammniß zu übergeben. Der Lärm der durch dergleichen menschenfeindliche Gesinnungen noch kürzlich erreget worden, ist unsern Lesern noch in frischen Andenken. Es war die Zeit:

When *hard words Iealousies* and fears
Set Folks together by the Ears
And made 'em fight like mad or drunk
For Dame Religion, as for Punk
Whose *Honesty* *) they all wou'd swear for.
Tho' not a Man of 'em knew *where fore*,
When *Gospeltrumpeter* surrounded
With long-eard rout, *to battle sounded*:
And *Pulpit* Drum ecclesiastick
Was beat with fist, instead of a stick.

*) Orthodoxie.

So

So hat die Unvernunft die Herzen wild gemacht,
Sie rief der Tyranney aus tiefster Mitternacht.
Selbst für den Friedens-Gott, den Gott des wahren Guten
Erschuf sie Haß und Streit!

Könnte man doch solchen unbedachtsamen Eiferern für die Ehre Gottes mit Hrn. L. zurufen:

Laß deinen Gottesdienst des Herzens Antheil seyn;
Im thätigen Erbaun, im Wohlthun und Verzeihn,
Nicht in dem frommen Stolz, der sich in Demuth hüllet,
Und viel zu wissen glaubt, und prahlt, und nichts erfüllet,
Nur hierin zeige du der Pflichten Vorzug erst,
Die du mit Ernst erfüllst, und ernstlich wieder lehrst.
Sey deiner Brüder Glück, und irren schwache Brüder,
Ermahn und drohe nicht; hilf ihrer Schwachheit wieder;

Die Erzählungen des Hrn L. sind etwas weitschweifig und matt; und eben dis muß man auch von vielen seiner epigrammatischen Gedichte sagen; Unter den leztern steht auch folgendes:

An den Herrn Prof. Gellert:

Freund, traue mir die Wahrheit zu:
Wenn sich Apoll entschliessen solte,
Und gar ein Autor werden wolte,
Er läse dich, und schriebe dann wie du:
Fein, mit Geschmak, nicht ohne Wahl,
Und stets von der Natur geführet;
Denk, Freund, wer glüklich dich copiret,
Ist ein Original.

Wir

Wir wollen die falsche Wendung dieses Sinngedichts nicht rügen, wir wollen nur den lezten auf alle Weise grundfalsch[illegible] anführen, weil er zeigt, wa[illegible]ungen so und nicht anders ein[illegible]ten wir auch nicht eben sa[illegible] copiret habe. Gellert [illegible]en weitläufig, L. weit[illegible]

Gedichte des[illegible]
matt, man[illegible]
ial von Sinngedichten ohne[illegible]
at. Inzwischen wollen wir unsern[illegible]
paar gute Sinngedichte hieher setzen:

Reimer fast dem Stufenjahre nah,
ließ sich zulezt in Kupfer stechen,
Sein Herr Bewundrer, der dieses Bildniß sah,
Rief aus: Getroffen bis zum Sprechen!
Nicht wahr? — Herr, lächelte der Künstler, den er frug,
Erlauben sie dazu, sieht es nicht schlecht genug?

Der Gedanke ist gut, aber der 3. 4. und 5te Vers ist noch zu weitschweifig. Im lezten Vers ist eine häßliche sächsische Provinzialredensart; Man sagt in Sachsen, es sieht schön, anstatt es sieht schön aus.

Folgendes Sinngedichte ist unter allen das reinste von kleinen Fehlern.

Neran und Lisidor sind beyde Mediciner,
Allein von unterschiednen Werth;
Der geht zu Fuß und ohne Diener,
Wenn jener stolz zu seinen Kranken fährt.
Wem hat Neran dies Glük zu danken?
Wie kömmts, daß Lisidor nicht fahren kann —?

Dem

So hat die Unvernunft die Herzen wild gemacht,
Sie rief der Tyranney aus tiefster Mitternacht.
Selbst für den Friedens-Gott, den Gott des wahren Guten
Erschuf sie Haß und Streit!

Könnte man doch solchen unbedachtsamen Eiferern für die Ehre Gottes mit Hrn. L. zurufen:

Laß deinen Gottesdienst des Herzens Antheil seyn;
Im thätigen Erbaun, im Wohlthun und Verzeihn,
Nicht in dem frommen Stolz, der sich in Demuth hüllet,
Und viel zu wissen glaubt, und prahlt, und nichts erfüllet,
Nur hierin zeige du der Pflichten Vorzug erst,
Die du mit Ernst erfüllst, und ernstlich wieder lehrst.
Sey deiner Brüder Glück, und irren schwache Brüder,
Ermahn und drohe nicht; hilf ihrer Schwachheit wieder;

Die Erzählungen des Hrn L. sind etwas weitschweifig und matt; und eben dis muß man auch von vielen seiner epigrammatischen Gedichte sagen; Unter den leztern steht auch folgendes:

An den Herrn Prof. Gellert:

Freund, traue mir die Wahrheit zu:
Wenn sich Apoll entschliessen solte,
Und gar ein Autor werden wolte,
Er, löse dich, und schriebe dann, wie du:
Fein, mit Geschmack, nicht ohne Wahl,
Und stets von der Natur geführet;
Denk Freund, wer glüklich dich copiret,
Ist ein Original.

Wir

Wir wollen die falsche Wendung dieses Sinngedichts nicht rügen, wir wollen nur den lezten auf alle Weise grundfalschen Gedanken anführen, weil er zeigt, warum Hr. L. seine Erzählungen so und nicht anders eingerichtet habe. Zwar möchten wir auch nicht eben sagen, daß er Gellerten glüklich copiret habe. Gellert ist sanft, Löwe matt, G. zuweilen weitläufig, L. weitschweifig.

Die meisten epigrammatischen Gedichte des Herrn L. scheinen uns, wie gesagt, allzu matt, man weiß, was schon Martial von Sinngedichten ohne Stachel gesagt hat. Inzwischen wollen wir unsern Lesern auch ein paar gute Sinngedichte hieher setzen:

Ein Reimer fast dem Stufenjahre nah,
Ließ sich zulezt in Kupfer stechen,
Sein Herr Bewundrer, der dieses Bildniß sah,
Rief aus: Getroffen bis zum Sprechen!
Nicht wahr? — Herr, lächelte der Künstler, den er frug,
Erkauben sie dazu, sieht es nicht schlecht genug?

Der Gedanke ist gut, aber der 3. 4. und 5te Vers ist noch zu weitschweifig. Im lezten Vers ist eine häßliche sächsische Provinzialredensart; Man sagt in Sachsen, es sieht schön, anstatt es sieht schön aus.

Folgendes Sinngedichte ist unter allen das reinste von kleinen Fehlern.

Neran und Lisidor sind beyde Mediciner,
Allein von unterschiednen Werth;
Der geht zu Fuß und ohne Diener,
Wenn jener stolz zu seinen Kranken fährt.
Wem hat Neran dies Glük zu danken?
Wie kömmts, daß Lisidor nicht fahren kann —?

Dein

Den Lisidor bezahlen bloß die Kranken,
Allein die Erben den Neran.

Der zweyte Theil enthält fünf Bücher, Oden und Lieder und einige musikalische Gedichte. Wir sagen es ungern, daß uns unter den Oden und Liedern nur sehr wenige recht gefallen, daß sehr viele höchst mittelmäßig sind, als S. 27. 30. 45. 65. 67. 83. 114. ja daß wir verschiedene ganz ausmerzen möchten, die eines Dichters der von der Nachwelt will gelesen werden, ganz unwürdig sind; z. B. S. 68. 73. 102. u. a. Zur Ode gehört ein hoher Flug der Einbildungskraft, dazu ist Hr. L. gar nicht aufgelegt, in allen seinen Gedichten ist etwas sanftes und schleichendes, das dem Feuer der Ode gerade entgegen stehet; An diese Dichtungsart hätte sich Hr. L. also gar nicht wagen sollen, denn die Selbstkänntniß, ist eine der nothwendigsten Pflichten eines Dichters. Seinen Oden allen, mangelt Schwung und ein wohl überdachter Plan. Man merkt, daß er sich hinsezte die erste Strophe zu schreiben, ehe er noch wußte, was in der dritten oder vierten sollte gesagt werden. Dergleichen Art zu dichten gelingt selten, und nur zuweilen einer sehr fruchtbaren Einbildungskraft. In der Ausführung sind seine Oden, entweder sehr matt und beynahe Gottschedisch, oder er will sich in Feuer setzen und denn strozt die Ode, von, auf gut Glük aufgefangenen, Beywörtern und Ausrufungen. Wir wollen nur eine halbe Ode zum Beyspiel anführen, sie steht S. 27. Uebrigens sehen einige Gedanken dieses Gedichts einigen Gedanken des Hrn. Zachariä vom Harz beynahe ein wenig zu ähnlich.

An

An den Harz.

O mütterlich glükliches Land! du sahst den empfindenden Busen
Unschuldig jugendlich sich freun.
Dort freylich gefrieren Genies; nur Kobolds, nicht lachende Musen
Umtanzen deinen kalten Hayn.

Es thürmen sich zu dem Olimp steilhangende, drohende Klippen,
Um die ein ewger Nebel fließt.
Dein Brukterus — welch ein Parnaß! Wo singen wohl dichtrische Lippen
Wenn man nur wuchert, selten liest.

Still, öd, melancholisch und todt, liegt, wirthbar den schüchternen Eulen,
Dein Meilen-langer Tannenwald;
Wo nie Philomele geklagt, Uhuhs dissonantisch nur heulen,
Und nur des Fuhrmanns Peitsche knallt.

Wie fürchterlich schwärzt sich dein Wald, wenn Phöbus bey drohenden Wettern
Sein Haupt in Donnerwolken hüllt;
Zevs flammende Himmel durchrollt, und dann mit den gräßlichsten Schmettern
Der Nachhal neue Donner brüllt.

Durch flimmernde Schachten, ertönt ein ewiges pfeifendes Knarren
Von Wasserkünsten; und wie schwer
Seufzt in den gebirgigten Weg des Knappen befrachteter Karren
Kein Phaeton wagt sich hieher.

Welch fürchterlich wildes Geheul von nährenden, prasselnden Flammen
Hört man um deine Hütte ziehn.

So schwiedete Vulcans Geschlecht des Jupiters Waffen zusammen
Und glühte wie hier Schmelzer glühn.

Den Bauch deiner Erde voll Erz zerschmettern die Donnerer in Kittel,
Daß ängstlich das Gebirge kracht.
Sie hauen die blitzende Wand, den Stoff embryonischer Mittel
Zum Unterhalt doch mehr zu Pracht.

Eine solche kalte, beynahe geographische Beschreibung, würde jede Ode frostig machen, izt aber vollends, da diese matte Beschreibung mit so viel Flitterstaat aufgeputzt ist, würde sie würklich auch in jedem andern Gedichte unerträglich seyn.

Die Lieder des Hrn. L. lassen sich eher lesen, als die Oden. Inzwischen wünschten wir doch auch, daß Hr. L. vor dem Abdrucke mehr Kritik gebraucht hätte. Auch von denselben sind viele zu matt, viele haben in dem Silbenmaaß und in den Ausdrücken eine Aehnlichkeit mit Liedern anderer Dichter, die dem Ruhm des Hrn. L. nicht zuträglich ist, denn der Leser denket sich immer dabey einen Nachahmer, einen Dichter der zweyten Ordnung. Bey den Liedern S. 16. 35. 47. 75. 79. 85. 94. werden die, die in Hagedorns, Kleists, und anderer Werken belesen sind, sich leicht der Stücke erinnern, die Hrn. L. dabey mögen in Gedanken geschwebt haben. Ferner gefallen uns nicht die öftern Anspielungen, auf gewisse Dinge die bloß Hrn. L. und seine Freunde, denen er manche Stücke zugeschrieben hat, angehen. In der kleinen freundschaftlichen Gesellschaft mögen sie ihr Salz gehabt

Umſtände nicht
gut alles unge-
werkung, daß ſo
reundſchaft, der
ſie dennoch viel
e der Welt mit-
erden ſollen.
oß von der we-
wollen wie das
beſten gefallen

l.

iſch her,

al

Nur, Knabe, nur verrathe mir
Nicht dieſen ſichern Ort.
Wer pocht? — Schmarotzer. — Niemand hier!
Und durſtig geht ſie fort.

Steh Wache, daß bey Leibe nicht,
Die wilde Trunkenheit
In dem vergnügten Zirkel bricht,
Dem Weingott nur geweiht.

So schmiedete Vulcans Geschlecht des Jupiters Waffen zusammen
Und glühte wie hier Schmelzer glühn.

Den Bauch deiner Erde voll Erz zerschmettern die Donnerer in Kittel,
Daß ängstlich das Gebirge kracht.
Sie hauen die blitzende Wand, den Stoff embryonischer Mittel
Zum Unterhalt doch mehr zu Pracht.

Eine solche kalte, beynahe geographische Beschreibung, würde jede Ode frostig machen, izt aber vollends, da diese matte Beschreibung mit so viel Flitterstaat aufgepuzt ist, würde sie würklich auch in jedem andern Gedichte unerträglich seyn.

Die Lieder des Hrn. L. lassen sich eher lesen, als die Oden. Inzwischen wünschten wir doch auch, daß Hr. L. vor dem Abdrucke mehr Kritik gebraucht hätte. Auch von denselben sind viele zu matt, viele haben in dem Silbenmaaß und in den Ausdrücken eine Aehnlichkeit mit Liedern anderer Dichter, die dem Ruhm des Hrn. L. nicht zuträglich ist, denn der Leser denket sich immer dabey einen Nachahmer, einen Dichter der zweyten Ordnung. Bey den Liedern S. 16. 35. 47. 75. 79. 85. 94. werden die, die in Hagedorns, Kleists, und anderer Werken belesen sind, sich leicht der Stücke erinnern, die Hrn. L. dabey mögen in Gedanken geschwebt haben. Ferner gefallen uns nicht die öftern Anspielungen, auf gewisse Dinge die bloß Hrn. L. und seine Freunde, denen er manche Stücke zugeschrieben hat, angehen. In der kleinen freundschaftlichen Gesellschaft mögen sie ihr Salz gehabt

habt haben, aber dem Leser, der viele Umstände nicht so freundschaftlich mit empfindet, kömmt alles ungeschmakt vor. Es ist eine wahre Bemerkung, daß so ruhmwürdig die Empfindungen der Freundschaft, der Dankbarkeit, der ehelichen Liebe sind, sie dennoch viel Kunst des Dichters erfordern, wenn sie der Welt mitgetheilt, und doch nicht ungeschmakt werden sollen.

Um die Lieder des Hrn. L. nicht bloß von der weniger vortheilhaften Seite zu zeigen, wollen wir das beste davon, wenigstens das uns am besten gefallen hat, hieher setzen:

Anstalten zum Trunk.

Geh, Knabe, hole Rosenöl
Und salbe mir das Haar,
Und streue hurtig graues Mehl
In mein gekräuselt Haar:

Und pflanze hier den Schenktisch her,
Und spühle jedes Glas,
Und jede Flasche werde leer
Gefüllt vom ältsten Faß.

Und hole dann die kleine Zahl
Von Freunden mir herbey,
Daß ich nach langer Rast einmal
Mit Ihnen fröhlich sey.

Nur, Knabe, nur verrathe mir
Nicht diesen sichern Ort.
Wer pocht? — Schmarotzer. — Niemand hier!
Und durstig gehn sie fort.

Steh Wache, daß bey Leibe nicht,
Die wilde Trunkenheit,
In den vergnügten Zirkel bricht,
Dem Weingott nur geweiht.

Vor allen aber halte ja
Den leeren Schwätzer ab,
Und kömmt ein frommer Horcher nah; —
Sey stumm und halt ihn ab.

– Denn diesen Siz der Fröhlichkeit
Muß kein Gezänk entweihn,
Und Narr und Heuchler bleibe weit
Von mir und meinem Wein.

Von den musikalischen Gedichten, wollen wir nur folgendes Chor aus der Cantate auf die Geburt des Prinzen Friedrich Franz von Meklenburg anziehen:

Willkommen Tag des Segens und der Freude!
Für Welt und Nachwelt großes Fest!
Wir wünschten, beteten und hoften. Unser Leben
Hing nur an dir. Und ach! jzt wirst du uns gegeben.
O Tag auf den sich sicher der glükliche Enkel verläßt.

Ein musikalischer Kunstrichter würde dem Verf. schwerlich zugeben, das die ungleiche Versart, und die ganz unnöthigen Enjambemens in einem ausdrüklich für die Musik gemachten Gedichte zu rühmen wären, doch wir schweigen hievon, sonst möchte wider die Stelle, und die Empfindungen mehr als einer Arie des V. viel zu erinnern seyn. Wir wollen nur auf die Gedanken poetisch betrachtet gehen. Dieser Tag mag den schwerinischen Landen ein groses Fest gewesen seyn, weil ihnen die Geburt des Prinzen wichtig war: es mag auch die Pflicht des Verf. gewesen seyn diesen Tag zu besingen. Warum muste aber dieses Gedicht (nebst mehrern von dieser Art) in seine

Werke

Werke gerükt werden? Wie kan er verlangen, daß seine Leser, die nicht gewünscht, gebetet und gehoft haben, ihm ohne Widerwillen nachsprechen solten: Für Welt und Nachwelt großes Fest oder unser Leben hing an dir. Wir möchten bey dieser Gelegenheit auch gern dem V. den Wink geben, daß ein Dichter sich bey größen Herren viel vergiebt, wenn er den Mund zu ihrem Lobe alzuvoll nimmt. Ein schöner Geist muß seinen Werth zu schätzen wissen, der kriechende Ton eines Clienten oder eines Schmeichlers erniedrigt einen Dichter allemal, und noch mehr, wenn er sich nicht entstehet, ihn vor den Augen der ganzen Welt zur Schau zu stellen.

Der dritte Theil enthält endlich: die Walburgisnacht, ein schon sonst bekanntes Gedicht. Marquise ein komisches Heldengedicht in fünf Gesängen in Prosa ist neu, und ganz artig. Nur scheint es uns allzuwenig Interesse zu haben. Auch wünschten wir daß sich der V. ein gewisses Wiheln abgewöhnen könnte, und die vielen Beywörter sparte, die die Schreibart nur aufblasen, und wenn sie spashaft seyn sollen, noch dazu sehr unschmakhaft werden. Unter hundert Beyspielen nur eins: „S. 81. Wenn der „witzige Capelldiener vor dem Diameter seines Sau„chabouchs, die Pulte hoch daher trug, und für die „Stimmen im Saal sie pflanzte, erhob sich Sultan „von seinem Lager, wedelte für Freuden, und schlich in „seiner Begleitung vor den schimmernden Musiksaal. „Keine Rippenstöße des schlanken Trabanten waren „vermögend ihn zurük zu halten. Er achtete die Stöße „nicht, sondern drängte sich mühsam an des Traban-

„len gewirkten Stiefel seinen Carabiner vorbey, schlich „durch den weiten Saal, und legte sich unter den hun„kert harmonischen Flügel.„

Die Romanzen des V. sind schon bekannt, und sind seine besten Stücke. Am Ende stehen scherzhafte Briefe: was wir oben von Empfindungen der Freundschaft, der Dankbarkeit, der ehelichen Liebe gesagt haben, daß sie, so vortreflich sie sind, sich dennoch nur schwerlich fremden Lesern mittheilen lassen, trift einige dieser Briefe in vollem Maaße. Der sechste Brief gefällt uns am besten, nur ist er fast ein wenig zu lang.

In der Vorrede lesen wir mit Erstaunen, daß H. L. seinen Lesern verspricht bey einer künftigen neuen Auflage keine Veränderungen zu machen. Für ganz vollkommen kann er seine Werke unmöglich halten; dis Versprechen kan also nur die Käufer angehen, die um weniger Veränderungen willen nicht gern ein Buch zweymal bezahlen, oder die ihr Geld nicht gern umsonst wollen gegeben haben, wenn hernach ein Buch vermehrt erscheint. Diesen Käufern muß Hr. L. ihren Willen thun. Er muß sich begnügen, drey schöne Bände in gros Octav gegeben zu haben, die in Marmorband gebunden, in einer Bibliothek ein prächtiges Ansehen haben werden. Aber wie? wenn er etwa uns Lesern die wir auf dicke Bände nicht so sehr achten, ein klein Bändgen in Duodez gäbe, nur von wenigen Bogen, aber worin nichts als ausgesuchte, verbesserte, wo es nöthig, veränderte, so vollkommen als möglich gemachte, der Nachwelt wür-

würdige Stücke enthalten wären? Würde dis seinem wahrem Ruhme nicht das Zuträglichste seyn?

Noch wird in der Vorrede ein vierter Theil versprochen, der theatralische Stücke enthalten soll. Wir sind hierauf sehr neugierig, weil wir noch gar nicht gewust haben, daß Hr. L. in diesem Fache gearbeitet. Nur wollen wir im Voraus alle Vorspiele mit allegorischen Personen verbitten, denn ausser der Gelegenheit, wo sie aufgeführet werden, haben sie selten mehr die allergeringste Anmuth.

Auch wird uns eine Geschichte des deutschen Theaters versprochen, die man gleichfalls mit Ungeduld erwarten muß.

Zulezt erinnern wir, daß diese Auflage ungemein sauber gedrukt, und mit saubern Kupferstichen gezieret ist, worunter die, welche Hr. J. W. Meil erfunden und radiret hat, die vorzüglichsten sind.

K.

XXIV.

D. Chriſtiani Gottlieb Ludwig, ord. med. in Acad. Lipſ. Decani Inſtitutiones Chirurgiae, praelectionibus Academicis accommodatae. Lipſiae in officina librar. Gleditſchiana, MDCCLXIV. Alph. 1. Plag. VI.

Die Erwartung von einem Lehrbuche in derjenigen Wiſſenſchaft, in welcher der allgemeine Beyfall, das erkannte, vollkommene, einſtimmig zum Muſter erhebt, muß über *alle Maaßen* groß ſeyn; es muß dieſelbe etwas zum voraus ſetzen was wenig zuerfüllen im Stande ſind. Das billigſte, was dieſe Erwartung verlangen kann, iſt: daß der V. des Lehrbuchs die Wiſſenſchaft gründlich kenne, daß er das künſtliche derſelben ausgeübt, die alten Wahrheiten genau geprüft, zu neuen, Grundſätze ausgefunden, und von Seiten des Verſtandes und des Genies dem Schöpfer des Originals nichts nachgegeben habe. Hält man dieſes Urtheil noch für allzuſcharf, ſo hat die Verbeſſerung der Wiſſenſchaften (dieſer ſo große Gegenſtand) noch nicht das wahre und nöthige Gefühl rege gemacht; ſie wird wenig mehr zu hoffen haben.

Wird aber nicht die Furcht unter dem Original zu ſeyn, den Wachsthum einzelner neuer Wahrheiten und guter Erklärungen zurük halten? Das Genie des Originals enthält nach Trüblets Ausſpruche alle mögliche Wahrheiten und Regeln. Haben aber auch alle die nöthige Fähigkeit neue und alte Wahrheiten darin zu finden? Iſt nicht der Zimmermanniſche Beobachtungsgeiſt ungemein ſelten? Zum Theil ſind wir überwun-

wunden. Wer aber am Original nichts sieht, der — — doch; wir haben einmal nachgegeben. Nur das man nicht vergesse! daß Platners Genie für die Nachwelt das Muster eines chirurgischen Lehrbuchs schuf! Dieses sey aus Liebe zur Wahrheit genug. Aus der nemlichen Quelle werden wir auch das nüzlichste aus Ludwigs Chirurgie loben. Der Herr Verf., ein Mann von unermüdeten Fleiß, von einer weitläuftigen Kenntnis in dem ganzen Umfange der Arzneykunst und besonders im Pflanzenreiche, beobachtet in Ansehung der Eintheilung seines Buches eine gute Ordnung; er handelt im ersten Theile die allgemeinen Krankheiten ab, als Entzündungen, Geschwülste, Wunden, Geschwüre, und die Knochenkrankheiten, im andern aber die besondern Zufälle des Körpers; und diese sind nach der Ordnung der Theile des menschlichen Körpers beschrieben. Zu der Entzündung zehlt er: die Rose, die tiefere Entzündung, Geschwäre, Verletzung durch Feuer und Kälte, den Brand und das Absterben der Theile, Entzündungen der Drüsen, ihre Verhärtungen und den Krebs. Die Abhandlung von den Geschwülsten enthält: ihre Beschaffenheit überhaupt, die wäßrichten Geschwülste, die in einer Haut eingeschlossnen Geschwülste, langsam zunehmende Verstopfung der Drüsen, Puls- und Blut-Ader, Ausdehnungen bey den Wunden werden zuerst gewisse allgemeine Umstände angemerkt, nachher aber, der dabey vorfallende Blutverlust und Schmerz und die Spannung der Nerven, die durch Quetschung, Feuer, Gewehr und durch andere Verletzungen angebrachte Wunden, die vergifteten und künstlichen Wunden. Die Geschwüre sind kürzer ab-

gefaſt; es wird von ihnen überhaupt, von hohlen Gängen und von künſtlichen Geſchwüren gehandelt. Unter den Krankheiten der Knochen begreift der Herr Verfaſſer, ihre allgemeinen Zufälle, die Verhinderung ihrer Nahrung, oder die engliſche Krankheit, die Ausdehnung in ihren Theilen, die Beinfäulnis, den Bruch, die Unbeweglichkeit, und die Verrenkung der Beine. Die Ordnung, nach welcher die beſondern Krankheiten im andern Theile abgehandelt ſind, läßt ſich aus dem was wir oben angeführet, leicht einſehen. Herr D. Ludwig hat in allen Fällen, beſonders in den Augenkrankheiten, die wahren Urſachen fleißig erwogen, und die Art ihnen beyzeiten Einhalt zuthun gezeigt; er liefert zugleich eine Geſchichte der Chirurgie ſowohl in Abſicht auf die ältern und neuern Erfindungen und Handgriffe, als auch in Anſehung vieler brauchbarer Nachrichten. Dieſes Lehrbuch iſt ſo bequem eingerichtet, daß es auch außerhalb der Lehrſtube unterrichten kan.

E.

Kurze Nachrichten.

I. Gottesgelahrheit.

Die Kunst glüklich zu leben, als ein Wochenblatt zur Erbauung abgefaßt von Sebastian Friedrich Trescho. Königsberg und Leipzig 1765. verlegts sel. J. H. Hartungs Erben und Joh. Daniel Zeise. 1 Alph. 5 Bog. nebst 2 Bogen Vorrede in 8.

Zwey und funfzig geistliche Betrachtungen, die theils die Lehren und Vorschriften des Christenthums als Mittel zur wahren Glükseligkeit wirklich anpreisen, theils auch nur in einer ängstlich erzwungenen Wendung zum Haupttitel des Buchs hingezogen sind, machen diese Sammlung aus. Man kann sie als Homilien über den Spruch der heil. Schrift, der über jede zum Motto gesezt ist, ansehen; nur daß sie in einer freyern Schreibart abgefaßt sind. Wer den Verf. kennt, der weis, daß es ihm an einzelnen guten Gedanken nicht fehlt; aber sie müssen sich oft wundern, neben andern zu stehen, die sehr gegen sie abstechen. Wenn seine Schlüsse auf der einen Seite richtig sind, so sind sie gleich auf der andern bis zum Erstaunen fehlerhaft. Jezt denkt er schriftmäßig, und drukt sich wohl und oft darüber aus; und bald nähert er sich wieder der Schwärmerey, und seine Sprache wird entweder schwülstig oder gemein. Er weis auch keinen Gedanken zu verfolgen, und wenn er den Leser durch einen versprechenden Anfang begierig gemacht hat, läßt er ihn un-

ten in der Erwartung stehen, und fällt auf etwas anders, das mit Zwang herbeygezogen ist, oder worauf sich seine flatternde Fantasie verirrt hat. Der Mangel der Kenntniß des menschlichen Herzens nebst dem Mangel einer richtigen Auslegungskunst machen, daß seine Betrachtungen nicht haften; es müßte denn bey Leuten seyn, die eben so wie er, die nemliche Denkungsart in die Bibel hineingetragen haben. Auch hier, in einer ascetischen Schrift, wo es am wenigsten hingehört, hat er seine polemische Ausfälle auf Widersacher, die seine Fantasie ihm ausgebildet hat, nicht lassen können. Von seinen eingestreuten Poesien wollen wir lieber gar nichts sagen. So oft wir etwas von ihm lesen, bedauern wir immer, daß er den Geist der Prüfung nicht bey sich reif werden lassen, und die heilige Schrift so wenig gründlich exegetisch zu kennen gesucht hat. Daher kömmt es, daß die Früchte seines Geistes zwar lieblich anzusehn sind, aber bey dem Genuß bereits unschmakhaft und verdorben erfunden werden. Er konnte aber doch, wenn er wollte, dauerhafte Früchte bringen.

Theologische Briefe, gesammlet und herausgegeben von Friedrich Eberhard Boysen, J. K. H. der Pr. in Pr. Consistorialrath, Oberhofprediger und des Fürstl. Gymnasii zu Quedlinburg, Inspector. Quedlinburg, bey G. H. Schwans Witwe und Reußner, 1765. 1-9te Sammlung 20 Bogen in 8.

Warum diese Sammlung Briefe genannt werde, sehen wir nicht ein. Auch die äusserliche Form eines Briefes (ein paar unbeträchtliche ausgenommen,) findet man nicht einmal; noch vielweniger den natürlichen Styl und den ungezwungenen Vortrag derselben. Es

sind

sind theologische Abhandlungen von verschiedenem Inhalt und sehr verschiedener Güte. Die dogmatischen und philosophischen darunter haben uns wenig unterrichtet, und theils durch ihre wortreiche Weitläuftigkeit, theils durch eine Art von thrasonischer Beredsamkeit ermüdet. Die übrigen sind philologischen Inhalts, deren die meiste Zahl ist, und enthalten Erläuterungen aus der Sprache oder aus den jüdischen Alterthümern und dem Talmud zum Verstande dieser oder jener Stelle der heil. Schrift, besonders des N. Testaments. Sie können denjenigen nüzlich seyn, welche die größern Werke nicht besitzen, daraus sie genommen sind. Noch nüzlicher würden sie seyn, wenn nur das zweckmäßige jederzeit gesagt worden wäre; der Leser hätte es doch wohl dem Hrn. V. zugetraut, daß er noch mehr von der Sache wüßte, als hier zu sagen nöthig war. — Die neue Erklärung der Stelle 1 Kor. 15, v. 24-28. haben wir im 25 Stük mit Beyfall gelesen, und im 59 Stük macht es der V. ganz wahrscheinlich, daß unter dem Fest der Juden Joh. 5, 1. verglichen mit Kap. 4, 35. das Osterfest zu verstehn sey.

Johann Friedrich Gruners, der Theol. ordentlichen Lehrers zu Halle, Anweisung zur geistl. Beredsamkeit. Halle, bey Christoph Peter Franken, 1766. 22 Bogen und 3½ Bogen Vorrede und Innhalt, in 8.

Die Regeln zur Beredsamkeit überhaupt und zur geistl. Beredsamkeit insbesondere sind in diesem Buche kurz und acroamatisch vorgetragen. Jene sind vornemlich aus den Alten, besonders dem Cicero und Quintilian, geschöpft, und machen den gröstem Theil aus. Denn die drey ersten Bücher handeln von der

An-

Annehmlichkeit der Gedanken, des Ausdruks und der Schreibart. Diese betreffen mehr das technische einer Predigt, welches im 4ten Buche, von der Einrichtung und Form einer geistlichen Rede, erkläret wird, dem noch im lezten Buche einige Regeln, den äusserlichen Anstand eines Predigers betreffend, beygefügt sind. Uns könt es etwas seltsam vor, daß die Annehmlichkeit zur Hauptidee der Beredsamkeit und besonders der geistl. gemacht, und durch einen systematischen Zwang alles, und selbst die Wahrheit, darunter geordnet worden. Die Annehmlichkeit ist nur ein Mittel der Beredsamkeit zu ihrem Zwek, welcher allezeit der Unterricht oder die Beförderung der Wahrheit ist. Würden nicht manche Regeln bestimmter und weniger schielend ausgefallen seyn, wenn der H. Verf. aus dem eigentl. Zwek des geistlichen Redners, durch den Unterricht nemlich des Christenthums die Menschen zu erbauen, die Regeln seiner Beredsamkeit hergeleitet hätte? Alsdann hätte er gewiß von der Rührung, von Erregung der Leidenschaften, u. s. w. mehr gesagt, und die Unterscheidungsgründe, nach welchen Annehmlichkeit und Schmuk der Rede dem Prediger erlaubt sind, genauer angegeben, als er gethan hat. Vielleicht hat das der V. den Vorlesungen aufbehalten; gemeinnüziger wäre es im Buche selbst geschehen.

Bey der Vorrede können wir nicht umhin die allgemeine Anmerkung zu wiederholen, wie seltsam es sey, daß viele unserer deutschen Schriftsteller, die Welt immer in ihren Vorreden, mit ihren häußlichen Umständen, mit ihren vielen Amtsgeschäften, mit der Herannäherung der Messe, die sie verhindert, ihren Arbeiten die gehörige Vollkommenheit zu geben, u. d. gl. unterhalten. Wer verlangt denn dergleichen Sachen zu wissen? Auch Hr. G. versichert, daß er seinem Buche eine weitläuftige Vorrede würde vorgesetzet haben,

ben, denn nicht das unvermuthete Ableben seiner treuen Ehegattin seiner ewiggeliebtesten Grötznerin, ihm die Ausführung seines Vorhabens ganz unmöglich mache: hiezu kömt denn annoch, wie er ferner berichtet, die äusserst gefährliche Krankheit seines ältesten Sohnes u. s. w. wir zweifeln nicht, daß alle diese Umstände für den Hrn. V. sehr wichtig sind, aber was gehen sie die Welt an? wenn diese bey einem Buche auch keine weitläufige Vorrede findet, so ist sie zufrieden, wenn nur das Buch gut ist. Wie sehr wäre vielen deutschen Schriftstellern nur eine kleine Weltkänntniß zu wünschen!

Sammlung geistlicher Gesänge, zur Beförderung der Erbauung, von Johann Adolph Schlegeln, Pastorn an der Marktkirche der Altstadt Hannover. Leipzig, bey M. G. Weidmanns Erben und Reich, 1766. 12 B. in 8.

Wenn wir erst mehr Sammlungen geistlicher Gesänge, die so gut als die gegenwärtigen bearbeitet sind, haben werden, so wird es alsdenn einsichtsvollen Männern gelingen, durchaus verbesserte und zweckmäßige Gesangbücher den Christen in die Hände zu geben. Der Herr Schlegel, der als Dichter und ächter Kenner der wahren Poesie rühmlich bekannt ist, hat unserer Einsicht nach unter allen den Dichtern, die sich in neuern Zeiten mit geistlichen Liedern beschäftiget haben, den wahren Ton eines Kirchenliedes am besten getroffen. Weder zu hoch und zu gedrungen für gemeine Fassungen, (wenn wir wenige einzelne Stellen ausnehmen,) noch viel weniger zu matt und zu gedankenleer für stärker denkende Christen, hat er seinen Liedern einen solchen Schwung zu geben gewußt,

daß

daß sie faßlich und rührend zugleich sind. Er ist nicht allein im Ausdruk, sondern auch in der Wahl und Folge der Gedanken simpel, sondern bey dieser Simplicität hat er auch den unterrichtenden Ton vermieden, der in vielen Gellertschen Liedern herrscht, und der zwar unter den Lesen sanft und einschmeichelnd ist, unter dem Singen aber das Herz zu unbewegt und ohne sattsame Zueignung läßt. In seinen Liedern ist der Gedanke aus der Empfindung hergenommen, der Affekt spricht mit, er spricht männlich und stark; ob er gleich, wie es auch im Kirchenliede seyn muß, nicht in das feurige hohe und abgebrochene Pathos mancher Cramerischen und Klopstokischen Lieder übergeht. Der Verf. hat uns auch in seiner Vorrede und durch die in dieser Sammlung befindliche Proben von dem Vorurtheil, das wir wider Lehrlieder hegten, geheilt. Wenn der im Liede ausgeführte Lehrsatz für die Empfindung gebracht wird, (und vielleicht hätte der V. in seinen Lehrliedern manches noch mehr der Empfindung nähern können;) so treten wir auf seine Seite, daß solche Lehrlieder nüzlich, ja nothwendig sind. Ein großer Theil der in dieser Sammlung befindlichen Lieder besteht aus alten Liedern, die sehr verbessert sind und auch einer Verbesserung werth waren. Und bey diesen müssen wir, ausser den Vorzügen, die man von des V. poetischem Genie erwarten kann, noch eines besondern rühmlich gedenken; daß er nemlich nicht allein alles spielende, falsch schimmernde und allegorische, welches unter den Christen zu manchen Fanatiesmus die erste unglükliche Veranlassung gegeben, mit recht überlegter Kritik ausgemerzt, sondern auch gemeiniglich mit besonderm Geist und Glük in natürliche und empfindungsvolle Gedanken verwandelt hat. Wer aber weiß, wie schwer es sey, fremde Arbeiten zu verbessern, und es ohne ängstlichen Zwang zu thun; der

wird

wird auch dieses Unternehmen gebührend zu schätzen wissen. Wir können uns nicht enthalten, eine Probe von diesen Verbesserungen herzusetzen. Es soll der lezte Vers aus dem Liede seyn; Wie schön leuchtet der Morgenstern! Dieses Lied bedurfte einer großen Verbesserung; und sie ist gewiß nicht leicht, wenn man den Geist und die Gedanken des Liedes behalten will. Der veränderte Vers lautet so:

Wie freu ich mich, o Jesu Christ,
Daß du der Erst und Lezte bist,
Der Anfang und das Ende.
Du schliessest selig meinen Lauf.
Du weckst mich auch von Todten auf.
Deß klopf ich in die Hände.
Amen! Amen!
Ja wir müssen
(Denn wir wissen,
Wem wir trauen,)
Nach dereinst dein Antlitz schauen.

Wir hoffen, diese eine Probe wird den Leser begierig machen, die ganze Sammlung in die Hand zu nehmen, und bey vielen den Wunsch nach der zweyten Sammlung, welche der Herr Verf. noch verspricht, erregen.

Vernunft- und schriftmäßige Betrachtung über die unlängst neu herausgekommene seltsame verworrene und verdrehete Uebersetzung und Erklärung unsrer allerheiligsten Glaubensbücher des N. Testaments. Aufgesezt von J. G. Gr. Past. Pr. und mit Beystimmung eines vornehmen evangelischen Ministerii

zum Druk gegeben. Sorau, bey Gottlob Hebold, 1765. 11 Bogen in 8.

Wenn Heumann, Basedow und Damm nicht geschrieben hätten, wie würde mancher seine Schriftstellersucht auf eine leichte Art haben befriedigen können? Es ist ärgerlich, daß jeder Halbgelehrte nun gleich an solchen Leuten zum Ritter werden will; da doch nur Männer, die die Geister prüfen und gründlich urtheilen können, das wahre oder falsche, das wichtige oder unwichtige solcher abweichenden Meynungen darlegen sollten. Es ist nun aber einmal so. Und gegen Hr. Dammen vermuthen wir viel unbedeutende Gegner. Denn er hat es ihnen gar zu leicht gemacht, ihn des Widerspruchs seines Lehrsystems, der offenbaren Verdrehung der Schrift, und einer unsittlichen und intoleranten Sprache gegen alle die, die ihm nicht glauben wollen, zu beschuldigen. Und dies hat auch der Verf. gegenwärtiger Schrift gethan; und Hrn. Damm sein übelzusammenhängendes System, und seine falschen Schrifterklärungen in Absicht der Gottheit und Genugthuung Christi, u. s. w. mit vieler Deklamation, und unter mancher Androhung des göttlichen Fluchs vorgeworfen: Zu seiner läppischen Art zu spotten hätte er sich aber nicht herablassen sollen. Er thut ihm auch zu viel Ehre an, daß er ihn mit dem Mahomet vergleicht. Besser hätte er gethan, wenn er seine unrichtige und sich so oft widersprechende Auslegungskunst der heil. Schrift, welche sein πεντον ψευδος ist, in ihrer Blösse dargestellt hätte: die gute Sache der Wahrheit würde mehr dabey gewonnen haben. Ueberhaupt ist der ganze Mann so wichtig nicht, daß er groſsen Lärm in der Kirche erregen sollte.

Der

Der Christ bey den Särgen. Von D. Anton Friedr. Büsching. Hamburg 1766. verlegt von Friedr. Christian Ritter, 26 Bogen in 8.

Unter diesem Titel liefert der Verf. eine Sammlung von Leichenreden, die er zu Petersburg gehalten, nebst andern ähnlichen Gelegenheitsschriften; zulezt ist auch seine Abschiedspredigt angehängt. In den Leichenreden ist keine besondere Materie gewählt und ausgeführt; sondern die Umstände des Verstorbenen haben den Redner auf zufällige Betrachtungen geleitet, die oft ganz rührend und erbaulich sind. Der meist durchgängige ungekünstelte und plane Vortrag gefällt uns; so wie die Art, mit Wahrheitsliebe solche Betrachtungen zu wählen, welche dem Charakter des Verstorbenen angemessen zu seyn scheinen, den Beyfall vernünftiger Leser erhalten wird. Wie würde der gewöhnliche Ton der Leichenpredigten umgestimmt werden müssen; wenn sie dem Gericht der alten Christen über die Verstorbenen ähnlich werden sollten.

Ernst Freymuths exemplarischer Gebrauch des höchstunbedachtsamen Hamburgischen Ministerialzeugnisses wider die Reformirten. Berlin 1766. 6 Bogen in 8.

Ja wohl höchst unbedachtsam! Wer es aus dem Ministerialzeugnisse nicht mit eigenen Augen erkennen kann, den ersuchen wir, sich durch den Verf. dieser Schrift belehren zu lassen. Mit kalter und ruhiger Ueberlegung beurtheilt er die falschen Grundsätze, die unbilligen und unchristlichen Consequenzien und die schlechten Absichten des Concipienten der Ministerial-

schrift zwar strenge, aber mit Grunde. Muß es nicht einem redlichen Christen wehe thun, wenn er siehet, daß das Ansehen eines ganzen Ministerii gemißbraucht wird, bey einer nichtswerthen Veranlassung Grundsätze, die der Ruhe des Staats nachtheilig sind, auszubreiten; Privatangelegenheiten unter dem Mantel der Scheinheiligkeit als eine Sache Gottes vorzustellen; das Inquisitionsschwerd der römischen Kirche gegen die Protestanten durch eigenes, ähnliches Verhalten zu heiligen; und den Ungläubigen noch mehr Vorwand zu geben, die christliche Religion als eine Privatsache derer, die sie verkündigen, anzusehen? Gewiß, diese Gründe machen es nothwendig, mit solchen unreifen Geburten strenge zu verfahren, und ganze geistliche Gesellschaften zu warnen, daß sie sich und ihre bessere Denkungsart nicht den unordentlichen und unüberlegten Leidenschaften einiger aus ihrem Mittel gutwillig überlassen.

Pflichtmäßiges und auf unbeweglichen Gründen beruhendes Zeugniß der Wahrheit, dem erdichteten, aber höchstgefährlichen und absichtsvollen Vorgeben, als ob die reformirten Einwohner in Hamburg, rechtmäßig Gemeinen, Aeltesten, Prediger, ja sogar ein vollständiges Consistorium hätten, welches bisher öfters in öffentlichen Blättern ausgestreuet worden, entgegen gesezt: und denen, welche dadurch an den Grundverfassungen dieser Kirche und Stadt irre gemacht werden könnten, zum Unterrichte an das Licht gestellet von dem Ministerio in Hamburg. Hamburg bey Dieterich Anton Harmsen, 1766. 8 Bogen in 4.

Rim-

Nimmermehr sollte man es glauben, daß das Ministerium in Hamburg einen unbedeutenden Zeitungsaufsaz für wichtig genung gehalten, ein so feyerliches Zeugniß dagegen abzulegen, als ob die ganze Lutherische Kirche, oder wenigstens die Staats- und Kirchenverfassung in Hamburg dadurch in Gefahr gerathen wäre. Unmöglich können auch alle Glieder desselben einen fürs künftige nach ihrer Muthmassung zu besorgenden Abbruch ihrer Parochialrechte von den Reformirten dasiges Orts, für die Sache Gottes und der Religion ansehen. Unmöglich können alle aus Vorsaz oder aus Mangel der Ueberlegung zwey sehr verschiedene Sätze mit einander vermischen; den, daß eine im R. R. geduldete Kirchenparthey kein Recht habe, an einem Orte die freye Religionsübung zu fordern, wenn es ihr nicht im Westphälischen Frieden ertheilet worden: und den andern; daß einer hohen Obrigkeit durch diesen Frieden die Hände gebunden wären, ihr eine freye Religionsübung zu verstatten, wenn es besondre Gesetze oder Pflichten der Klugheit nicht verbieten. Der erste Saz ist wahr, und der andere grundfalsch. Unmöglich kann es allen Gliedern des Hamburgischen Ministerii unbekannt seyn, daß es bey den Reformirten zu ihrer kirchlichen Sprache gehöre, die Zusammenkunft des Predigers, der Kirchenältesten und Diakonen zur Berathschlagung über ihre Allmosen oder, über ökonomische Angelegenheiten ihrer Kirche mit dem Namen eines Consistorii zu belegen. Unmöglich kann das ganze hamburgische Ministerium es für Recht halten, eine etwanige Klage über die dortigen Reformirten, welche für die Obrigkeit und deren rechtliche Entscheidung gehört, in eine öffentliche, feindselige und gehässige Beschuldigung der ganzen Reformirten Kirche zu verwandeln. Unmöglich kann es die Verletzung

der Obrigkeit und des Pöbels gegen Mitbürger von einer andern und geduldeten Kirche, durch Vorspiegelung des Verlusts der Nahrung und durch Erregung des Brodneides und Hochmuths, für eine gottselige Ausbreitung des wahren Glaubens gehalten wissen wollen. Unmöglich können sie endlich alle, durch die in diesem Zeugnisse herrschende Denkungsart, den verfolgenden Geist der römischen Kirche gegen die Protestanten haben rechtfertigen wollen. Zur Ehre verschiedener Glieder dieser ehrwürdigen Gesellschaft müssen wir auch das Zeugniß der Wahrheit ablegen, daß sie den unüberlegten und von irdischen Leidenschaften gestimmten Ton dieser in ihrem Namen in die Welt geworfenen Schrift bey weitem nicht gut heissen. Der Herr Senior Götze aber, der sich in einigen beygefügten Anmerkungen nennt, und unter andern S. 52. seinen lutherischen Mitbürgern liebreich weissagt, „daß ihren Nachkommen zuerst Hütten, Säle und Keller, und zuletzt das Joch und der Wanderstab übrig bleiben würden, wenn sie nicht ihre reformirte Mitbürger von aller kirchlichen Freyheit und allen bürgerlichen Vorrechten ausgeschlossen hielten,„ dieser Mann scheint für die Wahrheit, der in diesem Zeugnisse enthaltenen Grundsätze stehen zu wollen; und wird sie auch wohl nach seiner Gewohnheit „in der Furcht des Herrn„ vertheidigen.

Johann Georg Walchs Widerlegung des Heumannischen Erweises, daß die Lehre der reformirten Kirche von dem heiligen Abendmahl die rechte und wahre sey, insbesondere der darinnen befindlichen Beschuldigung gegen den Hrn. D. Buddeum. Jena, verlegts Johann Rudolph Cröckers sel. Witwe, 1765. 12 Bogen in 8.

D.

D. Carl Gottlob Hofmanns Prof. Theolog. Primar. Consistor. Pall. et General-Superint. kurze Antwort auf D. C. A. Heumanns Erweiß, daß die Lehre der reformirten Kirche vom heil. Abendmahl die rechte und wahre sey. Zweyte Auflage. Wittenberg, bey Johann Joachim Ahlfeldt, 1765. 4 Bogen in 8.

Erweiß, daß das Vorurtheil, so von dem Ansehen der Gelehrten hergenommen wird, in der Sache des Glaubens kein Gewicht habe, wider den bekannten Heumannischen Erweiß, mit Beybringung vieler in die Geschichte der Religion einschlagenden Merkwürdigkeiten, gerichtet von Christoph Anton Friderici, Pfarrern zu Freyburg in Sachsen, und der Dioces Superintendenten. Gotha, bey Christian Mevius, 1765. 5½ Bogen in 8.

D. Johann Jacob Plitts E. E. Ministerii Seniors allhier Beweiß, daß die Lehre der evangelischen Kirche von dem heil. Abendmahle die rechte und wahre sey; in einer Predigt über 1 Kor. 10, 16. am neunten Sonntage nach Trinitatis abgehandelt. Frankfurt am Mayn, in der Andräischen Buchhandlung 1764. 5 Bogen in 8.

Ohe, jam satis est! Heumanns Erweiß ist ein elendes Geschwäz; alle seine Gegner sagen das, und mit Recht; aber warum wird denn so viel Aufhebens davon gemacht? Hr. D. Hofmann beweist es ziemlich unfreundlich, daß Heumanns Erweißgründe

nichts taugen; über den streitigen Satz belehret er uns aber auch nichts; nun, das war wohl des Schreibens kaum werth.

Hr. D. Walch vertheidiget D. Buddeum, seinen Schwiegervater, daß er fälschlich von Heumannen als ein heimlicher Reformirter angegeben werde: diese Vertheidigung ist ganz billig und löblich. Aber wozu wird dabey Heumanns Charakter verkleinert, und er der Welt nun als ein boshafter, heimtükischer, hochmüthiger Mann u. s. w. abgeschildert? warum werden ihm die Schwachheiten seines Alters und seiner Beurtheilungskraft als grobe Verbrechen aufgemuzt? Hr. Walch ist ja auch alt; und wenn sein Gegner noch lebte, würde es ihm nicht schwer werden, auch in dieser Streitschrift Spuren des Alters, und also Sünden, anzutreffen. Wahrhaftig, eine vortrefliche Polemik! — Einen Nutzen stiftet doch gewiß die Heumannische Schrift. Sie macht es offenbar, was noch für ein sektirischer Groll in den Herzen mancher Menschen stecke.

Hr. Friderici beweißt, daß das Vorurtheil des Ansehens in der Sache des Glaubens von keiner Gültigkeit sey; eine Wahrheit die bey Vernünftigen keines Beweises bedarf. Und doch bestehet der gröste Theil seiner Schrift aus allerley zusammengesuchten Autoritäten und Zeugnissen. Die armen Philippisten, auf die sich Heumann auch beruft, werden hier von neuem als Lügner und Praktikenmacher vorgestellt; und wie konnten sie auch andere Leute seyn? Sie haben ja nach des V. Ausspruch gar nicht in der Gnade der Wiedergeburt gestanden. Aber wie denn nun die Antiphilippisten? Ey, alle ihre Handlungen müssen wohl aus der Gnade der Wiedergeburt geflossen seyn.

Hr. D. Plitt endlich wird seine lutherische Gemeine sattsam überzeugt haben, daß die Lehre ihrer Kir-

Kirche wahr sey, ob gleich der Vortrag etwas zu Kathedermäßig für eine Predigt ist: ob aber seine exegetischen Beweise, worauf es doch hier vornemlich ankömmt, und besonders die Erklärung seiner Textesworte den Auslegern der Schrift Genüge thun werden, daran zweifeln wir. Das unterscheidet ihn merklich von den übrigen, daß er mit ruhigem und friedliebendem Herzen von der Sache spricht.

D. C. A. Heumanns Beweiß, daß die Lehre der Reformirten Kirche von dem heil. Abendmahl die rechte und wahre sey. Dritter und letzter Theil, nebst Register über alle drey Theile. Berlin, 1766. 9 Bogen in 8.

Finis coronat opus. Wir hoffen, dieß werde der lezte Auftritt der Tragikomödie seyn, die durch Heumanns Beweiß angehoben, und seit der Zeit durch Akteurs von mancherley Art fortgespielt worden. Der gegenwärtige hat eine lustige Rolle, den D. Heumann erblikt er kaum auf der Schaubühne; aber mit einem gewissen Ritter Clifford, von dessen Versuch wir B. 2. St. 2. unsre Meynung gesagt haben, jagt er sich auf eine drolligte, oft harlekinmäßige Art auf dem Theater herum; und es fehlte nur noch die Pritsche, um den armen Ritter nach der Form Rechtens eines oberdeutschen Lustspiels von der Bühne zu bringen. Der Verf. hat eine gute Anlage zu dieser Rolle. Er ist witzig, hat Laune, spöttelt über jede Kleinigkeit an seinem Helden, dreht alles aufs lächerliche, und nimmt es sich zuweilen auch nicht übel, unreife Einfälle anzubringen und ins niedrige herabzusinken.

Ohne Metapher! Es ist wenigen gegeben, immer witzige Spötter und voll Laune zu seyn, und den Anstand nicht zu vergessen. Mutwilliger Witz gefällt

wohl, aber rechtschaffenen gewiß nicht, wenn Bitterkeit und Bosheit durchschimmert. — Was hilft auch dem Publiko alle Schalkheit des V. gegen Clifford, und alle Beleſenheit und Gelehrſamkeit, die er dabey anbringt? denn in der Hauptſache, darüber der Streit geführt wird, macht er es nicht um ein Haar klüger. Was iſt es doch für eine ſchöne, aber auch ſeltene Sache, die Fehler eines ſich aufwerfenden Philoſophen blos ſtellen, und die Welt zugleich eines beſſern belehren! Gegen die Zeit, da Clifford mehr Erkenntniß von der heil. Schrift bekommen wird, wird unſer V. auch wohl mehr Ueberlegung bekommen haben, und einſehen, daß man die Ehrerbietung verletzt, die man der Lehre vom heil. Abendmahl ſchuldig iſt; wenn man ſich jenem Kirchenknechte gleich ſtellt, der einen Hund mit guter Manier vom Altar wegbringen ſollte, und zur großen Erbauung der andächtigen Gemeine die Hetzpeitſche zur Hand nahm, mit Schlagen, Schreyen, Schimpfen und Fluchen den armen Hund aus einem Winkel der Kirche in den andern verfolgte, kein Belfen, ohne es mit einem Streich zu belohnen, vorbeygehn ließ, und die liebe Gemeine durch ſeinen frommen Dienſteifer auf eine ſeltſame Weiſe zum Genuß des heil. Abendmahls bereitete.

B.

2. Rechtsgelahrheit.

Abhandlung von dem Hof-Gottesdienſt eines Landesherrn, ſo einer anderen Religion iſt, als ſein Land. Stuttgard bey Mezler und Compagnie, 1765. 4. 10 Bogen.

Dieſe

Diese Abhandlung hat vermuthlich auf das Land seine Beziehung, wo sie erschienen ist, und der Verf. davon ist aus der Schreibart leicht kenntbar. Zuvörderst werden die Fälle aus der Geschichte erzählt, da bey veränderter Religion des Herrn, des neuen Religions-Zustandes wegen, Maaßregeln ergriffen worden. Denn folgen die Meynungen verschiedener Rechtsgelehrten über diese Fälle und endlich die eigenen Gedanken des Verf. Bey dem westphälischen Frieden ist an den Uebergang eines evangelischen Standes zur catholischen Religion gar nicht einmal gedacht worden. (§. 35.) Geschieht der Uebergang zu der andern Evangelischen Religionspartey, so will der 7te Art. des westphälischen Friedens, daß der Landesherr etliche Hofprediger, und den Gottesdienst in einer Residenz, oder sonst bey Sich halten dürfte. Doch sollen keine andere, als Hofleute, dazu kommen. Tritt der evangelische Herr zum catholischen Glauben über, so kann er auf Sich die in gedachtem 7ten Artikel gegründeten Befugnisse nicht ziehen. (§. 36.) Blos der Wohlstand erfordert, daß man ihm in diesem Falle den Privat-Gottesdienst nicht schwer mache, worinn auch das Herkommen dem Regenten zu statten kommt (§. 39 und 40.) Die abgefundenen Herrn ohne Landeshoheit können Sich keinen eigenen besondern Privat-Gottesdienst anmassen. (§. 42.) Der Gottesdienst des übertretenden Landesherrn schränkt sich blos auf die Ringmauern des Schlosses ein, wenn es der Raum verstattet. (§. 43.) Desgleichen auf die wirkliche Residenz, da sich der Landesherr gegenwärtig persönlich aufhält. Man muß bey der Residenz unterschreiden Kammer-Kapellen, so blos der herrschaftlichen Familie, Hof-Kapellen, so zwar und dem Hofstaate gemeinschaftlich gewidmet sind, und Hof- und Schloßkirchen, wobey zugleich eine Gemeine ist. (§. 45.) Letztere dürfen den

Ge-

Gemeine der alten Religion nicht entzogen werden, wenn in der Stadt keine andern, vor sie hinlänglichen Kirchen, vorhanden sind, sie muß aber nunmehro solche allein unterhalten. Fehlt es hingegen sonst nicht an räumlichen Kirchen, so kann der Landesherr sich der Schloßkirche als einer Kapelle bedienen. Die Kapellen stehen schlechthin zu seinem Gebrauch. (§. 47.) Neue Gebäude in Gestalt förmlicher Kapellen ist Er zu errichten, der Strenge nach, nicht befugt. (§. 48.) Hält Er Sich einige Zeit ausser Seiner Residenz auf, und läßt ohne Noth Seine Geistlichen in jener zurük, so darf Er, besonders wenn Catholische und Evangelische mit einander zu thun haben, an andern Orten des Landes sich fremder Geistlichen Seiner Religion nicht bedienen. Insonderheit aber ist Ihm nicht erlaubt, durch fremde Bischöffe Weyhungs- oder Diöcesanrechte ausüben zu lassen. (§. 49.) Geht der Fürst von der einen evangelischen Religionspartey zur andern über, so kann er wohl einen öffentlichen, verwechselt er aber die evangelische Religion mit der catholischen, oder umgekehrt, nur einen Privat-Gottesdienst verlangen. (§. 50.) In Abwesenheit des Herren von der Residenz, darf in dieser der Gottesdienst fortgehen. (§. 52.) Die Sätze sind alle so gründlich erwiesen, als man von dieser Feder zu erwarten gewohnt ist.

Grundsätze von dem öffentlichen, Privat- und Haus-Gottesdienst, nebst einiger Erläuterung derselbigen aus öffentlichen Staatshandlungen. Ebendaselbst in gleichem Jahr.

Der Verfasser dieser Grundsätze ist der vorige und die Ordnung fast dieselbe. Die wesentlichen Stücke des öffentlichen Gottesdienstes sind das Geläute, der freye Einheimischen und Fremden vergönnte

Zu-

Zutritt zur Kirche und der öffentliche Aufzug auf den Gassen bey gottesdienstlichen Handlungen. (Cap. 1. §. 13.) Ordentlicher Weise sind auch die dem Gottesdienst anhängigen Stücke und die ausserwesentlichen dabey. (§. 16.) Der öffentliche Gottesdienst ist ein freyer, wenn er blos die wesentliche Stücke hat, ein hinlänglicher, wenn er mit zufälligen und denen anhängigen Stücken verknüpft ist, ein unumschränkter, wenn er von dem eigenen Gefallen der Religionsverwandten abhängt. (§. 18. 21.) Die Einschränkungen desselben entstehen theils aus dem Entscheidungs-Jahr, theils aus andern Ursachen. (§. 30.) Fälschlich werden als wesentliche Kennzeichen davon angegeben die Landesherrliche Erlaubniß (§. 33.) öffentliche Sicherheit (§. 34.) ein öffentlicher Ort (§. 35.) öffentliche und Landesherrliche Unterhaltung (§. 36.) eine bestimmte Zeit, öffentlicher Kirchgang, Zulässigkeit eines Geistlichen oder öffentliche Bestellung desselben, die allgemeine Erbauung, Austheilung des Sacraments und andre Pfarr-Verrichtungen. (§. 37-45.) Das wesentliche des Privat-Gottesdienstes besteht darin, daß ein Geistlicher gebraucht, gesungen, gebetet, geprediget und das Abendmahl und bey Catholischen Messe gehalten werden. (Cap. 2. §. 13.) Zufällig sind, die öffentlich geistliche Kleidung, offene Thüren, Taufe und priesterliche Trauung. (§. 14.) Die anhängigen Stücke der Religion fallen dabey gemeiniglich weg. (§. 15.) Die Freyheit desselben besteht in Kirchenförmigen Gebäuden und erlaubten Zutritt aller in- und ausländischen Glaubensgenossen. (§. 20.) Sonst kann er auf vielerley Weise umschränkt seyn. (§. 22. u. f.) Die Einschränkungen haben ebenfalls theils in dem Entscheidungsjahr, theils sonst ihren Grund. (§. 28.) Der Privat-Gottesdienst einer vornehmen Person, z. E. eines Gesandten ꝛc. ꝛc. ist

eine

eine besondere Art des Privat-Dienstes. (§. 33.) Bey diesem dürffen sich zwar dem Herkommen nach auch andre einfinden, die nicht zu der Gesandten Gefolge gehören, jedoch nur Fremde, keine Unterthanen des Landes, wo der Gesandte sich aufhält, wenn nicht der Landesherr damit einig ist. (§. 40.) Es wird auch dabey ordentlicher Weise keine förmliche Kapelle gestattet. (§. 41.) Daß Catholische, die einen Privat-Gottesdienst haben, den Bischof zu sich kommen und von diesem Bischöfliche Rechte ausüben lassen, ist ihnen nicht zugestatten. (§. 42.) Das wesentliche der Hausandacht ist, daß man nach den Grundsätzen seiner Religion, ungestört, ohne Priester, Gott dienet, den öffentlichen Gottesdienst aber auswärts besuchen darf. (Cap. 3. §. 16.) Diese hat gleichfalls ihre zufällige und anhängige Stücke und ist bald freyer, bald eingeschränkt. Die Einführung der Bücher der im Lande nicht herrschenden Religion darf die Obrigkeit nicht hindern, weil nach dem westphälischen Frieden jedem erlaubt ist, seine Religion zu ändern, daher ihm die Mittel sich von der andern Religion zu unterrichten, nicht benommen werden können; deshalb aber ist die Obrigkeit nicht schuldig, den Verkauf auf Messen, Märkten und Buchläden zu gestatten. (§. 32.) Wem die blosse Hausandacht eingeräumt ist, der darf auch auf dem Todtenbette keinen Geistlichen seiner Religion zu sich kommen lassen. (§. 37.) Jedoch darf er auch einem Privat-Gottesdienst seines Glaubens auswärts als an dem Ort seines Aufenthalts z. E. in des Landesherrn Kapelle beywohnen. (§. 39.) Nach dem Sinn des westphälischen Friedens könnte er seine Kinder auswärts tauffen, sich dort trauen lassen und seine Todten dahin führen, aber das Herkommen ist dawider. (§. 40.) Er darf an den Feyertagen der herrschenden Religion nicht öffentlich arbeiten, er muß vor dem Venerabile den Hut abnehmen (§. 42.)

Kur-

Kurze Beleuchtung des Ursprungs und der Beschaffenheit des Kreys-Obristen-Amts insgemein, und des Fränkischen insonderheit, aus Reichs- und Kreys-Gesetzen, ungedrukten und sonst zuverläßigen Schriften bey Gelegenheit dieser Ihro des regierenden Hrn. Marggrafen Christian Fried. Carl Alexander, zu Brand. Onolzb. Hochfürstl. Durchl. übertragenen Function und darauf geprägter Medaille zusammen getragen, von Joh. Christ. Hirsch, Hochfl. Brand. Onolzb. Hof- Cammer- und Landschafts-Rath auch Münz-Inspectore. Anspach, verlegts Jac. Christoph Posch, Hof-Buchhändler. 1766. 4. 70 S.

Der Verfasser hat das Amt eines Kreys-Obristen kurz und gut mit den Worten der Reichs-Gesetze geschildert. Das beste daraus ist dieses: K. Alb. II. Landfriede von 1438. verordnete in jedem Kreyse einen gemeinen Hauptmann, der alle Gerichte und Rechte, Friede und Gnade handhaben sollte, und schon vorher 1362. war der Burggraf Friedrich V. zum Hauptmann in Franken, und 1398. dessen Sohn Friedrich VI. zum Hauptmann des Landfriedens in Franken ernennet worden, der 1412. und 1415. Ehrenfried von Seckendorf, und den Hofmeister Wirich von Treuchtlingen, wieder zu Landfriedens-Hauptleuten in gewissen Gegenden bestellte. Deshalb wird der selige Köler getadelt, daß er in seinen Münzbelustigungen einfliessen lassen, die Kreys-Hauptleute wären erst a. 1512. in dem Abschied des R. T. zu Trier und Cöln beliebt worden. Vielleicht hat Köler des K. Alb. II. Einrichtung übergangen, weil sie nicht zu Stande gekommen. Der Verf. will, daß

kein

kein geistlicher Stand das Kreysobristen-Amt bekleiden könne. So war es freylich vor dem R. A. von 1555. Allein von der folgenden Zeit, hätte der Verf. ein anders behaupten sollen. Nunmehro kan ja dieses Amt durch einen Stellvertreter verwaltet werden, und der Kreys-Nachgeordnete kann ein Geistlicher seyn, ist es auch nicht selten gewesen, da er doch in Abwesenheit des Obristen dessen Verrichtungen zu übernehmen hat. Bis 1555. war auch der Name, Kreyshauptmann, gewöhnlich, der hernach sich in Obrister verwandelte. Im Kreyse durfte durch niemand als den Obristen die Hülfe vollstrekt werden. Die gegen diese Regel unterweilen geschehene Kayserl. Eingriffe haben viele Beschwerden und Verfügungen im westphälischen Frieden und N. R. A. veranlaßt. Der Kreysobriste hat auch die Kriegsgerichte. Ist er ein Fürst, so verpflichtet er sich ohne Eyd, blos bey Fürstl. Würden und wahren Worten. Befindet sich der Obriste als ein Stand im Kreyse, so darf er sich einen Stellvertreter selbst wählen, ist er aber auswärts, so übernimmt sein Amt der Nachgeordnete. Der fränkische Kreys hat seit seiner Errichtung beständig seine Obristen aus den Marggräflichen Brandenburgischen Hause gewählt. Unterweilen ist eine Vacanz von mehreren Jahren gewesen. Ueberall führt der Verf. die Münzen an, die auf das Obristen-Amt im fränkischen Kreyse geschlagen worden und auch die neuesten zwey Münzen von 1764.

U.

3. Arzneygelahrheit.

A. Corn. Celsi de Medicina libri octo ex fide vetustissimorum librorum recensait innume-

ris

tis depravationibus partim aliunde partim a Lindenio invectis liberavit, lectiones variantes et animadverſiones tum aliorum probatiſſimorum auctorum Caeſarii, Conſtantini, Joſ. Scaligeri, Caſauboni, Almeloveenii, Morgagni, Trilleri, tum ſuas nec non indices copioſas aliaque adjecit *Car. Chriſtian Krauſe.* Lipſ. ſumtibus Caſpari Fritſch, MDCCLXVI. in Octav. Alph. II. plag. XI.

Es hatte uns ſchon vor mehr als ſechszehen Jahren der berühmte Dreßdner Leibarzt Hofrath Güntz zu Verbeſſerungen des Celſus Hofnung gemacht; Ein Mann der auſſer der gründlichſten Gelehrſamkeit, auſſerordentliche Geſchiklichkeit in der Anatomie, Chirurgie und Praxis hatte. Er ſtarb aber (ſo wie ſein Schüler, der Leipziger Anatomicus D. Jäncke) zu frühzeitig; ſeine ſchriftlichen Verbeſſerungen befinden ſich in den Händen ſeines Sohnes, bey deſſen reifern Jahren ſie vielleicht mit der Zeit Nutzen bringen werden. Von einem andern noch lebenden Dreßdner Leibarzte, dem Hrn. Hofrath Bianconi, ſoll man ebenfalls eine verbeſſerte Ausgabe des Celſus vermuthet haben. Herr D. Krauße läſt uns nicht ſo lange warten, er giebt uns einen von Fehlern gereinigten Celſus wieder, und hat bey dieſer Ausgabe weder Fleiß noch Mühe geſpäret. Auſſer der langen Unterſuchung ſo vieler Ausgaben, älterer und neuerer Nachrichten, hat ihm van der Linden den Kopf nicht wenig warm gemacht, davor hat er ihm aber auch den ſeinigen redlich gewaſchen. Die übrigen, deren Fehler verzeihlich ſind, werden ſich nicht beſchweren können. Daß Hr. D. Krauſens Genie nicht müßig geweſen, zeigt auſſer den häufigen Verbeſſerungen auch beſonders die Vorrede. Die

Ordnung und die Art der Verbesserungen ist sehr schwer zu beschreiben, wir können nichts thun als sie empfehlen. Von dem übrigen giebt der Titel eine vollständige Nachricht.

E.

Demonstratio uteri praegnantis Mulieris cum Foetu ad partum maturi etc. Abbildung der Gebährmutter aus einer schwangern Frau mit der zur Geburt reifen Frucht in sechs Tafeln nach der Zergliederung in natürlicher Größe gezeichnet, und auf solche Art geordnet, daß sie einen sattsamen Begrif der Schwangerschaft vor Augen legen, nebst der Erklärung verfasset durch Carl Nicolaus Jenty, der f. K. M. und Lehrer der Anatomie und Chirurgie. Nach der Londner Ausgabe übersezt von D. Casimir Christoph Schmidel. Denn in Kupfer gebracht und verlegt durch Johann Michael Seligmann, Kupferstecher in Nürnberg. Nürnberg gedrukt mit Felseckerischen Schriften, 1761. neun Royalbogen, ausser den sechs Tafeln.

Dieses prächtige Werk ist nun gewiß das vollständigste in seiner Art. Der Innhalt desselben erhellet schon zur Gnüge aus dem Titel. Die Kupfertafeln stellen die verschiedenen Zustände der Gebährmutter einer Schwangern auf das lebhafteste vor, und sind mit der bekannten großen Kunst eines Seligmanns gezeichnet. Die Erklärung ist lateinisch und deutsch nebeneinander gedrukt.

Va-

Valeriana oder von den Tugenden der Baldrianwurzel in den Krankheiten und Zufällen der Nerven. Aus dem Englischen des Herrn *John Hill*, M. D. ins Deutsche übersezt, und mit illuminirten Figuren erläutert. Nürnberg, verlegts Adam Ludwig Wirsing, Kupferstecher und Kunsthändler. 1765. groß 8. zwey Bogen nebst zwey Tafeln, wovon die eine den wahren, und die andere den falschen Baldrian abbildet.

Diese Abhandlung ist ganz gut; sie enthält aber zur Ergänzung der Materiae Medicae nichts sonderliches.

Versuch bey angehender Frühlingszeit die Vergrösserungs-Werkzeuge zum nüzlichen und angenehmen Zeitvertreib anzuwenden, von dem Verfasser der Microscopischen Gemüths- und Augen-Ergötzungen. Nürnberg im Verlag bey A. E. Wirsing, Kupferstechern und Kunsthändlern. 1764. Essay d'employer les Instrumens Microscopiques &c. traduit de l'Allemand par *I. C. Harrepeter*. Maitre des Arts. Folio.

In diesem schönen mit vielen illuminirten Kupfern versehenen Werke finden wir die Microscopische Zergliederung vieler Pflanzen und Blumen, nebst den nebeneinandergedrukten deutschen und französischen Erklärungen. Der Name eines berühmten Ledermüllers giebet schon einem jeden den vortheilhaftesten Begrif

von diesem Werk, welches in der That mit vieler Gründlichkeit und großem Fleiße ausgearbeitet ist, und den Gelehrten zum weitern Nachdenken, den Vornehmen zur edeln Ergötzung, und der studirenden Jugend zum belehrenden Spielwerk dienen kann.

F.

4. Philosophie.

Potiores philosophiae recentioris controversiae publice expositae in Athenaeo Gedanensi a *Mich. Christoph. Hanovio* Philosophiae Professore et Bibliothecario. Lipsiae apud Ioannem Fridericum Iunium. MDCCLXV. 134 Seiten in 8.

Obschon diese kleine Schrift eigentlich nur für Jünglinge geschrieben ist, sie mit den wichtigsten Einwürfen gegen die Lehrsätze der Weltweisheit und derselben Auflösungen bekannt zu machen; so wird es doch auch Männern nicht unangenehm seyn, sie zu durchlaufen. Der concentrirte Blik, in welchem der Vers. die Streitigkeiten älterer und neuerer Weltweisen darstellt, seine vertraute Bekanntschaft mit den besten philosophischen Schriftstellern, und sein reines und nettes Latein, muß nothwendig jeden Liebhaber philosophischer Kenntnisse ergötzen; so wie seine Beantwortung der gesammleten Einwürfe unsektirisch denkende zwar nicht immer, aber doch meistentheils, befriedigen wird.

Alexandri Gottlieb Baumgarten, Philosoph. quondam in Acad. Viadr. Prof. P. O. Celeber-

berrimi, Acroasis Logica, aucta, et in Systhema redacta, a *Ioanne Gottlieb Toellnero*, Philosoph. in eadem Acad. Prof. P. O. Theolog. P. E. Halae Magdeburgicae. Impensis Carl Herm. Hemmerde. MDCCLXV. 17. B. in 8.

Man wird es dem Hr. Töllner Dank wissen, daß er des würdigen Baumgartens Dictata zu Wolfs Logik ergänzen, und ein vollständiges System der Vernunftlehre daraus machen wollen. Baumgartens philosophischer Geist ist auch hier noch kenntlich. Der Plan, den Hr. Töllner gewählt hat, scheint uns eben so natürlich als zweckmäßig zu seyn. Manche unnütze scholastische Dinge sind daraus weggeblieben; und das nöthige ist gründlich, fast immer genau bestimmt, und in acroamatischer Kürze vorgetragen; daß wir es zum akademischen Lehrbuche mit Grunde empfehlen können. Das Hauptstük von der Erfahrung hat uns wegen seiner bestimmten Deutlichkeit vorzüglich wohlgefallen.

Johann Andreas Albert Berendts, Fürstl. Anhalt-Cöthnischen Pfarrers in Hohnsdorf und Baaßdorf, Abhandlung von der Freyheit der verständigen Wesen. Halle, verlegts Johann Gottfried Trampe, 1766. 12 Bogen in 8.

Herr B. hat in der Theorie der Freyheit ein neues Licht anzünden wollen, und in einem sehr weitläufigen und unbestimmten Styl manches bekannte gesagt; manche unüberdachte Einwürfe, die man wider die Determination der Freyheit aus Bewegungs-

gründen zu machen pflegt, wiederholt; manche leere Behauptungen für Beweise ausgegeben; und überhaupt von dem wesentlichen der Freyheit so superficiel gesprochen; daß seine Abhandlung zum Muster dienen kann, wie man eine philosophische Materie, ohne einen philosophischen Geist zu haben, behandeln könne. Wie viel Verwirrungen würde man im Reich der Wissenschaften verhindern, wenn man die Policey einführen könnte, daß keiner von einer Materie sprechen dürfte, der nicht Fähigkeit und Geduld hätte, sie recht tief zu studieren. Ohne genaue und auf viele Beobachtungen sich gründende Kenntniß der Seele, ohne deutliche Begriffe von ihrer Selbstthätigkeit, ohne bestimmte Erkenntniß der mannichfaltigen Einschränkungen die von dem Körper, den ursprünglichen Trieben und dem ganzen Zusammenhange der Umstände herrühren, darin sich eine menschliche Seele befindet, unter welchen ihr allein eine sehr eingeschränkte Freyheit zukömmt; ohne den Einfluß der Gewohnheit zu kennen, und die nahe oder entfernte Correspondenz der Ideen und Empfindungen mit scharfem Blik aufgespürt zu haben; wird man nie von der Freyheit der Seele angemessen philosophiren können. Nur bewährten philosophischen Genies sollte es vorbehalten seyn, diese Tiefen der Seele ans Licht zu bringen; andere sehen nicht hinein, sondern drüber weg.

B.

5. Schöne Wissenschaften.

Der Erinnerer, eine moralische Wochenschrift. Erster Band. Zürich, gedrukt in Bürglischer Druckerey, 1765. 416 Seiten in 8.

Der

Der Erinnerer giebt viel gute moralische Erinnerungen. Unterscheidend hat er uns darin gedienen, daß sein rechtschaffenes und für die Tugend interessirte Herz dem Styl eine gewisse nachdruksvolle Beredsamkeit einprägt; und sein republikanischer Geist in manchen Dingen mit einer Herzhaftigkeit spricht, die man an gewöhnlichen Verf. solcher fliegenden Blätter unter uns nicht gewohnt ist. Von dem Titel ist ein witziger Gebrauch gemacht worden, dem Vortrage eine eigene Wendung zu geben. Man hat vielmehr unter diesem Titel eine Sammlung mannichfalliger moralischer und christlicher Betrachtungen, denen der andere Titel eben so gut kleiden würde. Der Ton ist meistentheils ernsthaft, und dieser scheint auch dem Charakter des V. am besten angemessen zu seyn. Die Folgen der Tugenden und Laster werden in manchen Stücken sehr wahr und in solchem Detail geschildert, als es von wenigen Moralisten geschieht, und doch geschehen muß, wenn sie den Leser zum Anschauen derselben bringen, und ihn gleichsam die Geschichte der Fortpflanzung von Tugend und Laster kennen lehren wollen. Und hier beweißt der V. auch, daß er ein genauer Beobachter der Welt und der menschlichen Handlungen sey, und dem Herzen auf seinen geheimen Wegen nachspüre. Einige eingemischte geistliche Lieder, die nach einer nochmaligen Kritik vortreflich seyn werden, und die Sprache des christlichgesinnten Herzens natürlich und voll Nachdruk sprechen, erregen bey uns den Wunsch, daß der V. dieses Talent nicht ungebraucht lassen möge. Die schweitzerische Mundart hat nur hier und da eine Härte des Ausdruks, oder eine Unbiegsamkeit des Styls, veranlaßt; weil man aber immer Gedanken vor sich findet, (die oft auch selbst in dieser Mundart gut und neu geprägt sind,) so erträgt man sie viel eher, als den schleppenden, lang-

weiligen, oft gedankenleeren Katheder-ton unsrer Alltags-wochenschriften.

B.

Sammlung vermischter Gedichte, von J. D. S. Leonhardi. Berlin, bey A. Wever, 1764. 5¼ Bogen, in 12.

Herr L. ist so bescheiden, diese Sammlung für nichts als einen Versuch in der Dichtkunst auszugeben, aber warum muß man denn seine Versuche drucken lassen? Wer verlangt denn fruchtlose Versuche eines Menschen, der niemals ein Dichter werden wird, zu lesen?

Gedichte eines jungen Frauenzimmers. Leipzig und Rinteln, bey Berth, 1766. in 8. 7 B.

Wer wird ein junges Frauenzimmer gern tadeln? zumal wenn der Herausgeber in der Vorrede berichtet, daß der Verfasserin diese Gedichte gleichsam aus den Händen gewunden worden. Wir tadeln also nicht; so viel dürfen wir aber doch sagen, daß sich ein junges Frauenzimmer nichts sollte aus den Händen winden lassen, es sey auch was es sey. Die Folgen sind allzu wichtig!

Billig müssen wir unsern Lesern eine Probe aus diesen Gedichten vorlegen. Wir wählen dazu eine Fabel, die nicht allein eins der leidlichsten Stücke auf diesen Bogen ist, sondern auch zugleich eine Kritik und eine Entschuldigung der Verfasserin enthält.

Die Nachtigall und die Turteltaube,
eine Fabel.

Die Sängerin harmonisch süsser Lieder,
Die edle Nachtigall;

Singt

Singt von dem Thron der stolzen Eiche nieder,
In das erfreute Thal.
Sie dreht den Hals auf mannigfaltge Weise
Die ihre Stimme füllt;
Bald singt sie laut, bald melancholisch leise;
Bald zärtlich und bald wild.
Sie singt, und gleich horcht die Natur und schweiget.
In ehrfurchtsvoller Ruh
Der düstre Wald, dem Philomel sich zeiget,
Hört im Triumph ihr zu.
Den Gatten ruft mit zärtlichsanften Girren
Die Turteltaube nach,
Sie läßt ihr Lied im stillen Hayn nicht irren
Von Philomelens Schlag.
Die spricht zu ihr mit spöttischen Gebärden:
Was machst du neben mir?
Wie? bist du stolz genug gerühmt zu werden,
So singe weit von hier.
Ich gönne dir die Luft, versezt die Taube,
Die dir der Beyfall giebt.
O fürchte nicht, daß sie mein Lied dir raube,
Sey stolz, ich bin geliebt.
Und der, dem ich die stillen Lieder bringe,
Mein Gatte, rühmt sie schon;
Denn so wie ich aus einem Triebe singe,
Sing ich aus einen Ton.

* * *

So singt, o Freund! mein Herz, zwar matt und unvollkommen
Die Zärtlichkeit, davon es glüht,
Doch würde mein Gesang einst Dichterfeur bekommen
Was überträf alsdenn mein Lied?

K.

Briefe über die neueste Moral. Zweyten Bandes III. Stük. Rostok und Greifswald, in A. F. Röfers Buchhandlung, 1765. 4 B. in 8.

Nach dem Leisten der gangbaren moralischen Schriften. Nicht ganz schlecht, aber auch ganz mittelmäßig. Manche Leute, die die Welt und das menschliche Herz nicht weiter kennen, als der Verf. und denen das, was man auf Universitäten gemeiniglich schön findet, ihr non plus ultra ist, werden ihm vielleicht den Gefallen thun, diese Briefe ganz artig zu finden.

B.

---

6. Schöne Künste.

1. Mahlerey und Kupferstecherey.

Die Erlernung der Zeichenkunst durch die Geometrie und Perspectiv. von G. H. W. In zween Theilen, 1764. in 8. Nüzliche Anweisung zur Zeichenkunst der Blumen, oder wie ein jeder auf eine sehr leichte Art nach geometrischen und perspectivischen Grundsätzen im Nachzeichnen der Blumen verfahren soll. 1765. in 8.

Herr Georg Heinrich Werner unterschreibt sich unter den Zueignungen zu diesen Schriften als Verfasser. Diese drey Bändgen sollen den Anfang eines neuen Zeichenbuches vorstellen, das einen abermaligen Beweiß abgiebt, auf welchem falschen Wege viele Lehrmeister ihre Lehrlinge zur Kunst führen wollen, und mit was für unnöthigen Dingen sie der ohnedem

dem flüchtigen Jugend, das Lernen noch mehr verleiden. Der V. bildet sich ein, weil die Zeichenkunst auf Geometrie und Perspectiv beruhe, so müsse man die Jugend erst in diesen beyden Wissenschaften unterweisen, ehe sie ans Zeichnen käme. Sein erster Theil begreift also eine ganz trockene Geometrie, die wahrhaftig einem zukünftigen Zeichner als Zeichner ganz unnüz ist. Darauf folgt eine Perspectiv; die ein Zeichner nutzen könnte, aber alsdenn erst, wenn er schon eine ziemliche Uebung im Zeichnen hat. Nachdem der Verf. so viele dürre Theorie voraus geschikt, (die noch ausserdem sehr unvollständig ist,) so soll sein Lehrling nunmehr wirklich anfangen zu zeichnen; und was? Blumen! wie werden geschikte Künstler hiebey nicht mitleidig die Achseln zucken! und vollends, die Art wie der V. lehret, Blumen nach perspectivischer Art, beynahe mit Cirkel und Lineal, mehr zusammenzusetzen als zu zeichnen, ferner seine mühsame und doch zaghafte und elende Anweisung zu schrafiren, muß alle gute Zeichnungsart verderben, und die Hand verzagt machen. Daß man bey noch so vieler geometrischer und perspectivischer Theorie ein elender Zeichner bleiben könne, zeigt der V. selbst. Die Figuren Kinder ꝛc. ꝛc. die er auf dem in kupfergestochenen Titel, und auf den dem Buche beygefügten, von ihm selbst radirten Platten hin und wieder anbringt, sind meistens so erbärmlich gezeichnet, daß sie unter aller Critik sind: Am wenigsten, hätte man sie von einem Manne, der ein neues Zeichenbuch herauszugeben sich unterstehet, erwarten sollen. Wenn er eine Anweisung zu Zeichnung menschlicher Figuren, so wie er verspricht, noch herausgeben sollte, so wollen wir uns bessere Vorbilder ausbitten.

K.

Plan

Plan und Avertissement das auf Subscription herauszugebende Leben und vollständige Nachricht von den Werken des Hrn. Ritter Hedlingers betreffend, samt einer Probetafel, deutsch und französisch. Zürich, bey Heidegger und Compagnie, 1764. 4.

Herr Hedlinger, aus dem Canton Schweiz, ist einer von den großen Zeichneren, die in Gesellschaft des Carl Maratta und Rusconi den Trümmern der römischen Schule entgangen sind. Einzelne Stücke seiner überall bewunderten Medaillen werden von Kennern höher geschäzt als ganze Seiten gemeiner Stempelschneider; zu dem war er auch der Erfinder seiner Reverse, sowohl der Vorstellung, als der Ueberschrift, die mehrentheils laconisch erhaben ist, simpel und groß. Alle bekannte und geprägte Werke des Ritters, ausgenommen die er niemals zu Ende gebracht und nur bloß in Bley oder Meßing ausgeführet hat, und verschiedene nur entworfene Zeichnungen zu Schaumünzen sollen in diesen Werke in Kupfer gestochen und von Hrn. Füeßli, dem V. des Künstler-Lexicons, beschrieben werden. Dieser wird auch Hedlingers Leben liefern, und H. Winkelmann wird in einer besondern Abhandlung von der Zeichnung in den Hedlingerischen Werken in Vergleichung mit den Alten reden. Das ganze Werk soll in der möglichsten Pracht erscheinen. Der Text wird für die einen deutsch, für die andern französisch abgedrukt, und die Subscribenten müssen jedesmal anzeigen, in welcher von beyden Sprachen sie ihre Exemplare verlangen. Der Subscriptionspreis ist zween neue Louisd'or, den einen zum Voraus, den andern beym Empfang des Exemplars. Man unterzeichnet sich bey Heydegger und Compagnie in Zürich und bey den vornehmsten Buchhändlern in Europa.

W.

2. Mu-

2. Musik.

Johann Sebastian Bachs vierstimmige Choralgesänge, gesammlet von Carl Philipp Emanuel Bach. Erster Theil. Berlin, bey Birnstiel 1765. in Querfolio, 14 Bog.

Wenn wir auch nicht völlig von der Richtigkeit dessen, was die Vorrede sagt: Daß man gewohnt gewesen sey, von dem seligen Verfasser nichts als Meisterstücke zu sehen, überzeugt wären: — Denn nichts als Meisterstücke zu liefern übersteigt alle menschlichen Kräfte; — so halten wir doch diese Sammlung der von dem seligen Bach gesezten vierstimmigen Choräle eines besondern Beyfalls würdig, und sehen der Fortsetzung derselben begierigst entgegen. Es ist unstreitig, daß die Harmonie dem seligen Bach gleichsam zur Natur geworden war: und welche artige und harmonisch-sinnreiche Führungen derselben finden sich nicht auch in diesen Chorälen? Waren seine Melodien gleich nicht allemal so reitzend und rührend als andere; so sind sie doch unter dem Zwange der immervollen Harmonie, so natürlich und ungezwungen, daß mancher sehr schwitzen würde, wenn er unter diesen Bedingungen ein gleiches verfertigen sollte. Wir glauben daß diese Chorale ausser andern Verdiensten, sonderlich angehenden Orgelspielern, nüzlich seyn können, um sich anfänglich in der fast verlohren gehen wollenden Kunst, das Pedal obligat zu spielen, zu üben. Sie müssen die Oberstimme auf dem einen Claviere, die zwey mittelsten auf dem andern, und den Baß auf dem Pedale spielen. Eine solche Uebung wird sehr zu ihrem weitern Fortgange dienen. Sollten wir uns denn nicht bemühen die Musik in ihrem ganzen Umfange zu treiben? Sollen wir denn keinen Fleiß auf die Orgelspielkunst wenden: welche dem, der sie recht verstehe, zwar

nicht

nicht sonderlich viel Geld, aber destomehr Ruhm bringen, und welche der selige Bach zu so hohem Grade der Vollkommenheit getrieben hat?

P.

7. Romanen.

Vergnügen beym Nachttisch zur Beförderung der Tugend und Verbesserung des Geschmaks bey dem schönen Geschlecht. Leipzig bey J. G. Müller, 1766. 13 Bogen.

Ein löbliches Unternehmen, den Nachttisch zur Schule der Tugend und des guten Geschmaks zu machen! Aber durch diese Bogen erreicht der V. diese zwiefache gute Absicht zuverläßig nicht, wohl aber kann auf andere Art sein Werkchen beym Nachttisch doppelt nüzlich werden: einmal die Langeweile auf einige Augenblicke zu unterbrechen, und hernach das Kräuselleisen daran zu versuchen.

Das eherne Buch eine indianische Geschichte aus dem Französischen. Frankf. und Leipzig 1766. 81 Seiten.

Eine abgeschmakte moralisch satyrische Träumerey.

Der Schüler der Natur aus dem Französischen übersezt. Danzig und Leipzig, bey Dan. Lud. Wedel. 1766. etwas über ein Alph.

Ein junger Mensch, der von seinen ersten Jahren an in einem Kasten wie ein Murmelthier eingeschlossen

en, von aller menschlichen Gesellschaft bis in sein männliches Alter abgesondert gewesen und auf eine wüste Insul ausgesezt worden, wo er endlich Menschen antrift, das ist der Schüler der Natur. Dieses Subject, das schon mehrmals, aber sehr schlecht bearbeitet worden, ist hier ziemlich gut ausgeführet, nur ist der Schüler der Natur gar zu klug und philosophisch vorgestellt. Das gröste Stük des zweiten Theils würde in ein jedes anderes Buch eben so wohl passen als hieher. Die Abhandlung vom Ursprung der Künste ist nur eingeschoben, das Buch stärker zu machen.

Begebenheiten etlicher Soldaten. Drey Theile, zweyte Auflage. Quedlinburg, bey Andreas Franz Biesterfeld, 1765.

Der erste von den Officiren der hier sein Leben erzählet, fängt so an: da meine Gemüthsart lustig, so wird auch meine Erzählung lustig, zuweilen abgeschmakt, zuweilen, doch selten witzig und vernünftig seyn. Das Urtheil das er sich selbst spricht, ist richtig, und gilt von dem ganzen Buche.

Der aufrichtige Jüngling in den Begebenheiten des Hrn. B. Hamburg, bey Fried. Christian Ritter, 1766. 12 Bogen.

Der erste Versuch eines Jünglings, der keine Anlage zum Romandichter hat und wohl thut, wenn er die übrigen Theile seines Buchs in seinem Schreibepulte verwahret, bis er männlichere Talente bekommt.

8. Geschichte, Geographie und Staatsrecht.

M. Joh. Gr. Hagers, Rect. zu Chemnitz; geographischer Bücherſaal zum Nutzen und Vergnügen der Liebhaber der Geographie eröffnet. Chemnitz bey Joh. Dav. Stöſſels Erben, 8. Die bisher herausgekommenen 6 Stücke betragen zuſammen 1 Alph. 8 Bog. bey Stöſſels Erben.

Da unter ſo viel zur gelehrten Geſchichte gehörigen periodiſchen Schriften keine einzige der Geographie allein gewidmet iſt, ſo will Hr. H. dieſen Mangel erſetzen, und erbittet ſich auch dazu von Auswärtigen Beyträge. Er ſchränkt ſich nicht nur auf neue Bücher ein, ſondern giebt auch von alten Nachricht, wodurch die Geſchichte der Erdbeſchreibung ungemein erläutert wird. So nimmt gleich Strabo mit ſeinen unterſchiedlichen Ausgaben, dem Inhalte ſeines Werkes u. a. Nachrichten von ihm, mehr als die erſten drey Bogen ein, dem Junkers Geographie der mittlern Zeiten folgt. Hr. H. erzählt zugleich gern die Leben ſolcher Männer, die ſich um die Geographie verdient gemacht haben, auch wenn darinn oft nur wenig zur Geographie gehört, ſo verhält er ſich hier bey Junkern. In dem Verzeichniſſe von deſſelben Schriften, das Hr. H. nicht ſo vollſtändig hat machen können, als er gewünſcht hätte, vermiſſe ich gleich eine Arbeit, die mehr zur Geographie gehört, als die meiſten andern, eine deutſche Ueberſetzung von Momongs Reiſebeſchreibung, Leipzig und Augſpurg 1697. Sie iſt aber voll Fehler, die freylich einen damaligen Schulgelehrten

bey

n einem Buche, das so viel mathematisches und phy-
sches enthält, unvermeidlich waren. Münster, der
eutsche Strabo, macht des zweyten Stüks Anfang.
r. H. giebt von der ersten Ausgabe der Coßmographie,
Basel 1544. aus eigener Einsicht Nachricht, sie ist ein
eutsches Original, nicht wie Vogt Cat. libr. rar.
eglaubt eine Uebersetzung. Am Ende dieses Stüks
erden neue geographische Arbeiten genannt, von dem
inige in dem folgenden Stücke recensirt werden. So
enig es zu tadeln ist, daß Hr. H. ältere geographi-
che Werke erzählt, welches allerdings zur Geschichte
er Wissenschaft gehört, so unnüz ist es doch von solchen
Büchern wie im 4ten Stük mit Frisii Coßmogra-
hie geschicht, die Ueberschriften der Capitel auch so-
ar der einzelnen Aufgaben abzuschreiben, wenn der
Schluß heißt, daß ein solches Buch jezt ganz entbehr-
ich ist. Aber freylich ist das eine leichte Art einige
Seiten anzufüllen, von Liedtlechts Geographia
generali eine ausführlichere Nachricht zu geben als
das 3 Stücke ertheilt, hätte vielleicht mehr Hr. H.
nicht so gelaufige Kenntnisse erfodert, daher den grös-
sern Theil dieses Auszuges ausmacht was L. von der
Geschichte der Geographie gesagt hat, welches gerade
das vorzügliche einer mathematischen Geographie
nicht zu seyn braucht. Herr H. hat auch schon eini-
ge Correspondenten. Herr Büsching hat ihm aus
Petersburg ein lehrreiches Verzeichniß portugiesischer
und spanischer geographischer Bücher gesandt. Ein
anderer Correspondent, theilt ihm aus einem alten
Buche geographische Fehler mit, die er für lächerlich
hält, sie sind aber meistens zu bekannt und auch wirk-
lich nicht lustig genug um sehr lächerlich zu seyn; daß
ein General Raytin im geographischen Wörterbuche
aufgesucht, wird als ein überzeugender Beweis ange-
geben, wie sehr ein General versäumt ist, der kein

Latein gelernt hat. Im Satze selbst würde ich nun mit dem V. eins seyn, aber aus einem andern Grunde, nemlich, weil der General alsdenn den Julius Cäsar nicht lesen kann, ob er ein lateinisch Wort nicht versteht, das ein Pedant unter einem Brief gesezt hat, daran wäre wenig gelegen. Durch die Fortsetzung dieser periodischen Schrift wird sich Hr. Hager nicht nur die Freunde der Geographie, sondern die Liebhaber der Büchenkenntniß überhaupt sehr verbinden.

J.

Herrn Thomas Shaws, Königl. Professors der griechischen Sprache und Rektors des Collegii des heil. Edmund zu Oxford, Reisen oder Anmerkungen verschiedene Theile der Barbarey und Levante betreffend, nach der zweyten Engländischen Ausgabe ins Deutsche übersezt und mit vielen Landcharten und andern Kupfern erläutert. Leipzig, verlegt durch Bernh. Chr. Breitkopf und Sohn 1765.

Da die Shawische Reisebeschreibung sich von allen vorhergehenden, auch insbesondere dadurch unterscheidet, daß der gelehrte Verf. theils nur die merkwürdigsten bemerkt, welche von seinen Vorgängern entweder ganz übergangen, oder unrichtig angegeben worden, theils Gelehrten von verschiedenem Beruf und Einsichten, dem Naturforscher, Erdbeschreiber, Alterthumsliebhaber auch Schriftausleger zu nüzen sucht; so hat der Uebersezer deutschen Lesern gewiß einen wichtigen Dienst geleistet. Die Uebersezung ist bis auf einige englischdeutsche Constructionen und Redverbindungen richtig und schön.

A.

9. Ma-

9. Mathematik.

M. Christian Peschecks allgemeine deutsche Rechenstunden. Zittau und Leipzig bey Spikermann, 1765. 1 Alph. 13 B. 8.

Dessen italiänische Rechenstunden Leipzig und Zittau bey Schöps, 1762. 1 Alph. 6 B. 8.

Dessen allen dreyen Hauptständen nöthige Rechenstunden Zittau und Leipzig bey Spikermann, 1765. 1 Alph. 12 B. 8.

Diese Schriften behalten immer noch ihren so lange genossenen fast allgemeinen Beyfall durch die große Deutlichkeit und Bemühung des Verfassers, sich auch den schwächsten Köpfen begreiflich zu machen. Die erste trägt die gewöhnliche Rechenkunst vor, die andere die sogenannte wälsche Praktik, und die dritte, die Regel de Quinquâ, mit mehr für Anfänger schwerere Anwendungen der Regeldetri, und künstlichere Rechnungen. Der rechtschaffene Alte, der auf nichts weniger als auf den Ruhm eines großen Geistes Anspruch machte, hat noch viel Jahre nach seinem Tode die Ehre, daß seine nüzliche Arbeiten wieder gedruckt werden, wenn mancher tiefsinnige philosophische Wörtererfinder und mancher modegewesene Dichter, sein Andenken viel Jahre überlebt.

D. Joh. Pet. Eberhards Vorschläge zu Verbesserung der Kriegsbaukunst. Halle in der Rengerischen Buchhandl. 5 B. 8. 1 Kupfert.

Herrn E. Erinnerungen wegen der Mängel und Verbesserungen der Kriegsbaukunst verdienen Aufmerk-

merksamkeit. Er legt in den ausspringenden Winkeln des bedekten Weges kleine Batterien von drey bis 4; etwa vierpfündigen Canonen an, die den Feind auch, wenn er näher kömmt, mit Kartätschen begreifen können, den Hauptwall macht er kaum etliche Schuh höher als den bedekten Weg, legt statt der Bollwerke nur Facen an, und bricht die Courtine in lauter einwärts und auswärts gehende Winkel. Man sieht leicht daß hiedurch der Graben besser als von den gewöhnlichen hohen Walle vertheidigt wird, und die Vertheidigung nach allen Seiten gerichtet werden kan. Das Feld doch in die Ferne zu bestreichen hat er Cavalliers. Diese kurze Anzeige wird für ein Werkchen genug seyn, das jeder dem diese Kenntnisse wichtig sind, bey seinen guten Gedanken und den lebhaften Vortrage mit Vergnügen selbst lesen und prüfen wird.

J.

10. Naturlehre und Naturgeschichte.

Physikalische Winterbelustigung mit Hyacinthen, Jonquillen, Tazzetten, Tulipanen, Nelken und Levcoyen, ꝛc. von Joh. Aug. Grotjan. Nordhausen, bey Groß. 1 Theil, 14½ Bogen. 2 Theil, 12 Bogen. 8.

Herr Gr. zeigt hier wie unterschiedliche Zwiebelgewächse im Winter besonders im Wasser dergestalt zu erhalten sind, daß man sie selbst auf einen gegebenen Tag zum blühen bringen kan. Es kömmt darauf an daß er durch Erfahrungen ausgemacht hat, wie viel Zeit gewisse Arten dieser Gewächse vom Einsetzen bis zur Blüthe brauchen, z. E. eine weiße einfache Hyacinthe 26 Tage, eine dunkelblaue 34. (1. Theil

25.

S.) Die Wärme ist so wie in Wohnstuben, wo
: Blumen zu halten räth. (Da nicht alle Leute
) warm einheitzen, dürfte dieses nebst andern Um-
en wohl die Zeit etwas verändern, indeß ist doch
ial die Beobachtung des Hrn. Gr. merkwürdig.)
Gr. handelt auch von der Auswinterung unter-
dener andern Blumen, als Nelken u. d. g. Auch wie
serkronen, Tulipanen u. s. w. vermittelst der Erde
Winter hervorzubringen sind. Man hat von ihm
einen immerwährenden Land- und Gartenca-
er in 2 Theilen auch bey Mevius 1766. 8.
ie Schriften sind desto schäzbarer, da sie aus
er Erfahrung aufgesezt sind.

gemeine Historie der Natur, nach allen ihren
esondern Theilen abgehandelt, nebst einer Be-
chreibung der Naturalienkammer Sr. Maj.
des Königs von Frankreich; vierten Theils
weyter Band, Hamburg und Leipzig, bey
Brunds Erben und Hollens Wittwe, 1765.
groß 4. 1 Alph. 9 B. 54 Kupfertafeln.

Die in diesem Bande beschriebenen Thiere sind das
Meerschweinchen, der Igel, die Wasserspitzmaus,
Maulwurf, die Fledermaus, der Siebenschläfer,
große und die kleine Haselmaus, der Surmulot,
Murmelthier, der Bär, Bieber, Ratom, Coati,
outi. Vielleicht hätten hier und da verbessernde
merkungen, wie in den ersten Bänden dieser Ueber-
ung geschehen ist, können beygebracht werden, man
ß sich aber mit dem Fleiße der auf die Uebersetzung
vandt worden ist, hier befriedigen. Selbst beym
ati, ist Hrn. Linnäus Beschreibung in den Abhandl.
: Königl. Schwed. Akademie der Wissenschaften-

nach einem Auszuge in der bibliotheque raisonnée angeführt worden, dabey doch den Hrn. Uebersetzer hätte einfallen sollen, daß sein Verleger eine deutsche Uebersetzung dieser Abhandlungen herausgiebt, wo sich die Beschreibung in 9 Banden für 1747; 300 S. befindet. Diese Naturhistorie, so weit sie wird vollendet werden, wird allemal die Stelle einer kleinen Bibliothek vertreten, oder vielmehr selbst dergleichen ausmachen. Denn Hrn. von Büffon der in einem der ersten Theile sagt: les Allemands sont des grands compilateurs, ist so ein Compilator als nur ein Deutscher seyn kann, und das ist vielleicht nicht die schlechteste Eigenschaft seines Buches, das wenigstens den wahren Werth, den es hat, bey weitem nicht haben würde, wenn ihm diese Sammlungen fehlten, und Hrn. v. B. witzige Einfälle, kühne Muthmassungen und oft Träume, in seine lebhafte und vielmals poetische Schreibart eingekleidet, das meiste davon ausmachten, denn das königliche Cabinet nimmt allemal so wenig ein, daß man es nur als einen Anhang des Werkes ansehen kan.

Die Naturgeschichte der Bäume. — von Hrn. *du Hamel du Monceau.* Zweyter Theil aus dem Französischen übersezt von Carl Christoph Oelhafen von Schöllenbach der Stadt Nürnberg Waldamtmann, herausgegeben von A. W. Winterschmidt, 1765. 4. 1 Alph. 14. B. 22 halbe B. Kupfer.

Dieser Theil enthält des 4te und 5te Buch von Saamen, Wachsthum, und propfen und vermehren der Bäume durch ablegen, von der Richtung der Stämme und Wurzeln und dem Gange verschiedener Theile der Pflanzen, der Farbe, der Blumen, Blätter und Früchte, dem Leben, Wachsthum und Krankhei-

heiten der Gewächse. Auch findet sich dabey ein Wörterbuch botanischer und anderer besonders beym Holzwesen vorkommenden lateinischer und französischer Wörter.

J.

11. Philologie und Kritik.

Des Herrn von Blainville Reisebeschreibung, besonders durch Italien .... in das Deutsche übersezt und hin und wieder mit Anmerkungen versehen von Joh. Tob. Köhler, Prof. zu Göttingen und Mitgl. der Maynz. Akad. der nüzlichen Wissenschaften III. Band. Lemgo, in der Meyerschen Buchhandlung, 1766. 4. 3 Alph. 1 Bogen.

Herr K. Bemühung bey fernerer Uebersetzung dieses Werks ist denen nüzlich, die noch nicht viel Beschreibungen von dem so sehr durchreisten Italien gelesen haben. Man könnte wünschen, daß seine Anmerkungen häufiger wären, die besonders in dem jetzigen Theile der die Reise von Rom bis Neapel und durch das florentinische enthält, viel Gelegenheit haben seine Kenntniß in der Geschichte der schönen Künste zu zeigen, wie aber die Anmerkungen bey seiner Uebersetzung nur eine Zugabe sind, so hat man kein Recht von ihm mehr zu fodern als er freywillig geben will. Daß die Uebersetzung, die sonst im wesentlichen und was den meisten Lesern allein wichtig seyn möchte, richtig genug nicht, das Feine witziger Stellen nicht allemal ausdrükt, würde bey einem andern Uebersetzer, der nicht selbst durch so viel Proben eignen Witzes vorth-ilhaft bekannt wäre, weniger befremden. Vielleicht

hat sich Hr. K. die Mahler zum Muster vorgestellt, die sich Nachläßigkeit in den Auszierungen verstatten, wenn nur die Hauptfiguren gut sind. So wird ein Deutscher, der kein Französisch versteht, nur errathen was es 20 S. für eine Beschuldigung der Vestalin Tuccia sey: daß sie ihre Handschuhe verlohren hatte; und 109 S. ist eine bekannte Erzählung des Rousseau D'un jeune Gars contrit et tout portois . . . nicht nur so, daß man dabey gähnen möchte, sondern in einigen Stellen auch ganz unrichtig verdeutscht z. E. Enfvite ayant *son tarif epluché*; Nachdem nun der Bruder seine Rechnung gemacht hatte.

Onze, parbleu mon compte n'y vient pas
Ce nombre n'est dans mes capitulaires
Lors, le frater calmlant par ses doits
Morbleu dit il, voilà bilen des mistères.

Eilfmal zum Henker, meine Rechnung geht nicht so weit, diese Zahl steht nicht in meiner Vorschrift, gleichwohl zählte sie der Bruder an den Fingern ab, Pozhenker, rief er, nun habe ich das Geheimniß. Sollte man nicht glauben, wer so übersezt, verstünde kein Französisch und empfände keinen Wiz? und doch ist man bey Hrn. K. des Gegentheils überzeugt. Aus dem Werke selbst wird desto weniger anzuführen seyn. Da der Recensent sich keine so vollständige Belesenheit zutraut, zu beurtheilen, ob das wenige, was ihm in dieser Reisebeschreibung neu vorgekömmen ist, wirklich nirgends anderswo stehe. Die 133 S. sezt aus einem Manuscripte der vaticanischen Bibliothek, das von Tassos eigner Hand seyn soll, die ersten vier Zeilen des befreyten Jerusalems anders, als sie gewöhnlich gedrukt werden.

L'Armi pietose io canto e l'alta impresa
Di Gotifredo e de Christiani Heroi

Da

Da cui Gierusalem fu cinta e presa
E' n' hebbe Impero illustre origin pri.

(Diese Zeilen stehen so als eine lectio variants des ersten Entwurfs, aus dem vaticanischen Codex, in dem Opere di T. Tasso Flor. 1724. T. I. pag. 187.) Ebendaselbst erinnert Hr. Blainville, daß die deutsche Bibel die man in dieser Bibliothek als von Luthern übersezt zeigt, in der niedrigsten und gemeinsten schweizerischen Mundart abgefaßt ist, also Luthern nur ist zugeschrieben worden, damit man ihm auch die bekannten dabey befindlichen Verse schuld geben könne. Herr Bl. bringt häufige eigne lateinische nicht übelgerathne Verse an, aber 140 S. will er einige Gedichte, die er doch wegen des Beyfalls, den sie verdientermassen erhalten haben, abgeschrieben hat, nicht mittheilen, um Leser die keine Liebhaber der Dichtkunst sind nicht verdrießlich zu machen. — Eine Probe der väterlichen Liebe eines Poeten. Wie hat wohl Hr. Bl. 152 S. aus eigner Erfahrung haben können, daß ein Brunnen im Sommer kälteres Wasser habe als im Winter. Er meldet nicht, daß er diesen Brunnen zu beyden Jahrszeiten besucht, und wenn auch das wäre, würde seine Erfahrung noch sehr unsicher seyn. Doch 1707. da er dieses schrieb, untersuchte man solche Dinge noch nicht so genau. Die Drukfehler möchten wohl etwas sorgfältiger seyn vermieden worden; Nach 499 S. ist der Herzog von Bourbon 1523. in Kayserliche Dienste gegangen und 1522. erschossen, worden und 105 S. hat Innocentius VIII. die römische heil. Lanze 1689. von Bajazeth II. bekommen, dessen Bruder seit 1682. in Frankreich gelebt hatte.

J.

Zufällige Gedanken und Empfindungen eines rechtschaffenen Bürgers bey herannahenden

Meistertag. Zürich, bey Burgieli, 1765. 8. 15 Seiten.

Der Meistertag in Zürich ist der Tag der neuen Regierungsbesatzung, wo gewöhnlich von zwey tausend acht hundert Bürgern mit einen Eyde versichert wird, daß zwölf von ihnen erwählte Zunftmeister die bravsten und besten unter ihnen seyen; daß sie Wiz, Verstand, Ehre, Gut und Bescheidenheit haben, ja daß sie den Geiz hassen. Dieser Tag ist in Zürich was ein Landsgemeintag bey dem democratischen Cantons, ist. Nur mit den Unterschied, daß ein Züricher, der zu leben weis, seine Freyheit, die seine Pflicht ist, dadurch vernachläßiget, daß er zuweilen einen schlechten Mann dem besten vorzieht, und sich wenigstens immer verbunden glaubt bey jeder neuen Wahl den Alten zu wählen. Diese hier angezeigte Gedanken betrachten wir als ein recht bestimmtes und von aller Schwärmerey entferntes Muster der gewaltigsten, und doch durchaus mit der christlichen Sanftmuth ausgesprochenen republicanischen Gesinnungen.

W.

12. Haushaltungskunst.

Le Socrate rustique, ou Description de la conduite économique et morale d'un Payſan Philoſophe, traduit de l'allemand de *M. Hirzel*, premier Medecin de la Republique de Zurich, par un officier au Service de France, et dedié à l'ami des hommes. Seconde edition, corrigée et augmentée. Zurich, chez Heidegger et Compag. 1764. klein 8. 408. S.

In

In unsern Zeiten haben wenige Bücher einen allgemeinen Beyfall erworben, auch sind unsere Zeiten ökonomisch. Kleinjogg wird von kurzsichtigen als ein guter Mistbauer, und von Leuten von Verstand als ein philosophisches Genie betrachtet, das die Natur allein gebildet hat; in Zürich selbst soll jenes Urtheil unendlich mehr willkommen seyn als dieses.

Die Franzosen haben das Werk des Herrn Hirzels mit ungemeinen Beyfall aufgenommen, weil ihr Geschmak von so vielen Afterschönheiten satt, doch endlich die Natur schöner findet als die pariſische Schminke. Diese zweyte französische Auflage hat vor der ersten, und auch vor der deutschen Urkunde sehr beträchtliche Vorzüge. Sie ist von Herrn Hirzel selbst mit einen Briefe über ein Baurengespräch vermehret, das unter Anführung des philosophischen Bauers vor der Naturforschenden Gesellschaft in Zürich gehalten worden, und hier mit Xenophontischer Anmuth beschrieben ist. Auch der Uebersetzer, Hr. Frey aus Basel, Hauptmann im Schweizerregimente von Boccard, giebt seiner Arbeit durch sehr wichtige am Ende angehängte Zusätze einen neuen Glanz; selbst das Format, das Papier und der Druk sind von großer Nettigkeit. Der König Stanislaus, Herzog von Lothringen, ließ einige hundert Exemplare von dieser Auflage kaufen, und unter seine Unterthanen austheilen.

W.

Carl Gottlieb Grotens, der Arzeneygelahrtheit Dokters, und Ehrenmitglieds der Leipziger oekonomischen Societät, Entwurf der Forstwissenschaft, besonders in Absicht der Tangelwaldungen. 8. Chemnitz 1765. 1 Alphab. 5 Bogen.

Saul

Saul inter Prophetas! Ein Arzt schreibt eine Forstwissenschaft! Wir haben diesen Titel mit einiger Verwunderung, das Buch selbst aber mit Verdruß gelesen. Lauter bekannte Sachen, die alle Schriftsteller vom Forstwesen schon lange vor dem Herrn Doktor gesagt haben; verschiedene Irthümer, und unzähliche Wiederholungen findet der Leser allhier in einer weitschweifigen Schreibart vorgetragen. Also lautet der allgemeine und richtigste Begrif von diesem sehr entbehrlichen Buch. Daß es darinn Irthümer gebe, davon wollen wir nur eine kleine Probe hersetzen. Es heißt S. 204. wo der Herr Verfasser von denen alten und saamenleeren Zapfen an den Tangelbäumen redet, also: „Denn wenn der Saamen ausgeflogen „ist, so schliessen sich die geöfnet gewesenen Schup„pen derselben, so bald nasse Witterung einfällt, „wieder zu, daß man zwischen denen heurigen und „vollen, und jenen alten und leeren Zapfen an dem „äusserlichen Aussehen keinen Unterschied gewahr „wird.„ Mit Erlaubnis, Herr Doktor! Der Unterschied zwischen beiden ist so sichtbar, als wenn Sie einen Wassersüchtigen und einen Schwindsüchtigen zu curiren vor sich haben. Ohne Vergrößerungsglas kann man die alten Zapfen von denen die man jezt samlen muß, mit bloßen gesunden Augen bereits alsdenn unterscheiden, wenn man auch unten am Baume stehet. Wäre dieser Unterschied nicht so merklich, so mögten die Einsammler der Saamenzapfen sich freilich sehr oft irren, zumal die S. 405. gegebene Regel für einen Tagelöhner viel zu schwer ist, als daß der arme Kerl, wenn er mit Lebensgefahr den hohen Baum hinangeklettert und sich oben in einer unbequemen Stellung befindet, solche allemal genau befolgen könnte. Von dem Verpflanzen der Tangelbäume, handelt ein langer Paragraph, der von S. 227 — S. 234. mit

vie-

vielen hieher nicht gehörigen Einschaltungen, welche nichts beweiset, als daß es sehr schwer ja unmöglich sey, einen Wald von Tangelbäumen anzupflanzen. Eine Sache die im Vorbeygehen nur mit ein paar Worten hätte erörtert werden dürfen, weil es bekannt genug ist, daß alles Nadelholz, den einzigen Lerchenbaum ausgenommen, sich nicht gut verpflanzen läßt. Ausserdem findet sich auch S. 106. — S. 143. eine Forstbibliothek, mit Zusätzen S. 371. — S. 380. die aber sehr klein gerathen ist, und ein anderer bey der gelehrten Welt nicht unbekannter Arzt könnte sie leicht über die Hälfte vermehren. Du Hamel, Moser, Büchling, und Beckmann werden wohl noch immer diejenigen klassischen Schriftsteller vom Forstwesen bleiben, die man vorzüglich anpreisen kan. Hätte Hr. S. ja von Forstsachen schreiben wollen, so würde er sich das Publikum ungleich mehr verbindlich gemacht haben, des Herrn Beckmanns Schriften, die durchaus praktisch sind, in eine bessere Ordnung umzukleiden, selbige von den Zänkereyen mit Döbeln und andern zu reinigen, und sie in dieser Gestalt drukken zu lassen.

13. Vermischte Nachrichten.

Des Herrn G. C. von Bars vermischte Abhandlungen zum Nutzen und Vergnügen, Frankfurt und Leipzig, 1766. 20 B. in 8.

Scherzhafte und ernsthafte Widerlegung des Hegesias über den Selbstmord, mit kritischen und historischen Anmerkungen. Aus dem Französischen des Herrn von Bar, Nürnberg bey Lochner, 15 Bogen in 8.

Des

Des Hrn. von Bar Schriften sind bekannt genug. Der alte treuherzige Domherr, schwazt uns so viel artige Sachen vor; daß wir jungę Zuhörer uns gern um seinen Großvatersstuhl versammeln, und ihm ein wenig Schwazhaftigkeit vergeben, die alten Leuten so eigen ist, auch einen kleinen Eigensinn in gewissen Meynungen, den der liebe Alte, ohnedem mit so viel scherzhafter Laune mildern kan. Seine Schriften ins Deutsche zu übersetzen, war, (sonderlich für Oberdeutschland, wo die fratizösische Sprache nicht so allgemein bekannt ist,) ein ganz guter Einfall. Aber zum Unglük sind sie hier den steifsten ungelenksten Uebersetzern in die Hände gefallen.

Der Uebersetzer der Babioles, ist ein Einwohner einer katholischen am Rheine gelegenen Provinz, das siehet man nicht allein an vielen Wörtern und Redensarten, sondern auch an gewissen ganz unleidlichen Wortfügungen und Wendungen, die man nur in katholischen Schriftstellern zu finden pflegt. Dieser Uebersetzer mag erst deutsch lernen, ehe er die folgenden Theile der Babioles übersezt.

Der Uebersetzer des Anti-Hegesias hingegen, ist ein leibhaftiger protestantischer Subrector. Zum Beweise dürfen wir nichts weiter als seine Zueignungsschrift an dem Hrn. von Bar hieher setzen. Eine steifere Schulgrille können unsere Leser nie zu Augen bekommen haben. Das Thema sind die Worte:

„Comme un Dieu pour tribut
„recoit tes propres biens!„

Und die Amplification lautet folgendermaßen:

„Schmeichelte die berühmte Madame du Boc„cage dem großen Milton auf diese Art, da sie doch „demselben vieles von ihren Gütern, ihre sinnreiche Ge„danken, bey ihrem französischen Auszuge aus dem

„eng-

„englischen Gedichte weihete; so erkühne ich mich, „Denenselben Dero wirkliches Eigenthum, nur in ei„ner deutschen Schale, mit wahrer Verehrung allhier „zu opfern. Aus Furcht, Ihnen vielleicht dadurch zu „misfallen, schweige ich von Dero Liebe, als dem we„sentlichen Stücke einer Zuschrift, das ich nach allen „Kräften zu erheben suchen sollte. Denn die Furcht, „der Götter Ungnade auf sich zu ziehen, hat, wie ein „weiser Mann saget, die Lobeserhebungen erfunden. „Da aber das gelehrte Frankreich Sie allzuwohl ken„net, und ihr deutsches Vaterland Sie mit allgemei„nen Beyfall verehret: so überlasse ich es Demselben, „Dero Lob zu preisen. Was würde eine Stimme mehr „bey einem allgemeinen Ruhm thun?„

„Ich glaubte nicht, daß ein fürchterlicher Gegen„stand; das Verlangen zu Vernichtung seiner selbst, „durch Dero Anti-Hegesias, jemals auf eine ange„nehmere Art zu Boden geworfen worden sey; Daher „wagte ich den Versuch, meinen Landesleuten, welche „unter der großen Menge anderer, die reizende Spra„che des Anti-Hegesias zu verstehen, nicht so glüklich „sind, einen Gefallen zu erweisen; zugleich aber auch „Ihnen eine aufrichtige Probe meiner besondern Ver„ehrung öffentlich darlegen. Bey diesen meinen er„fülten Absichten bleibt mir nichts mehr übrig, als die „Versicherung, daß den vortreflichen, scharfsinnigen „Hrn. Verfasser des Anti-Hegesias, ich mit unabfäl„liger Ergebenheit zu verehren niemals aufhören wer„de. Frankfurt am Mayn, 1765.„

Wie steif! wie ungelenk! wie pedantisch!

Leichte auf fast alle nur erdenkliche Fälle eingerichtete, auch nach der heutigen Art kurz und deutlich abgefaßte Briefe, samt einer nüzlichen An-

Anweisung zum Briefschreiben ꝛc. Frankfurt und Leipzig, 1766. 22 Bogen in 8.

Nach heutiger Art? vermuthlich, so wie es heut zu Tage im Schreiben gebräuchlich ist. Denn die ganze Schreibart ist schwäbisch: Herr Dödt (Pache) Frau Liebstin, unvorschreiblich Ursächerin, Herr Special, welcher Deutsche hat jemals solch deutsch gehört? Wir wollen unsern Lesern, doch ein paar Exempel von Briefen hersetzen:

Hochgeehrter Herr Gevatter!

„Vor die überschikte zwey silberne Löffel, welche der „Herr Gevatter meinem lieben Kinde zum Angedenken verehret, bin ich hoch verbunden, wie nicht weniger vor die treffliche Mandeltorte, welche meine „Frau mit gröstem Appetit genossen *). Ich wollte „wünschen, daß ich im Stande wäre solches zu erwiedern; da aber dieses nicht ist **), so wünsche ich daß „der liebe Gott Sie dafür reichlich segnen, und Ihnen solche Wohlthaten tausendfach ***) vergelten „wolle. Bin ich aber vermögend durch meine getreue „Dienste Ihnen eine Gefälligkeit zu erweisen, so erwarte ich nur Dero Befehl, und versichere, daß ich jederzeit „beweisen werde, wie ich mit aller Ergebenheit sey

„Meines Hochgeehrten Hrn. Gevatters

„Offenburg den 16. Febr. „treugehorsamster

1766. „N. N.

Auch

*) Freylich muß die Frau Kindbetterin nicht wenig Appetit gehabt haben, wenn sie einige Tage nach der Niederkunft eine ganze Mandeltorte genossen hat.

**) Vermuthlich müsse in Offenburg der Kuchenbecker keine Torte, und der Goldschmid keine Löffel mehr gehabt haben.

***) Der Herr Kindtaufsvater meint nemlich, der liebe Gott solle dem Herrn Gevatter zwey Tausend Löffel und ein Tausend Mandeltorten wieder bescheren.

Auch können wir unsern Lesern die Correspondenz eines Schwaben und einer Schwäbin, die sich auf einer Hochzeit haben kennen lernen, unmöglich vorenthalten. Sie ist gar zu herzbrechend! Sollten übrigens diese junge galante Briefschreiber (wie es leicht geschehen könnte) noch einst ein Paar werden, so wünschen wir von Herzen, daß sich nicht das Blatt wende, nemlich daß nicht die junge Fr. Liebstin die Nacht mit süssen Träumen hinbringe, der Hr. Liebste hingegen, ein Kopfweh verspüre;

„An ein Frauenzimmer, mit welcher man sich „bey einer Hochzeit lustig gemacht:

Edle und Tugendbegabte Insonders Hochgeehrte Jungfer N.

„Es ist mir in langen Zeiten niemals so wohl gegangen, und bin auch nicht bald so vergnügt gewesen, „als gestern bey der Hochzeit des Herrn N., da ich „nemlich die Ehre hatte mit Denenselben bekannt zu „werden, und Ihres angenehmen Umganges zu geniessen. Gewißlich ich könnte mich keines Vergnügens „rühmen, wenn ich nicht an Ihnen einen so artigen und „lustigen Zeitvertreib gehabt hätte. Sie haben alles „ermuntert, und die ganze Gesellschaft war Ihnen „deßwegen verpflichtet, besonders aber ich, der ich wie„les Vergnügen bey Ihnen genossen. Ich wollte da„hero nicht nur allein zu Bezeugung meiner Dankbar„keit mit diesen Brieflein gehorsamst aufwarten, son„dern mich zugleich auch bey Ihnen erkundigen, wie „Sie heute Nacht geschlafen haben. Ich habe die „ganze Nacht mit süssen Träumen hingebracht, und „wenn Sie es gütigst erlauben, will ich mir die Frey„heit nehmen, auf den Nachmittag einen Besuch bey „Ihnen abzustatten, und solche vergnügende Träume

„mündlich zu erzehlen. Ich bin indessen mit aller
„Ergebenheit

„Deroselben

„Bottwar, den 4. May, 1765. „gehorsamster N. N.

Antwort.

„Hochgeehrter Herr!

„Ich danke ganz gehorsamst vor Ihre geneigte Zu-
„schrift, womit Sie mich beehren, wie nicht weniger
„vor alle Ehre, und höfliche Aufwartung, welche ich
„gestern von Denenselben genossen habe. Wann sie
„gestern vergnügt gewesen sind, ist es mir lieb, doch
„kan ich mich nicht bereden lassen, daß meine Wenig-
„keit daran solle Ursächerin gewesen seyn. Ich habe
„nicht so wohl geruhet, wie Sie mir von Sich gerüh-
„met haben, sondern die ganze Nacht ein Kopfweh ver-
„spühret, welches mich aber gegen Tag wieder verlassen
„hat. Sollte ich auf den Nachmittag die Ehre ha-
„ben, Sie bey mir zu sehen, wird es mir sehr ange-
„nehm seyn. Ich will also Ihrer erwarten, und Sie
„indessen versichern, daß Sie mich jederzeit finden wer-
„den, als

„Meines Hochgeehrten Herren

„Brackenheim, den 12. May, 1765. „ergebenste N. N.

K.

Todesfälle.

1764. den 30. April starb D. Christian August Heumann zu Göttingen, im 83. Jahre seines Alters.

1764. den 26. December starb zu Dreßden Herr Israel Mengs, Professor bey der Akademie der Künste, und Vater des grossen Malers unserer Zeit, des Ritters Anton Raphael Mengs, der sich itzt in Spanien aufhält.

1765.

1765. den 23. Febr. starb zu Sondershausen Hr. Nicolaus Dietrich Giseke, im 41. Jahre seines Alters, als Superintendent des Fürstenthums Schwarzburg-Sondershausen, nachdem er zuvor verschiedene Jahre Oberhofprediger zu Quedlinburg gewesen war. Liebhaber der schönen Wissenschaften kennen ihn als einen der ersten Beförderer des guten Geschmaks aus seinen Arbeiten im Jünglinge und in den bremischen Beyträgen und deren Fortsetzung; von welchen er einer der Hauptverfasser war. Seine herausgegebene Predigten sind Zeugen seiner richtigen Einsicht und männlichen nicht gemeinen Beredsamkeit.

1765. den 9. Julii starb zu Erlangen Hr. Johann Christian Arnold, Prof. der Philosophie und Mathematik, im 41. Jahre seines Alters. Er ist besonders durch die Uebersetzung von Bonnets Werk von den Blättern bekannt.

1765. den 25. Julii starb zu Wittenberg Hr. D. Christian Hanak, Prof. der Pandecten, im 73. Jahre seines Alters.

1766. den 6. Junius starb zu Breßlau Hr. Johann Friedrich Burg, Doctor der heil. Schrift, K. Pr. Oberconsistorialrath der Evangelischen Kirchen und Schulen in Breßlau, Inspector, und erster Prof. der Gottesgelahrheit in beyden Gymnasiis daselbst. Er ward 77. Jahr 3. Wochen alt.

Auszüge aus Briefen einiger Correspondenten.

Auszug eines Briefes aus der Schweiz.

Es hat sich hier eine Gesellschaft, welche größtentheils aus den angesehensten Personen aller Kantons besteht, im Jahr 1763. vereiniget, alle Jahr einmal in Schinznach zusammen zu kommen, und durch Freundschaft, Rechtschaffenheit und Tugend den Grund zu gegenseitigen patriotischen Gesinnungen unter den Eidgenossen aller Kantons, ohne Rükficht auf die Verschiedenheit der Religion und des politischen Interesse, zu legen. So klein der Anfang noch ist, so wichtig und groß können die sittlichen und politischen Folgen für ganz Helvetien seyn. Aus ihren Verhandlungen, die sie von den Jahren 1763. 1764. 1765. drucken lassen, siehet man, welcher

patriotiſche Geiſt ihre Mitglieder belebe; der auch Ihnen die Geſellſchaft ehrwürdig machen, und für manches unbeugſame des Dialekts, für manchen allzu enthuſiaſtiſchen Prunk im Styl bey Ihnen Verzeihung erlangen wird. Sie gehen ſchon damit um, eine gemeinſchaftliche Pflanzſchule für junge Leute aus allen Kantons zu ſtiften; wo nicht ſowohl die gelehrten Wiſſenſchaften vorgetragen, als vielmehr richtige republikaniſche Grundſätze, Empfindungen der Sittlichkeit, wahre Begriffe von der Freyheit eingeflößt, und das, was einem Bürger eines freyen Staats nothwendig iſt, gelehret werden ſoll. Wenn die Geſellſchaft beſteht, und ihrem Zwek gemäß zu handeln fortfährt, ſo hoffe ich auch noch beſonders, daß ſie unvermerkt nicht wenig zur Aufklärung des Geiſtes in den dunkeln Gegenden Helvetiens beytragen werde. — Sie haben gewiß noch nichts geleſen, das zu Glarus gedrukt iſt. Leſen Sie beykommende zwey zu Glarus gehaltene Reden, eine vom Gros-Bailly Tſchudy um Erhaltung des Bürgerrechts, die andere von einem angeſehenen Patrioten über eine vorgefallene Unordnung bey der Verſammlung der Landsgemein. So ſimpel der Ton iſt, ſo werden Sie doch die wahre, republikaniſche Beredſamkeit, und die Sprache des ächten Patriotiſmus nicht darin verkennen. Der Verſuch über die Freyheit iſt zwar eigentlich nur eine Predigt, aber eine Staatspredigt. Können Sie ſie als eine theologiſche Abhandlung nicht für ganz regelmäßig halten, ſo wird es Ihnen doch lieb ſeyn zu ſehen, wie ein freyer Bürger vor der ganzen Landsgemein ſeiner freyen Mitbürger von der Freyheit rede, wie geſezt und wie ehrerbietig zugleich er den Begrif der Freyheit behandle. So viel ſchmeichle ich mir wenigſtens, daß dieſe in Ihrer Gegend unbekannte Seltenheiten, nebſt den jezt zu Zürch erſchienenen zufälligen Gedanken und Empfindungen eines rechtſchaffenen Bürgers bey herannahendem Meiſtertag, Ihr edles Herz auch erwärmen, und den Wunſch in ihnen rege machen werden, ein freyer Bürger eines freyen Staats zu ſeyn.

Auszug eines Briefes aus Madrid vom 5ten Junii 1766.

Ich habe Hrn. Mayanz wegen der complutenſiſchen Handſchriften geſchrieben. Er lebt in Oliva, und hat nur eine Abſchrift ſeiner Antwort auf eben dieſelbe Fra-

Frage an den Ritter Keene, die Clarke hat einrücken laſſen, (welches er nicht zu wiſſen ſchien,) zugeſchikt, mit einigen wenigen, noch zugeſezten, Anmerkungen; und ſagt, daß er nichts weiter zu antworten wiſſe. — Die Manuſcripte ſind theils weggekommen, ohnerachtet ſie Ximenes hat anketten laſſen; einige ſind wahrſcheinlich noch zu Alcala, und vielleicht, denke ich, ſind einige dem Vatikan und der Mediceiſchen Bibliothek, woraus Ximenes verſchiedene erhalten hatte, wieder zugeſtellet. Darüber erwarte ich des Hrn. Mayanz Antwort. — Von den Arabiſchen Manuſcripten im Eſcurial, deren 1800. ſind, iſt der erſte Theil des Verzeichniſſes gedrukt, wird nur verſchenkt und nicht verkauft. Der zweyte Theil iſt ſchon ſeit drey Jahren fertig, wird aber noch nicht verſchenkt, von welchem Räthſel ich die Urſach noch nicht habe erfahren können. Den erſten Theil habe ich in Händen. — Es ſind unter dieſen Handſchriften einige wenige Ueberſetzungen von einigen Büchern der Bibel und des N. T., die von deſto wenigerer Bedeutung ſind, weil ſie nicht nach dem Original, ſondern nach einer lateiniſchen Ueberſetzung gemacht ſind. Ein gewiſſer Kanonikus zu Toledo, Bayer, hat ſchon ſeit vielen Jahren an dem Verzeichniſſe der griechiſchen Manuſcripte des Eſcurials gearbeitet; vor einiger Zeit habe ich ihm geſchrieben um einige Nachrichten von den Handſchriften des N. T. im Eſcurial, aber ſeit Oſtern noch keine Antwort. — Wenn man die daſigen Bibliothecken genau kennen, und ſich mit den Gelehrten darüber beſprechen will, muß man erſt ihre Sprache zu reden wiſſen, und die ſtudiere ich jezt. Latein ſezt ſie in einige Verlegenheit, und die deutſche Ausſprache deſſelben, die von der ihrigen abweicht, macht, daß ſie es nicht gut verſtehen.

Auszug eines Briefes aus Preußen.

Der Herr Prof. Willamov zu Thoren, wird eine zweyte Auflage ſeiner Dithyramben veranſtalten, in der er ohne Widerrede unvergleichliche Verbeſſerungen gemacht hat. Ich will zur Probe die erſte Dithyrambe herſetzen, welche Sie mit der alten vergleichen können. Vielleicht werden Sie alsdann urtheilen, daß er wirklich ſeine zweyte Fahrt ἐπ' ἀστερ Ὀδον, mit Pindarn zu ſprechen, unternommen habe. Ja, mich mit eben dieſem Griechen auszudrücken:

ἐσθλοῖσι γ—
καὶν τεκνωτοῖς φρεσὶν κῦδος τυχεῖν.

An den Bachus.

Strophe 1.

Evoë, Begeistrer!
Vom Taumel gewaltiger Bacchanten
Und vom Lermen der phrygischen Zinken umrast!
Wie wallt der Paucken Donner
So majestätisch in dem Tumult.
Es hebt sich, es pochet die Brust!
Mit glühnder Wange im hohen Wagen,
Zwischen Epheu und Weinlaub schwindelt Er,
Schüttelt die Goldgebisselenckenden Zügel
Der Tyger, die stolz ihm huldigten.

Antistrophe 1.

Macht Raum, ihr Faunen!
Ich folge dem Mächtgen; er neiget
Den gehorsamgebietenden Thyrsus mir zu.
Gegrüßt sey mir, Vertrauter
Des ehrnen Winters, Hebrus! du hast
Des Felsenbeseelenden Blut
Getrunken, da ihn die Thrazerinnen
Der unbändigen Liebe opferten.
Silbergesänge hatte Calliope ihm
Verliehen, die selbst im Tartarus

Epodos 1.

Sanfte Wollust verbreiteten, daß dies
Mit Thränen ihm die Geliebte wiederschenkte.
Hier, Mänaden, schwamm die güldne Leyer
Des Lehrers unsrer Feste,
Oft hat er mit uns dich Rhodope
Mit Orgischen Reigentänzen bekrönt.

Strophe 2.

Weg, weg von hinnen!
Dort spiegelt das bachische Naxos
Seine Traubengebirg in der Flut. Laß uns hier
In hellen Jubeltänzen
Triumphe wiederschauen, wie du
Sie ehmals gefeirt. — Oder dort
Wo dlichte Rebenfrucht dein Tockay
Umkriechet. — Oder am brausenden
Alpengebornen Rhein, der hoch aus dem Busen
Der Wolken Deinem Most Erquickung führt.

Antistrophe 2.

Ja, Wunderthäter!
Der Milch aus dem Felsen und Wein sich
Erschuf! Reiße mich, zweymalgeborner dahin
In trunkne Melodieen!
O süsser Reben raumender Gott
Du lehrst sie den Dichter allein
Hochfahrend der Windsbraut Schwingen gleiche
Melodieen, der du im schrecklichsten

Don-

Donnergebrüll dem Schooß der ſterbenden Mutter —
Nicht ſchuldig, war ſie der Eiferſucht

Epodos 2.

Grauſes Opfer — vom mitleidvollen Zevs
Entnommen wurdeſt, und in den Götterhüfte
Unerhört zum künftigen Tageslicht reifteſt.
Im Arm der Nymphen wachſend
War Freudengetümmel deine Luſt,
Und hold biſt du, Gott des Geſchreys, ihm ſtets.

Drukfehler, welche die Leſer zu entſchuldigen gebeten werden, weil die Entfernung der Oerter nicht zuläßt, daß die Verfaſſer die Correctur beſorgen können.

In des I. Bandes II. Stücke.

Seite 308. Zeile 3. ferren lies freyen.

In des II. Bandes I. Stücke.

Seite 144. Zeile 9. 10. für von einer ſolchen Perſon lies vor ſolchen Perſonen Z. 4. unten für um unſere l. unſere S. 149. Z. 4. von unten für zeiget l. zeuget S. 150. Z. 8. für fehler l. Fechter S. 151. Z. 10. für finden können, l. finden Z. 11. für er l. ſie

In des II. Bandes II. Stücke.

S. 89. Zeile 25. krieſtige lies triſtige S. 104. Z. 12. Herr l. Herrn ebendaſ. zu gefallen l. zugefallen S. 107. Z. 11. wäre l. wären S. 108. Z. 6. von unten Hutchinſon l. Hutcheſon S. 109. Z. 4. muß nach Gemüthsart ein Comma geſetzt werden, ingleichen nach Neigungen, S. 113. Z. 19. kräftigen l. kräftige S. 115. Z. 6. von unten erkaltet, l. erkaltet iſt S. 116. Z. 2. derſelben l. deſſelben S. 122. Z. 22. ſeltſamer l. ſattſamer S. 162. Z. 6. von unten Freethinning l. Freethinking S. 163. Z. 1. Blouet l. Blount S. 164. Z. 16. er l. es S. 190. Z. 9. νεχρων l. νεκρῶν S. 291. anſtatt X. l. Χ.

In des III. Bandes I. Stücke.

S. 32. Z. 9. von unten bringen l. beugen S. 35. Z. 4. wird das erſte Komma ausgeſtrichen. S. 36. Z. 6. von unten nach zurechne muß ein Fragzeichen ſtehen. S. 40. Z. 14. gebotene l. gebetene S. 67. Z. 24. ſind; daß l. ſind. Daß S. 72. Z. 17. berechtiget l. berichtiget S. 73. Z. 4. Unterſuchung l. Unterlaſſung S. 74. Z. 3. ſonderbare l. beſondere S. 81. Z. 2. nach finden, iſt folgendes ausgelaſſen: von einem Socinianer, (wenn ſie nur nicht wüßte daß er es wäre) der ſie bloß zu Gottſeligkeit und heiligem Leben ermahnte. S. 83. Z. 19. nicht wird ausgeſtrichen S. 84. unterſte Zeile Canoniſch l. kanoniſch S. 92. Z. 3. von unten ſeinen l. ſeinem ebendaſ. für X. l. Χ. S. 98. Z. 23. und das l. nebſt dem S. 109. Z. 9. bloſe l. bloße S. 110. Z. 26. Kirrquiſchen l. kirchenpoliſche S. 119. Z. 18. dieſen l. dieſem S. 120. Z. 3. von unten Religionen l. Religion unterſte Zeile Religionen l. Religion S. 121. Z. 5. von unten Vortheile l.

Vor-